

I EES-STOFNANIR

1. Sameiginlega EES-nefndin

2014/EES/76/01	Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 446/2014 frá 2. maí 2014 um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 um hagskýrslur um skipulag fyrirtækja og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 251/2009 og (ESB) nr. 275/2010 að því er varðar gagnaraðir sem taka skal saman og viðmiðanir við gæðamat á hagskýrslum um skipulag fyrirtækja.	1
2014/EES/76/02	Framkvæmdarreglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 439/2014 frá 29. apríl 2014 um breytingu á reglugerð (EB) nr. 250/2009 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 um hagskýrslur um skipulag fyrirtækja að því er varðar skilgreiningar á könnunaratriðum og tæknilegt snið gagnasendinga . .	20
2014/EES/76/03	Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 377/2014 frá 3. apríl 2014 um að koma á fót Kópernikusaráætluninni og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 911/2010.	27
2014/EES/76/04	Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 254/2014 frá 26. febrúar 2014 um neytendaáætlun til marga ára fyrir tímabilið 2014–2020 og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1926/2006/EB	50
2014/EES/76/05	Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 282/2014 frá 11. mars 2014 um að koma á fót þriðju aðgerðaáætlun Sambandsins á sviði heilbrigðismála (2014–2020) og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1350/2007/EB.	65
2014/EES/76/06	Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1316/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á fót sjóði fyrir samtengda Evrópu, um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 913/2010 og um niðurfellingu á reglugerðunum (EB) nr. 680/2007 og (EB) nr. 67/2010.	78
2014/EES/76/07	Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1313/2013/ESB frá 17. desember 2013 um almannavarnakerfi Sambandsins	121
2014/EES/76/08	Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1291/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á fót Horizon 2020 – rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun (2014–2020) og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1982/2006/EB.	145
2014/EES/76/09	Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 26. ágúst 2010 þar sem mælt er fyrir um fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti innan Sambandsins með sæði, egg og fósturvísu úr dýrum af hestaætt, sauðfé og geitum, og með egg og fósturvísu úr svínunum (tilkynnt með númeri C(2010) 5779) (2010/470/ESB).	215

2014/EES/76/10	Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 10. maí 2010 um breytingu á I. og II. viðauka við ákvörðun 2009/861/EB um aðlögunarráðstafanir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 að því er varðar vinnslu hrámjólkur sem uppfyllir ekki kröfur í tilteknum mjólkurvinnslustöðvum í Búlgaríu (<i>tilkynnt með númeri C(2010) 2953</i>) (2010/276/ESB)	252
2014/EES/76/11	Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 30. nóvember 2009 um breytingar á ákvörðunum 2002/741/EB, 2002/747/EB, 2003/200/EB, 2005/341/EB, 2005/342/EB, 2005/343/EB, 2005/344/EB, 2005/360/EB, 2006/799/EB, 2007/64/EB, 2007/506/EB og 2007/742/EB í því skyni að lengja gildistíma vistfræðilegu viðmiðananna við veitingu umhverfismerkis Bandalagsins fyrir tiltekna vörur (<i>tilkynnt með númeri C(2009) 9599</i>) (2009/888/EB)	258
2014/EES/76/12	Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 26. nóvember 2009 um umbreytingar-ráðstafanir samkvæmt reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 og (EB) nr. 853/2004 að því er varðar vinnslu hrámjólkur, sem uppfyllir ekki kröfur í tilteknum mjólkurvinnslustöðvum í Rúmeníu, og skipulagslegar kröfur til slíkra vinnslustöðva (<i>tilkynnt með númeri C(2009) 9083</i>) (2009/852/EB).	261
2014/EES/76/13	Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 22. mars 2010 um breytingu á I. viðauka við ákvörðun 2009/177/EB að því er varðar eftirlitsáætlanir fyrir Írland og Ungverjaland og sjúkdómalausastöðu Írlands að því er varðar tiltekna sjúkdóma í lagardýrum (<i>tilkynnt með númeri C(2010) 1625</i>) (2010/171/ESB)	273
2014/EES/76/14	Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 9. nóvember 2010 um að leysa Búlgaríu, Tékkland, Danmörku, Þýskaland, Eistland, Írland, Spán, Frakkland, Kýpur, Lettland, Litháen, Möltu, Holland, Pólland, Slóveníu, Slóvakíu, Finnland, Svíþjóð og Bretland undan þeirri skyldu að beita, að því er varðar tiltekna tegundir, tilskipunum ráðsins 66/401/EBE, 66/402/EBE, 68/193/EBE, 1999/105/EB, 2002/54/EB, 2002/55/EB og 2002/57/EB um setningu fôðurjurtufræs, sæðkorns, efnis fyrir kynlausa fjölgun vínviðar, fjölgunarefnis í skógrækt, sykurrófufraes, grænmetisfraes og olíu- og trefjajurtufræs á markað (<i>tilkynnt með númeri C(2010) 7578</i>) (2010/680/ESB)	278
2014/EES/76/15	Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar frá 21. janúar 2011 um breytingu á ákvörðun 2010/468/ESB um tímabundna setningu yrkja af <i>Avena strigosa</i> Schreb., sem ekki eru í sameiginlegu skránni yfir yrki nytjaplantna í landbúnaði eða í landsskrám aðildarríkjanna yfir yrki, á markað (<i>tilkynnt með númeri C(2011) 156</i>) (2011/43/ESB).	286

II EFTA-STOFNANIR

1. Fastanefnd EFTA-ríkjanna
2. Eftirlitsstofnun EFTA
3. EFTA-dómstóllinn

III ESB-STOFNANIR

1. Framkvæmdastjórnin

ESB-STOFNANIR

FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (ESB) nr. 446/2014**2014/EES/76/01****frá 2. maí 2014**

um breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 um hagskýrslur um skipulag fyrirtækja og reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 251/2009 og (ESB) nr. 275/2010 að því er varðar gagnaraðir sem taka skal saman og viðmiðanir við gæðamat á hagskýrslum um skipulag fyrirtækja (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 frá 11. mars 2008 um hagskýrslur um skipulag fyrirtækja ⁽¹⁾, einkum a-, b-, d-, e- og j-lið 2. mgr. 11. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 var komið á sameiginlegum ramma um söfnun, sendingu og mat á evrópskum hagskýrslum um skipulag, starfsemi, samkeppnishæfni og afkomu fyrirtækja í Sambandinu.
- 2) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 251/2009 ⁽²⁾ var tilgreint hversu oft hagskýrslur um skipulag fyrirtækja til margra ára eru teknar saman og hvernig niðurstöður skulu sundurliðaðar við gerð hagskýrslna um skipulag fyrirtækja til að fá fram gögn sem eru samanburðarhæf og samræmd milli aðildarríkja.
- 3) Í reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 275/2010 ⁽³⁾ er mælt fyrir um viðmiðanir við gæðamat og innihald gæðaskýrslna sem aðildarríkin leggja fram.
- 4) Nauðsynlegt er að uppfæra skrána fyrir könnunatriði um lýðfræði fyrirtækja með því að tilgreina gagnaraðir með að minnsta kosti einum launamanni til að svara þörf fyrir aukinn alþjóðlegan sambærileika niðurstaðna, einkum fyrir tölfræðilegar upplýsingar um frumkvöðlastarfsemi. Einnig ætti að ákveða tíðni og sundurliðun niðurstaðna um þessi könnunatriði á fyrsta viðmiðunarárinu. Því ætti að breyta IX. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008 og I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 251/2009 til samræmis við það.
- 5) Reynslan hefur sýnt að ekki er þörf á könnunatriðunum, sem komið var á fót í V. til VII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008, í núgildandi árlegri tíðni. Því ætti að laga tíðnina að samantekt á tíu ára fresti. Því ætti að breyta I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 251/2009 til samræmis við það.
- 6) Ekki er lengur þörf á að gæðaskýrslurnar um hagskýrslur, sem teknar eru saman samkvæmt V. til VII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008, séu gerðar á hverju ári. Því ætti að laga tíðni þeirra að framlagningu á 10 ára fresti í samræmi við gagnakröfurnar. Viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 275/2010 ætti að breyta til samræmis við það.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjóð. ESB L 132, 3.5.2014, bls. 13. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 245/2014 frá 13. nóvember 2014 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, biður birtingar.

⁽¹⁾ Stjóð. ESB L 97, 9.4.2008, bls. 13.

⁽²⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 251/2009 frá 11. mars 2009 um framkvæmd og breytingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 að því er varðar gagnaraðir sem taka skal saman fyrir hagskýrslur um skipulag fyrirtækja og nauðsynlega aðlögun eftir endurskoðun á vöruflokkun Evrópubandalagsins eftir atvinnugreinum (CPA) (Stjóð. ESB L 86, 31.3.2009, bls. 170).

⁽³⁾ Reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 275/2010 frá 30. mars 2010 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 að því er varðar viðmiðanir við gæðamat á hagskýrslum um skipulag fyrirtækja (Stjóð ESB L 86, 1.4.2010, bls. 1).

- 7) Sambandið og innlendir hagsmunaaðilar hafa kallað eftir einum samþættum vísi til að tryggja betri vöktun með framförum í nýsköpun, með skírskotun til „áætlunarinnar Evrópa 2020“. Með vísinum er meðal annars ætlunin að setja viðmiðun á atvinnu í nýsköpunarfyrirtækjum í örum vexti um alla Evrópu og á alþjóðlegum vettvangi. Mikilvægt er að miðla upplýsingum sem liggja til grundvallar þessum nýja vísi til að hægt sé að nota hann á Evrópuönninni 2014 (e. *European Semester 2014*). Því ber að breyta reglugerð (EB) nr. 295/2008 til samræmis við það.
- 8) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar um evrópska hagskýrslukerfið,

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum I., V., VI., VII. og IX. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008 er breytt í samræmi við I. viðauka við þessa reglugerð.

2. gr.

Ákvæðum I. og II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 251/2009 er breytt í samræmi við II. viðauka við þessa reglugerð.

3. gr.

Viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 275/2010 er breytt í samræmi við III. viðauka við þessa reglugerð.

4. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 2. maí 2014.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

forseti.

José Manuel BARROSO

I. VIÐAUKI

Ákvæðum I., V., VI., VII. og IX. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008 er breytt sem hér segir:

1. Í stað 1. liðar 8. þáttar í I. viðauka „Sending niðurstaðna“ komi eftirfarandi:

„1. Senda ber niðurstöðurnar innan 18 mánaða frá lokum almanaksárs viðmiðunartímabilsins, nema að því er varðar atvinnugreinaflokk 64.11 og 64.19 í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk. Afhendingarfrestur, að því er varðar atvinnugreinaflokk 64.11 og 64.19 í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., er 10 mánuðir. Afhendingarfresturinn, sem hlýst af atvinnugreinaflokkum sem falla undir hópa 64.2, 64.3 og 64.9 og 66. deild í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., verður ákveðinn í samræmi við reglugerðarmeðferð með grannskoðun sem um getur í 3. mgr. 12. gr.“,

2. Í stað 5. þáttar í V. viðauka komi eftirfarandi:

„5. ÞÁTTUR

Fyrsta viðmiðunarár

Almanaksárið 2008 er fyrsta viðmiðunarárið þegar hagskýrslur eru teknar saman um könnunatriðin sem skráð eru í 4. þætti.“,

3. Ákvæðum VI. viðauka er breytt sem hér segir:

a) í stað orðsins „árlega“ í d-lið 4. þáttar komi „á nokkurra ára fresti“,

b) í stað 5. þáttar komi eftirfarandi:

„5. ÞÁTTUR

Fyrsta viðmiðunarár

Almanaksárið 2008 er fyrsta viðmiðunarárið þegar hagskýrslur eru teknar saman um könnunatriðin sem skráð eru í 4. þætti.“,

4. Ákvæðum VII. viðauka er breytt sem hér segir:

a) í stað orðsins „árlega“ í 2. og 3. lið 4. þáttar komi „á nokkurra ára fresti“,

b) í stað 5. þáttar komi eftirfarandi:

„5. ÞÁTTUR

Fyrsta viðmiðunarár

Almanaksárið 2008 er fyrsta viðmiðunarárið þegar hagskýrslur eru teknar saman um könnunatriðin sem skráð eru í 4. þætti.“,

5. Ákvæðum IX. viðauka er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi könnunatriði bætist við 1. lið 5. þáttar:

„11 01 0	Þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t
11 02 0	Fjöldi starfandi fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t
11 03 0	Fjöldi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur frá ákveðnum tímapunkti í t
11 04 1	Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 1 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
11 04 2	Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 2 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

11 04 3	Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 3 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
11 04 4	Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 4 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
11 04 5	Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 5 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
11 96 0	Fjöldi fyrirtækja í örum vexti, mæld eftir störfum í t ⁴

b) eftirfarandi könnunatriði bætist við 2. lið 5. þáttar:

„16 01 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 01 1	Fjöldi launamanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 02 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t
16 02 1	Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t
16 03 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur frá einhverjum tímapunkti í t
16 03 1	Fjöldi launamanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur frá einhverjum tímapunkti í t
16 04 1	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 1 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 04 2	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 2 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 04 3	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 3 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 04 4	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 4 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 04 5	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 5 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 05 1	Fjöldi starfsmanna í t – 1 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 1 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 05 2	Fjöldi starfsmanna í t – 2 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 2 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 05 3	Fjöldi starfsmanna í t – 3 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 3 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 05 4	Fjöldi starfsmanna í t – 4 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 4 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 05 5	Fjöldi starfsmanna í t – 5 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 5 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t
16 96 1	Fjöldi launamanna í fyrirtækjum í örum vexti, mældur í störfum í t ⁴

c) í stað 9. þáttar komi eftirfarandi:

„9. ÞÁTTUR

Senda ber bráðabirgðaniðurstöður um könnunaratriði sem tengjast niðurlögn fyrirtækja (11 93 0, 16 93 0 og 16 93 1) innan 18 mánaða frá lokum almanaksárs viðmiðunartímabilsins. Senda ber endurskoðaðar niðurstöður fyrir þessi könnunaratriði innan 30 mánaða frá sama viðmiðunartímabili, að lokinni staðfestingu á niðurlögn fyrirtækja eftir tveggja ára aðgerðaleyzi.

Senda ber bráðabirgðaniðurstöður um könnunaratriði 11 03 0, 16 03 0 og 16 03 1 innan 20 mánaða frá lokum almanaksárs viðmiðunartímabilsins. Senda ber endurskoðaðar niðurstöður fyrir þessi könnunaratriði innan 32 mánaða frá sama viðmiðunartímabili, að lokinni staðfestingu á stöðunni eftir tvö ár.

Senda ber allar aðrar niðurstöður, sem varða árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn launamann, innan 20 mánaða frá lokum viðmiðunartímabilsins.

Senda ber bráðabirgðaniðurstöður um könnunaratriði sem varða fyrirtæki í örum vexti, mæld eftir störfum, innan 12 mánaða frá lokum viðmiðunartímabilsins.

Senda ber allar aðrar niðurstöður innan 18 mánaða frá lokum almanaksárs viðmiðunartímabilsins.“

II. VIÐAUKI

Ákvæðum I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 251/2009 er breytt sem hér segir:

1. Lið 1 er breytt sem hér segir:

a) í yfirlitstöflunni komi eftirfarandi í stað heitisins á kóðanum 1D:

„Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um starfsemi seðlabanka og lánastofnana sem eru flokkaðar í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna 2. endursk., grein 64.19“

b) eftirfarandi kóði bætist við yfirlitstöfluna:

Kóði	Titill
„1G	Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um váttryggingaþjónustu og lífeyrissjóði“

c) eftirfarandi kemur í stað töflunnar sem merkt er „Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um starfsemi seðlabanka“:

„Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um starfsemi seðlabanka og lánastofnana flokkaðar í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna 2. endursk., grein 64.19, skráðar í 3. og 4. lið 4. þáttar I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008

Röð 1D

Heiti raðar	Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um starfsemi seðlabanka og lánastofnana sem eru flokkaðar í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna 2. endursk., grein 64.19
Fyrsta viðmiðunarár	2013
Tíðni	Árlega
Starfsemi	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna 2. endursk., greinar 64.11 og 64.19
Könnunaratriði	Könnunaratriði í 3. lið 4. þáttar I. viðauka: 11 11 0 Fjöldi fyrirtækja Könnunaratriði í 4. lið 4. þáttar I. viðauka: 12 12 0 Framleiðsluverðmæti 12 15 0 Vinnsluvirði á þáttaverði 12 17 0 Vergur rekstrarafgangur 13 11 0 Heildarkaup á vörum og þjónustu 13 13 1 Greiðslur til vinnumiðlana vegna afleysingafólks 13 31 0 Starfsmannakostnaður 13 32 0 Laun 13 33 0 Kostnaður vegna almannatrygginga 15 11 0 Verg fjárfesting í efnislegum fjármunum 16 11 0 Fjöldi starfsmanna 16 13 0 Fjöldi launamanna 16 14 0 Fjöldi launamanna í heilum stöðugildum
Sundurliðun eftir starfsemi (prep)	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., fjögurra stafa sundurliðun (atvinnugrein)“

d) eftirfarandi tafla bætist við:

„Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um váttryggingastarfsemi og lífeyrissjóði, skráðar í 3. og 4. lið 4. þáttar I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008

Röð 1G

Heiti raðar	Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um váttryggingaþjónustu og lífeyrissjóði
Fyrsta viðmiðunarár	2013
Tíðni	Árlega
Starfsemi	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., deild 65
Könnunatriði	Könnunatriði í 3. lið 4. þáttar I. viðauka: 11 11 0 Fjöldi fyrirtækja Könnunatriði í 4. lið 4. þáttar I. viðauka: 12 11 0 Velta 12 12 0 Framleiðsluverðmæti 12 15 0 Vinnsluvirði á þáttaverði 12 17 0 Vergur rekstrarafgangur 13 11 0 Heildarkaup á vörum og þjónustu 13 13 1 Greiðslur til vinnumiðlana vegna afleysingafólks 13 31 0 Starfsmannakostnaður 13 32 0 Laun 13 33 0 Kostnaður vegna almannatrygginga 15 11 0 Verg fjárfesting í efnislegum fjármunum (að undanskildum hópum 65.1 og 65.2 í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna 2. endursk.) 16 11 0 Fjöldi starfsmanna 16 13 0 Fjöldi launamanna (að undanskildum flokkum 65.1 og 65.2 í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna 2. endursk.) 16 14 0 Fjöldi launamanna í heilum stöðugildum
Sundurliðun eftir starfsemi (þrep)	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., fjögurra stafa sundurliðun (atvinnugrein)“

2. Liðum 5, 6 og 7 er breytt sem hér segir:

- a) í yfirlitstöflunum falli orðið „árlegt“ brott,
- b) töflurnar breytist sem hér segir:
 - i. í heiti titla og raða falli orðið „árlegt“ brott,
 - ii. undir „tíðni“ komi „á tíu ára fresti“ í stað orðsins „árlega“,

3. Lið 9 er breytt sem hér segir:

- a) eftirfarandi raðir bætast við yfirlitstöfluna:

Kóði	Titill
„9E	Árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir lagalegu formi
9F	Árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir stærðarflokkum starfsmanna

Kóði	Titill
9G	Árlegar bráðabirgðaniðurstöður um niðurlögn fyrirtækja með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir lagalegu formi
9H	Árlegar bráðabirgðaniðurstöður um niðurlögn fyrirtækja með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir stærðarflokkum starfsmanna
9M	Árlegar hagtölur um fyrirtæki í örum vexti, mæld eftir störfum
9P	Árlegar bráðabirgðahagtölur um fyrirtæki í örum vexti, mæld eftir störfum“

b) eftirfarandi töflur bætast við:

„Árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn starfsmann, sundurliðaðar eftir lagalegu formi, skráð í 1. og 2. lið 5. þáttar í IX. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008

Röð 9E

Heiti raðar	Árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir lagalegu formi																		
Fyrsta viðmiðunarár	2012																		
Tíðni	Árlega																		
Starfsemi	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., þættir B–N																		
Könnunatriði	<table> <tr> <td>11 01 0</td><td>Þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t</td></tr> <tr> <td>11 02 0</td><td>Fjöldi starfandi fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t</td></tr> <tr> <td>11 03 0</td><td>Fjöldi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t</td></tr> <tr> <td>16 01 0</td><td>Fjöldi starfsmanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t</td></tr> <tr> <td>16 01 1</td><td>Fjöldi launamanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t</td></tr> <tr> <td>16 02 0</td><td>Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t</td></tr> <tr> <td>16 02 1</td><td>Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t</td></tr> <tr> <td>16 03 0</td><td>Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t</td></tr> <tr> <td>16 03 1</td><td>Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t</td></tr> </table>	11 01 0	Þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t	11 02 0	Fjöldi starfandi fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t	11 03 0	Fjöldi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t	16 01 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t	16 01 1	Fjöldi launamanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t	16 02 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t	16 02 1	Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t	16 03 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t	16 03 1	Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t
11 01 0	Þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t																		
11 02 0	Fjöldi starfandi fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t																		
11 03 0	Fjöldi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t																		
16 01 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t																		
16 01 1	Fjöldi launamanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t																		
16 02 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t																		
16 02 1	Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t																		
16 03 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t																		
16 03 1	Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t																		
Sundurliðun eftir starfsemi (prep)	<table> <tr> <td>B</td><td>NÁMUGRÖFTUR OG VINNSLA HRÁEFNA ÚR JÖRÐU</td></tr> <tr> <td>C</td><td>FRAMLEIÐSLA</td></tr> <tr> <td>10 + 11 + 12</td><td>Framleiðsla matvæla, drykkjarvöru og tóbaksvara</td></tr> <tr> <td>13 + 14</td><td>Framleiðsla á textílörum og fatnaði</td></tr> </table>	B	NÁMUGRÖFTUR OG VINNSLA HRÁEFNA ÚR JÖRÐU	C	FRAMLEIÐSLA	10 + 11 + 12	Framleiðsla matvæla, drykkjarvöru og tóbaksvara	13 + 14	Framleiðsla á textílörum og fatnaði										
B	NÁMUGRÖFTUR OG VINNSLA HRÁEFNA ÚR JÖRÐU																		
C	FRAMLEIÐSLA																		
10 + 11 + 12	Framleiðsla matvæla, drykkjarvöru og tóbaksvara																		
13 + 14	Framleiðsla á textílörum og fatnaði																		

15	Framleiðsla á leðri og leðurvörum
16	Framleiðsla á viði, viðarvörum og korki, önnur en húsgagnagerð; framleiðsla á vörum úr hálm og fléttiefnum
17 + 18	Framleiðsla á pappír og pappírsvörum; prentun og afritun á uppteknu efni
19	Framleiðsla á koxi og hreinsuðum olluvörum
20 + 21	Framleiðsla á íðefnum og íðefnavörum; framleiðsla á hráefnum til lyfjagerðar og lyfjasamsetningum
22	Framleiðsla á gúmmí- og plastvörum
23	Framleiðsla á jarðefnum, öðrum en málum
24 + 25	Framleiðsla á hrámálum og fullunnum málmvörum, að undanskildum vélum og búnaði
26 + 27	Framleiðsla á tölvu-, rafeinda- og optískum vörum, framleiðsla á rafbúnaði
28	Framleiðsla á vélum og tækjum, ót.a.
29 + 30	Framleiðsla á vélknúnum ökutækjum, eftirvögnum, tengivögnum og öðrum flutningatækjum
31 + 32	Framleiðsla á húsgögnum og önnur framleiðsla
33	Viðgerðir og uppsetning vélbúnaðar og tækja
D	RAFMAGNS-, GAS- OG GUFUVEITUR OG LOFTRÆSTIKERFI
E	VATNSVEITA, FRÁVEITUKERFI, MEÐHÖNDLUN ÚRGANGS OG AFMENGUNARSTARFSEMI
F	BYGGINGARSTARFSEMI OG MANNVIRKJAGERÐ
G	HEILDVERSLUN OG SMÁSÖLUVERSLUN, VIÐGERÐIR Á VÉLKNÚNUM ÖKUTÆKJUM OG BÍFHJÓLUM
45	Heildverslun og smásala og viðgerðir á vélknúnum ökutækjum og bífhjólum
46	Heildverslun, að undanskildum vélknúnum ökutækjum og bífhjólum
47	Smásöluverslun, að undanskildum vélknúnum ökutækjum og bífhjólum
47.1	Blönduð smásala
47.2	Smásala á matvöru, drykkjarvöru og tóbaki í sérsverslunum
47.3	Smásala á eldsneyti vélknúinna ökutækja í sérsverslunum
47.4	Smásala á upplýsinga- og fjarskiptabúnaði í sérsverslunum
47.5	Smásala á öðrum heimilisbúnaði í sérsverslunum

47.6	Smásala á vörum sem tengjast menningu og tómstundum í sérverslunum
47.7	Smásala á öðrum vörum í sérverslunum
47.8	Smásala úr söluvögnum og á mörkuðum
47.9	Smásala, ekki í verslunum, úr söluvögnum eða á mörkuðum
H	FLUTNINGAR OG GEYMSLA
49	Flutningar á landi og eftir leiðslum
50	Flutningar á sjó og vatnaleiðum
51	Flutningar í lofti
52	Vörugeymsla og stoðstarfsemi fyrir flutninga
53	Póst- og boðberaþjónusta
I	STARFSEMI TENGDISTIÐSTÖÐU OG VEITINGAREKSTRI
55	Gistiaðstaða
56	Starfsemi tengd veitingasölu
J	UPPLÝSINGAR OG SAMSKIPTI
58	Útgáfustarfsemi
59	Útgáfustarfsemi á sviði framleiðslu á kvikmyndum, myndböndum og sjónvarpsefni, hljóðupptöku og tónlist
60	Útvarps- og sjónvarpssendingar, dagskrárgerð
61	Fjarskipti
62	Tölvuforritun, tölvuráðgjöf og tengd starfsemi
62.0	Tölvuforritun, tölvuráðgjöf og tengd starfsemi
62.01	Starfsemi á sviði tölvuforritunar
62.02	Starfsemi á sviði tölvuráðgjafar
62.03	Rekstrarþjónusta varðandi tölvubúnað
62.09	Önnur starfsemi á sviði upplýsingatækni og tölvuþjónustu
63	Starfsemi á sviði upplýsingaþjónustu
K_X_K642	FJÁRMÁLA- OG VÁTRYGGINGASTARFSEMI AÐ UNÐANSKILINNI STARFSEMI EIGNARHALDSFÉLAGA (FLOKKUR 64.2 Í ATVINNUGREINAFLOKKUN EVRÓPUBANDALAGANNA, 2. ENDURSK.)
64.1 + 64.3 + 64.9	Þjónusta fjármálafyrirtækja, að frátöldum vátrygginga- og lífeyrissjóðum, að undanskilinni starfsemi eignarhaldsfélaga
65	Vátryggingafélög, endurtryggingafélög og lífeyrissjóðir, þó ekki lögboðnar almannatryggingar

66	Starfsemi tengd fjármálaþjónustu og váttryggingum
L	FASTEIGNAVIÐSKIPTI
68	Fasteignaviðskipti
68.1	Kaup og sala á eigin fasteignum
68.2	Leiga og rekstur eigin eða leigðra fasteigna
68.3	Fasteignaviðskipti gegn þóknun eða samkvæmt samningi
68.31	Fasteignasölur
68.32	Fasteignarekstur gegn þóknun eða samkvæmt samningi
M	FAGLEG, VÍSINDALEG OG TÆKNILEG STARFSEMI
69	Lögfræðiþjónusta og reikningshald
69.1	Lögfræðiþjónusta
69.2	Reikningshald, bókhald og endurskoðun; skattaráðgjöf
70	Starfsemi aðalskrifstofa, rekstraráðgjöf
70.1	Starfsemi aðalskrifstofa
70.2	Rekstraráðgjöf
70.21	Almannatengsl og samskipti
70.22	Viðskiptaráðgjöf og önnur rekstraráðgjöf
71	Starfsemi arkitekta og verkfræðinga, tæknilegar prófanir og greining
71.1	Starfsemi arkitekta og verkfræðinga og tengd tæknileg ráðgjöf
71.11	Starfsemi arkitekta
71.12	Starfsemi verkfræðinga og tengd tæknileg ráðgjöf
71.2	Tæknilegar prófanir og greining
72	Visindarannsóknir og þróunarstarf
72.1	Rannsóknir og þróunarstarf í raunvísindum og verkfræði
72.11	Rannsóknir og þróunarstarf í líftækni
72.19	Aðrar rannsóknir og þróunarstarf í raunvísindum og verkfræði
72.2	Rannsóknir og þróunarstarf í félags- og hugvísindum
73	Auglýsingastarfsemi og markaðsrannsóknir

73.1	Auglýsingar
73.11	Auglýsingastofur
73.12	Auglýsingamiðlun
73.2	Markaðsrannsóknir og skoðanakannanir
74	Önnur fagleg, vísindaleg og tæknileg starfsemi
74.1	Sérhæfð hönnunarstarfsemi
74.2	Ljósmyndþjónusta
74.3	Þýðingar- og túlkunarþjónusta
74.9	Önnur fagleg, vísindaleg og tæknileg starfsemi, ót.a.
75	Dýralækningar
N	STJÓRNUNAR- OG STUÐNINGSPJÓNUSTA
77	Leigustarfsemi
77.1	Leiga á vélknúnum ökutækjum
77.11	Leiga á bifreiðum og léttum vélknúnum ökutækjum
77.12	Leiga á vörubifreiðum
77.2	Leiga á vörum til einka- og heimilisnota
77.21	Leiga á tómstunda- og íþróttavörum
77.22	Leiga á myndböndum og diskum
77.29	Leiga á öðrum munum til einka- og heimilisnota
77.3	Leiga á öðrum vélum, búnaði og efnislegri vöru
77.31	Leiga á landbúnaðarvélum og -tækjum
77.32	Leiga á vinnuvélum og tækjum til byggingarframkvæmda og mannvirkjagerðar
77.33	Leiga á skrifstofuvélum og -búnaði (einnig tölvum)
77.34	Leiga á búnaði til flutninga á sjó- og vatnaleiðum
77.35	Leiga á búnaði til flutninga í lofti
77.39	Leiga á öðrum vélum, búnaði og efnislegri vöru, ót.a.
77.4	Leiga á hugverkum og skyldum eignum, nema verkum sem njóta höfundarréttar
78	Atvinnustarfsemi

78.1	Starfsemi ráðningarstofa
78.2	Starfsemi starfsmannaleiga
78.3	Önnur starfsmannamiðlun
79	Ferðaskrifstofur, ferðaskipuleggjendur og önnur bókunarþjónusta og tengd starfsemi
79.1	Starfsemi ferðaskrifstofa og ferðaskipuleggjanda
79.11	Starfsemi ferðaskrifstofa
79.12	Starfsemi ferðaskipuleggjanda
79.9	Önnur bókunarþjónusta og tengd starfsemi
80	Öryggis- og rannsóknarstarfsemi
80.1	Einkarekin öryggisþjónusta
80.2	Starfsemi við öryggiskerfapjónustu
80.3	Rannsóknarstarfsemi
81	Þjónusta í tengslum við byggingar og landslag
81.1	Blönduð stuðningsstarfsemi á starfsstöð
81.2	Starfsemi við þríf
81.21	Almenn þríf bygginga
81.22	Önnur þríf á byggingum og í iðnaði
81.29	Önnur þríf, ót.a.
81.3	Starfsemi við landslagsþjónustu
82	Stjórnunar- og skrifstofuþjónusta og önnur stoðstarfsemi við fyrirtæki
82.1	Stjórnunar- og stoðþjónusta við skrifstofur
82.11	Blönduð stjórnunar- og skrifstofuþjónusta
82.19	Ljósritun, meðferð skjala og önnur sérhæfð stoðstarfsemi á skrifstofum
82.2	Starfsemi símsvörunarþjónusta
82.3	Skipulagning á ráðstefnum og vörusýningum
82.9	Ótalin stoðstarfsemi í tengslum við rekstur
82.91	Starfsemi innheimtuþjónusta og fyrirtækja sem veita upplýsingar um skuldastöðu
82.92	Pökkunarstarfsemi

	82.99 Önnur ótalin stoðstarfsemi í tengslum við rekstur Sértækar samtölur B_TO_N Atvinnurekstur, að undanskildum flokki 64.2 í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk. B_TO_E Iðnaður ICT_M Upplýsinga- og fjarskiptatækni, framleiðsla (atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk.: 261 + 262 + 263 + 264 + 268) G_TO_N_X_K642 Þjónusta við atvinnurekstur, að undanskildum flokki 64.2 (starfsemi eignarhaldsfélaga), í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna ICT_T Upplýsinga- og fjarskiptatækni, samtals (atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk.: 261 + 262 + 263 + 264 + 268 + 951 + 465 + 582 + 61 + 62 + 631) ICT_S Upplýsinga- og fjarskiptatækni, þjónusta (atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk.: 951 + 465 + 582 + 61 + 62 + 631) ICT_W Upplýsinga- og fjarskiptatækni, heildverslun (flokkur 46.5 í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk.)
Sundurliðun eftir lagalegu formi	1. Í einkaeigu og án takmörkunar á persónulegri ábyrgð. 2. Einkahlutafélög eða opinberlega skráð hlutafélög með takmarkaðri ábyrgð fyrir hluthafa. 3. Takmörkuð og ótakmörkuð ábyrgð sameignarfélaga í einkaeigu. Meðal þeirra teljast einnig önnur rekstrarform eins og samvinnufélög, hlutdeildarfélag og svo framvegis. 4. Öll lagalegu formin að ofan“

Senda skal gögnin sem teljast til þessarar raðar, að frátöldum gögnum sem varða könnunaratriði 11 03 0, 16 03 0 og 16 03 01, innan 20 mánaða frá lokum viðmiðunarársins.

Senda skal gögnin, sem varða könnunaratriði 11 03 0, 16 03 0 og 16 03 01 og teljast til þessarar raðar, innan 32 mánaða frá lokum viðmiðunarársins.

Árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir fjölda launamanna, skráð í 1. og 2. lið 5. þáttar í IX. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008

Röð 9F

Heiti raðar	Árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir stærðarflokki launamanna
Fyrsta viðmiðunarár	2012 2013 fyrir könnunaratriði 11 04 1, 16 04 1 og 16 05 1 2014 fyrir könnunaratriði 11 04 2, 16 04 2 og 16 05 2 2015 fyrir könnunaratriði 11 04 3, 16 04 3 og 16 05 3 2016 fyrir könnunaratriði 11 04 4, 16 04 4 og 16 05 4 2017 fyrir könnunaratriði 11 04 5, 16 04 5 og 16 05 5
Tíðni	Árlega
Starfsemi	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., þættir B–N
Könnunaratriði	11 01 0 Þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t 11 02 0 Fjöldi starfandi fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t

11 03 0	Fjöldi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t
11 04 1	Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 1 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann í t
11 04 2	Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 2 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann í t
11 04 3	Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 3 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann í t
11 04 4	Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 4 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann í t
11 04 5	Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 5 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann í t
16 01 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t
16 01 1	Fjöldi launamanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t
16 02 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t
16 02 1	Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t
16 03 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t
16 03 1	Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t
16 04 1	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 1 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t
16 04 2	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 2 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t
16 04 3	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 3 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t
16 04 4	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 4 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t
16 04 5	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 5 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t
16 05 1	Fjöldi starfsmanna í t – 1 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 1 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t
16 05 2	Fjöldi starfsmanna í t – 2 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 2 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t

	16 05 3	Fjöldi starfsmanna í t – 3 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 3 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t
	16 05 4	Fjöldi starfsmanna í t – 4 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 4 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t
	16 05 5	Fjöldi starfsmanna í t – 5 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 5 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t
Sundurliðun eftir starfsemi (þrep)	Sjá röð 9E	
Sundurliðun eftir stærðarflokkum launamanna	Fjöldi launamanna: 1–4, 5–9, 10 eða fleiri, samtals	

Senda skal gögnin sem teljast til þessarar raðar, að frátöldum gögnum sem varða könnunatriði 11 03 0, 16 03 0 og 16 03 01, innan 20 mánaða frá lokum viðmiðunarársins.

Senda skal gögnin, sem varða könnunatriði 11 03 0, 16 03 0 og 16 03 01 og teljast til þessarar raðar, innan 32 mánaða frá lokum viðmiðunarársins.

Árlegar bráðabirgðaniðurstöður um niðurlögn fyrirtækja með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir lagalegu formi, skráð í 1. og 2. lið 5. þáttar í IX. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008

Röð 9G

Heiti raðar	Árlegar bráðabirgðaniðurstöður um niðurlögn fyrirtækja með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir lagalegu formi	
Fyrsta viðmiðunarár	2012	
Tíðni	Árlega	
Starfsemi	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., þættir B–N	
Könnunatriði	11 03 0	Fjöldi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t
	16 03 0	Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t
	16 03 1	Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t
Sundurliðun eftir starfsemi (þrep)	Sjá röð 9E	
Sundurliðun eftir réttarstöðu	1. Í einkaeigu og án takmörkunar á persónulegri ábyrgð 2. Einkahlutafélög eða opinberlega skráð hlutafélög með takmarkaðri ábyrgð fyrir hluthafa 3. Takmörkuð og ótakmörkuð ábyrgð sameignarfélaga í einkaeigu. Meðal þeirra teljast einnig önnur rekstrarform eins og samvinnufélög, hlutdeildarfélög og svo framvegis. 4. Öll lagalegu formin að ofan	

Senda skal gögnin, sem teljast til þessarar raðar, eigi síðar en 20 mánuðum frá lokum viðmiðunarársins.

Árlegar bráðabirgðaniðurstöður um niðurlögn fyrirtækja með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir fjölda starfsmanna, skráð í 1. og 2. lið 5. þáttar í IX. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008

Röð 9H

Heiti raðar	Árlegar bráðabirgðaniðurstöður um niðurlögn fyrirtækja með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir stærðarflokki launamanna
Fyrsta viðmiðunarár	2012
Tíðni	Árlega
Starfsemi	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., þættir B–N
Könnunatriði	11 03 0 Fjöldi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t 16 03 0 Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t 16 03 1 Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t
Sundurliðun eftir starfsemi (þrep)	Sjá röð 9E
Sundurliðun eftir stærðarflokkum launamanna	Fjöldi launamanna: 1–4, 5–9, 10 eða fleiri, samtals

Senda skal gögnin, sem teljast til þessarar raðar, eigi síðar en 20 mánuðum frá lokum viðmiðunarársins.

Árlegar hagskýrslur um fyrirtæki í örum vexti, skráð í 1. og 2. lið 5. þáttar í IX. viðauka við reglugerð (EB) nr. 295/2008.

Röð 9M

Heiti raðar	Árlegar hagtölur um fyrirtæki í örum vexti, mæld eftir störfum
Fyrsta viðmiðunarár	2012
Tíðni	Árlega
Starfsemi	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., þættir B–N og deild S95
Könnunatriði	11 96 0 Fjöldi fyrirtækja í örum vexti, mæld eftir störfum í t 16 96 1 Fjöldi launamanna í þýði fyrirtækja í örum vexti, mæld eftir störfum í t
Sundurliðun eftir starfsemi (þrep)	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk, þriggja stafa sundurliðun (flokkar), Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk, tveggja stafa sundurliðun (deildir), Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk, eins stafa sundurliðun (þættir), Sértækar samtölur B–N, auk S95 (atvinnurekstur)

Senda skal gögn um fyrirtæki í örum vexti, mæld eftir störfum og sem teljast til þessarar raðar, eigi síðar en 18 mánuðum frá lokum viðmiðunarársins.

Röð 9P

Heiti raðar	Árlegar bráðabirgðahagtolur um fyrirtæki í örum vexti, mæld eftir störfum
Fyrsta viðmiðunarár	2013
Tíðni	Árlega
Starfsemi	Atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., þættir B–N og deild S95
Könnunatriði	11 96 0 Fjöldi fyrirtækja í örum vexti, mæld eftir störfum í t 16 96 1 Fjöldi launamanna í þýði fyrirtækja í örum vexti, mæld eftir störfum í t
Sundurliðun eftir starfsemi (prep)	Sjá röð 9M

Senda skal gögn um fyrirtæki í örum vexti, mæld eftir störfum og sem teljast til þessarar raðar, eigi síðar en 12 mánuðum frá lokum viðmiðunarársins.“

III. VIÐAUKI

Í stað 2. þáttar í viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 275/2010 komi eftirfarandi:

*„II. ÞÁTTUR***Tímamörk**

Framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) skal, fyrir janúarlök á hverju ári frá og með 2011, veita aðildarríkjunum gæðaskýrslur um viðmiðunarárin $t - 3$, í samræmi við skipulag evrópska hagskýrslukerfisins á skýrslum í staðalgæðum og að hluta til útfylltar fyrirfram með meginlegum vísum og öðrum upplýsingum sem eru tiltækar framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) um I., II., III., IV., VIII. og IX. viðauka. Varðandi viðauka þessa skulu aðildarríkin, fyrir 31. mars ár hvert, senda framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) gæðaskýrslurnar útfylltar að fullu.

Framkvæmdastjórnin (Hagstofa Evrópusambandsins) skal, fyrir janúarlök á tíu ára fresti frá og með 2021, veita aðildarríkjunum gæðaskýrslur um viðmiðunarárin $t - 3$ í samræmi við skipulag evrópska hagskýrslukerfisins á skýrslum í staðalgæðum og að hluta til útfylltar fyrirfram með meginlegum vísum og öðrum upplýsingum sem eru tiltækar framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) um V., VI. og VII. viðauka. Fyrir viðauka þessa skulu aðildarríkin, fyrir 31. mars á tíu ára fresti frá og með 2021, senda framkvæmdastjórninni (Hagstofu Evrópusambandsins) gæðaskýrslurnar, útfylltar að fullu.“

**FRAMKVÆMDARREGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR
(ESB) nr. 439/2014****2014/EES/76/02****frá 29. apríl 2014**

um breytingu á reglugerð (EB) nr. 250/2009 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 um hagskýrslur um skipulag fyrirtækja að því er varðar skilgreiningar á könnunaratríðum og tæknilegt snið gagnasendinga (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 frá 11. mars 2008 um hagskýrslur um skipulag fyrirtækja ⁽¹⁾, einkum a- og c-lið 1. mgr. 11. gr.,*og að teknu tilliti til eftirfarandi:*

- 1) Með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 var komið á sameiginlegum ramma um söfnun, afhendingu og mat á evrópskum hagskýrslum um skipulag, starfsemi, samkeppnishæfni og afkomu fyrirtækja í Evrópusambandinu.
- 2) Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 250/2009 ⁽²⁾ var komið á fót skilgreiningum á könnunaratríðum og tæknilegu sniði gagnasendinga.
- 3) Nauðsynlegt er að tilgreina skilgreiningar fyrir könnunaratríði um lýðfræði fyrirtækja með að minnsta kosti einum launamanni til að svara þörf fyrir aukinn alþjóðlegan sambærileika niðurstaðna, einkum fyrir tölfraðilegar upplýsingar um frumkvöðlastarfsemi. Bæta skal þessum skilgreiningum við í I. viðauka við reglugerð (EB) nr. 250/2009. Því ætti að uppfæra tæknilegt snið gagnasendinga, eins og greint er frá í II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 250/2009, þ.m.t. skrána yfir kennimerki gagnasafns, raðirnar og skrána yfir breytur til samræmis við það.
- 4) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit nefndarinnar um evrópska hagskýrslukerfið,

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum I. og II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 250/2009 er breytt í samræmi við viðaukann við þessa reglugerð.

*2. gr.*Reglugerð þessi öðlast gildi á tuttugasta degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar í samræmi við sáttmálana.

Gjört í Brussel 29. apríl 2014.

*Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,**forseti.*

José Manuel BARROSO

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 128, 30.4.2014, bls. 72. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 246/2014 frá 13. nóvember 2014 um breytingu á XXI. viðauka (Hagskýrslugerð) við EES-samninginn, bíður birtingar.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 97, 9.4.2008, bls. 13.

⁽²⁾ Með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 250/2009 frá 11. mars 2009 um framkvæmd reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 295/2008 að því er varðar skilgreiningar á könnunaratríðum, tæknilegt snið gagnasendinga, kröfur um tvöfalda skýrslugjöf fyrir atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, endursk. 1.1 og atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna, 2. endursk., og undanþágur sem ber að veita vegna hagskýrslna um skipulag fyrirtækja (Stjtið. ESB. L 86, 31.3.2009, bls. 1).

VIÐAUKI

Ákvæðum I. og II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 250/2009 er breytt sem hér segir:

1. Ákvæðum I. viðauka er breytt sem hér segir:

a) eftirfarandi kóðar bætast við á undan kóða 11 11 0:

„Kóði: 11 01 0

Heiti: Þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fyrirtæki á markaði sem hafði að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti á tilgreindu viðmiðunartímabili t.

Kóði: 11 02 0

Heiti: Fjöldi starfandi fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fyrirtæki á markaði sem höfðu fyrsta launamanninn meðan tilgreint viðmiðunartímabil t gekk yfir. Þetta getur varðar stofnun fyrirtækja eins og skilgreint er í 11 92 0 en einnig fyrirtæki eins og þau eru skilgreind í 11 91 0 ef fyrirtækin voru þegar starfandi á síðustu viðmiðunartímabilum en höfðu engan launamann á tveimur fyrri viðmiðunartímabilunum.

Kóði: 11 03 0

Heiti: Fjöldi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur frá ákveðnum tímapunkti í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fyrirtæki á markaði sem hafa enga launamenn lengur frá ákveðnum tímapunkti á tilteknu viðmiðunartímabili t og höfðu að minnsta kosti einn launamann á fyrri tímapunkti á tilteknu viðmiðunartímabili.

Þetta getur varðað niðurlagnir fyrirtækja með að minnsta kosti einum launamanni, eins og þau eru skilgreind í 11 93 0, einnig fyrirtæki eins og þau eru skilgreind í 11 01 0 ef þau eru enn starfandi þó að þau hafi enga launamenn lengur frá einhverjum tímapunkti á tilteknu viðmiðunartímabili t og tveimur viðmiðunartímabilunum þar á eftir: t + 1 og t + 2.

Sama gildir ef ráðningarsamningur síðasta launamannsins rennur út í t hinn 31. desember.

Kóði: 11 04 1

Heiti: Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 1 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 11 04 2

Heiti: Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 2 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 11 04 3

Heiti: Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 3 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 11 04 4

Heiti: Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 4 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 11 04 5

Heiti: Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 5 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fyrirtæki á markaði sem hafa að minnsta kosti haft einn launamann á einhverjum tímapunkti á hverju ári frá árinu þegar þau réðu fyrsta launamanninn (t – 1 til t – 5) fram til tiltekins viðmiðunartímabils t.

Þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t er skilgreint eins og í könnunatriði 11 02 0.

Fyrirtæki telst einnig vera í rekstri þó að tengdar lögformlegar einingar séu ekki lengur virkar ef ný lögformleg eining, sem var komið á fót sérstaklega til að taka yfir framleiðsluþætti þessa fyrirtækis, hefur tekið yfir starfsemi þess (=enn í rekstri með yfirtöku).“.

- b) eftirfarandi kóði bætist við á undan kóða 12 11 0:

„**Kóði:** 11 96 0

Heiti: Fjöldi starfsmanna í fyrirtækjum í örum vexti, mældur í störfum í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fyrirtæki á markaði sem hafa að minnsta kosti 10 launamenn í t – 3 og hafa yfir 10% árlegan vöxt í fjölda launamanna á ársgrundvelli á þriggja ára tímabili (t–3 til t). Þetta nær ekki yfir fyrirtæki, eins og þau eru skilgreind í 11 92 0 í t – 3.“.

- c) eftirfarandi kóðar bætast við á undan kóða 16 11 0:

„**Kóði:** 16 01 0

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fjöldi starfsmanna eins og hann er skilgreindur í könnunatriði 16 91 0. Þýði starfandi fyrirtækja, sem hafa að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t, er skilgreint eins og í könnunatriði 11 01 0.

Kóði: 16 01 1

Heiti: Fjöldi launamanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fjöldi launamanna er skilgreindur eins og í könnunatriði 16 91 1. Þýði starfandi fyrirtækja, sem hafa að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t, er skilgreint eins og í könnunatriði 11 01 0.

Kóði: 16 02 0

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fjöldi starfsmanna eins og hann er skilgreindur í könnunatriði 16 91 0. Þýði fyrirtækja, sem hafa fyrsta launamanninn í t, er skilgreint eins og í könnunatriði 11 02 0.

Kóði: 16 02 1

Heiti: Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fjöldi launamanna er skilgreindur eins og í könnunatriði 16 91 1. Þýði fyrirtækja, sem hafa fyrsta launamanninn í t, er skilgreint eins og í könnunatriði 11 02 0.

Kóði: 16 03 0

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur frá einhverjum tímapunkti í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fjöldi starfsmanna eins og hann er skilgreindur í könnunatriði 16 91 0. Þýði starfandi fyrirtækja, sem hafa enga launamenn lengur frá einhverjum tímapunkti í t, er skilgreint eins og í könnunatriði 11 03 0.

Kóði: 16 03 1

Heiti: Fjöldi launamanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur frá einhverjum tímapunkti í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fjöldi launamanna er skilgreindur eins og í könnunatriði 16 91 1. Þýði fyrirtækja, sem hafa enga launamenn lengur frá einhverjum tímapunkti í t, er skilgreint eins og í könnunatriði 11 03 0.

Kóði: 16 04 1

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 1 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 16 04 2

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 2 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 16 04 3

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 3 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 16 04 4

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 4 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 16 04 5

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 5 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fjöldi starfsmanna eins og hann er skilgreindur í könnunatriði 16 91 0. Þýði fyrirtækja, sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 1 til t – 5 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t, eins og þau eru skilgreind í könnunatriði 11 04 1 til 11 04 5.

Kóði: 16 05 1

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 1 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 16 05 2

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 2 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 16 05 3

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 3 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 16 05 4

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 4 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

Kóði: 16 05 5

Heiti: Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 5 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fjöldi starfsmanna eins og hann er skilgreindur í könnunatriði 16 91 0. Þýði fyrirtækja, sem höfðu fyrsta launamanninn á einhverjum tímapunkti í t – 1 til t – 5 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann á einhverjum tímapunkti í t, eins og þau eru skilgreind í könnunatriðum 11 04 1 til 11 04 5.“,

- d) eftirfarandi kóði bætist við á undan kóða 17 32 0:

„Kóði: 16 96 1

Heiti: Fjöldi launamanna í fyrirtækjum í örum vexti, mældur í störfum í t

VIÐAUKI: IX

Skilgreining:

Fjöldi launamanna eins og hann er skilgreindur í könnunatriði 16 91 1. Þýði fyrirtækja í örum vexti mælt í störfum eins og þau eru skilgreind í könnunatriði 11 96 0.“,

2. Ákvæðum II. viðauka er breytt sem hér segir:

- a) í 2. lið er eftirfarandi kennimerkjum gagnasafna bætt við skrána:

Tegund raðar	Heiti	Kennimerki gagnasafns
„Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um váttryggingaþjónustu og lífeyrissjóði	1G	RSBSERV_1G1_A
Árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir lagalegu formi	9E	RSBSBD_9E1_A
Árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir stærðarflokkum starfsmanna	9F	RSBSBD_9F1_A
Árlegar bráðabirgðaniðurstöður um niðurlagnir fyrirtækja með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir lagalegu formi	9G	RSBSBD_9G1_A
Árlegar bráðabirgðaniðurstöður um niðurlagnir fyrirtækja með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir stærðarflokkum starfsmanna	9H	RSBSBD_9H1_A
Árlegar hagtölur um fyrirtæki í örum vexti, mældar eftir störfum	9M	RSBSBD_9M1_A
Árlegar bráðabirgðahagtölur um fyrirtæki í örum vexti, mældar eftir störfum	9P	RSBSBD_9P1_A“

- b) í stað bálksins með tegund raðar og kennimerki landgagnasafns sem tengist 1D í 2. tölulið komi eftirfarandi:

Tegund raðar	Heiti	Kennimerki gagnasafns
„Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um starfsemi seðlabanka og lánastofnana sem eru flokkaðar í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna 2. endursk., grein 64.19	1D	RSBSSERV_1D2_A“

- c) í lið 4.1 er eftirfarandi röðum bætt við skrána:

Tegund raðar	Kóði
„Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um váttryggingaþjónustu og lífeyrissjóði	1G
Árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir lagalegu formi	9E
Árlegar lýðfræðilegar hagtölur um fyrirtæki með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir stærðarflokkum starfsmanna	9F
Árlegar bráðabirgðaniðurstöður um niðurlagnir fyrirtækja með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir lagalegu formi	9G
Árlegar bráðabirgðaniðurstöður um niðurlagnir fyrirtækja með að minnsta kosti einn launamann, sundurliðaðar eftir stærðarflokkum starfsmanna	9H
Árlegar hagtölur um fyrirtæki í örum vexti, mældar eftir störfum	9M
Árlegar bráðabirgðahagtölur um fyrirtæki í örum vexti, mældar eftir störfum	9P“

- d) í stað bálksins með tegund raðar, sem tengist kóðanum 1D í tölulið 4.1, komi eftirfarandi:

„Árlegar fyrirtækjahagskýrslur um starfsemi seðlabanka og lánastofnana sem eru flokkaðar í atvinnugreinaflokkun Evrópubandalaganna 2. endursk., grein 64.19“

- e) í lið 4.5 er eftirfarandi breytum bætt við skrána í númeraröð:

Heiti breytu	Kóði	Viðauki
„Þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t	11 01 0	IX
Fjöldi starfandi fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t	11 02 0	IX
Fjöldi fyrirtækja sem hafa enga launamenn lengur í t	11 03 0	IX
Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 1 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann í t	11 04 1	IX
Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 2 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann í t	11 04 2	IX
Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 3 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann í t	11 04 3	IX
Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 4 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann í t	11 04 4	IX
Fjöldi fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 5 og höfðu einnig að minnsta kosti einn launamann í t	11 04 5	IX
Fjöldi starfsmanna í fyrirtækjum í örum vexti, mældur í störfum í t	11 96 0	IX

Heiti breytu	Kóði	Viðauki
Fjöldi starfsmanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t	16 01 0	IX
Fjöldi launamanna í t í þýði starfandi fyrirtækja sem hafa að minnsta kosti einn launamann í t	16 01 1	IX
Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t	16 02 0	IX
Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa fyrsta launamanninn í t	16 02 1	IX
Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa ekki lengur launamenn í t	16 03 0	IX
Fjöldi launamanna í t í þýði fyrirtækja sem hafa ekki lengur launamenn í t	16 03 1	IX
Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 1 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t	16 04 1	IX
Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 2 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t	16 04 2	IX
Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 3 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t	16 04 3	IX
Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 4 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t	16 04 4	IX
Fjöldi starfsmanna í t í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 5 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t	16 04 5	IX
Fjöldi starfsmanna í t – 1 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 1 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t	16 05 1	IX
Fjöldi starfsmanna í t – 2 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 2 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t	16 05 2	IX
Fjöldi starfsmanna í t – 3 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 3 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t	16 05 3	IX
Fjöldi starfsmanna í t – 4 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 4 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t	16 05 4	IX
Fjöldi starfsmanna í t – 5 í þýði fyrirtækja sem höfðu fyrsta launamanninn í t – 5 og hafa einnig að minnsta kosti einn launamann í t	16 05 5	IX
Fjöldi launamanna í fyrirtækjum í örum vexti, mældur í störfum í t	16 96 1	IX ^{cc}

REGLUGERÐ EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (ESB) nr. 377/2014

2014/EES/76/03

frá 3. apríl 2014

um að koma á fót Kópernikusaráætluninni og um niðurfellingu á reglugerð (ESB) nr. 911/2010 (*)

EVROPUÞINGIÐ OG RAÐ EVRÓPUSAMBANDSINS HAFAR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 2. mgr. 189. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

eftir að hafa lagt drög að lagagerð fyrir þjóðþingin,

með hliðsjón af álit efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins ⁽¹⁾,

Að höfðu samráði við svæðanefndina,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð ⁽²⁾,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Hnatrænt eftirlit vegna umhverfis- og öryggismála (GMES) var framtaksverkefni um vöktun jarðar undir stjórn Sambandsins og unnið í samvinnu við aðildarríkin og geimvísindastofnun Evrópu (ESA). Upphaf hnattræns eftirlits vegna umhverfis- og öryggismála má rekja til maímánaðar 1998, þegar stofnanir, sem tóku þátt í að þróa starfsemi á sviði geimvísinda í Evrópu, gáfu út sameiginlega yfirlýsingu, sem er þekkt undir heitinu „Bavenoyfirlýsingin“. Í yfirlýsingunni var hvatt til langtímaskuldbindingar um þróun umhverfisvöktunarþjónustu í geimnum þar sem evrópsk færni og tækni væri notuð og þróuð frekar. Árið 2005 tók Sambandið stefnumarkandi ákvörðun um að þróa, í samvinnu við geimvísindastofnun Evrópu, óháða evrópska aðstöðu til jarðfjarkönnunar, til að veita þjónustu á sviði umhverfis- og öryggismála.
- 2) Á grundvelli þessa framtaksverkefnis var evrópsku áætluninni um vöktun jarðar (hnattrænt eftirlit vegna umhverfis- og öryggismála (GMES)), ásamt reglum um framkvæmd upphafsáðgerða hennar, komið á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 911/2010⁽³⁾.
- 3) Áætlunin, sem komið var á fót með reglugerð (ESB) nr. 911/2010, ætti að halda áfram innan fjárhagsrammans til marga ára fyrir 2014–2020, sem komið var á með reglugerð ráðsins (ESB, KBE) nr. 1311/2013⁽⁴⁾, en í stað skammstöfunarinnar „GMES“ ætti að koma heitið „Kópernikus“, í því skyni að auðvelda samskipti við allan almenning. Framkvæmdastjórnin hefur skráð vörumerkið svo stofnanir Sambandsins geti notað það og veita megi öðrum hagsmunaaðilum leyfi til að nota það, einkum þeim sem veita grunnþjónustu.
- 4) Kópernikusaráætlunin er byggð á samstarfsverkefni milli Sambandsins, geimvísindastofnunar Evrópu og aðildarríkjanna. Hún ætti því að byggjast á evrópskri og landsbundinni aðstöðu sem er fyrir hendi og er bætt upp með nýjum búnaði sem er þróaður sameiginlega. Til að hrinda þessari nálgun í framkvæmd ætti framkvæmdastjórnin að leitast við að halda áfram skoðanaskiptum við Geimvísindastofnun Evrópu og aðildarríki sem ráða yfir viðkomandi búnaði til nota í geimnum og á jörðu niðri.
- 5) Til að markmið Kópernikusaráætlunarinnar náist ætti áætlunin að tryggja að komið verði á fót sjálfstæðri aðstöðu fyrir kannanir í geimnum á vegum Sambandsins og að veitt sé rekstrarþjónusta á sviði umhverfismála, almannavarna og öryggis almennings, að teknu fullu tilliti til landsbundinna heimilda að því er varðar opinberar viðvaranir. Einnig ætti að nýta fyrirbyggjandi gögn frá öðrum leiðöngum og gögn sem aflað er á jörðu niðri, sem einkum eru látin í té af aðildarríkjunum. Fyrir Kópernikusaráætlunina ætti, eftir því sem framast er unnt, að nýta aðstöðu aðildarríkjanna fyrir kannanir og þjónustu í geimnum. Í Kópernikusaráætluninni ætti einnig að nýta aðstöðu framtaksverkefna á vegum viðskiptafyrirtækja í Evrópu og stuðla þar með að þróun lífvænlegs geimiðnaðar á viðskiptagrunni í Evrópu. Að auki ætti að efla kerfi til að bæta gagnaflutning til að auka getu enn frekar svo bregðast megi við auknum kröfum notenda um að fá gögn nálægt rauntíma.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 122, 24.4.2014, bls. 44. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 249/2014 frá 13. nóvember 2014 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins, biður birtingar.

⁽¹⁾ Álit frá 16. október 2013.

⁽²⁾ Afstaða Evrópuþingsins frá 12. mars 2014 (hefur enn ekki verið birt í *Stjórnartíðindunum*) og ákvörðun ráðsins frá 24. mars 2014.

⁽³⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 911/2010 frá 22. september 2010 um evrópsku áætlunina um vöktun jarðar (hnattrænt eftirlit vegna umhverfis- og öryggismála (GMES)) og upphafsáðgerðir hennar (2011–2013) (Stjtið. ESB L 276, 20.10.2010, bls. 1).

⁽⁴⁾ Reglugerð ráðsins (ESB, KBE) nr. 1311/2013 frá 2. desember 2013 um fjárhagsramma til marga ára fyrir tímabilið 2014–2020 (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 884).

- 6) Til að stuðla að því að staðaryfirvöld og lítil og meðalstór fyrirtæki noti jarðfjarkönnunartækni og auðvelda þeim það ætti að efla sérhæfð net fyrir dreifingu Kópernikusargagna, þ.m.t. á vegum lands- og svæðisbundinna aðila.
- 7) Takmark Kópernikusaráætlunarinnar ætti að vera að veita nákvæmar og áreiðanlegar upplýsingar á sviði umhverfis- og öryggismála, sniðnar að þörfum notenda og til stuðnings öðrum stefnumálum Sambandsins, einkum að því er varðar innri markaðinn, flutninga, umhverfismál, orkumál, almannavarnir og öryggi almennings, samvinnu við þriðju lönd og mannúðaraðstoð.
- 8) Líta ber á Kópernikusaráætlunina sem framlag Evrópu til þess að byggja upp hnattrænt kerfi jarðfjarkönnunarkerfa (GEOSS) sem er þróað innan ramma starfshópsins um könnun jarðar (GEO).
- 9) Samræma ætti framkvæmd Kópernikusaráætlunarinnar öðrum viðeigandi stjórnækjum og aðgerðum Sambandsins, einkum aðgerðum á sviði umhverfismála og loftslagsbreytinga og stjórnækjum á sviði öryggis, verndar persónu- upplýsinga, samkeppnishæfni og nýsköpunar, samheldni, rannsókna, flutninga, samkeppni og alþjóðlegs samstarfs ásamt evrópsku leiðsögukerfunum um gervihnött (Galileo og EGNOS). Kópernikusargögn ættu að vera í samræmi við tilvísunargögn úr landgögnum aðildarríkjanna og framkvæmdarreglur og tæknilegar viðmiðunarreglur um grunngerð fyrir landupplýsingar í Sambandinu, sem komið var á með tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/2/EB⁽⁵⁾. Kópernikusaráætlunin ætti einnig að koma til viðbótar sameiginlega upplýsingakerfinu vegna umhverfismála (SEIS) eins og um getur í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 1. febrúar 2008 með yfirskriftinni „Stefnt að sameiginlegu upplýsingakerfi vegna umhverfismála (SEIS)“ og aðgerðum Sambandsins á sviði neyðarviðbragða. Framkvæmd Kópernikusaráætlunarinnar ætti að vera í samræmi við markmið tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2003/98/EB⁽⁶⁾ um endurnotkun upplýsinga frá hinu opinbera, einkum að því er varðar gagnsæi, sköpun aðstæðna sem stuðla að þróun þjónustu og þátt í auknum hagvexti og atvinnusköpun. Aðgangur að Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum ætti að vera frjálss og opin til að styðja við stafrænu áætlunina fyrir Evrópu eins og um getur í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 26. ágúst 2010 með yfirskriftinni „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“.
- 10) Kópernikusaráætlunina ber að framkvæma innan ramma áætlunarinnar Evrópa 2020 um snjallhagvöxt, sjálfbærar hagvöxt og hagvöxt fyrir alla („Áætlunin Evrópa 2020“). Hún ætti að koma mörgum stefnum Sambandsins til góða og stuðla að því að markmiðum áætlunarinnar Evrópa 2020 verði náð, einkum með því að þróa skilvirka stefnu á sviði geimvísinda til að útvega töl til að takast á við nokkur mikilvægustu hnattrænu viðfangsefni og uppfyllt markmið á sviði loftslagsbreytinga og sjálfbærni í orkumálum. Kópernikusaráætlunin ætti einnig að styðja við framkvæmd evrópskrar stefnu varðandi geimvísindaáætlanir og styðja vöxt evrópskra markaða fyrir gögn og þjónustu sem byggjast á geimrannsóknum.
- 11) Kópernikusaráætlunin ætti einnig að njóta góðs af niðurstöðum sem fást frá áætluninni Horizon 2020, sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1291/2013⁽⁷⁾, einkum starfsemi hennar á sviði rannsókna og nýsköpunar í þágu jarðfjarkönnunartækni og beitingar hennar í framtíðinni með hjálp fjarkönnunar, tækniaðferða og gagna til notkunar í lofti og á jörðu niðri til að mæta helstu samfélagslegu áskorunum. Framkvæmdastjórnin ætti að tryggja viðeigandi samvirkni, gagnsæi og skýrleika í tengslum við mismunandi þætti Kópernikusaráætlunarinnar.
- 12) Þróun geimtengds þáttar Kópernikusaráætlunarinnar ætti að byggjast á greiningu á möguleikum til að mæta nýjum þörfum neytenda, þar á meðal innkaupum frá landsbundnum/opinberum leiðöngrum og einkareknum söluaðilum í Evrópu, tækniforskriftum fyrir nýja sérhæfða leiðangra, alþjóðasamningum sem tryggja aðgang að leiðöngrum utan Evrópu, ásamt markaði fyrir jarðfjarkönnun í Evrópu.
- 13) Fyrir skýrleika sakir og til að auðvelda eftirlit með kostnaði skal sundurliða heildarfjárhæðina, sem Sambandið veitir til að hrinda aðgerðum Kópernikusaráætlunarinnar í framkvæmd, í mismunandi flokka. Engu að síður ætti framkvæmdastjórnin að geta fært fjármagn milli flokka í þágu sveigjanleika og til að tryggja að Kópernikusaráætlunin gangi snurðulaust fyrir sig.

⁽⁵⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/2/EB frá 14. mars 2007 um að koma á grunngerð fyrir landupplýsingar í Evrópubandalaginu (INSPIRE) (Stjtið. ESB L 108, 25.4.2007, bls. 1).

⁽⁶⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2003/98/EB frá 17. nóvember 2003 um endurnotkun upplýsinga frá hinu opinbera (Stjtið. ESB L 345, 31.12.2003, bls. 90).

⁽⁷⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1291/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á fót Horizon 2020 — rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun (2014–2020) og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1982/2006/EB (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 104).

- 14) Rekstrartengd þjónusta byggist á hnökralausri starfsemi og öryggi geimtengds þáttar Kópernikusaráætlunarinnar og að hann sé ávallt tiltækur. Geimtengdum þætti Kópernikusaráætlunarinnar stafar alvarleg ógn af aukinni hættu á árekstrum við aðra gervihnetti og geimrusl. Í starfsemi innan ramma Kópernikusaráætlunarinnar ætti því einnig að felast vernd geimtengds þáttar áætlunarinnar og starfrækslu hans, þ.m.t. þegar gervihnöttum er skotið á loft. Með tilliti til þessa væri hægt að fjármagna hlutfallslegt framlag vegna kostnaðar við þjónustu, sem veitir slíka vernd, með þeim fjárveitingum sem er úthlutað til Kópernikusaráætlunarinnar, eftir því sem unnt er, með því að fylgja stífri kostnaðarstjórnun og í fullu samræmi við hámarksfjárhæðina 26,5 milljónir evra á núvirði sem er fastsett í þessari reglugerð. Slíkt framlag ætti einungis að nota til að útvega gögn og þjónustu en ekki til kaupa á grunnvirkjum.
- 15) Með það í huga að bæta framkvæmd Kópernikusaráætlunarinnar og áætlanagerð hennar til langs tíma ætti framkvæmdastjórnin að samþykkja árlega vinnuáætlun, þ.m.t. framkvæmdaáætlun um aðgerðir sem nauðsynlegar eru til að uppfylla markmið Kópernikusaráætlunarinnar. Framkvæmdaáætlunin ætti að einkennast af framtíðarsýn og þar ætti að lýsa aðgerðunum sem nauðsynlegar eru til að framkvæma Kópernikusaráætlunina með tilliti til nýrra þarfa notenda og tækniþróunar.
- 16) Framkvæmd þjónustubáttar Kópernikusaráætlunarinnar ætti að byggjast á tækniforskriftum með tilliti til þess hve flókin áætlunin er og þess fjármagns sem er veitt til hennar. Einnig mundi það auðvelda opinbera innleiðingu þjónustunnar þar sem notendur gætu séð fyrir þá þjónustu sem er í boði og þróun hennar auk samvinnu við aðildarríkin og aðra aðila. Framkvæmdastjórnin ætti því að samþykkja, og uppfæra eftir þörfum, tækniforskriftir fyrir alla þjónustu tengda Kópernikusaráætluninni, sem nær yfir þætti eins og gildissvið, högun, skjalamöppur um tæknilega þjónustu, leiðbeinandi sundurliðun kostnaðar og áætlanagerð, nothæfisstig, þörf á aðgangi að gögnum sem aflað er í geimnum og á jörðu niðri, þróun, staðla, vistun og miðlun gagna.
- 17) Framkvæmd geimtengds þáttar Kópernikusaráætlunarinnar ætti að byggjast á tækniforskriftum með tilliti til þess hve flókin áætlunin er og þess fjármagns sem er veitt til hennar. Framkvæmdastjórnin ætti því að samþykkja, og uppfæra eftir þörfum, tækniforskriftir með ítarlegum lýsingum á starfsemi sem á að styðja innan ramma geimtengds þáttar Kópernikusaráætlunarinnar ásamt leiðbeinandi sundurliðun kostnaðar og áætlanagerð. Þar sem Kópernikusaráætlunin ætti að byggjast á fjárfestingum Sambandsins, Geimvísindastofnunar Evrópu og aðildarríkjanna í tengslum við hnattrænt eftirlit vegna umhverfis- og öryggismála ætti starfsemi innan ramma geimtengds þáttar Kópernikusaráætlunarinnar, eftir því sem við á, að taka mið af þætti í langtímasviðsmynd (LTS) Geimvísindastofnunar Evrópu, sem er skjal, unnið og uppfært af Geimvísindastofnun Evrópu, þar sem settur er heildarrámi fyrir geimtengdan þátt Kópernikusaráætlunarinnar.
- 18) Kópernikusaráætlunin ætti að vera notendamiðuð, en það krefst samfelldrar, skilvirkrar þátttöku notenda, einkum að því er varðar skilgreiningu og fullgildingu á þjónustukröfum.
- 19) Alþjóðleg vídd Kópernikusaráætlunarinnar er sérlega mikilvæg í sambandi við miðlun gagna og upplýsinga og einnig fyrir aðgengi að grunnvirkjum til eftirlits. Slík miðlun er kostnaðarhagkvæmari en gagnakaupakerfi og styrkir einnig hnattræna vídd Kópernikusaráætlunarinnar.
- 20) Í samningnum um Evrópska efnahagssvæðið og rammamarkningunum við umsóknarlönd og möguleg umsóknarlönd er gert ráð fyrir þátttöku þessara landa í áætlunum Sambandsins. Öðrum þriðju löndum og alþjóðastofnunum skal gert kleift að taka þátt með gerð alþjóðasamninga í þeim tilgangi.
- 21) Aðildarríkjum, þriðju löndum og alþjóðastofnunum ætti að vera frjálst að leggja sitt af mörkum til áætlana á grundvelli viðeigandi samninga.
- 22) Heildarábyrgð á Kópernikusaráætluninni ætti að vera í höndum framkvæmdastjórnarinnar. Hún ætti að skilgreina forgangsatriði og tryggja heildarsamræmingu Kópernikusaráætlunarinnar og eftirlit með henni. Undir þetta ætti einnig að falla sérstök viðleitni til að vekja almenning til vitundar um mikilvægi geimáætlana fyrir borgara í Evrópu. Hún ætti að láta Evrópuþinginu og ráðinu tímanlega í té allar viðkomandi upplýsingar sem varða Kópernikusaráætlunina.
- 23) Við framkvæmd Kópernikusaráætlunarinnar ætti framkvæmdastjórnin, eftir því sem við á, að treysta á evrópskar milliríkjastofnanir sem hún hefur þegar stofnað til samstarfs við, einkum Geimvísindastofnun Evrópu með tilliti til tæknilegrar samræmingar hins geimtengda þáttar áætlunarinnar, skilgreiningar á högun hans, þróunar og innkaupa á búnaði til nota í geimnum, aðgangs að gögnum og reksturs sérhæfðra leiðangra. Framkvæmdastjórnin ætti einnig að nýta sér Veðurgervihnattastofnun Evrópu (EUMETSAT) við rekstur sérhæfðra leiðangra í samræmi við sérfræðipækkingu hennar og umboð.

- 24) Með tilliti til þess að Kópernikusaráætlunin er samvinnuverkefni og til að forðast skörun að því er varðar tæknilega sérþekkingu ætti að fela stofnunum, sem búa yfir viðeigandi tæknilegri og faglegri færni, framkvæmd áætlunarinnar. Hvetja ætti þessar stofnanir til að opna framkvæmd þessara verkefna fyrir hæfilegri samkeppni, í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012⁽⁸⁾ („fjárhagsreglugerðina“).
- 25) Kópernikusaráætlunin ætti að innihalda þjónustubátt sem tryggir miðlun upplýsinga á sviði vöktunar á andrúmslofti, sjávarumhverfi og landi, loftslagsbreytingum, stjórnuar neyðarástands og öryggis. Kópernikusaráætlunin ætti einkum að veita upplýsingar um ástand andrúmsloftsins, þ.m.t. á staðar- og landsvísu, í Evrópu og á alþjóðavísu, upplýsingar um ástand úthafa, þ.m.t. með því að koma á fót sérstökum evrópskum starfshóp fyrir vöktun hafsins, upplýsingar til að styðja landvöktun til stuðnings framkvæmd staðbundinna, landsbundinna og evrópskra stefnumála, upplýsingar til að auðvelda aðlögun að loftslagsbreytingum og til að draga úr þeim, landupplýsingar til stuðnings viðbrögðum við neyðarástandi, þ.m.t. með forvarnarstarfi, ásamt öryggi almennings, að meðtöldum stuðningi við ytri aðgerðir Sambandsins. Framkvæmdastjórnin ætti að ákvarða viðeigandi samningsbundið fyrirkomulag sem stuðlar að varanleika í þjónustuveitingu.
- 26) Þegar framkvæmdastjórnin framkvæmir þjónustubætti Kópernikusaráætlunarinnar getur hún, þegar sérstakt eðli aðgerðarinnar og sértæk sérþekking réttlæta það á tilhlýðilegan hátt, leitað til lögbærra stofnana, s.s. Umhverfisstofnunar Evrópu, Evrópustofnunar um framkvæmd samvinnu á ytri landamærum aðildarríkja Evrópusambandsins (FRONTEX), Siglingaöryggisstofnunar Evrópu (EMSA) og Gervihnattamiðstöðvar Evrópusambandsins (SATCEN), Reiknimiðstöðvar evrópskra veðurstofa (ECMWF), annarra viðeigandi evrópskra stofnana, hópa eða samtaka landsbundinna aðila, eða annarra viðeigandi aðila sem mætti hugsanlega úthluta verkefnum í samræmi við fjárhagsreglugerðina. Við val á stofnunum ætti að taka tilhlýðilegt tillit til kostnaðarhagkvæmni þess að fela þeim þessi verkefni og áhrifa þeirra á eftirlits- og stjórnunarkerfi stofnunarinnar, fjárhag og mannaúð.
- 27) Sameiginleg rannsóknarmiðstöð framkvæmdastjórnarinnar (JRC) hefur tekið virkan þátt í framtaksverkefninu um hnattrænt eftirlit vegna umhverfis- og öryggismála og framkvæmd upphafsáðgerða þess sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 911/2010. Framkvæmdastjórnin ætti áfram að treysta á vísindalegan og tæknilegan stuðning Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar við framkvæmd Kópernikusaráætlunarinnar.
- 28) Opinber innkaup stofnana sem falin er framkvæmd Kópernikusaráætlunarinnar ættu að samrýmast reglum Sambandsins eða jafngildum alþjóðlegum stöðlum, að því marki sem það er heimilt samkvæmt ákvæðum um opinbera samninga í fjárhagsreglugerðinni. Sérstakar leiðréttingar, sem eru nauðsynlegar vegna þessara reglna ásamt fyrirkomulagi til framlengingar núverandi samninga, ætti að skilgreina í samsvarandi framsalssamningum. Þeir ættu að miða fyrst og fremst að því að fá besta hlutfall milli gæða og verðs, stýra kostnaði, draga úr áhættu, auka skilvirkni og reiða sig síður á aðeins einn birgi. Tryggja ætti opinn aðgang og sanngjarna samkeppni í allri aðfangakeðjunni og möguleika á jafnvægri þátttöku ólíkra iðnfyrirtækja, þ.m.t. einkum nýrra aðila og lítilla og meðalstórra fyrirtækja. Forðast ætti hugsanlega misnotkun á markaðsráðandi stöðu og að reiða sig á einstaka birgi í langan tíma. Til að draga úr áhættu varðandi áætlunina, komast hjá því að reiða sig á einstakan birgi og tryggja betri heildarstjórnun á Kópernikusaráætluninni, kostnaði og tímaáætlun, ætti að leitast við að skipta við marga birgi þegar það á við. Enn fremur ætti að viðhalda þróun evrópsks iðnaðar og efla hann á öllum sviðum sem tengjast jarðfjarkönnun í samræmi við alþjóðasamninga sem Sambandið er aðili að.
- 29) Draga ætti svo sem kostur er úr hættu á því að staðið verði illa við gerða samninga eða alls ekki. Samningsaðilar ættu í þessu skyni að sýna fram á að þeir geti staðið við samninga með hliðsjón af þeim skuldbindingum sem þeir takast á hendur og tímalengd samningsins. Af þeim sökum ættu samningsyfirvöld að tilgreina, þegar það á við, kröfur varðandi áreiðanleika í afhendingu og veitingu þjónustu. Að auki er samningsaðilum heimilt, þegar um er að ræða kaup á viðkvæmri vöru og þjónustu, að setja fram sértækar kröfur varðandi slík kaup, einkum með það í huga að tryggja öryggi upplýsinga. Atvinnufyrirtækjum í Sambandinu ætti að vera heimilt að skipta við aðila utan Evrópu til að fá tiltekna íhluti og þjónustu þegar sýnt hefur verið fram á verulegan ávinning með tilliti til gæða og verðs, að teknu tilliti til hernaðarlegs mikilvægis Kópernikusaráætlunarinnar og öryggis- og útlutningseftirlitskrafna Sambandsins. Nýta ætti opinberar fjárfestingar og reynslu og getu fyrirtækja, jafnframt því að tryggja að ekki verði brotið í bága við reglur um samkeppnisútboð.

⁽⁸⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012 frá 25. október 2012 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Sambandsins og um niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EB, KBE) nr. 1605/2002 (Stjið. ESB L 298, 26.10.2012, bls. 1).

- 30) Til þess að geta betur metið heildarkostnað við framleiðsluvöru, þjónustu eða vinnu, sem boðin er út, þ.m.t. rekstrarkostnað til lengri tíma, ætti við innkaupin, alltaf þegar það á við, að hafa hliðsjón af heildarkostnaði á vistferli vörunnar, þjónustunnar eða vinnunnar, sem boðin er út, með því að beita aðferðum um kostnaðarhagkvæmni, s.s. um kostnað á öllum vistferlinum, þegar hafin eru innkaup á grundvelli viðmiðunarinnar um fjárhagslega hagkvæmasta tilboðið. Í því skyni ætti samningsyfirvaldið að ganga úr skugga um að getið sé sérstaklega þeirrar aðferðafræði sem á að nota til að reikna kostnað við vistferil vöru, þjónustu eða vinnu í útboðsgögnunum eða útboðstilkynningunni og þar sé gert ráð fyrir því að nákvæmni upplýsinga frá bjóðendum sé sannreynd.
- 31) Þannig ætti samningsyfirvaldið að vera fært um að jafna aðstöðu aðila þegar eitt fyrirtæki eða fleiri hafa, áður en til útboðs kemur, haft aðgang að trúnaðarupplýsingum um starfsemi sem tengist útboðinu. Það ætti að vera mögulegt að úthluta samningi í formi skilyrts áfangagreiddslusamnings, setja fram breytingar undir vissum kringumstæðum í tengslum við frammistöðu eða jafnvel setja lágmarksumfang vegna undirverktakastarfsemi. Loks er ekki alltaf hægt, vegna tæknilegrar óvissu sem einkennir Kópernikusaráætlunina, að spá nákvæmlega um samningsfjárhæðir og því er æskilegt að gera samninga á sérstöku formi sem mælir ekki fyrir um ákveðið fast verð og felur í sér ákvæði til að tryggja fjárhagslega hagsmuni Sambandsins.
- 32) Með það fyrir augum að halda Kópernikusaráætluninni innan marka hámarksfjárhæðar með því að draga eftir fremsta megni úr tæknilegri og áætlunartengdri áhættu og tilheyrandi kostnaði og tryggja viðvarandi áreiðanleika afhendingar ætti í Kópernikusaráætluninni að nýta í sem ríkustum mæli fyrri opinberar fjárfestingar í formi fjármagns og grunnvirkja auk reynslu á sviði iðnaðar og getu sem aflað hefur verið með slíkum fjárfestingum í hnattrænu eftirliti vegna umhverfis- og öryggismála. Þetta ætti einkum að gilda að því er varðar siendurnýjaða íhluti fyrir búnað til notkunar í geimnum og á jörðu niðri, sem þróaðir eru af Geimvísindastofnun Evrópu og þátttökuríkjum hennar í tengslum við valfrjálsa áætlun um geimtengdan þátt hnattræns eftirlits vegna umhverfis- og öryggismála, með fjárhagslegri þátttöku Sambandsins. Í síðara tilvikinu ætti samningsyfirvaldið að íhuga á tilhlýðilegan hátt samningskaup án undangenginnar birtingar útboðstilkynningar eða jafngildi hennar.
- 33) Til að ná markmiði Kópernikusaráætlunarinnar á varanlegum grunni er nauðsynlegt að samræma aðgerðir hinna ýmsu samstarfsaðila sem taka þátt í áætluninni og að þróa, koma á og nýta aðstöðu til þjónustu og könnunar sem svarar þörfum notenda. Í þessu sambandi ætti nefnd (hér á eftir nefnd Kópernikusarnefndin) að aðstoða framkvæmdastjórnina við að tryggja samræmingu á framlögum Sambandsins, aðildarríkjanna og milliríkjastofnana til Kópernikusaráætlunarinnar, einnig samræmingu við einkageirann, í því skyni að nýta sem best þá aðstöðu sem fyrir hendi er og greina vankanta sem fjallað verði um á vettvangi Sambandsins. Hún skal einnig aðstoða framkvæmdastjórnina við að fylgjast með því að framkvæmd Kópernikusaráætlunarinnar sé samfelld. Þar eð traustir opinberir stjórnunarhættir krefjast samræmis í stjórnun Kópernikusaráætlunarinnar, hraðari ákvarðanatöku og jafns aðgangs að upplýsingum, ættu fulltrúar stofnana sem falin eru verkefni við framkvæmd fjárlaga að geta tekið þátt í starfi Kópernikusarnefndarinnar sem áheyrnarfulltrúar. Af sömu ástæðum ættu fulltrúar þriðju landa og alþjóðastofnana, sem hafa gert alþjóðlega samninga við Sambandið, að fá að taka þátt í starfi Kópernikusarnefndarinnar með fyrirvara um öryggistakmarkanir og eins og kveðið er á um í slíkum samningum. Þessir fulltrúar ættu ekki að eiga rétt á að taka þátt í atkvæðagreiðslum Kópernikusarnefndarinnar.
- 34) Vinnu stofnana, sem framkvæmdastjórnin hefur falið framkvæmdaverkefni ætti einnig að mæla út frá frammistöðuvísunum. Það gæfi Evrópuþinginu og ráðinu vísbendingu um framvindu aðgerða Kópernikusaráætlunarinnar og framkvæmd hennar.
- 35) Í framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1159/2013⁽⁹⁾ voru sett skilyrði fyrir skráningu og leyfisveitingu fyrir notendur hnattræns eftirlits vegna umhverfis- og öryggismála og skilgreindar viðmiðanir um takmörkun á aðgangi að sérnota gögnum og þjónustuupplýsingum frá hnattræna eftirlitinu.
- 36) Gera ætti þau gögn og upplýsingar, sem aflað er innan ramma Kópernikusaráætlunarinnar, aðgengileg að fullu, með opnum hætti og endurgjaldslaust, með fyrirvara um viðeigandi skilyrði og takmarkanir, til að hvetja til notkunar þeirra og miðunar og til að efla markaði fyrir könnun jarðar í Evrópu, einkum geirann á síðari stigum, með það fyrir augum að vinna að vexti og atvinnusköpun.

⁽⁹⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1159/2013 frá 12. júlí 2013 um viðbætur við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 911/2010 um evrópsku áætlunina um vöktun jarðar (hnattrænt eftirlit vegna umhverfis- og öryggismála (GMES)) með því að setja skilyrði fyrir skráningu og leyfisveitingu fyrir notendur hnattræns eftirlits vegna umhverfis- og öryggismála og skilgreina viðmiðanir um takmörkun á aðgangi að sérnota gögnum og þjónustuupplýsingum frá hnattræna eftirlitinu (Stjtið. ESB L 309, 19.11.2013, bls. 1).

- 37) Framkvæmdastjórnin ætti að vinna að því með gagnaveitendum að gera samkomulag um skilyrði um leyfisveitingar vegna gagna frá þriðja aðila til að auðvelda notkun þeirra í Kópernikusaráætluninni, í samræmi við þessa reglugerð og gildandi réttindi þriðja aðila.
- 38) Taka ætti tillit til aðgangsréttar að gögnum frá Sentinel-gervihnöttum Kópernikusaráætlunarinnar, sem veittur er samkvæmt áætluninni um geimtengdan þátt hnattræns eftirlits vegna umhverfis- og öryggismála, eins og samþykkt var 24. september 2013 af stjórn áætlunar Geimvísindastofnunar Evrópu um jarðfjarkönnun.
- 39) Þar sem Kópernikusaráætlunin er borgaraleg áætlun undir borgaralegri stjórn ætti að setja í forgang að afla gagna og leggja fram upplýsingar, þ.m.t. myndir í hárrí upplausn, sem stefna ekki í hættu eða ógna öryggi Sambandsins eða aðildarríkja þess. Þar sem þörf kann að vera á að vernda tiltekin Kópernikusargögn og Kópernikusarupplýsingar ættu allir þátttakendur í áætluninni, til að tryggja örugga dreifingu slíkra upplýsinga, að tryggja trúnaðarupplýsingum ESB ákveðna vernd, innan gildissviðs þessarar reglugerðar, sem jafngildir því sem kveðið er á um í reglum um öryggismál sem settar eru fram í viðaukanum við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/844/EB, KSE, KBE⁽¹⁰⁾ og í reglum ráðsins um öryggismál, sem settar eru fram í viðaukunum við ákvörðun ráðsins 2013/488/ESB⁽¹¹⁾.
- 40) Þar eð einhver Kópernikusargögn og Kópernikusarupplýsingar, þ.m.t. myndir með hárrí upplausn, gætu haft áhrif á öryggi Sambandsins eða aðildarríkja þess, ætti í tilhlýðilega rökstuddum tilvikum að fela ráðinu vald til að samþykkja ráðstafanir í því skyni að takast á við hættu og ógnir við öryggi Sambandsins eða aðildarríkja þess.
- 41) Sambandið ætti að vera eigandi allra efnislegra og óefnislegra eigna sem myndast eða þróast á grundvelli Kópernikusaráætlunarinnar. Til þess að virða að fullu öll grundvallarréttindi, sem tengjast eignarréttindum, ætti að gera nauðsynlega samninga við núverandi eigendur. Skilningur ætti að liggja fyrir varðandi ákvæði um að eignarhald á óefnislegum eignum, sem mælt er fyrir um í þessari reglugerð, taki ekki til óefnislegra réttinda sem ekki er unnt að yfirfæra samkvæmt viðeigandi landslögum. Slíkt eignarhald Sambandsins ætti ekki að hafa áhrif á möguleika þess, í samræmi við þessa reglugerð og þegar slíkt er talið eiga við eftir mat í einstökum tilvikum, á að gera þessa eignir aðgengilegar þriðju aðilum eða ráðstafa þeim. Einkum ætti Sambandið að geta yfirfært eignarhald á, eða veitt leyfi fyrir hugverkaréttindum, sem leiðir af starfi innan ramma Kópernikusaráætlunarinnar, í þágu viðtækrar nýtingar þjónustu áætlunarinnar af hálfu eftirnótenda.
- 42) Vernda ber fjárhagslega hagsmuni Sambandsins meðan á útgjaldatímabilinu stendur með ráðstöfunum sem eru í réttu hlutfalli við brot, þ.m.t. ráðstöfunum til að koma í veg fyrir, greina og rannsaka misfellur, endurheimta fjármuni sem hafa glatast, verið ranglega greiddir eða notaðir á rangan hátt og, þar sem við á, með stjórnsýsluviðurlögum og fjárhagslegum viðurlögum í samræmi við fjárhagsreglugerðina.
- 43) Þar sem Kópernikusaráætlunin er flókin ætti framkvæmdastjórnin að njóta aðstoðar óháðra sérfræðinga úr breiðum hópi hagsmunaaðila, þ.m.t. einkum sérfræðinga í öryggismálum, sem aðildarríkin tilnefna, fulltrúa viðeigandi landsbundinna stofnana sem bera ábyrgð á málefnum geimsins og notenda Kópernikusaráætlunarinnar, til að veita henni nauðsynlega tæknilega og vísindalega sérfræðipækkingu, ásamt þverfaglegu sjónarhorni sem einnig liggur þvert á atvinnugreinar, þar sem tillit er tekið til viðkomandi fyrirliggjandi framtaksverkefna á vettvangi Sambandsins og á lands- og svæðisvísu.
- 44) Fela ætti framkvæmdastjórninni framkvæmdavald til að tryggja samræmd skilyrði fyrir framkvæmd þessarar reglugerðar að því er varðar samþykkt árlegrar vinnuáætlunar, tækniforskriftir fyrir þjónustu- og geimtengda þætti, öryggisþætti og ráðstafanir til að stuðla að samleitni í notkun aðildarríkjanna á Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum og aðgengi þeirra að tækni og þróun jarðfjarkönnunar. Þessu valdi ber að beita í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011⁽¹²⁾.
- 45) Þar sem Kópernikusaráætlunin er notendamiðuð krefst hún samfelldrar, skilvirkrar þátttöku notenda, einkum að því er varðar skilgreiningu og fullgildingu á þjónustukröfum. Til þess að auka gildi notenda skal leita á virkan hátt eftir framlagi þeirra með reglubundnu samráði við endanlega notendur hjá einkaaðilum og hinu opinbera. Í þeim tilgangi ætti að koma á fót vinnuhópi (hér á eftir nefndur „notendavettvangurinn“) til að aðstoða Kópernikusarnefndina við að greina þarfir notenda, sannprófa hvort tilskilin þjónusta er veitt og að samræma við notendur hjá hinu opinbera.

⁽¹⁰⁾ Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2001/844/EB, KSE, KBE frá 29. nóvember 2001 um breytingu á innri starfsreglum hennar (Stjtið. EB L 317, 3.12.2001, bls. 1).

⁽¹¹⁾ Ákvörðun ráðsins 2013/488/ESB frá 23. september 2013 um reglur varðandi öryggismál til verndar trúnaðarupplýsingum ESB (Stjtið. ESB L 274, 15.10.2013, bls. 1).

⁽¹²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 frá 16. febrúar 2011 um reglur og almennar meginreglur varðandi tilhögun eftirlits aðildarríkjanna með framkvæmdastjórninni þegar hún beitir framkvæmdarvaldi sínu (Stjtið. ESB L 55, 28.2.2011, bls. 13).

- 46) Framkvæmdastjórnin ætti að hafa umboð til að samþykkja gerðir, í samræmi við 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, að því er varðar gagnakröfur sem nauðsynlegar eru til þróunar rekstrarþjónustu, skilyrði og verklagsreglur um aðgang að, skráningu og notkun á Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum, sértækar tæknilegar viðmiðanir sem eru nauðsynlegar til að koma í veg fyrir röskun á Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum og viðmiðanir um takmarkanir á öflun eða miðlun Kópernikusargagna og Kópernikusarupplýsinga vegna réttindaárekstra. Einkum er mikilvægt að framkvæmdastjórnin hafi viðeigandi samráð meðan á undirbúningsvinnu hennar stendur, þ.m.t. við sérfræðinga. Við undirbúning og samningu framseldra gerða ætti framkvæmdastjórnin að tryggja samhliða, tímanlega og viðeigandi afhendingu viðkomandi skjala til Evrópuþingsins og ráðsins.
- 47) Fylgjast ætti með aðgerðum sem eru fjármagnaðar samkvæmt þessari reglugerð og gera úttekt á þeim til þess að hægt sé að endurskipuleggja þær og taka mið af nýrri þróun. Í úttektinni ætti einkum að meta áhrif stefnunnar um Kópernikusargögn og Kópernikusarupplýsingar á hagsmunaaðila, eftirnotendur, áhrif hennar á viðskipti og á landsbundnar fjárfestingar og fjárfestingar einkaaðila í grunnvirkjum til jarðfjarkönnunar. Úttektin ætti einnig að fjalla um hugsanlega þátttöku viðeigandi evrópskra stofnana í framtíðinni, s.s. Evrópustofnunar um hnattrænt gervihnattaleiðsögukerfi. Til að hámarka megi árangur og nýta þá þekkingu og sérfræðikunnáttu sem aflað er í framkvæmdaráföngum Kópernikusaráætlunarinnar ætti að kanna ný skipulagslíkön fyrir áætlanagerð í framtíðinni, til að tryggja fjárhagslega skuldbindingu til langs tíma.
- 48) Þar eð aðildarríkin geta ekki fyllilega náð markmiðum þessarar reglugerðar, þ.e. að koma á fót Kópernikusaráætluninni vegna þess að hún tekur einnig til samevrópskrar aðstöðu og er háð samræmdri þjónustustarfsemi alls staðar í aðildarríkjunum sem þarf að samræma á vettvangi Sambandsins, og þeim verður því betur náð á vettvangi Sambandsins vegna umfangs aðgerðarinnar, er Sambandinu heimilt að samþykkja ráðstafanir í samræmi við nálægðarregluna eins og sett er fram í 5. gr. sáttmálans um Evrópusambandið. Í samræmi við meðalhófsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari reglugerð til að ná megi því markmiði.
- 49) Í þessari reglugerð er mælt fyrir um fjárhagsramma, sem er meginviðmiðunarfjárhæð fyrir Evrópuþingið og ráðið við árlega fjárlagagerð í skilningi 17. liðar samstarfssamningsins frá 2. desember 2013 milli stofnana Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar um aga í stjórn fjármála, samstarf við fjárlagagerð og trausta fjármálastjórn⁽¹³⁾.
- 50) Rétt þykir að samræma fjármögnunartímabil þessarar reglugerðar við það sem kveðið er á um í reglugerð (ESB, KBE) nr. 1311/2013. Því ætti þessi reglugerð að gilda frá 1. janúar 2014.
- 51) Einnig er nauðsynlegt að fella reglugerð (ESB) nr. 911/2010 úr gildi til að setja viðeigandi ramma fyrir stjórnun og fjármögnun og tryggja að Kópernikusaráætlunin sé að fullu starfrækt. Ráðstafanir, sem eru samþykktar á grundvelli reglugerðar (ESB) nr. 911/2010, halda gildi sínu til að tryggja samfellu þeirra.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. KAFLI

ALMENN ÁKVÆÐI OG FJÁRHAGSÁKVÆÐI

1. gr.

Efni

Með þessari reglugerð er komið á fót Kópernikusaráætluninni, jarðfjarkönnunar- og -vöktunaráætlun Sambandsins og mælt fyrir um reglur um framkvæmd hennar.

2. gr.

Gildissvið

1. Kópernikusaráætlunin er borgaraleg, notendamiðuð áætlun undir borgaralegri stjórn, sem byggist á fyrirliggjandi aðstöðu einstakra aðildarríkja og Sambandsins auk þess að tryggja samfellu við þá starfsemi sem farið hefur fram innan hnattræns eftirlits vegna umhverfis- og öryggismála.

⁽¹³⁾ Stjtið. ESB C 373, 20.12.2013, bls. 1.

2. Kópernikusaráætlunin nær yfir eftirfarandi þætti:
 - a) þjónustubátt sem tryggir að veittar séu upplýsingar á eftirfarandi sviðum: vöktun andrúmslofts, vöktun sjávarumhverfis, vöktun lands, loftslagsbreytingum, stjórnun neyðarástands og öryggismálum,
 - b) geimtengdan þátt sem tryggir varanlegar kannanir í geimnum fyrir þjónustusviðin sem um getur í a-lið,
 - c) þátt með starfsemi á jörðu niðri sem tryggir samræmt aðgengi að könnunum með hjálp mannvirkja í lofti, á sjó og á landi fyrir þjónustusviðin sem um getur í a-lið.
3. Koma skal á viðeigandi tengingum og skilflötum milli þáttanna sem um getur í 2. mgr.

3. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „sérhæfðir leiðangrar“: jarðfjarkönnunarleiðangrar í geimnum til notkunar í Kópernikusaráætluninni og starfræktir af henni, einkum leiðangrar Sentinel-gervihnattanna,
- 2) „aðrir leiðangrar“: jarðfjarkönnunarleiðangrar í geimnum sem láta Kópernikusaráætluninni í té gögn til viðbótar gögnum frá sérhæfðum leiðöngrum,
- 3) „gögn frá sérhæfðum leiðöngrum“: jarðfjarkönnunargögn úr geimnum, frá sérhæfðum leiðöngrum til notkunar í Kópernikusaráætluninni,
- 4) „gögn frá öðrum leiðöngrum“: jarðfjarkönnunargögn úr geimnum frá öðrum leiðöngrum, sem Kópernikusaráætlunin hefur nytjaleyfi fyrir eða eru veitt afnot af,
- 5) „gögn sem aflað er á jörðu niðri“: könnunargögn frá nemum á jörðu, á hafi úti eða í lofti, auk tilvísunar- og stuðningsgagna, sem Kópernikusaráætlunin hefur nytjaleyfi fyrir eða eru veitt afnot af,
- 6) „gögn og upplýsingar frá þriðja aðila“: gögn og upplýsingar sem eru upprunnin utan Kópernikusaráætlunarinnar og eru nauðsynleg til að ná markmiðum hennar,
- 7) „Kópernikusargögn“: gögn frá sérhæfðum leiðöngrum, gögn frá öðrum leiðöngrum og gögn sem aflað er á jörðu niðri,
- 8) „Kópernikusarupplýsingar“: upplýsingar frá þjónustubætti Kópernikusaráætlunarinnar, sem um getur í 1. mgr. 5. gr., að lokinni vinnslu Kópernikusargagna eða gerð gagnalíkans,
- 9) „notendur Kópernikusaráætlunarinnar“:
 - a) meginnotendur Kópernikusaráætlunarinnar: stofnanir og aðilar Sambandsins, evrópsk, lands-, svæðis- eða staðbundin yfirvöld sem falin er ábyrgð á að skilgreina, framkvæma, framfylgja eða hafa eftirlit með opinberri þjónustu eða stefnu á sviðum sem um getur í a-lið 2. mgr. 2. gr.,
 - b) notendur við rannsóknir: háskólar eða aðrar rannsókn- og menntastofnanir,
 - c) notendur í atvinnuskyni eða einkaaðilar,
 - d) góðgerðastofnanir, frjáls félagasamtök og alþjóðastofnanir.

4. gr.

Markmið

1. Með Kópernikusaráætluninni skal stefnt að eftirfarandi almennum markmiðum:
 - a) vöktun jarðar til að styðja við verndun umhverfisins og aðgerðir í þágu almannavarna og öryggis almennings,
 - b) að hámarka félagshagfræðilegan ávinning og styðja þannig áætlunina Evrópa 2020 og markmið hennar um snjallhagvöxt, sjálfbærar hagvöxt og hagvöxt fyrir alla með því að efla notkun jarðfjarkönnunar í búnaði og þjónustu,
 - c) að ýta undir þróun samkeppnishæfs geim- og þjónustuiðnaðar í Evrópu og hámarka tækifæri evrópskra fyrirtækja til að þróa og bjóða fram nýstárleg jarðfjarkönnunarkerfi og -þjónustu,

- d) að tryggja óháð aðgengi að þekkingu á sviði umhverfismála og lykiltækni í jarðfjarkönnunar- og landupplýsingaþjónustu, þannig að sjálfstæð ákvarðanataka og aðgerðir verði mögulegar í Evrópu,
- e) að styðja að evrópska stefnumótun og stuðla að henni og efla hnattræn framtaksverkefni á borð við GEOSS-kerfið.

2. Með það fyrir augum að ná almennum markmiðum sem sett eru fram í 1. mgr. skulu sértæk markmið með Kópernikusaráætluninni vera eftirfarandi:

- a) að láta notendum Kópernikusaráætlunarinnar í té nákvæm og áreiðanleg gögn, sem eru afhent til langs tíma og á varanlegum grunni til að unnt sé að veita þjónustuna, sem um getur í 1. mgr. 5. gr., og bregðast við þörfum meginnotenda Kópernikusaráætlunarinnar,
- b) að veita varanlegt og áreiðanlegt aðgengi að gögnum og upplýsingum úr geimnum frá sjálfstæðri evrópskri jarðfjarkönnunaraðstöðu, samkvæmt samræmdum tækniforskriftum, og sem byggist á fyrirliggjandi aðstöðu og búnaði í Evrópu og einstökum ríkjum, og bæta við þau eftir því sem nauðsynlegt er,
- c) að veita varanlegan og áreiðanlegan aðgang að gögnum sem fengin eru á jörðu niðri, einkum sem byggjast á aðstöðu sem fyrir er og starfrækt á evrópskum og landsbundnum vettvangi, auk hnattrænna eftirlitskerfa og neta.

3. Eftirfarandi árangursvísar skulu notaðir til að mæla hvernig miðar að ná markmiðunum sem um getur í 1. og 2. mgr.:

- a) Kópernikusargögn og Kópernikusarupplýsingar, sem eru til reiðu í samræmi við afhendingarkröfur fyrir viðkomandi þjónustustig á sviði umhverfismála, almannavarna og öryggis almennings,
- b) aukin eftirspurn eftir Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum, mæld í aukningu á fjölda notenda, í umfangi gagna sem aðgangur var veittur að og upplýsinga sem hafa aukið virði, í aukningu á þjónustu á síðari stigum og í aukinni útbreiðslu í aðildarríkjunum og Sambandinu,
- c) notkun stofnana og aðila Sambandsins, alþjóðastofnana og evrópskra, lands-, svæðis- eða staðbundinna yfirvalda á Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum, þ.m.t. í hve miklum mæli notendur hafa nýtt sér þau og eru ánægðir með þau, sem og ávinningurinn fyrir samfélög í Evrópu,
- d) markaðssókn, þ.m.t. vikkun markaða sem fyrir eru og sköpun nýrra markaða ásamt samkeppnishæfni evrópskra rekstraraðila á síðari stigum,
- e) varanlegan aðgengileika að Kópernikusargögnum sem styðja þjónustu Kópernikusaráætlunarinnar.

5. gr.

Þjónustubáttur Kópernikusaráætlunarinnar

1. Þjónustubáttur Kópernikusaráætlunarinnar skal innihalda eftirfarandi þjónustu:

- a) þjónustu við vöktun andrúmslofts, sem ætlað er að veita upplýsingar um loftgæði í Evrópu og efnasamsetningu andrúmsloftsins á heimsvísu. Hún skal einkum veita upplýsingar vegna kerfa til vöktunar á loftgæðum á staðbundnum og landsbundnum vettvangi og skal stuðla að eftirliti með loftslagsbreytum sem tengjast samsetningu andrúmsloftsins, þ.m.t. ef hægt er, samspili við laufþekju skóga,
- b) þjónustu við vöktun sjávarumhverfis, sem er ætlað að veita upplýsingar um eðlisfræðilegt ástand vistkerfa úthafs og sjávar, jafnt fyrir úthöf heimsins sem og evrópsk hafsvæði, til stuðnings öryggismálum tengdum siglingum, til að stuðla að vöktun á flæði úrgangs, sjávarumhverfi, strand- og heimskautasvæðum og auðlindum hafsins ásamt veðurspám og vöktun á loftslagi,
- c) þjónustu við vöktun lands, sem er ætlað að veita upplýsingar um landnýtingu og landgerð, freðhvolf, loftslagsbreytingar og líf- og jarðeðlisfræðilegar breytur, þ.m.t. öflin sem liggja að baki, til að styðja allt frá hnattrænni til staðbundinnar umhverfislegrar vöktunar á líffræðilegri fjölbreytni, jarðvegi, land- og strandvatni, skógum og gróðri og náttúruauðlindum, sem og í tengslum við almenna framkvæmd stefna á sviði umhverfismála, landbúnaðar, þróunarmála, orkumála, borgarskipulags, grunnvirkja og flutningastarfsemi,
- d) þjónustu á sviði loftslagsbreytinga, sem er ætlað að veita upplýsingar til að bæta þekkingargrunn til stuðnings stefnum um aðlögun að loftslagsbreytingum og draga úr áhrifum þeirra. Hún skal einkum stuðla að því að hafa til reiðu mikilvægar loftslagsbreytur, greina loftslag og framkvæma spár með tilliti til tíma- og staðsetningar sem skiptir máli fyrir áætlanir um aðlögun að loftslagsbreytingum og til að draga úr áhrifum þeirra, í þágu ávinnings á ýmsum atvinnutengdum og samfélagslegum sviðum í Sambandinu,

- e) þjónustu við stjórnun neyðarástands, sem er ætlað að veita upplýsingar um neyðarviðbrögð í tengslum við ýmiss konar hamfarir, þ.m.t. veðurfarslega hættu, jarðeðlisfræðilega hættu, hamfarir af mannavöldum af ásetningi eða af slysn og aðra vá sem ógnar mönnum, auk forvarna, viðbúnaðar, viðbragða og aðgerða til að koma ástandinu í eðlilegt horf,
- f) öryggisþjónustu, sem er ætlað að veita upplýsingar til stuðnings þeim áskorunum varðandi öryggi almennings sem Evrópa stendur frammi fyrir til að bæta getu til forvarna, viðbúnaðar og viðbragða gegn hættuástandi, einkum við landamæravörslu og eftirlit á sjó, en einnig stuðning við aðgerðir Sambandsins gagnvart ríkjum utan þess, með fyrirvara um samkomulag um samstarf, sem framkvæmdastjórnin og mismunandi stofnanir með sameiginlega stefnu í utanríkis- og öryggismálum, einkum gervihnattamiðstöð Evrópusambandsins, kunna að gera sín á milli.

2. Veiting þjónustunnar sem um getur í 1. mgr. skal vera í samræmi við nálægðar- og meðalhófsregluna, vera kostnaðarhagkvæm og dreifstýrð, eftir því sem við á, og samþætta á evrópskum vettvangi þau gögn sem eru fyrir hendi úr geimnum, frá jörðu og tilvísunargögn og aðstöðu í aðildarríkjunum og forðast þannig skörun. Forðast skal öflun nýrra gagna, sem skarast við heimildir sem eru þegar fyrir hendi, nema notkun fyrirbyggjandi gagnasafna eða gagnasafna sem má uppfæra sé ekki tæknilega möguleg eða kostnaðarhagkvæm eða möguleg nógu tímanlega.

Beita skal ströngum gæðastýringarkerfum við framkvæmd þjónustunnar og veita upplýsingar um þjónustustig, þ.m.t. aðgengileika, áreiðanleika, gæði og tímanleika.

3. Í þeim tilgangi að tryggja þróun þjónustunnar, sem um getur í 1. mgr., og innleiðingu hennar hjá hinu opinbera skal eftirfarandi starfsemi einnig fara fram:

- a) þróunarstarf sem miðar að því að bæta gæði og árangur þjónustu, þar á meðal þróun hennar og aðlögun, forðast rekstraráhættu eða draga úr henni auk þess að nýta samlegðaráhrif við tengda starfsemi, s.s. innan ramma Horizon 2020,
- b) stoðstarfsemi sem felst í ráðstöfunum til að stuðla að notkun og upptöku Kópernikusargagna og Kópernikusarupplýsinga af hálfu:
 - i. opinberra yfirvalda sem bera ábyrgð á að skilgreina, framkvæma, framfylgja eða hafa eftirlit með opinberri þjónustu eða stefnu á sviðum sem um getur í 1. mgr. Undir þetta fellur að byggja upp getu og þróa staðlaðar verklagsreglur og tæki til að fella Kópernikusargögn og Kópernikusarupplýsingar inn í verkflæði notenda,
 - ii. annarra notenda og notkunar sviða á síðari stigum. Undir þetta fellur starfsemi sem ætlað er að vekja áhuga út á við, þjálfun og miðlun.

6. gr.

Geimtengdur þáttur Kópernikusaráætlunarinnar

1. Geimtengdur þáttur Kópernikusaráætlunarinnar skal sinna eftirliti úr geimnum, einkum í þágu þjónustunnar sem um getur í 1. mgr. 5. gr.

2. Geimtengdur þáttur Kópernikusaráætlunarinnar samanstendur af gögnum frá sérhæfðum leiðöngrum og öðrum leiðöngrum og nær yfir eftirfarandi starfsemi:

- a) kannanir í geimnum, þ.m.t.:
 - i. framkvæmd, viðhald og rekstur sérhæfðra leiðangra, þ.m.t. úthlutun verkefna gervihnattanna, vöktun og eftirlit með gervihnöttunum, móttaka, vinnsla, vistun og miðlun gagna, stöðug kvörðun og fullgilding,
 - ii. afhendingu gagna sem aflað er á jörðu niðri til kvörðunar og fullgildingar á könnunum sérhæfðra leiðangra,
 - iii. afhendingu, vistun og miðlun gagna frá öðrum leiðöngrum sem koma til viðbótar gögnum frá sérhæfðum leiðöngrum,
- b) starfsemi til að bregðast við nýjum þörfum notenda, þ.m.t.:
 - i. greining á eyðum í könnunum og ákvörðun um nýja sérhæfðra leiðangra á grundvelli krafna frá notendum,
 - ii. þróun með það að markmiði að nútímavæða og bæta við sérhæfðra leiðangra, þ.m.t. hönnun og innkaup á nýjum einingum fyrir tilheyrandi grunnvirki í geimnum,
- c) verndun gervihnatta gegn hættu á árekstrum með tilliti til stuðningsramma Sambandsins vegna eftirlits í geimnum og til að finna hluti í geimnum,
- d) örugga úreldingu gervihnattanna þegar nýtingartíma þeirra lýkur.

7. gr.

Þáttur Kópernikusaráætlunarinnar á jörðu niðri

1. Þáttur Kópernikusaráætlunarinnar á jörðu niðri skal veita aðgang að gögnum sem aflað er á jörðu niðri, einkum í þágu þjónustunnar sem um getur í 1. mgr. 5. gr.

Hann skal ná yfir eftirfarandi starfsemi:

- a) afhendingu gagna til rekstrarþjónustunnar, sem aflað er á jörðu niðri, þ.m.t. gagna sem aflað er á jörðu niðri af þriðja aðila á alþjóðlegum vettvangi, á grundvelli aðstöðu sem fyrir er,
- b) samræmingu og samhæfingu söfnunar og afhendingar gagna sem aflað er á jörðu niðri,
- c) tækniaðstoð við framkvæmdastjórnina með tilliti til þjónustukrafna vegna gagna sem aflað er með könnunum á jörðu niðri,
- d) samstarf við rekstraraðila á jörðu niðri til að stuðla að samkvæmni í þróunarstarfi í tengslum við grunnvirki og netkerfi fyrir könnun á jörðu niðri,
- e) greiningu á eyðum í könnunum á jörðu niðri, sem ekki er unnt að fylla í með hjálp grunnvirkja og netkerfa sem fyrir eru, einnig á alþjóðavísu, og aðgerðir til að fylla í þessar eyður, um leið og tryggt er að nálægðarreglan sé virt.

2. Gögn sem aflað er á jörðu niðri skulu notuð í Kópernikusaráætluninni í samræmi við gildandi réttindi þriðja aðila, einnig réttindi aðildarríkja, og gildandi takmarkanir á notkun gagnanna eða miðlun þeirra áfram.

3. Framkvæmdastjórninni er heimilt, í samræmi við c-lið 1. mgr. 58. gr. fjárhagsreglugerðarinnar, að fela þjónustuveitendum, sem um getur í 1. mgr. 11. gr. þessarar reglugerðar, starfsemi þáttarins á jörðu niðri eða, þegar krafist er heildarsamræmingar, að fela hana umhverfisstofnun Evrópu.

8. gr.

Fjárhagsrammi

1. Fjárhagsramminn fyrir framkvæmd þeirrar starfsemi, sem um getur í 5., 6. og 7. gr., er 4291,48 milljónir evra á gangverði fyrir tímabilið frá 1. janúar 2014 til 31. desember 2020.

2. Sundurliða skal fjárhæðina, sem um getur í 1. mgr., í eftirfarandi útgjaldaflokkum á gangverði:

- a) til starfseminnar, sem um getur í 5. og 7. gr., 897,415 milljón evrur,
- b) til starfseminnar, sem um getur í 6. gr., 3394,065 milljón evrur, þar af að hámarki 26,5 milljón evrur til starfseminnar sem um getur í c-lið 2. mgr. 6. gr.

3. Framkvæmdastjórninni er heimilt að endurúthluta fjármunum frá einum útgjaldaflokki, sem um getur í a- og b-lið 2. mgr., til annars, upp að hámarki sem nemur 10% af fjárhæðinni sem um getur í 1. mgr. Ef endurúthlutunin nær fjárhæð sem er samanlagt hærrí en 10% af fjárhæðinni sem um getur í 1. mgr. skal framkvæmdastjórnin hafa samráð við Kópernikusarnefndina í samræmi við ráðgjafarnefndarmeðferðina sem um getur í 3. mgr. 30. gr.

4. Vextir af greiðslum til forfjármögnunar, sem eru inntar af hendi til aðila sem bera óbeina ábyrgð á framkvæmd fjárhagsáætlunarinnar, skulu renna til starfsemi sem fellur undir framsalssamninginn eða samning sem framkvæmdastjórnin og hlutaðeigandi aðili hafa gert sín í milli. Samkvæmt meginreglunni um trausta fjármálastjórnun skulu aðilar sem bera óbeina ábyrgð á framkvæmd fjárhagsáætlunarinnar opna reikninga þannig að hægt sé að aðgreina fjármagnið og tilheyrandi vexti.

5. Árlegar fjárveitingar skulu háðar samþykki Evrópuþingsins og ráðsins og rúmast innan ramma fjárhagsáætlunarinnar til margra ára. Heimilt er að skipta skuldbindingum samkvæmt fjárhagsáætlun vegna starfsemi, sem nær yfir meira en eitt fjárhagsár, niður í árlegar greiðslur til fleiri ára.

6. Fjáruðhlutun fyrir Kópernikusaráætlunina getur einnig náð yfir útgjöld í tengslum við aðgerðir er varða undirbúning, vöktun, eftirlit, endurskoðun og mat, sem eru nauðsynlegar við stjórnun Kópernikusaráætlunarinnar og til að ná markmiðum hennar, þ.m.t. aðgerðir er varða rannsóknir, fundi, upplýsingar og samskipti, auk útgjalda sem tengjast upplýsingatækninetum fyrir upplýsingavinnslu og miðlun gagna.

7. Framkvæmdastjórninni er heimilt að fela aðilum, sem um getur í c-lið 1. mgr. 58. gr. fjárhagsreglugerðarinnar, framkvæmd Kópernikusaráætlunarinnar. Sé fjárhagsáætlun Kópernikusaráætlunarinnar framkvæmd með óbeinni stjórnun á grundvelli 3. mgr. 10. gr. eða 1. mgr. 11. gr. gilda reglur þeirra aðila, sem hafa verið falin verkefni er varða framkvæmd fjárhagsáætlunar, að því marki sem heimilt er skv. 60. gr. fjárhagsreglugerðarinnar. Sérstakar leiðréttingar á þessum reglum, ásamt fyrirkomulagi vegna framlengingar á gildandi samningum, skulu skilgreindar í samsvarandi úthlutunarsamningi.

II. KAFLI

STJÓRNUN KÓPERNIKUSARÁÆTLUNARINNAR

9. gr.

Hlutverk framkvæmdastjórnarinnar

1. Framkvæmdastjórnin skal bera heildarábyrgð á Kópernikusaráætluninni og samræmingu einstakra þátta hennar. Hún hefur umsjón með fjármunum sem er úthlutað samkvæmt þessari reglugerð og fylgist með framkvæmd Kópernikusaráætlunarinnar, þ.m.t. forgangsörðun, þátttöku notenda, kostnaði, tímaáætlun, árangri og innkaupum.
2. Framkvæmdastjórnin skal hafa umsjón með tengslum við þriðju lönd og alþjóðastofnanir fyrir hönd Sambandsins og innan valdsviðs síns og sjá til þess að Kópernikusaráætlunin sé samræmd við aðgerðir á landsvísi, á vettvangi Evrópusambandsins og á alþjóðavísu.
3. Framkvæmdastjórnin skal greiða fyrir samræmdu framlagi aðildarríkjanna með tilliti til veitingar rekstrarþjónustu og aðgengileika nauðsynlegra könnunargagna til langs tíma lítið.
4. Framkvæmdastjórnin skal styðja viðeigandi þróun á þjónustu Kópernikusaráætlunarinnar og sjá til þess að fyllt, samkvæmt og tengsl séu milli áætlunarinnar og annarra viðeigandi stefna, stjórnækja, áætlana og aðgerða Sambandsins til að tryggja að þessar stefnur, stjórnækji, áætlanir og aðgerðir njóti góðs af þjónustu Kópernikusaráætlunarinnar.
5. Framkvæmdastjórnin skal stuðla að stöðugu fjárfestingarumhverfi til lengri tíma lítið og hafa samráð við hagsmunaaðila þegar hún ákveður að breyta afurðum Kópernikusargagna og Kópernikusarupplýsingaþjónustu sem falla undir þessa reglugerð.
6. Framkvæmdastjórnin skal sjá til þess að aðilar, sem falin eru framkvæmdaverkefni veiti öllum aðildarríkjum þjónustu sína.
7. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja framseldar gerðir, í samræmi við 31. gr., um að ákvarða gagnakröfur fyrir þróun þjónustubáttar Kópernikusaráætlunarinnar sem um getur í 1. mgr. 5. gr.
8. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja framkvæmdargerðir, í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 4. mgr. 30. gr., um eftirfarandi:
 - a) tækniforskriftir fyrir þjónustubátt Kópernikusaráætlunarinnar, sem um getur í 1. mgr. 5. gr., með tilliti til framkvæmdar hans,
 - b) tækniforskriftir fyrir geimtengdan þátt Kópernikusaráætlunarinnar, sem um getur í 6. gr., að því er varðar framkvæmd hans og þróun á grundvelli krafna notenda.
9. Framkvæmdastjórnin skal veita aðildarríkjunum og Evrópuþinginu tímanlega allar viðeigandi upplýsingar sem varða Kópernikusaráætlunina, einkum að því er varðar áhættustjórnun, heildarkostnað, árlegan rekstrarkostnað fyrir hvern mikilvægan hluta grunnvirkja Kópernikusaráætlunarinnar, tímaáætlun, árangur, innkaup og mat á umsjón með hugverkaréttindum.

10. gr.

Hlutverk Geimvísindastofnunar Evrópu

1. Framkvæmdastjórnin skal gera framsalssamning við Geimvísindastofnun Evrópu þar sem henni eru falin eftirtalin verkefni:
 - a) að tryggja tæknilega samræmingu geimtengds þátta Kópernikusaráætlunarinnar,
 - b) að skilgreina heildarkerfishögun hins geimtengda þátta Kópernikusaráætlunarinnar og þróun hans á grundvelli krafna notenda sem framkvæmdastjórnin samræmir,
 - c) að hafa umsjón með fjármunum sem er úthlutað,
 - d) að tryggja aðferðir við vöktun og eftirlit,
 - e) að þróa nýja sérhæfða leiðangra,
 - f) að útvega endurtekna sérhæfða leiðangra,
 - g) að starfrækja sérhæfða leiðangra, þó ekki þá sem Veðurgervihnattastofnun Evrópu rekur í samræmi við 2. mgr. þessarar greinar,
 - h) að samræma áætlun um aðgang Kópernikusarþjónustunnar að gögnum frá öðrum leiðöngnum,
 - i. að afla aðgangsréttar og semja um skilyrði fyrir notkun á gögnum frá gervihnöttum sem eru reknir í viðskiptaskyni, samkvæmt þörfum Kópernikusarþjónustunnar sem um getur í 1. mgr. 5. gr.

2. Framkvæmdastjórnin skal gera framsalssamning við Veðurgervihnattastofnun Evrópu þar sem henni er falin ábyrgð á að reka sérhæfða leiðangra og veita aðgang að gögnum frá öðrum leiðöngum í samræmi við umboð hennar og sérfræðipækkingu.
3. Framsalssamningarnir við Geimvísindastofnun Evrópu og Veðurgervihnattastofnun Evrópu skulu gerðir á grundvelli framsalssákvörðunar sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við c-lið 1. mgr. 58. gr. fjárhagsreglugerðarinnar.
4. Í samræmi við 60. gr. fjárhagsreglugerðarinnar skulu Geimvísindastofnun Evrópu og Veðurgervihnattastofnun Evrópu, eftir því sem við á, koma fram sem samningsyfirlönd, sem geta tekið ákvarðanir um framkvæmd og samræmingu innkaupaverkefna sem þeim eru falin.
5. Í framsalssamningunum skal, að svo miklu leyti sem það er nauðsynlegt vegna verkefna og framkvæmdar fjárhagsáætlunar sem framseld er, mæla fyrir um almenn skilyrði um meðferð þeirra fjármuna sem Geimvísindastofnun Evrópu og Veðurgervihnattastofnun Evrópu eru faldir og skal, eftir því sem við á, taka tillit til langtímasviðsmyndar Geimvísindastofnunar Evrópu. Þar skal einkum mælt fyrir um aðgerðir sem framkvæma á að því er varðar þróun, innkaup og starfrækslu geimtengds þáttar Kópernikusaráætlunarinnar, viðeigandi fjármögnun, stjórnunarráðstafanir og vöktunar- og eftirlitsráðstafanir, viðeigandi ráðstafanir vegna ófullnægjandi framkvæmdar á samningum að því er varðar kostnað, tímaáætlun, árangur og innkaup ásamt reglum um eignarhald á öllum efnislegum og óefnislegum eignum.
6. Vöktunar- og eftirlitsráðstafanir skulu einkum fela í sér kerfi fyrir bráðabirgðakostnaðarspá fyrir kerfisbundna upplýsingagjöf til framkvæmdastjórnarinnar um kostnað og tímaáætlun og, ef misræmi er milli fjárhagsáætlana, árangurs og tímaáætlunar, aðgerðir til úrbóta sem tryggja að framkvæmd aðgerðanna sé innan ramma fjárveitinga.
7. Hafa skal samráð við Kópernikusarnefndina um framsalssákvörðunina, sem um getur í 3. mgr. þessarar greinar, í samræmi við ráðgjafarnefndarmeðferðina sem um getur í 3. mgr. 30. gr. Upplýsa skal Kópernikusarnefndina fyrir fram um framsalssamninga sem eru gerðir milli Sambandsins, sem framkvæmdastjórnin er í fyrirsvari fyrir, Geimvísindastofnunar Evrópu og Veðurgervihnattastofnunar Evrópu.
8. Framkvæmdastjórnin skal upplýsa Kópernikusarnefndina um niðurstöður mats á tilboðunum í innkaupin og um samninga sem Geimvísindastofnun Evrópu og Veðurgervihnattastofnun Evrópu gera við einkafyrirtæki, þ.m.t. að því er varðar undirverktakastarfsemi.

11. gr.

Þjónustuveitendur

1. Framkvæmdastjórninni er heimilt, þegar það er réttlætandi vegna sérstaks eðlis aðgerðarinnar og sértækrar sérþekkingar, umboðs, rekstrar- og stjórnunargetu sem er fyrir hendi, að fela m.a. eftirfarandi aðilum verkefni við framkvæmd þjónustubáttarins með framsalssamningum eða samningsbundnu fyrirkomulagi:
 - a) Umhverfisstofnun Evrópu,
 - b) Evrópustofnun um framkvæmd samvinnu á ytri landamærum aðildarríkja Evrópusambandsins,
 - c) Siglingaöryggisstofnun Evrópu,
 - d) Gervihnattamiðstöð Evrópusambandsins,
 - e) Reiknimiðstöð evrópskra veðurstofa,
 - f) öðrum viðeigandi evrópskum stofnunum, hópum eða samtökum landsbundinna aðila.

Framsalssamningarnir við þjónustuveitendur skulu gerðir á grundvelli framsalssákvörðunar, sem framkvæmdastjórnin samþykkir í samræmi við c-lið 1. mgr. 58. gr. fjárhagsreglugerðarinnar.

2. Við val á aðilum sem um getur í 1. mgr. skal taka tilhlýðilegt tillit til kostnaðarhagkvæmni þess að fela þeim þessi verkefni og áhrifa á stjórnunarkerfi aðilanna og á fjármagn þeirra og mannauð.
3. Hafa skal samráð við Kópernikusarnefndina um framsalssákvörðunina, sem um getur í 1. mgr. þessarar greinar, í samræmi við ráðgjafarnefndarmeðferðina sem um getur í 3. mgr. 30. gr. Upplýsa skal Kópernikusarnefndina fyrir fram um framsalssamninga sem gera skal milli Sambandsins, sem framkvæmdastjórnin er í fyrirsvari fyrir, og þjónustuveitendanna.

*12. gr.***Starfsáætlun framkvæmdastjórnarinnar**

1. Framkvæmdastjórnin skal með framkvæmdargerð samþykkja árlega starfsáætlun fyrir Kópernikusaráætlunina skv. 84. gr. fjárhagsreglugerðarinnar.
2. Árleg starfsáætlun skal innihalda framkvæmdaáætlun, þar sem gerð er ítarleg grein fyrir aðgerðum sem varða þætti Kópernikusaráætlunarinnar sem um getur í 5., 6. og 7. gr., og skal áætlunin byggjast á framtíðarsýn þar sem tekið er tillit til nýrra þarfa notenda og tækniframfara.
3. Þessi framkvæmdargerð skal samþykkt í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 4. mgr. 30. gr. í þessari reglugerð.

*13. gr.***Samstarf við aðildarríki**

1. Framkvæmdastjórnin skal starfa með aðildarríkjunum til að bæta gagna- og upplýsingaskipti þeirra á milli og stuðla að þróun gagnamiðlunar á svæðis- og staðarvísu. Framkvæmdastjórnin skal kappkosta að sjá til þess að Kópernikusaráætlunin hafi aðgang að nauðsynlegum gögnum og upplýsingum. Aðrir leiðangrar aðildarríkjanna, þjónusta þeirra og grunnvirki á jörðu niðri eru nauðsynlegt framlag til Kópernikusaráætlunarinnar.
2. Framkvæmdastjórninni er heimilt, með framkvæmdargerðum, að samþykkja ráðstafanir til að ýta undir að aðildarríki noti Kópernikusargögn og Kópernikusarupplýsingar og styðja við aðgang þeirra að tækni og þróun á sviði jarðfjarkönnunar. Slíkar ráðstafanir mega ekki leiða til röskunar á frjálsri samkeppni. Samþykkja skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 4. mgr. 30. gr.

III. KAFLI**OPINBER INNKAUP***1. þáttur****Almenn ákvæði sem eiga við um opinber innkaup****14. gr.***Almennar meginreglur**

Með fyrirvara um 7. mgr. 8. gr. og nauðsynlegar ráðstafanir til að vernda mikilvæga hagsmuni Evrópusambandsins eða almannaöryggi eða til að fara að kröfum Evrópusambandsins um útflutningseftirlit skal fjárhagsreglugerðin, einkum meginreglur um opinna aðgang og heiðarlega samkeppni í allri aðfangakeðjunni, útboð á grundvelli ákvæðisins um gagnsæjar og tímanlegar upplýsingar, greinagóðar upplýsingar um gildandi reglur um innkaup og viðmiðanir við val og úthlutun og sérhverjar aðrar upplýsingar sem máli skipta sem stuðla að jöfnum samkeppnisskilyrðum fyrir alla hugsanlega bjóðendur, gilda um Kópernikusaráætlunina.

*15. gr.***Sértæk markmið**

Meðan á innkaupaferlinu stendur skulu samningsyfirvöld stefna að eftirfarandi markmiðum í útboðum sínum:

- a) að stuðla að eins viðtækri og opinri þátttöku allra rekstraraðila í gjörvöllu Sambandinu og unnt er, einkum nýrra aðila og lítilla og meðalstórra fyrirtækja, m.a. með því að hvetja bjóðendur til að nýta sér undirverktakastarfsemi,
- b) að forðast mögulega misnotkun á markaðsráðandi stöðu og að reida sig á einstaka birgja,
- c) að draga lærdóm af fyrri opinberum fjárfestingum og fenginni reynslu, auk reynslu á sviði iðnaðar og getu, en tryggja jafnframt að farið sé að reglum um samkeppnisútboð,
- d) að leitast við að skipta við marga birgja til að tryggja betri heildarstjórnun Kópernikusaráætlunarinnar, kostnaðar við hana og tímaáætlun,
- e) að taka tillit til heildarkostnaðar á vistferli vörunnar, þjónustunnar eða verksins sem boðið er út, eftir því sem við á.

II. ÞÁTTUR

Sértæk ákvæði sem eiga við um opinber innkaup

16. gr.

Sköpun skilyrða fyrir sanngjarna samkeppni

Samningsyfirvaldið skal gera viðeigandi ráðstafanir til að tryggja sanngjörn samkeppnisskilyrði ef fyrri aðild rekstraraðila að starfsemi sem tengist viðfangsefni útboðsins:

- a) getur veitt þeim rekstraraðila umtalsvert forskot að því er varðar trúnaðarupplýsingar og getur þess vegna valdið áhyggjum um að reglum um jafna meðferð sé ekki fylgt eða
- b) hefur áhrif á eðlileg samkeppnisskilyrði eða óhlutdrægni og hlutlægni við gerð eða framkvæmd samninga.

Þessar ráðstafanir mega ekki raska samkeppni eða stefna í hættu jafnri meðferð eða trúnaðarkvöð á gögnum sem aflað er um fyrirtæki, viðskiptatengsl þeirra og kostnaðarsamsetningu. Í þessu sambandi skal með ráðstöfununum taka tillit til eðlis og einstakra atriða fyrirhugaðs samnings.

17. gr.

Öryggi upplýsinga

Ef samningar taka til eða krefjast trúnaðarupplýsinga og/eða fela þær sér skal samningsyfirvaldið tilgreina nauðsynlegar ráðstafanir og skilyrði í útboðsgögnunum til að tryggja öryggi þess háttar upplýsinga á tilskildu stigi.

18. gr.

Áreiðanleiki afhendingar

Samningsyfirvaldið skal í útboðsgögnum tilgreina kröfur sínar um áreiðanleika afhendingar og veitingu þjónustu við framkvæmd samningsins.

19. gr.

Samningar um skilyrtar áfangagreiðslur

1. Samningsyfirvald getur gert samning í formi samnings um skilyrtar áfangagreiðslur.
2. Samningur um skilyrtar áfangagreiðslur skal innihalda fastan áfanga og honum skal fylgja skuldbinding samkvæmt fjárhagsáætlun, sem leiðir til fastrar skuldbindingar um að afhenda umsamið verk, vörur eða þjónustu fyrir þann áfanga og einn eða fleiri áfanga sem eru háðir skilyrði um fjárhagsáætlun og framkvæmd. Í útboðsgögnunum skal vísað til sérkenna samninga um skilyrtar áfangagreiðslur. Þar skal einkum tilgreina viðfangsefni samningsins, verð eða fyrirkomulag við ákvörðun verðs og fyrirkomulags við afhendingu verks, vöru eða þjónustu í hverjum áfanga.
3. Skuldbindingar fyrir fasta áfangann skulu vera hluti af samræmdri heild og sama skal gilda um skuldbindingar fyrir hvern skilyrtan áfanga, að teknu tilliti til skuldbindinganna í öllum fyrri áföngum.
4. Framkvæmd hvers skilyrts áfanga skal vera með fyrirvara um ákvörðun samningsyfirvaldsins, sem tilkynnt er verktakanum í samræmi við samninginn. Ef skilyrtur áfangi er staðfestur seint eða er ekki staðfestur getur verktaki, ef kveðið er á um það í samningnum og með skilyrðum sem þar er mælt fyrir um, notið biðgreiðslu (e. tide-over allowance) eða greiðslu vegna vanefnda á framkvæmd.
5. Ef samningsyfirvald kemst að raun um, að því er varðar tiltekinn áfanga, að verki, afhendingu vöru eða veitingu þjónustu samkvæmt samningi um þann áfanga sé ekki lokið getur hann krafist bóta og rift samningnum, sé kveðið á um það í samningnum og með þeim skilyrðum sem þar er mælt fyrir um.

20. gr.

Samningar um endurgreiðslu kostnaðar

1. Samningsyfirvald getur valið að gera samning um endurgreiðslu raunkostnaðar að fullu eða að hluta upp að efri mörkum verðs, samkvæmt þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í 2. mgr.

Verðið sem greiða ber fyrir slíka samninga skal samanstanda af endurgreiðslu á öllum beinum kostnaði sem verktaki stofnar til við framkvæmd samningsins, s.s. útgjöldum vegna vinnulauna, efnis, rekstrarvara og notkunar á búnaði og grunnvirkjum sem nauðsynleg eru til framkvæmdar á samningnum. Við þennan kostnað bætist annaðhvort fast gjald sem nægir fyrir óbeinum kostnaði og hagnaði eða fjárhæð sem nemur óbeinum kostnaði og hvatagreiðslu á grundvelli árangurs við að ná markmiðum að því er varðar áætlanir um framkvæmd og afhendingu.

2. Samningsyfirvald getur valið að gera samning um endurgreiðslu raunkostnaðar að fullu eða að hluta þegar ógerlegt er að tilgreina nákvæmt fast verð á hlutlægan hátt og ef sýna má fram á með góðu móti að slíkt fast verð yrði óeðlilega hátt vegna óvissupáttá í sambandi við framkvæmd samningsins vegna þess að:

- a) samningurinn felur í sér mjög flókna þætti eða þætti sem krefjast þess að notuð sé ný tækni og hefur þess vegna í för með sér umtalsverða tæknilega áhættu, eða
- b) starfsemin sem samningurinn tekur til verður, af ástæðum er varða starfræksluna, að hefjast án tafar jafnvel þótt enn sé ekki mögulegt að ákvarða fast verð til fulls vegna umtalsverðrar áhættu eða vegna þess að framkvæmd samningsins er að hluta háð framkvæmd annarra samninga.

3. Efri mörk verðs til endurgreiðslu raunkostnaðar að fullu eða að hluta skulu vera það hámarksverð sem greiða skal. Aðeins er heimilt að greiða herra verð í tilhlýðilega rökstuddum tilvikum hafi samningsyfirvaldið samþykkt það fyrir fram.

4. Í útboðsgögnum fyrir innkaupaferli með samningi um endurgreiðslu raunkostnaðar að fullu eða að hluta skal tilgreina:

- a) um hvers konar samning er að ræða, þ.e. samning um endurgreiðslu raunkostnaðar að fullu eða að hluta upp að efri mörkum verðs,
- b) hvaða þættir samningsins ná yfir endurgreiðslu raunkostnaðar, ef um samning um endurgreiðslu á hluta raunkostnaðar er að ræða,
- c) efri mörk heildarverðs,
- d) úthlutunarviðmiðanir, þar sem einkum þarf að vera hægt að leggja mat á áætlaða heildarfjárhagsáætlun, kostnað sem kemur til endurgreiðslu, aðferðir við að ákvarða þann kostnað ásamt hagnaði sem um getur í tilboðinu sem leggja á mat á,
- e) þá tegund hækkunar, sem um getur í 1. mgr., sem gildi um beinan kostnað,
- f) reglur og verklag sem ákvarða hvort kostnaður sem bjóðandi áætlar vegna framkvæmdar samningsins er aðstoðarhæfur, í samræmi við meginreglurnar sem um getur í 5. mgr.,
- g) bókhaldsreglur sem bjóðendur verða að fylgja,
- h) ef um er að ræða samning um endurgreiðslu á hluta raunkostnaðar, sem breyta á í samning um endanlegt fast verð, þær breytur sem nota á við slíka breytingu.

5. Kostnaður, sem verktaki gefur upp meðan á framkvæmd samnings um endurgreiðslu raunkostnaðar að fullu eða að hluta stendur, skal aðeins vera hæfur til endurgreiðslu ef:

- a) stofnað var til hans í raun á samningstímabilinu, að undanskildum kostnaði við búnað, grunnvirki og óefnislega fastafjármuni sem nauðsynlegir eru til framkvæmdar samningnum og telja má hæfan til endurgreiðslu á fullu innkaupsverði þeirra,
- b) hann er tilgreindur í heildarfjárhagsáætlun sem endurskoða má með breytingum á upphaflega samningnum,
- c) hann er nauðsynlegur til að framkvæma samninginn,
- d) stofnað var til hans vegna samningsins og hann heyrir undir framkvæmd hans,
- e) hann má sanngreina og sannreyna, hann er skráður í bókhald verktakans og ákvarðaður í samræmi við reikningsskilastaðla sem um getur í nákvæmum skilgreiningum og í samningnum,
- f) hann fullnægir kröfum gildandi skatta- og félagsmálaréttar,
- g) hann brýtur ekki í bága við skilmála samningsins,
- h) hann er sanngjarn, réttmætur og uppfyllir kröfur um trausta fjármálastjórnun, sérstaklega að því er varðar hagsýni og skilvirkni.

Verktakinn skal vera ábyrgur fyrir reikningshaldi vegna eigin kostnaðar og fyrir réttu bókhaldi eða öðrum gögnum sem nauðsynleg eru til að sýna fram á að stofnað hafi verið til kostnaðar sem farið er fram á endurgreiðslu fyrir og fylgja meginreglunum sem settar eru fram í þessari grein. Kostnaður, sem verktakinn getur ekki fært rök fyrir, skal ekki teljast endurgreiðsluhæfur og skal endurgreiðslu hans hafnað.

6. Samningsyfirvaldið skal vera ábyrgt fyrir eftirfarandi verkefnum til að tryggja rétta framkvæmd samninga um endurgreiðslu raunkostnaðar:

- a) að ákvarða eins raunhæf efri verðmörk og mögulegt er og gera jafnframt ráð fyrir nauðsynlegum sveigjanleika með tilliti til tæknilegra erfiðleika,
- b) að breyta samningi um endurgreiðslu hluta raunkostnaðar í samning um fullt endanlegt fast verð jafnskjótt og unnt er að ákvarða slíkt endanlegt fast verð meðan á framkvæmd samningsins stendur. Af þessum sökum skal það ákvarða breyturarnar sem nota á til að breyta samningi sem er gerður um endurgreiðslu raunkostnaðar í samning um endanlegan fastan kostnað,
- c) að gera ráðstafanir til vöktunar og eftirlits, sem einkum ná yfir kerfi fyrir bráðabirgðaspá um kostnað,
- d) að ákvarða hentugar meginreglur, tæki og tilhögun vegna framkvæmdar samninga, einkum til að sanngreina og hafa eftirlit með endurgreiðsluhæfi kostnaðar sem verktaki eða undirverktakar hans gefa upp meðan á framkvæmd samningsins stendur og þegar gera á breytingar á samningnum,
- e) að hafa eftirlit með því að verktaki og undirverktakar hans fylgi reikningsskilastöðlum sem mælt er fyrir um í samningnum og þeirri skyldu að leggja fram bókhaldsgögn sem eiga að gefa glögga mynd af reikningshaldinu,
- f) að tryggja stöðugt, meðan á allri framkvæmd samningsins stendur, árangur af þeim meginreglum, tækjum og tilhögun sem um getur í d-lið.

21. gr.

Breytingar

Samningsyfirvaldið og verktakar geta gert breytingu á samningi að því tilskildu að breytingin uppfylli öll eftirfarandi skilyrði:

- a) að hún feli ekki í sér breytingu á efni samningsins,
- b) að hún raski ekki efnahagslegu jafnvægi samningsins,
- c) að hann bæti ekki við skilyrðum sem, ef þau hefðu komið fram frá upphafi í útboðsgögnunum, hefðu gert öðrum bjóðendum mögulegt að gera tilboð en þeim sem það var upphaflega heimilað, eða hefðu gert mögulegt að samþykkja annað tilboð en það sem var upphaflega samþykkt.

22. gr.

Undirverktakastarfsemi

1. Samningsyfirvaldið skal fara fram á að bjóðandi láti hluta samningsins í undirverktöku til annarra fyrirtækja en þeirra sem tilheyra hans eigin hópi, með hjálp samkeppnisútboðs á viðeigandi stigi undirverktakastarfsemi, einkum nýrra aðila og lítilla og meðalstórra fyrirtækja.
2. Samningsyfirvaldið skal tilgreina tilskilinn hluta samningsins sem verði látinn í undirverktöku, á bili frá lágmarks- til hámarkshundraðshluta. Það skal sjá til þess að sá hundraðshluti sé í réttu hlutfalli við markmið og verðgildi samningsins, að teknu tilliti til þess hvers eðlis viðkomandi athafnasvið er, einkum samkeppnis-skilyrði og iðnframleiðslumöguleikar.
3. Ef bjóðandi tekur fram í tilboðinu að hann hyggist ekki fela undirverktökum neinn hluta samningsins eða aðeins hluta sem er undir lágmarki bilsins, sem um getur í 2. mgr., skal hann gera samningsyfirvaldinu grein fyrir ástæðum þess. Samningsyfirvaldið skal láta framkvæmdastjórninni þessar upplýsingar í té.
4. Samningsyfirvald getur hafnað undirverktökum sem bjóðandi valdi á því stigi þegar meginútboðsferlið fór fram eða sem eru valdir af þeim bjóðanda sem valinn var til að uppfylla samninginn. Höfnunina skal rökstyðja skriflega og einungis má byggja hana á viðmiðununum sem notaðar voru við val á bjóðendum fyrir meginsamninginn.

IV. KAFLI

STEFNA UM GÖGN OG ÖRYGGISMÁL

23. gr.

Stefna um Kópernikusargögn og Kópernikusarupplýsingar

1. Stefna um Kópernikusargögn og Kópernikusarupplýsingar vegna aðgerða sem eru fjármagnaðar innan ramma Kópernikusaráætlunarinnar skal styðja markmiðin sem um getur í 4. gr. og eftirfarandi markmið:

- a) að hvetja til notkunar og samnýtingar á Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum,
- b) að efla markaði fyrir könnun jarðar í Evrópu, einkum geirann á síðari stigum, með það fyrir augum að vinna að vexti og atvinnusköpun,
- c) að stuðla að varanleika og samfellu í framboði á Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum,
- d) að styðja við rannsóknar-, tækni- og nýsköpunarsamfélagið í Evrópu.

2. Gögn frá sérhæfðum leiðöngnum og Kópernikusarupplýsingar skulu gerð aðgengileg, að fullu, með opnum hætti og endurgjaldslaust, á miðlunarvettvangi Kópernikusaráætlunarinnar samkvæmt fyrirframákveðnum tæknilegum skilyrðum, með fyrirvara um eftirfarandi takmarkanir:

- a) skilyrði um leyfisveitingar vegna gagna og upplýsinga frá þriðja aðila,
- b) snið, eiginleika og miðlunarleiðir,
- c) öryggishagsmuni og samskipti Sambandsins eða aðildarríkja þess við önnur ríki,
- d) hættu á röskun kerfisins sem leggur til Kópernikusargögn og Kópernikusarupplýsingar vegna öryggis eða af tæknilegum ástæðum,
- e) áreiðanlegt aðgengi evrópskra notenda að Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum sé tryggt.

24. gr.

Skilyrði og takmarkanir á aðgangi að Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum og notkun þeirra

1. Framkvæmdastjórninni er, með hliðsjón af gagna- og upplýsingastefnum þriðja aðila og með fyrirvara um reglur og verklag sem gilda um grunnvirki í geimnum og á jörðu niðri undir stjórn einstakra aðildarríkja eða alþjóðastofnana, heimilt að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 31. gr. um:

- a) skilyrði og tilhögun að því er varðar aðgang að Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum, skráningu þeirra og notkun, þ.m.t. miðlunarleiðir,
- b) sértækar tæknilegar viðmiðanir sem eru nauðsynlegar til að koma í veg fyrir röskun á Kópernikusargögnum og Kópernikusarupplýsingum, þ.m.t. forgang að aðgangi,
- c) viðmiðanir og tilhögun vegna takmörkunar á öflun eða miðlun Kópernikusargagna og Kópernikusarupplýsinga vegna réttindaárekstra.

2. Framkvæmdastjórninni er, með hliðsjón af gagna- og upplýsingastefnum þriðja aðila og með fyrirvara um reglur og verklag sem gilda um grunnvirki í geimnum og á jörðu niðri undir stjórn einstakra aðildarríkja eða alþjóðastofnana, heimilt að samþykkja ráðstafanir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina, sem um getur í 4. mgr. 30. gr., um:

- a) tækniforskriftir vegna sendingar og notkunar gagna frá sérhæfðum leiðöngnum, sem eru send móttökustöðvum eða með hjálp sérhæfðra tenginga með mikla bandbreidd til stöðva sem eru ekki hluti af Kópernikusaráætluninni,
- b) tækniforskriftir vegna geymslu Kópernikusargagna og Kópernikusarupplýsinga.

3. Framkvæmdastjórnin skal ákvarða viðeigandi skilyrði og tilhögun fyrir leyfisveitingu vegna gagna frá sérhæfðum leiðöngnum og Kópernikusarupplýsinga og vegna sendingar gagna frá gervihnöttum til móttökustöðva eða með hjálp sérhæfðra tenginga með mikla bandbreidd til stöðva sem eru ekki hluti af Kópernikusaráætluninni í samræmi við þessa reglugerð og gildandi réttindi þriðja aðila.

25. gr.

Verndun öryggishagsmuna

1. Framkvæmdastjórnin skal gera úttekt á öryggisramma Kópernikusaráætlunarinnar með tilliti til markmiðanna sem um getur í 4. gr. Í því skyni skal framkvæmdastjórnin meta nauðsynlegar öryggisráðstafanir sem skulu útfærðar þannig að forðast megi áhættu eða ógnanir við hagsmuni eða öryggi Sambandsins eða aðildarríkja þess, einkum til að tryggja fylgni við meginreglurnar sem settar eru fram í ákvörðun 2001/844/EB, KSE, KBE og ákvörðun 2013/488/ESB.
2. Á grundvelli úttektarinnar, sem um getur í 1. mgr., skal framkvæmdastjórnin, með hjálp framkvæmdargerða, ákveða nauðsynlegar tækniforskriftir fyrir Kópernikusaráætlunina sem tengjast öryggismálum. Samþykkja skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 4. mgr. 30. gr.
3. Framkvæmdastjórnin getur notið aðstoðar óháðra sérfræðinga frá aðildarríkjunum við að skilgreina tækniforskriftir fyrir öryggisrammann sem um getur í 2. mgr.
4. Þrátt fyrir 2. mgr. skal ráðið samþykkja ráðstafanir sem gera skal hvenær sem gögn eða upplýsingar sem fengnar eru frá Kópernikusaráætluninni gætu varðað öryggi Sambandsins eða aðildarríkja þess.
5. Ef trúnaðarupplýsingar ESB eru upprunnar í Kópernikusaráætluninni eða meðhöndlaðar innan hennar skulu allir þátttakendur tryggja vernd fyrir slíkar upplýsingar, sem jafngildir því sem kveðið er á um í viðauka við ákvörðun 2001/844/EB og í viðaukum við ákvörðun 2013/488/ESB.

V. KAFLI

ÝMISLEGT

26. gr.

Alþjóðleg samvinna

1. Eftirfarandi lönd eða alþjóðastofnanir geta tekið þátt í Kópernikusaráætluninni á grundvelli viðeigandi samninga:
 - a) lönd innan Fríverslunarsamtaka Evrópu (EFTA), sem eru aðilar að Evrópska efnahagssvæðinu (EES), í samræmi við skilyrðin sem mælt er fyrir um í EES-samningnum,
 - b) umsóknarlönd, ásamt hugsanlegum umsóknarlöndum í samræmi við viðkomandi rammasamninga eða bókanir við samstarfssamninga um almennar meginreglur um þátttöku þessara landa í áætlunum Sambandsins,
 - c) Ríkjasambandið Sviss, önnur þriðju lönd, sem ekki eru nefnd í a- og b-lið og alþjóðastofnanir, í samræmi við samninga sem Sambandið hefur gert við þessi þriðju lönd eða alþjóðastofnanir skv. 218. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, þar sem mælt er fyrir um skilyrðin fyrir þátttöku þeirra og ítarlegar reglur um hana.
2. Löndum eða alþjóðastofnunum, sem um getur í 1. mgr., er heimilt að veita Kópernikusaráætluninni fjárstuðning eða framlög í fríðu. Slíkur fjárstuðningur og framlög skulu meðhöndlast sem markaðar ytri tekjur í samræmi við 2. mgr. 21. gr. fjárhagsreglugerðarinnar og skulu heimiluð samkvæmt skilmálum og skilyrðum samkomulags sem gert er við hlutaðeigandi þriðja land eða alþjóðastofnun.
3. Fjalla má um alþjóðlega samræmingu eftirlitskerfa og tengd gagnaskipti innan ramma Kópernikusaráætlunarinnar í þeim tilgangi að styrkja hnattræna vídd hennar og fylla, með tilliti til gildandi alþjóðasamninga og samræmingarferla.

27. gr.

Verndun fjárhagslegra hagsmuna Sambandsins

1. Framkvæmdastjórnin skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja vernd fjárhagslegra hagsmuna Sambandsins þegar gripið er til aðgerða, sem fjármagnaðar eru innan Kópernikusaráætlunarinnar, með því að beita aðgerðum til að fyrirbyggja svik, spillingu og hvers konar annað ólöglegt athæfi, með því að beita skilvirku eftirliti og, ef í ljós koma misfellur, með því að endurheimta fjárhæðir sem hafa verið ranglega greiddar og, eftir því sem við á, með fjárhagslegum og stjórnsýslulegum viðurlögum sem eru skilvirk, í réttu hlutfalli við brot og letjandi.
2. Framkvæmdastjórnin eða fulltrúar hennar og Endurskoðunarrétturinn skulu hafa heimild til endurskoðunar, á grundvelli skjala og á vettvangi, á öllum aðstoðarþegum, verktökum og undirverktökum sem þegið hafa fjármuni frá Sambandinu innan ramma Kópernikusaráætlunarinnar.

3. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum getur hafið athuganir, þ.m.t. eftirlit og athuganir á vettvangi, í samræmi við ákvæði og verklagsreglur sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013⁽¹⁴⁾ og reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96⁽¹⁵⁾, til að ganga úr skugga um hvort um svik, spillingu eða annað ólöglegt athæfi hafi verið að ræða sem hefur áhrif á fjárhagslega hagsmuni Sambandsins í tengslum við styrksamning, styrkákvröðun eða samning sem er fjármagnaður samkvæmt Kópernikusaráætluninni.

4. Með fyrirvara um 1., 2. og 3. mgr. skulu samstarfssamningar við þriðju lönd og alþjóðastofnanir, samningar, styrksamningar og styrkákvarðanir, sem leiðir af framkvæmd Kópernikusaráætlunarinnar, innihalda ákvæði sem veita framkvæmdastjórninni, Endurskoðunarréttinum og Evrópuskrifstofunni um aðgerðir gegn svikum heimild til að láta fara fram slíkar endurskoðanir og rannsóknir í samræmi við valdheimildir hvers þeirra um sig.

28. gr.

Eignarhald

1. Sambandið skal vera eigandi allra efnislegra og óefnislegra eigna sem myndast eða þróast á grundvelli Kópernikusaráætlunarinnar. Gera skal samninga með tilliti til þess við þriðju aðila, þar sem það á við, að því er varðar eignarréttindi sem þegar eru fyrir hendi.

2. Mæla skal fyrir um skilmála og skilyrði í tengslum við yfirfærslu eignarréttar til Sambandsins í samningunum sem um getur í 1. mgr.

3. Framkvæmdastjórnin skal, með hjálp viðeigandi ramma, tryggja sem hagkvæmasta notkun eigna sem um getur í þessari grein; hún skal einkum fara með hugverkaréttindi í tengslum við Kópernikusaráætlunina á eins skilvirkkan hátt og unnt er, með tilliti til nauðsynjar þess að vernda hugverkaréttindi Sambandsins og gefa þeim gildi, hagsmuna allra hagsmunaaðila og nauðsynjar á samstilltri þróun markaða og nýrrar tækni og samfelldrar þjónustu. Hún skal í því skyni sjá til þess að samningar sem gerðir eru innan ramma Kópernikusaráætlunarinnar geri ráð fyrir möguleika á framsali eða leyfisveitingu á hugverkaréttindum sem myndast af vinnu sem fer fram innan ramma áætlunarinnar.

29. gr.

Aðstoð við framkvæmdastjórnina

Framkvæmdastjórnin getur notið aðstoðar óháðra sérfræðinga á ýmsum sviðum sem tengjast gildissviði Kópernikusaráætlunarinnar, sem koma úr breiðum hópi hagsmunaaðila, þ.m.t. fulltrúa notenda Kópernikusaráætlunarinnar og landsbundinna aðila sem bera ábyrgð á málefnum er varða geiminn, til að veita henni nauðsynlega tæknilega og vísindalega sérfræðiþekkingu, einnig þverfaglegt sjónarhorn sem einnig liggur þvert á atvinnugreinar, þar sem tillit er tekið til viðeigandi fyrirbyggjandi framtaksverkefna á vettvangi Sambandsins og á lands- og svæðisvísu.

30. gr.

Nefndarmeðferð

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar nefndar (hér á eftir nefnd Kópernikusarnefndin). Þessi nefnd skal vera nefnd í skilningi reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.

Kópernikusarnefndin skal koma saman í sérstökum samsetningum, einkum að því er varðar öryggisþætti („öryggisnefndin“).

2. Kópernikusarnefndin skal koma á fót „notendavettvangi“ sem vinnuhópi Kópernikusarnefndinni til ráðgjafar um þætti sem varða kröfur notenda, í samræmi við starfsreglur hennar.

3. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.

4. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.

5. Fulltrúar þeirra aðila sem falin eru verkefni Kópernikusaráætlunarinnar, skulu, eftir því sem við á, eiga áheyrnarfulltrúa hjá Kópernikusarnefndinni með þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í starfsreglum hennar.

6. Samningar, sem Sambandið gerir í samræmi við 26. gr., geta kveðið á um þátttöku fulltrúa þriðju landa eða alþjóðastofnana, eins og við á, í starfi Kópernikusarnefndarinnar með þeim skilyrðum sem mælt er fyrir um í starfsreglum hennar.

⁽¹⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013 frá 11. september 2013 um rannsóknir Evrópuskrifstofunnar um aðgerðir gegn svikum (OLAF) og um niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1073/1999 og reglugerð ráðsins (KBE) nr. 1074/1999 (Stjtið. ESB L 248, 18.9.2013, bls. 1).

⁽¹⁵⁾ Reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96 frá 11. nóvember 1996 um vettvangseftirlit og athuganir sem framkvæmdastjórnin framkvæmir til þess að vernda fjárhagslega hagsmuni Evrópubandalaganna gegn svikum og öðrum brotum (Stjtið. EB L 292, 15.11.1996, bls. 2).

7. Kópernikusarnefndin skal koma saman með reglubundnu millibili, helst ársfjórðungslega. Framkvæmdastjórnin skal leggja fram skýrslu um framvindu Kópernikusaráætlunarinnar á hverjum fundi. Í þessum skýrslum skal vera almennt yfirlit yfir stöðu og þróun Kópernikusaráætlunarinnar, einkum að því er varðar áhættustýringu, kostnað, tímaáætlun, árangur, innkaup, og viðeigandi ráðleggingar framkvæmdastjórninni til handa.

31. gr.

Beiting framsals

1. Framkvæmdastjórninni eru veittar valdheimildir til að samþykkja framseldar gerðir, sbr. þó skilyrðin sem mælt er fyrir um í þessari grein.
2. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, sem um getur í 7. mgr. 9. gr. og 1. mgr. 24. gr., á meðan Kópernikusaráætlunin varir.
3. Evrópuþinginu eða ráðinu er hvenær sem er heimilt að afturkalla framsal valds sem um getur í 7. mgr. 9. gr. og 1. mgr. 24. gr. Með ákvörðun um afturköllun skal bundinn endi á framsal valdsins sem tilgreint er í þeirri ákvörðun. Ákvörðunin öðlast gildi daginn eftir birtingu hennar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* eða síðar, eftir því sem tilgreint er í ákvörðuninni. Hún skal ekki hafa áhrif á gildi framseldra gerða sem þegar eru í gildi.
4. Um leið og framkvæmdastjórnin samþykkir framselda gerð skal hún samtímis tilkynna það Evrópuþinginu og ráðinu.
5. Framseld gerð, sem er samþykkt skv. 7. mgr. 9. gr. og 1. mgr. 24. gr., skal því aðeins öðlast gildi að Evrópuþingið eða ráðið hafi ekki haft uppi nein andmæli innan tveggja mánaða frá tilkynningu um gerðina til Evrópuþingsins og ráðsins eða ef bæði Evrópuþingið og ráðið hafa upplýst framkvæmdastjórnina, áður en fresturinn er liðinn, um þá fyrirætlun sína að hreyfa ekki andmælum. Þetta tímabil skal framlengt um tvo mánuði að frumkvæði Evrópuþingsins eða ráðsins.

32. gr.

Úttekt

1. Eigi síðar en 31. desember 2017 skal framkvæmdastjórnin semja úttektarskýrslu, að höfðu samráði við viðeigandi hagsmunaaðila, um það hvort markmið allra verkefna, sem fjármögnuð eru af Kópernikusaráætluninni, hafi náðst að því er varðar niðurstöður þeirra og áhrif, evrópskan virðisauka og um skilvirkni í notkun tilfanga. Í úttektinni skal fjalla um hvort öll markmiðin eigi áfram við og hvernig þær ráðstafanir sem gerðar hafa verið hafa stuðlað að því að ná markmiðunum, sem lýst er í 4. gr., framkvæmd stjórnskipulagsins og umfang þeirrar þjónustu sem var nýtt. Úttektin skal fela í sér mat á hugsanlegri þátttöku viðeigandi evrópskra stofnana (þ.m.t. Evrópustofnunar um hnattrænt gervihnattaleiðsögukerfi) og henni skulu fylgja viðeigandi tillögur að nýrri löggjöf, ef við á.

Í úttektinni skal einkum meta áhrif stefnunnar er varðar Kópernikusargögn og Kópernikusarupplýsingar á hagsmunaaðila, eftirnotendur, áhrif hennar á viðskipti og á landsbundnar fjárfestingar og fjárfestingar einkaaðila í grunnvirkjum til jarðfjarkönnunar.

2. Framkvæmdastjórnin skal vinna úttektina sem um getur í 1. mgr. í nánú samstarfi við rekstraraðila og notendur Kópernikusaráætlunarinnar og skal kanna árangur og skilvirkni áætlunarinnar og framlag hennar til að ná markmiðunum sem um getur í 4. gr. Framkvæmdastjórnin skal leggja niðurstöður þessara úttekta fyrir Evrópuþingið, ráðið, efnahags- og félagsmálanefndina og svæðanefndina og skal gera tillögu um viðeigandi ráðstafanir, ef nauðsyn krefur.

3. Framkvæmdastjórnin getur, hvenær sem þörf krefur, notið aðstoðar óháðra aðila, gert úttekt á aðferðum við framkvæmd verkefna og áhrifum af framkvæmd þeirra, í þeim tilgangi að meta hvort markmiðunum, þ.m.t. þeim sem lúta að umhverfisvernd, hafi verið náð.

4. Framkvæmdastjórnin getur farið fram á að aðildarríki leggi fram sérúttekt á aðgerðum og tengdum verkefnum, sem eru fjármögnuð samkvæmt þessari reglugerð eða, eftir því sem við á, láti henni í té upplýsingar og aðstoð sem nauðsynleg er til að úttekt á slíkum verkefnum geti farið fram.

33. gr.

Niðurfelling

1. Reglugerð (ESB) nr. 911/2010 er felld úr gildi.
2. Ráðstafanir, sem eru samþykktar á grundvelli reglugerðar (ESB) nr. 911/2010, skulu halda gildi sínu.
3. Líta ber á tilvísanir í hina niðurfelldu reglugerð (ESB) nr. 911/2010 sem tilvísanir í þessa reglugerð og skulu þær lesnar með hliðsjón af samsvörunartöflunni í viðaukanum.

34. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda 1. janúar 2014.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 3. apríl 2014.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,

forseti.

M. SCHULZ

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

D. KOURKOULAS

VIÐAUKI

Samsvörunartafla sem um getur í 33. gr.

Reglugerð (ESB) nr. 911/2010	Þessi reglugerð
1. gr.	1. gr.
2. gr.	2., 5., 6. og 7. gr.
3. gr.	–
4. gr.	4., 9., 10., 11., 13. og 26. gr.
5. gr.	5., 9., 11. og 13. gr.
6. gr.	14.–22. gr.
7. gr.	9. og 26. gr.
8. gr.	8. gr.
9. gr.	23., 24. og 25. gr.
10. gr.	24. og 31. gr.
11. gr.	31. gr.
12. gr.	31. gr.
13. gr.	23., 24. og 25. gr.
14. gr.	4. og 32. gr.
15. gr.	9. og 12. gr.
16. gr.	30. gr.
17. gr.	30. gr.
18. gr.	27. gr.
19. gr.	34. gr.
Viðauki	4. gr.

REGLUGERÐ EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (ESB) nr. 254/2014

2014/EES/76/04

frá 26. febrúar 2014

um neytendaáætlun til margra ára fyrir tímabilið 2014–2020 og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1926/2006/EB(*)

EVROPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS
HAFA,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 169. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

eftir að hafa lagt drög að lagagerð fyrir þjóðþingin,

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins ⁽¹⁾,

með hliðsjón af álitum svæðanefndarinnar ⁽²⁾,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð ⁽³⁾,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 3. mars 2010 með fyrirsögninni „Evrópa 2020 — Áætlun um snjallhagvöxt, sjálfbæran hagvöxt og hagvöxt fyrir alla“ („áætlunin Evrópa 2020“) er hvatt til þess að borgurunum verði gert kleift að taka að fullu þátt í innri markaðnum, en til þess þarf að efla jafnt getu þeirra til að kaupa vörur og þjónustu yfir landamæri, einkum á Netinu, og traust þeirra á slíkum viðskiptum.
- 2) Sambandið leggur sitt af mörkum til að tryggja öfluga neytendavernd og að neytendur séu miðpunktur innri markaðarins með því að styðja og auka við stefnur aðildarríkjanna og leitast þannig við að tryggja að borgararnir geti notið ávinningsins af innri markaðnum til fulls og að öryggis þeirra og lagalegra og fjárhagslegra hagsmuna sé gætt við það með markvissum aðgerðum.

- 3) Neytendaáætlunin til margra ára fyrir tímabilið 2014–2020 („áætlunin“) ætti að stuðla að því að tryggja öfluga neytendavernd og styðja að fullu við markmið áætlunarinnar Evrópa 2020 að því er varðar hagvöxt og samkeppnishæfni með því að felld eru inn í hana tiltekin málefni, sem tilgreind eru í áætluninni Evrópa 2020, um stafræna áætlun fyrir Evrópu til að tryggja að stafræn tækni leiði í raun og veru til aukinnar velferðar neytenda, um sjálfbæran hagvöxt með því að stefna að sjálfbærari neyslumynstrum, um félagslega aðild með því að taka tillit til sérstakrar stöðu viðkvæmra neytenda og þarfa þjóða þar sem lífaldur fólks fer hækkandi og um snjalla reglusetningu (e. smart regulation), m.a. með vöktun neytendamarkaða til að stuðla að því að mótuð verði snjöll og markviss ákvæði.

- 4) Í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 22. maí 2012 með fyrirsögninni „Evrópsk neytendaáætlun — Efling trausts og vaxtar“ („neytendaáætlunin“) er settur fram stefnumótandi rammi um neytendastefnu Sambandsins á komandi árum þar sem stutt er við hagsmunum neytenda innan allra stefna Sambandsins. Markmið neytendaáætlunarinnar er að taka upp nálgun sem miðar að því að með pólitískum aðgerðum verði stutt við bak neytenda allt þeirra líf með skilvirkum og áhrifaríkum hætti, með því að tryggja öryggi vara og þjónustu sem þeim stendur til boða, upplýsa þá og fræða, styrkja stofnanir sem gæta hagsmuna þeirra, efla réttindi þeirra, með því að veita þeim aðgang að réttarkerfinu og að úrlausn deilumála og með því að tryggja að neytendalögum sé framfylgt.

- 5) Efnahagssamdrátturinn á undanförunum árum hefur leitt í ljós ýmsa ágalla og ósamræmi á innri markaðnum sem dregið hafa úr tiltrú neytenda og borgaranna til hans. Þrátt fyrir að viðurkenna verði þær fjárhagslegu skorður sem Sambandið býr við um þessar mundir ætti það engu að síður að leggja til nægilega fjármuni til þess að ná megi takmörkum áætlunarinnar og ætti því að styðja áætlunina Evrópa 2020.

- 6) Það skiptir sköpum fyrir tilkomu innri markaðarins að fjarlægðar verði óréttmætar og óþarflega miklar hindranir sem enn standa í vegi eðlilegrar starfsemi innri markaðarins og að traust og tiltrú borgaranna á kerfið verði eflað, sérstaklega að því er varðar kaup yfir landamæri. Sambandið ætti að stefna að því að skapa réttar aðstæður til að gera neytendum kleift að taka vel ígrundaðar og upplýstar ákvarðanir með því að láta þeim í té réttu tækin, þekkinguna og getuna og með því að stuðla að vitundarvakningu hjá neytendum.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 84, 20.3.2014, bls. 42. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 251/2014 frá 13. nóvember 2014 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins, biður birtingar.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 181, 21.6.2012, bls. 89.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 225, 27.7.2012, bls. 217.

⁽³⁾ Afstaða Evrópuþingsins frá 14. janúar 2014 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum) og ákvörðun ráðsins frá 11. febrúar 2014.

- 7) Í þessari reglugerð er tekið tillit til efnahagslegs, félagslegs og tæknilegs umhverfis og þeirra nýju áskorana sem þeim fylgja. Með þeim aðgerðum, sem fjármagnaðar verða innan ramma áætlunarinnar, verður einkum leitast við að takast á við málefni sem tengjast alþjóðavæðingu, stafvæðingu, þeim sífellt flóknari ákvörðunum sem neytendur standa frammi fyrir, þörfinni á því að skipta yfir í sjálfbærari neyslumynstur, hækkandi aldri þjóða, félagslegri útilokun og viðkvæmum neytendum. Lögð er mjög rík áhersla á að fella hagsmunamál neytenda inn í allar stefnur Sambandsins, í samræmi við 12. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins. Samræmi við aðrar stefnur og áætlanir Sambandsins er lykilatriði til að tryggja að fullt tillit sé tekið til hagsmuna neytenda í öðrum stefnum. Til þess að stuðla að samlegðaráhrifum og koma í veg fyrir tvíverknað ættu aðrir sjóðir og aðrar áætlanir Sambandsins að láta í té fjárstuðning til að fella hagsmuni neytenda inn á sínum sviðum.
- 8) Áætlunin ætti að tryggja öllum neytendum öflugan vernd, með sérstakri áherslu á viðkvæma neytendur í því skyni að taka tillit til sérþarfa þeirra og efla getu þeirra, eins og hvatt er til í ályktun Evrópuþingsins frá 22. maí 2012 um áætlun um að efla réttindi viðkvæmra neytenda ⁽⁴⁾. Einkum ætti áætlunin að tryggja að viðkvæmir neytendur hafi aðgang að upplýsingum um vörur og þjónustu til að þeir hafi jöfn tækifæri til að taka upplýstar ákvarðanir að eigin vali, einkum vegna þess að viðkvæmir neytendur geta átt erfitt með að nálgast og skilja upplýsingar til neytenda og því er meiri hættá á að villt sé um fyrir þeim.
- 9) Í áætluninni ætti einkum að taka sérstakt tillit til barna, m.a. með samstarfi við hagsmunaaðila til að tryggja að þeir skuldbindi sig til þess að þegar auglýsingum er beint til barna sé það gert með ábyrgum hætti, einkum í því skyni að berjast gegn villandi auglýsingum á Netinu.
- 10) Mæla ætti fyrir um aðgerðir í áætluninni, sem myndar Sambandsramma um fjármögnun þeirra. Reglugerð þessari er ætlað að mynda lagagrundvöll fyrir þessar aðgerðir og framkvæmd áætlunarinnar í samræmi við 54. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012 ⁽⁵⁾. Reglugerð þessi byggir á og heldur áfram aðgerðum sem fjármagnaðar eru samkvæmt ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1926/2006/EB ⁽⁶⁾.
- 11) Mikilvægt er að bæta neytendavernd. Til að ná þessu almenna markmiði ætti að ákveða sértæk markmið varðandi öryggi, upplýsingar og fræðslu til neytenda og stuðning við neytendasamtök á vettvangi Sambandsins, réttindi og úrlausn deilumála ásamt framfylgd að því er varðar réttindi neytenda. Fylgjast ætti reglulega með og meta gildi og áhrif ráðstafana sem gripið er til innan ramma áætlunarinnar til þess að auðvelda snjallari stefnumótun, neytendum í hag. Þróa ætti vísa til að leggja mat á stefnu í neytendamálum og einkum á áhrif ráðstafana sem gerðar eru, en þó ætti að skoða gildi þeirra í víðara samhengi.
- 12) Mikilvægt er að efla tiltrú neytenda. Til að ná þessu markmiði er nauðsynlegt að efla svigrúm til aðgerða, einkum með viðeigandi fjárstuðningi til handa neytendasamtökum á vettvangi Sambandsins og neytendamiðstöðvum í Evrópu, með tilliti til mikilvægs hlutverks þeirra við að veita neytendum upplýsingar og aðstoð í sambandi við réttindi þeirra, styðja neytendur í deilumálum á sviði neytendamála, einkum að því er varðar aðgang að viðeigandi fyrirkomulagi til lausnar deilumála, og vinna að hagsmunum neytenda í tengslum við eðlilega starfsemi innri markaðarins. Samtök þessi og miðstöðvar ættu að búa yfir getu til að efla neytendavernd og tiltrú neytenda með því að grípa til aðgerða á vettvangi og sníða aðstoð, upplýsingar og fræðslu að þörfum hvers og eins.
- 13) Nauðsynlegt er að kveða á um aðstoðarhæfar aðgerðir til að ná þessum markmiðum.
- 14) Nauðsynlegt er að skilgreina flokka hugsanlegra styrkhæfra aðila.
- 15) Í þessari reglugerð er kveðið á um viðmiðunarfráhræð fyrir áætlunina, í skilningi 17. liðar samstarfssamningsins milli stofnana Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar frá 2. desember 2013 um aga í stjórn fjármála, samstarf við fjárlagagerð og trausta fjármálastjórn ⁽⁷⁾, án þess að það hafi áhrif á valdsvið Evrópuþingsins og ráðsins að því er varðar fjárlagagerð, eins og mælt er fyrir um í sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB C 264 E, 13.9.2013, bls. 11.

⁽⁵⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012 frá 25. október 2012 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Evrópusambandsins og um niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EB, KBE) nr. 1605/2002 (Stjtið. ESB L 298, 26.10.2012, bls. 1).

⁽⁶⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1926/2006/EB frá 18. desember 2006 um að koma á aðgerðaáætlun Bandalagsins á sviði stefnu í neytendamálum (2007–2013) (Stjtið. ESB L 404, 30.12.2006, bls. 39).

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB C 373, 20.12.2013, bls. 1.

- 16) Í anda meginreglnanna um trausta fjármálastjórnun, gagnsæi og sveigjanleika í framkvæmd áætlunarinnar ætti framkvæmdaskrifstofunni að vera heimilt að starfa áfram ef öllum kröfum sem settar eru samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 58/2003 ⁽⁸⁾ er fullnægt.
- 17) Úthlutanir úr sjóðum Sambandsins og aðildarríkja á sviði öryggis, fræðslu og réttinda neytenda og framfylgdar ættu að vera betur samræmdar til að tryggja að þær komi hver annarri til fyllingar, tryggja meiri skilvirkni og sýnileika, og til að ná betri samlegðaráhrifum í fjárframlögum.
- 18) Í samningnum um Evrópska efnahagssvæðið er kveðið á um samvinnu á sviði neytendaverndar á milli Sambandsins og aðildarríkja þess annars vegar og þeirra landa innan Fríverslunarsamtaka Evrópu sem eiga aðild að Evrópska efnahagssvæðinu hins vegar. Einnig ætti að gera ráðstafanir til þess að önnur lönd geti tekið þátt í áætluninni, einkum nágrannalönd Sambandsins og lönd sem eru að sækja um, hafa sótt um eða eru að fá aðild að Sambandinu.
- 19) Í tengslum við framkvæmd áætlunarinnar og með tilliti til alþjóðavæðingar framleiðsluferlisins og vaxandi vixltengsla markaða ætti að hvetja til samvinnu við þriðju lönd, sem ekki taka þátt í áætluninni, með tilliti til viðkomandi samninga milli þeirra landa og Sambandsins.
- 20) Fela ætti framkvæmdastjórninni vald til að samþykkja gerðir í samræmi við 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins að því er varðar breytingar á vísunum sem settir eru fram í II. viðauka, til að taka mið af breytingum á lagaramma á sviði neytendaverndar, og að því er varðar breytingar á I. viðauka með því að afnema sértækar aðgerðir sem um er að ræða til að taka mið af niðurstöðum matsskýrslu framkvæmdastjórnarinnar. Einkar mikilvægt er að framkvæmdastjórnin hafi viðeigandi samráð meðan á undirbúningsvinnu hennar stendur, þ.m.t. við sérfræðinga. Við undirbúning og samningu framseldra gerða ætti framkvæmdastjórnin tryggja samhliða, tímanlega og viðeigandi afhendingu viðkomandi skjala til Evrópuþingsins og ráðsins.
- 21) Til að tryggja samræmd skilyrði við framkvæmd þessarar reglugerðar ætti að fela framkvæmdastjórninni framkvæmdarvald til að samþykkja árlegar starfsáætlanir. Þessu valdi ber að beita í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 ⁽⁹⁾. Í ljósi þess að í áætluninni eru ekki settar fram viðmiðanir um vöruöryggi heldur er markmið hennar að veita fjárstuðning til úrræða til að hrinda í framkvæmd stefnu um vöruöryggi, og í ljósi þess að um tiltölulega lága fjárhæð er að ræða, er viðeigandi að ráðgjafarnefndarmeðferð gildi.
- 22) Vernda ber fjárhagslega hagsmuni Sambandsins meðan á útgjaldatímabilinu stendur með ráðstöfunum sem eru í réttu hlutfalli við brot, þ.m.t. ráðstöfunum til að koma í veg fyrir, greina og rannsaka misfellur, endurheimta fjármuni sem hafa glatast, verið ranglega greiddir eða notaðir á rangan hátt og, þar sem við á, með stjórnsýsluviðurlögum og fjárhagslegum viðurlögum í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.
- 23) Þar eð aðildarríkin geta ekki fyllilega náð markmiðum þessarar reglugerðar vegna þess að málefnið, sem þeim tengjast, ná yfir landamæri og þeim verður betur náð á vettvangi Sambandsins, vegna meiri möguleika til aðgerða á vegum þess, er Sambandinu heimilt að samþykkja ráðstafanir í samræmi við nálægðarregluna eins og kveðið er á um í 5. gr. sáttmálans um Evrópusambandið. Í samræmi við meðalhófsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari reglugerð til að ná þessum markmiðum.
- 24) Fella ber ákvörðun nr. 1926/2006/EB úr gildi.
- 25) Rétt þykir að tryggja snurðalaus umskipti án truflunar milli aðgerðaáætlunar Bandalagsins á sviði stefnu í neytendamálum (2007–2013), sem komið var á fót með ákvörðun nr. 1926/2006/EB, og þessarar áætlunar, einkum að því er varðar framhald ráðstafana til margra ára og mat á árangri af fyrri áætlun og sviðum sem þarf að huga betur að. Enn fremur þykir rétt að samræma tímallengd þessarar áætlunar við þann tíma er gildir um fjárhagsrammann til margra ára fyrir tímabilið 2014–2020, sem mælt er fyrir um í reglugerð ráðsins (ESB, KBE) nr. 1311/2013 ⁽¹⁰⁾. Því ætti þessi reglugerð að gilda frá 1. janúar 2014. Frá og með 1. janúar 2021 ættu fjárveitingar til tækni- og stjórnsýsluaðstoðar að ná yfir kostnað sem tengist stjórnun aðgerða sem ekki er lokið fyrir lok ársins 2020, ef nauðsyn krefur.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Neytendaáætlun til margra ára

Með þessari reglugerð er komið á fót neytendaáætlun til margra ára fyrir tímabilið frá 1. janúar 2014 til 31. desember 2020 (hér á eftir nefnd „áætlun“).

⁽⁸⁾ Reglugerð ráðsins (EB) nr. 58/2003 frá 19. desember 2002 um stofnsamþykkt framkvæmdaskrifstofa sem verða falin tiltekin verkefni í tengslum við stjórnun áætlana Bandalagsins (Stjtið. EB L 11, 16.1.2003, bls. 1).

⁽⁹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 frá 16. febrúar 2011 um reglur og almennar meginreglur varðandi tilhögun eftirlits aðildarríkjanna með framkvæmdastjórninni þegar hún beitir framkvæmdavaldi sínu (Stjtið. ESB L 55, 28.2.2011, bls. 13).

⁽¹⁰⁾ Reglugerð ráðsins (ESB, KBE) nr. 1311/2013 frá 2. desember 2013 um fjárhagsramma til margra ára fyrir tímabilið 2014–2020 (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 884).

2. gr.

Almennt markmið

Almennt markmið áætlunarinnar er að tryggja öfluga neytendavernd, að efla vald neytenda og að neytandinn verði miðpunktur innri markaðarins innan ramma heildaráætlunar um snjallhagvöxt, sjálfbæran hagvöxt og hagvöxt fyrir alla. Til þess mun áætlunin stuðla að heilsuvernd, öryggi og verndun fjárhagslegra hagsmuna neytenda, auk þess að stuðla að rétti þeirra til upplýsinga og fræðslu og til að bindast samtökum í þeim tilgangi að standa vörð um hagsmuni sína, ásamt því að styðja við að hagsmunir neytenda verði felldir inn í aðra málaflokka. Áætlunin skal koma til fyllingar stefnum aðildarríkjanna, styðja þær og hafa eftirlit með þeim.

3. gr.

Sértæk markmið og vísar

1. Unnið skal að almenna markmiðinu sem um getur í 2. gr. með eftirfarandi sértækum markmiðum:

a) Markmið I — Öryggi: að styrkja og efla vöruöryggi með skilvirkum markaðseftirliti í öllu Sambandinu.

Árangur í að ná þessu markmiði verður einkum mældur út frá starfsemi og skilvirkni hraðviðvörðunarkerfis ESB fyrir hættulegar neysluvörur (RAPEX).

b) Markmið II — Upplýsingar og fræðsla til neytenda og stuðningur við neytendasamtök: að bæta fræðslu og upplýsingar til neytenda og efla vitund þeirra um réttindi sín, að þróa heimildagrunn fyrir neytendastefnu og styðja við neytendasamtök, þ.m.t. með tilliti til sértækra þarfa viðkvæmra neytenda.

c) Markmið III — Réttindi og úrlausn deilumála: að þróa og efla réttindi neytenda, einkum með snjallri reglusetningu og með því að bæta aðgengi að einfaldri, skilvirkri, hraðvirkri og ódýrri úrlausn deilumála, þ.m.t. lausn deilumála utan dómstóla (e. alternative dispute resolution).

Árangur í að ná þessu markmiði verður einkum mældur út frá notkun leiða til lausnar deilumála utan dómstóla til að leysa úr deilum yfir landamæri og starfsemi kerfis sem nær til alls Sambandsins fyrir lausn deilumála með rafrænni málsmæðferð á Netinu og út frá hlutfalli neytenda sem grípa til aðgerða til að bregðast við vanda sem upp kemur.

d) Markmið IV — Framfylgd: að styðja við að réttindum neytenda sé framfylgt með því að efla samstarf milli landsbundinna aðila sem annast framfylgd og með því að styðja neytendur með ráðgjöf.

Árangur í að ná þessu markmiði verður einkum mældur út frá umfangi upplýsingaflæðis og árangri samstarfs innan samstarfsnetsins um neytendavernd (e. Consumer Protection Cooperation Network), starfsemi evrópsku neytendamiðstöðvanna og hversu vel neytendur þekkja þær.

Vandaðar neytendaupplýsingar og þátttaka neytenda eru forgangsatriði þvert á geira og skal því kveða skýrt á um þær, þegar unnt er, í öllum markmiðum sem eru bundin við tiltekna geira og aðgerðum sem eru fjármagnaðar innan ramma áætlunarinnar.

2. Lýsingu á vísunum er að finna í II. viðauka.

3. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 15. gr. til að breyta vísunum sem settir eru fram í II. viðauka.

4. gr.

Aðstoðarhæfar aðgerðir

Sértæku markmiðunum, sem um getur í 3. gr., skal náð með aðstoðarhæfum aðgerðum sem taldar eru upp hér á eftir:

a) innan ramma markmiðs I — Öryggi:

1) vísindaleg ráðgjöf og áhættugreining varðandi heilbrigði og öryggi neytenda í tengslum við þjónustu og framleiðsluvörur aðrar en matvæli, þ.m.t. stuðningur við verkefni óháðu vísindanefndanna sem komið var á fót með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/721/EB ⁽¹⁾,

2) samræming aðgerða við markaðseftirlit og framfylgd varðandi vöruöryggi með tilliti til tilskipunar Evrópuþingsins og ráðsins 2001/95/EB ⁽²⁾ og aðgerðir til að bæta öryggi í neytendabjónustu,

3) viðhald og áframhaldandi þróun gagnagrunna um snyrtivörur,

b) innan ramma markmiðs II — Upplýsingar og fræðsla til neytenda og stuðningur við neytendasamtök:

⁽¹⁾ Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar nr. 2008/721/EB frá 5. ágúst 2008 um að koma á ráðgjafarkerfi vísindanefnda og sérfræðinga á sviði sem varðar öryggi neytenda, lýðheilsu og umhverfismál og um niðurfellingu á ákvörðun 2004/210/EB (Stjóð. ESB L 241, 10.9.2008, bls. 21).

⁽²⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2001/95/EB frá 3. desember 2001 um öryggi vöru (Stjóð. EB L 11, 15.1.2002, bls. 4).

- 4) að byggja upp og bæta aðgang að heimildagrunni til stefnumótunar á sviðum sem snerta neytendur, til að móta snjöll og markviss ákvæði og til að greina hvers konar truflanir á markaði eða breytingar á þörfum neytenda, sem geta skapað grundvöll fyrir þróun stefnu í neytendamálum, til að greina á hvaða sviðum neytendur eiga í mestum vanda og til að fella hagsmuni neytenda inn í aðrar stefnur Sambandsins,
- 5) að veita stuðning með fjármögnun neytendasamtaka á vettvangi Sambandsins og með því að byggja upp getu neytendasamtaka á vettvangi Sambandsins eða á lands- eða svæðisvísu, auka gagnsæi og auka gagnkvæma miðlun á bestu starfsvenjum og sérfræðipækkingu,
- 6) að auka gagnsæi neytendamarkaða og upplýsinga til neytenda, tryggja að neytendur fái sambærileg, áreiðanleg og aðgengileg gögn, þ.m.t. í tilvikum sem ná yfir landamæri, svo þeir geti ekki aðeins borið saman verð, heldur einnig gæði og endingu vara og þjónustu,
- 7) að efla neytendafræðslu á öllum æviskeiðum, með sérstakri áherslu á viðkvæma neytendur,
- c) innan ramma markmiðs III — Réttindi og úrlausn deilumála:
- 8) undirbúningur framkvæmdastjórnarinnar að löggjöf um neytendavernd og annarri reglusetningu, eftirlit með lögleiðingu í aðildarríkjunum og síðar mat á áhrifum löggjafarinnar og efling sameiginlegs eftirlits og sjálfseftirlits (e. co-regulatory and self-regulatory initiatives) og eftirlit með raunverulegum áhrifum þessa á neytendamarkaði,
- 9) að greiða fyrir aðgangi neytenda að úrræðum til lausnar deilumála, einkum til lausnar mála utan dómstóla, þ.m.t. með kerfi fyrir rafræna málsmeðferð á Netinu sem nær til alls Sambandsins og með netsamstarfi landsbundinna úrskurðaraðila í deilumálum utan dómstóla, þar sem sérstaklega er hugað að viðeigandi ráðstöfunum með tilliti til þarfa og réttinda viðkvæmra neytenda; að fylgjast með starfsemi og skilvirkni úrræða til lausnar deilumála fyrir neytendur, þ.m.t. með þróun og viðhaldi viðeigandi upplýsingatæknitóla og gagnkvæmri miðlun bestu starfsvenja og reynslu í aðildarríkjunum á hverjum tíma,

d) innan ramma markmiðs IV — Framfylgd:

- 10) samræming aðgerða við eftirlit og framfylgd með tilliti til reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2006/2004 ⁽¹³⁾,
- 11) fjárframlög til sameiginlegra aðgerða með opinberum aðilum eða aðilum, sem ekki eru reknir í hagnaðarskyni, og sem mynda net innan Sambandsins er veita neytendum upplýsingar og aðstoð til að hjálpa þeim að neyta réttar síns og fá aðgang að viðeigandi úrlausn deilumála, þ.m.t. kerfum til lausnar deilumála utan dómstóla á Netinu (Evrópunet neytendamiðstöðva).

Þar sem við á eru aðstoðarhæfu aðgerðirnar, sem settar eru fram í fyrstu málsgrein þessarar greinar, tilgreindar nánar í I. viðauka og skráðar þar undir sértækum aðgerðum.

5. gr.

Styrkhæfir aðilar

1. Styrki til rekstrar neytendasamtaka á vettvangi Sambandsins má veita evrópskum neytendasamtökum sem fullnægja öllum eftirtöldum skilyrðum:

- a) þau eru óopinber, ekki rekin í hagnaðarskyni, eru óháð hagsmunum að því er varðar atvinnugreinar, viðskipti og verslun, eða öðrum hagsmunum sem rekast á, og hafa sem höfuðmarkmið og -starfsemi að efla og vernda heilsu, öryggi og fjárhagslega og lagalega hagsmuni neytenda í Sambandinu,
- b) þau hafa fengið umboð til að gæta hagsmuna neytenda á vettvangi Sambandsins frá samtökum í að minnsta kosti helmingi aðildarríkjanna sem eru fulltrúar neytenda, í samræmi við innlendar reglur eða venju, og eru virk á svæðis- eða landsvísu.

2. Styrki til rekstrar alþjóðlegra aðila, sem vinna að meginreglum og stefnum sem stuðla að því að markmiðum áætlunarinnar verði náð, má veita samtökum, sem fullnægja öllum eftirtöldum skilyrðum:

- a) þau eru óopinber, ekki rekin í hagnaðarskyni, eru óháð hagsmunum að því er varðar atvinnugreinar, viðskipti og verslun, eða öðrum hagsmunum sem rekast á, og hafa sem höfuðmarkmið og -starfsemi að efla og vernda heilsu, öryggi og fjárhagslega og lagalega hagsmuni neytenda,

⁽¹³⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2006/2004 frá 27. október 2004 um samvinnu milli innlendra yfirvalda sem bera ábyrgð á framkvæmd laga um neytendavernd (Stjtið. ESB L 364, 9.12.2004, bls. 1).

b) þau stunda alla eftirfarandi starfsemi: eru formlegur vettvangur til að fulltrúar neytenda frá Sambandinu og þriðju löndum geti lagt sitt af mörkum til pólitískrar umræðu og stefnumótunar, skipuleggja fundi með ákvörðunartöku- og eftirlitsaðilum til að kynna og tala fyrir hagsmunum neytenda gagnvart opinberum yfirvöldum, greina sameiginleg málefni og vandamál neytenda, halda á lofti sjónarmiðum neytenda í tengslum við tvíhliða samskipti milli Sambandsins og þriðju landa, stuðla að skiptum á og útbreiðslu sérfræðipækkingar og þekkingar á málefnum neytenda í Sambandinu og þriðju löndum og gefa ráðleggingar um stefnu.

3. Styrki til rekstrar aðila á vettvangi Sambandsins, sem komið er á fót til að samræma aðgerðir til framfylgdar á sviði vörðryggis, má veita aðilum sem viðurkenndir eru í þeim tilgangi samkvæmt löggjöf Sambandsins.

4. Styrki til aðgerða til aðila sem ná til alls Sambandsins til þess að þróa hátternisreglur (e. codes of conduct), bestu starfsvenjur og viðmiðunarreglur um samanburð á verði, gæðum og endingu vara má veita aðilum sem fullnægja öllum eftirtöldum skilyrðum:

a) þeir eru óopinberir, ekki reknir í hagnaðarskyni, eru óháðir hagsmunum að því er varðar atvinnugreinar, viðskipti og verslun, eða öðrum hagsmunum sem rekast á, og hafa meðal höfuðmarkmiða og -starfsemi sinnar að efla og vernda hagsmuni neytenda,

b) þeir eru virkir í að minnsta kosti helmingi aðildarríkja.

5. Styrki til skipulagningar á viðburðum á vegum formenskunnar sem varða neytendastefnu Sambandsins má veita landsbundnum yfirvöldum þess aðildarríkis sem fer með formensku í samsetningum ráðsins, öðrum en á sviði utanríkismála, eða aðilum sem það aðildarríki tilnefni.

6. Styrki til aðgerða til yfirvalda í aðildarríkjunum sem bera ábyrgð á neytendamálum og sambærilegra yfirvalda þriðju landa má veita yfirvöldum sem tilkynnt hefur verið um til framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við reglugerð (EB) nr. 2006/2004 eða tilskipun 2001/95/EB af hálfu aðildarríkis, eða af hálfu þriðja lands, sem um getur í 7. gr. þessarar reglugerðar, eða aðilum, sem eru ekki reknir í hagnaðarskyni, sem umrædd yfirvöld hafa tilnefnt sérstaklega í þeim tilgangi.

7. Styrki til embættismanna sem annast framfylgd í aðildarríkjunum og þriðju löndum má veita embættismönnum yfirvalda sem tilkynnt hefur verið um til framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við reglugerð (EB) nr. 2006/2004 og tilskipun 2001/95/EB, af hálfu aðildarríkis, eða af hálfu þriðja lands, sem um getur í 7. gr. þessarar reglugerðar.

8. Styrki til aðgerða má veita aðila, tilnefndum af aðildarríki eða af þriðja landi sem um getur í 7. gr., sem er ekki rekinn í hagnaðarskyni og sem valinn er í gagnsæju ferli, eða opinberum aðila. Aðili sem tilnefndur er skal eiga aðild að neti á vegum Sambandsins, sem veitir neytendum upplýsingar og aðstoð til að neyta réttar síns og fá aðgang að viðeigandi úrlausn deiluefna (Evrópunet neytendamiðstöðva). Koma má á fót rammasamstarfi sem langtímasamstarfsfyrirkomulagi milli framkvæmdastjórnarinnar og Evrópunets neytendamiðstöðva og/eða þeirra aðila sem það samanstandur af.

9. Styrki til aðgerða má veita kvörtunarþjónustuaðilum sem hafa staðfestu og starfa í aðildarríkjunum Sambandsins og í löndum Fríverslunarsamtaka Evrópu, sem eru aðilar að samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, og sem bera ábyrgð á að taka við kvörtunum frá neytendum, leitast við að leysa úr kvörtunarmálum eða veita neytendum ráðgjöf eða upplýsingar um kvartanir eða fyrirspurnir, og sem eru þriðji aðili við kvörtun eða fyrirspurn frá neytanda gagnvart söluaðila. Undanskilin er kvörtunarþjónusta, rekin af söluaðilum, sem sinnir beint fyrirspurnum og kvörtunum frá neytendum eða kerfi til að sinna kvörtunum, rekið af söluaðila eða á vegum hans.

6. gr.

Fjárhagsrammi

1. Fjárhagsramminn til að hrinda áætluninni í framkvæmd, á tímabilinu 1. janúar 2014 til 31. desember 2020, skal vera 188 829 000 evrur á gangverði.

2. Árlegar fjárveitingar skulu háðar samþykki Evrópuþingsins og ráðsins og rúmast innan ramma fjárhagsáætlunarinnar til margra ára.

7. gr.

Þátttaka þriðju landa í áætluninni

Þátttaka í áætluninni skal vera opin eftirfarandi löndum:

a) löndum innan Fríverslunarsamtaka Evrópu sem eiga aðild að Evrópska efnahagssvæðinu, í samræmi við skilyrðin sem sett eru í samningnum um Evrópska efnahagssvæðið,

b) þriðju löndum, einkum inngöngulöndum, umsóknarlöndum og mögulegum umsóknarlöndum og löndum sem falla undir evrópsku nágrannastefnuna, í samræmi við almennar meginreglur og almenna skilmála og skilyrði fyrir þátttöku þessara landa í áætlunum Sambandsins, sem mælt er fyrir um í viðkomandi rammasamningnum, ákvörðunum samstarfsráða eða sambærilegum samningum.

8. gr.

Tegundir íhlutunar og hámark samfjármögnunar

1. Í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012 geta fjárframlög Sambandsins verið annað hvort í formi fjárstyrkja eða opinberra innkaupa eða hvers konar annarrar íhlutunar sem nauðsynleg er til að ná markmiðunum sem um getur í 2. og 3. gr. reglugerðar þessarar.

2. Styrkir Sambandsins og hámark hvers þeirra skulu vera sem hér segir:

- a) styrkir til rekstrar neytendasamtaka á vettvangi Sambandsins, eins og skilgreint er í 1. mgr. 5. gr., að hámarki 50% af aðstoðarhæfum kostnaði,
- b) styrkir til rekstrar alþjóðlegra aðila, sem vinna að meginreglum og stefnum sem stuðla að því að markmiðum áætlunarinnar verði náð, eins og skilgreint er í 2. mgr. 5. gr., að hámarki 50% af aðstoðarhæfum kostnaði,
- c) styrkir til rekstrar aðila á vettvangi Sambandsins, sem komið er á fót til að samræma aðgerðir til framfylgdar á sviði vöruöryggis og sem viðurkenndir eru í þeim tilgangi samkvæmt löggjöf Sambandsins, eins og skilgreint er í 3. mgr. 5. gr., að hámarki 95% af aðstoðarhæfum kostnaði,
- d) styrkir til aðgerða til aðila sem ná til alls Sambandsins til þess að þróa hátternisreglur, bestu starfsvenjur og viðmiðunarreglur um samanburð á verði, gæðum og endingu vara, eins og skilgreint er í 4. mgr. 5. gr., að hámarki 50% af aðstoðarhæfum kostnaði,
- e) styrkir til skipulagningar á viðburðum á vegum formennskunnar sem varða neytendastefnu Sambandsins til handa landsbundnum yfirvöldum þess aðildarríkis sem fer með formennsku í samsetningum ráðsins, öðrum en á sviði utanríkismála, eða aðilum sem það aðildarríki tilnefnir, að hámarki 50% af aðstoðarhæfum kostnaði,
- f) styrkir til aðgerða til yfirvalda í aðildarríkjunum sem bera ábyrgð á neytendamálum og sambærilegra yfirvalda þriðju landa sem taka þátt í áætluninni skv. 7. gr., eins og skilgreint er í 6. mgr. 5. gr., að hámarki 50% af aðstoðarhæfum kostnaði, nema þegar um er að ræða aðgerðir sem hafa óvenjulegt notagildi, en þá skal framlag Sambandsins til aðstoðarhæfs kostnaðar vera að hámarki 70%,

g) styrkir til að skiptast á embættismönnum sem annast framfylgd, frá aðildarríkjum og þriðju löndum sem taka þátt í áætluninni skv. 7. gr., eins og skilgreint er í 7. mgr. 5. gr., til að standa straum af ferða- og dvalarkostnaði,

h) styrkir til aðgerða til aðila sem tilnefndir eru af aðildarríki eða þriðja landi sem um getur í 7. gr., eins og skilgreint er í 8. mgr. 5. gr., að hámarki 70% af aðstoðarhæfum kostnaði,

i) styrkir til aðgerða til landsbundinna kvörtunarþjónustuaðila neytenda, eins og skilgreint er í 9. mgr. 5. gr., að hámarki 50% af aðstoðarhæfum kostnaði.

3. Aðgerðir skulu teljast hafa óvenjulegt notagildi í skilningi f-liðar 2. mgr. þegar eftirfarandi á við:

- a) að því er varðar styrki sem veittir eru yfirvöldum og tilkynntir framkvæmdastjórninni samkvæmt reglugerð (EB) nr. 2006/2004, ef a.m.k. sex aðildarríki eiga hlut að máli eða aðgerðirnar varða brot sem veldur, eða er líklegt til að valda, tjóni í tveimur eða fleiri aðildarríkjum,
- b) að því er varðar styrki sem veittir eru yfirvöldum sem bera ábyrgð á vöruöryggi, ef a.m.k. tíu aðildarríki, sem eiga aðild að Evrópuneti lögbærra yfirvalda aðildarríkjanna um öryggi vöru, sem um getur í 10. gr. tilskipunar 2001/95/EB, eiga hlut að máli eða aðgerðirnar stuðla að framkvæmd markaðseftirlits á sviði öryggis neysluvara sem kveðið hefur verið á um í lagagerningi Sambandsins.

9. gr.

Stjórnsýslu- og tækniaðstoð

1. Fjáruhlutun vegna áætlunarinnar getur einnig náð yfir útgjöld í tengslum við starfsemi er varðar undirbúning, eftirlit, endurskoðun og mat, sem er nauðsynlegt við stjórnun áætlunarinnar og til að ná markmiðum hennar, þ.m.t. upplýsingamiðlun stofnana um pólitísk forgangsmál Sambandsins að því marki sem þau tengjast almennu markmiði þessarar reglugerðar, ásamt öllum öðrum útgjöldum vegna tækni- og stjórnsýsluáðstoðar sem framkvæmdastjórnin stofnar til í sambandi við stjórnun áætlunarinnar.

2. Heildarfjárhæðin, sem veitt er til útgjalda í tengslum við starfsemi er varðar undirbúning, vöktun, eftirlit, endurskoðun og mat og til tækni- og stjórnsýsluáðstoðar, sem um getur í 1. mgr., skal vera að hámarki 12% af fjárhagsrammanum sem úthlutað er til áætlunarinnar.

*10. gr.***Aðferðir við framkvæmd**

Framkvæmdastjórnin skal annast framkvæmd áætlunarinnar í samræmi við þær stjórnunaraðferðir sem um getur í 58. gr. reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012.

*11. gr.***Samræmi og fyllid við aðrar stefnur**

Framkvæmdastjórnin skal tryggja, í samstarfi við aðildarríkin, að áætlunin sé í fullu samræmi við og komi til fyllingar öðrum viðeigandi stefnum, gerningum og aðgerðum Sambandsins, einkum innan ramma áætlunarinnar til margra ára um réttindi, jafnrétti og borgararétt fyrir tímabilið 2014–2020⁽¹⁴⁾.

*12. gr.***Árlegar starfsáætlanir**

Framkvæmdastjórnin skal hrinda áætluninni í framkvæmd með árlegum starfsáætlunum. Í árlegu starfsáætlunum skal unnið með samræmdum hætti að markmiðunum, sem sett eru í 2. og 3. gr., og aðgerðunum, sem settar eru fram í 4. gr. og tilgreindar nánar í I. viðauka.

Framkvæmdastjórnin skal samþykkja árlegar starfsáætlanir í formi framkvæmdargerða í samræmi við ráðgjafarnefndar-meðferðina sem um getur í 2. mgr. 16. gr. þessarar reglugerðar. Í þessum framkvæmdargerðum skal setja fram þættina sem kveðið er á um í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012, einkum:

- a) framkvæmd aðgerðanna í samræmi við 4. gr. þessarar reglugerðar og I. viðauka við hana, og leiðbeinandi úthlutun fjármagns,
- b) tímaáætlun fyrir fyrirhuguð útboð og auglýsingar eftir tillögum.

*13. gr.***Mat og miðlun**

1. Aðildarríkin skulu, að beiðni framkvæmdastjórnarinnar, leggja fram upplýsingar um framkvæmd áætlunarinnar og áhrifin af henni.

2. Framkvæmdastjórnin skal:

- a) eigi síðar en 30. september 2017:
 - i. fara yfir það hvernig miðar að ná markmiðum allra ráðstafana (með tilliti til niðurstaðna og áhrifa), stöðu mála að því er varðar framkvæmd aðstoðarhæfra aðgerða sem tilgreindar eru í 4. gr. og sértækra aðgerða sem um getur í I. viðauka, úthlutun fjármagns til

styrkþega í samræmi við skilyrðin sem sett eru í 5. gr., skilvirkni í notkun auðlinda og evrópskan virðisauka af þeim, með tilliti til þróunar á sviði neytendaverndar, með það að markmiði að ákveða hvort endurnýja skuli ráðstafanirnar, breyta þeim eða fella þær niður,

- ii. leggja matsskýrslu fyrir Evrópuþingið og ráðið um þá yfirferð sem hefur farið fram,

- b) eigi síðar en 31. desember 2017, ef við á, leggja fram tillögu að nýrri löggjöf eða, með fyrirvara um 3. mgr., samþykkja framselda gerð.

Í matsskýrslunni skal einnig fjallað um svigrúm til einföldunar á áætluninni, innra og ytra samhengi hennar, hvort öll markmið hennar eigi áfram við, og hvernig þær ráðstafanir, sem gerðar hafa verið, hafa stuðlað að forgangsmálum Sambandsins um snjallhagvöxt, sjálfbæran hagvöxt og hagvöxt fyrir alla. Í henni skal tekið tillit til niðurstaðna mats á langtímaáhrifum áætlunarinnar sem var undanfari þessarar.

Meta skal langtímaáhrif og varanleika áhrifa áætlunarinnar og skal matið liggja til grundvallar ákvörðun um mögulega endurnýjun, breytingu eða niðurfellingu á síðari áætlun.

3. Til að taka meg tillit til þeirra aðstæðna þegar komist er að þeirri niðurstöðu í matsskýrslunni, skv. 2. mgr., að sértæku aðgerðirnar, sem settar eru fram í I. viðauka, hafi ekki verið framkvæmdar í síðasta lagi 31. desember 2016 og að ekki sé unnt að framkvæma þær fyrir lok gildistíma áætlunarinnar, þ.m.t. þegar þessar sértæku aðgerðir skipta ekki lengur máli til að ná markmiðunum sem sett eru fram í 2. og 3. gr., skal framkvæmdastjórninni falið vald til að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 15. gr. til að breyta I. viðauka með því að fella brott þær sértæku aðgerðir sem um ræðir.

4. Framkvæmdastjórnin skal gera niðurstöður aðgerða, sem ráðist er í samkvæmt þessari reglugerð, öllum aðgengilegar.

*14. gr.***Verndun fjárhagslegra hagsmuna Sambandsins**

1. Framkvæmdastjórnin skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja vernd hagsmuna Sambandsins þegar gripið er til aðgerða, sem fjármagnaðar eru samkvæmt þessari reglugerð, með því að beita aðgerðum til að fyrirbyggja svik, spillingu og hvers konar annað ólöglegt athæfi, með því að beita skilvirkni eftirliti og ef í ljós koma misfellur, með því að endurheimta fjárhæðir sem hafa verið ranglega greiddar og, eftir því sem við á, með fjárhagslegum og stjórnsýslulegum viðurlögum sem eru skilvirk, í réttu hlutfalli við brot og letjandi.

⁽¹⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1381/2013 frá 17. desember 2013 um að koma á fót áætlun um réttindi, jafnrétti og borgararétt fyrir tímabilið 2014–2020 (Stjtið. ESB L 354, 28.12.2013, bls. 62).

2. Framkvæmdastjórnin eða fulltrúar hennar og Endurskoðunarréttur Evrópusambandsins skulu hafa heimild til að láta fara fram endurskoðun, á grundvelli skjala og vettvangs-eftirlits, hjá öllum styrkþegum, verktökum og undirverktökum sem hafa fengið fjárstyrk frá Sambandinu samkvæmt þessari reglugerð.

3. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum getur hafið athuganir, þ.m.t. eftirlit og athuganir á vettvangi, í samræmi við verklagsreglur sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013 ⁽¹⁵⁾ og reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96 ⁽¹⁶⁾, til að ganga úr skugga um hvort um svik, spillingu eða annað ólöglegt athæfi hafi verið að ræða sem hefur áhrif á fjárhagslega hagsmuni Sambandsins í tengslum við styrksamning, styrkákvarðun eða samning sem er fjármagnaður samkvæmt þessari reglugerð.

4. Með fyrirvara um 1., 2. og 3. mgr. skulu samstarfs-samningar við þriðju lönd og alþjóðastofnanir, samningar, styrksamningar og styrkákvarðanir, sem leiðir af framkvæmd þessarar reglugerðar, innihalda ákvæði sem veita framkvæmdastjórninni, Endurskoðunarréttinum og Evrópuskrifstofunni um aðgerðir gegn svikum heimild til að láta fara fram slíkar endurskoðanir og rannsóknir í samræmi við valdheimildir hvers þeirra um sig.

15. gr.

Beiting framsals

1. Framkvæmdastjórninni er falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, sbr. þó skilyrðin sem mælt er fyrir um í þessari grein.
2. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, sem um getur í 3. mgr. 3. gr. og 3. mgr. 13. gr., meðan áætlunin varir.

3. Evrópuþinginu eða ráðinu er hvenær sem er heimilt að afturkalla framsal valdsins sem um getur í 3. mgr. 3. gr. og 3. mgr. 13. gr. Með ákvörðun um afturköllun skal bundinn endi á framsal valdsins sem tilgreint er í þeirri ákvörðun. Ákvörðunin öðlast gildi daginn eftir birtingu hennar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* eða síðar, eftir því sem tilgreint er í ákvörðuninni. Hún skal ekki hafa áhrif á gildi framseldra gerða sem þegar eru í gildi.

⁽¹⁵⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013 frá 11. september 2013 um rannsóknir Evrópuskrifstofunnar um aðgerðir gegn svikum (OLAF) og um niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1073/1999 og reglugerð ráðsins (KBE) nr. 1074/1999 (Stjtið. ESB L 248, 18.9.2013, bls. 1).

⁽¹⁶⁾ Reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96 frá 11. nóvember 1996 um vettvangseftirlit og athuganir sem framkvæmdastjórnin framkvæmir til þess að vernda fjárhagslega hagsmuni Evrópubandalaganna gegn svikum og öðrum brotum (Stjtið. EB L 292, 15.11.1996, bls. 2).

4. Um leið og framkvæmdastjórnin samþykkir framselda gerð skal hún samtímis tilkynna það Evrópuþinginu og ráðinu.

5. Framseld gerð, sem er samþykkt skv. 3. mgr., 3. gr. og 3. mgr. 13. gr., skal því aðeins öðlast gildi að Evrópuþingið eða ráðið hafi ekki haft uppi nein andmæli innan tveggja mánaða frá tilkynningu um gerðina til Evrópuþingsins og ráðsins eða ef bæði Evrópuþingið og ráðið hafa upplýst framkvæmdastjórnina, áður en fresturinn er liðinn, um þá fyrirætlun sína að hreyfa ekki andmælum. Þetta tímabil skal framlengt um tvo mánuði að frumkvæði Evrópuþingsins eða ráðsins.

16. gr.

Nefndarmeðferð

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar nefndar. Nefnd þessi skal vera nefnd í skilningi reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.
2. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.

17. gr.

Umbreytingarráðstafanir

1. Ákvæði 6. gr. ákvörðunar nr. 1926/2006/EB skulu gilda áfram um aðgerðir sem falla undir þá ákvörðun og sem er ekki lokið hinn 31. desember 2013. Fjáruðhlutun vegna áætlunarinnar getur því einnig náð til útgjalda vegna tækni- og stjórnsýsluáðstoðar sem eru nauðsynleg til að tryggja umskiptin milli ráðstafananna, sem voru samþykktar með ákvörðun nr. 1926/2006/EB, og áætlunarinnar.
2. Ef þörf krefur má færa fjárveitingar í fjárhagsáætlunina eftir 31. desember 2020 til að standa straum af kostnaði, sem kveðið er á um í 9. gr., til að hægt sé að greiða fyrir stjórnun aðgerða sem ekki er lokið fyrir 31. desember 2020.

18. gr.

Niðurfelling

Ákvörðun nr. 1926/2006/EB er felld úr gildi frá og með 1. janúar 2014.

19. gr.

Gildistaka og dagurinn þegar reglugerðin kemur til framkvæmda

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. janúar 2014.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Strassborg 26. febrúar 2014.

*Fyrir hönd Evrópupingsins,
forseti.*

M. SCHULZ

*Fyrir hönd ráðsins,
forseti.*

D. KOURKOULAS

*I. VIÐAUKI***TEGUNDIR AÐGERÐA****Markmið I****Öryggi: að styrkja og efla vöruöryggi með skilvirkri markaðseftirliti í öllu Sambandinu**

1. Vísindaleg ráðgjöf og áhættugreining varðandi heilbrigði og öryggi neytenda í tengslum við þjónustu og framleiðsluvörur aðrar en matvæli, þ.m.t. stuðningur við verkefni óháðu vísindanefndanna sem komið var á fót með ákvörðun 2008/721/EB.
2. Samræming aðgerða við markaðseftirlit og framfylgd varðandi vöruöryggi með tilliti til tilskipunar 2001/95/EB og aðgerðir til að bæta öryggi í neytendabjónustu:
 - a) þróun, nútímavæðing og viðhald upplýsingatæknitóla (s.s. gagnagrunna, upplýsinga- og samskiptakerfa), einkum þannig að bæta megi skilvirkni kerfa sem fyrir eru með því að auka getu til útflutnings gagna, tölfraðilegrar flokkunar á gögnum og gagnaútdráttar og auðvelda rafræn gagnaskipti og -notkun milli aðildarríkja,
 - b) skipulagning málstofa, ráðstefna, vinnufunda og funda hagsmunaaðila og sérfræðinga um áhættu og framfylgd á sviði vöruöryggis,
 - c) skipti á embættismönnum sem annast framfylgd og þjálfun þar sem lögð er áhersla á að taka upp nálgun sem byggist á áhættumat,
 - d) sértækar, sameiginlegar samstarfsaðgerðir á sviði öryggis neysluvara, annarra en matvæla, og þjónustu, samkvæmt tilskipun 2001/95/EB,
 - e) eftirlit með og mat á öryggi framleiðsluvara, annarra en matvæla, og þjónustu, þ.m.t. þekkingargrunnur fyrir frekari staðla eða setningu annarra öryggisviðmiðana og nánari útlistun á kröfum um rekjanleika vara,
 - f) samvinna við þriðju lönd, önnur en þau sem falla undir 7. gr. þessarar reglugerðar, á sviði stjórnsýslu, framfylgdar og rekjanleika framleiðsluvara og þróun forvarnaaðgerða, þ.m.t. við þau þriðju lönd þaðan sem meiri hluti þeirra framleiðsluvara kemur, sem tilkynnt er um í Sambandinu að samrýmist ekki löggjöf Sambandsins,
 - g) stuðningur við aðila sem viðurkenndir eru samkvæmt löggjöf Sambandsins til að samræma aðgerðir til framfylgdar milli aðildarríkjanna.
3. Viðhald og áframhaldandi þróun gagnagrunna um snyrtivörur:
 - a) viðhald tilkynningagáttar fyrir snyrtivörur, sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009⁽¹⁷⁾,
 - b) viðhald gagnagrunns um innihaldsefni í snyrtivörum til stuðnings við framkvæmd á reglugerð (EB) nr. 1223/2009.

Markmið II**Upplýsingar og fræðsla til neytenda og stuðningur við neytendasamtök: að bæta fræðslu og upplýsingar til neytenda og efla vitund þeirra um réttindi sín, að þróa heimildagrunn fyrir neytendastefnu og styðja við neytendasamtök, þ.m.t. með tilliti til sértækra þarfa viðkvæmra neytenda**

4. Að byggja upp og bæta aðgang að heimildagrunni til stefnumótunar á sviðum sem snerta neytendur, til að móta snjöll og markviss ákvæði og til að greina hvers konar truflanir á markaði eða breytingar á þörfum neytenda, sem geta skapað grundvöll fyrir þróun stefnu í neytendamálum, til að greina á hvaða sviðum neytendur eiga í mestum vanda og til að fella hagsmuni neytenda inn í aðrar stefnur Sambandsins, þ.m.t.:
 - a) rannsóknir og greiningar innan alls Sambandsins um neytendur og neytendamarkaði í því skyni að móta snjöll og markviss ákvæði og til að greina hvers konar truflanir á markaði eða breytingar á þörfum neytenda,
 - b) þróun og viðhald gagnagrunna, einkum til að gera gögn, sem aflað er, aðgengileg hagsmunaaðilum, s.s. neytendasamtökum, landsbundnum yfirvöldum og vísindamönnum,

⁽¹⁷⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1223/2009 frá 30. nóvember 2009 um snyrtivörur (Stjtið. ESB L 342, 22.12.2009, bls. 59).

- c) þróun og greining á landsbundnum tölfraðilegum gögnum og öðrum viðeigandi gögnum. Einkum verður söfnun landsgagna og vísa um verð, kvartanir, framfylgd og úrlausn deilumála þróuð í samvinnu við innlenda hagsmunaaðila.
5. Að veita stuðning með fjármögnun neytendasamtaka á vettvangi Sambandsins og með því að byggja upp getu neytendasamtaka á vettvangi Sambandsins eða á lands- eða svæðisvísu, auka gagnsæi og auka gagnkvæma miðlun á bestu starfsvenjum og sérfræðipækkingu:
- a) fjárframlög til rekstrar neytendasamtaka á vettvangi Sambandsins, sem gæta hagsmuna neytenda í samræmi við 1. mgr. 5. gr. þessarar reglugerðar,
- b) uppbygging getu hjá svæðisbundnum, landsbundnum og evrópskum neytendasamtökum, nánar tiltekið með hjálfun á ýmsum tungumálum og í gervöllu Sambandinu og gagnkvæmri miðlun á bestu starfsvenjum og sérfræðipækkingu fyrir starfsfólk, einkum neytendasamtökum í aðildarríkjum þar sem þau eru ekki nægilega þróuð eða þar sem tiltrú og vitund neytenda er tiltölulega lítil, eins og í ljós hefur komið við vöktun neytendamarkaða og neytendaumhverfis í aðildarríkjunum,
- c) meira gagnsæi og aukin gagnkvæm miðlun á góðum starfsvenjum og sérfræðipækkingu, einkum með eflingu netsamstarfs, m.a. með því að koma upp gátt á Netinu fyrir neytendasamtök er verði svæði fyrir gagnvirka miðlun og netsamstarf og með því að gera efni, sem er unnið á hjálfunarnámskeiðum, aðgengilegt án endurgjalds,
- d) stuðningur við alþjóðlega aðila, sem vinna að meginreglum og stefnum sem samrýmast markmiðum áætlunarinnar.
6. Að auka gagnsæi neytendamarkaða og upplýsinga til neytenda, tryggja að neytendur hafi sambærileg, áreiðanleg og aðgengileg gögn, þ.m.t. í tilvikum sem ná yfir landamæri, svo þeir geti ekki aðeins borið saman verð, heldur einnig gæði og endingu vara og þjónustu:
- a) herferðir til vitundarvakningar um málefni sem snerta neytendur, þ.m.t. með sameiginlegum aðgerðum með aðildarríkjunum,
- b) aðgerðir til að auka gagnsæi neytendamarkaða, t.d. á sviði fjármálaafurða til einstaklinga (e. retail financial products), orkumála, stafrænna samskipta og fjarskipta og flutninga,
- c) aðgerðir sem auðvelda neytendum að nálgast viðeigandi, sambærilegar, áreiðanlegar og aðgengilegar upplýsingar um vörur, þjónustu og markaði, einkum um verð, gæði og endingu vara og þjónustu, jafnt á Netinu sem utan þess, t.d. með samanburðarvefsetrum og aðgerðum sem tryggja mikil gæði og áreiðanleika slíkra vefsetra, einnig við innkaup yfir landamæri,
- d) aðgerðir sem auðvelda neytendum að nálgast upplýsingar um sjálfbæra neyslu vara og þjónustu,
- e) stuðningur við viðburði, sem varða neytendastefnu Sambandsins og eru skipulagðir af því aðildarríki sem fer með formennsku í samsetningum ráðsins, öðrum en á sviði utanríkismála, um málefni sem samrýmast forgangsstefnumálum Sambandsins,
- f) fjárframlög til landsbundinna kvörtunarþjónustuaðila til að aðstoða þá við að beita samræmdri aðferðafræði við að flokka og tilkynna um kvartanir og fyrirspurnir frá neytendum,
- g) stuðningur við aðila sem ná til alls Sambandsins til þess að þróa háttænisreglur, bestu starfsvenjur og viðmiðunarreglur um samanburð á verði, gæðum og endingu, þ.m.t. með hjálp samanburðarvefsetra,
- h) stuðningur við miðlun upplýsinga um neytendamál, þ.m.t. með því að hvetja til þess að fjölmiðlar dreifi réttum og viðeigandi upplýsingum um neytendamál.
7. Að efla neytendafræðslu á öllum æviskeiðum, með sérstakri áherslu á viðkvæma neytendur:
- a) þróun gagnvirkis vettvangs til að skiptast á bestu starfsvenjum og efni fyrir neytendafræðslu á öllum æviskeiðum, með sérstakri áherslu á viðkvæma neytendur sem eiga erfitt með að nálgast og skilja upplýsingar til neytenda, til að tryggja að ekki sé villt um fyrir þeim,
- b) þróun fræðsluúræða og fræðsluefnis í samstarfi við hagsmunaaðila, s.s. landsbundin yfirvöld, kennara, neytendasamtök og þá sem eru virkir í grasrótinni einkum með því að nýta (m.a. safna, taka saman, þýða og dreifa) efni sem er framleitt á landsvísi eða í tengslum við fyrri framtaksverkefni, á ólíkum miðlum, þ.m.t. stafrænum, m.a. um réttindi neytenda, þar á meðal mál sem ná yfir landamæri, heilbrigði og öryggi, neytendalöggjöf Sambandsins, sjálfbæra og siðræna neyslu, þ.m.t. vottunarkerfi Sambandsins, og fjármála- og miðlalæsi.

Markmið III

Réttindi og úrlausn deilumála: að þróa og efla réttindi neytenda, einkum með snjallri reglusetningu og með því að bæta aðgengi að einfaldri, skilvirkri, hraðvirkri og ódýrri úrlausn deilumála, þ.m.t. lausn deilumála utan dómstóla

8. Undirbúningur framkvæmdastjórnarinnar að löggjöf um neytendavernd og annarri reglusetningu, eftirlit með lögleiðingu í aðildarríkjunum og síðar mat á áhrifum löggjafarinnar og efling sameiginlegs eftirlits og sjálfseftirlits og eftirlit með raunverulegum áhrifum þessa á neytendamarkaði, þ.m.t.:
 - a) rannsóknir og aðgerðir á sviði snjallrar reglusetningar, s.s. fyrirfram- og eftirámat, mat á áhrifum, samráð við almenning, mat og einföldun á gildandi löggjöf,
 - b) málstofur, ráðstefnur, vinnufundir og fundir hagsmunaaðila og sérfræðinga,
 - c) þróun og viðhald gagnagrunna sem greiður og almennur aðgangur er að, sem taka til framkvæmdar löggjafar Sambandsins um neytendavernd,
 - d) mat á aðgerðum sem ráðist er í samkvæmt þessari áætlun.
9. Að greiða fyrir aðgangi neytenda að úrræðum til lausnar deilumála, einkum til lausnar mála utan dómstóla, þ.m.t. með kerfi fyrir rafræna málsmeðferð á Netinu sem nær til alls Sambandsins og með netsamstarfi landsbundinna úrskurðaraðila í deilumálum utan dómstóla, þar sem sérstaklega er hugað að viðunandi ráðstöfunum með tilliti til þarfa og réttinda viðkvæmra neytenda; að fylgjast með starfsemi og skilvirkni úrræða til lausnar deilumála fyrir neytendur, þ.m.t. með þróun og viðhaldi viðeigandi upplýsingatæknitóla og gagnkvæmri miðlun bestu starfsvenja og reynslu í aðildarríkjunum á hverjum tíma:
 - a) þróun og viðhald upplýsingatæknitóla,
 - b) stuðningur við að þróa kerfi sem nær til alls Sambandsins fyrir lausn deilumála með rafrænni málsmeðferð á Netinu og viðhald þess, þ.m.t. þjónustu því tengda, s.s. þýðingu,
 - c) stuðningur við netsamstarf landsbundinna úrskurðaraðila í deilumálum utan dómstóla og til að skiptast á og miðla góðum starfsvenjum og reynslu,
 - d) þróun sértækra leiða til að gera þeim sem eru viðkvæmir og síður líklegir til að leita úrlausnar í deilumálum, auðveldara að gera það.

Markmið IV

Framfylgd: að styðja við að réttindum neytenda sé framfylgt með því að efla samstarf milli landsbundinna aðila sem annast framfylgd og með því að styðja neytendur með ráðgjöf

10. Samræming aðgerða við eftirlit og framfylgd með tilliti til reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 2006/2004, þ.m.t.:
 - a) þróun og viðhald upplýsingatæknitóla, s.s. gagnagrunna, upplýsinga- og fjarskiptakerfa,
 - b) aðgerðir til að bæta samstarf milli yfirvalda ásamt samræmingu á eftirliti og framfylgd, s.s. skipti á embættismönnum sem annast framfylgd, sameiginleg starfsemi, þjálfun embættismanna sem annast framfylgd og dómara,
 - c) skipulagning málstofa, ráðstefna, vinnufunda og funda hagsmunaaðila og sérfræðinga um framfylgd,
 - d) samvinna á sviði stjórnsýslu og framfylgdar við þriðju lönd, sem taka ekki þátt í áætluninni, og við alþjóðastofnanir.
11. Fjárframlög til sameiginlegra aðgerða með opinberum aðilum eða aðilum, sem ekki eru reknir í hagnaðarskyni, og sem mynda net innan Sambandsins er veita neytendum upplýsingar og aðstoð til að hjálpa þeim að neyta réttar síns og fá aðgang að viðeigandi úrlausn deilumála, þ.m.t. kerfum til lausnar deilumála utan dómstóla á Netinu (Evrópunet neytendamiðstöðva), sem ná einnig yfir:
 - a) þróun og viðhald upplýsingatæknitóla, s.s. gagnagrunna, upplýsinga- og fjarskiptakerfa, sem nauðsynleg eru fyrir eðlilega starfsemi Evrópunets neytendamiðstöðva,
 - b) aðgerðir til að vekja athygli á evrópsku neytendamiðstöðvunum og auka sýnileika þeirra.

II. VIÐAUKI

VÍSAR Í SAMRÆMI VIÐ 3. GR. ÞESSARAR REGLUGERÐAR

Markmið I

Öryggi: að styrkja og efla vöruöryggi með skilvirkri markaðseftirliti í öllu Sambandinu

Vísir	Heimild	Núverandi staða	Takmark
Hlutfall RAPEX-tilkynninga sem hafa í för með sér a.m.k. eitt svar (frá öðrum aðildarríkjum)	RAPEX	43% (843 tilkynningar) árið 2010	10% aukning fyrir árslok 2020
Hlutfall milli fjölda svara og fjölda tilkynninga (alvarleg áhætta) ⁽¹⁾	RAPEX	1,07 árið 2010	15% aukning fyrir árslok 2020

⁽¹⁾ Tilkynning getur leitt til fleiri en eins svars frá yfirvöldum í öðrum aðildarríkjum

Markmið II

Upplýsingar og fræðsla til neytenda og stuðningur við neytendasamtök: að bæta fræðslu og upplýsingar til neytenda og efla vitund þeirra um réttindi sín, að þróa heimildagrunn fyrir neytendastefnu og styðja við neytendasamtök, þ.m.t. með tilliti til sértækra þarfa viðkvæmra neytenda

Vísir	Heimild	Núverandi staða	Takmark
Fjöldi kvörtunarþjónustuaðila og fjöldi landa sem senda kvartanir til Evrópska skráningarkerfisins fyrir kvartanir neytenda	Evrópska skráningarkerfið fyrir kvartanir neytenda (ECCRS)	33 kvörtunarþjónustuaðilar frá 7 löndum árið 2012	70 kvörtunarþjónustuaðilar frá 20 löndum fyrir árslok 2020

Markmið III

Réttindi og úrlausn deilumála: að þróa og efla réttindi neytenda, einkum með snjallri reglusetningu og með því að bæta aðgengi að einfaldri, skilvirkri, hraðvirkri og ódýrri úrlausn deilumála, þ.m.t. lausn deilumála utan dómstóla

Vísir	Heimild	Núverandi staða	Takmark
Hlutfall tilvika sem evrópsku neytendamiðstöðvarnar taka til meðferðar og ekki eru leyst með beinum samskiptum við seljendur, sem er síðar vísað áfram til lausnar deilumála utan dómstóla (e. ADR)	Ársskýrsla evrópsku neytendamiðstöðvanna	9% árið 2010	75% fyrir árslok 2020
Fjöldi tilvika sem tekin eru til meðferðar í gegnum kerfi fyrir lausn deilumála með rafrænni málsmeðferð á Netinu (e. ODR) sem nær til alls Sambandsins	Rafrænn vettvangur til lausnar deilumálum á Netinu	17 500 (kvartanir sem bárust evrópsku neytendamiðstöðvunum í sambandi við rafræn verslunarviðskipti) árið 2010	100 000 fyrir árslok 2020
Hlutfall neytenda sem gripu til aðgerða vegna vanda, sem upp kom, á síðustu 12 mánuðum	Stigatafla neytendamála (e. Consumer Scoreboard)	83% árið 2010	90% fyrir árslok 2020

Markmið IV

Framfylgd: að styðja við að réttindum neytenda sé framfylgt með því að efla samstarf milli landsbundinna aðila sem annast framfylgd og með því að styðja neytendur með ráðgjöf

Vísir	Heimild	Núverandi staða	Takmark
Umfang upplýsingaflæðis og samvinnu innan ramma samstarfsnetsins um neytendavernd (e. CPC Network): — fjöldi beiðna um upplýsingaskipti milli yfirvalda innan samstarfsnetsins um neytendavernd — fjöldi beiðna um framfylgdarráðstafanir milli yfirvalda innan samstarfsnetsins um neytendavernd — fjöldi viðvarana innan samstarfsnetsins um neytendavernd	Gagnagrunnur samstarfsnetsins um neytendavernd (CPCS)	Árlegt meðaltal 2007–2010 129 142 63	— 30% aukning fyrir árslok 2020 — 30% aukning fyrir árslok 2020 — 30% aukning fyrir árslok 2020
Hlutfall beiðna um framfylgd sem afgreiddar eru innan 12 mánaða innan samstarfsnetsins um neytendavernd	Gagnagrunnur samstarfsnetsins um neytendavernd	50% (viðmiðunartímabil 2007–2010)	60% fyrir árslok 2020
Hlutfall beiðna um upplýsingar sem afgreiddar eru innan 3 mánaða innan samstarfsnetsins um neytendavernd	Gagnagrunnur samstarfsnetsins um neytendavernd	33% (viðmiðunartímabil 2007–2010)	50% fyrir árslok 2020
Fjöldi mála frá neytendum sem evrópsku neytendamiðstöðvarnar (ECC) tóku til meðferðar	Skýrsla evrópsku neytendamiðstöðvanna	71 000 árið 2010	50% aukning fyrir árslok 2020
Fjöldi heimsókna á vefsetur evrópsku neytendamiðstöðvanna	Matsskýrsla Evrópunets neytendamiðstöðva	1 670 000 árið 2011	70% aukning fyrir árslok 2020

Þessa vísa mætti skoða í tengslum við almenna samhengisvísa og þverlæga vísa.

REGLUGERÐ EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (ESB) nr. 282/2014

2014/EES/76/05

frá 11. mars 2014

um að koma á fót þriðju aðgerðaáætlun Sambandsins á sviði heilbrigðismála (2014–2020) og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1350/2007/EB (*)

EVROÞUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS
HAFAR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 5. mgr. 168. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnarinnar,

eftir að hafa lagt drög að lagagerð fyrir þjóðþingin,

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins ⁽¹⁾,

með hliðsjón af álitum svæðanefndarinnar ⁽²⁾,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð ⁽³⁾,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Samkvæmt 168. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins skal tryggja að heilsa manna njóti öflugrar verndar við mótun og framkvæmd allra stefna og aðgerða Sambandsins. Aðgerðir Sambandsins skulu koma til fyllingar stefnum aðildarríkjanna og styðja við þær, ýta undir samstarf milli aðildarríkjanna og stuðla að samræmingu milli áætlana þeirra, en virða um leið að fullu ábyrgð aðildarríkjanna á að skilgreina heilbrigðisstefnur sínar og skipuleggja og veita heilbrigðisþjónustu og læknishjálp.

- 2) Áframhaldandi áttak er nauðsynlegt til að fullnægja þeim kröfum sem settar eru fram í 168. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins. Efling góðrar heilsu á vettvangi Sambandsins er einnig óaðskiljanlegur þáttur áætlunarinnar „Evrópa 2020: áætlun um snjallhagvöxt, sjálfbæran hagvöxt og hagvöxt fyrir alla“ („Áætlunin Evrópa 2020“). Ef menn eru heilbrigðir og virkir lengur og þeim gert kleift að taka virkan þátt í stjórnun eigin heilsu mun það hafa jákvæð almenn áhrif á heilbrigði, þ.m.t. draga úr ójöfnuði í heilbrigðismálum, hafa jákvæð áhrif á lífsgæði, framleiðni og samkeppnishæfni og minnka jafnframt álag á fjárlög aðildarríkjanna. Stuðningur við nýsköpun, sem hefur áhrif á heilbrigði, og viðurkenning hennar eru liður í að takast á við þá áskorun sem sjálfbærni í heilbrigðisgeiranum er með skírskotun til lýðfræðilegra breytinga og aðgerðir til að draga úr ójöfnuði í heilbrigðismálum eru mikilvægar til að ná fram „hagvexti fyrir alla“. Í ljósi þessa er viðeigandi að koma á fót þriðju aðgerðaáætlun Sambandsins á sviði heilbrigðismála (2014–2020) (hér á eftir nefnd „áætlunin“).

- 3) Samkvæmt skilgreiningu Alþjóðaheilbrigðismálastofnunarinnar (WHO) telst heilbrigði vera „ástand sem lýsir sér með fullkominni líkamlegri, andlegri og félagslegri vellíðan en ekki einungis því að vera laus við sjúkdóma eða önnur vanheilindi“. Með það fyrir augum að bæta heilbrigði íbúa Sambandsins og draga úr ójöfnuði í heilbrigðismálum er brýnt að einblína ekki eingöngu á líkamlegt heilbrigði. Samkvæmt upplýsingum frá Alþjóðaheilbrigðismálastofnuninni eru geðheilbrigðisvandamál orsök næstum 40% þess árafjölda sem lifað er við fötlun. Geðheilbrigðisvandamál eru einnig viðtæk og langvarandi, þau eru orsök mismununar og eiga umtalsverðan þátt í ójöfnuði í heilbrigðismálum. Efnahagskreppan hefur enn fremur áhrif á þætti sem ákvarða geðheilbrigði því verndandi þættir verða veikari og áhættuþættir aukast.

- 4) Fyrri aðgerðaáætlanir Bandalagsins á sviði lýðheilsu (2003–2008) og á sviði heilbrigðismála (2008–2013), sem samþykktar voru með ákvörðunum Evrópuþingsins

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 86, 21.3.2014, bls. 1. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 253/2014 frá 13. nóvember 2014 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins, biður birtingar.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 143, 22.5.2012, bls. 102.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 225, 27.7.2012, bls. 223.

⁽³⁾ Afstaða Evrópuþingsins frá 26. febrúar 2014 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum) og ákvörðun ráðsins frá 11. mars 2014.

- og ráðsins nr. 1786/2002/EB ⁽⁴⁾ annars vegar og nr. 1350/2007/EB ⁽⁵⁾ hins vegar (hér á eftir nefndar „fyrri áætlanir í heilbrigðismálum“), hafa hlotið jákvætt mat og teljast þær hafa leitt til ýmiss konar mikilvægrar þróunar og úrbóta. Áætlun þessi ætti að byggjast á árangri fyrri áætlana í heilbrigðismálum. Einnig ætti hún að taka tillit til tilmæla í ytri endurskoðunum og matsgerðum, sem farið hafa fram, einkum tilmæla í sérstakri skýrslu Endurskoðunarráttarins nr. 2/2009, þar sem fram kemur að Evrópuþingið, ráðið og framkvæmdastjórnin ættu að endurskoða umfang starfsemi Sambandsins á sviði lýðheilsu og aðferðir við fjármögnun Sambandsins á því sviði fyrir tímabilið eftir 2013. Þetta ætti að gera með hliðsjón af tiltækum fjárveitingum og því hvaða samstarfsfyrirkomulag annað er fyrir hendi til að auðvelda samstarf og upplýsingaskipti milli hagsmunaaðila um gervalla Evrópu.
- 5) Ísamræmi við markmið Evrópu 2020 ætti áætlunin að leggja áherslu á vel skilgreind markmið og aðgerðir, sem sýnt hefur verið fram á að feli í sér skýran Sambandsvirðisauka, og beina stuðningi að færri aðgerðum á forgangssviðum. Í samræmi við nálægðarregluna ætti að leggja áherslu á svið þar sem málefnið, sem um er að ræða, ná greinilega yfir landamæri eða varða innri markaðinn, eða þar sem samstarf á vettvangi Sambandsins hefur umtalsverða kosti og aukið hagræði í för með sér.
- 6) Áætlunin ætti að stuðla að því að efla aðgerðir á sviðum sem fela í sér Sambandsvirðisauka, sem leiða má í ljós á grundvelli eftirfarandi: að miðla góðum starfsvenjum milli aðildarríkja, styðja við net fyrir þekkingarmiðlun eða gagnkvæmt nám, taka á ögnum sem ná yfir landamæri til að draga úr áhættu vegna þeirra og milda afleiðingar þeirra, takast á við tiltekin málefni sem snerta innri markaðinn þar sem Sambandið hefur efnislegan grundvöll til að tryggja vandaðar lausnir í aðildarríkjunum, opna þá möguleika sem felast í nýsköpun í heilbrigðismálum, aðgerðir sem gætu skapað kerfi til setningar viðmiðana fyrir upplýsta ákvarðanatöku á vettvangi Sambandsins og að bæta skilvirkni þannig að komist verði hjá sóun auðlinda vegna tvítekninga og fjármagn verði nýtt sem best.
- 7) Framkvæmd áætlunarinnar ætti að vera með þeim hætti að virt sé ábyrgð aðildarríkjanna á því að móta eigin stefnu í heilbrigðismálum og skipuleggja og veita heilbrigðisþjónustu og læknishjálp.
- 8) Samkvæmt skýrslu Alþjóðaheilbrigðismálastofnunarinnar um heilbrigði í Evrópu frá 2009 er svigrúm til aukinnar fjárfestingar í lýðheilsu og heilbrigðiskerfum. Með tilliti til þessa eru aðildarríkin hvött til að gera bætt heilbrigði að forgangsverkefni í landsáætlunum sínum og nýta sér aukna þekkingu á möguleikum til fjármögnunar frá Sambandinu á sviði heilbrigðismála. Því ætti áætlunin að greiða fyrir því að taka megi niðurstöður hennar upp í heilbrigðisstefnur aðildarríkjanna.
- 9) Líta ætti á nýsköpun á heilbrigðissviði sem lýðheilsustefnu sem takmarkast ekki við tæknilegar framfarir að því er varðar vörur og þjónustu. Með því að hlúa að nýsköpun á sviði íhlutana varðandi lýðheilsu, í forvarnaáætlunum, stjórnun heilbrigðiskerfa og í skipulagningu og veitingu heilbrigðisþjónustu og læknishjálpar, þar á meðal aðgerðum til heilsueflingar og sjúkdómavarna, er mögulegt að bæta árangur á sviði lýðheilsu, auka gæði í umönnun sjúklinga og bregðast við þörfum sem ekki hefur verið mætt, ásamt því að stuðla að samkeppnishæfni hagsmunaaðila og auka kostnaðarhagkvæmni og sjálfbærni í heilbrigðisþjónustu og læknishjálpi. Áætlunin ætti því að greiða fyrir valfrjálstri innleiðingu nýsköpunar á heilbrigðissviði, að teknu tilliti til sameiginlegra gilda og meginreglna í heilbrigðiskerfum Evrópusambandsins, eins og þau eru sett fram í niðurstöðum ráðsins frá 2. júní 2006 ⁽⁶⁾.
- 10) Áætlunin ætti, einkum með skírskotun til efnahagskreppunnar, að stuðla að því að brugðist verði við ójöfnuði í heilbrigðismálum og því að efla sannsýni og samstöðu með aðgerðum innan ramma hinna ýmsu markmiða og með því að hvetja til og auðvelda miðlun góðra starfsvenja.
- 11) Samkvæmt 8. og 10. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins á Sambandið að stuðla að jafnrétti karla og kvenna og setja sér það markmið að vinna gegn mismunun. Því ætti að styðja við markmið um samþættingu kynjajafnréttis og baráttu gegn mismunun í öllum aðgerðum áætlunarinnar.
- 12) Gera þarf sjúklingum kleift, m.a. með því að efla heilsulæsi (e. health literacy), að taka með forvirkari hætti stjórn á eigin heilsu og heilbrigðisþjónustu sem þeir þiggja, svo þeir geti komið í veg fyrir heilbrigðisvanda og tekið upplýstar ákvarðanir. Hámarka ætti gagnsæi í heilbrigðisstarfsemi og -kerfum og aðgengi sjúklinga að áreiðanlegum, óháðum og notendavænum upplýsingum. Starfsvenjur í heilbrigðisþjónustu ættu að mótast af svörun frá sjúklingum og samskiptum við þá. Stuðningur við aðildarríki, samtök sjúklinga og hagsmunaaðila er brýnn og hann ætti að samræma á vettvangi Sambandsins svo hjálpa megi sjúklingum með skilvirkum hætti að nýta sér heilbrigðisþjónustu yfir landamæri, einkum þeim sem þjást af sjaldgæfum sjúkdómum.
- ⁽⁴⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1786/2002/EB frá 23. september 2002 um samþykkt aðgerðaáætlunar Bandalagsins á sviði lýðheilsu (2003–2008) (Stjtið. EB L 271, 9.10.2002, bls. 1).
- ⁽⁵⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1350/2007/EB frá 23. október 2007 um að koma á fót annarri aðgerðaáætlun Bandalagsins á sviði heilbrigðismála (2008–13) (Stjtið. ESB L 301, 20.11.2007, bls. 3).
- ⁽⁶⁾ Niðurstöður ráðsins um sameiginleg gildi og meginreglur í heilbrigðiskerfum Evrópusambandsins (Stjtið. ESB C 146, 22.6.2006, bls. 1).

- 13) Afar brýnt er fyrir skilvirkni heilbrigðiskerfa og öryggi sjúklinga að dregið verði úr álagi af völdum ónæmra sýkinga og sýkinga innan heilbrigðisþjónustu og að aðgengi að árangursríkum sýkingalyfjum sé tryggt. Áætlunin ætti að styðja við viðvarandi viðleitni til að bæta greiningaraðferðir til að greina og koma í veg fyrir þol gegn sýkingalyfjum og bæta netsamstarf milli allra aðila í heilbrigðisþjónustu, einnig geirans er varðar heilbrigði dýra og dýraafurða, þegar fengist er við þol gegn sýkingalyfjum.
- 14) Í samfélagi þar sem aldur fer sífellt hækkandi er unnt að fjölga „heilbrigðum æviárum“ með markvissum fjárfestingum í heilsueflingu og sjúkdómavörnum og gera eldri borgurum þannig kleift að lifa heilbrigðu og virku lífi þegar ellin færir yfir. Langvinnir sjúkdómar eru orsök meira en 80% ótímabærra dauðsfalla í Sambandinu. Áætlunin ætti að greina, miðla og ýta undir innleiðingu gagnreyndra og góðra starfsvenja í þágu kostnaðarhagkvæmra ráðstafana til heilsueflingar og sjúkdómavarna, sem beinast einkum að helstu áhættuþáttum, s.s. tóbaksnotkun, fíkniefneyslu, skaðlegri áfengisneyslu og óhollum neysluvenjum, offitu og hreyfingarleysi, ásamt HIV-veiru/alnæmi, berklum og lifrabólgu. Skilvirkt forvarnarstarf myndi stuðla að því að auka fjárhagslega sjálfbærni heilbrigðiskerfa. Áætlunin ætti, innan kynjamaðaðs ramma, að stuðla að sjúkdómavörnum í öllum myndum (fyrsta, annars og þriðja stigs forvarnir) og á öllum æviskeiðum borgara Sambandsins, heilsueflingu og því að skapa hagstætt umhverfi sem styður heilbrigðan lífsstíl, að teknu tilliti til undirliggjandi félagslegra og umhverfislegra þátta og þeirra áhrifa sem tilteknar fatlanir hafa á heilbrigði.
- 15) Til þess að lágmarka afleiðingar heilsufarsógnanna sem ná yfir landamæri á lýðheilsu, eins og fram kemur í ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1082/2013/ESB ⁽⁷⁾, sem gætu verið allt frá stórfelldri mengun af völdum efnafræðilegra tilvika til heimsfaraldra eins og þeirra sem brutust út nýlega af völdum kóligerla, influensu af H1N1-stofni eða HABL (heilkenni alvarlegrar bráðrar lungnabólgu), eða áhrif aukinna fólksflutninga á heilbrigði, ætti áætlunin að stuðla að því að skapa og viðhalda traustu fyrirkomulagi og aðferðum til að greina, meta og stjórna helstu heilsufarsógnum sem ná yfir landamæri. Vegna eðlis þessara ógna ætti áætlunin að styðja við samræmdar lýðheilsuráðstafanir á vettvangi Sambandsins til að takast á við mismunandi þætti heilsufarsógnanna sem ná yfir landamæri, á grundvelli viðbúnaðar- og viðbragðsáætlana, trausts og áreiðanlegs áhættumats og öflugs áhættu- og hættustjórnunarramma. Í því sambandi er mikilvægt að áætlunin njóti góðs af því að hún kemur til fyllingar vinnuáætlun Sóttvarnastofnunar Evrópu, sem komið var á með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 851/2004 ⁽⁸⁾, í baráttunni gegn smitsjúkdómum og í starfsemi sem nýtur stuðnings innan ramma áætlana Sambandsins um rannsóknir og nýsköpun. Gera ber sérstakt átak til að tryggja samræmi og samvirkni milli áætlunarinnar og vinnu að heilbrigðismálum á heimsvísu, sem fram fer samkvæmt öðrum áætlunum og gerningum Sambandsins sem beinast einkum að influensu, HIV-veiru/alnæmi, berklum og öðrum heilsufarsógnum sem ná yfir landamæri í þriðju löndum.
- 16) Aðgerðir innan ramma áætlunarinnar ættu einnig að geta náð yfir heilsufarsógnir sem ná yfir landamæri, af völdum líffræðilegra og efnafræðilegra atvika, umhverfis og loftslagsbreytinga. Eins og fram kemur í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar sem ber yfirskriftina „Fjárhagsáætlun fyrir Evrópu 2020“ hefur framkvæmdastjórnin skuldbundið sig til að fella loftslagsbreytingar inn í heildarútgjaldaáætlanir Sambandsins og beina að lágmarki 20% af fjárlögum Sambandsins til loftslagstengdra markmiða. Fjárlútlát áætlunarinnar innan ramma sértæka markmiðsins sem tengist alvarlegum heilsufarsógnum, sem ná yfir landamæri, ættu að stuðla á almennan hátt að því að ná þessum markmiðum með því að taka á heilsufarsógnum sem tengjast loftslagsbreytingum. Framkvæmdastjórninni ber að veita upplýsingar um útgjöld í tengslum við loftslagsbreytingar innan áætlunarinnar.
- 17) Í samræmi við 114. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins ber að tryggja öfluga heilsuvernd í þeirri löggjöf sem Sambandið samþykkir vegna stofnunar og starfsemi innri markaðarins. Í samræmi við það markmið ætti með áætluninni að leitast sérstaklega við að styðja aðgerðir, sem krafist er samkvæmt löggjöf Sambandsins á sviði smitsjúkdóma og annarra heilsufarsógnanna, vefja og frumna úr mönnum, blóðs, líffæra úr mönnum, lækningatækja, lyfja, réttinda sjúklinga varðandi heilbrigðisþjónustu yfir landamæri og tóbaksvara og tóbaksauglýsinga og sem stuðla að því að uppfylla markmið slíkrar löggjafar.
- 18) Áætlunin ætti að stuðla að gagnreyndri ákvarðanatöku með því að efla upplýsinga- og þekkingarkerfi á heilbrigðissviði, að teknu tilliti til viðeigandi starfsemi á vegum alþjóðastofnana, s.s. Alþjóðaheilbrigðismálasstofnunarinnar og Efnahags- og framfarastofnunarinnar. Umrætt kerfi ætti m.a. að ná yfir notkun stjórntækja sem þegar eru fyrir hendi og, eins og við á, frekari þróun

⁽⁷⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1082/2013/ESB frá 22. október 2013 um alvarlegar heilsufarsógnir sem ná yfir landamæri og niðurfellingu ákvörðunar nr. 2119/98/EB (Stjtið. ESB L 293, 5.11.2013, bls. 1).

⁽⁸⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 851/2004 frá 21. apríl 2004 um stofnun Sóttvarnastofnunar Evrópu (Stjtið ESB L 142, 30.4.2004, bls. 1).

staðlaðra heilbrigðisupplýsinga og aðferða til að fylgjast með heilbrigði, söfnun og greiningu heilbrigðisgagna, stuðning við vísindanefndir sem komið er á fót í samræmi við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/721/EB⁽⁹⁾ og viðtæka miðlun niðurstaðna áætlunarinnar.

- 19) Stefnu Sambandsins í heilbrigðismálum er ætlað að koma til viðbótar og styðja við landsbundnar heilbrigðisstefnur, hvetja til samstarfs milli aðildarríkja og stuðla að samræmingu milli áætlana þeirra. Miðlun góðra starfsvenja er mikilvægt stjórnatæki í þeirri stefnu. Slík miðlun ætti að gera landsbundnum yfirvöldum kleift að njóta ávinnings af skilvirkum lausnum sem þróaðar hafa verið í öðrum aðildarríkjum, draga úr tvíverknaði og fá betra hlutfall milli gæða og verðs með því að ýta undir nýsköpunarlausnir á heilbrigðissviði. Áætlunin ætti því að leggja megináherslu á samstarf við lögbær yfirvöld sem bera ábyrgð á heilbrigðismálum í aðildarríkjunum og skapa hvata til viðtækari þátttöku allra aðildarríkja, eins og mælt var með í mati á fyrri heilbrigðisáætlunum. Einkum ætti að hvetja aðildarríki, þar sem vergar þjóðartekjur á íbúa eru lægri en 90% af meðaltali innan Sambandsins, með virkum hætti til að taka þátt í aðgerðum, sem fjármagnaðar eru að hluta af lögbærum yfirvöldum sem bera ábyrgð á heilbrigðismálum í aðildarríkjunum eða stofnunum sem starfa samkvæmt fyrirmælum þessara lögbæru yfirvalda. Slíkar aðgerðir ættu að teljast hafa óvenjulegt notagildi og einkum koma til móts við markmiðið um að auðvelda þátttöku aðildarríkja þar sem vergar þjóðartekjur á íbúa eru lægri en 90% af meðaltali innan Sambandsins og auka þátttöku þeirra. Einnig ætti að íhuga að veita þessum aðildarríkjum frekari viðeigandi stuðning, annan en fjárhagslegan, til þátttöku í slíkum aðgerðum, t.d. að því er varðar umsóknarferli, þekkingarmiðlun og að nýta sérfræðipækkingu.
- 20) Óopinberar stofnanir og hagsmunaaðilar á heilbrigðissviði, einkum samtök sjúklinga og samtök fagfólks í heilbrigðisþjónustu, gegna mikilvægu hlutverki við að veita framkvæmdastjórninni þær upplýsingar og ráðgjöf sem nauðsynleg eru til að framkvæma þessa áætlun. Í því sambandi er hugsanlegt að þessir aðilar þurfi á framlagi frá áætluninni að halda til að geta starfað. Af þessum sökum ætti áætlunin að vera aðgengileg óopinberum stofnunum og samtökum sjúklinga, sem starfa á sviði lýðheilsu og eru virkir þátttakendur í skoðanaskiptum við borgaralegt samfélag (e. civil dialogue processes) á vettvangi Sambandsins, s.s. með þátttöku í samráðshópum, og stuðla þannig að því að uppfylla sértæk markmið áætlunarinnar.
- 21) Áætlunin ætti að stuðla að samvirkni, en jafnframt forðast skörun við skyldar áætlanir og aðgerðir Sambandsins, með því að hvetja til, þar sem við á, innleiðingar á nýjungum sem marka tímamót og eru árangur rannsókna innan heilbrigðisgeirans. Nýta ætti aðra sjóði og áætlanir Sambandsins á viðeigandi hátt, einkum rammaáætlunina

um rannsóknir og nýsköpun 2014–2020 (Horizon 2020), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1291/2013⁽¹⁰⁾ og niðurstöður hennar, uppbyggingarsjóðina, áætlunina um atvinnumál og félagslega nýsköpun, sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1296/2013⁽¹¹⁾, Samstöðusjóð Evrópusambandsins, sem komið var á fót með reglugerð ráðsins (EB) nr. 2012/2002⁽¹²⁾, áætlun Sambandsins um heilbrigði og öryggi á vinnustað (2007–2012), áætlunina um samkeppnishæfni fyrirtækja og lítilla og meðalstórra fyrirtækja (COSME), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1287/2013⁽¹³⁾, áætlunina um aðgerðir í umhverfis- og loftslagsmálum (LIFE), sem komið var á með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1293/2013⁽¹⁴⁾, neytendaáætlunina, áætlunina um réttvísi, sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1382/2013⁽¹⁵⁾, sameiginlegu áætlunina um að aðstoða fólk við að búa sem lengst á eigin heimili, áætlunina um menntun, þjálfun, æskulýðsmál og íþróttir (Erasmus+), sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1288/2013⁽¹⁶⁾, evrópsku hagskýrsluáætlunina, sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 99/2013⁽¹⁷⁾ og evrópskt nýsköpunarsamstarf á sviði virkrar og heilbrigðrar öldrunar, innan ramma starfsemi hvers þeirra um sig.

- 22) Í samræmi við 3. mgr. 168. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins ber Sambandinu og aðildarríkjunum að ýta undir samstarf við þriðju lönd og alþjóðastofnanir sem láta sig lýðheilsu varða. Þátttaka í áætluninni ætti þess vegna að vera opin þriðju löndum, einkum

⁽⁹⁾ Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2008/721/EB frá 5. ágúst 2008 um að koma á ráðgjafarkerfi vísindanefnda og sérfræðinga á sviði sem varðar öryggi neytenda, lýðheilsu og umhverfismál og um niðurfellingu á ákvörðun 2004/210/EB (Stjtið. ESB L 241, 10.9.2008, bls. 21).

⁽¹⁰⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1291/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á fót Horizon 2020 – rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun (2014–2020) og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1982/2006/EB (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 104).

⁽¹¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1296/2013 frá 11. desember 2013 um áætlun Evrópusambandsins um atvinnumál og félagslega nýsköpun (EaSI) og um breytingu á ákvörðun nr. 283/2010/ESB um að koma á fót evrópskri örfjármögnunarleið innan Progress-áætlunarinnar í þágu atvinnu og félagslegrar aðildar (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 238).

⁽¹²⁾ Reglugerð ráðsins (EB) nr. 2012/2002 frá 11. nóvember 2002 um stofnun Samstöðusjóðs Evrópusambandsins (Stjtið. EB L 311, 14.11.2002, bls. 3).

⁽¹³⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1287/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á áætlun um samkeppnishæfni fyrirtækja og lítilla og meðalstórra fyrirtækja (COSME) (2014–2020) og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1639/2006/EB (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 33).

⁽¹⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1293/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á áætlun fyrir umhverfið og fyrir aðgerðir í loftslagsmálum (LIFE) og um niðurfellingu reglugerðar (EB) nr. 614/2007 (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 185).

⁽¹⁵⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1382/2013 frá 17. desember 2013 um að koma á áætlun um réttvísi fyrir tímabilið 2014 til 2020 (Stjtið. ESB L 354, 28.12.2013, bls. 73).

⁽¹⁶⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1288/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á fót „Erasmus+“: áætlun Sambandsins um menntun, þjálfun, æskulýðsmál og íþróttir og um niðurfellingu ákvarðana nr. 1719/2006/EB, nr. 1720/2006/EB og nr. 1298/2008/EB (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 50).

⁽¹⁷⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 99/2013 frá 15. janúar 2013 um evrópsku hagskýrsluáætlunina 2013–2017 (Stjtið. ESB L 39, 9.2.2013, bls. 12).

innngöngulöndum, umsóknarlöndum og mögulegum umsóknarlöndum, sem njóta ávinningsafforaðildaráætlun, löndum í Fríverslunarsamtökum Evrópu (EFTA) innan evrópska efnahagssvæðisins (EES), nágrannalöndum og löndum sem falla undir evrópsku nágrannastefnuna ásamt öðrum löndum í samræmi við skilyrði sem mælt er fyrir um í viðeigandi tví- eða marghliða samningi.

- 23) Greiða ætti fyrir viðeigandi samskiptum við þriðju lönd, sem ekki taka þátt í áætluninni, til að stuðla að því að markmiðum áætlunarinnar verði náð, að teknu tilliti til viðeigandi samninga milli þessara landa og Sambandsins. Þetta getur falið í sér að Sambandið skipuleggi viðburði á heilbrigðissviði eða þriðju lönd takist á hendur starfsemi sem kemur til viðbótar þeirri sem er fjármögnuð samkvæmt áætluninni, á sviðum þar sem það þjónar hagsmunum beggja en án fjárstuðnings samkvæmt áætluninni.
- 24) Þróa ætti samstarf við viðeigandi alþjóðastofnanir, t.d. Sameinuðu þjóðirnar og sérhæfðar stofnanir þeirra, einkum Alþjóðaheilbrigðismálastofnunina, sem og Evrópuráðið og Efnahags- og framfarastofnunina, í því skyni að hámarka árangur og skilvirkni aðgerða á vettvangi Sambandsins og á alþjóðavettvangi og hrinda áætluninni í framkvæmd.
- 25) Áætlunin ætti að vara í sjö ár til að samræma tímalengd hennar fjárhagsrammanum til margra ára, sem kveðið er á um í reglugerð ráðsins (ESB, KBE) nr. 1311/2013⁽¹⁸⁾. Í þessari reglugerð er mælt fyrir um fjárhagsramma sem gildir meðan áætlunin varir og er helsta viðmiðunarfjárhæð Evrópuþingsins og ráðsins við árlega fjárlagagerð, í skilningi 17. liðar samstarfssamnings frá 2. desember 2013 milli Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar um aga í stjórn fjármála, samstarf við fjárlagagerð og trausta fjármálastjórn⁽¹⁹⁾.
- 26) Reglugerð þessi myndar lagagrundvöll fyrir aðgerðir og framkvæmd áætlunarinnar í samræmi við 54. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012⁽²⁰⁾.
- 27) Til að tryggja samfellu í fjárstuðningi áætlunarinnar við rekstur stofnana, ætti framkvæmdastjórnin að geta litið svo á, í árlegu starfsáætluninni fyrir 2014, að kostnaður, sem

tengist beint framkvæmd starfsemi sem nýtur stuðnings, teljist uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun, jafnvel þótt styrkþegi hafi stofnað til hans áður en styrkumsóknin var lögð fram.

- 28) Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir framkvæmd þessarar reglugerðar með hjálp árlegra starfsáætlana ber að fela framkvæmdastjórninni framkvæmdarvald. Þessu valdi ber að beita í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011⁽²¹⁾.
- 29) Framkvæma ætti áætlunina í fullu samræmi við meginregluna um gagnsæi. Fjárveitingum ætti að skipta á milli mismunandi markmiða áætlunarinnar þannig að jafnvægis sé gætt yfir allan gildistíma áætlunarinnar, með tilliti til líklegs ávinnings fyrir eflingu heilbrigðis. Velja ætti viðeigandi aðgerðir, sem falla undir sértæk markmið áætlunarinnar og sem fela í sér skýran Sambandsvirðisauka, og fjármagna þær af áætluninni. Í árlegum vinnuáætlunum ætti einkum að tilgreina mikilvægustu viðmiðanir við val á hugsanlegum styrkþegum, í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012, til að tryggja að þeir hafi fjárhagslega og rekstrarlega burði til að takast á hendur aðgerðir sem eru fjármagnaðar af áætluninni og, eftir því sem við á, þau gögn sem krafist er til að sýna fram á sjálfstæði sitt.
- 30) Fylgjast ber reglulega með og meta gildi og áhrif áætlunarinnar. Við matið ætti að taka tillit til þess að lengri tími geti verið nauðsynlegur til að ná settum markmiðum áætlunarinnar en sá tími sem hún stendur yfir. Um miðbik áætlunarinnar, þó eigi síðar en 30. júní 2017, ætti að semja áfangamatsskýrslu svo leggja megí mat á stöðu framkvæmdar á forgangspæmum áætlunarinnar.
- 31) Til þess að fullur ávinningur geti orðið af niðurstöðum áfangamatsskýrslunnar um framkvæmd áætlunarinnar og til að hægt sé að gera þær breytingar sem nauðsynlegar kunna að reynast til að ná markmiðum hennar ætti að fela framkvæmdastjórninni vald til að samþykkja gerðir í samræmi við 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins þannig að fella megí brott forgangspæmu sem sett eru fram í þessari reglugerð eða bæta nýjum forgangspæmum inn í reglugerðina. Einkar mikilvægt er að framkvæmdastjórnin hafi viðeigandi samráð meðan á undirbúningsvinnu hennar stendur, þ.m.t. við sérfræðinga. Við undirbúning og samningu framseldra gerða ætti framkvæmdastjórnin að tryggja samhliða, tímanlega og viðeigandi afhendingu viðkomandi skjala til Evrópuþingsins og ráðsins.

⁽¹⁸⁾ Reglugerð ráðsins (ESB, KBE) nr. 1311/2013 frá 2. desember 2013 um fjárhagsramma til margra ára fyrir tímabilið 2014–2020 (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 884).

⁽¹⁹⁾ Stjtið. ESB C 373, 20.12.2013, bls. 1.

⁽²⁰⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012 frá 25. október 2012 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Sambandsins og um niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EB, KBE) nr. 1605/2002 (Stjtið. ESB L 298, 26.10.2012, bls. 1).

⁽²¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 frá 16. febrúar 2011 um reglur og almennar meginreglur varðandi tilhögun eftirlits aðildarríkjanna með framkvæmdastjórninni þegar hún beitir framkvæmdavaldi sínu (Stjtið. ESB L 55, 28.2.2011, bls. 13).

- 32) Afar mikilvægt er að landsbundin yfirvöld starfi saman að miðlun upplýsinga til hugsanlegra umsækjenda til að tryggja jafna þátttöku í áætluninni og miðlun þekkingar, sem skapast innan áætlunarinnar, til hinna ýmsu hagsmunaaðila innan heilbrigðisgeirans í aðildarríkjunum. Þess vegna ættu aðildarríkin að tilnefna landsmiðstöðvar í þeim tilgangi að styðja við þessa starfsemi.
- 33) Viðbeitingu þessarar reglugerðar ætti framkvæmdastjórnin að hafa samráð við viðeigandi sérfræðinga, þ.m.t. landsmiðstöðvar.
- 34) Vernda ber fjárhagslega hagsmuni Sambandsins með ráðstöfunum, sem eru í réttu hlutfalli við brot, meðan á öllu útgjaldatímabilinu stendur, þ.m.t. til að koma í veg fyrir, koma upp um og rannsaka misfellur, endurheimta fjármuni sem hafa glatast, verið ranglega greiddir eða notaðir á rangan hátt og, þar sem við á, með viðurlögum.
- 35) Tryggja ætti umskipti milli áætlunarinnar og fyrri áætlunar sem hún leysir af hólmi, einkum að því er varðar framhald á rekstrarfyrirkomulagi hennar til margra ára, t.d. fjármögnun tækni- og stjórnsýsluáðstoðar. Frá og með 1. janúar 2021 ættu fjárveitingar til tækni- og stjórnsýsluáðstoðar að ná yfir kostnað, sem tengist stjórnun aðgerða sem ekki er enn lokið fyrir árslok 2020, ef nauðsyn krefur.
- 36) Þar eð aðildarríkin geta ekki fyllilega náð almennum markmiðum þessarar reglugerðar, þ.e. að koma til fyllingar, styðja við og auka virði stefna aðildarríkjanna í því skyni að bæta heilbrigði íbúa Sambandsins og draga úr ójöfnuði í heilbrigðismálum með því að efla heilbrigði, hvetja til nýsköpunar í heilbrigðismálum, auka sjálfbærni heilbrigðiskerfa og vernda borgara Sambandsins gegn alvarlegum heilsufarsógnum sem ná yfir landamæri, og þeim verður betur náð á vettvangi Sambandsins vegna umfangs og áhrifa þessarar reglugerðar, er Sambandinu heimilt að samþykkja ráðstafanir í samræmi við nálægðarregluna eins og kveðið er á um í 5. gr. sáttmálans um Evrópusambandið. Í samræmi við meðalhófsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari reglugerð til að ná þessum markmiðum.
- 37) Þessi reglugerð kemur í stað ákvörðunar nr. 1350/2007/EB. Því ber að fella þá ákvörðun úr gildi.
- 38) Rétt þykir að tryggja snurðalaus umskipti án truflunar milli fyrri áætlunar á sviði heilbrigðismála (2008–2013) og áætlunarinnar og að samræma tímalengd áætlunarinnar við reglugerð (ESB, KBE) nr. 1311/2013. Því ætti áætlunin að gilda frá og með 1. janúar 2014.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. KAFLI

ALMENN ÁKVÆÐI

1. gr.

Áætluninni komið á fót

Með þessari reglugerð er komið á fót þriðju aðgerðaáætlun Sambandsins til margra ára á sviði heilbrigðismála fyrir tímabilið frá 1. janúar 2014 til 31. desember 2020 (hér á eftir nefnd „áætlunin“).

2. gr.

Almenn markmið

Almenn markmið áætlunarinnar skulu vera að koma til fyllingar, styðja við og auka virði stefna aðildarríkjanna í því skyni að bæta heilbrigði íbúa Sambandsins og draga úr ójöfnuði í heilbrigðismálum með því að efla heilbrigði, hvetja til nýsköpunar í heilbrigðismálum, auka sjálfbærni heilbrigðiskerfa og vernda borgara Sambandsins gegn alvarlegum heilsufarsógnum sem ná yfir landamæri.

II. KAFLI

MARKMIÐ OG AÐGERÐIR

3. gr.

Sértæk markmið og vísar

Unnið skal að almennu markmiðunum sem um getur í 2. gr. með eftirfarandi sértækum markmiðum:

- 1) Í því skyni að efla heilbrigði, koma í veg fyrir sjúkdóma og skapa hagstætt umhverfi sem styður heilbrigðan lífsstíl: að greina, miðla og ýta undir innleiðingu gagnreyndra og góðra starfsvenja í þágu kostnaðarhagkvæmra ráðstafana til heilsueflingar og sjúkdómavarna, einkum með því að taka á helstu áhættuþáttum sem tengjast lífsstíl, með áherslu á Sambandsvirðisauka.

Þetta markmið skal einkum mæla í fjölgun aðildarríkja sem taka þátt í heilsueflingu og sjúkdómavörnum og nota við það gagnreyndar og góðar starfsvenjur, með ráðstöfunum og aðgerðum á viðeigandi stigi í aðildarríkjunum.

- 2) Í því skyni að vernda borgara Sambandsins gegn alvarlegum heilsufarsógnum sem ná yfir landamæri: að greina og þróa samræmdar nálganir og ýta undir framkvæmd þeirra í þágu betri viðbúnaðar og samræmingar þegar til neyðarástands, sem varðar heilbrigði, kemur.

Þetta markmið skal einkum mæla í fjölgun aðildarríkja sem fella inn samræmdar nálganir við gerð viðbúnaðaráætlana sinna.

- 3) Í því skyni að styðja við uppbyggingu getu á sviði lýðheilsu og stuðla að heilbrigðiskerfum sem einkennast af nýsköpun, skilvirkni og sjálfbærni: að greina og þróa aðferðir og fyrirkomulag á vettvangi Sambandsins til að takast á við skort á mannauði jafnt sem fjármagni og að greiða fyrir valfrjálstri innleiðingu nýsköpunar í áætlanir um íhlutun á sviði lýðheilsu og í forvarnarstarfi.

Þetta markmið skal einkum mæla í aukningu á þeirri ráðgjöf sem veitt er og fjölgun aðildarríkja sem nota þær aðferðir og fyrirkomulag sem greind hafa verið til að stuðla að skilvirkum árangri innan heilbrigðiskerfa sinna.

- 4) Í því skyni að auðvelda aðgengi borgara Sambandsins að betri og öruggari heilbrigðisþjónustu: að bæta aðgengi yfir landamæri að lækisfræðilegri sérfræðipækkingu og upplýsingum í tengslum við sértæka sjúkdóma, auðvelda nýtingu á niðurstöðum rannsókna og þróa aðferðir til að auka gæði heilbrigðisþjónustu og öryggi sjúklinga, m.a. með aðgerðum sem stuðla að því að bæta heilsulæsi.

Þetta markmið skal einkum mæla í fjölgun evrópskra viðmiðunarneta sem komið er á fót í samræmi við tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/24/ESB ⁽²²⁾ (hér á eftir nefnd „evrópsk viðmiðunarnet“), fjölgun aðila sem veita heilbrigðisþjónustu og miðstöðva sérfræðipækkingar, sem gerast aðilar að evrópskum viðmiðunarnetum, og fjölgun þeirra aðildarríkja sem nota þær aðferðir sem þróaðar hafa verið.

4. gr.

Aðstoðarhæfar aðgerðir

Sértækum markmiðum áætlunarinnar skal náð með aðgerðum í samræmi við þau forgangsbæmu sem tilgreind eru í I. viðauka og þau framkvæmd með árlegu vinnuáætlunum sem um getur í 11. gr.

III. KAFLI

FJÁRHAGSÁKVÆÐI

5. gr.

Fjármögnun

Fjárhagsramminn til framkvæmdar þessari áætlun á tímabilinu 1. janúar 2014 til 31. desember 2020 skal vera 449 394 000 evrur á gangverði.

Árlegar fjárveitingar skulu háðar samþykki Evrópuþingsins og ráðsins og rúmast innan ramma fjárhagsáætlunarinnar til margra ára.

6. gr.

Þátttaka þriðju landa

Þátttaka í áætluninni skal vera opin þriðju löndum á kostnaðargrundvelli, einkum:

⁽²²⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2011/24/ESB frá 9. mars 2011 um réttindi sjúklinga varðandi heilbrigðisþjónustu yfir landamæri (Stjóð. ESB L 88, 4.4.2011, bls. 45).

- a) inngöngulöndum, umsóknarlöndum og mögulegum umsóknarlöndum, sem njóta ávinnings af foraðildaráætlun, í samræmi við almennar meginreglur og almenna skilmála og skilyrði fyrir þátttöku þessara landa í áætlunum Sambandsins, sem mælt er fyrir um í viðkomandi rammisamningum, ákvörðunum samstarfsráða eða svipuðum samningum,

- b) EFTA-löndunum innan EES í samræmi við skilyrðin sem eru sett í EES-samningnum,

- c) nágrannalöndum og löndum sem falla undir evrópsku nágrannastefnuna í samræmi við skilyrði sem mælt er fyrir um í viðeigandi tví- eða marghliða samningi,

- d) öðrum löndum í samræmi við skilyrði sem mælt er fyrir um í viðeigandi tví- eða marghliða samningi.

7. gr.

Tegundir íhlutunar

1. Í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012 skulu fjárframlög Sambandsins vera í formi fjárstyrkja, opinberra innkaupa eða hvers konar annarrar íhlutunar, sem nauðsynleg er til að ná markmiðum áætlunarinnar.

2. Styrki má veita til að fjármagna:

- a) aðgerðir sem fela í sér skýran Sambandsvirðisauka og fjármagnaðar eru að hluta af lögbærum yfirvöldum sem bera ábyrgð á heilbrigðismálum í aðildarríkjunum eða þriðju löndum, sem taka þátt í áætluninni skv. 6. gr., eða opinberum aðilum og óopinberum stofnunum, eins og um getur í 1. mgr. 8. gr., sem starfa hver fyrir sig eða sem samstarfsnet, samkvæmt fyrirmælum þessara lögbæru yfirvalda,

- b) aðgerðir sem fela í sér skýran Sambandsvirðisauka og sem er sérstaklega kveðið á um og eru tilhlýðilega rökstuddar í árlegum vinnuáætlunum og sem eru fjármagnaðar að hluta af öðrum opinberum aðilum, óopinberum stofnunum eða einkaaðilum, eins og um getur í 1. mgr. 8. gr., þar á meðal alþjóðastofnunum sem starfa á sviði heilbrigðismála og, þegar hinar síðastnefndu eiga í hlut, án þess að áður hafi verið auglýst eftir tillögum, eftir því sem við á,

- c) rekstur óopinberra stofnana, eins og um getur í 2. mgr. 8. gr., þar sem fjárstuðningur er nauðsynlegur til að vinna að einu eða fleiri sértækum markmiðum áætlunarinnar.

3. Styrkir sem Sambandið greiðir skulu ekki vera hærri en 60% af aðstoðarhæfum kostnaði þegar um er að ræða aðgerð sem tengist markmiði áætlunarinnar eða rekstur óopinberra stofnunar. Þegar um er að ræða óvenjulegt notagildi má framlag Sambandsins vera allt að 80% af aðstoðarhæfum kostnaði.

Að því er varðar aðgerðir sem um getur í a-lið 2. mgr. telst vera um óvenjulegt notagildi að ræða m.a. þegar:

- a) a.m.k. 30% af fjárhagsáætlun fyrirhugaðrar aðgerðar er úthlutað til aðildarríkja þar sem vergar þjóðartekjur á íbúa eru lægri en 90% af meðaltali innan Sambandsins og
- b) aðilar frá a.m.k. 14 þátttökulöndum taka þátt í aðgerðinni og a.m.k. fjögur þessara landa hafa vergar þjóðartekjur á íbúa sem eru lægri en 90% af meðaltali innan Sambandsins.

4. Þrátt fyrir 2. mgr. 130. gr. reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012 og í tilhlýðilega rökstuddum tilvikum getur framkvæmdastjórnin litið svo á, í árlegu vinnuáætluninni fyrir árið 2014, að kostnaður, sem tengist beint framkvæmd aðgerða, sem njóta stuðnings, teljist uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun frá og með 1. janúar 2014, jafnvel þótt styrkþegi hafi stofnað til hans áður en hann lagði fram styrkumsóknina.

8. gr.

Styrkhæfir aðilar

1. Heimilt er að veita styrki vegna aðgerða, sem um getur í a- og b-lið 2. mgr. 7. gr., til samtaka, opinberra yfirvalda, opinberra aðila, einkum rannsókn- og heilbrigðisstofnana, háskóla og æðri menntastofnana, sem hafa lagalega staðfestu.
2. Styrki til reksturs stofnana, sem um getur í c-lið 2. mgr. 7. gr., má veita til stofnana sem uppfylla öll skilyrði sem fara hér á eftir:

 - a) þær eru óopinberar, ekki reknaðar í hagnaðarskýningu, eru óháðar hagsmunum að því er varðar atvinnugreinar, viðskipti og verslun, eða öðrum hagsmunum sem rekast á,
 - b) þær starfa á sviði lýðheilsu, eru virkir þátttakendur í skoðanaskiptum við borgaralegt samfélag á vettvangi Sambandsins og vinna að a.m.k. einu af sértækum markmiðum áætlunarinnar,
 - c) þær starfa á vettvangi Sambandsins og í a.m.k. helmingi aðildarríkjanna og hafa jafna landfræðilega útbreiðslu innan Sambandsins.

9. gr.

Stjórnsýslu- og tækniaðstoð

Fjárhagsrammi áætlunarinnar getur einnig náð yfir útgjöld í tengslum við aðgerðir er varða undirbúning, eftirlit, endurskoðun og mat, sem er beinlínis nauðsynlegt við stjórnun áætlunarinnar og til að ná markmiðum hennar, einkum rannsóknir, fundi, upplýsingar og samskipti, þ.m.t. upplýsingamiðlun stofnana um pólitísk forgangsmál Sambandsins að því marki sem þau tengjast almennu markmiði áætlunarinnar, útgjöld sem tengjast upplýsingatækninetum vegna miðlunar upplýsinga, svo og öll önnur útgjöld vegna tækni- og stjórnsýsluadstoðar sem framkvæmdastjórnin stofnar til í sambandi við stjórnun áætlunarinnar.

IV. KAFLI

FRAMKVÆMD

10. gr.

Aðferðir við framkvæmd

Framkvæmdastjórnin ber ábyrgð á framkvæmd áætlunarinnar í samræmi við þær stjórnunaraðferðir sem settar eru fram í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

11. gr.

Árlegar vinnuáætlanir

1. Framkvæmdastjórnin skal framkvæma áætlunina með því að gera árlegar vinnuáætlanir í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012 og fastsetja viðmiðanirnar sem tilgreindar eru í II. viðauka við þessa reglugerð.

2. Framkvæmdastjórnin skal, með framkvæmdargerðum, samþykkja árlegar vinnuáætlanir, þar sem einkum skal koma fram hvaða aðgerðir verða framkvæmdar, þ.m.t. leiðbeinandi úthlutun fjármagns. Þessar framkvæmdargerðir skulu samþykktar í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem vísað er til í 2. mgr. 17. gr.

3. Við framkvæmd áætlunarinnar skal framkvæmdastjórnin ásamt aðildarríkjunum tryggja að farið sé að öllum viðkomandi lagaákvæðum að því er varðar verndun persónuupplýsinga og, ef við á, að komið sé á fyrirkomulagi sem tryggir upplýsingaleynd og öryggi slíkra gagna.

12. gr.

Samræmi og fyllid við aðrar stefnur

Framkvæmdastjórnin skal tryggja, í samstarfi við aðildarríkin, að áætlunin sé í fullu samræmi við og komi til fyllingar öðrum stefnum, gerningum og aðgerðum Sambandsins, þ.m.t. þeim sem eru á vegum viðkomandi sérstofnana Sambandsins.

13. gr.

Eftirlit, mat og miðlun niðurstaðna

1. Framkvæmdastjórnin skal, í náinni samvinnu við aðildarríkin, fylgjast með framkvæmd aðgerða áætlunarinnar með tilliti til markmiða hennar og vísa, þar á meðal fyrirbyggjandi upplýsingum um fjárhæðir útgjalda sem tengjast loftslagsmálum. Hún skal gefa nefndinni, sem um getur í 1. mgr. 17. gr., skýrslu um það og upplýsa Evrópuþingið og ráðið þar að lútandi.

2. Aðildarríkin skulu, að beiðni framkvæmdastjórnarinnar, leggja fram fyrirbyggjandi upplýsingar um framkvæmd áætlunarinnar og áhrif hennar. Slíkar beiðnir um upplýsingar skulu vera hóflegar og forðast skal að auka stjórnsýsluálag aðildarríkjanna að óþörfu.

3. Um miðbik áætlunarinnar, þó eigi síðar en 30. júní 2017, skal framkvæmdastjórnin semja og leggja fyrir Evrópuþingið og ráðið áfangamatsskýrslu um hvernig miðar að ná markmiðum áætlunarinnar, stöðu framkvæmdar á forgangspæmunum sem sett eru fram í I. viðauka, skilvirkni í notkun auðlinda og Sambandsvirðisauka áætlunarinnar, með það að markmiði að ákveða hvort endurnýja skuli forgangspæmu hennar, breyta þeim eða fella þau niður. Í áfangamatsskýrslunni skal einnig fjallað um svigrúm til einföldunar á áætluninni, innra og ytra samhengi hennar, hvort öll markmið hennar eigi áfram við, og hvernig þær ráðstafanir, sem gerðar hafa verið, hafa stuðlað að markmiðunum sem sett eru fram í 168. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins. Þar skal tekið tillit til niðurstaðna mats á langtímaáhrifum fyrri áætlunar.

Í áfangamatsskýrslunni skal framkvæmdastjórnin einkum tilgreina eftirfarandi:

- a) ef ekki er unnt að framkvæma og ná fram einu eða fleiri forgangspæmum, sem tilgreind eru í I. viðauka, í samræmi við markmið áætlunarinnar og innan þess tíma sem eftir er af áætluninni,
- b) hvort matið hafi leitt í ljós eitt eða fleiri sértæk, mikilvæg forgangspæmu, sem ekki eru tilgreind í I. viðauka en sem hafa reynst nauðsynleg til að ná almennum og sértækum markmiðum áætlunarinnar,
- c) rökin fyrir því að komist hefur verið að þeim niðurstöðum sem um getur í a- og b-lið.

Meta skal langtímaáhrif og varanleika áhrifa áætlunarinnar og skal matið liggja til grundvallar ákvörðun um mögulega endurnýjun, breytingu eða niðurfellingu á síðari áætlun.

4. Framkvæmdastjórnin skal gera niðurstöður aðgerða, sem ráðist er í samkvæmt þessari reglugerð, aðgengilegar öllum, og tryggja að þeim sé miðlað víða til að stuðla að bættu heilbrigði í Sambandinu.

14. gr.

Eftirfylgni við áfangamatsskýrslu

1. Komi fram í áfangamatsskýrslunni að ekki sé hægt að framkvæma og ná fram einu eða fleiri forgangspæmum í samræmi við markmið áætlunarinnar og innan þess tíma sem eftir er af henni, skal framkvæmdastjórninni falið vald til að samþykka, eigi síðar en 31. ágúst 2017, framseldar gerðir í samræmi við 18. gr. til að fella viðkomandi forgangspæma eða

þæmu brott úr I. viðauka. Aðeins ein framseld gerð um að fella brott eitt eða fleiri forgangspæmu má öðlast gildi skv. 18 gr. á gildistíma áætlunarinnar.

2. Komi í ljós í áfangamatsskýrslunni eitt eða fleiri sértæk, mikilvæg forgangspæmu, sem eru ekki tilgreind í I. viðauka en sem hafa orðið nauðsynleg til að ná almennum og sértækum markmiðum áætlunarinnar, skal framkvæmdastjórninni falið vald til að samþykka, eigi síðar en 31. ágúst 2017, framseldar gerðir í samræmi við 18. gr. til að bæta viðkomandi forgangspæma eða þæmum við í I. viðauka. Það skal vera gerlegt að forgangspæma nái fram að ganga á gildistíma áætlunarinnar. Aðeins ein framseld gerð um að bæta við einu eða fleiri forgangspæmum má öðlast gildi skv. 18 gr. á gildistíma áætlunarinnar

3. Þegar forgangspæma er felld brott eða bætt við skal það alltaf vera í samræmi við almenn markmið áætlunarinnar og viðeigandi sértæk markmið hennar.

15. gr.

Landsmiðstöðvar

Aðildarríkin skulu tilnefna landsmiðstöðvar, sem skulu aðstoða framkvæmdastjórnina við að kynna áætlunina og, eins og við á, við að miðla niðurstöðum hennar og fyrirbyggjandi upplýsingum um áhrif hennar eins og um getur í 2. mgr. 13. gr.

16. gr.

Verndun fjárhagslegra hagsmuna Sambandsins

1. Framkvæmdastjórnin skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja vernd hagsmuna Sambandsins þegar gripið er til aðgerða, sem fjármagnaðar eru samkvæmt þessari reglugerð, með því að beita aðgerðum til að fyrirbyggja svik, spillingu og hvers konar annað ólöglegt athæfi, með því að beita skilvirku eftirliti og ef í ljós koma misfellur, með letjandi fjárhagslegum og stjórnsýslulegum viðurlögum.

2. Framkvæmdastjórnin eða fulltrúar hennar og Endurskoðunarrétturinn skulu hafa heimild til að láta fara fram endurskoðun, á grundvelli skjala og á vettvangi, hjá öllum aðstoðarþegum, verktökum og undirverktökum sem hafa fengið fjárstyrk Sambandsins samkvæmt reglugerð þessari.

3. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum getur hafið athuganir, þ.m.t. eftirlit og athuganir á vettvangi, í samræmi við ákvæði og verklagsreglur sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013⁽²³⁾ og reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96⁽²⁴⁾, til að ganga úr

⁽²³⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013 frá 11. september 2013 um rannsóknir Evrópuskrifstofunnar um aðgerðir gegn svikum (OLAF) og um niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1073/1999 og reglugerð ráðsins (KBE) nr. 1074/1999 (Stjtið. ESB L 248, 18.9.2013, bls. 1).

⁽²⁴⁾ Reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96 frá 11. nóvember 1996 um vettvangseftirlit og athuganir sem framkvæmdastjórnin framkvæmir til þess að vernda fjárhagslega hagsmuni Evrópubandalaganna gegn svikum og öðrum brotum (Stjtið. EB L 292, 15.11.1996, bls. 2).

skugga um hvort um svik, spillingu og annað ólöglegt athæfi hafi verið að ræða sem hefur áhrif á fjárhagslega hagsmuni Sambandsins í tengslum við styrksamning, styrkávörðun eða samning sem er fjármagnaður samkvæmt þessari reglugerð.

4. Með fyrirvara um 1., 2. og 3. mgr. skulu samstarfs-samningar við þriðju lönd og alþjóðastofnanir, samningar, styrksamningar og styrkávörðanir, sem leiðir af framkvæmd þessarar reglugerðar, innihalda ákvæði sem veita framkvæmdastjórninni, Endurskoðunarréttinum og Evrópu-skrifstofunni um aðgerðir gegn svikum heimild til að láta fara fram slíkar endurskoðanir og rannsóknir í samræmi við valdheimildir hvers þeirra um sig.

V. KAFLI

MÁLSMEDFERÐARÁKVÆÐI

17. gr.

Nefndarmeðferð

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar nefndar. Þessi nefnd skal vera nefnd í skilningi reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.

2. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.

3. Skili nefndin ekki álit skal framkvæmdastjórnin ekki samþykkja drögin að framkvæmdargerðinni og ákvæði þriðju undirgreinar 4. mgr. 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011 gilda.

18. gr.

Beiting framsals

1. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, sbr. þó skilyrðin sem mælt er fyrir um í þessari grein.

2. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldu gerðirnar, sem um getur í 1. og 2. mgr. 14. gr., á meðan áætlunin varir.

3. Evrópuþinginu eða ráðinu er hvenær sem er heimilt að afturkalla framsal valdsins sem um getur í 1. og 2. mgr.

14. gr. Með ákvörðun um afturköllun skal bundinn endi á framsal valdsins sem tilgreint er í þeirri ákvörðun. Ákvörðunin öðlast gildi daginn eftir birtingu hennar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* eða síðar, eftir því sem tilgreint er í ákvörðuninni. Hún skal ekki hafa áhrif á gildi framseldra gerða sem þegar eru í gildi.

4. Um leið og framkvæmdastjórnin samþykkir framselda gerð skal hún samtímis tilkynna það Evrópuþinginu og ráðinu.

5. Framseld gerð, sem er samþykkt skv. 1. og 2. mgr. 14. gr., skal því aðeins öðlast gildi að Evrópuþingið eða ráðið hafi ekki haft uppi nein andmæli innan tveggja mánaða frá tilkynningu um gerðina til Evrópuþingsins og ráðsins eða ef bæði Evrópuþingið og ráðið hafa upplýst framkvæmdastjórnina, áður en fresturinn er liðinn, um þá fyrirætlan sína að hreyfa ekki andmælum. Þetta tímabil skal framlengt um tvo mánuði að frumkvæði Evrópuþingsins eða ráðsins.

VI. KAFLI

UMBREYTINGAR- OG LOKAÁKVÆÐI

19. gr.

Umbreytingarákvæði

1. Fjárhagsrammi áætlunarinnar getur einnig tekið til útgjalda vegna tækni- og stjórnsýsluáðstoðar sem eru nauðsynleg til að tryggja umskiptin milli áætlunarinnar og ráðstafana sem hafa verið gerðar samkvæmt ákvörðun nr. 1350/2007/EB.

2. Ef þörf krefur má færa fjárveitingar í fjárhagsáætlunina eftir 2020 til að standa straum af kostnaði sem kveðið er á um í 9. gr. svo að unnt sé að greiða fyrir stjórnun aðgerða sem ekki er lokið fyrir 31. desember 2020.

20. gr.

Niðurfelling

Ákvörðun nr. 1350/2007/EB falli úr gildi frá og með 1. janúar 2014.

21. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. janúar 2014.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Strassborg 11. mars 2014.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,

forseti.

M. SCHULZ

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

D. KOURKOULAS

I. VIÐAUKI

FORGANGSPÆMU

1. **Að efla heilbrigði, koma í veg fyrir sjúkdóma og skapa hagstætt umhverfi sem styður heilbrigðan lífsstíl, með hlíðsjón af meginreglunni um að hugað sé að heilbrigði í allri stefnumótun**
 - 1.1. Kostnaðarhagkvæmar ráðstafanir til heilsueflingar og forvarna, einkum í samræmi við áætlanir Sambandsins varðandi áfengi og næringu, þ.m.t. aðgerðir til að styðja við miðlun sannreyndra og góðra starfsvenja til að takast á við áhættuþætti á borð við tóbaksnotkun og óbeinar reykingar, skaðlega áfengisneyslu, óhollar neysluvenjur og hreyfingarleysi, með tilliti til undirliggjandi þátta frá sjónarmiði lýðheilsu, þ.m.t. félagslegra og umhverfislegra, með áherslu á Sambandsvirðisauka.
 - 1.2. Aðgerðir til fyllingar aðgerðum aðildarríkjanna til að draga úr heilsutjóni vegna fíkniefna, þ.m.t. upplýsingar og forvarnir.
 - 1.3. Að styðja við skilvirk viðbrögð við smitsjúkdómum á borð við HIV-veiru/alnæmi, berkla og lifrabólgu með því að greina, miðla og ýta undir innleiðingu gagnreyndra og góðra starfsvenja í þágu kostnaðarhagkvæmra forvarna, sjúkdómsgreiningar, meðferðar og umönnunar.
 - 1.4. Að styðja við samvinnu og netsamstarf innan Sambandsins í tengslum við forvarnir gegn langvinnum sjúkdómum, þ.m.t. krabbameini, aldurstengdum sjúkdómum og taugahrönnunarsjúkdómum, og bæta meðhöndlun slíkra sjúkdóma, með því að miðla þekkingu og góðum starfsvenjum og þróa sameiginlegar aðgerðir á sviði forvarna, snemmgreiningar og stjórnuar (þ.m.t. með heilsulæsi og því að sjúklingarnir hafi sjálfir stjórn á eigin málum (e. self management)). Að fylgja eftir vinnu í tengslum við krabbamein sem þegar hefur farið fram, þar á meðal viðeigandi aðgerðir samkvæmt tillögum Evrópusamstarfs um aðgerðir gegn krabbameini.
 - 1.5. Aðgerðir sem krafist er samkvæmt löggjöf Sambandsins á sviði tóbaksvara og auglýsingar og markaðssetningar þeirra, eða sem stuðla að framkvæmd slíkrar löggjafar. Slíkar aðgerðir geta til að mynda haft það að markmiði að auðvelda framkvæmd, beitingu, eftirlit með og endurskoðun á slíkri löggjöf.
 - 1.6. Að efla upplýsinga- og þekkingarkerfi á heilbrigðissviði til að stuðla að gagnreyndri ákvarðanatöku, þ.m.t. með notkun stjórnþækja sem þegar eru fyrir hendi og, eftir því sem við á, frekari þróun staðlaðra heilbrigðisupplýsinga og aðferða til að fylgjast með heilbrigði, söfnun og greiningu heilbrigðisgagna og viðtækri miðlun niðurstaðna áætlunarinnar.
2. **Að vernda borgara Sambandsins gegn alvarlegum heilsufarsógnum sem ná yfir landamæri**
 - 2.1. Að bæta áhættumat og fylla í eyður í tengslum við getuna á því sviði með því að styrkja vísindalega sérþekkingu og kortleggja fyrirbyggjandi matsgerðir.
 - 2.2. Að styðja við uppbyggingu getu í baráttunni við heilsufarsógnir í aðildarríkjunum, þ.m.t., eftir því sem við á, í samstarfi við nágrannalönd: að þróa viðbúnaðar- og viðbragðsáætlanagerð með tilliti til og í samræmingu við alþjóðleg framtaksverkefni, þætti í gerð almennra og sértækra viðbúnaðaráætlana, samræmingu viðbragða á sviði lýðheilsu og bólusetningaráætlanir sem ekki eru bindandi, að vinna gegn auknum heilsufarsógnum af völdum alþjóðlegra fólksflutninga, að þróa viðmiðunarreglur um verndarráðstafanir í neyðarástandi, viðmiðunarreglur um upplýsingagjöf og leiðbeiningar um góðar starfsvenjur, að stuðla að því að koma á ramma um valfrjálst fyrirkomulag, þ.m.t. að taka upp ákjósanlegasta umfang bólusetninga til að berjast með skilvirkum hætti gegn því að smitsjúkdómar blossi upp á ný, og um sameiginleg innkaup á læknisfræðilegum viðbúnaðarvörum, og að þróa samhæfðar samskiptaáætlanir.
 - 2.3. Aðgerðir sem krafist er samkvæmt löggjöf Sambandsins á sviði smitsjúkdóma og annarra heilsufarsógna, þ.m.t. af völdum líffræðilegra og efnifræðilegra atvika, umhverfis og loftslagsbreytinga, eða sem stuðla að framkvæmd slíkrar löggjafar. Slíkar aðgerðir geta til að mynda haft það að markmiði að auðvelda framkvæmd, beitingu, eftirlit með og endurskoðun á slíkri löggjöf.
 - 2.4. Að efla upplýsinga- og þekkingarkerfi á heilbrigðissviði til að stuðla að gagnreyndri ákvarðanatöku, þ.m.t. með notkun stjórnþækja sem þegar eru fyrir hendi og, eftir því sem við á, frekari þróun staðlaðra heilbrigðisupplýsinga og aðferða til að fylgjast með heilbrigði, söfnun og greiningu heilbrigðisgagna og viðtækri miðlun niðurstaðna áætlunarinnar.
3. **Að stuðla að heilbrigðiskerfum sem einkennast af nýsköpun, skilvirkni og sjálfbærni**
 - 3.1. Að styðja við valfrjálst samstarf milli aðildarríkja um mat á heilbrigðistækni innan ramma netkerfisins fyrir mat á heilbrigðistækni sem komið var á fót með tilskipun 2011/24/ESB. Að greiða fyrir því að nýta megi niðurstöður rannsóknarverkefna, sem voru styrkt af sjöundu rammaáætlun um aðgerðir Evrópubandalagsins á sviði rannsókna, tækniþróunar og tilraunaverkefna (2007–2013), sem komið var á fót með ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1982/2006/EB⁽²⁵⁾ og, til lengri tíma lítið, starfsemi sem mun fara fram innan rammaáætlunarinnar um rannsóknir og nýsköpun (Horizon 2020).

⁽²⁵⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1982/2006/EB frá 18. desember 2006 um sjöundu rammaáætlun um aðgerðir Evrópubandalagsins á sviði rannsókna, tækniþróunar og tilraunaverkefna (2007–2013) (Stjótið. ESB L 412, 30.12.2006, bls. 1).

- 3.2. Að ýta undir valfrjálsa innleiðingu nýsköpunar á heilbrigðissviði og rafrænnar heilbrigðisþjónustu með því að auka rekstrarsamhæfi skráa yfir sjúklinga og annarra lausna í rafrænni heilbrigðisþjónustu, styðja samstarf á sviði rafrænnar heilbrigðisþjónustu í Sambandinu, einkum með tilliti til skráa, og innleiðingu hennar af hálfu fagfólks í heilbrigðisþjónustu. Þetta mun þjóna valfrjálsa netkerfinu um rafræna heilbrigðisþjónustu sem komið var á fót með tilskipun 2011/24/ESB.
- 3.3. Að styðja sjálfbærni vinnuafli í heilbrigðisþjónustu með því að þróa árangursríkar spár og áætlanagerð um vinnuafli í heilbrigðisþjónustu að því er varðar fjölda, kynjajafnrétti, reynslusvið og að hve miklu leyti þjálfun samræmist tilskilinni færni, þ.m.t. að því er varðar getu til að nýta ný upplýsingakerfi og aðra þróaða tækni, fylgjast með hreyfanleika (innan Sambandsins) og flutningum fagfólks í heilbrigðisþjónustu, efla skilvirkar áætlanir til að ráða og halda í starfsfólk og uppbyggingu getu, að teknu tilhlýðilegu tilliti til þátta sem varða þörf fólks á umönnun og hækkandi aldur þjóða.
- 3.4. Að leggja til sérfræðipækkingu og miðla góðum starfsvenjum til að aðstoða aðildarríki, sem takast á hendur umbætur á heilbrigðiskerfum sínum, með því að koma á kerfi til að samnýta sérfræðipækkingu á vettvangi Sambandsins í því skyni að veita trausta og gagnreynda ráðgjöf um hagkvæmar og skilvirkar fjárfestingar og nýsköpun á sviði lýðheilsu og heilbrigðiskerfa. Að greiða fyrir því að nýta megi niðurstöður rannsóknarverkefna, sem voru styrkt af sjöundu rammaáætlun um aðgerðir Evrópubandalagsins á sviði rannsókna, tækniþróunar og tilraunaverkefna (2007–2013) og, til lengri tíma litið, starfsemi sem mun fara fram innan rammaáætlunarinnar um rannsóknir og nýsköpun (Horizon 2020).
- 3.5. Að styðja aðgerðir sem snerta heilbrigðismál í þjóðfélagi þar sem aldur fer hækkandi, þar á meðal viðeigandi aðgerðir samkvæmt tillögum evrópska samstarfsverkefnisins um nýsköpun á sviði virkrar og heilbrigðrar öldrunar innan þriggja þemasviða þess sem eru: nýsköpun í vitundarvakningu, forvörnum og snemmgreiningu, nýsköpun í lækningum og umönnun og nýsköpun í tengslum við virka öldrun og sjálfstæða búsetu.
- 3.6. Aðgerðir sem krafist er samkvæmt löggjöf Sambandsins á sviði lækningatækja, lyfja og heilbrigðisþjónustu yfir landamæri, eða sem stuðla að framkvæmd slíkrar löggjafar. Slíkar aðgerðir geta til að mynda haft það að markmiði að auðvelda framkvæmd, beitingu, eftirlit með og endurskoðun á slíkri löggjöf.
- 3.7. Að efla upplýsinga- og þekkingarkerfi á heilbrigðissviði til að stuðla að gagnreyndri ákvarðanatöku, þ.m.t. með notkun stjórnækja sem þegar eru fyrir hendi og, eftir því sem við á, frekari þróun staðlaðra heilbrigðisupplýsinga og aðferða til að fylgjast með heilbrigði, söfnun og greiningu heilbrigðisgagna, viðtækri miðlun niðurstaðna áætlunarinnar og stuðningi við vísindanefndir sem komið er á fót í samræmi við ákvörðun 2008/721/EB.
- 4. Að auðvelda aðgengi borgara Sambandsins að betri og öruggari heilbrigðisþjónustu**
- 4.1. Að styðja við að komið sé á fót kerfi evrópskra viðmiðunarneta fyrir sjúklinga sem þjást af sjúkdómum, sem krefjast mjög sérhæfðrar umönnunar og kalla á sérstaka samsöfnun tilfanga eða sérfræðipækkingar, eins og þegar um er að ræða sjaldgæfa sjúkdóma, á grundvelli viðmiðana sem ákvarðaðar verða samkvæmt tilskipun 2011/24/ESB.
- 4.2. Að styðja aðildarríki, samtök sjúklinga og hagsmunaaðila með samræmdum aðgerðum á vettvangi Sambandsins svo hjálpa megi sjúklingum, sem þjást af sjaldgæfum sjúkdómum, með skilvirkum hætti. Undir þetta heyrir að koma á fót viðmiðunarnetum (í samræmi við lið 4.1) og upplýsingagagnagrunnum og skráum yfir sjaldgæfa sjúkdóma sem ná til alls Sambandsins, á grundvelli sameiginlegra viðmiðana.
- 4.3. Að efla samstarf um öryggi sjúklinga og gæði heilbrigðisþjónustu, m.a. með framkvæmd tilmæla ráðsins frá 9. júní 2009 um öryggi sjúklinga, þar á meðal að fyrirbyggja og sporna gegn sýkingum innan heilbrigðisþjónustu⁽²⁶⁾, miðla góðum starfsvenjum um gæðatryggingarkerfi, þróa viðmiðunarreglur og aðferðir til að stuðla að gæðum og öryggi sjúklinga, auka aðgengi sjúklinga að upplýsingum um öryggi og gæði og bæta endurgjöf og gagnvirkni milli þeirra aðila sem veita heilbrigðisþjónustu og sjúklinga.
- 4.4. Að stuðla að aukinni varfærni í notkun örverueyðandi efna, í samræmi við aðgerðaáætlunina gegn vaxandi hættu vegna þols gegn sýkingalyfjum, og draga úr venjum sem auka þol gegn sýkingalyfjum, einkum á sjúkrahúsum, stuðla að skilvirkum forvörnum og hreinlætisráðstöfunum til að fyrirbyggja og sporna gegn sýkingum, draga úr álagi af völdum ónæmra sýkinga og sýkinga innan heilbrigðisþjónustu og tryggja aðgengi að árangursríkum sýkingalyfjum.
- 4.5. Aðgerðir sem krafist er samkvæmt löggjöf Sambandsins á sviði vefja og frumna úr mönnum, blóðs, líffæra úr mönnum, lækningatækja, lyfja og réttinda sjúklinga við heilbrigðisþjónustu yfir landamæri, að teknu fullu tilliti til valdsviðs aðildarríkjanna og siðfræðilegs vals þeirra, eða sem stuðla að framkvæmd slíkrar löggjafar. Slíkar aðgerðir geta til að mynda haft það að markmiði að auðvelda framkvæmd, beitingu, eftirlit með og endurskoðun á slíkri löggjöf.
- 4.6. Að efla upplýsinga- og þekkingarkerfi á heilbrigðissviði til að stuðla að gagnreyndri ákvarðanatöku, þ.m.t. með notkun stjórnækja sem þegar eru fyrir hendi og, eftir því sem við á, frekari þróun staðlaðra heilbrigðisupplýsinga og aðferða til að fylgjast með heilbrigði, söfnun og greiningu heilbrigðisgagna og viðtækri miðlun niðurstaðna áætlunarinnar.

⁽²⁶⁾ Stjtið. ESB C 151, 3.7.2009, bls. 1.

*II. VIÐAUKI***VIÐMIÐANIR FYRIR GERÐ ÁRLEGRA VINNUÁÆTLANA**

Árlegar vinnuáætlanir skulu gerðar í samræmi við eftirfarandi viðmiðanir fyrir allt það tímabil sem áætlunin varir:

- gildi fyrirhugaðra aðgerða fyrir markmiðin sem sett eru fram í 2. og 3. gr., fyrir forgangspæmun sem sett eru fram í I. viðauka og fyrir heilbrigðisáætlun ESB „Samstarf í þágu heilbrigðis“,
 - Sambandsvirðisauka fyrirhugaðra aðgerða í samræmi við forgangspæmun í I. viðauka,
 - gildi fyrirhugaðra aðgerða fyrir lýðheilsu, að því er varðar heilsueflingu og sjúkdómavarnir, vernd borgara Sambandsins gegn heilsufarsógnum og að því er varðar að bæta frammistöðu heilbrigðiskerfa,
 - gildi fyrirhugaðra aðgerða að því er varðar stuðning við framkvæmd heilbrigðislöggjafar Sambandsins,
 - mikilvægi landfræðilegrar útbreiðslu fyrirhugaðra aðgerða,
 - jafnvægi í skiptingu fjárveitinga á milli mismunandi markmiða áætlunarinnar, með tilliti til líklegs ávinnings fyrir eflingu heilbrigðis,
 - viðeigandi umfang forgangspæmanna sem sett eru fram í I. viðauka.
-

REGLUGERÐ EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (ESB) nr. 1316/2013

32013R1316

frá 11. desember 2013

um að koma á fót sjóði fyrir samtengda Evrópu, um breytingu á reglugerð (ESB) nr. 913/2010 og um niðurfellingu á reglugerðunum (EB) nr. 680/2007 og (EB) nr. 67/2010 (*)

EVROPUÞINGIÐ OG RAÐ EVRÓPUSAMBANDSINS
HAFA,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 172. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins,

eftir að hafa lagt drög að lagagerð fyrir þjóðþingin,

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins⁽¹⁾,

með hliðsjón af álitum svæðanefndarinnar⁽²⁾,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð⁽³⁾,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Til þess að ná upp snjallhagvexti, sjálfbærum hagvexti og hagvexti fyrir alla og örva atvinnusköpun í samræmi við markmið áætlunarinnar Evrópa 2020 þarf Sambandið nýstárleg og afkastamikil grunnvirki í flutninga-, fjarskipta- og orkugeirunum sem stuðla að því að tengja saman og samþætta Sambandið og öll svæði þess. Þessar tengingar ættu að auðvelda fjálsla för fólks, vara, fjármagns og þjónustu. Samevrópska netkerfið ætti að auðvelda tengingar yfir landamæri, hlúa að aukinni efnahagslegri og félagslegri samheldni og samheldni milli svæða og stuðla að samkeppnishæfara félagslegu markaðshagkerfi og berjast gegn loftslagsbreytingum.
- 2) Markmiðið með stofnun sjóðs fyrir samtengda Evrópu, sem er komið á fót með þessari reglugerð, er að hraða fjárfestingum í samevrópskum netkerfum og virkja fjármagn, jafnt frá opinbera geiranum og einkageiranum, og efla á sama tíma réttarvissu og virða meginregluna um tæknilegt hlutleysi. Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu ætti að stuðla að því að unnt verði að ná fullum samlegðaráhrifum milli flutninga-, fjarskipta- og orkugeiranna og auka þannig skilvirkni aðgerða Sambandsins og gera kleift að nýta sem best kostnað við framkvæmdir.

- 3) Samkvæmt framkvæmdastjórninni er áætluð fjárfestingarþörf vegna samevrópskra netkerfa í flutninga-, fjarskipta- og orkugeirunum á tímabilinu fram til 2020 970 000 milljónir evra.
- 4) Í þessari reglugerð er, að því er varðar að hrinda í framkvæmd sjóði fyrir samtengda Evrópu á tímabilinu frá 2014 til 2020, mælt fyrir um fjárhagsramma sem nemur 33 242 259 000 evrum á núvirði, sem á að vera helsta viðmiðunarfjárhæðin í skilningi 17. liðar samstarfssamningsins milli stofnana Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar frá 2. desember 2013 um aga í stjórn fjármála, samstarf við fjárlagagerð og trausta fjármálastjórn⁽⁴⁾ fyrir Evrópuþingið og ráðið við árlega fjárlagagerð.
- 5) Til þess að nýta sem best fjárveitingar til sjóðsins fyrir samtengda Evrópu ætti framkvæmdastjórnin að geta lagt til flutning á fjárveitingum milli flutninga-, fjarskipta- og orkugeiranna í kjölfar áfangaúttektar á sjóðnum. Slík tillaga ætti að vera með fyrirvara um árlega fjárlagagerð.
- 6) Fjárhæð, sem nemur 11 305 500 000 evrum á núvirði og er flutt frá Samheldnisjóðnum, sem er komið á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1301/2013⁽⁵⁾, ætti að nota til að mæta skuldbindingu um fjárveitingu til fjármögnunarleiða samkvæmt þessari reglugerð einungis frá 1. janúar 2017.
- 7) Að koma á skilvirkum netkerfum flutninga- og orkugrunnvirkja er ein af tólf lykilaðgerðum sem framkvæmdastjórnin tilgreindi í orðsendingu sinni frá 13. apríl 2011 undir heitinu: „Stefna um innri markað: Tólf leiðir til að stuðla að vexti og efla traust — „Vinnum saman í þágu vaxtar““.
- 8) Framkvæmdastjórnin hefur skuldbundið sig til að fella aðgerðir vegna loftslagsbreytinga inn í útgjaldaáætlanir Sambandsins og beina að lágmarki 20% af fjárlögum Sambandsins til markmiða er tengjast loftslagsbreytingum. Mikilvægt er að tryggja að við undirbúning, mótnun og framkvæmd verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum sé lögð áhersla á að draga úr loftslagsbreytingum og á aðlögun að þeim, svo og á forvarnir og stjórnun áhættu. Fjárfestingar í grunnvirkjum, sem falla undir þessa reglugerð, ættu að greiða fyrir umbreytingu yfir í hagkerfi og samfélag sem losa lítið af kolefnum og búa yfir þoli gegn loftslagsbreytingum og hamförum með hliðsjón af sérkennum svæða sem standa höllum fæti í ljósi náttúrulegra og lýðfræðilegra

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 348, 20.12.2013, bls. 129. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 154/2014 frá 9. júlí 2014 um breytingu á XIII. viðauka (Flutningastarfssemi) við EES-samninginn, biður birtingar.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 143, 22.5.2012, bls. 116.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 277, 13.9.2012, bls. 125.

⁽³⁾ Afstaða Evrópuþingsins frá 19. nóvember 2013 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum).

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB C 420, 20.12.2013, bls. 1.

⁽⁵⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1301/2013 frá 17. desember 2013 um Samheldnisjóðinn og niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EB) nr. 1084/2006 (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 289).

annmarka, einkum ystu svæða og eysvæða. Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu ætti að stuðla að markmiðum til meðallangs og langs tíma um að minnka kolefnislosun, einkum í flutninga- og orkugeirunum.

- 9) Í ályktun sinni frá 8. júní 2011 „Fjárfesting í framtíðinni: nýr fjárhagsrammi til margra ára fyrir samkeppnishæfa og sjálfbæra Evrópu fyrir alla“⁽⁶⁾ lagði Evrópuþingið áherslu á mikilvægi þess að tryggja skjóta framkvæmd Stafrænnar áætlunar Sambandsins og að halda áfram að vinna að því að ná eigi síðar en 2020 þeim markmiðum að háhraðanet standi öllum borgurum Sambandsins til boða, einnig á þeim svæðum sem eru á eftir í þróun. Evrópuþingið lagði áherslu á að fjárfesting í skilvirkum samgöngugrunnvirkjum gegndi lykilhlutverki í því að gera Evrópu kleift að verja samkeppnishæfni sína og greiða götu langtímahagvaxtar í kjölfar fjármálakrisunnar og að samevrópskt flutninganet (TEN-T) væri afar þýðingarmikið við að tryggja eðlilega starfsemi innri markaðarins og legði til mikilvægan evrópskan virðisauka. Evrópuþingið lýsti einnig yfir því áliti sínu að samevrópskt flutninganet ætti af þeim sökum að vera helsta forgangsverkefni fjárhagsrammans til margra ára og að nauðsynlegt væri að auka fjármagn til samevrópska flutninganetsins innan þessa fjárhagsramma til margra ára. Enn fremur lagði Evrópuþingið áherslu á að nauðsynlegt væri að hámarka áhrif af fjármögnun Sambandsins og því tækifæri sem býðst með Samheldnisjóðnum og Uppbyggingar- og fjárfestingarsjóðum Evrópu og fjármögnunarleiðum við fjármögnun helstu forgangsverkefna aðildarríkja og yfir landamæri á sviði orkugrunnvirkja og undirstrikaði að nauðsynlegt væri að verulegir fjármunir færu til fjármögnunarleiða á þessu sviði af fjárlögum Sambandsins.
- 10) Efla ætti samlegðaráhrif milli fjármögnunarleiða á vegum sjóðsins fyrir samtengda Evrópu og annarra sjóða Sambandsins hvað varðar fjármögnun grunnvirkja á landamærasvæðum sem þáttar í heildrænni þróun netkerfanna.
- 11) Hinn 28. mars 2011 samþykkti framkvæmdastjórnin hvítbók undir heitinu „Áætlun um eitt samevrópskt flutninga-svæði — í átt að samkeppnishæfu og auðlindanýtnu flutningakerfi“ („hvítbókin“). Í hvítbókinni er stefnt að því að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda í flutningageiranum um a.m.k. 60% fyrir 2050, borið saman við 1990. Hvað grunnvirki varðar er í hvítbókinni stefnt að því að koma á fjölbættu samevrópsku grunnflutninganeti sem er starfshæft að fullu og nær til alls Sambandsins eigi síðar en 2030. Efla ætti rekstrarsamhæfi með nýjum lausnum sem bæta samrýmanleika milli viðkomandi kerfa. Í hvítbókinni er einnig stefnt að því að hámarka afköst keðja vöruferilsstjórnunar innan fjölbættra flutninga, þ.m.t. með því nýta betur orkunýtna flutningsmáta. Af þeim sökum eru sett fram í henni eftirfarandi viðeigandi markmið hvað varðar stefnu um samevrópskt flutninganet: Færa ætti 30% af vöruflutningum á vegum sem

fara meira en 300 km leið yfir á aðra flutningsmáta eigi síðar en 2030 og yfir 50% eigi síðar en 2050. Núverandi háhraðajárnbrautakerfi ætti að þrefaldast að lengd fyrir 2030 og eigi síðar en 2050 ætti meginhluti farþegaflutninga á meðallöngum leiðum að fara fram með járnbrautum. Eigi síðar en 2050 ættu allir flugvellar á grunnneti að vera tengdir við járnbrautakerfi og allar hafnir við sjó tengdir kerfi vöruflutninga með járnbrautum og, þar sem unnt er, við kerfi skipgengra vatnaleiða.

- 12) Í ályktun sinni frá 6. júlí 2010 um sjálfbæra framtíð í flutningum⁽⁷⁾ lagði Evrópuþingið áherslu á að setja þyrfti fjárhagsramma fyrir skilvirka stefnu í flutningamálum sem hæfir þeim viðfangsefnum sem upp koma og á að auka ætti við núverandi fjármagn til flutninga og hreyfanleika í því skyni. Það taldi enn fremur að fyrir hendi væri þörf á að setja fram kerfi til að samræma og hámarka nýtingu fjármagns til flutninga frá mismunandi aðilum og allra þeirra leiða og kerfa til fjármögnunar sem fyrir liggja á vettvangi Sambandsins.
- 13) Ráðið ítrekaði, í niðurstöðum sínum frá 11. júní 2009 um endurskoðun stefnunnar um samevrópskt flutninganet, þörfina á því að halda áfram fjárfestingum í samgöngugrunnvirkjum í því skyni að tryggja víðeigandi þróun samevrópska flutninganetsins hvað alla flutningsmáta varðar, sem grundvöll fyrir innri markaðinn og samkeppnishæfni, efnahagslega og félagslega samheldni og samheldni milli svæða í Sambandinu og tengingar þess við nágrannalönd, með áherslu á þann evrópska virðisauka sem þetta myndi hafa í för með sér. Ráðið lagði einnig áherslu á þörfina á því að Sambandið legði til nauðsynlegt fjármagn til að örva fjárfestingar í verkefnum tengdum samevrópska flutninganetinu og þá einkum þörfina á því að samræma víðeigandi fjárhagsstuðning af fjárhagsáætlun samevrópska flutninganetsins til forgangsverkefna, sem varða víðeigandi kafla sem liggja yfir landamæri, og framkvæmd þessa sem myndi vara lengur en til ársins 2013 innan ramma takmarkana stofnana innan áætlunarinnar um fjárhagsramma til margra ára. Ráðið er á þeirri skoðun að í þessu samhengi ætti, þegar við á, að þróa enn frekar og styðja nálgun sem byggir á samstarfsverkefnum opinberra aðila og einkaaðila.
- 14) Á grundvelli markmiðanna, sem eru sett fram í hvítbókinni, ætti að tilgreina grunnvirki samevrópska flutninganetsins, kröfur sem uppfylla skal og setja fram ráðstafanir til framkvæmdar þeim í viðmiðunarreglum um samevrópska flutninganetið, eins og mælt er fyrir um þær í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1315/2013⁽⁸⁾. Í viðmiðunarreglunum er einkum litið til þess að koma grunnnetinu á fyrir 2030 með gerð nýrra grunnvirkja og með verulegri endurnýjun og endurbótum á fyrirliggjandi grunnvirkjum.

⁽⁷⁾ Stjtið. ESB C 351E, 2.12.2011, bls. 13.

⁽⁸⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1315/2013 frá 11. desember 2013 um viðmiðunarreglur Sambandsins varðandi uppbyggingu samevrópska flutninganetsins og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 661/2010/ESB (Stjtið. ESB L 348, 20.12.2013, bls. 1).

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB C 380E, 11.12.2012, bls. 89.

- 15) Það er mat framkvæmdastjórnarinnar, byggt á greiningu á áætlunum aðildarríkja um samgöngugrunnvirki, að fjárfestingarþörf í flutningum nemi 500 000 milljónum evra á öllu samevrópska flutninganetinu á tímabilinu 2014–2020, þar af er áætlað að fjárfesta þurfi 250 000 milljónir evra í grunnneti samevrópska flutninganetsins.
- 16) Tryggja ætti, þar sem við á, landfræðilega aðlögun leiðareina fyrir vöruflutninga með járnbrautum, eins og kveðið er á um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 913/2010⁽⁹⁾, og leiðareina grunnnetsins skv. I. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, með hliðsjón af markmiðum viðkomandi fjármögnunarleiða, til þess að draga úr stjórnsýslubyrði og einfalda þróun og notkun járnbrautargrunnvirkja. Leiðareinar fyrir vöruflutninga með járnbrautum ættu einungis að falla undir ákvæði reglugerðar (ESB) nr. 913/2010, einnig að því er varðar breytingar á aðlögun þeirra.
- 17) Innan ramma endurskoðunar á stefnu um samevrópskt flutninganet, sem sett var af stað í febrúar 2009, var komið á fót sérstökum sérfræðingahópi til stuðnings framkvæmdastjórninni og til að fjalla um fjármögnunar-áætlun og fjármögnunarsjónarmið í tengslum við samevrópska flutninganetið. Sérfræðingahópur nr. 5 byggði á reynslu utanaðkomandi sérfræðinga á ýmsum sviðum: stjórnenda grunnvirkja, skipuleggjenda grunnvirkja, fulltrúa aðildarríkja, svæða og staða, sérfræðinga í umhverfismálum, háskólafélks og fulltrúa einkageirans. Í lokaskýrslu sérfræðingahóps nr. 5⁽¹⁰⁾ sem var samþykkt í júlí 2010 eru sett fram 40 tilmæli og hefur tillit verið takið til sumra þeirra í þessari reglugerð. Í þeirri skýrslu er m.a. lagt til að framkvæmdastjórnin setji fram staðlaðan ramma varðandi blöndun styrkja frá Sambandinu og samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila um samevrópskt flutninganet, sem tekur bæði til fjármagns innan ramma samheldnistefunnar og fjármagns til samevrópska flutningsnetsins.
- 18) Reynslan af fjárhagsramma til margra ára (2007–2013) sýnir að sum aðildarríki, sem uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun úr Samheldnisjóðnum, standa frammi fyrir verulegum hindrunum við að ljúka í tæka tíð flóknum verkefnum á sviði samgöngugrunnvirkja sem ná yfir landamæri og fela í sér mikinn evrópskan virðisauka og að sjá til þess að fjármunir sjóðsins séu nýttir með skilvirkum hætti. Til þess að ljúka megi samgönguverkefnum, einkum þeim sem ná yfir landamæri, er fela í sér mikinn evrópskan virðisauka, ætti þess vegna að setja hluta af úthlutunum Samheldnisjóðsins (11 305 500 000 evrur) til fjármögnunar samgönguverkefna fyrir grunnflutninganetið eða samgönguverkefna er varða þverlæg forgangsverkefni í þeim aðildarríkjum sem teljast uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun úr Samheldnisjóðnum innan ramma sjóðsins fyrir samtengda Evrópu. Á upphafsstiginu ætti við val á verkefnum, sem uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun, að virða úthlutanir aðildarríkja innan ramma Samheldnisjóðsins. Framkvæmdastjórnin ætti að styðja þau aðildarríki, sem uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun úr Samheldnisjóðnum, í viðleitni þeirra við að þróa röð viðeigandi verkefna, einkum með því að styrkja stofnanalega getu viðkomandi opinberrar stjórnsýslu og skipuleggja fleiri auglýsingar eftir tillögum, jafnframt því að tryggja gagnsætt ferli við val á verkefnum.
- 19) Ekki ætti að nota fjárhæðina 11 305 500 000 evrur, sem er flutt frá Samheldnisjóðnum til nota einungis í aðildarríkjum sem hafa uppfyllt skilyrði fyrir fjármögnun úr Samheldnisjóðnum, til þess að fjármagna aðgerðir með samlegðaráhrif milli flutninga-, fjarskipta- og orku-geiranna, sem stuðla að verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum sem verða til í kjölfar auglýsingar eftir tillögum sem tekur til marga geira.
- 20) Stofnanabundin og stjórnsýsluleg geta er nauðsynleg forsenda þess að unnt sé að ná markmiðum sjóðsins fyrir samtengda Evrópu með skilvirkum hætti. Framkvæmdastjórnin ætti, eftir því sem unnt er, að bjóða viðeigandi stuðningsleiðir til þess að unnt sé að skipuleggja verkefni í hlutaðeigandi aðildarríkjum og koma þeim til framkvæmda.
- 21) Í orðsendingu sinni frá 17. nóvember 2010, undir heitinu „Forgangsverkefni á sviði orkugrunnvirkja fyrir árið 2020 og þar eftir – Áætlun um samþætt evrópskt orkunet“, tilgreindi framkvæmdastjórnin þær forgangsleiðareinar sem eru nauðsynlegar til þess að Sambandið geti náð metnaðarfullum markmiðum sínum í orku- og loftslagsmálum fyrir 2020 í því skyni að koma að fullu á innri orkumarkaði, tryggja afhendingaröryggi, gera kleift að fella inn endurnýjanlega orkugjafa og búa netkerfi undir að draga enn frekar úr losun kolefna í orkukerfinu eftir 2020.
- 22) Fyrir liggur þörf á meiriháttar fjárfestingu til þess að nútímavæða og stækka orkugrunnvirki Evrópu og samtengja netkerfi yfir landamæri og binda enda á einangrun aðildarríkja hvað orku varðar, til þess að ná stefnumarkmiðum Sambandsins um samkeppnishæfni, sjálfbærni og afhendingaröryggi á sviði orku- og loftslagsmála á kostnaðarhagkvæman hátt. Samkvæmt framkvæmdastjórninni nemur áætluð fjárfestingarþörf í orkugrunnvirkjum til ársins 2020 1 000 000 milljónum evra, þ.m.t. fjárfesting upp á u.þ.b. 200 000 milljónir evra í grunnvirkjum til flutnings og geymslu á rafmagni og gasi sem talið er að sé mikilvæg fyrir Evrópu. Samkvæmt vinnuskjali framkvæmdastjórnarinnar, undir heitinu „Fjárfestingar- og fjármögnunarþarfir vegna orkugrunnvirkja“ sem var lagt fyrir ráðið, er hætta á að ekki verði unnt að koma á fjárfestingu upp á u.þ.b. 100 000 milljónir evra til verkefna, sem hafa þýðingu fyrir Evrópu, vegna hindrana í tengslum við leyfisveitingar, stjórnun og fjármögnun.

⁽⁹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 913/2010 frá 22. september 2010 um evrópskt járnbrautarkerfi fyrir samkeppnishæfa farmflutninga (Stjtið. ESB L 276, 20.10.2010, bls. 22).

⁽¹⁰⁾ http://ec.europa.eu/transport/infrastructure/ten-t-policy/review/doc/expert-groups/expert_group_5_final_report.pdf

- 23) Brýn þörfir á að byggja upp orkugrunnvirki framtíðarinnar og umtalsverð aukning í fjárfestingum í samanburði við fyrri þróun kallar á grundvallarbreytingu hvað varðar stuðning við orkugrunnvirki á vettvangi Sambandsins. Í niðurstöðum sínum frá 28. febrúar 2011 studdi ráðið það að setja orkuleiðareinar í forgang fyrir Evrópu.
- 24) Leiðtogaráðið hvatti framkvæmdastjórnina 4. febrúar 2011 til að einfalda og bæta málsmeðferð við leyfisveitingu að því er orkugeirann varðar og efla regluramma sem laðar að fjárfestingar. Það lagði áherslu á að stærstur hluti fjárfestinga yrði að koma í gegnum markaðinn sem fengi kostnað sinn til baka í gegnum gjaldtöku. Leiðtogaráðið viðurkenndi að nota þyrfti opinbert fjármagn til verkefna í þágu afhendingaröryggis eða samheldni þar sem ekki er hægt að laða að fjármögnun á markaðsgrunni. Það lagði enn fremur áherslu á þörfina á að færa orkugrunnvirki Evrópu til nútímahorfs og stækka það og að tengja saman net yfir landamæri á því skyni að virkja samstöðu aðildarríkja, að gera ráð fyrir öðrum afhendingar- eða umflutningsleiðum og orkugjöfum og að þróa endurnýjanlega orkugjafa sem geta keppt við hefðbundna orkugjafa. Það lagði mikla áherslu á að koma ætti innri orkumarkaðnum á eigi síðar en 2014 til að tryggja frjálst flæði gass og rafmagns og að ekkert aðildarríki standi einangrað frá evrópskum gas- og raforkunetum eftir 2015 eða sjái orkuöryggi sínu stefnt í voða vegna skorts á viðeigandi tengingum. Í vinnuáætlunum tveggja fyrstu áranna, sem eru samþykktar samkvæmt þessari reglugerð, ætti að leggja áherslu á verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og tengdar aðgerðir sem miða að því að binda enda á einangrun hvað orku varðar og koma í veg fyrir flöskuhálsa og færast þannig í átt að því markmiði að koma á innri orkumarkaði.
- 25) Í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 347/2013⁽¹⁾ eru greind forgangsverkefni samevrópskra orkugrunnvirkja sem koma þarf til framkvæmda fyrir 2020 til þess að ná stefnumiðum Sambandsins á sviði orku- og loftslagsmála, settar fram reglur til þess að greina verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og eru nauðsynleg til að koma þessum forgangsverkefnum til framkvæmda og mælt fyrir um ráðstafanir í tengslum við veitingu leyfa, þátttöku hins opinbera og reglusetningu til að hraða og/eða greiða fyrir framkvæmd þessara verkefna, þ.m.t. viðmiðanir hvað varðar aðstoðarhæfi slíkra verkefna með tilliti til fjárhagsaðstoðar Sambandsins.
- 26) Fjarskipti reiða sig í síauknum mæli á innviði Netsins þar sem grunnvirki breiðbandsnetkerfa verða til þess að virkja nýtingu stafrænnar þjónustu í margs konar starfsemi í samfélaginu. Netið er að verða helsti vettvangur samskipta, viðskipta, þjónustu opinberra aðila og einkaaðila og hvað varðar félagslega og menningarlega samheldni. Enn fremur hafa skýjavinnsla og hugbúnaðarveitur komið fram sem ný viðmið í tölvuvinnslu. Af þeim sökum er áriðandi að fyrir liggi samevrópskur aðgangur að gegnumsmeygu hröðu Neti og nýrri stafrænni þjónustu vegna hagvaxtar og innri markaðarins.
- 27) Nútímaleg hraðvirk tenginet eru þýðingarmikil grunnvirki fyrir framtíðina hvað varðar tengjanleika evrópskra fyrirtækja, einkum lítilla og meðalstórra fyrirtækja sem vilja nýta sér skýjavinnslu til þess að bæta kostnaðarhagkvæmni. Til þess að komast hjá tvöföldun grunnvirkja, koma í veg fyrir tilfærslu einkafjárfestinga og efla uppbyggingu á getu með það í huga að skapa ný fjárfestingartækifæri og stuðla að framkvæmd ráðstafana til að draga úr kostnaði ætti að grípa til aðgerða til að samræma betur stuðning Sambandsins við breiðband innan ramma sjóðs fyrir samtengda Evrópu og breiðband frá öllum fyrirbyggjandi aðilum, þ.m.t. á vegum breiðbandsáætlana aðildarríkja.
- 28) Áætlunin Evrópa 2020 kallar á framkvæmd Stafrænnar áætlunar fyrir Evrópu sem kemur á stöðugum lagaramma til að örva fjárfestingar á opnu og samkeppnishæfu háhraðanetgrunnvirki og tengdri þjónustu. Markmiðið ætti að vera það að Evrópa hafi hraðvirkasta breiðband í heimi eigi síðar en 2020, byggt á nýjustu tækni.
- 29) Ráðið komst að þeirri niðurstöðu 31. maí 2010 að Sambandið ætti að setja nauðsynlegt fjármagn til þróunar á stafrænum innri markaði, sem byggðist á hröðu og ofurhröðu Neti og rekstrarsamhæfum hugbúnaði, og viðurkenndi að skilvirk og samkeppnishæf fjárfesting í næstu kynslóð breiðbandsneta væri nauðsynleg nýsköpun, neytendavali og samkeppnishæfni Sambandsins og gæti leitt til meiri lífsgæða með bættri heilbrigðisþjónustu, öruggari flutningum, nýjum fjölmiðlatækifærum og auðveldara aðgengi að vörum, þjónustu og þekkingu, einkum yfir landamæri.
- 30) Einkageirinn ætti að gegna leiðandi hlutverki við að byggja upp og nútímavæða breiðbandsnet, með stuðningi regluramma sem stuðlar að samkeppnishæfni og fjárfestingum. Ef fjárfestingar einkaaðila duga ekki til ættu aðildarríki að gera nauðsynlegar ráðstafanir til að ná markmiðum stafrænu áætlunarinnar. Takmarka ætti aðstoð við breiðband af opinberum fjárveitingum við

⁽¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 347/2013 frá 17. apríl 2013 um viðmiðunarreglur fyrir samevrópskt orkugrunnvirki og niðurfellingu á ákvörðun nr. 1364/2006/EB og breytingu á reglugerðum (EB) nr. 713/2009, (EB) nr. 714/2009 og (EB) nr. 715/2009 (Stjtið. ESB L 115, 25.4.2013, bls. 39).

fjármögnunarleiðir í þágu áætlana eða framtaksverkefna sem miða að verkefnum þar sem fjármögnun einkageirans dugur ekki til, staðfest með fyrirframmati til að greina markaðsgalla eða fjárfestingu sem eru minni að umfangi en æskilegt er.

- 31) Þar af leiðandi er afar áriðandi að hvetja til þess, í samræmi við meginregluna um tæknilegt hlutleysi, að tekin verði í notkun alls staðar í Sambandinu hröð og ofurhröð breiðbandsnet og greiða fyrir þróun og nýtingu samevrópskrar stafrænnar þjónustu. Fjárfesting opinberra aðila í hröðum og ofurhröðum breiðbandsnetum á grundvelli fjármögnunarleiða má ekki leiða til rökunar á markaði eða draga úr áhuga á fjárfestingu. Hana ætti að nota til að laða að fjárfestingar einkaaðila og einungis nýta hana þegar viðskiptalífíð sýnir fjárfestingum lítinn áhuga.
- 32) Þörf er á nokkrum framkvæmdaraðferðum og ólíku fjárfestingarhlutfalli og fjármögnunarleiðum til að efla skilvirkni og áhrif af fjárhagsaðstoð Sambandsins, hvetja til fjárfestinga einkaaðila og bregðast við sértækum þörfum einstakra verkefna.
- 33) Reglugerð um viðmiðunarreglur um samevrópsk netkerfi á sviði fjarskiptavirkja mun tilgreina viðmiðanir hvað varðar fjárhagsstuðning til verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum samkvæmt þessari reglugerð.
- 34) Horizon 2020 – rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun⁽¹²⁾ – beinir sjónum m.a. að því að takast á við samfélagsleg viðfangsefni (s.s. á grundvelli snjallflutninga, grænna flutninga, aðgengilegra flutninga og samþættra flutninga, öruggrar, hreinnar og skilvirkar orku ásamt heilbrigðisþjónustu, opinberri stjórnsýslu og sjálfbærri þróun er byggjast á upplýsinga- og samskiptatækni) til þess að bregðast með beinum hætti við þeim áskorunum sem greindar eru innan áætlunarinnar Evrópa 2020 með því að styðja við starfsemi sem tekur til allra þátta allt frá rannsóknnum til markaðar. Horizon 2020 mun styðja við öll stig nýsköpunarkeðjunnar, einkum starfsemi sem liggur nær markaði, þ.m.t. nýjar fjármögnunarleiðir. Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu mun þróa nán samlegðaráhrif með Horizon 2020 með það að markmiði að auka áhrif af fjármögnun Sambandsins og til að tryggja samfellu.
- 35) Í orðsendingu sinni frá 20. júlí 2010, sem ber heitið „Leiðin til evrópsks umferðaröryggissvæðis: stefnumið um umferðaröryggi 2011-2020“, setti framkvæmdastjórnin fram ramma um stefnumið í þágu öruggra grunnvirkja sem lykilþáttar í að draga úr slysum á vegum um 50% eigi síðar en 2020. Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu ætti

því að sjá til þess að beiðnir um fjármögnun Sambandsins uppfylli kröfur, tilmæli og markmið um öryggi sem eru sett fram í allri viðeigandi löggjöf Sambandsins um umferðaröryggi. Í mati á frammisöðu sjóðsins um samtengda Evrópu ætti að hafa hliðsjón af fækkun slysa í vegakerfi Sambandsins.

- 36) Sambandið og flest aðildarríki eru aðilar að samningi Sameinuðu þjóðanna um réttindi fatlaðs fólks en önnur aðildarríki vinna enn að fullgildingun hans. Eins og getið er í þeim samningi er mikilvægt við framkvæmd viðkomandi verkefna að litið verði til aðgengis fatlaðs fólks í verkefnalýsingum.
- 37) Enda þótt markaðurinn og stjórnvaldsráðstafanir geti annast stóran hluta fjárfestinga innan ramma áætlunarinnar Evrópa 2020 kunna fjárhagsleg viðfangsefni að krefjast aðgerða af hálfu hins opinbera og stuðnings Sambandsins í formi styrkja og nýrra fjármögnunarleiða.
- 38) Til þess að nýta sem best fjárlög Sambandsins ætti að beina styrkjum til þeirra verkefna sem einkageirinn fjármagnar í of litlum mæli.
- 39) Ekki ætti að útiloka verkefni á sviði járnabrauta frá styrkjum samkvæmt þessari reglugerð þar sem þeim fylgja tekjur af lögbundnum gjöldum samkvæmt tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/34/ESB⁽¹³⁾.
- 40) Ráðstafanir margra aðildarríkja í skattamálum verða, eða hafa þegar verið, opinberum yfirvöldum hvatning til að endurmeta áætlanir sínar um fjárfestingar í grunnvirkjum. Í þessu samhengi hefur verið litið á samstarfsverkefni opinberra aðila og einkaaðila sem skilvirk leið til að leysa verkefni á sviði grunnvirkja sem tryggja að stefnumiðum sé náð, s.s. að berjast gegn loftslagsbreytingum, ýta undir notkun annarra orkugjafa og orku- og auðlindanýtni, og styðja við sjálfbæra flutninga og notkun breiðbandsneta. Í orðsendingu sinni frá 19. nóvember 2009, sem ber heitið: „Virkjun fjárfestinga opinberra aðila og einkaaðila til endurreisnar og skipulagsbreytinga til lengri tíma: þróun samstarfs opinberra aðila og einkaaðila“, skuldbatt framkvæmdastjórnin sig til að bæta aðgengi að fjármögnun til samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila með því að vikka út gildissvið fyrirbyggjandi fjármögnunarleiða.
- 41) Í orðsendingu sinni frá 19. október 2010, sem ber heitið „Endurskoðun á fjárlögum ESB“, lagði framkvæmdastjórnin áherslu á að hefðbundin leið vegna verkefna, sem geta haft möguleika til langs tíma í viðskiptalegu tilliti, ætti að vera notkun fjármagns frá Sambandinu í samstarfi við fjármála- og bankageirann,

⁽¹²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1291/2013 frá 11. desember 2013 um að koma á fót Horizon 2020 - rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun (2014-2020) og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1982/2006/EB (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 104).

⁽¹³⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2012/34/ESB frá 21. nóvember 2012 um að koma á fót samevrópsku járnbrautarsvæði (Stjtið. ESB L 343, 14.12.2012, bls. 32).

einkum Fjárfestingarbanka Evrópu og opinberar fjármála-stofnanir aðildarríkjanna, en einnig við aðrar alþjóðlegar fjármálastofnanir og einkarekna fjármálageirann, þ.m.t. á vettvangi einstakra aðildarríkja og svæða.

- 42) Nota ætti fjármögnunarleiðir til að mæta sérstökum þörfum markaðarins, til aðgerða sem hafa skýran evrópskan virðisauka og eru í samræmi við markmið sjóðsins fyrir samtengda Evrópu og ættu ekki að ryðja frá einkafjárfestingu. Þær ættu að bæta vogunarhrif af fjárlagaútgjöldum Sambandsins og ná betri margföldunaráhrifum hvað varðar það að laða að fjármögnun einkageirans. Þetta á einkum við í tengslum við erfiðleika við að fá aðgang að lánsfæ og skorður í ríkisfjármálum og í ljósi þarfar á því að renna stoðum undir endurreisn efnahags Evrópu. Áður en ákveðið er að nýta fjármögnunarleiðir ætti framkvæmdastjórnin að láta fram fara fyrirframat á viðkomandi fjármögnunarleið, eins og krafist er í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012⁽¹⁴⁾.
- 43) Í áætluninni Evrópa 2020 skuldbatt framkvæmdastjórnin sig til að virkja fjármögnunarleiðir Sambandsins sem þátt í samræmdri fjármögnunarstefnu sem dregur saman fjármögnun til grunnvirkja á vegum opinberra aðila og einkaaðila í Sambandinu og á vettvangi aðildarríkjanna. Þetta er byggt á þeirri forsendu að í mörgum tilvikum er unnt að takast á við fjárfestingar sem eru minni að umfangi en æskilegt er og markaðsgalla með skilvirkari hætti með fjármögnunarleiðum en með styrkjum.
- 44) Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu ætti að bjóða fjármögnunarleiðir til að stuðla að verulegri þátttöku fjárfesta og fjármálastofnana í einkageiranum í fjárfestingum grunnvirkja. Skipuleggja ætti fjármögnunarleiðir og koma þeim til framkvæmda með tilhlýðilegri hliðsjón af einföldun og minna stjórnsýsluálagi til að vera nægilega aðlaðandi fyrir einkageirann en ættu einnig að geta brugðist við greindum fjármögnunarbörfum á sveigjanlegan hátt. Við skipulagningu þessara fjármögnunarleiða ætti að byggja á þeirri reynslu sem fékkst við framkvæmd fjármögnunarleiða innan fjárhagsrammans til marga ára (2007-2013), sem eru m.a. fjármögnunarleið vegna lánsábyrgðar í þágu verkefna á sviði samevrópsks flutninganets (LGTT), fjárfestingarfyrirgreiðsla með áhættuhlutdeild (RSFF), sjóður Evrópu 2020 vegna orkumála, loftslagsbreytinga og grunnvirkja (Marguerite-sjóðurinn) og framtaksverkefni Evrópu 2020 um verkefnisskuldabréf.
- 45) Kanna ætti möguleika á því að nýta nýjar fjármögnunarleiðir, s.s. verkefnisskuldabréf, til að styðja við fjármögnun samgöngugrunnvirkja með evrópskan virðis-

auka, í samræmi við niðurstöður fyrirframmats og annars víðeigandi mats, einkum sjálfstæðs mats á framtaksverkefni Evrópu 2020 um verkefnisskuldabréf á árinu 2015.

- 46) Til þess að nýta sem best fjárveitingar, sem er úthlutað til sjóðsins fyrir samtengda Evrópu, ætti framkvæmdastjórnin að tryggja framhald allra þeirra fjármögnunarleiða sem er komið á samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 680/2007⁽¹⁵⁾ og áhættuhlutdeildarleiðar vegna verkefnisskuldabréfa sem er komið á samkvæmt ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1639/2006/EB⁽¹⁶⁾ innan ramma þeirra fjármögnunarleiða vegna lána og eigin fjár sem tóku við af þeim samkvæmt þessari reglugerð, á grundvelli fyrirframmats eins og kveðið er á um í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.
- 47) Við val á skilvirkasta formi fjárhagsaðstoðar ætti að taka tilhlýðilegt tillit til geira- og verkefnabundinna sérkenna aðstoðarhæfra verkefna. Til að nýta fjárlög Sambandsins með sem skilvirkustum hætti og efla margföldunarhrif af fjárhagsaðstoð Sambandsins hvað orkugeirann varðar ætti framkvæmdastjórnin að leitast við, að því marki sem unnt er og með fyrirvara um markaðsútbreiðslu, að setja í forgang nýtingu fjármögnunarleiða hvenær sem það á við en virða jafnframt þak á nýtingu fjármögnunarleiða í samræmi við þessa reglugerð. Hvetja ætti skipuleggjendur verkefna á sviði orkumála til að kanna möguleikann á því að nýta fjármögnunarleiðir áður en sótt er um styrki til verka. Framkvæmdastjórnin ætti í þessu tilliti að veita víðeigandi stuðning til að ná sem bestri útbreiðslu fjármögnunarleiða.
- 48) Verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum á sviði raforku, gass og koltvísýrings ættu að teljast uppfylla skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð Sambandsins til rannsókna og, við sérstök skilyrði, vegna verka í formi styrkja eða nýrra fjármögnunarleiða. Þetta tryggir að unnt sé að veita sérsniðinn stuðning vegna verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og eru ekki lífvænleg samkvæmt gildandi regluramma og við núverandi markaðsaðstæður. Á sviði orkumála er mikilvægt að forðast hvers kyns röskun á samkeppni, einkum milli verkefna sem eiga þátt í að ná fram sömu forgangsleiðarein Sambandsins. Þessi fjárhagsaðstoð skal tryggja nauðsynlega samvirkni með evrópsku uppbyggingar- og fjármögnunarsjóðunum sem fjármagna snjallnet til orkudreifingar sem hafa staðbundna eða svæðisbundna þýðingu. Þríþætt leið á við um fjárfestingar í verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum. Í fyrsta lagi ætti markaðurinn að hafa forgang til

⁽¹⁴⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012 frá 25. október 2012 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Sambandsins og um niðurfellingu á reglugerð ráðsins (EB, KBE) nr. 1605/2002 (Stjóð. ESB L 298, 26.10.2012, bls. 1).

⁽¹⁵⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 680/2007 frá 20. júní 2007 um almennar reglur um fjárhagsaðstoð Bandalagsins á sviði samevrópskra flutnings- og orkuneta (Stjóð. ESB L 162, 22.6.2007, bls. 1).

⁽¹⁶⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1639/2006/EB frá 24. október 2006 um að koma á rammaáætlun um samkeppnishæfni og nýsköpun (2007-2013) (Stjóð. ESB L 310, 9.11.2006, bls. 15).

fjárfestingar. Í öðru lagi ætti að kanna stjórnsýslulegar lausnir ef markaðurinn fjárfestir ekki, ef nauðsyn krefur skal aðlaga viðeigandi regluramma og tryggja skal rétta beitingu viðeigandi regluramma. Nægi fyrri þættirnir tveir ekki til að útvega nægilegar fjárfestingar til verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum má í þriðja lagi veita fjárhagsaðstoð Sambandsins ef verkefnið sem þjónar sameiginlegum hagsmunum uppfyllir viðeigandi viðmiðanir um aðstoðarhæfi.

49) Samkvæmt 14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 347/2013 eru öll verkefni, sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og falla undir flokkana í 1., 2. og 4. lið II. viðauka við þá reglugerð talin uppfylla skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð Sambandsins í formi rannsóknarstyrkja og fjármögnunarleiða. Nota má verk tengda styrki til aðgerða er stuðla að verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og sýna einkum, í samræmi við 14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 347/2013, umtalsverð jákvæð úthrif og eru ekki arðbær í viðskiptalegu tilliti samkvæmt viðskiptaáætlun verkefnisins og öðru mati sem einkum fer fram af hálfu mögulegra fjárfesta, lánveitenda eða stjórnvalda í hverju aðildarríki.

50) Til þess að tryggja að aðstoðarþegar fjármögnunarleiða dreifist yfir geirana og hvetja til þess að landfræðileg dreifing yfir aðildarríkin aukist smám saman, einkum með hliðsjón af þeim aðildarríkjum sem uppfylla skilyrði fyrir stuðningi frá Samheldnisjóðnum, ætti framkvæmdastjórnin, í samstarfi við Fjárfestingarbanka Evrópu, að láta í té, á grundvelli sameiginlegra framtakswerkefna, s.s. Evrópumíðstöðvar sérfræðinga á sviði samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila (EPEC) og sameiginlegrar aðstoðar til stuðnings verkefnum á evrópskum svæðum (Jaspers), stuðning til aðildarríkjanna við þróun viðeigandi verkefna á undirbúningsstigi sem koma til álita við verkefnafjármögnun.

51) Fjármögnunarleiðir samkvæmt þessari reglugerð ættu að endurspeglar þær reglur, sem mælt er fyrir um í VIII. bálki reglugerða (ESB, KBE) nr. 966/2012 og í framseldri reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1268/2012⁽¹⁷⁾, og ættu að vera í samræmi við reglur um bestu starfsvenjur sem eiga við um fjármögnunarleiðir.

52) Með hliðsjón af skilyrðum varðandi fjármögnunarleiðirnar kann að vera nauðsynlegt að bæta við kröfum í vinnuáætlanirnar, t.d. í því skyni að tryggja samkeppnishæfa markaði í ljósi þróunar á áætlunum Sambandsins, tæknipróunar og annarra þátta sem kunna að skipta máli.

53) Áætlanir til margra ára vegna stuðnings frá sjóðnum fyrir samtengda Evrópu ættu beinast að því að styðja við forgangsverkefni Sambandsins með því að tryggja að nauðsynlegt fjármagn sé fyrir hendi og að sameiginlegar aðgerðir Sambandsins og aðildarríkjanna séu samræmdar, gagnsæjar og samfelldar. Að því er varðar tillögur, sem eru settar fram í kjölfar framkvæmdar fyrstu vinnuáætlunarinnar til margra ára í flutningageiranum, ætti aðstoðarhæfi kostnaðar að hefjast 1. janúar 2014 til þess að tryggja samfellu verkefna sem falla þegar undir reglugerð (EB) nr. 680/2007.

54) Vegna þess verulega fjármagns sem þörf er á vegna framkvæmdar sumra verkefna á sviði grunnvirkja ætti að gera ráð fyrir þeim möguleika að skipta skuldbindingum samkvæmt fjárlögum í tengslum við fjárhagsaðstoð til sumra aðgerða niður í árlegar greiðslur.

55) Í ljósi tiltæks fjármagns á vettvangi Sambandsins er nauðsynlegt að leggja áherslu á þau verkefni sem fela í sér mesta mögulega evrópskan virðisauka til þess að ná fram tilætluðum áhrifum. Af þeim sökum ætti að beina stuðningi að grunnnetinu og verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum á sviði umferðarstjórnunarkerfa, einkum kerfum til rekstrarstjórnunar flugumferðar sem leiðir af nýrri kynslóð evrópsks rekstrarstjórnunarkerfisins fyrir flugumferð (SESAR-kerfið), sem þarfnast fjárveitinga frá Sambandinu upp á u.þ.b. 3000 milljónir evra, og skynvædda flutningakerfinu (ITS), eftirlits- og upplýsingakerfinu fyrir umferð á sjó (VTMIS), upplýsingaþjónustu um ár (RIS) og evrópska stjórnunarkerfinu fyrir járnbrautumferð (ERTMS). Í orkugeiranum ætti að beina fjárhagsaðstoð að því að koma á innri orkumarkaði, tryggja afhendingaröryggi, ýta undir sjálfbærni, m.a. með því að tryggja flutning endurnýjanlegrar raforku frá framleiðslu til miðstöðva eftirspurnar og geymslu og laða að fjárfestingu opinberra aðila og einkaaðila. Í fjarskiptageiranum ætti einkum að beina fjárhagsaðstoð að verkefnum sem munu skapa eftirspurn eftir breiðbandi, þ.m.t. að byggja evrópsk grunnvirki fyrir stafræna þjónustu, sem ættu þannig að örva fjárfestingu til útbreiðslu breiðbandskerfa.

56) Í orkugeiranum ætti að gera það að forgangsverkefni að úthluta áætluðu fjármagni í formi fjármögnunarleiða, með fyrirvara um markaðsútbreiðslu. Verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum í fjarskiptageiranum ættu að teljast uppfylla skilyrði fyrir fjárstuðningi Sambandsins í formi styrkja og innkaupa hvað varðar grunnþjónustuleiðir, almenna þjónustu og þverlægar aðgerðir. Aðgerðir á sviði útbreiðslu breiðbands, þ.m.t. aðgerðir sem miða að því að skapa eftirspurn eftir breiðbandi, ættu að teljast uppfylla skilyrði fyrir fjárstuðningi Sambandsins í formi fjármögnunarleiða.

⁽¹⁷⁾ Framseld reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 1268/2012 frá 29. október 2012 um reglur um beitingu reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Sambandsins (Stjtið. ESB L 362, 31.12.2012, bls. 1).

- 57) Samkvæmt þeirri greiningu, sem gerð er í áhrifamati fyrir reglugerð (ESB) nr. 347/2013, er áætlað að fjöldi verkefna, sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og stuðla mest að framkvæmd þýðingarmikilla forgangstofnleiða og -sviða orkugrunnvirkja, sé u.þ.b. 100 á sviði raforku og 50 á sviði gass. Enn fremur er það metið svo, byggt á því að búist er við því að raforka verði ríkjandi í orkukerfi Evrópu á næstu tveimur áratugum, að aðstoð við raforkuverkefni, sem þjóna sameiginlegum hagsmunum, muni taka til stærsta hluta fjárhagsramma til orkumála innan ramma sjóðsins fyrir samtengda Evrópu. Enda þótt ljóst sé að þetta mat sé háð breytingum, eftir því sem meiri upplýsingar liggja fyrir og með hliðsjón af þörfinni á að tryggja að farið sé að reglugerð (ESB) nr. 347/2013, ætti framkvæmdastjórnin að hafa tilhlýðilega hliðsjón af raforkuverkefnum, með það fyrir augum að hafa meirihluta fjárhagsaðstoðar til reiðu fyrir þessi verkefni yfir tímabilið frá 2014 til 2020, með fyrirvara um markaðsútbreiðslu, gæði og þroskastig aðgerða sem tillaga er gerð um og fjármögnunarbörf þeirra. Þetta markmið er með fyrirvara um mögulega endurúthlutun fyrirbyggjandi fjármuna til orkuverkefna.
- 58) Framkvæmdastjórnin ætti að láta fara fram áfangaúttekt og eftirámat og senda Evrópuþinginu, ráðinu, efnahags- og félagsmálanefnd Evrópusambandsins og svæðanefndinni upplýsingar um niðurstöðurnar til þess að meta árangur og skilvirkni fjármögnunarinnar og áhrif hennar á heildarmarkmið sjóðsins fyrir samtengda Evrópu og forgangsverkefni áætlunarinnar Evrópa 2020. Framkvæmdastjórnin ætti að birta upplýsingar um sértæk verkefni innan ramma sjóðsins fyrir samtengda Evrópu. Uppfæra ætti upplýsingarnar árlega.
- 59) Teknar hafa verið saman skrár yfir verkefni, forgangsmála og -svið, að því er varðar viðkomandi flutninga og orku, á grundvelli geirabundinna viðmiðunarreglna sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB) nr. 1315/2013 og reglugerð (ESB) nr. 347/2013, sem þessi reglugerð ætti að gilda um, og því ætti að fella þær inn í viðaukann við þessa reglugerð. Að því er flutninga varðar ætti, til þess að taka tillit til mögulegra breytinga á pólitískum forgangsmálum og tæknilegri getu, svo og umferðarflæði, að veita framkvæmdastjórninni vald til að samþykkja gerðir í samræmi við 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins hvað varðar samþykkt breytinga á I. hluta I. viðauka og tilgreina nákvæmlega forgangsverkefni á sviði fjármögnunar aðstoðarhæfra aðgerða skv. 2. mgr. 7. gr. sem skal endurspegla í vinnuáætlunum.
- 60) Til þess að taka tillit til raunverulegs umfangs eftirspurnar eftir fjármögnun innan tiltekinna flutningsmarkmiða og koma í framkvæmd niðurstöðum áfangaúttektar, þegar nauðsynlegt reynist að víkja frá úthlutun til tiltekins flutningsmarkmiðs sem sett er fram í IV. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, um meira en 5 prósentustig, ætti að veita framkvæmdastjórninni vald til að samþykkja gerðir í samræmi við 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins til þess að breyta leiðbeinandi hlutföllum til hvers sértæks flutningsmarkmiðs. Leiðbeinandi úthlutanir til tiltekinna flutningsmarkmiða koma ekki í veg fyrir að þær 11 305 500 000 evrur, sem eru fluttar frá Samheldnisjóðnum, séu einungis settar til verkefna til framkvæmdar grunnnetinu eða verkefna og þverlægra forgangsverkefna sem eru sett fram í I. hluta I. viðauka við þessa reglugerð.
- 61) Til þess að endurspegla niðurstöður sem fengist hafa af framkvæmd sjóðsins fyrir samtengda Evrópu, þ.m.t. niðurstöður í áfangaúttektinni, ætti að veita framkvæmdastjórninni vald til að samþykkja gerðir í samræmi við 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins til að breyta skránni yfir almenn stefnumið sem taka þarf tillit til við ákvörðun úthlutunarviðmiðana.
- 62) Við samþykkt framseldra gerða samkvæmt þessari reglugerð er sérlega mikilvægt að framkvæmdastjórnin hafi viðeigandi samráð meðan á undirbúningsvinnu hennar stendur, þ.m.t. við sérfræðinga. Þegar framkvæmdastjórnin undirbýr og semur framseldar gerðir ætti hún að tryggja samhlíða, tímanlega og viðeigandi afhendingu viðkomandi skjala til Evrópuþingsins og ráðsins.
- 63) Til að tryggja samræmd skilyrði við framkvæmd þessarar reglugerðar ætti að fella framkvæmdastjórninni framkvæmdarvald til að samþykkja vinnuáætlanir til margra ára og til árlegrar vinnuáætlanir. Þessu valdi ber að beita í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 ⁽¹⁸⁾.
- 64) Vernda ber fjárhagslega hagsmuni Sambandsins meðan á útgjaldatímabilinu stendur með ráðstöfunum sem eru í réttu hlutfalli við brot, þ.m.t. ráðstöfunum til að koma í veg fyrir, greina og rannsaka misfellur, endurheimta fjármuni sem hafa glatast, verið ranglega greiddir eða notaðir á rangan hátt og, þar sem við á, með viðurlögum í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012. Upplýsa ætti Evrópuþingið um allar slíkar ráðstafanir.
- 65) Til þess að tryggja víðtæka og sanngjarna samkeppni hvað varðar verkefni sem njóta góðs af fjármagni sjóðsins fyrir samtengda Evrópu ætti form samningsins að vera í samræmi við markmið og kringumstæður verkefnisins. Útfæra ætti samningsskilyrði þannig að áhættu af samningnum sé dreift með sanngjörnum hætti í því skyni að hámarka kostnaðarhagkvæmni og gera framkvæmd samningsins mögulega með hámarksskilvirkni. Beita ætti þessari reglu óháð því hvort notuð er fyrirmynd aðildarríkis eða alþjóðleg fyrirmynd að samningi.

⁽¹⁸⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 frá 16. febrúar 2011 um reglur og almennar meginreglur varðandi tilhögun eftirlits aðildarríkjanna með framkvæmdastjórninni þegar hún beitir framkvæmdavaldi sínu (Stjtið. ESB L 55, 28.2.2011, bls. 13).

- 66) Sum af verkefnunum á sviði grunnvirkja sem þjóna sameiginlegum hagsmunum gætu tengst og legið um nærliggjandi lönd, lönd sem biða inngöngu og önnur þriðju lönd. Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu ætti að bjóða einfaldar leiðir til að tengja og fjármagna þessi grunnvirki til þess að tryggja samhengi milli innri og ytri fjármögnunarleiða fjárlaga Sambandsins.
- 67) Þegar þriðju lönd og aðilar með staðfestu í þriðju löndum taka þátt í aðgerðum sem leggja til verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum ættu að vera til reiðu styrkir því aðeins að aðgerðin sé ekki líkleg til að njóta fullnægjandi stuðnings annarra tegunda fjárhagsaðstoðar innan ramma sjóðsins fyrir samtengda Evrópu eða annarra áætlana Sambandsins.
- 68) Ekki ætti að beita almenna stefnumiðinu, sem framkvæmdastjórnin verður að byggja á þegar tekið er tillit til félagslegra áhrifa, áhrifa á loftslag og umhverfis-áhrifa, eins og tilgreint er í V. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, á sviði orkumála í samræmi við nálgunina sem notuð er í 4. mgr. 4. gr. reglugerðar (ESB) nr. 347/2013.
- 69) Í fjarskiptageiranum ætti aðeins að beita almenna stefnumiðinu, þar sem taka verður tillit til örvandi áhrifa af stuðningi Sambandsins við fjárfestingar opinberra aðila og einkaaðila, gagnvart þeim grunnvirkjum stafrænnar þjónustu sem miða að því að koma viðbótarfjárfestingum af stað.
- 70) Ekki ætti að beita almenna stefnumiðinu, þar sem taka verður tillit til þáttarins sem nær yfir landamæri, í tengslum við breiðbandsnet, af þeirri ástæðu að allar fjárfestingar í breiðbandi, þ.m.t. þær sem eiga sér stað innan landamæra aðildarríkja, munu efla tengjanleika samevrópskra fjarskiptaneta.
- 71) Þátttaka ríkja innan Fríverslunarsamtaka Evrópu, sem eru aðilar að samningnum um Evrópska efnahagssvæðið („EES-samningnum“), í sjóðnum fyrir samtengda Evrópu ætti að vera í samræmi við þau skilyrði sem mælt er fyrir um í EES-samningnum. Líta ætti á hvern geira, sem fellur undir þessa reglugerð, sem sérstaka áætlun í þessu skyni. Gera ætti ráð fyrir þátttöku EFTA-ríkjana í sjóðnum fyrir samtengda Evrópu, einkum á sviði fjarskipta.
- 72) Að því er flutninga varðar ætti, í þágu aðstoðarhæfis verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum í þriðju löndum innan ramma þessarar reglugerðar, að nota þau leiðbeinandi kort sem er að finna í III. viðauka við reglugerð (ESB) nr. 1315/2013. Þegar sú reglugerð setur ekki fram leiðbeinandi kort fyrir þriðju lönd ættu verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum að teljast aðstoðarhæf þegar fyrir liggur viðvarandi gagnkvæm samvinna um að ná samkomulagi um slík leiðbeinandi kort.
- 73) Þar eð aðildarríkin geta ekki fyllilega náð markmiðum þessarar reglugerðar, einkum samræmingu, þróun og fjármögnun samevrópskra flutninganetsins, og þeim verður

betur náð á vettvangi Sambandsins, vegna nauðsynjar þess að samræma þessi markmið, er Sambandinu heimilt að samþykkja ráðstafanir í samræmi við nálægðarregluna eins og kveðið er á um í 5. gr. sáttmálans um Evrópu-sambandið. Í samræmi við meðalhöfsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari reglugerð til að ná þessum markmiðum.

74) Fyrir skýrleika sakir ætti því að fella niður reglugerðir Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 680/2007 og (EB) nr. 67/2010⁽¹⁹⁾.

75) Reglugerð þessi ætti að öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* svo unnt sé að samþykkja tímanlega framseldu gerðirnar og framkvæmdargerðirnar sem kveðið er á um í þessari reglugerð.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. BÁLKUR

SAMEIGINLEG ÁKVÆÐI

I. KAFLI

Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu

1. gr.

Efni

Í þessari reglugerð er komið á fót „sjóði fyrir samtengda Evrópu“ sem ákvarðar skilyrði, aðferðir og verklagsreglur varðandi veitingu fjárhagsaðstoðar Sambandsins til samevrópskra netkerfa í því skyni að styðja við verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum í flutninga-, fjarskipta- og orkugeirunum og nýta möguleg samlegðaráhrif milli þessara geira. Í henni er einnig komið á sundurliðun fjármagns sem stendur til boða innan fjárhagsramma til margra ára fyrir tímabilið 2014-2020.

2. gr.

Skilgreiningar

Í reglugerð þessari er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „verkefni sem þjónar sameiginlegum hagsmunum“: verkefni sem er skilgreint í reglugerð (ESB) nr. 1315/2013 eða reglugerð (ESB) nr. 347/2013 eða í reglugerð um viðmiðunarreglur um samevrópsk netkerfi á sviði fjarskiptavirkja,
- 2) „kafla sem liggur yfir landamæri“: í flutningageiranum sá kafla sem tryggir samfellu verkefnis, sem þjónar sameiginlegum hagsmunum, á milli þeirra hnútpunkta í þéttbýli sem liggja næst hver öðrum beggja vegna landamæra tveggja aðildarríkja eða á milli aðildarríkis og nágrannalands,

⁽¹⁹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 67/2010 frá 30. nóvember 2009 um almennar reglur um fjárhagsaðstoð Bandalagsins á sviði samevrópskra netkerfa (Stjóð. ESB L 27, 30.1.2010, bls. 20).

- 3) „nágrannaland“: land sem fellur undir evrópsku nágrannastefnuna, þ.m.t. markvisst samstarf, stækkunarstefnuna, Evrópska efnahagssvæðið eða Fríverslunarsamtök Evrópu,
- 4) „þriðja land“: sérhvert nágrannaland eða eitthvert annað land sem Sambandið getur átt í samstarfi við til að ná markmiðum þessarar reglugerðar,
- 5) „verk“: kaup, afhending og nýting eininga, kerfa og þjónustu, þ.m.t. hugbúnaðar, þróunar-, byggingar- og uppsetningarstarfsemi í tengslum við verkefni, viðtaka mannvirkja og að hleypa verkefni af stokkunum,
- 6) „rannsóknir“: starfsemi sem er nauðsynleg til að undirbúa framkvæmd verkefnis, s.s. undirbúnings-, kortlagningar-, hagkvæmni-, mats-, prófunar- og fullgildingarrannsóknir, þ.m.t. í formi hugbúnaðar ásamt öllum öðrum tæknilegum stuðningsráðstöfunum, einnig undanfarandi aðgerð til að skilgreina og þróa verkefni og ákvarða fjármögnun þess, s.s. könnun viðkomandi staða og undirbúningur heildarfjármögnunar,
- 7) „aðgerðir til stuðnings áætluninni“: á vettvangi sjóðsins fyrir samtengda Evrópu, allar fylgiráðstafanir sem eru nauðsynlegar vegna framkvæmdar hennar og framkvæmdar einstakra geirabundinna viðmiðunarreglna, s.s. þjónusta, einkum tækniaðstoð, þ.m.t. vegna notkunar fjármögnunarleiða, ásamt aðgerðum er varða undirbúning, hagkvæmni, samræmingu, eftirlit, samráð hagsmunaaðila, stýringu, endurskoðun og mat sem er krafist með beinum hætti vegna stjórnunar sjóðsins fyrir samtengda Evrópu og til að ná markmiðum hennar. Aðgerðir til stuðnings áætluninni taka m.a. til rannsókna, funda, kortlagningar grunnvirkja, upplýsinga, miðlunar, samskipta og aðgerða til vitundarvakningar, útgjalda er tengjast upplýsingatæknitólum og netum sem beinast að upplýsingaskiptum um sjóðinn fyrir samtengda Evrópu, ásamt öllum öðrum tæknilegum og stjórnsýslulegum aðstoðarútgjöldum sem framkvæmdastjórnin hefur stofnað til og þörf kann að vera á vegna stjórnunar sjóðsins eða framkvæmdar á einstökum geirabundnum viðmiðunarreglum. Aðgerðir til stuðnings áætluninni taka einnig til starfsemi sem þörf er á til að greiða fyrir undirbúningi verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum, einkum í aðildarríkjunum, og uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun úr Samheldnisjóðnum, með það fyrir augum að fá fjármögnun samkvæmt þessari reglugerð eða á fjármálamarkaðnum. Aðgerðir til stuðnings áætluninni skulu einnig taka, þar sem við á, til þess að mæta kostnaði framkvæmdaskrifstofunnar sem framkvæmdastjórnin hefur falið framkvæmd tiltekinna hluta sjóðsins fyrir samtengda Evrópu („framkvæmdaskrifstofan“),
- 8) „aðgerð“: hver sú starfsemi sem hefur verið greind sem fjárhagslega og tæknilega sjálfstæð, hefur fastan tímaramma og er nauðsynleg til framkvæmdar verkefnis sem þjónar sameiginlegum hagsmunum,
- 9) „aðstoðarhæfur kostnaður“: hefur sömu merkingu og í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012,
- 10) „aðstoðarþegi“: aðildarríki, alþjóðastofnun eða opinbert eða einkarekið fyrirtæki eða aðili sem hefur verið valinn til að taka við fjárhagsaðstoð Sambandsins samkvæmt þessari reglugerð og í samræmi við það fyrirkomulag sem var komið á í viðkomandi vinnuáætlun sem um getur í 17. gr.,
- 11) „framkvæmdaraðili“: opinbert eða einkarekið fyrirtæki eða aðili sem aðstoðarþegi hefur tilnefnt, þegar aðstoðarþegi er aðildarríki eða alþjóðastofnun, til þess að koma viðkomandi aðgerð til framkvæmda. Aðstoðarþeginn skal sjálfur annast og bera ábyrgð á slíkri tilnefningu og, ef þess er krafist að gerður sé innkaupasamningur, í samræmi við gildandi reglur Sambandsins og aðildarríkis um opinber innkaup,
- 12) „heildarnet“: samgöngugrunnvirki eins og það er skilgreint í samræmi við II. kafla reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013,
- 13) „grunnnet“: samgöngugrunnvirki eins og það er skilgreint í samræmi við III. kafla reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013,
- 14) „leiðareinar grunnnetsins“: leið til að greiða fyrir samræmdri framkvæmd grunnnetsins eins og kveðið er á um í IV. kafla reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013 og skráð er í I. hluta I. viðauka við þessa reglugerð,
- 15) „flöskuháls“: í flutningageiranum, áþreifanlegur, tæknilegur eða virkur tálmi, sem veldur truflunum á umferð sem hefur áhrif á samfellu umferðarflæðis um langan veg eða yfir landamæri og sem hægt er að bæta úr með því að smíða nýtt grunnvirki eða endurnýja umtalsvert fyrirbyggjandi grunnvirki, sem geta haft í för með sér umtalsverðar úrbætur og munu leysa vandamál í tengslum við flöskuhálsa,
- 16) „forgangsverkefni“: forgangsleiðareinar fyrir rafmagn eða gas eða forgangspemasvið sem tilgreind eru í reglugerð (ESB) nr. 347/2013,
- 17) „fjarvirknibúnaður“: sá búnaður sem er skilgreindur í reglugerð (ESB) nr. 1315/2013,
- 18) „orkugrunnvirki“: grunnvirki eins og það er skilgreint í reglugerð (ESB) nr. 347/2013,
- 19) „samlegðaráhrif milli geira“: ef fyrir liggja svipaðar aðgerðir, eða aðgerðir sem koma hver annarri til fyllingar, og liggja þvert á a.m.k. tvo geira flutninga, fjarskipta og orkumála, sem gera það kleift að hámarka kostnað eða afrakstur með því að samnýta fjármagn, tækni eða mannauð,
- 20) „einangrað net“: jámbrautakerfi í aðildarríki, eða hluti þess, eins og skilgreint er í reglugerð (ESB) nr. 1315/2013.

3. gr.

Almenn markmið

Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu skal gera það kleift að undirbúa verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og koma þeim til framkvæmda innan ramma stefunnar um samevrópsk netkerfi í flutninga-, fjarskipta- og orkugeirunum. Einkum skal sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu styðja við framkvæmd þeirra verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum sem miða að þróun og smíði nýrra grunnvirkja og þjónustu eða að uppfærslu fyrirbyggjandi grunnvirkja og þjónustu í flutninga-, fjarskipta- og orkugeirunum. Hann skal setja í forgang tengingar sem vantar í flutningageirann. Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu skal einnig leggja til stuðnings við verkefni með evrópskan virðisauka og verulegan samfélagslegan ávinning sem fá ekki nægilega fjármögnun á markaði. Eftirtalin almenn markmið skulu eiga við um flutninga-, fjarskipta- og orkugeirana:

- a) að stuðla að snjallhagvexti, sjálfbærum hagvexti og hagvexti fyrir alla í samræmi við áætlunina Evrópa 2020 með því að þróa nútímaleg samevrópsk netkerfi með mikla afkastagetu sem hafa hliðsjón af væntanlegu umferðarflæði í framtíðinni og vera þannig til ávinnings fyrir allt Sambandið hvað það varðar að bæta samkeppnishæfni á heimsmarkaðnum og efnahagslega og félagslega samheldni og samheldni milli svæða á innri markaðnum og skapa umhverfi sem stuðlar betur að fjárfestingum einkaaðila, opinberra aðila eða beggja sameiginlega með því að leggja saman fjármögnunarleiðir og beinan stuðning Sambandsins þegar slík samtvinnum fjármögnunarleiða gæti leitt til ávinnings fyrir verkefni og með því að nýta með viðeigandi hætti samlegðaráhrif þvert á geira.

Hvort þessu markmiði sé náð skal mælt á grundvelli umfangs fjárfestinga einkaaðila, opinberra aðila eða innan samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila og þá einkum umfangs fjárfestinga einkaaðila í verkefnum, sem þjóna sameiginlegum hagsmunum, sem fást innan ramma fjármögnunarleiða samkvæmt þessari reglugerð. Leggja skal sérstaka áherslu á skilvirka nýtingu fjárfestinga opinberra aðila,

- b) að gera Sambandinu kleift að ná markmiðum sínum um sjálfbæra þróun, þ.m.t. 20% samdrætti í losun gróðurhúsalofttegunda hið minnsta borið saman við gildi ársins 1990 og 20% aukningu í orkunýtni, og að auka hlut endurnýjanlegrar orku í 20% eigi síðar en 2020 og stuðla þannig að markmiðum Sambandsins til meðallangs og langs tíma hvað varðar minnkun kolefnislosunar og tryggja jafnframt aukna samheldni meðal aðildarríkjanna.

4. gr.

Sértæk geirabundin markmið

1. Með fyrirvara um þau almennu markmið sem eru sett fram í 3. gr. skal sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu leggja sitt af mörkum til að ná þeim sértæku geirabundnu markmiðum sem um getur í 2., 3. og 4. mgr. þessarar greinar.

2. Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu skal, að því er flutningsgeirann varðar, styðja verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum, eins og tilgreint er í 2. mgr. 7. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013, sem vinna að þeim markmiðum sem fram koma hér á eftir, eins og nánar er tilgreint skv. 4. gr. þeirrar reglugerðar:

- a) að vinna á flöskuhálsum, efla rekstrarsamhæfi járnbrauta, koma á tengingum sem vantar og, einkum og sér í lagi, bæta kafla sem liggja yfir landamæri. Mæla skal hvort markmiðið hafi náðst með því að skoða:

- fjöldi nýrra eða bættra tenginga yfir landamæri,
- fjöldi kílómetra járnbrautarspors sem er lagað að staðlaðri nafnvídd spors og er búið evrópsku stjórnunarkerfi fyrir járnbrautarumferð,
- fjöldi flöskuhálssa sem unnið hefur verið á og svæða með aukna getu á flutningsleiðum fyrir alla flutningsmáta sem hafa fengið fjármögnun frá sjóðnum fyrir samtengda Evrópu,
- lengd kerfis skipgengra vatnaleiða eftir flokkum í Sambandinu og
- lengd járnbrautaneta í Sambandinu sem búið er að endurnýja í samræmi við þær kröfur sem settar eru fram í 2. mgr. 39. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013,

- b) að tryggja sjálfbærni og skilvirkni flutningakerfa til lengri tíma með það í huga að undirbúa væntanlegt umferðarflæði í framtíðinni, og einnig gera öllum flutningsmátum kleift að draga úr kolefnislosun með því að færa sig yfir í nýja flutningatækni sem losar lítið af kolefnum og er orkunýtin, jafnframt því að ná besta mögulega öryggi. Mæla skal hvort markmiðið hafi náðst með því að skoða:

- fjöldi áfyllingarstöðva fyrir óhefðbundið eldsneyti fyrir ökutæki sem nota grunnnet samevrópska flutninganetsins til flutninga á vegum í Sambandinu,
- fjöldi hafna við höf og vatnaleiðir á grunnneti samevrópska flutninganetsins sem hafa áfyllingarstöðvar fyrir óhefðbundið eldsneyti í Sambandinu og
- fækkun slysa á vegakerfi Sambandsins,

- c) að hámarka samþættingu og samtengingu flutningsmáta og efla rekstrarsamhæfi flutningsþjónustu jafnframt því að tryggja aðgengileika samgöngugrunnvirkja. Mæla skal hvort markmiðið hafi náðst með því að skoða:

- fjöldi flutningaleiða fyrir fjölþætta flutninga, þ.m.t. hafnir við höf og vatnaleiðir og flugvelli, er tengjast járnbrautanetinu,
- fjöldi endurbættra járnbrautastöðva og fjöldi endurbættra eða nýrra tenginga milli hafna á hraðbrautum hafsins,

- iii. fjölda kílómetra í skipgengum vatnaleiðum sem tengjast upplýsingaþjónustu um ár og
- iv. nýtingu kerfis rannsókna og þróunar á sviði rekstrarstjórnunar flugumferðar í samevrópska loftrýminu (SESAR), eftirlits- og upplýsingakerfis fyrir umferð á sjó (VTMIS) og skynvædds flutningakerfis (ITS) fyrir vegageirann.

Mælikvarðarnir sem um getur í þessari málsgrein skulu ekki gilda um aðildarríki sem hafa ekki járnbrautakerfi eða kerfi skipengra vatnaleiða, eftir því sem við á.

Mælikvarðarnir skulu ekki jafngilda viðmiðunum um val eða aðstoðarhæfi hvað varðar aðgerðir sem sækjast eftir stuðningi frá sjóðnum fyrir samtengda Evrópu.

Í IV. hluta I. viðauka við þessa reglugerð er að finna leiðbeinandi hundraðshluta sem endurspeglar hlutfall heildarfjárveitinga sem um getur í a-lið 1. mgr. 5. gr. og úthluta á til þeirra þriggja markmiða sem varða flutninga. Framkvæmdastjórnin skal ekki víkja frá þessum leiðbeinandi hundraðshlutum um meira en 5 prósentustig.

3. Innan orkugeirans skal sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu styðja verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum sem vinna að einu eða fleiri eftirtalinna markmiða:

- a) að auka samkeppnishæfni með því að ýta undir frekari samþættingu innri orkumarkaðarins og rekstrarsamhæfi raforku- og gasneta yfir landamæri. Mæla skal eftir á hvort markmiðið hafi náðst með því að skoða:
 - i. fjölda verkefna sem samtengja í reynd netkerfi aðildarríkja og ryðja úr vegi innri takmörkunum,
 - ii. hvort dregið hafi úr eða komið í veg fyrir einangrun aðildarríkja með tilliti til orku,
 - iii. hlutfall raforku í yfirfærslu afis yfir landamæri í tengslum við uppsetta framleiðslugetu raforku í viðkomandi aðildarríkjum,
 - iv. verðsamleitni á gas- og/eða raforkumörkuðum í hlutaðeigandi aðildarríkjum og
 - v. hlutfall mestu álagstoppa í þeim tveimur aðildarríkjum sem hlut eiga að máli sem falla undir bakrennslis-samtengingar fyrir gas,

- b) að efla öryggi Sambandsins í orkuafhendingu.

Mæla skal eftir á hvort markmiðið hafi náðst með því að skoða:

- i. fjölda verkefna til að auka fjölbreytileika birgðalinda, afhendingarmótaðila og flutningsleiða,
- ii. fjölda verkefna sem auka geymslugetu,
- iii. álagspól kerfa, með tilliti til fjölda truflana á afhendingu og timalengd þeirra,

- iv. hvað komist var hjá mikilli skerðingu á endurnýjanlegri orku,

- v. tengingu einangraðra markaða við fjölbreyttari birgðalindir,

- vi. bestu nýtingu eigna í orkugrunnvirkjum,

- c) að leggja til sjálfbærrar þróunar og verndunar umhverfisins, s.s. með því að fella orku frá endurnýjanlegum lindum inn á flutningskerfið og með því að þróa snjallorkukerfi og koltvísýringsnet.

Mæla skal eftir á hvort markmiðið hafi náðst með því að skoða:

- i. umfang endurnýjanlegrar raforku sem flyst frá framleiðslustað til stærri miðstöðva notkunar og geymslustaða,
- ii. hvað komist var hjá mikilli skerðingu á endurnýjanlegri orku,
- iii. fjölda verkefna sem sett eru í gang á sviði snjallneta sem notið hafa aðstoðar sjóðsins fyrir samtengda Evrópu og þá eftirspurn sem þetta hefur kallað á,
- iv. magn losaðs koltvísýrings sem verkefni, sem notið hafa aðstoðar sjóðsins fyrir samtengda Evrópu, hafa komið í veg fyrir.

Þeir mælikvarðar sem um getur í þessari málsgrein og notaðir eru til eftirámælinga á árangri markmiða skulu ekki teljast viðmiðanir varðandi val eða aðstoðarhæfi aðgerða sem sækjast eftir stuðningi frá sjóðnum fyrir samtengda Evrópu.

Skilyrðin fyrir aðstoðarhæfi hvað varðar fjárhagsaðstoð Sambandsins til verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum eru sett fram í 14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 347/2013 en valviðmiðanir hvað varðar verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum eru settar fram í 4. gr. þeirrar reglugerðar.

4. Í fjarskiptageiranum skal sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu styðja aðgerðir sem vinna að þeim markmiðum sem tilgreind eru í reglugerð um viðmiðunarreglur um samevrópsk netkerfi á sviði fjarskiptavirkja.

5. gr.

Fjárhagsáætlun

1. Fjárhagsramminn til að hrinda sjóðnum fyrir samtengda Evrópu í framkvæmd, á tímabilinu 2014 til 2020, er 33 242 259 000 evrur⁽²⁰⁾ á gangverði. Þeirri fjárhæð skal skipt sem hér segir:

- a) flutningageirinn: 26 250 582 000 evrur, þar af skal yfirfæra 11 305 500 000 evrur frá Samheldnisjóðnum til útgjalda í samræmi við þessa reglugerð einungis í aðildarríkjum sem uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun frá Samheldnisjóðnum,

⁽²⁰⁾ Fjárhagsrammi sjóðsins fyrir samtengda Evrópu fyrir tímabilið 2014 til 2020 á föstu verðlagi ársins 2011 er 29 300 000 000 evrur og skiptist sem hér segir: 23 174 000 000 evrur, þ.m.t. 10 000 000 000 evrur til samheldnilanda (flutningar), 5 126 000 000 evrur (orka), 1 000 000 000 evrur (fjarskipti).

- b) fjarskiptageirinn: 1 141 602 000 evrur,
- c) orkugeirinn: 5 850 075 000 evrur.

Þessar fjárhæðir eru með fyrirvara um beitingu fyrirkomulagsins um sveigjanleika sem kveðið er á um samkvæmt reglugerð ráðsins (ESB, KBE) nr. 1311/2013⁽²¹⁾.

2. Fjárhagsramminn til framkvæmdar sjóðnum fyrir samtengda Evrópu skal taka til útgjalda vegna:

- a) aðgerða sem eru framlag til verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og aðgerða til stuðnings áætluninni eins og kveðið er á um í 7. gr.,
- b) aðgerða til stuðnings áætluninni, sem samanstanda af útgjöldum vegna tæknilegrar og stjórnsýslulegrar aðstoðar sem framkvæmdastjórnin hefur stofnað til vegna stjórnunar sjóðsins fyrir samtengda Evrópu, þ.m.t. þau sem eru nauðsynleg til að tryggja flutning milli sjóðsins fyrir samtengda Evrópu og þeirra ráðstafana sem eru samþykktar skv. reglugerð (EB) nr. 680/2007 á allt að 1% af fjárhagsrammanum; fella skal kostnað við framkvæmdaskrifstofuna undir þetta hámark.

3. Evrópuþingið og ráðið geta, í kjölfar áfangaúttektarinnar sem um getur í 1. mgr. 27. gr., að fenginni tillögu framkvæmdastjórnarinnar, flutt fjárveitingar af úthlutuninni, sem er sett fram í 1. mgr., milli flutninga-, fjarskipta- og orkugeiranna, að frátöldum 11 305 500 000 evrum sem eru fluttar frá Samheldnisjóðnum til að fjármagna verkefni í flutningsgeiranum í aðildarríkjum sem uppfylla skilyrði fyrir aðstoð frá Samheldnisjóðnum.

4. Árlegar fjárveitingar skulu háðar samþykki Evrópuþingsins og ráðsins og rúmast innan ramma fjárhagsáætlunarinnar til marga ára fyrir tímabilið 2014-2020.

II. KAFLI

Tegundir fjármögnunar og fjárhagsákvæði

6. gr.

Tegundir fjárhagsaðstoðar

- 1. Framkvæmd sjóðsins fyrir samtengda Evrópu skal vera í formi einnar eða fleiri tegunda fjárhagsaðstoðar sem kveðið er á um í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012, einkum styrkja, innkaupa og fjármögnunarleiða.
- 2. Að því er þessa reglugerð varðar skal setja tegundir fjárhagsaðstoðar fram í vinnuáætlunum sem um getur í 17. gr., einkum styrki, innkaup og fjármögnunarleiðir.
- 3. Framkvæmdastjórnin getur, með fyrirvara um kostnaðar- og ábatagreiningu, falið þeim aðilum, sem um getur í a-lið 1. mgr. 58. gr. og 62. gr. reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012, og einkum framkvæmdaskrifstofunni, hluta af framkvæmd sjóðsins fyrir samtengda Evrópu, með það fyrir augum að ná bestu og skilvirkustu stjórnun í sjóðnum fyrir samtengda Evrópu í

flutninga-, fjarskipta- og orkugeirunum. Framkvæmdastjórnin getur einnig falið þeim aðilum, sem um getur í c-lið 1. mgr. 58. gr. reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012, að annast hluta af framkvæmd sjóðsins fyrir samtengda Evrópu.

7. gr.

Aðstoðarhæfi og skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð

- 1. Einungis aðgerðir, sem leggja til verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum í samræmi við reglugerðir (ESB) nr. 1315/2013 og (ESB) nr. 347/2013 og reglugerð um viðmiðunarreglur um samevrópsk netkerfi á sviði fjarskiptavirkja, og aðgerðir til stuðnings áætluninni skulu teljast uppfylla skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð Sambandsins í formi styrkja, innkaupa og fjármögnunarleiða.
- 2. Í flutningageiranum skulu einungis aðgerðir sem leggja til verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum, í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1315/2013, og aðgerðir til stuðnings áætluninni teljast uppfylla skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð Sambandsins í formi innkaupa og fjármögnunarleiða samkvæmt þessari reglugerð. Einungis eftirtalið skal teljast uppfylla skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð Sambandsins í formi styrkja samkvæmt þessari reglugerð:
 - a) aðgerðir til að koma í framkvæmd grunnnetinu í samræmi við III. kafla reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013, þ.m.t. nýting nýrrar tækni og nýsköpunar í samræmi við 33. gr. þeirrar reglugerðar, og verkefni og þverlæg forgangsverkefni sem tilgreind eru í I. hluta I. viðauka við þessa reglugerð,
 - b) aðgerðir til að koma í framkvæmd heildarnetinu í samræmi við II. kafla reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013 þegar þær stuðla að því að koma á tengingum sem vantar og greiða fyrir umferðarflæði yfir landamæri eða leysa úr flöskuhálsum og þegar þær stuðla einnig að þróun grunnnetsins eða tengja saman leiðareinar grunnnetsins eða þegar slíkar aðgerðir stuðla að nýtingu evrópsks stjórnunarkerfis fyrir járnbrautarumferð á helstu leiðareinum fyrir vöruflutninga með járnbrautum eins og það er skilgreint í viðaukanum við reglugerð (ESB) nr. 913/2010, allt að 5% af fjárhagsramma fyrir flutninga eins og tilgreint er í 5. gr. þessarar reglugerðar,
 - c) rannsóknir vegna verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum eins og skilgreint er í b- og c-lið 1. mgr. 8. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013,
 - d) rannsóknir vegna forgangsverkefna yfir landamæri eins og það er skilgreint í III. viðauka við ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 661/2010/ESB⁽²²⁾,
 - e) aðgerðir til stuðnings verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum eins og skilgreint er í a-, d- og e-lið 1. mgr. 8. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013,

⁽²¹⁾ Reglugerð ráðsins (ESB, KBE) nr. 1311/2013 frá 2. desember 2013 um fjárhagsramma til marga ára fyrir tímabilið 2014-2020 (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 884).

⁽²²⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 661/2010/ESB frá 7. júlí 2010 um viðmiðunarreglur Sambandsins varðandi uppbyggingu samevrópska flutningansins (Stjtið. ESB L 204, 5.8.2010, bls. 1).

- f) aðgerðir til framkvæmdar samgöngugrunnvirkjum á hnútpunktum grunnnetsins, þ.m.t. hnútpunktur í þéttbýli, eins og það er skilgreint í 41. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013,
- g) aðgerðir til stuðnings fjarvirknibúnaðarkerfum í samræmi við 31. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013,
- h) aðgerðir til stuðnings þjónustu í tengslum við vöruflutninga í samræmi við 32. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013,
- i. aðgerðir til að draga úr hávaða við vöruflutninga með lestum, þ.m.t. endurbætur á fyrirbyggjandi járnbrautarvögnum í samstarfi við t.d. járnbrautaiðnaðinn,
- j) aðgerðir til stuðnings áætlun,
- k) aðgerðir til framkvæmdar öruggum og áreiðanlegum grunnvirkjum í samræmi við 34. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013,
- l) aðgerðir til stuðnings hraðbrautum hafsins eins og kveðið er á um í 21. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013.

Aðgerðir tengdar flutningum sem varða kafla sem liggur yfir landamæri eða hluta hans skulu teljast uppfylla skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð Sambandsins því aðeins að fyrir liggi skriflegt samkomulag milli viðkomandi aðildarríkja eða milli viðkomandi aðildarríkja og þriðju landa um að ljúka við kaflann sem liggur yfir landamærin.

3. Í orkugeiranum skulu allar aðgerðir til framkvæmdar þeim verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum, sem tengjast forgangsleiðareinum og -sviðum sem um getur í II. hluta I. viðauka við þessa reglugerð og uppfylla skilyrði sem eru sett fram í 14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 347/2013, svo og aðgerðir til stuðnings áætlunum, teljast uppfylla skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð Sambandsins í formi fjármögnunarleiða, innkaupa og styrkja samkvæmt þessari reglugerð.

Til þess að unnt sé að nýta fjármagn Sambandsins með skilvirkum hætti þannig að efla megi margföldunarhrif af fjárhagsaðstoð Sambandsins skal framkvæmdastjórnin setja í forgang að veita fjárhagsaðstoð í formi fjármögnunarleiða alltaf þegar slíkt á við, með fyrirvara um markaðsútbreiðslu, og virða jafnframt hámark varðandi nýtingu fjármögnunarleiða í samræmi við 2. mgr. 14. gr. og 4. mgr. 21. gr.

4. Í fjarskiptageiranum skulu allar aðgerðir til framkvæmdar verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og aðgerðir til stuðnings áætlunum, sem eru tilgreindar í reglugerð um viðmiðunarreglur um samevrópsk netkerfi á sviði fjarskiptavirkja og uppfylla viðmiðanir um aðstoðarhæfi sem mælt er fyrir um í samræmi við þá reglugerð, teljast uppfylla skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð Sambandsins samkvæmt þessari reglugerð, sem hér segir:

- a) fjármagna skal almenna þjónustu, grunnþjónustuleiðir og aðgerðir til stuðnings áætlunum með styrkjum og/eða innkaupum,

- b) fjármagna skal aðgerðir á sviði breiðbandsneta með fjármögnunarleiðum.

5. Aðgerðir, sem hafa í för með sér samlegðaráhrif milli geira og stuðla að aðstoðarhæfum verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum samkvæmt a.m.k. tveimur þeirra reglugerða sem um getur í 1. lið 2. gr., skulu teljast uppfylla skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð samkvæmt þessari reglugerð hvað varðar auglýsingar eftir tillögum sem taka til margra geira eins og um getur í 7. mgr. 17. gr. því aðeins að unnt sé að greina þætti og kostnað við slíka aðgerð eftir geirum í skilningi 2., 3. og 4. mgr. þessarar greinar.

III. KAFLI

Styrkir

8. gr.

Form styrkja og aðstoðarhæfur kostnaður

1. Styrkir samkvæmt þessari reglugerð geta verið á hverju því formi sem kveðið er á um í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

Í vinnuáætlunum, sem um getur í 17. gr. þessarar reglugerðar, skal setja fram form styrkja sem nota má til að fjármagna viðkomandi aðgerðir.

2. Útgjöld vegna aðgerða sem leiðir af verkefnum, sem falla undir fyrstu vinnuáætlanirnar til margra ára og árlegu vinnuáætlanirnar, geta talist aðstoðarhæf frá 1. janúar 2014, með fyrirvara um reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

3. Einungis útgjöld, sem stofnað er til í aðildarríkjum, geta talist aðstoðarhæf nema verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum taki til yfirráðasvæðis eins eða fleiri þriðju landa og þegar aðgerðin er ómissandi til að ná markmiðum viðkomandi verkefnis.

4. Kostnaður vegna búnaðar og grunnvirkja sem farið er með sem fjárfestingarútgjöld af hálfu aðstoðarþegans getur talist aðstoðarhæfur jafnvel í heild sinni.

5. Útgjöld tengd umhverfisrannsóknnum á verndun umhverfisins og samræmi við viðeigandi lög Sambandsins kunna að vera aðstoðarhæf.

6. Útgjöld tengd kaupum á landi skulu ekki teljast aðstoðarhæfur kostnaður nema vegna fjármagns sem er flutt frá Samheldnisjóðum innan flutningsgeirans í samræmi við reglugerð um sameiginleg ákvæði um Byggaþróunarsjóð Evrópu, Félagsmálasjóð Evrópu, Samheldnisjóðinn, Dreifbýlisþróunarsjóð evrópsks landbúnaðar og Sjávarútvegssjóð Evrópu (EMFF) og um almenn ákvæði um Byggaþróunarsjóð Evrópu, Félagsmálasjóð Evrópu og Samheldnisjóðinn.

7. Aðstoðarhæfur kostnaður skal taka til virðisaukaskatts (VSK) í samræmi við c-lið 3. mgr. 126. gr. reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012.

Hvað fjárhæðina 11 305 500 000 evrur varðar, sem er flutt frá Samheldnisjóðum til aðildarríkja sem uppfylla skilyrði til fjármögnunar úr Samheldnisjóðnum, skulu reglur um aðstoðarhæfi vegna virðisaukaskatts vera þær sem gilda um Samheldnisjóðinn og um getur í reglugerð um sameiginleg ákvæði um Byggaþróunarsjóð Evrópu, Félagsmálasjóð Evrópu, Samheldnisjóðinn, Dreifbýlisþróunarsjóð evrópsks landbúnaðar og Sjávarútvegssjóð Evrópu (EMFF) og um almenn ákvæði um Byggaþróunarsjóð Evrópu, Félagsmálasjóð Evrópu og Samheldnisjóðinn.

8. Reglur um aðstoðarhæfi kostnaðar sem aðstoðarþegar hafa stofnað til skulu gilda að breyttu breytanda um kostnað sem framkvæmdaaðilar stofna til.

9. gr.

Skilyrði fyrir þátttöku

1. Eitt eða fleiri aðildarríki eða, með samkomulagi við viðkomandi aðildarríki, alþjóðastofnanir, sameiginleg fyrirtæki eða opinber fyrirtæki eða einkafyrirtæki eða aðilar með staðfestu í aðildarríkjum, skulu leggja fram tillögur.

2. Aðilar, sem ekki hafa réttarstöðu lögaðila samkvæmt gildandi lögum í aðildarríki, geta lagt fram tillögur enda hafi fulltrúar þeirra getu til að taka á sig lagalegar skuldbindingar fyrir þeirra hönd og bjóða tryggingu fyrir því að vernda fjárhagslega hagsmuni Sambandi á sambærilegan hátt og lögaðilar bjóða.

3. Tillögur einstaklinga skulu ekki vera aðstoðarhæfar.

4. Þriðju lönd og aðilar með staðfestu í þriðju löndum geta tekið þátt í aðgerðum sem stuðla að verkefnum, sem þjóna sameiginlegum hagsmunum, ef það reynist nauðsynlegt til að ná markmiðum tiltekins verkefnis sem þjónar sameiginlegum hagsmunum og þegar færa má tilhlýðileg rök fyrir þátttöku þeirra.

Þau geta ekki fengið fjárhagsaðstoð samkvæmt þessari reglugerð nema það sé ómissandi til að ná markmiðum tiltekins verkefnis sem þjónar sameiginlegum markmiðum.

5. Setja má viðbótarreglur um framlagningu tillagna í vinnuáætlanir til margra ára og árlegar vinnuáætlanir sem um getur í 17. gr.

10. gr.

Fjármögnunarhlutföll

1. Velja skal tillögur á grundvelli auglýsinga eftir tillögum, byggt á þeim vinnuáætlunum sem um getur í 17. gr. þessarar reglugerðar nema í þeim tilvikum sem um getur í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

2. Í flutningageiranum skal fjárhæð fjárhagsaðstoðar Sambandsins ekki fara yfir:

a) með hliðsjón af styrkjum til rannsókna, 50% af aðstoðarhæfum kostnaði,

b) með hliðsjón af styrkjum til verka:

i. að því er varðar járnbrautakerfi og vegakerfi í aðildarríkjum án járnbrautakerfa á yfirráðasvæði sínu eða í aðildarríki, eða hluta þess, með einangrað kerfi sem býður ekki upp á vöruflutninga með járnbrautum um langan veg: 20% af aðstoðarhæfum kostnaði; fjármögnunarhlutfallið getur farið upp í allt að 30% til aðgerða til að leysa flöskuhálsa og 40% til aðgerða er varða kafla sem liggja yfir landamæri og aðgerðir til að efla rekstrarsamhæfi járnbrauta,

ii. að því er varðar skipgengar vatnaleiðir: 20% af aðstoðarhæfum kostnaði; hækka má fjármögnunarhlutfallið upp í allt að 40% til aðgerða til að leysa flöskuhálsa og 40% til aðgerða er varða kafla sem liggja yfir landamæri,

iii. að því er varðar flutninga á landi og skipgengum vatnaleiðum, tengingar við og þróun flutningaleiða til fjölbættra flutninga, þ.m.t. tengingar við hafnir við höf og vatnaleiðir og flugvelli, svo og þróun hafna: 20 % af aðstoðarhæfum kostnaði,

iv. að því er varðar aðgerðir til að draga úr hávaða við vöruflutninga með lestum, þ.m.t. endurbætur á fyrirliggjandi járnbrautarvögnum: 20% af aðstoðarhæfum kostnaði allt að 1% sameinuðu hámarki þeirra fjárveitinga sem um getur í a-lið 1. mgr. 5. gr.,

v. að því er varðar úrbætur á aðgengi að samgöngugrunnvirkjum fyrir fatlaða einstaklinga: 30% af aðstoðarhæfum kostnaði við verk vegna breytinga, þó aldrei yfir 10% af heildarfjárhæð aðstoðarhæfs kostnaðar við verk,

vi. að því er varðar stuðning við nýja tækni og nýsköpun fyrir allar tegundir flutningsmáta: 20 % af aðstoðarhæfum kostnaði,

vii. að því er varðar aðgerðir til stuðnings vegaköflum sem liggja yfir landamæri: 10 % af aðstoðarhæfum kostnaði,

c) með tilliti til styrkja fyrir fjarvirknibúnaðarkerfi og -þjónustu:

i. að því er varðar þætti evrópska stjórnunarkerfisins fyrir járnbrautaumferð (ERTMS), kerfis rannsókna og þróunar á sviði rekstrarstjórnunar flugumferðar í samevrópska loftrýminu (SESAR), upplýsingaþjónustu um ár (RIS) og eftirlits- og upplýsingakerfis fyrir umferð á sjó (VTMIS) á landi: 50% af aðstoðarhæfum kostnaði,

ii. að því er varðar þætti skynvædda flutningskerfisins (ITS) á landi fyrir vegageirann: 20% af aðstoðarhæfum kostnaði,

iii. að því er varðar innbyggða þætti evrópska stjórnunarkerfisins fyrir járnbrautumferð (ERTMS): 50% af aðstoðarhæfum kostnaði,

iv. að því er varðar innbyggða þætti kerfis rannsókna og þróunar á sviði rekstrarstjórnunar flugumferðar í samevrópska loftrýminu (SESAR), upplýsingaþjónustu um ár (RIS), eftirlits- og upplýsingakerfis fyrir umferð á sjó (VTMIS) og skynvædds flutningakerfis (ITS) fyrir vegageirann: 20% af aðstoðarhæfum kostnaði allt að sameiginlegu 5% hámarki þeirra fjárveitinga sem um getur í a-lið 1. mgr. 5. gr.,

v. að því er varðar stuðning við þróun hraðbrauta hafsins: 30% af aðstoðarhæfum kostnaði.

Framkvæmdastjórnin skal, ásamt þriðju löndum, skapa skilyrði sem stuðla að þróun verkefna sem taka til hraðbrauta hafsins,

vi. að því er varðar fjarvirknibúnaðarkerfi önnur en þau sem um getur í i.-iv. lið, vöruflutningaþjónustu og öruggbílastæði á grunnvegakerfinu: 20% af aðstoðarhæfum kostnaði.

3. Í orkugeiranum skal fjárhæð fjárhagsaðstoðar Sambandsins ekki fara yfir 50% af aðstoðarhæfum kostnaði við rannsóknir og/eða verk. Hækka má fjármögnunarhlutföll í allt að 75% hvað varðar aðgerðir sem sjá fyrir miklu afhendingaröryggi á svæðum og í Sambandinu á grundvelli þeirra gagna sem um getur í 2. mgr. 14. gr. reglugerðar (ESB) nr. 347/2013, styrkja samheldni í Sambandinu eða fela í sér mjög nýstárlegar lausnir.

4. Í fjarskiptageiranum skal fjárhæð fjárhagsaðstoðar Sambandsins ekki fara yfir:

a) að því er varðar aðgerðir á sviði almennrar þjónustu: 75% af aðstoðarhæfum kostnaði,

b) að því er varðar þverlægar aðgerðir, þ.m.t. kortlagning grunnvirkja, gerð tengslaneta og tæknaðstoð: 75% af aðstoðarhæfum kostnaði.

Almennt skal fjármagna grunnþjónustuleiðir með innkaupum. Þær má í undantekningartilvikum fjármagna með styrk sem tekur til allt að 100% af aðstoðarhæfum kostnaði, með fyrirvara um meginregluna um samfjármögnun.

5. Hækka má fjármögnunarhlutföllin um allt að 10 prósentu stig yfir þau hlutföll sem mælt er fyrir um í 2., 3. og 4. mgr. hvað varðar aðgerðir sem leiða til samlegðaráhrifa milli a.m.k. tveggja geira sem falla undir sjóðinn fyrir samtengda Evrópu. Þessi hækkan skal ekki eiga við um þau fjármögnunarhlutföll sem um getur í 11. gr.

6. Breyta skal fjárhæð fjárhagsaðstoðar, sem fer til valinna aðgerða, á grundvelli kostnaðar- og ábatagreiningar hvers verkefnis, hvort fyrir liggi fjárveitingar frá Sambandinu og þarfarinnar á því að hagnýta fjármögnun Sambandsins sem best.

11. gr.

Sérstakar auglýsingar eftir umsóknum um fjármagn sem er flutt frá Samheldnisjóðnum í flutningageirann

1. Að því er varðar fjárhæðina 11 305 500 000 evrur, sem er flutt frá Samheldnisjóðnum eingöngu til útgjalda í aðildarríkjum sem uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun úr Samheldnisjóðnum, skal setja í gang sérstakar auglýsingar eftir umsóknum vegna verkefna til framkvæmdar grunnnetinu eða verkefna og þverlægra forgangsverkefna sem eru tilgreind í I. hluta I. viðauka, einungis í þeim aðildarríkjum sem uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun frá Samheldnisjóðnum.

2. Reglur sem eiga við um flutningageirann samkvæmt þessari reglugerð skulu gilda um þessar sértæku auglýsingar eftir tillögum. Við val á verkefnum sem uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun skal virða, til 31. desember 2016, úthlutanir aðildarríkja innan ramma Samheldnisjóðsins. Frá og með 1. janúar 2017 skulu fjármunir, sem eru fluttir frá sjóðnum fyrir samtengda Evrópu og hafa ekki verið settir til verkefna á sviði samgöngugrunnvirkja, standa öllum aðildarríkjum til boða, sem uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun Samheldnisjóðsins, til þess að fjármagna verkefni á sviði samgöngugrunnvirkja í samræmi við þessa reglugerð.

3. Til þess að styðja aðildarríki sem uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun úr Samheldnisjóðnum og kunna að lenda í erfiðleikum við að skipuleggja verkefni sem hafa náð fullnægjandi þroskastigi og/eða eru af fullnægjandi gæðum og bera nægilegan virðisauka fyrir Sambandið skal gefa sérstakan gaum að aðgerðum til stuðnings áætlunum sem miða að því að styrkja getu stofnana og skilvirkni opinberrar stjórnsýslu og þjónustu í tengslum við þróun og framkvæmd þeirra verkefna sem eru tilgreind í I. hluta I. viðauka. Til þess að tryggja bestu mögulega nýtingu yfirfærðra fjármuna í öllum aðildarríkjum sem uppfylla skilyrði fyrir fjármögnun úr Samheldnisjóðnum getur framkvæmdastjórnin skipulagt frekari auglýsingar eftir tillögum.

4. Einungis er heimilt að nota fjárhæðina 11 305 500 000 evrur, sem er flutt frá Samheldnisjóðnum, til þess að mæta skuldbindingu um fjárveitingar til fjármögnunarleiða samkvæmt þessari reglugerð frá 1. janúar 2017. Frá þeim degi er heimilt að nota fjárhæðina 11 305 500 000 evrur, sem er flutt frá Samheldnisjóðnum, til að mæta skuldbindingu um fjárveitingar til verkefna sem eru þegar efni samningsskuldbindinga sem ábyrgu aðilarnir hafa komið sér saman um.

5. Þrátt fyrir 10. gr. og hvað fjárhæðina 11 305 500 000 evrur varðar, sem er flutt frá Samheldnisjóðnum eingöngu til útgjalda í aðildarríkjum sem uppfylla skilyrði með tilliti til fjármögnunar úr Samheldnisjóðnum, skulu hámarksfjármögnunarhlutföll vera þau sem gilda um Samheldnisjóðinn eins og um getur í reglugerð um sameiginleg ákvæði um Byggaþróunarsjóð Evrópu, Félagsmálasjóð Evrópu, Samheldnisjóðinn, Dreifbýlisþróunarsjóð evrópsks landbúnaðar og Sjávarútvegssjóð Evrópu (EMFF) og um almenn ákvæði um Byggaþróunarsjóð Evrópu, Félagsmálasjóð Evrópu og Samheldnisjóðinn, að því er eftirfarandi varðar:

a) aðgerðir með tilliti til styrkja til rannsókna,

- b) aðgerðir með tilliti til styrkja til verka:
- járnbrautir og skipgengar vatnaleiðir,
 - aðgerðir til stuðnings vegaköflum sem liggja yfir landamæri og, í tilviki aðildarríkja án járnbrautakerfa, vegakerfi samevrópska flutninganetsins,
 - aðgerðir til flutninga á landi og skipgengum vatnaleiðum og þróunar flutningaleiða til fjölþættra flutninga, þ.m.t. tengingar við hafnir við höf og vatnaleiðir og flugvelli, einnig aðstaða til sjálfvirkar skiptingar sporviddar, og þróunar hafna, þ.m.t. ísbrotsgeta, svo og samtengingarpunkta, þar sem sérstakri athygli er beint að járnbrautatengingum, þó ekki í tilviki aðildarríkja án járnbrautakerfa,
- c) aðgerðir með tilliti til styrkja til fjarvirknibúnaðarkerfa og -þjónustu sem eru:
- evrópskt stjórnunarkerfi fyrir járnbrautarumferð (ERTMS), upplýsingaþjónusta um ár (RIS) og eftirlits- og upplýsingakerfi fyrir umferð á sjó (VTMIS), kerfi rannsókna og þróunar á sviði rekstrarstjórnunar flugumferðar í samevrópska loftfyrirminu (SESAR) og skynvædda flutningakerfið (ITS) fyrir vegageirann,
 - önnur fjarvirknibúnaðarkerfi,
 - aðgerðir til stuðnings við þróun hraðbrauta hafsins,
- d) aðgerðir með tilliti til styrkja til stuðnings nýrrar tækni og nýsköpun fyrir allar tegundir flutningsmáta.

12. gr.

Afturköllun, skerðing, tímabundin svipting og afnám styrksins

- Framkvæmdastjórnin skal afturkalla, nema í tilhlýðilega rökstuddum tilvikum, fjárhagsaðstoð sem er veitt til rannsókna sem hafa ekki hafist ekki innan eins árs frá þeim upphafsdegi sem mælt er fyrir um í skilyrðum fyrir veitingu aðstoðar eða innan tveggja ára frá þeim degi vegna allra annarra aðgerða sem uppfylla skilyrði fyrir fjárhagsaðstoð samkvæmt þessari reglugerð.
- Framkvæmdastjórninni er heimilt að svipta tímabundið, lækka, endurheimta eða afnema fjárhagsaðstoð í samræmi við þau skilyrði sem sett eru fram í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012 eða í kjölfar mats á framvindu verkefnisins, einkum ef verulegar tafir verða á framkvæmd aðgerðarinnar.
- Framkvæmdastjórnin getur krafist endurgreiðslu veittrar fjárhagsaðstoðar, í heild eða að hluta, ef ekki hefur verið lokið við framkvæmd þeirrar aðgerðar sem nýtar fjárhagsaðstoðar innan tveggja ára frá lokadeginum sem mælt er fyrir um í þeim skilyrðum sem gilda um veitingu aðstoðar.
- Áður en framkvæmdastjórnin tekur einhverja þá ákvörðun sem kveðið er á um í 1., 2. og 3. mgr. þessarar greinar skal hún taka málið til ítarlegrar athugunar í samráði við hlutaðeigandi stofnanir sem eru nefndar hver um sig í 3. mgr. 6. gr. og

hafa samráð við hlutaðeigandi aðstoðarþega svo að þeir geti komið athugasemdum sínum á framfæri innan hæfilegs frests. Að lokinni áfangaúttekt skal framkvæmdastjórnin tilkynna Evrópuþinginu og ráðinu um allar ákvarðanir sem teknar hafa verið um árlega samþykkt vinnuáætlanir skv. 17. gr.

IV. KAFLI

Innkaup

13. gr.

Innkaup

- Í reglum um opinber innkaup af hálfu framkvæmdastjórnarinnar eða einnar þeirra stofnana, sem um getur í 3. mgr. 6. gr., fyrir hennar hönd eða sameiginlega með aðildarríkjum:
- a) má kveða á um sértæk skilyrði, s.s. staðinn sem innkaupin fara fram, þegar réttlæta má slík skilyrði með markmiðum aðgerðanna og að því tilskildu að slík skilyrði brjóti ekki í bága við meginreglur Sambandsins og aðildarríkja um opinber innkaup,
- b) má heimila úthlutun margra samninga innan sama ferlis („skipt við marga birgja“).
2. Í tilhlýðilega rökstuddum tilvikum og þegar slíks er krafist vegna framkvæmdar aðgerðanna getur 1. mgr. einnig átt við um innkaupaferli sem styrkþegar fylgja.

V. KAFLI

Fjármögnunarleiðir

14. gr.

Tegundir fjármögnunarleiða

- Nota má fjármögnunarleiðir, sem er komið á í samræmi við VIII. bálk reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012, til að greiða fyrir aðgangi að fjármögnun af hálfu aðila sem annast framkvæmd aðgerða er stuðla að verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum, eins og skilgreint er í reglugerðum (ESB) nr. 1315/2013 og (ESB) nr. 347/2013 og í reglugerð um viðmiðunarreglur um samevrópsk netkerfi á sviði fjarskiptavirkja, og til að ná markmiðum þeirra. Grundvallar skal fjármögnunarleiðirnar á fyrirframmati á markaðsgöllum eða fjárfestingum sem eru minni að umfangi en æskilegt er og á fjárfestingarþörfum. Í meginatriðum er mælt fyrir um skilyrði og málsmeðferðarreglur hvað varðar hverja fjármögnunarleið í III. hluta I. viðauka við þessa reglugerð.
- Heildarframlag af fjárlögum Sambandsins til fjármögnunarleiða skal ekki fara yfir 10% af heildarfjárhagsgramma sjóðsins fyrir samtengda Evrópu eins og um getur í 1. mgr. 5. gr.
- Sameina má allar fjármögnunarleiðir, sem er komið á fót samkvæmt reglugerð (EB) nr. 680/2007, og áhættuhlutdeildarleiðir vegna verkefnisskuldabréfa, sem er komið á fót samkvæmt ákvörðun nr. 1639/2006/EB, fjármögnunarleiðum samkvæmt þessari reglugerð, ef við á og með fyrirvara um fyrirframat.

Sameining verkefnisskuldabréfa skal vera háð bráðabirgðaskýrslu sem gerð er á síðari helmingi ársins 2013 eins og skilgreint er í reglugerð (EB) nr. 680/2007 og ákvörðun nr. 1639/2006/EB. Hefja skal framtaksverkefnið um verkefnisskuldabréf í áföngum með að hámarki 230 000 000 evrur á árunum 2014 og 2015. Full framkvæmd framtaksverkefnisins skal vera byggð á óháðu og ítarlegu mati á árinu 2015 eins og kveðið er á um í reglugerð (EB) nr. 680/2007 og ákvörðun nr. 1639/2006/EB. Í ljósi þessa mats skal framkvæmdastjórnin, með hliðsjón af öllum möguleikum, taka til athugunar að leggja til viðeigandi breytingar á regluverkinu, þ.m.t. á löggjöf, einkum ef áætluð markaðsútbreiðsla reynist ófullnægjandi eða ef nægilegt fjármagn annars staðar frá til fjármögnunar á langtímaskuldum verður tiltækt.

4. Heimilt er að nota eftirtaldir fjármögnunarleiðir:

- a) eiginfjárlæðir, s.s. fjárfestingarsjóði sem leggja áherslu á að veita áhættufjármagn til aðgerða sem stuðla að verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum,
- b) lán og/eða ábyrgðir með stuðningi áhættuhlutdeildarleiða, þ.m.t. kerfi til að bæta lánshæfi verkefnisskuldabréfa, til að styðja við stök verkefni eða verkefnasöfn sem fjármálastofnun gefur út með eigin fjármagni ásamt framlagi frá Sambandinu til ráðstöfunar- og/eða stofnfjárlutlutar.

15. gr.

Skilyrði fyrir veitingu fjárhagsaðstoðar með fjármögnunarleiðum

1. Aðgerðir, sem njóta stuðnings með fjármögnunarleiðum, skulu valdar á grundvelli þroskastigs þeirra og skal leitast við að halda geirabundinni fjölbreytni í samræmi við 3. og 4. gr., og einnig landfræðilegu jafnvægi meðal aðildarríkjanna. Þær skulu:

- a) fela í sér evrópskan virðisauka.
- b) svara til markmiða áætlunarinnar Evrópa 2020,
- c) fela í sér vogunaráhrif með tilliti til stuðnings Sambandsins, þ.e. stefna að því að virkja viðtæka fjármögnun sem fer yfir stærð framlags Sambandsins samkvæmt mælikvörðum sem eru skilgreindir fyrir fram.

2. Sambandið, aðildarríki og aðrir fjárfestar geta látið í té fjárhagsaðstoð sem kemur til viðbótar þeim framlögum sem fást með fjármögnunarleiðum enda hafi framkvæmdastjórnin samþykkt hvers kyns breytingar á viðmiðunum um aðstoðarhæfi aðgerða og/eða fjárfestingaráætlunar fjármögnunarleiðarinnar sem kunna að vera nauðsynlegar vegna viðbótarframlagsins.

3. Fjármögnunarleiðirnar skulu miða að því að efla margföldunaráhrif af fjárnotkun Sambandsins með því að laða að viðbótarfjármagn frá einkafjárfestum. Fjármögnunarleiðirnar geta myndað nægar tekjur til að uppfylla markmið annarra

samstarfsaðila eða fjárfesta, jafnframt því að varðveita virði eigna sem er aflað með fjárframlagi Sambandsins.

4. Sameina má fjármögnunarleiðir samkvæmt þessari reglugerð og styrki af fjárlögum Sambandsins.

5. Framkvæmdastjórnin getur mælt fyrir um viðbótarskilyrði í vinnuáætlunum sem um getur í 17. gr. samkvæmt sértækum þörfum flutninga-, fjarskipta- og orkugeiranna.

16. gr.

Aðgerðir í þriðju löndum

Styðja má aðgerðir í þriðju löndum með fjármögnunarleiðunum ef þær aðgerðir eru nauðsynlegar vegna framkvæmdar verkefnis sem þjónar sameiginlegum hagsmunum.

VI. KAFLI

Gerð áætlana, framkvæmd og eftirlit

17. gr.

Vinnuáætlanir til margra ára og/eða árlegar vinnuáætlanir

1. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja, á grundvelli framkvæmdargerða, vinnuáætlanir til margra ára og árlegar vinnuáætlanir fyrir flutninga-, fjarskipta- og orkugeirana, hvern um sig. Framkvæmdastjórnin getur einnig samþykkt vinnuáætlanir til margra ára og árlegar vinnuáætlanir sem taka til fleiri en eins geira. Samþykkja skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 25. gr.

2. Framkvæmdastjórnin skal endurmeta vinnuáætlanirnar til margra ára eigi síðar en á miðju tímabili. Ef nauðsyn krefur skal hún endurskoða vinnuáætlunina til margra ára á grundvelli framkvæmdargerðar. Samþykkja skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 25. gr.

3. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja vinnuáætlanirnar til margra ára í flutningageiranum vegna verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum sem skráð eru í I. hluta I. viðauka.

Fjárhæð fjárhagsrammans skal vera á bilinu 80% til 85% af þeim fjárveitingum sem um getur í a-lið 1. mgr. 5. gr.

Verkefnin sem eru sundurliðuð í I. hluta I. viðauka eru ekki bindandi fyrir aðildarríkin við töku ákvarðana um áætlanir. Ákvörðunin um að koma þessum verkefnum til framkvæmda er á valdi aðildarríkja og veltur á fjármögnunargetu hins opinbera og hvort unnt sé að framkvæma þau í félagslegu og hagrænu tilliti í samræmi við 7. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013.

4. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja árlegar vinnuáætlanir fyrir flutninga-, fjarskipta- og orkugeirana vegna verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum sem falla ekki undir vinnuáætlanirnar til margra ára.

5. Við samþykkt vinnuáætlanu til margra ára og árlegra geirabundinna vinnuáætlana skal framkvæmdastjórnin koma á viðmiðunum varðandi val og úthlutun í samræmi við þau markmið og forgangsatriði sem mælt er fyrir um í 3. og 4. gr. þessarar reglugerðar og í reglugerðum (ESB) nr. 1315/2013 og (ESB) nr. 347/2013 eða í reglugerð um viðmiðunarreglur um samevrópsk netkerfi á sviði fjarskiptavirkja. Við ákvörðun úthlutunarviðmiðana skal framkvæmdastjórnin hafa hliðsjón af þeim almennu stefnumiðum sem mælt er fyrir um í V. hluta I. viðauka við þessa reglugerð.

6. Í orkugeiranum skal, í fyrstu tveimur árlegu vinnuáætlunum, lita sérstaklega til verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og tengdra aðgerða, sem miða að því að rjúfa einangrun m.t.t. orkumála og koma í veg fyrir flöskuhálsa, og að koma á innri orkumarkaði.

7. Samræma skal vinnuáætlanir þannig að unnt sé að nýta samlegðaráhrif milli flutninga, orku og fjarskipta, einkum á sviðum á borð við snjallorkunet, orkuhreyfanleika, greindarstýrð og sjálfbær flutningakerfi, sameiginlegan athafnarétt eða tengingu grunnvirkja. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja a.m.k. eina auglýsingu eftir tillögum, sem tekur til margra geira, um aðstoðarhæfar aðgerðir skv. 5. mgr. 7. gr. þar sem fjárhæðum er úthlutað til hvers geira á grundvelli hlutfallslegrar þátttöku í aðstoðarhæfum kostnaði við aðgerðir sem eru valdar til fjármögnunar innan ramma sjóðsins fyrir samtengda Evrópu.

18. gr.

Veiting fjárhagsaðstoðar Sambandsins

1. Í kjölfar hverrar auglýsingar eftir tillögum á grundvelli vinnuáætlunar til margra ára eða árlegrar vinnuáætlunar, eins og um getur í 17. gr., skal framkvæmdastjórnin ákveða, í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 25. gr., fjárhæð fjárhagsaðstoðar sem veita á til valinna verkefna eða hluta hennar. Framkvæmdastjórnin skal tilgreina skilyrði og aðferðir við framkvæmd þeirra.

2. Framkvæmdastjórnin skal upplýsa aðstoðarþega og hlutaðeigandi aðildarríki um hverja þá fjárhagsaðstoð sem veitt er.

19. gr.

Árlegar hlutagreiðslur

Framkvæmdastjórnin getur skipt fjárlagaskuldbindingum í árlegar hlutagreiðslur. Þegar svo er skal hún ákvarða árlegar hlutagreiðslur með hliðsjón af framvindu aðgerða sem fá fjárhagsaðstoð, áætluðum þörfum þeirra og fyrirbyggjandi fjármagni.

Framkvæmdastjórnin skal upplýsa styrkþega, hlutaðeigandi aðildarríki og, ef við á vegna fjármögnunarleiða, hlutaðeigandi fjármálastofnanir um leiðbeinandi tímaáætlun hvað varðar útgreiðslur á einstökum árlegum hlutagreiðslum.

20. gr.

Yfirfærsla árlegra fjárveitinga á næsta ár

Fjárveitingar, sem ekki hafa verið nýttar í lok þess fjárhagsárs sem færsla þeirra á við um, skulu yfirfærðar á næsta ár í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

21. gr.

Framseldar gerðir

1. Með fyrirvara um samþykki hlutaðeigandi aðildarríkis eða aðildarríkja, eins og kveðið er á um í annarri málsgrein 172. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, skal framkvæmdastjórnin hafa vald til að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 26. gr. þessarar reglugerðar um breytingu á I. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, með hliðsjón af breyttri forgangsroð við fjármögnun í samevrópskum netkerfum og breytingum í tengslum við verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum sem eru tilgreind í reglugerð (ESB) nr. 1315/2013. Við breytingu á I. hluta I. viðauka við þessa reglugerð skal framkvæmdastjórnin tryggja:

- a) að líklega megi koma verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1315/2013 til framkvæmda í heild eða að hluta innan fjárhagsrammans til margra ára fyrir árin 2014-2020,
- b) að breytingarnar séu í samræmi við viðmiðanir varðandi aðstoðarhæfi sem eru settar fram í 7. gr. þessarar reglugerðar,
- c) að því er I. hluta I. viðauka við þessa reglugerð varðar, að allir þættir taki til verkefna á sviði grunnvirkja þegar framkvæmd þeirra kallar á að þau sé felld undir vinnuáætlun til margra ára skv. 3. mgr. 17. gr. þessarar reglugerðar, án þess að breyta aðlögun helstu leiðareina grunnnetsins.

2. Framkvæmdastjórnin skal hafa vald til að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 26. gr. þessarar reglugerðar til að breyta helstu skilmálum, skilyrðum og málsmeðferðarreglum, sem mælt er fyrir um í III. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, um framlag Sambandsins til hverrar fjármögnunarleiðar sem er komið á fót innan lánarammans eða eiginfjárramman, sem er mælt fyrir um í III. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, í samræmi við niðurstöður bráðabirgðaskýrslunnar og óháðs og ítarlegs mats á prófunaráfanga framtaksverkefnis um verkefnisskuldbréf innan Evrópu 2020, sem er komið á samkvæmt ákvörðun nr. 1639/2006/EB og reglugerð (EB) nr. 680/2007, og í því skyni að taka tillit til breytinga á markaðsaðstæðum með það í huga að ná bestu mögulegu skipulagningu og framkvæmd fjármögnunarleiða samkvæmt þessari reglugerð.

Við breytingu á III. hluta I. viðauka við þessa reglugerð skal framkvæmdastjórnin, í þeim tilvikum sem eru sett fram í fyrstu undirgrein, sjá til þess á öllum tímum að:

- a) breytingarnar séu gerðar í samræmi við þær kröfur sem mælt er fyrir um í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012, þ.m.t. fyrirframmatið sem um getur í f-lið 2. mgr. 140. gr. og
- b) breytingarnar takmarkist við:
 - i. breytingu á viðmiðunarmörkum fjármögnunar fyrir vijkandi lán eins og um getur í a- og b-lið 1. liðar í I. lið III. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, með það í huga að ná geirabundnum fjölbreytileika og landfræðilegu jafnvægi milli aðildarríkjanna í samræmi við 15. gr.,

- ii. breytingu á viðmiðunarmörkum fjármögnunar hvað varðar forgangslán eins og um getur í a-lið 1. liðar í I. lið III. hluta I. viðauka við þessa reglugerð, með það í huga að ná geirabundnum fjölbreytileika og landfræðilegu jafnvægi milli aðildarríkjanna í samræmi við 15. gr.,
- iii. sambland við aðrar leiðir til fjármögnunar eins og um getur í 3. lið I. liðar og 3. lið II. liðar í III. hluta I. viðauka,
- iv. val á ábyrgum aðilum eins og um getur í 4. lið I. liðar og 4. lið II. liðar í III. hluta I. viðauka og
- v. verðlagningu, áhættu og tekjuskiptingu eins og um getur í lið 6. lið I. liðar og 6. lið II. liðar í III. hluta I. viðauka.

3. Í flutningageiranum skal framkvæmdastjórninni veitt vald, innan ramma almennra markmiða, sem eru sett fram í 3. gr., og sértækra markmiða, sem um getur í 2. mgr. 4. gr., til að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 26. gr. þar sem sett er fram nákvæm lýsing á forgangsverkefnum til fjármögnunar sem endurspegla á í þeim vinnuáætlunum sem um getur í 17. gr. á starfstíma sjóðsins fyrir samtengda Evrópu hvað varðar aðstoðarhæfar aðgerðir skv. 2. mgr. 7. gr. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja framselda gerð eigi síðar en 22. desember 2014.

4. Framkvæmdastjórninni skal veitt vald til að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 26. gr. til að hækka þau mörk sem sett eru fram í 2. mgr. 14. gr. upp í 20% enda hafi eftirfarandi skilyrði verið uppfyllt:

- i. mat á prófunaráfanga framtaksverkefnisins um verkefnis-skuldabréf sem fram fer á árinu 2015 er jákvætt og
- ii. nýting fjármögnunarleiða fer yfir 8% með tilliti til samningsskuldbindinga vegna verkefnis.

5. Ef nauðsynlegt reynist að víkja frá úthlutun til sértæks markmiðs á sviði flutninga um meira en fimm prósentustig skal framkvæmdastjórninni falið vald til að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 26. gr. til að breyta leiðbeinandi hundraðshlutum sem settir eru fram í IV. hluta I. viðauka.

6. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir í samræmi við 26. gr. til að breyta skránni yfir almenn stefnumið í V. hluta I. viðauka sem taka verður tillit til þegar úthlutunarviðmiðanir eru ákveðnar til að endurspegla áfangaúttekt á þessari reglugerð eða ályktanir sem dregnar eru af framkvæmd hennar. Þetta skal gert með þeim hætti að samrýmist viðkomandi geirabundnum viðmiðunarreglum.

22. gr.

Ábyrgð aðstoðarþega og aðildarríkjanna

Aðstoðarþegar og aðildarríki skulu, hver innan síns ábyrgðarsviðs og með fyrirvara um skuldbindingar sem aðstoðarþegar gangast undir samkvæmt þeim skilyrðum sem gilda um styrki, gera sitt ítrasta til að koma til framkvæmda verkefnum sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og njóta fjárhagsaðstoðar Sambandsins sem er veitt samkvæmt þessari reglugerð.

Aðildarríki skulu hafa tæknilegt og fjárhagslegt eftirlit með aðgerðum í nánu samstarfi við framkvæmdastjórnina og votta að útgjöldin, sem stofnað hefur verið til hvað varðar verkefni eða hluta þeirra, hafi verið innt af hendi og að greiðslan hafi verið í samræmi við viðeigandi reglur. Aðildarríki geta beðið framkvæmdastjórnina um að taka þátt í vettvangseftirliti og skoðunum.

Aðildarríki skulu upplýsa framkvæmdastjórnina á hverju ári, ef við á, um gagnvirkt land- og tækniupplýsingakerfi, um það hvernig miðar framkvæmd verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og fjárfestingum í þessu skyni, þ.m.t. umfang stuðnings sem er nýttur með það í huga að ná markmiðum sem tengjast loftslagsbreytingum. Á þeim grundvelli skal framkvæmdastjórnin birta og uppfæra a.m.k. árlega upplýsingar um sértæk verkefni innan ramma sjóðsins fyrir samtengda Evrópu.

23. gr.

Fylgni við stefnur og lög Sambandsins

Einungis aðgerðir, sem eru í samræmi við lög Sambandsins og viðeigandi stefnur Sambandsins, skulu fjármagnaðar samkvæmt þessari reglugerð.

24. gr.

Verndun fjárhagslegra hagsmuna Sambandsins

1. Framkvæmdastjórnin skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja vernd hagsmuna Sambandsins þegar gripið er til aðgerða, sem fjármagnaðar eru samkvæmt þessari reglugerð, með því að beita aðgerðum til að fyrirbyggja svik, spillingu og hvers konar annað ólöglegt athæfi, með því að beita skilvirku eftirliti og ef í ljós koma misfellur, með því að endurheimta fjárhæðir sem hafa verið greiddar með óréttmætum hætti og, eftir því sem við á, með fjárhagslegum og stjórnsýslulegum viðurlögum sem eru skilvirk, í réttu hlutfalli við brot og letjandi.

2. Framkvæmdastjórnin eða fulltrúar hennar og Endurskoðunarrétturinn skulu hafa heimild til endurskoðunar, á grundvelli gagna og á vettvangi, á aðgerðum allra aðstoðarþega, framkvæmdaraðila, verktaka og undirverktaka sem þegið hafa fjármuni frá Sambandinu innan ramma þessarar reglugerðar.

3. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum getur gert athuganir, þ.m.t. eftirlit og athuganir á vettvangi, í samræmi við ákvæði og verklagsreglur sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013⁽²³⁾ og reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96⁽²⁴⁾, til að ganga úr skugga um hvort um svik, spillingu og annað ólöglegt athæfi hafi verið að ræða sem hefur áhrif á fjárhagslega hagsmuni Sambandsins í tengslum við styrksamning, styrkávörðun eða samning sem er fjármagnaður samkvæmt þessari reglugerð.

⁽²³⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013 frá 11. september 2013 um rannsóknir Evrópuskrifstofunnar um aðgerðir gegn svikum (OLAF) og um niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1073/1999 og reglugerð ráðsins (KBE) nr. 1074/1999 (Stjtið. ESB L 248, 18.9.2013, bls. 1).

⁽²⁴⁾ Reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96 frá 11. nóvember 1996 um vettvangseftirlit og athuganir sem framkvæmdastjórnin framkvæmir til þess að vernda fjárhagslega hagsmuni Evrópubandalaganna gegn svikum og öðrum brotum (Stjtið. EB L 292, 15.11.1996, bls. 2).

4. Með fyrirvara um 1., 2. og 3. mgr. skuldsamstarfssamningar við þriðju lönd og alþjóðastofnanir, samningar, styrksamningar og styrkákvarðanir ásamt samningum sem leiðir af framkvæmd þessarar reglugerðar innihalda ákvæði sem veita framkvæmdastjórninni, Endurskoðunarréttinum og Evrópuskrifstofunni um aðgerðir gegn svikum beina heimild til að framkvæma slíkar endurskoðanir og rannsóknir í samræmi við valdheimildir hvers þeirra um sig.

II. BÁLKUR

ALMENN ÁKVÆÐI OG LOKAÁKVÆÐI

25. gr.

Nefndarmeðferð

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar samræmingarnefndar sjóðsins fyrir samtengda Evrópu. Þessi nefnd skal vera nefnd í skilningi reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.
2. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.
3. Nefndin skal tryggja þverlægt yfirlit yfir vinnuáætlanirnar, sem um getur í 17. gr., til að tryggja samkvæmni þeirra og að samlegðaráhrif milli flutninga-, fjarskipa- og orkugeiranna séu greind, nýtt og metin. Hún skal einkum leitast við að samræma þessar vinnuáætlanir með það í huga að opna fyrir möguleika á auglýsingar eftir tillögum sem taka til margra geira.

26. gr.

Beiting framsals

1. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, sbr. þó skilyrðin sem mælt er fyrir um í þessari grein.
2. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, sem um getur í 21. gr., frá 1. janúar 2014 til 31. desember 2020.
3. Evrópuþinginu eða ráðinu er hvenær sem er heimilt að afturkalla framsal valds sem um getur í 21. gr. Með ákvörðun um afturköllun skal bundinn endi á framsal valdsins sem tilgreint er í þeirri ákvörðun. Ákvörðunin öðlast gildi daginn eftir birtingu hennar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* eða síðar, eftir því sem tilgreint er í ákvörðuninni. Hún skal ekki hafa áhrif á gildi framseldra gerða sem þegar eru í gildi.
4. Um leið og framkvæmdastjórnin samþykkir framseldar gerð skal hún samtímis tilkynna það Evrópuþinginu og ráðinu.
5. Framseld gerð, sem er samþykkt skv. 21. gr., skal því aðeins öðlast gildi að Evrópuþingið eða ráðið hafi ekki haft uppi nein andmæli innan tveggja mánaða frá tilkynningu um gerðina til Evrópuþingsins og ráðsins eða, ef bæði Evrópuþingið og ráðið hafa upplýst framkvæmdastjórnina áður en fresturinn er liðinn, um þá fyrirætlan sína að hreyfa ekki andmælum. Þetta tímabil skal framlengt um tvo mánuði að frumkvæði Evrópuþingsins eða ráðsins.

27. gr.

Mat

1. Eigi síðar en 31. desember 2017 skal framkvæmdastjórnin, í samstarfi við aðildarríkin og viðkomandi aðstoðarþega, taka saman matsskýrslu, sem framkvæmdastjórnin leggur fyrir Evrópuþingið og ráðið, um hvernig miðar að ná markmiðum allra ráðstafana (að því er varðar árangur og áhrif), skilvirka nýtingu tilfanga og evrópskan virðisauka af sjóðnum fyrir samtengda Evrópu, í því skyni að ákveða hvort endurnýja eigi ráðstafanirnar, breyta þeim eða fella þær niður. Í matinu skal einnig fjalla um svigrúm til einföldunar, innra og ytra samhengi ráðstafananna, hvort öll markmið eigi áfram við og hvernig þær hafa stuðlað að forgangsmálum Sambandsins um snjallhagvöxt, sjálfbæran hagvöxt og hagvöxt fyrir alla, þ.m.t. áhrif þeirra á efnahagslega og félagslega samheldni og samheldni milli svæða. Í matsskýrslunni skal koma fram mat framkvæmdastjórnarinnar á stærðarhagkvæmni við stjórnun sjóðsins fyrir samtengda Evrópu hvað fjármögnun, tækni og mannauð varðar og, ef við á, á heildarfjölda verkefna sem nýta samlegðaráhrif milli geira. Í matinu skal einnig kanna hvernig unnt er að auka skilvirkni fjármögnunarleiða. Í matsskýrslunni skal taka tillit til niðurstaðna mats á langtímaáhrifum fyrri ráðstafana.
2. Sjóðurinn fyrir samtengda Evrópu skal hafa hliðsjón af óháðu og ítarlegu mati á framtaksverkefni Evrópu 2020 um verkefnisskuldabréf sem skal fara fram 2015. Á grundvelli þess mats skulu framkvæmdastjórnin og aðildarríkin meta hvort framtaksverkefni Evrópu 2020 um verkefnisskuldabréf eigi við og áhrif þess með hliðsjón af aukningu í umfangi fjárfestinga í forgangsverkefnum og bættri skilvirkni í fjárnotkun Sambandsins.
3. Framkvæmdastjórnin skal láta fara fram eftirámat í náinni samvinnu við aðildarríkin og aðstoðarþega. Í eftirámatinu skal kanna áhrif og skilvirkni sjóðsins fyrir samtengda Evrópu og áhrif hans á efnahagslega og félagslega samheldni og samheldni milli svæða, svo og framlag hans til forgangsverkefna Sambandsins hvað varðar snjallhagvöxt, sjálfbæran hagvöxt og hagvöxt fyrir alla og umfang og árangur af nýttum stuðningi með það í huga að ná markmiðum sem tengjast loftslagsbreytingum.
4. Í mati skal hafa hliðsjón af framvindu eins og hún er mæld út frá frammistöðuvísunum eins og um getur í 3. og 4. gr.
5. Framkvæmdastjórnin skal senda upplýsingar um niðurstöður matsins til Evrópuþingsins, ráðsins, efnahags- og félagsmálanefndarinnar og svæðanefndarinnar.
6. Framkvæmdastjórnin og aðildarríkin geta, með aðstoð annarra mögulegra aðstoðarþega, gert úttekt á aðferðum við framkvæmd verkefna og áhrifum af framkvæmd þeirra, í þeim tilgangi að meta hvort markmiðunum, þ.m.t. þeim sem lúta að umhverfisvernd, hafi verið náð.
7. Framkvæmdastjórnin getur farið fram á að aðildarríki, sem verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum varðar, leggi fram sérþæka úttekt á aðgerðum og tengdum verkefnum, sem eru fjármögnuð samkvæmt þessari reglugerð, eða, eftir því sem við á, láti henni í té upplýsingar og aðstoð sem nauðsynleg er til að úttekt á slíkum verkefnum geti farið fram.

28. gr.

Upplýsingar, miðlun og kynning

1. Aðstoðarþegar og, ef við á, viðkomandi aðildarríki skulu sjá til þess að aðstoð, sem veitt er samkvæmt þessari reglugerð, fái viðeigandi kynningu með gagnsæjum hætti til að upplýsa almenning um hlutverk Sambandsins í framkvæmd verkefnanna.

2. Framkvæmdastjórnin skal koma til framkvæmda upplýsinga- og miðlunaraðgerðum í tengslum við verkefni og niðurstöður innan ramma sjóðsins fyrir samtengda Evrópu. Það fjármagn sem er úthlutað til miðlunaraðgerða samkvæmt 2. mgr. 5. gr. skal einnig stuðla að upplýsingamiðlun stofnana um pólitísk forgangsatriði Sambandsins að svo miklu leyti sem þau tengjast þeim almennu markmiðum sem um getur í 3. gr.

29. gr.

Breyting á reglugerð (ESB) nr. 913/2010

Eftirfarandi breytingar eru hér með gerðar á reglugerð (ESB) nr. 913/2010:

Í stað viðaukans við reglugerð (ESB) nr. 913/2010 komi texti II. viðauka við þessa reglugerð. Af þeim sökum skulu endurskoðaðar leiðareinar fyrir vöruflutninga á járnbrautum vera með fyrirvara um ákvæði reglugerðar (ESB) nr. 913/2010.

30. gr.

Umbreytingarákvæði

Þessi reglugerð skal ekki hafa áhrif á framhald eða breytingu, þ.m.t. afturköllun að hluta eða í heild, á viðkomandi verkefnum, þar til þeim lýkur, eða á fjárhagsaðstoð framkvæmdastjórnarinnar, sem er veitt samkvæmt reglugerðum (EB) nr. 680/2007 og (EB) nr. 68/2010 eða annarri löggjöf sem gildir um þá aðstoð 31. desember 2013, sem skal áfram gilda um viðkomandi aðgerðir þar til þeim lýkur.

31. gr.

Niðurfelling

Reglugerð (EB) nr. 680/2007 og reglugerð (EB) nr. 67/2010 eru felldar úr gildi frá og með 1. janúar 2014, sbr. þó 30. gr. þessarar reglugerðar.

32. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Hún kemur til framkvæmda frá og með 1. janúar 2014.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Strassborg 11. desember 2013.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,

forseti.

M. SCHULZ

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

V. LEŠKEVIČIUS

I. VIÐAUKI

I. HLUTI

SKRÁ YFIR FORGREIND VERKEFNI Á GRUNNNETI FLUTNINGAGEIRANS

1. Þverlæg forgangsmál

Nýstárleg stjórnun og þjónusta	Samevrópskt loftrými – SESAR-kerfið
Nýstárleg stjórnun og þjónusta	Kerfi fjarvirknibúnaðar fyrir vegi, járnbrautir, skipgengar vatnaleiðir og skip (skynvætt flutningakerfi (ITS), evrópskt stjórnunarkerfi fyrir járnbrautar-umferð (ERTMS), upplýsingaþjónusta um ár (RIS) og eftirlits- og upplýsingakerfi fyrir umferð á sjó (VTMIS))
Nýstárleg stjórnun og þjónusta	Hafnir á grunnneti, hraðbrautir hafsins og flugvællir, örugg og áreiðanleg grunnvirki
Tækninýjungar og nýsköpun	Tækninýjungar og nýsköpun í samræmi við a- til d-lið 333. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1315/2013

2. Leiðareinar grunnnets

Eystrasaltið – Adriahaf

LEID:

Gdynia – Gdańsk – Katowice/Śląsków

Gdańsk – Warszawa – Katowice

Katowice – Ostrava – Brno – Wien

Szczecin/Świnoujście – Poznań – Wrocław – Ostrava

Katowice – Žilina – Bratislava – Wien

Wien – Graz – Villach – Udine – Trieste

Udine – Venezia – Padova – Bologna – Ravenna

Graz – Maribor – Ljubljana – Koper/Trieste

FORGREINDIR KAFLAR, Þ.M.T. VERKEFNI:

Gdynia - Katowice	Járnbrautir	Verk
Gdynia, Gdańsk	Hafnir	Samtengingar milli hafna, (frekari) þróun miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga
Warszawa - Katowice	Járnbrautir	Verk
Wrocław – Poznań – Szczecin/Świnoujście	Járnbrautir	Verk
Świnoujście, Szczecin	Höfn	Samtenging milli hafna
Bielsko Biala – Žilina	Vegir	Verk
Katowice - Ostrava - Brno - Wien & Katowice - Žilina - Bratislava - Wien	Járnbrautir	Verk, á tilteknum köflum sem ná yfir landamæri milli PL-CZ, CZ-AT, PL-SK og SK-AT, Brno-Přerov-brautir; (frekari) þróun miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga og samtengingar milli flugvalla og járnbrauta

Wien - Graz - Klagenfurt - Udine - Venezia - Ravenna	Járnbrautir	Framkvæmdir á hluta nýrra brauta (Semmering-aðalgöngin og Koralm-járnbrautarleiðin), endurnýjun járnbrauta; yfirstandandi verk; (frekari) þróun miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga; endurnýjun á fyrirbyggjandi tveggja spora braut milli Udine - Cervignano og Trieste
Graz - Maribor - Pragersko	Járnbrautir	Rannsóknir og verk vegna annars spors
Trieste, Venezia, Ravenna, Koper	Hafnir	Samtenging hafna; (frekari) þróun miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga

Norðursjór – Eyrstrasaltið

LEID:

Helsinki – Tallinn – Rīga

Ventspils – Rīga

Rīga – Kaunas

Klaipėda – Kaunas – Vilnius

Kaunas – Warszawa

Landamæri Hvíta-Rússlands – Warszawa – Poznań – Frankfurt/Oder – Berlin – Hamburg

Berlin – Magdeburg – Braunschweig – Hannover

Hannover – Bremen – Bremerhaven/Wilhelmshaven

Hannover – Osnabrück – Hengelo – Almelo – Deventer – Utrecht

Utrecht – Amsterdam

Utrecht – Rotterdam – Antwerpen

Hannover – Köln – Antwerpen

FORGREINDIR KAFLAR, Þ.M.T. VERKEFNI:

Helsinki - Tallinn	Hafnir, hraðbraut hafsins	Samtengingar hafna; (frekari) þróun miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga og samtengingar þeirra; ísbrotsgeta; hraðbraut hafsins
Tallinn - Rīga - Kaunas - Warszawa	Járnbrautir	(Ítarlegar) rannsóknir á nýjum, að fullu rekstrarsamhæfðum brautum með UIC-sporvidd; verk vegna nýrrar brautar á að hefjast fyrir 2020; endurnýjun og ný braut á yfirráðasvæði PL; samtengingar milli járnbrauta og flugvalla/hafna, járnbrautarstöðva, hraðbrautar hafsins
Ventspils – Rīga	Járnbrautir	Endurnýjun, samtenging hafna, hraðbraut hafsins
Klaipėda – Kaunas	Járnbrautir	Endurnýjun, samtenging hafna, hraðbraut hafsins
Kaunas – Vilnius	Járnbrautir	Endurnýjun, samtenging flugvalla, járnbrautarstöðvar
Via Baltica-leiðareinin	Vegir	Verk á köflum sem liggja yfir landamæri (EE, LV, LT, PL)
Hvítrússnesku landamærin - Warszawa - Poznań - þýsku landamærin	Járnbrautir	Verk á fyrirbyggjandi línun, rannsóknir vegna háhraða-járnbrauta

Pólsku landamærin - Berlin - Hannover - Amsterdam/Rotterdam	Járnbrautir	Rannsóknir og endurnýjun á nokkrum köflum (Amsterdam – Utrecht – Arnhem; Hannover – Berlin)
Wilhelmshaven – Bremerhaven – Bremen	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Berlin – Magdeburg – Hannover, Mittellandkanal, skurðir í vesturhluta Þýskalands, Rín, Waal, Noordseekanaal, IJssel, Twentekanaal	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir, verk til að auðvelda siglingar og endurnýjun vatnaleiða og skipastiga
Skipastigar í Amsterdam & Amsterdam – Rijnkanaal	Skipgengar vatnaleiðir	Yfirstandandi rannsóknir á skipastigum; höfn: sam tengingar (rannsóknir og verk, þ.m.t. endurnýjun á Beatrix-skipastiganum)

Miðjarðarhafið

LEID:

Algeciras – Bobadilla – Madrid – Zaragoza – Tarragona

Sevilla – Bobadilla – Murcia

Cartagena – Murcia – Valencia – Tarragona

Tarragona – Barcelona – Perpignan – Marseille/Lyon – Torino – Novara – Milano – Verona – Padova – Venezia – Ravenna/Trieste/Koper - Ljubljana – Budapest

Ljubljana/Rijeka – Zagreb – Budapest – úkraínsku landamærin

FORGREINDIR KAFLAR, Þ.M.T. VERKEFNI:

Algeciras - Madrid	Járnbrautir	Yfirstandandi rannsóknir, verk sem hefja á fyrir 2015 og vera lokið 2020
Sevilla – Antequera – Granada – Almería – Cartagena – Murcia – Alicante - Valencia	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Madrid – Zaragoza – Barcelona	Járnbrautir	Endurnýjun á fyrirbyggjandi brautum (sporvöld, hliðarspor, brautarpallar)
Valencia – Tarragona – Barcelona	Járnbrautir	Framkvæmdir frá 2014 til 2020
Barcelona	Höfn	Sam tengingar járnbrauta við höfn og flugvöll
Barcelona – Perpignan	Járnbrautir	Kaflar sem liggur yfir landamæri, yfirstandandi verk, lokið við nýja braut eigi síðar en 2015, endurnýjun á fyrirbyggjandi braut (sporvöld, hliðarspor, brautarpallar)
Perpignan – Montpellier	Járnbrautir	Hliðarbrautin Nîmes - Montpellier verður tekin í notkun 2017, Montpellier - Perpignan 2020
Lyon	Járnbrautir	Ráðin bót á flöskuhálsinum við Lyon: rannsóknir og verk
Lyon – Avignon – Marseille	Járnbrautir	Endurnýjun
Lyon – Torino	Járnbrautir	Kaflar sem liggur yfir landamæri, verk vegna aðalganga; rannsóknir og verk við tengileiðir
Milano – Brescia	Járnbrautir	Endurnýjun að hluta til og ný háhraðabraut að hluta til
Brescia – Venezia – Trieste	Járnbrautir	Verk hefjast fyrir 2014 á nokkrum köflum, samræmt endurnýjun á leiðum sem skarast, eins og á leiðareininni Eysrasalt-Adriahaf
Milano – Cremona- Mantova – Porto Levante/Venezia – Ravenna/Trieste	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir og verk

Cremona, Mantova, Venezia, Ravenna, Trieste	Hafnir við vatnaleiðir	Samtengingar milli hafna, (frekari) þróun miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga
Trieste - Divača	Járnbrautir	Rannsóknir og endurnýjun að hluta til standa yfir; lokið verður við kafla sem liggur yfir landamæri eftir 2020
Koper - Divača - Ljubljana – Pragersko	Járnbrautir	Rannsóknir og endurnýjun/að hluta til, ný braut
Rijeka – Zagreb – Budapest	Járnbrautir	Rannsóknir og verk (þ.m.t. framkvæmdir við nýtt spor og annað spor milli Rijeka og ungversku landamæranna)
Rijeka	Höfn	Endurnýjun og þróun grunnvirkja, þróun miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga og samtenginga
Ljubljana – Zagreb	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Hnútpunkturinn Ljubljana	Járnbrautir	Járnbrautahnútpunkturinn Ljubljana, þ.m.t. miðstöð fyrir fjölþætta flutninga; samtenging milli járnbrauta og flugvallar
Pragersko – Zalău	Járnbrautir	Kafla sem liggur yfir landamæri: rannsóknir, verk hefst fyrir 2020
Lendava – Letenye	Vegir	Endurnýjun við landamæri
Boba- Székesfehérvár	Járnbrautir	Endurnýjun
Budapest-Miskolc – ukráínsku landamærin	Járnbrautir	Endurnýjun
Vásárosnamény – ukráínsku landamærin	Vegir	Endurnýjun við landamæri

Austurlönd/Austur-Miðjarðarhaf

LEID:

Hamburg – Berlin

Rostock – Berlín – Dresden

Bremerhaven/Wilhelmshaven – Magdeburg – Dresden

Dresden – Ústí nad Labem – Mělník/Prag - Kolín

Kolín – Pardubice – Brno – Wien/Bratislava – Budapest – Arad – Timișoara – Craiova – Calafat – Vidin – Sofia

Sofia – Plovdiv – Burgas

Plovdiv – tyrknesku landamærin

Sofia – Thessaloniki – Athína – Piraeus – Lemesos – Lefkosia

Athína – Patras/Igoumenitsa

FORGREINDIR KAFLAR, Þ.M.T. VERKEFNI:

Dresden - Praha	Járnbrautir	Rannsóknir á háhraðajárnbrautum
Praha	Járnbrautir	Prag
Hamburg – Dresden – Praha – Pardubice	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir er varða Elbe og Vltava, verk til að auðvelda siglingar og endurnýjun
Skipaskurðir við Děčín	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir

Praha – Brno – Břeclav	Járnbrautir	Endurnýjun, þ.m.t. járnbrautahnútpunkturinn Brno og miðstöð fyrir fjölþætta flutninga
Břeclav – Bratislava	Járnbrautir	Endurnýjun við landamæri
Bratislava – Hegyeshalom	Járnbrautir	Endurnýjun við landamæri
Mosonmagyaróvár – slóvakísku landamærin	Vegir	Endurnýjun við landamæri
Tata – Bátorbágy	Járnbrautir	Endurnýjun
Budapest – Arad – Timișoara – Calafat	Járnbrautir	Endurnýjun í Ungverjalandi næstum lokið, stendur enn yfir í Rúmeníu
Vidin – Sofia – Burgas/tyrknesku landamærin	Járnbrautir	Rannsóknir og verk við Vidin – Sofia – Thessaloníki – Athína; endurnýjun á leiðinni Sofia – Burgas/tyrknesku landamærin
Sofía – Thessaloníki – Athína/Piraeus		
Vidin – Craiova	Vegir	Endurnýjun við landamæri
Thessaloníki, Igoumenitsa	Höfn	Endurnýjun og þróun grunnvirkja, fjölþættar samtengingar
Athína/Piraeus/Heraklion – Lemesos	Höfn, hraðbraut hafsins	Afkastageta hafnar og fjölþættar samtengingar
Lemesos – Lefkosía	Hafnir, fjölþættir flutningar	Endurnýjun á fjölþættum samtengingum, þ.m.t. suðursporbraut við Lefkosía, rannsóknir og verk, umferðarstjórnunarkerfi
Lefkosía – Larnaca	Miðstöðvar fyrir fjölþætta flutninga	Fjölþættar samtengingar og kerfi fjarvirknibúnaðar
Patras	Höfn	Samtengingar milli hafna, (frekari) þróun fjölþættra flutninga
Athína - Patras	Járnbrautir	Rannsóknir og verk, samtengingar hafna

Skandinavía – Miðjarðarhafið

LEID:

Rússnesku landamærin – Hamina/Kotka – Helsinki – Turku/Naantali – Stockholm – Malmö

Oslo – Göteborg – Malmö – Trelleborg

Malmö – København – Kolding/Lübeck – Hamburg – Hannover

Bremen – Hannover – Nürnberg

Rostock – Berlin – Leipzig – München

Nürnberg – München – Innsbruck – Verona – Bologna – Ancona/Firenze

Livorno/La Spezia - Firenze – Roma – Napoli – Bari – Taranto – Valletta

Napoli – Gioia Tauro – Palermo/Augusta – Valletta

FORGREINDIR KAFLAR, Þ.M.T. VERKEFNI:

Hamina/Kotka – Helsinki	Höfn, járnbraut	Samtengingar milli hafna, endurnýjun járnbrautar, ísbrotsgeta
Helsinki	Járnbrautir	Tenging milli flugvallar og járnbrautar
Rússnesku landamærin – Helsinki	Járnbrautir	Verk stendur yfir

Helsinki – Turku	Járnbrautir	Endurnýjun
Turku/Naantali – Stockholm	Hafnir, hraðbraut hafsins	Samtengingar milli hafna, ísbrotsgeta
Stockholm – Malmö (norræni þríhyrningurinn)	Járnbrautir	Verk stendur yfir á tilteknum svæðum
Trelleborg – Malmö – Göteborg – norsku landamærin	Járnbraut, höfn, hraðbraut hafsins	Verk, miðstöðvar fyrir fjölþætta flutninga og hafnar-tenging við upplandið
Fehmarn	Járnbrautir	Rannsóknir standa yfir, hefja á verk við föstu leiðina yfir Fehmarn-sundið 2015
Köbenhavn – Hamburg via Fehmarn: tengileiðir	Járnbrautir	Ljúka á tengileiðum í Danmörku eigi síðar en 2020, tengileiðum í Þýskalandi í tveimur þrepum: rafvæðingu eins spors þegar lokið er við föstu tenginguna og tveggja spora sjö árum síðar
Rostock	Hafnir, hraðbraut hafsins	Samtengingar milli hafna og járnbrauta; ferjur sem losa lítið kolefni; ísbrotsgeta
Rostock – Berlin – Nürnberg	Járnbrautir	Rannsóknir og endurnýjun
Hamburg/Bremen – Hannover	Járnbrautir	Rannsóknir standa yfir
Halle – Leipzig – Nürnberg	Járnbrautir	Verk stendur yfir og á að vera lokið eigi síðar en 2017
München – Wögl	Járnbrautir	Aðgangur að aðalgöngum Brenner og kafla sem liggur yfir landamæri: rannsóknir
Aðalgöng Brenner	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Fortezza – Verona	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Napoli – Bari	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Napoli – Reggio Calabria	Járnbrautir	Endurnýjun
Verona – Bologna	Járnbrautir	Endurnýjun stendur yfir
Ancona, Napoli, Bari, La Spezia, Livorno	Hafnir	Samtengingar milli hafna, (frekari) þróun miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga
Messina – Catania – Augusta/Palermo	Járnbrautir	Endurnýjun (á þeim svæðum sem eftir standa)
Palermo/Taranto – Valletta/Marsaxlokk	Hafnir, hraðbraut hafsins	Samtenging milli hafna
Valletta – Marsaxlokk	Höfn, flugvöllur	Endurnýjun á fjölþættum samtengingum, þ.m.t. Marsaxlokk-Luqa-Valletta
Bologna – Ancona	Járnbrautir	Endurnýjun

Rín – Alparnir

LEID:

Genova – Milano – Lugano – Basel

Genova – Novara – Brig – Bern – Basel – Karlsruhe – Mannheim – Mainz – Koblenz – Köln

Köln – Düsseldorf – Duisburg – Nijmegen/Arnhem – Utrecht – Amsterdam

Nijmegen – Rotterdam – Vlissingen

Köln – Liège – Bruxelles/Brussel – Gent

Liège – Antwerpen – Gent – Zeebrugge

FORGREINDIR KAFLAR, Þ.M.T. VERKEFNI:

Genova	Höfn	Samtenging milli hafna
Genova – Milano/Novara – svissnesku landamærin	Járnbrautir	Rannsóknir; verk hefst fyrir 2020
Basel – Antwerpen/Rotterdam – Amsterdam	Skipgengar vatnaleiðir	Verk til að auðvelda siglingar
Karlsruhe - Basel	Járnbrautir	Verk stendur yfir
Frankfurt - Mannheim	Járnbrautir	Rannsóknir standa yfir
Liège	Járnbrautir	Járnbrautartenging milli hafnar og flugvallar
Rotterdam – Zevenaar	Járnbrautir	Rannsóknir standa yfir, endurnýjun
Zevenaar – Emmerich – Oberhausen	Járnbrautir	Verk stendur yfir
Zeebrugge – Gent – Antwerpen – þýsku landamærin	Járnbrautir	Endurnýjun

Atlantshaf

LEID:

Algeciras – Bobadilla – Madrid

Sines / Lisboa – Madrid – Valladolid

Lisboa – Aveiro – Leixões/Porto

Aveiro – Valladolid – Vitoria – Bergara – Bilbao/Bordeaux – Paris – Le Havre/Metz – Mannheim/Strasbourg

FORGREINDIR KAFLAR, Þ.M.T. VERKEFNI:

Háhraðajárnbrautin Sines/Lisboa – Madrid	Járnbrautir, hafnir	Rannsóknir og verk standa yfir, endurnýjun á fjölþættum samtengingum hafna við Sines/Lisboa
Háhraðajárnbrautin Porto - Lisboa	Járnbrautir	Rannsóknir standa yfir
Járnbrautatengingin Aveiro – Salamanca – Medina del Campo	Járnbrautir	Landamæri: verk stendur yfir
Járnbrautatengingin Bergara - San Sebastián - Bayonne	Járnbrautir	Gert er ráð fyrir lokum á Spáni eigi síðar en 2016, í Frakklandi eigi síðar en 2020
Bayonne - Bordeaux	Járnbrautir	Samráð við almenning stendur yfir
Bordeaux - Tours	Járnbrautir	Verk stendur yfir
Paris	Járnbrautir	Syðri háhraðahjáleið
Frankfurt - Mannheim	Járnbrautir	Endurnýjun
Baudrecourt - Strasbourg	Járnbrautir	Verk stendur yfir og á að vera lokið eigi síðar en 2016
Le Havre - Paris	Skipgengar vatnaleiðir	Endurnýjun
Le Havre - Paris	Járnbrautir	Rannsóknir, endurnýjun
Le Havre	Höfn, járnbraut	Rannsóknir og verk í tengslum við afkastagetu hafnar, hraðbrautar hafsins og samtenginga

Norðursjór – Eystrasaltið

LEID:

Belfast – Baile Átha Cliath/Dublin – Corcaigh/Cork

Glasgow/Edinburgh – Liverpool/Manchester – Birmingham

Birmingham – Felixstowe/London /Southampton

London – Lille – Brussel/Bruxelles

Amsterdam – Rotterdam – Antwerpen – Brussel/Bruxelles – Luxembourg

Luxembourg – Metz – Dijon – Macon – Lyon – Marseille

Luxembourg – Metz – Strasbourg – Basel

Antwerpen/Zeebrugge – Gent – Dunkerque/Lille – Paris

FORGREINDIR KAFLAR, Þ.M.T. VERKEFNI:

Corcaigh/Cork – Dublin – Baile Átha Cliath/Belfast	Járnbrautir	Rannsóknir og verk; Baile Átha Cliath/Dublin samtengingin (DART);
Belfast	Höfn, fjölþættar tengingar	Endurnýjun
Glasgow – Edinburgh	Járnbrautir	Endurnýjun
Manchester – Liverpool	Járnbrautir	Endurnýjun og rafvæðing, þ.m.t. á Northern Hub
Birmingham – Reading – Southampton	Járnbrautir	Endurnýjun vöruflutningabrautar
Baile Átha Cliath/Dublin, Corcaigh/Cork, Southampton	Hafnir, járnbrautir	Rannsóknir og verk í tengslum við afkastagetu hafnar, hraðbrautar hafsins og samtenginga
Dunkerque	Höfn	Frekari þróun miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga og samtenginga
Calais – Paris	Járnbrautir	Forrannsóknir
Bruxelles/Brussel	Járnbrautir	Rannsóknir og verk (norður-suður tenging fyrir hefðbundnar lestir og háhraðalestir)
Felixstowe – Midlands	Járnbraut, höfn, miðstöðvar fyrir fjölþætta flutninga	Endurnýjun járnbrautar, samtengingar milli hafnar og miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga
Maas, þ.m.t. Maaswerken	Skipgengar vatnaleiðir	Endurnýjun
Albertkanaal/Canal Bocholt-Herentals	Skipgengar vatnaleiðir	Endurnýjun
Rhine-Scheldt leiðareinin: Volkerak-lock og Kreekaklock, Krammerlock og Lock Hansweert	Skipgengar vatnaleiðir	Skipastigar: rannsóknir standa yfir
Terneuzen	Siglingar	Skipastigar: rannsóknir standa yfir; verk
Terneuzen – Gent	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir, endurnýjun
Zeebrugge	Höfn	Skipaskurðir: rannsóknir, samtengingar (rannsóknir og verk)

Antwerpen	Sjóferðir, höfn, járnbraut	Skipastigar: rannsóknir standa yfir; höfn: samtengingar (þ.m.t. aðgangur að öðru spori til hafnarinnar í Antwerpen)
Rotterdam – Antwerpen	Járnbrautir	Endurnýja á járnbrautarspor til vöruflutninga
Canal Seine Nord; Seine – Escaut	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir og verk; endurnýjun, þ.m.t. tengingar yfir landamæri og milli fjölþættra flutningaleiða
Dunkerque – Lille	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir standa yfir
Antwerpen, Bruxelles/Brussels, Charleroi	Skipgengar vatnaleiðir	Endurnýjun
Endurnýjun vatnaleiða í Wallonia	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir, endurnýjun, tengingar milli flutningaleiða
Brussel/Bruxelles – Luxembourg – Strasbourg	Járnbrautir	Verk standur yfir
Antwerpen – Namur – lúxemborgísku landamærin – frönsku landamærin	Járnbrautir	Endurnýjun járnbrautarspors til vöruflutninga
Strasbourg - Mulhouse - Basel	Járnbrautir	Endurnýjun
Járnbrautartengingar Luxembourg – Dijon – Lyon (TGV Rhin – Rhône)	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Lyon	Járnbrautir	Eystri hjáleik: rannsóknir og verk
Canal Saône – Moselle/Rhin	Skipgengar vatnaleiðir	Forrannsóknir standa yfir
Rhône	Skipgengar vatnaleiðir	Endurnýjun
Höfn í Marseille-Fos	Höfn	Samtengingar og miðstöðvar fyrir fjölþætta flutninga
Lyon - Avignon – Port de Marseille – Fos	Járnbrautir	Endurnýjun

Rín – Dóná

LEID:

Strasbourg – Stuttgart – München – Wels/Linz

Strasbourg – Mannheim – Frankfurt – Würzburg – Nürnberg – Regensburg – Passau – Wels/Linz

München/Nürnberg – Praha – Ostrava/Přerov – Žilina – Košice – úkraínsku landamærin

Wels/Linz – Wien – Bratislava – Budapest – Vukovar

Wien/Bratislava – Budapest – Arad – Braşov/Craiova – Bucureşti – Constanţa – Sulina

FORGREINDIR KAFLAR, Þ.M.T. VERKEFNI:

Járnbrautartenging Strasbourg - Kehl Appenweier	Járnbrautir	Verk samtenging Appenweier
Karlsruhe - Stuttgart - München	Járnbrautir	Rannsóknir og verk standa yfir
Ostrava/Přerov – Žilina – Košice – úkraínsku landamærin	Járnbrautir	Endurnýjun, miðstöðvar fyrir fjölþætta flutninga
Zlín – Žilina	Vegir	Vegakafli við landamæri
München – Praha	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Nürnberg – Praha	Járnbrautir	Rannsóknir og verk

München – Mühldorf – Freilassing – Salzburg	Járnbrautir	Rannsóknir og verk standa yfir
Salzburg – Wels	Járnbrautir	Rannsóknir
Nürnberg – Regensburg – Passau – Wels	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Járnbrautatenging Wels – Wien	Járnbrautir	Lok áætluð eigi síðar en 2017
Wien – Bratislava / Wien – Budapest / Bratislava – Budapest	Járnbrautir	Rannsóknir á háhraðajárnbraut (þ.m.t. samræming tenginga milli borganna þriggja)
Budapest – Arad	Járnbrautir	Rannsóknir á háhraðaneti milli Budapest og Arad
Komárom – Komárno	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir og verk vegna brúar yfir landamærin
Arad – Braşov – Bucureşti – Constanţa	Járnbrautir	Endurnýjun á tilteknum köflum; rannsóknir vegna háhraðalesta
Main – Main-Donau-Canal	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir og verk á nokkrum svæðum og flöskuhálsum; hafnir við skipgengar vatnaleiðir; fjölþættar samtengingar við járnbrautir
Slavonski Brod	Höfn	Rannsóknir og verk
Giurgiu, Galaţi	Höfn	Frekari þróun miðstöðva fyrir fjölþætta flutninga og tenginga við upplandið: rannsóknir og verk
Danube (Kehlheim – Constanţa/Midia/Sulina)	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir og verk á nokkrum svæðum og flöskuhálsum; hafnir við skipgengar vatnaleiðir; fjölþættar samtengingar
Sava	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir og verk á nokkrum svæðum og flöskuhálsum (þ.m.t. brú yfir landamæri)
Bucureşti – Dunăre Canal	Skipgengar vatnaleiðir	Rannsóknir og verk
Constanţa	Höfn, hraðbraut hafsins	Samtengingar við höfn, hraðbraut hafsins (þ.m.t. ísbrotspjónusta)
Craiova – Bucureşti	Járnbrautir	Rannsóknir og verk

3. Önnur svæði á grunnnetinu

Sofia að makedónsku landamærunum	Landamæri	Járnbrautir	Rannsóknir standa yfir
Sofia að serbnesku landamærunum	Landamæri	Járnbrautir	Rannsóknir standa yfir
Timişoara – serbnesku landamærin	Landamæri	Járnbrautir	Rannsóknir standa yfir
Wrocław – Praha	Landamæri	Járnbrautir	Rannsóknir
Nowa Sól – Hradec Králové	Landamæri	Vegir	Verk
Brno – austurrísku landamærin	Landamæri	Vegir	Endurnýjun
Budapest – Zvolen	Landamæri	Vegir	Endurnýjun
Budapest – serbnesku landamærin	Landamæri	Járnbrautir	Rannsóknir
Leiðareinin við Helsingjabetn: Luleå – Oulu	Landamæri	Járnbrautir	Rannsóknir og verk

Iași- moldóvsku landamærin	Landamæri	Járnbrautir	Rannsóknir og verk standa yfir
Suceava-úkraínsku landamærin	Landamæri	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Forgangsverkefni eins og þau eru skilgreind í III. viðauka við ákvörðun nr. 661/2010/ESB (Prag - Linz, ný afkastamikil lest: Miðlæga tengingin yfir Pýreneafjöllin, "Iron Rhine" (Rheidt-Antwerpen))	Landamæri	Járnbrautir	Rannsóknir standa yfir
Târgu Neamt-Ungheni	Landamæri	Vegir	Endurnýjun
Marijampolė-Kybartai (landamæri Litháen og Rússlands)	Landamæri	Vegir	Endurnýjun
Vilnius-landamæri Litháen og Hvíta-Rússlands	Landamæri	Vegir	Endurnýjun
Ioannina – Kakavia (landamæri Grikklands og Albaníu)	Landamæri	Vegir	Rannsóknir
Kleidi – Polikastro – Evzonoi (landamæri Grikklands og Makedóníu)	Landamæri	Vegir	Endurnýjun
Serres – Promahonas – landamæri Grikklands og Búlgaríu	Landamæri	Vegir	Verk standur yfir
Alexandroupoli – Kipoi landamæri Grikklands og Tyrklands	Landamæri	Vegir	Rannsóknir og verk
Dubrovnik – landamæri Króatíu og Svartfjallalands	Landamæri	Vegir	Verk
Kędzierzyn Koźle – Chałupki-granica	Landamæri	Járnbrautir	Verk
A Coruña – Vigo –Palencia Gijón – Palencia	Flöskuháls	Járnbraut, hraðbraut hafsins	Verk standa yfir (þ.m.t. hafnir og miðstöðvar fyrir fjölþætta flutninga)
Frankfurt – Fulda – Erfurt – Berlin	Flöskuháls	Járnbrautir	Rannsóknir
Rail Egnatia	Flöskuháls	Járnbrautir	Rannsóknir standa yfir
Sundsvall – Umeå – Luleå	Flöskuháls	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Zagreb – serbnesku landamærin	Flöskuháls	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
A Coruña – Madrid (farþega-flutningar með háhraðatengingum)	Flöskuháls	Járnbrautir	Verk standur yfir
Stockholm – Gävle – Sundsvall	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Verk
Mjölby – Hallsberg – Gävle	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Verk
Bothnian – Kiruna – norsku landamærin	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Milford Haven – Swansea – Cardiff	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Endurnýjun
Járnbrautatenging Sionainn/Shannon Faing/Foynes – Gabhal Luimnigh/Limerick hnútpunkturinn	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Rannsóknir
High Speed 2	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Rannsóknir og verk fyrir háhraðabrautina London – Midlands

Úkraínsku landamærin – Kraków – Katowice – Wrocław – Dresden	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Verk
Riga – landamæri Rússlands og Hvíta-Rússlands	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Endurnýjun
Vilnius – hvítússnesku landamærin	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Endurnýjun, samtenging flugvalla
Kybartai – Kaunas	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Endurnýjun
Tallinn – Tartu – Koidula – rússnesku landamærin	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Endurnýjun
Marseille – Toulon – Nice – Ventimiglia – Genova	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Rannsóknir vegna háhraðalesta
Bordeaux – Toulouse	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Rannsóknir vegna háhraðalesta
Helsinki – Oulu	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Endurnýjun kafla
Bilbao – Pamplona – Zaragoza – Sagunto	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Brunsbüttel – Kiel (Nord-Ostseekanal)	Önnur grunnnet	Skipgengar vatnaleiðir	Bestun aðstöðu til siglinga
Cardiff – Bristol – London	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Endurnýjun, þ.m.t. Crossrail
Alba-Iulia – Turda – Dej – Suceava – Pașcani – Iași	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
București – Buzău	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Endurbætur og viðgerðir á járnbrautargrunnvirkjum og tengingar við upplandið
Ruhrsvæðið – Münster – Osnabrück – Hamburg	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Endurnýjun á svæðinu Münster - Lünen (tvöfalt spor)
Nantes – Tours – Lyon	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Rannsóknir og verk
Ploiești-Suceava	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Rannsóknir
Heraklion	Önnur grunnnet	Flugvöllur, samtengt flutningagrunnvirki/-kerfi	Rannsóknir og verk, endurnýjun og þróun grunnvirkja, fjölþættar samtengingar
Huelva – Sevilla	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Verk stendur yfir
Fredericia-Frederikshavn	Önnur grunnnet	Járnbrautir	Endurnýjun, þ.m.t. rafvæðing
Barcelona – Valencia – Livorno	Önnur grunnnet	Hraðbraut hafsins	Endurnýjun

II. HLUTI

SKRÁ YFIR FORGANGSLEIÐAREINAR OG -SVÆÐI Í ORKUGEIRANUM

1. Forgangsleiðareinar fyrir raforku

- 1) Dreifikerfi í Norðurhöfum („NSOG“): þróun samþætts raforkunets á hafi úti og samtengla þess í Norðursjó, Írlandshafi, Ermarsundi, Eystrasalti og nærliggjandi hafsvæðum til að flytja raforku frá endurnýjanlegum orkugjöfum á hafi úti til svæða fyrir notkun og geymslu og til að auka raforkuviðskipti yfir landamæri.

Hlutaðeigandi aðildarríki: Belgía, Danmörk, Frakkland, Þýskaland, Írland, Lúxemborg, Holland, Svíþjóð, Breska konungsríkið.

- 2) Norður-suður samtengilínur fyrir raforku í Vestur-Evrópu: samtengilínur milli aðildarríkja á svæðinu og við Miðjarðarhafssvæðið, að Pýreneaskaga meðtöldum, einkum til að fella raforku frá endurnýjanlegum orkugjöfum inn í þær og styrkja innri netgrunnvirki til að stuðla að markaðssamþættingu á svæðinu.

Hlutaðeigandi aðildarríki: Austurríki, Belgía, Frakkland, Þýskaland, Írland, Ítalía, Lúxemborg, Holland, Malta, Portúgal, Spánn, Breska konungsríkið.

- 3) Norður-suður samtengilínur fyrir raforku í mið- og suðurluta Austur-Evrópu: samtengilínur og innri línur í norður-suðurátt og austur-vesturátt til að koma endanlega á innri markaðnum og fella framleiðslu frá endurnýjanlegum orkugjöfum inn í þær.

Hlutaðeigandi aðildarríki: Austurríki, Búlgaría, Króatía, Tékkland, Kýpur, Þýskaland, Grikkland, Ungverjaland, Ítalía, Pólland, Rúmenía, Slóvakía, Slóvenía.

- 4) Áætlunin um samtengilínur fyrir raforku á orkumarkaði Eystrasaltssvæðisins: samtengilínur milli aðildarríkja á Eystrasaltssvæðinu og tilsvareandi styrking innri netgrunnvirkja til að binda enda á einangrun Eystrasaltsríkjanna og stuðla að markaðssamþættingu, m.a. með því að vinna að því að fella endurnýjanlega orku á svæðinu inn í þær.

Hlutaðeigandi aðildarríki: Danmörk, Eistland, Finnland, Þýskaland, Lettland, Litháen, Pólland og Svíþjóð.

2. Forgangsleiðareinar fyrir gas

- 1) Norður-suður samtengileiðslur fyrir gas í Vestur-Evrópu: gasgrunnvirki fyrir norður-suður gasflæði í Vestur-Evrópu til að auka frekar fjölbreytni afhendingarleiða og efla afhendingargetu gass til skamms tíma.

Hlutaðeigandi aðildarríki: Belgía, Danmörk, Frakkland, Þýskaland, Írland, Ítalía, Lúxemborg, Malta, Holland, Portúgal, Spánn, Breska konungsríkið.

- 2) Norður-suður samtengileiðslur fyrir gas í mið- og suðurluta Austur-Evrópu: gasgrunnvirki fyrir svæðisbundnar tengingar á Eystrasaltssvæðinu, Adríahafi og Eyjahafi, austurluta Miðjarðarhafs og Svartahafi og innan þessara svæða og til að efla fjölbreytileika og öryggi í afhendingu gass.

Hlutaðeigandi aðildarríki: Austurríki, Búlgaría, Króatía, Kýpur, Tékkland, Þýskaland, Grikkland, Ungverjaland, Ítalía, Pólland, Rúmenía, Slóvakía, Slóvenía.

- 3) Syðri gasleiðareinin: grunnvirki fyrir gasflutninga frá Kaspíahafssvæðinu, Mið-Asíu, Austurlöndum nær og austurluta Miðjarðarhafssvæðisins til Sambandsins til að efla fjölbreytileika í afhendingu gass.

Hlutaðeigandi aðildarríki: Austurríki, Búlgaría, Króatía, Tékkland, Kýpur, Frakkland, Þýskaland, Ungverjaland, Grikkland, Ítalía, Pólland, Rúmenía, Slóvakía, Slóvenía.

- 4) Áætlunin um samtengileiðslur fyrir gas á orkumarkaði Eystrasaltssvæðisins: grunnvirki fyrir gas til að binda enda á einangrun Eystrasaltsríkjanna þriggja og Finnlands og það hversu háð þau eru einum afhendingaraðila, til að styrkja innri netgrunnvirki í samræmi við það og efla fjölbreytileika og afhendingaröryggi á Eystrasaltssvæðinu.

Hlutaðeigandi aðildarríki: Danmörk, Eistland, Finnland, Þýskaland, Lettland, Litháen, Pólland og Svíþjóð.

3. Forgangshemasvið

- 1) Útbreiðsla snjallneta: upptaka tækni fyrir snjallnet um allt Sambandið til að samþætta atferli og aðgerðir allra notenda, sem eru tengdir raforkunetinu, á skilvirkan hátt, einkum raforkuframleiðsla í miklu magni frá endurnýjanlegum eða dreifðum orkugjöfum og viðbragð við eftirspurn af hálfu neytenda.

Hlutaðeigandi aðildarríki: öll.

- 2) Raforkuhraðbrautir: fyrstu raforkuhraðbrautir eigi síðar en 2020, með það fyrir augum að byggja kerfi slíkra brauta um allt Sambandið, sem er fært um að:

- a) taka við sívaxandi umframframleiðslu vindorku í og kringum Norðursjó og Eyrstrasalt og vaxandi framleiðslu endurnýjanlegrar orku í austur- og suðurhluta Evrópu og einnig Norður-Afríku,
- b) tengja þessar nýju framleiðslumiðstöðvar helstu geymslurýmum á Norðurlöndum, í Alpahéruðunum og á öðrum svæðum þar sem eru stór notkunarsvæði og
- c) ráða við sífellt fjölbreyttara og dreifstýrðara framboð og sveigjanlega eftirspurn eftir raforku.

Hlutaðeigandi aðildarríki: öll.

- 3) Koltvísýringsnet yfir landamæri: þróun grunnvirkis fyrir flutning á koltvísýringi milli aðildarríkja og til og frá aðlægum þriðju löndum með fyrir augum að taka upp föngun og geymslu koltvísýrings.

Hlutaðeigandi aðildarríki: öll.

III. HLUTI

SKILMÁLAR, SKILYRÐI OG MÁLSMEÐFERÐ Í TENGLUM VIÐ FJÁRMÖGNUNARLEIÐIR

Markmið og rökstuðningur

Markmið fjármögnunarleiða innan ramma sjóðsins um samtengda Evrópu er að greiða fyrir aðgangi verkefna á sviði grunnvirkja að verkefnafjármögnun og fyrirtækjafjármögnun með því að nota fjármögnun Sambandsins sem vogarafl.

Fjármögnunarleiðirnar skulu aðstoða við að fjármagna verkefni sem þjóna sameiginlegum hagsmunum og fela í sér skýran evrópskan virðisauka, auk þess að greiða fyrir ríkari þátttöku einkageirans í langtímafjármögnun slíkra verkefna á sviði flutninga-, fjarskipta- og orkumála, þ.m.t. breiðbandsneta.

Fjármögnunarleiðirnar skulu gagnast verkefnum með fjármögnunarþarfir til meðallangs og langs tíma og leiða til aukins hagræðis hvað varðar markaðsáhrif, stjórnsýslulegar skilvirkni og nýtingu tilfanga.

Þær skulu sjá hagsmunaaðilum á sviði grunnvirkja, s.s. fólki í fjármálagéiranum, opinberum yfirvöldum, stjórnendum grunnvirkja, fyrirtækjum í byggingarstarfsemi og mannvirkjagerð og rekstraraðilum fyrir samræmdum markaðsmiðuðum tækjum innan ramma fjárhagsaðstoðar Sambandsins.

Fjármögnunarleiðirnar skulu samanstanda af:

- a) leið vegna lána og ábyrgða, með stuðningi áhættuhlutdeildarleiðar, þ.m.t. kerfi til að bæta lánshæfi verkefnis-skuldabréfa („lánsfjárleið“) og
- b) leið vegna eigin fjár („eiginfjárleið“),

sem skal aðstoða við að yfirvinna markaðshömlur með því að bæta fjármögnunar- og/eða áhættulýsingar á fjárfestingum í grunnvirkjum. Þetta skal þannig efla aðgang fyrirtækja og annarra aðstoðarþega að lánnum, ábyrgðum, eigin fê og öðrum formum fjárfestinga einkaaðila.

Þar til skipulagningu lánsfjár- og eiginfjárleiða lýkur skal framkvæmdastjórnin annast fyrirframat í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012. Úttekt á fyrirliggjandi, sambærilegum fjármögnunarleiðum skal, þar sem við á, vera framlag til þessa fyrirframmats.

I. Lánsfjárléið

1. Almenn ákvæði

Markmið lánsfjárléiðarinnar skal vera að aðstoða við að yfirvinna annmarka evrópskra lánsfjármarkaða með því að bjóða áhættuhlutdeild við lánsfjármögnun. Ábyrgir aðilar eða sérhæfðar fjárfestingarleiðir skulu láta í té lánsfjármögnun í formi forgangslána eða -ábyrgða og víkjandi lána eða ábyrgða.

Lánsfjárléiðin skal samanstanda af áhættuhlutdeildarleið vegna lána og ábyrgða og framtaksverkefninu um verkefnisskuldabréf. Skipuleggjendur verkefna geta enn fremur leitað eftir fjármögnun eigin fjár innan ramma eiginfjárléiðarinnar.

a. Áhættuhlutdeildarleið vegna lána og ábyrgða

Áhættuhlutdeildarleiðin vegna lána og ábyrgða skal þannig úr garði gerð að mynda getu til aukinnar áhættu hjá ábyrgum aðilum. Þetta skal gera ábyrgum aðilum kleift að láta í té fjármögnuð og ófjármögnuð víkjandi lán eða forgangslán til verkefna og fyrirtækja í því skyni að auðvelda aðgang skipuleggjenda að fjármögnun hjá bönkum. Ef lánsfjármögnun er víkjandi skal hún ganga aftur forgangsláni en framar eigin fê og fjármögnun er tengist eigin fê.

Ófjármagnaða víkjandi lánsfjármögnunin skal ekki fara yfir 30% af heildarfjárhæð útgefins forgangsláns.

Forgangslánsfjármögnunin sem látin er í té innan ramma lánsfjárléiðarinnar skal ekki fara yfir 50% af heildarfjárhæð allrar forgangslánsfjármögnunar sem ábyrgur aðili eða sérhæfðar fjárfestingarleiðir láta í té.

b. Framtaksverkefni um verkefnisskuldabréf

Áhættuhlutdeildarleiðin til verkefnisskuldabréfa skal skipulögð sem víkjandi lánsfjármögnun til þess að greiða fyrir fjármögnun til verkefnastarfsemi sem aflar forgangslána í formi skuldabréfa. Þessi fjármögnunarleið til að bæta lánshæfi skal miða að því að aðstoða við öflun lánshæfismats í fjárfestingarflokki fyrir forgangslán.

Það skal ganga aftur forgangsláni en framar eigin fê og fjármögnun er tengist eigin fê.

Fjármögnun víkjandi láns skal ekki fara yfir 30% af heildarfjárhæð útgefna forgangslánsins.

2. Fjárhagslegir mæliþættir og vogunaráhrif

Ákvarða skal mæliþætti fyrir áhættu- og tekjuhlutdeild þannig að ná megi sértækum stefnumiðum, þ.m.t. þeim sem beinast að tilteknum verkefnaflokkum, og halda jafnframt markaðsdrifinni nálgun lánsfjárléiðarinnar.

Áætluð vogun lánsfjárléiðarinnar - skilgreind sem heildarfjármögnun (þ.e. framlag Sambandsins að viðbættu framlagi frá öðrum), deilt í með framlagi Sambandsins - skal vera frá 6 til 15, eftir því um hvers konar aðgerðir er að ræða (áhættustig, fyrirhugaðir aðstoðarþegar og viðkomandi lánsfjárléið).

3. Blandað saman við fjármagn frá öðrum

Blanda má fjármögnun frá lánsfjárléiðinni saman við önnur aðgreind framlög af fjárlögum, sem eru sett fram hér á eftir, samkvæmt þeim reglum sem er mælt fyrir um í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012 og viðeigandi lagagrunni:

- aðra hluta sjóðsins fyrir samtengda Evrópu,
- aðrar fjármögnunarleiðir, áætlanir og liði á fjárlögum Sambandsins,
- aðildarríki, þ.m.t. svæðis- og staðaryfirvöld, sem óska eftir því að leggja til eigið fjármagn eða fjármagn sem fyrir liggur í sjóðum innan ramma samheldnistefnunnar án þess að breyta eðli fjármögnunarleiðarinnar.

4. Framkvæmd

Ábyrgir aðilar

Velja skal ábyrga aðila í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

Framkvæmd innan ramma óbeins stjórnunarmáta getur verið í formi beins umboðs til ábyrga aðila. Að því er fjármögnunarleiðir innan ramma beins umboðs (þ.e. innan óbeins stjórnunarmáta) varðar skulu ábyrgir aðilar stjórna framlagi Sambandsins til lánsfjárléiðarinnar og deila áhættunni.

Enn fremur má líta til þess að koma á fót sérhæfðri fjárfestingarleið til þess að samnýta framlög frá mörgum fjárfestum. Setja má framlag Sambandsins aftar framlögum annarra fjárfesta.

Skipulagning og framkvæmd

Laga skal skipulagninguna að almennum ákvæðum um fjármögnunarleiðir sem eru sett fram í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

Mæla skal fyrir um ítarlega skilmála og skilyrði fyrir framkvæmd lánsfjárléiðarinnar, þ.m.t. vöktun og eftirlit, í samningi milli framkvæmdastjórnarinnar og viðkomandi ábyrgs aðila með hliðsjón af þeim ákvæðum sem mælt er fyrir um í þessum viðauka og reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

Fjárvörslureikningur

Ábyrgur aðili skal stofna fjárvörslureikning fyrir framlag Sambandsins og tekjur sem verða til á grundvelli framlags Sambandsins.

5. Nýting framlags Sambandsins

Nýta skal framlag Sambandsins:

- a) til að mæta áhættutengdum afskriftum,
- b) til að mæta þóknunum og kostnaði í tengslum við stofnun og stjórnun lánsfjárléiðarinnar, þ.m.t. aðgerðir hennar vegna mats og stuðnings, sem ákveðnar hafa verið í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012 og markaðsvenjur. Stjórnsýslu- og árangurstengdar þóknarir, sem greiða ber ábyrga aðilanum, skulu ekki fara yfir 2% og 3%, eftir því sem við á, af framlagi Sambandsins sem er í reynd notað til einstakra aðgerða á grundvelli aðferðafræði, sem byggist á kostnaðargrundvelli og er samþykkt milli framkvæmdastjórnarinnar og ábyrgu aðilanna,
- c) til stuðningsaðgerða sem tengjast beint.

6. Verðlagning, skipting áhættu og tekna

Lánsfjárléiðin skal bera verð sem aðstoðarþeganum ber að greiða í samræmi við viðeigandi reglur og viðmiðanir ábyrgu aðilanna eða sérhæfðu fjárfestingarleiðanna og í samræmi við bestu markaðsvenjur.

Að því er bein umboð ábyrga aðila varðar skal áhættuhlutdeildarmynstrið endurspeglast í viðeigandi skiptingu áhættuþóknunar sem ábyrgi aðilinn krefst af lántökum sínum milli Sambandsins og ábyrga aðilans.

Að því er sérhæfðar fjárfestingarleiðir varðar skal áhættuhlutdeildarmynstrið endurspeglast í viðeigandi skiptingu áhættuþóknunar sem sérhæfða fjárfestingarleiðin krefst af lántökum sínum milli Sambandsins og hinna fjárfestanna.

Óháð vali á áhættuhlutdeildarmynstri skal ábyrgi aðilinn alltaf deila hluta af skilgreindri áhættu og ætíð taka á sig eftirstæða áhættulagið að fullu.

Fjárlög Sambandsins skulu taka til að hámarki 50% af áhættu af markaðri lánsfjárlýsingu innan ramma lánsfjárléiðarinnar. Hámarksáhættuþak að 50% skal gilda um marktærð sérhæfðra fjárfestingarleiða.

7. Málsmeðferð við umsóknir og samþykki

Umsóknum skal beint til ábyrga aðilans eða sérhæfðu fjárfestingarleiðarinnar, eftir því sem við á, í samræmi við staðlað umsóknarferli. Ábyrgu aðilarnir og sérhæfðu fjárfestingarleiðirnar skulu samþykkja verkefnið í samræmi við innri málsmeðferðarreglur sínar.

8. Gildistími lánsfjárléiðarinnar

Framkvæmdastjórnin skal greiða síðustu hlutagreiðsluna af framlagi Sambandsins til lánsfjárléiðarinnar eigi síðar en 31. desember 2020. Ljúka skal við eiginlega samþykkt lánsfjármögnunar af hálfu ábyrgu aðilanna eða sérhæfðu fjárfestingarleiðanna eigi síðar en 31. desember 2022.

9. *Gildislok*

Endurgreiða skal fjárframlag Sambandsins til lánsfjárleiðarinnar inn á viðkomandi fjárvörslureikning þegar lánsfjármögnun lýkur eða er endurgreidd. Á fjárvörslureikningi skal halda nægilegu fjármagni til að mæta þóknunum eða áhættu í tengslum við lánsfjárleiðina þar til hún fellur úr gildi.

10. *Skýrslugjöf*

Framkvæmdastjórnin skal samþykkja aðferðir við skýrslugjöf um framkvæmd lánsfjárleiðarinnar í samningi og ábyrgi aðilinn í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

Framkvæmdastjórnin skal að auki, með stuðningi ábyrgu aðilanna, gefa Evrópuþinginu og ráðinu skýrslu á hverju ári fram til ársins 2023 um framkvæmd, ríkjandi markaðsaðstæður vegna notkunar leiðarinnar, uppfærð verkefni og verkefni í undirbúningi, þ.m.t. upplýsingar um verkefni á ólíkum stigum ferlisins, en virða jafnframt trúnað og viðkvæmar markaðsupplýsingar í samræmi við 8. gr. 140. gr. reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012.

11. *Vöktun, eftirlit og mat*

Framkvæmdastjórnin skal fylgjast með framkvæmd lánsfjárleiðarinnar, þ.m.t. með eftirliti á vettvangi eftir því sem við á, og skal annast sannpröfun og eftirlit í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

12. *Stuðningsaðgerðir*

Styðja má við framkvæmd lánsfjárleiðarinnar með ýmiss konar fylgiráðstöfununum. Þær geta, meðal annarra ráðstafana, verið tækni- og fjárhagsaðstoð, ráðstafanir til að auka vitund fjármagnseigenda og fjármagnskerfi til að laða að einkafjárfesta.

Fjárfestingarbanki Evrópu skal, að beiðni framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins eða viðkomandi aðildarríkja, láta í té tækniáðstoð, m.a. með hliðsjón af fjárhagslegri skipan verkefna sem þjóna sameiginlegum hagsmunum, þ.m.t. þau sem eru til framkvæmdar leiðareinum grunnnetsins eins og skráð er í I. hluta. Slík tækniáðstoð skal einnig taka til stuðnings við stjórnvaldseiningar til þess að þróa viðeigandi getu stofnana.

II. *Eiginfjárgerningur*

1. *Almenn ákvæði*

Markmið eiginfjárleiðarinnar skal vera að aðstoða við að yfirvinna annmarka evrópskra fjármagnsmarkaða með því að bjóða fjárfestingar í eigin fé og ígildi eigin fjár.

Hámarksfjárhæðir framlags Sambandsins skulu takmarkaðar sem hér segir:

- 33% af markaðri stærð eigin fjár eða
- sameiginleg fjárfesting Sambandsins í verkefni skal ekki fara yfir 30% af samanlögðu eigin fé í fyrirtæki.

Skipuleggjendur verkefnisins geta enn fremur leitað eftir fjármögnun lánsfjár innan ramma lánsfjárleiðarinnar.

2. *Fjárhagslegir mæliþættir og vogunaráhrif*

Setja skal mæliþætti fyrir fjárfestingu fram þannig að ná megi sértækum stefnumiðum, þ.m.t. að ná til tekinna flokka verkefna á sviði grunnvirkja og halda jafnframt markaðsmiðaðri nálgun þessarar fjármögnunarleiðar.

Telja skal að áætluð vogun eiginfjárleiðarinnar — skilgreint sem heildarfjármögnun (þ.e. framlag Sambandsins auk allra framlaga frá öðrum fjárfestum), deilt í með framlagi Sambandsins — liggi að meðaltali á bilinu 5 til 10, háð markaðssérkennum.

3. *Blandað saman við fjármagn frá öðrum*

Blanda má fjármögnun frá eiginfjárleiðinni saman við önnur aðgreind framlög af fjárlögum, sem eru sett fram hér á eftir, samkvæmt þeim reglum sem er að finna í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012 og viðeigandi lagagrunni:

- a) aðra hluta sjóðsins fyrir samtengda Evrópu,
- b) aðrar fjármögnunarleiðir, áætlanir og liði á fjárlögum Sambandsins og

- c) aðildarríki, þ.m.t. svæðis- og staðaryfirvöld, sem óska eftir því að leggja til eigið fjármagn eða fjármagn sem fyrir liggur í sjóðum innan ramma samheldnistefnunnar án þess að breyta eðli fjármögnunarleiðarinnar.

4. Framkvæmd

Ábyrgir aðilar

Velja skal ábyrga aðila í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

Framkvæmd innan ramma óbeins stjórnunarmáta getur verið í formi beins umboðs til ábyrgra aðila innan óbeins stjórnunarmáta. Að því er fjármögnunarleiðir innan ramma beins umboðs (þ.e. innan óbeins stjórnunarmáta) varðar skulu ábyrgir aðilar stjórna framlagi Sambandsins til eiginfjárleiðarinnar.

Enn fremur má líta til þess að koma á fót sérhæfðri fjárfestingarleið til þess að samnýta framlög frá mörgum fjárfestum. Setja má framlag Sambandsins aftar framlögum annarra fjárfesta.

Í tilhlýðilega rökstuddum tilvikum getur ábyrgur aðili sett framlag Sambandsins til sértæks verkefnis sem sameiginlega fjárfestingu, í því skyni að ná sértækum stefnumiðum.

Skipulagning og framkvæmd

Laga skal skipulagninguna að almennum ákvæðum um fjármögnunarleiðir sem eru sett fram í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

Mæla skal fyrir um ítarlega skilmála og skilyrði fyrir framkvæmd eiginfjárleiðarinnar, þ.m.t. vöktun og eftirlit, í samningi milli framkvæmdastjórnarinnar og viðkomandi ábyrgs aðila með hliðsjón af þeim ákvæðum sem mælt er fyrir um í þessum viðauka og í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

Fjárvörslureikningur

Ábyrgur aðili skal stofna fjárvörslureikning fyrir framlag Sambandsins og tekjur sem verða til á grundvelli framlags Sambandsins.

5. Nýting framlags Sambandsins

Nýta skal framlag Sambandsins:

- a) til hlutfjárþátttöku,
- b) til að mæta samþykktum gjöldum og kostnaði í tengslum við stofnun og stjórnun eiginfjárleiðarinnar, þ.m.t. vegna mats, sem ákveðin hafa verið í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012 og markaðsvenjur, og
- c) til stuðningsaðgerða sem tengjast beint.

6. Verðlagning, skipting áhættu og tekna

Eiginfjárbókunin skal samanstanda af hefðbundnum tekjubáttum sem renna til eiginfjárfjárfesta og skal háð árangri af undirliggjandi fjárfestingum.

7. Málsmeðferð við umsóknir og samþykki

Umsóknum skal beint til ábyrga aðilans eða sérhæfðu fjárfestingarleiðarinnar, eftir því sem við á, í samræmi við staðlað umsóknarferli. Ábyrgu aðilarnir og sérhæfðu fjárfestingarleiðirnar skulu samþykkja verkefnið í samræmi við innri málsmeðferðarreglur sínar.

8. Gildistími eiginfjárleiðarinnar

Framkvæmdastjórnin skal greiða síðustu hlutagreiðsluna af framlagi Sambandsins til eiginfjárleiðarinnar eigi síðar en 31. desember 2020. Ljúka skal við eiginleg samþykkt hlutabréfafjárfestinga af hálfu ábyrgu aðilanna eða sérhæfðu fjárfestingarleiðanna eigi síðar en 31. desember 2022.

9. Gildislok

Endurgreiða skal framlag Sambandsins til eiginfjárleiðarinnar inn á viðkomandi fjárvörslureikning þegar fjárfestingum er lokið eða þær gjaldfalla. Á fjárvörslureikningi skal halda nægilegu fjármagni til að mæta þóknunum eða áhættu í tengslum við eiginfjárleiðina þar til hún fellur úr gildi.

10. *Skýrslugjöf*

Framkvæmdastjórnin og ábyrgi aðilinn skulu samþykkja aðferðir við árlega skýrslugjöf um framkvæmd eiginfjárlæiðarinnar í samningi í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

Framkvæmdastjórnin skal að auki, með stuðningi ábyrgu aðilanna, gefa Evrópuþinginu og ráðinu skýrslu um framkvæmd á hverju ári fram til ársins 2023 í samræmi við 8. mgr. 140. gr. reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012.

11. *Vöktun, eftirlit og mat*

Framkvæmdastjórnin skal fylgjast með framkvæmd eiginfjárlæiðarinnar, þ.m.t. með eftirliti á vettvangi eftir því sem við á, og skal annast sannpröfun og eftirlit í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

12. *Stuðningsaðgerðir*

Styðja má við framkvæmd eiginfjárlæiðarinnar með ýmiss konar fylgiráðstöfununum. Þær geta, meðal annarra ráðstafana, verið tækni- og fjárhagsaðstoð, ráðstafanir til að auka vitund fjármagnseigenda og fjármagnskerfi til að laða að einkafjárfesta.

IV. HLUTI

LEIÐBEINANDI HUNDRADSHLUTAR VEGNA TILTEKINNA MARKMIÐA Á SVIÐI FLUTNINGA

Fjárveitingunum, sem um getur í a-lið 1. mgr. 5. gr., þó ekki þeim sem er úthlutað til stuðnings áætluninni, skal skipt á milli flutningstengdu markmiðanna eins og skilgreint er í 2. mgr. 4. gr. sem hér segir:

- til að vinna á flöskuhálsum, efla rekstrarsamhæfi jámbrauta, koma á tængingum sem vantar og, einkum og sér í lagi, bæta kafla sem liggja yfir landamæri - 80%,
- til að tryggja sjálfbærni og skilvirkni flutningakerfa til lengri tíma með undirbúning fyrir væntanlegt umferðarflæði í framtíðinni í huga, og einnig gera öllum flutningsmátum kleift að draga úr kolefnislosun með því að færa sig yfir í nýja flutningatækni sem losar lítið af kolefnum og er orkunýtin, jafnframt því að ná besta mögulega öryggi - 5%,
- til að hámarka samþættingu og samtengingu flutningsmáta og efla rekstrarsamhæfi flutningsþjónustu, jafnframt því að tryggja aðgengileika samgöngugrunnvirkja og hafa hliðsjón af innbyggðum þáttum kerfis rannsókna og þróunar á sviði rekstrarstjórnunar flugumferðar í samevrópska loftrýminu (SESAR), upplýsingaþjónustu um ár (RIS), eftirlits- og upplýsingakerfisins fyrir umferð á sjó (VTMIS) og skynvædds flutningakerfis (ITS) fyrir vegageirann sem um getur í vi. lið b-liðar 2. mgr. 10. gr. - 15%.

Fjárhæðina 11 305 500 000 evrur, sem er flutt frá Samheldnisjóðnum, skal einungis setja til verkefna til að koma grunnnetinu í framkvæmd eða verkefna og þverlægra forgangsverkefna sem eru tilgreind í I. hluta þessa viðauka.

V. HLUTI

SKRÁ YFIR ALMENN STEFNUMIÐ SEM Hafa ÞARF HLIÐSJÓN AF VIÐ ÁKVÖRDUN ÚTHLUTUNARVIÐMIÐANA

Hafa skal hliðsjón af a.m.k. eftirfarandi almennum stefnumiðum við ákvörðun úthlutunarviðmiðana í samræmi við 5. mgr. 17. gr.:

- þroskastigi aðgerðarinnar í þróun verkefnisins,
- traustleika fyrirhugaðrar framkvæmdaáætlunar,
- örvandi áhrifum af stuðningi Sambandsins á fjárfestingar opinberra aðila og einkaaðila, þegar við á,
- þörf á að yfirvinna fjárhagslegar hindranir, s.s. skort á markaðsfjármagni,
- ef við á, efnahagslegum, félagslegum, loftslagstengdum og umhverfistengdum áhrifum og aðgengileika,
- þáttum sem ná yfir landamæri, ef við á.

II. VIÐAUKI

„VIÐAUKI

SKRÁ YFIR UPPHAFLEGAR LEIÐAREINAR FYRIR VÖRUFLOTNINGA

	Aðildarríki	Helstu leiðir ⁽¹⁾	Leiðareinum fyrir vöruflutninga komið á:
„Rín-Alparnir“	NL, BE, DE, IT	Zeebrugge-Antwerpen/Amsterdam/Vlissingen(+)/ Rotterdam-Duisburg-[Basel]-Milano- Genova	Eigi síðar en 10. nóvember 2013
„Norðursjór – Miðjarðarhafið“	NL, BE, LU, FR, UK ⁽²⁾	Glasgow(+)/Edinburgh(+)/Southampton(+)/Felixstowe(+)- London(+)/Dunkerque(+)/Lille(+)/Liège(+)/Paris(+)/ Amsterdam(+)-Rotterdam-Zeebrugge(+)/Antwerpen- Luxembourg-Metz-Dijon-Lyon/[Basel]-Marseille(+)	Eigi síðar en 10. nóvember 2013
„Skandinavía – Miðjarðarhafið“	SE, DK, DE, AT, IT	Stockholm/[Oslo](+)/Trelleborg(+)-Malmö-Köbenhavn- Hamburg-Innsbruck-Verona-La Spezia(+)/Livorno(+)/ Ancona(+)/Taranto(+)/Augusta(+)/ Palermo	Eigi síðar en 10. nóvember 2015
„Atlantshaf“	PT, ES, FR, DE(+)	Sines-Lisboa/Leixões — Madrid-Medina del Campo/ Bilbao/San Sebastian- Irun- Bordeaux-Paris/Le Havre/Metz – Strasbourg(+)/ Mannheim(+) Sines-Elvas/Algeciras	Eigi síðar en 10. nóvember 2013
„Eystrasaltið – Adriahaf“	PL, CZ, SK, AT, IT, SI	Swinoujscie(+)/Gdynia-Katowice-Ostrava/Žilina- Bratislava/Wien/Klagenfurt-Udine-Venezia/ Trieste/ /Bologna/Ravenna Graz-Maribor-Ljubljana-Koper/Trieste	Eigi síðar en 10. nóvember 2015
„Miðjarðarhafið“	ES, FR, IT, SI, HU, HR(+)	Almería-Valencia/Algeciras/Madrid-Zaragoza/Barcelona- Marseille-Lyon-Turin-Milano-Verona-Padova/Venezia- Trieste/Koper- Ljubljana-Budapest Ljubljana(+)/Rijeka(+)-Zagreb(+)-Budapest-Zahony (landamæri Ungverjalslands og Úkraínu)	Eigi síðar en 10. nóvember 2013
„Austurlönd/ Austur- Miðjarðarhaf“	CZ, AT, SK, HU, RO, BG, EL, DE(+)	— Bucureşti-Constanţa Bremerhaven(+)/Wilhelmshaven(+)/Rostock(+)/Hamburg(+)- Praha-Vienna/Bratislava-Budapest — Vidin-Sofia-Burgas(+)/Svilengrad(+)(landamæri Búlgaríu og Tyrklands)/ Promachonas-Thessaloniki- Athína-Patras(+)	Eigi síðar en 10. nóvember 2013
„Norðursjór – Eystrasalt“ ⁽³⁾	DE, NL, BE, PL, LT, LV(+), EE(+)	Wilhelmshaven(+)/Bremerhaven/Hamburg(+)/ Amsterdam(+)/Rotterdam/Antwerpen-Aachen/Berlin- Warsaw-Terespol (landamæri Póllands og Hvíta- Rússlands)/Kaunas-Riga(+)-Tallinn(+)	Eigi síðar en 10. nóvember 2015

	Aðildarríki	Helstu leiðir ⁽¹⁾	Leiðareinum fyrir vöruflutninga komið á:
„Rín-Dóná“ ⁽²⁾	FR, DE, AT, SK, HU, RO, CZ	Strasbourg-Mannheim-Frankfurt-Nürnberg-Wels Strasbourg-Stuttgart-München-Salzburg-Wels-Wien- Bratislava-Budapest-Arad-Braşov/Craiova-Bucureşti- Constanţa Čierna og Tisou (landamæri Slóvakíu og Úkraínu)-Košice- Žilina-Horní Lideč-Praha-München/Nürnberg	Eigi síðar en 10. nóvember 2020

⁽¹⁾ „/“ merkir aðrar leiðir. Í samræmi við leiðbeiningar varðandi samevrópskt flutninganet ætti að ljúka leiðareinum við Atlantshaf og Miðjarðarhaf með flutningameginæðinni Sines/Algeciras-Madrid-Paris sem fer yfir miðhluta Pýreneafjalla um göng í lítilli hæð.

^(*) Leiðir merktar með + skulu taka til viðkomandi leiðareina eigi síðar en þremur árum eftir daginn sem þeim er komið á eins og sýnt er í þessari töflu. Breyta skal fyrirbyggjandi skipulagi skv. 8. gr. og 1. mgr. 13. gr. þessarar reglugerðar með þátttöku fleiri aðildarríkja og stjórnenda grunnvirkja á viðkomandi leiðareinum. Þessir innfældu þættir skulu byggjast á markaðsrannsóknnum og taka tillit til fyrirbyggjandi farþega- og vöruflutninga í samræmi við 3. mgr. 14. gr. þessarar reglugerðar.

^(*) Leiðir merktar með * skulu taka til viðkomandi leiðareina eigi síðar en fimm árum eftir daginn sem þeim er komið á eins og sýnt er í þessari töflu. Breyta skal fyrirbyggjandi skipulagi skv. 8. gr. og 1. mgr. 13. gr. þessarar reglugerðar með þátttöku fleiri aðildarríkja og stjórnenda grunnvirkja á viðkomandi leiðareinum. Þessar viðbætur skulu byggjast á markaðsrannsóknnum og taka tillit til fyrirbyggjandi farþega- og vöruflutninga í samræmi við 3. mgr. 14. gr. þessarar reglugerðar.

^(c) Þar til Rail Baltic línan með 1435 mm nafnvídd spors verður að veruleika skal taka tillit til sérkenna ólíkra sporvídarkerfa þegar þessari leiðarein er komið á fót og við rekstur hennar.

⁽²⁾ Þegar þessari leiðarein er komið á fót skal byggja á markaðsrannsóknnum og taka tillit til fyrirbyggjandi farþega- og vöruflutninga í samræmi við 3. mgr. 14. gr. þessarar reglugerðar. Koma skal kaflanum „Čierna og Tisou (landamæri Slóvakíu og Úkraínu)-Košice-Žilina-Horní Lideč-Praha“ á fót eigi síðar en 10. nóvember 2013.“

ÁKVÖRÐUN EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS NR. 1313/2013/ESB

2014/EES/76/07

frá 17. desember 2013

um almannavarnakerfi Sambandsins (*)

EVROPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS
HAFAR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 196. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins,

eftir að hafa lagt drög að lagagerð fyrir þjóðþingin,

með hliðsjón af álitum svæðanefndarinnar ⁽¹⁾,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með tilliti til þess að á undanförunum árum hafa náttúruhamfarir og hamfarir eða stóráföll af mannavöldum aukist umtalsvert og orðið alvarlegri en áður og við aðstæður þar við stöndum frammi fyrir alvarlegri og flóknari hamförum og stóráföllum í framtíðinni, með viðtækari afleiðingum sem vara lengur, einkum vegna loftslagsbreytinga og hugsanlegrar gagnvirkni milli ýmiss konar náttúruvár og hætta tæknilegs eðlis, verður æ mikilvægara að beita samþættri nálgun við hamfara- og stóráfallastjórnun. Evrópusambandið ætti að stuðla að samstöðu og styðja, bæta við og auðvelda samhæfingu á aðgerðum aðildarríkjanna á sviði almannavarna í því skyni að bæta skilvirkni kerfa fyrir forvarnir, viðbúnað og viðbrögð við náttúruhamförum og hamförum eða stóráföllum af mannavöldum.
- 2) Með ákvörðun ráðsins 2001/792/EB, KBE ⁽²⁾ sem endurútfærin var með ákvörðun ráðsins 2001/779/EB, KBE ⁽³⁾ var komið á fót Bandalagskerfi á sviði almannavarna. Fjármögnun þessa kerfis hefur verið tryggð með ákvörðun ráðsins 2007/162/EB, KBE ⁽⁴⁾ en með henni var komið á fót fjármögnunarleið á sviði almannavarna („fjármögnunarleiðin“). Þar er kveðið á um fjárhagsaðstoð

af hálfu Sambandsins, bæði í formi framlags til að auka skilvirkni viðbragða við meiri háttar neyðarástandi og til að efla forvarnar- og viðbúnaðarráðstafanir fyrir hvers konar neyðarástand, þ.m.t. áframhald ráðstafana sem áður höfðu verið gerðar samkvæmt ákvörðun ráðsins 1999/847/EB ⁽⁵⁾. Gildistími fjármögnunarleiðarinnar rennur út 31. desember 2013.

- 3) Almannavarnakerfi Sambandsins er einkum ætlað að tryggja vernd fólks en einnig vernd umhverfis og eigna, þ.m.t. menningarminja, gegn hvers konar náttúruhamförum eða hamförum eða stóráföllum af mannavöldum, þ.m.t. umhverfishamförum eða -stóráföllum, sjávarmengun og bráðum heilbrigðisögnum, sem verða innan eða utan Sambandsins. Almannavarna og annarrar neyðaraðstoðar innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins kann að verða þörf í öllum þessum hamförum eða stóráföllum til að koma til viðbótar viðbragðsgetu landsins sem verður fyrir þeim. Að því er varðar hamfarir eða stóráföll sem orsakast af hryðjuverkum, kjarnorkuslysum eða slysum af völdum geislunar, ætti almannavarnakerfi Sambandsins eingöngu að taka til viðbúnaðar- og viðbragðsaðgerða á sviði almannavarna.
- 4) Almannavarnakerfi Sambandsins ætti einnig að stuðla að framkvæmd 222. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins með því að veita aðgang að úrræðum þess og björgum eftir því sem nauðsynlegt er.
- 5) Í almannavarnakerfi Sambandsins birtist evrópsk samstaða með sýnilegum hætti af því að það tryggir hagnýtt og tímanlegt framlag til forvarna og viðbúnaðar vegna hamfara eða stóráfalla og viðbragða við hamförum eða stóráföllum og yfirvofandi hamförum eða stóráföllum án þess þó að hafa áhrif á viðkomandi leiðbeinandi meginreglur og fyrirkomulag á sviði almannavarna. Ákvörðun þessi ætti því ekki að hafa áhrif á gagnkvæm réttindi og skuldbindingar aðildarríkjanna samkvæmt tvíhliða eða marghliða samningum, sem tengjast þeim málefnum sem ákvörðun þessi tekur til, eða á þá ábyrgð aðildarríkjanna að vernda fólki, umhverfi og eignir á yfirráðasvæði sínu.
- 6) Almannavarnakerfi Sambandsins ætti að taka tilhlýðilegt tillit til viðeigandi löggjafar Sambandsins og alþjóðlegra skuldbindinga og nýta samlegðaráhrif við viðkomandi framtaksverkefni Sambandsins, s.s. evrópsku jarðfjar-könnunaráætlunina (Kópernikus), Evrópuáætlunina um vernd þýðingarmikilla grunnvirkja (EPCIP) og sameiginlegt umhverfi til upplýsingaskipta (CISE).

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 924. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegru EES-nefndarinnar nr. 150/2014 frá 27. júní 2014 um breytingu á bókun 31 um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins við EES-samninginn, sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 71, 27.11.2014, bls. 58.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 277, 13.9.2012, bls. 164.

⁽²⁾ Ákvörðun ráðsins 2001/792/EB, KBE frá 23. október 2001 um að koma á Bandalagskerfi til að stuðla að auknu samstarfi við hjálparaðgerðir á sviði almannavarna (Stjtið EB L 297, 15.11.2001, bls. 7).

⁽³⁾ Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/779/EB, KBE frá 8. nóvember 2007 um að koma á kerfi Bandalagsins á sviði almannavarna (Stjtið. ESB L 314, 1.12.2007, bls. 9).

⁽⁴⁾ Ákvörðun ráðsins 2007/162/EB, KBE frá 5. mars 2007 um að koma á fót fjármögnunargerningi á sviði almannavarna (Stjtið. ESB L 71, 10.3.2007, bls. 9).

⁽⁵⁾ Ákvörðun ráðsins 1999/847/EB frá 9. desember 1999 um að innleiða aðgerðaáætlun Bandalagsins á sviði almannavarna (Stjtið. EB L 327, 21.12.1999, bls. 53).

- 7) Svæðis- og staðaryfirvöld gegna lykilhlutverki í hamfara- og stóráfallastjórnun (e. disaster management). Svæðis- og staðaryfirvöld þurfa því að koma á viðeigandi hátt að starfsemi sem fram fer samkvæmt þessari ákvörðun í samræmi við skipulag í hverju aðildarríki fyrir sig.
- 8) Forvarnir eru afar mikilvægar við varnir gegn hamförum og stóráföllum og í því tilliti er þörf á frekari aðgerðum eins og hvatt er til í niðurstöðum ráðsins frá 30. nóvember 2009 og í ályktun Evrópuþingsins frá 21. september 2010 um orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar sem ber yfirskriftina „Nálgun Bandalagsins við forvarnarstarf vegna náttúruhamfara og hamfara eða stóráfalla af manna-völdum“. Innan almannavarnakerfis Sambandsins ætti að vera almennur stefnurammi fyrir aðgerðir Sambandsins til forvarna gegn hættu á hamförum eða stóráföllum, sem miðar að því að koma á hærra verndarstigi og auknu áfallaþoli gagnvart hamförum eða stóráföllum með því að koma í veg fyrir eða draga úr áhrifum þeirra og með því að efla forvarnarhugsun, þ.m.t. að gefa tilhlýðilegan gaum að líklegum áhrifum loftslagsbreytinga og þörfinni fyrir viðeigandi aðlögunaraðgerðir. Í þessu sambandi er áhættumat, skipulagning áhættustjórnunar, mat á getu til áhættustjórnunar, sem fram fer í sérhverju aðildarríki á landsvísu eða á viðeigandi stigi innanlands, með aðkomu annarrar viðkomandi þjónustu eftir því sem við á, áhættuyfirlit, sem unnið er á vettvangi Sambandsins, og jafningjarýni lykilatriði til að tryggja samþætta nálgun við hamfara- og stóráfallastjórnun sem tengir forvarnaaðgerðir gegn áhættu, viðbúnaðar- og viðbragðsaðgerðir. Því ætti að vera, innan almannavarnakerfis Sambandsins, almennur rammi um miðlun upplýsinga um áhættur og áhættustjórnunargetu, sbr. þó 346. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, en með henni er tryggt að engu aðildarríki sé skylt að veita upplýsingar ef það telur það andstætt mikilvægum öryggishagsmunum sínum.
- 9) Með því að stuðla að frekari þróun og betri samþættingu á greiningarkerfum, snemmvíðvörðun- og viðvörðunarkerfum (e. early warning and alert systems) sem ná yfir landamæri og varða hagsmuni Evrópu, ætti Sambandið að aðstoða aðildarríkin við að stytta viðbragðstíma vegna hamfara eða stóráfalla eins og unnt er og við að vara ríkisborgara Sambandsins við. Í slíkum kerfum ætti að taka tillit til og byggja á fyrirliggjandi upplýsingaveitum og -kerfum og þeim sem verða til í framtíðinni, ásamt því að ýta undir viðeigandi nýja tækni.
- 10) Innan almannavarnakerfis Sambandsins ætti að vera almennur stefnurammi sem miðar að því að bæta stöðugt viðbúnað almannavarnakerfa, almannavarnaþjónustu, starfsliðs þeirra og almennings innan Sambandsins. Þar á meðal ætti að vera til áætlun um æfingar, áætlun um lærdóm af fenginni reynslu (e. programme of lessons learnt), auk þjálfunaráætla og tengslanets fyrir þjálfun á vettvangi Sambandsins og aðildarríkjanna sem miðar að forvörnum, viðbúnaði og viðbrögðum við hamförum eða stóráföllum eins og kallað er eftir í niðurstöðum ráðsins frá 27. nóvember 2008 um evrópskt þjálfunarfyrirkomulag fyrir hamfara- og stóráfallastjórnun.
- 11) Stefna ætti að því að koma á fót einingum til íhlutunar- aðstoðar á sviði almannavarna, sem samanstanda af úrræðum frá einu eða fleiri aðildarríki og sem ætlað er að vera fyllilega samstarfshæfar, til að styrkja samvinnu á sviði almannavarna og þróa áfram samhæfð og skjót sameiginleg viðbrögð aðildarríkjanna. Einingarnar ættu að vera skipulagðar á vettvangi aðildarríkjanna og lúta stjórn þeirra.
- 12) Almannavarnakerfi Sambandsins ætti að auðvelda virkjun og samhæfingu íhlutunaraðstoðar. Almannavarnakerfi Sambandsins ætti að byggjast á Sambandsskipulagi, sem samanstendur af Samhæfingarstöð neyðarviðbragða (ERCC), evrópski neyðarviðbragðsgetu (EERC) í formi bjarga sem aðildarríkin bjóða sjálf fram til samnýtingar fyrir fram, þjálfuðum sérfræðingum, sameiginlega neyðarsamskipta- og upplýsingakerfinu (CECIS), sem framkvæmdastjórnin hefur umsjón með, og tengiliðum í aðildarríkjunum. Með því ætti að fást rammi til að afla staðfestra upplýsinga um ástandið til dreifingar til aðildarríkjanna og til að miðla lærdómi sem dreginn hefur verið af fyrri íhlutunum.
- 13) Til þess að bæta skipulagningu viðbragðsaðgerða gegn hamförum eða stóráföllum innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins og til að auka framboð á lykilbjörgum er nauðsynlegt að þróa evrópska neyðarviðbragðsgetu, í formi bjarga sem aðildarríkin bjóða sjálf fram til samnýtingar fyrir fram, og skipulegt ferli til að finna út hvar hugsanlega kunni að vera gloppur í getunni.
- 14) Að því er varðar íhlutunaraðstoð til að bregðast við hamförum eða stóráföllum utan Sambandsins ætti almannavarnakerfi Sambandsins að greiða fyrir og styðja við aðgerðir aðildarríkjanna og Sambandsins í heild til þess að stuðla að samræmi í alþjóðlegu starfi á sviði almannavarna. Sameinuðu þjóðirnar sjá um heildar-samhæfingu á hjáparaðgerðum í þriðju löndum þar sem fulltrúar þeirra eru til staðar. Samræma ætti þá aðstoð sem veitt er innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins við Sameinuðu þjóðirnar og aðra viðeigandi alþjóðlega aðila til að hámarka nýtingu tiltækra úrræða og komast hjá óþarfa tvíverknaði. Aukin samhæfing aðstoðar á sviði almannavarna í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins er forsenda þess að geta stutt við heildarsamhæfingaraðgerðir og tryggja heildstætt framlag Sambandsins til heildarhjálparaðgerða. Í hamförum eða stóráföllum þar sem aðstoð er bæði veitt innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins og samkvæmt reglugerð ráðsins (EB) nr. 1257/96 ⁽⁶⁾ ætti framkvæmdastjórnin að tryggja skilvirkni, samfellu og fyllingu í heildarviðbrögðum Sambandsins og að evrópska samkomulagið um mannúðaraðstoð (e. European Consensus on Humanitarian Aid) sé virt ⁽⁷⁾.

⁽⁶⁾ Reglugerð ráðsins (EB) nr. 1257/96 frá 20. júní 1996 um mannúðaraðstoð (Stjtið. EB L 163, 2.7.1996, bls. 1).

⁽⁷⁾ Sameiginleg yfirlýsing ráðsins og fulltrúa ríkisstjórna aðildarríkjanna sem komu saman á vegum ráðsins, Evrópuþingsins og framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins (Stjtið. ESB C 25, 30.1.2008, bls. 1).

- 15) Bæta þarf framboð á og aðgengi að fullnægjandi flutningatækjum til að styðja við þróun á getu til skjótra viðbragða á vettvangi Sambandsins. Sambandið ætti að styðja við og koma til fyllingar viðleitni aðildarríkjanna með því að greiða fyrir samhfæingu og samnýtingu flutningatækja og, þar sem þörf er á, með framlagi til fjármögnunar viðbótarflutningatækja, með fyrirvara um tiltekna viðmiðanir og með tilliti til fyrirbyggjandi kerfa.
- 16) Íhlutunaraðstoð ætti að miðast við eftirspurn og vera að öllu leyti samhfæð á vettvangi til að hámarka skilvirkni hennar og tryggja að hún nái til þeirra hópa sem í hlut eiga. Framkvæmdastjórnin ætti að veita sérfræðingateymi, sem send eru á vettvang, viðeigandi stuðning við birgðaflutninga.
- 17) Almennavarnakerfi Sambandsins má einnig nota til að láta almennavarnir styðja við ræðisaðstoð við borgara Sambandsins vegna hamfara eða stóráfalla í þriðju löndum óski ræðisyfirvöld í hlutaðeigandi aðildarríkjum eftir því. Hlutaðeigandi aðildarríki ættu, eftir því sem unnt er, að samræma slíkar beiðnir sín á milli og við sérhvern annan aðila, sem hlut á að máli, til að tryggja hámarksnýtingu á almennavarnakerfi Sambandsins og til að komast hjá vandkvæðum við framkvæmdina á vettvangi. Beiðni um slíkan stuðning gæti t.d. komið frá „forysturíkinu“ (e. „Lead State“) eða aðildarríkinu sem sér um samhfæingu aðstoðar fyrir alla borgara Sambandsins. Skilja ber hugtakið „forysturíki“ í samræmi við viðmiðunarreglur Evrópusambandsins um framkvæmdina á hugtakinu forysturíki í ræðismálum ⁽⁸⁾. Ákvörðun þessi hefur ekki áhrif á reglur Sambandsins um ræðisvernd borgara Sambandsins erlendis.
- 18) Við skipulagningu viðbragðsaðgerða er gagnlegt að koma einnig á sambandi við viðeigandi frjáls félagasamtök og aðra viðeigandi aðila til að finna hvers konar viðbótarviðbragðsbjargir sem þau gætu haft tiltækir í gegnum lögbær yfirvöld í aðildarríkjunum ef til hamfara eða stóráfalla kemur.
- 19) Notkun hernaðarlegra úrræða undir borgaralegri stjórn sem síðasta úrræði getur verið mikilvægt framlag til viðbragða við hamförum eða stóráföllum. Ef notkun hernaðarlegra úrræða til stuðnings aðgerðum almannavarna telst vera viðeigandi ætti samstarf við herinn að fylgja því fyrirkomulagi, ferlum og viðmiðunum sem sett eru fram af ráðinu eða lögbærum stofnunum þess til þess að gera hernaðarleg úrræði, sem varða almennavarnir, aðgengileg almennavarnakerfi Sambandsins og vera í samræmi við viðeigandi alþjóðlegar viðmiðunarreglur.
- 20) Þegar aðstoð innan ramma almennavarnakerfis Sambandsins er framlag til viðbragðsaðgerða Sambandsins
- í mannúðarmálum, einkum í flóknu neyðarástandi, ættu aðgerðir sem njóta fjárhagsaðstoðar samkvæmt þessari ákvörðun að vera í samræmi við meginreglur um mannúð og meginreglur um notkun almannavarna og hernaðarlegra úrræða sem settar eru fram í evrópska samkomulaginu um mannúðaraðstoð.
- 21) Lönd innan Fríverslunarsamtaka Evrópu (EFTA), sem eru aðilar að Evrópska efnahagssvæðinu (EES), inngöngulönd, umsóknarlönd og möguleg umsóknarlönd ættu að geta verið þátttakendur. Umsóknarlönd og möguleg umsóknarlönd sem taka ekki þátt í almennavarnakerfi Sambandsins. sem og lönd sem falla undir evrópsku nágrannastefnuna (ENP), ættu einnig að njóta ávinnings af tilteknum aðgerðum sem fjármagnaðar eru samkvæmt þessari ákvörðun.
- 22) Til að tryggja samræmd skilyrði fyrir framkvæmd þessarar ákvörðunar ætti að fela framkvæmdastjórninni framkvæmdarvald að því er varðar samskipti milli Samhfæingarstöðvar neyðarviðbragða og tengiliða aðildarríkjanna og verklagsreglur fyrir viðbrögð við hamförum eða stóráföllum innan og utan Sambandsins, einstaka hluta neyðarsamskipta- og upplýsingakerfisins (CECIS) og skipulag upplýsingamiðlunar gegnum neyðarsamskipta- og upplýsingakerfið, ferlið við að senda sérfræðingateymi á vettvang, skilgreiningu eininga, annarra viðbragðsbjarga og sérfræðinga, starfrækslukröfur vegna starfsemi og samstarfshæfni eininga, getumarkmið (e. capacity goals), kröfur um gæði og samstarfshæfni og vottunar- og skráningarferli sem nauðsynleg eru vegna starfrækslu evrópsku neyðarviðbragðsgetunnar, sem og fjárhagsráðstafanir, að greina gloppur í evrópsku neyðarviðbragðsgetunni og bæta úr þeim, skipulagningu þjálfunaráætlunar, æfingaramma og áætlunar um lærdóm af fenginni reynslu og skipulag stuðnings við flutning á aðstoð. Þessu valdi ber að beita í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 ⁽⁹⁾.
- 23) Nota ætti rannsóknarmálsmeðferðina við samþykkt framkvæmdargerða sem kveðið er á um í þessari ákvörðun.
- 24) Þessi ákvörðun styrkir samstarf Sambandsins og aðildarríkjanna og stuðlar að betri samhfæingu á sviði almannavarna með því að gefa færi á skilvirkari aðgerðum í ljósi umfangs þeirra og fyllingar. Ef hamfarir eða stóráföll er af þeirri stærðargráðu að aðildarríki hefur ekki næga getu til að bregðast við þeim getur það ríki ákveðið að leita til almennavarnakerfis Sambandsins með beiðni um að það komi til fyllingar almennavörnum þess ríkis og öðrum úrræðum til að bregðast við hamförum eða stóráföllum.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB C 317, 12.12.2008, bls. 6.

⁽⁹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 182/2011 frá 16. febrúar 2011 um reglur og almennar meginreglur varðandi tilhögun eftirlits aðildarríkjanna með framkvæmdastjórninni þegar hún beitir framkvæmdavaldi sínu (Stjtið. ESB L 55, 28.2.2011, bls. 13).

- 25) Þar eð aðildarríkin geta ekki fyllilega náð markmiðum þessarar ákvörðunar og þeim verður betur náð á vettvangi Sambandsins, vegna umfangs og áhrifa, er Sambandinu heimilt að samþykkja ráðstafanir í samræmi við nálægðarregluna eins og kveðið er á um í 5. gr. sáttmálans um Evrópusambandið. Í samræmi við meðalhófsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari ákvörðun til að ná þessum markmiðum.
- 26) Þessi ákvörðun hefur ekki áhrif á aðgerðir sem falla undir framtíðarlagagerð Sambandsins í tengslum við það að koma á fót fjármögnunarleið í þágu stöðugleika, lýðheilsuráðstafanir sem samþykktar eru samkvæmt laga-gerðum Sambandsins um aðgerðaáætlanir Sambandsins á sviði heilbrigðis eða ráðstafanir um öryggi neytenda sem samþykktar verða samkvæmt framtíðarlagagerð Sam- bandsins í tengslum við neytendaáætlun fyrir tímabilið 2014-2020.
- 27) Til að innra samræmis sé gætt tekur þessi ákvörðun ekki til aðgerða sem falla undir ákvörðun ráðsins 2007/124/ EB, KBE ⁽¹⁰⁾ og undir framtíðarlagagerð Sambandsins sem tengist því að koma á fót, sem hluta af Sjóðnum fyrir innra öryggi, fjármögnunarleið til fjárstuðnings við lögreglusamvinnu, að koma í veg fyrir og berjast gegn afbrotum og krísustjórnun eða sem tengjast því að halda uppi lögum og reglu og standa vörð um innra öryggi. Þessi ákvörðun á ekki við um aðgerðir sem falla undir reglugerð (EB) nr. 1257/96.
- 28) Ákvæði þessarar ákvörðunar eru með fyrirvara um samþykkt lagalega bindandi gerða samkvæmt stofnsátt- mála Kjarnorkubandalags Evrópu þar sem settar eru fram sérstakar neyðarráðstafanir vegna hamfara eða stóráfalla af völdum kjarnorku eða geislunar.
- 29) Þessi ákvörðun tekur til aðgerða á sviði forvarna, við- búnaðar og viðbragða við mengun sjávar að undanskildum aðgerðum sem falla undir reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002 ⁽¹¹⁾.
- 30) Til að tryggja framkvæmd þessarar ákvörðunar getur framkvæmdastjórnin fjármagnað starfsemi sem tengist undirbúningi, vöktun, eftirliti, endurskoðun og mati, sem er nauðsynleg við stjórnun almannavarnakerfis Sam- bandsins og til að ná markmiðum þess.
- 31) Endurgreiðslu útgjalda og gerð samninga um opinber innkaup og veitingu styrkja samkvæmt þessari ákvörðun ætti að haga í samræmi við reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012 ⁽¹²⁾. Vegna sérstaks eðlis aðgerða á sviði almannavarna er rétt að kveða á um að veita megi lögaðilum styrki hvort sem þeir heyra undir einkarétt eða opinberan rétt. Einnig er mikilvægt að farið verði að reglum reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012, einkum meginreglunum um ráðdeild, skilvirkni og árangur sem þar er mælt fyrir um.
- 32) Vernda ber fjárhagslega hagsmuni Sambandsins meðan á útgjaldatímabilinu stendur með ráðstöfunum sem eru í réttu hlutfalli við brot, þ.m.t. ráðstöfunum til að koma í veg fyrir, greina og rannsaka misfellur, endurheimta fjármuni sem hafa glatast, verið ranglega greiddir eða notaðir á rangan hátt og, þar sem við á, með stjórnsýsluviðurlögum og fjárhagslegum viðurlögum í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.
- 33) Í þessari ákvörðun er mælt fyrir um fjárhagsramma sem gildir meðan almannavarnakerfi Sambandsins varir og er helsta viðmiðunarfjárhæð, í skilningi 17. liðar samstarfssamnings milli stofnana Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar frá 2. desember 2013 um aga í stjórn fjármála, um samstarf við fjárlagagerð og trausta fjármálastjórn ⁽¹³⁾, fyrir Evrópuþingið og ráðið við árlega fjárlagagerð. Þessi viðmiðunarfjárhæð er að hluta til fengin frá 3. lið „Öryggi og borgararéttur“ og að hluta til frá 4. lið „Hin hnattræna Evrópa“ í fjárhagsrammanum til margra ára fyrir tímabilið 2014–2020.
- 34) Úthlutun af fjárhagsrammanum til að framkvæma þessa ákvörðun ætti að haga samkvæmt hlutföllunum sem tilgreind eru í I. viðauka.
- 35) Til þess að endurskoða sundurliðun fjárhagsrammans fyrir framkvæmd þessarar ákvörðunar fyrir 30. júní 2017, í ljósi niðurstöðu bráðabirgðamatsins, ætti að fela framkvæmdastjórninni vald til að samþykkja gerðir í samræmi við 290. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins. Beita ber flýtimeðferðinni ef einhvern tíma reynist þörf á tafarlausrí endurskoðun á fjárveitingum sem tiltækar eru fyrir viðbragðsaðgerðir. Það er einkar mikilvægt að framkvæmdastjórnin hafi viðeigandi samráð meðan á undirbúningsvinnu hennar stendur, þ.m.t. við sérfræðinga. Við undirbúning og samningu framseldra gerða ætti framkvæmdastjórnin að tryggja samhlíða, tímanlega og viðeigandi afhendingu viðkomandi skjala til Evrópuþingsins og ráðsins.

⁽¹⁰⁾ Ákvörðun ráðsins 2007/124/EB, KBE frá 12. febrúar 2007 um að koma á fót, fyrir tímabilið 2007 til 2013, sem hluta af almennu áætluninni um öryggi og vernd frelsis, séráætluninni „forvarnir, viðbúnaður og stjórn afleiðinga af hryðjuverkum og annarri áhættu tengdri öryggismálum“ (Stjtið. ESB L 58, 24.2.2007, bls. 1).

⁽¹¹⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1406/2002 frá 27. júní 2002 um stofnun Siglingaöryggisstofnunar Evrópu (Stjtið EB L 208, 5.8.2002, bls. 1).

⁽¹²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012 frá 25. október 2012 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Sambandsins og um niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EB, KBE) nr. 1605/2002 (Stjtið. ESB L 298, 26.10.2012, bls. 1).

⁽¹³⁾ Stjtið. ESB C 373, 20.12.2013, bls. 1.

36) Þessi ákvörðun ætti að gilda frá og með 1. janúar 2014 vegna þess að hún tengist fjárhagsrammanum til margra ára fyrir tímabilið 2014–2020.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

I. KAFLI

ALMENN OG SÉRTÆK MARMÍÐ, VIÐFANGSEFNI, GILDISSVIÐ OG SKILGREININGAR

1. gr.

Almennt markmið og viðfangsefni

1. Almennavarnakerfi Sambandsins skal hafa það að markmiði að styrkja samstarf milli Sambandsins og aðildarríkjanna og greiða fyrir samhæfingu á sviði almannavarna í því skyni að bæta skilvirkni kerfa fyrir forvarnir, viðbúnað og viðbrögð við náttúruhamförum og hamförum eða stóráföllum af mannavöldum.

2. Almennavarnakerfi Sambandsins er einkum ætlað að tryggja vernd fólks en einnig vernd umhverfis og eigna, þ.m.t. menningarminja, gegn hvers konar náttúruhamförum eða hamförum eða stóráföllum af mannavöldum, þ.m.t. afleiðingum hryðjuverka, hamfara eða stóráfalla af völdum tæknibilunar eða geislunar eða umhverfishamfara eða -stóráfalla, sjávarmengunar og bráðra heilbrigðisógnna, sem verða innan eða utan Sambandsins. Ef um er að ræða afleiðingar hryðjuverka eða hamfara eða stóráfalla af völdum geislunar getur almennavarnakerfi Sambandsins einungis tekið til viðbúnaðar- og viðbragðsaðgerða.

3. Almennavarnakerfi Sambandsins skal stuðla að samstöðu milli aðildarríkjanna með hagkvæmu samstarfi og samhæfingu, án þess að það hafi áhrif á þá frumskyldu aðildarríkjanna að vernda fólk, umhverfið og eignir, þ.m.t. menningarminjar, á yfirráðasvæði sínu gegn hamförum eða stóráföllum og að sjá hamfara- og stóráfallastjórnunarkerfum sínum fyrir nægilegri getu til að þau geti tekist með fullnægjandi og samræmdum hætti á við hamfarir eða stóráföll sem eru þess eðlis og af því umfangi sem raunhæft er að búast við og undirbúa sig undir.

4. Í þessari ákvörðun er mælt fyrir um almennar reglur um almennavarnakerfi Sambandsins og reglur um veitingu fjárhagsaðstoðar innan ramma almennavarnakerfis Sambandsins.

5. Almennavarnakerfi Sambandsins skal ekki hafa áhrif á skuldbindingar samkvæmt núgildandi, viðeigandi lagagerningum Sambandsins, samkvæmt stofnsáttmála Kjarnorkubandalags Evrópu eða gildandi alþjóðasamningum.

6. Þessi ákvörðun gildir ekki um aðgerðir samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1257/96, reglugerð (EB) nr. 1406/2002, reglugerð (EB) 1717/2006, ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins

nr. 1082/2013/ESB ⁽¹⁴⁾ eða Sambandslöggjöf um aðgerða-áætlanir á sviði heilbrigðis-, innanríkis- og dómsmála.

2. gr.

Gildissvið

1. Þessi ákvörðun gildir um samstarf á sviði almannavarna. Slíkt samstarf skal fela í sér eftirfarandi:

a) forvarnar- og viðbúnaðaraðgerðir innan Sambandsins og, að því er varðar 5. gr. (2. mgr.), 13. gr. (3. mgr.) og 28. gr., einnig utan Sambandsins og

b) aðgerðir til stuðnings viðbrögðum við beinum, skaðlegum afleiðingum hamfara eða stóráfalls innan eða utan Sambandsins, þ.m.t. í löndunum, sem um getur í 1. mgr. 28. gr., í kjölfar beiðnar um aðstoð gegnum almennavarnakerfi Sambandsins.

2. Í þessari ákvörðun skal tekið tillit til sérþarfa einangraðra, afskekktara og annarra svæða eða eyja í Sambandinu að því er varðar forvarnir, viðbúnað og viðbrögð við hamförum eða stóráföllum og einnig sérþarfa landa og yfirráðasvæða handan hafsins hvað varðar viðbrögð við hamförum eða stóráföllum.

3. gr.

Sértæk markmið

1. Almennavarnakerfi Sambandsins skal styðja við, koma til fyllingar og greiða fyrir samhæfingu aðgerða aðildarríkjanna til að ná eftirfarandi sameiginlegum sértækum markmiðum:

a) að ná háu verndarstigi gegn hamförum eða stóráföllum með því að koma í veg fyrir eða draga úr mögulegum áhrifum þeirra með því að efla forvarnarhugsun og með því að bæta samstarf almannavarna og annarrar viðkomandi þjónustu,

b) að styrkja viðbúnað á vettvangi aðildarríkja og Sambandsins til að bregðast við hamförum eða stóráföllum,

c) að greiða fyrir hröðum og skilvirkum viðbrögðum ef hamfarir eða stóráföll verða eða eru yfirvofandi og

d) auka vitund og viðbúnað almennings vegna hamfara eða stóráfalla.

2. Nota skal vísa til að vakta, meta og endurskoða beitingu þessarar ákvörðunar, eftir því sem við á. Þessir vísar skulu vera:

a) framvinda við að koma í framkvæmd ramma um forvarnir vegna hamfara eða stóráfalla, sem mæld er á grundvelli fjölda aðildarríkja sem hafa látið framkvæmdastjórninni í té samantekt um áhættumat þeirra og mat á áhættustjórnunargetu, eins og um getur í 6. gr.,

⁽¹⁴⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1082/2013/ESB frá 22. október 2013 um alvarlegar heilsufarsógnir sem ná yfir landamæri og niðurfellingu ákvörðunar nr. 2119/98/EB (Stjtið. ESB L 293, 5.11.2013, bls. 1).

- b) framvinda við að bæta viðbúnað vegna hamfara eða stór-áfalla, sem mæld er á grundvelli þess hversu umfangsmiklar viðbragðsbjargirnar eru, sem boðnar eru fram til samnýtingar, miðað við getumarkmiðin, sem um getur í 11. gr. og fjölda eininga sem skráðar eru í sameiginlega neyðarsamskipta- og upplýsingakerfið,
- c) framvinda við að bæta viðbrögð við hamförum eða stóráföllum, sem mæld er á grundvelli hraða íhlutunar innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins og að hvaða marki aðstoðin svarar þörfum á svæðinu, og
- d) framvinda við að auka vitund og viðbúnað almennings vegna hamfara eða stóráfalla, sem mæld er á grundvelli þess hversu meðvitaðir borgarar Sambandsins eru um hættu á sínu svæði.

4. gr.

Skilgreiningar

Í þessari ákvörðun er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1. „hamfarir eða stóráfall“ (e. disaster): hvers konar aðstæður sem hafa eða geta haft alvarleg áhrif á fólk, umhverfið eða á eignir, þ.m.t. menningarminjar,
- 2. „viðbrögð“: hvers konar aðgerð sem gripið er til þegar beiðni um aðstoð berst innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins vegna yfirvofandi hamfara eða stórálfalls eða við eða eftir hamfarir eða stóráfall, til að kljást við beinar, skaðlegar afleiðingar þess,
- 3. „viðbúnaður“: viðbúnaðarstig og geta manna og efnislegra úrræða, kerfa, samfélaga og skipulagsheilda, sem eru til komin vegna aðgerða sem gripið var til fyrir fram og gera kleift að tryggja skilvirk og skjót viðbrögð við hamförum eða stóráföllum,
- 4. „forvarnir“: hvers konar aðgerð sem miðar að því að minnka áhættu eða draga úr skaðlegum afleiðingum hamfara eða stórálfalls á fólk, umhverfi og eignir, þ.m.t. menningarminjar,
- 5. „snemmbær viðvörðun“: tímanleg og skilvirk upplýsingagjöf sem gerir kleift að grípa til aðgerða til að komast hjá eða draga úr áhættu og skaðlegum áhrifum hamfara eða stórálfalls, og að stuðla að viðbúnaði til að viðbrögð verði skilvirk,
- 6. „eining“: fyrirfram skilgreind, sjálfbær og sjálfstæð tilhögun á getu aðildarríkjanna sem grundvallast á verkefnum og þörfum eða hreyfanlegt aðgerðateymi aðildarríkjanna sem sameinar mannafla og búnað og sem hægt er að lýsa á grundvelli getu sinnar til íhlutunar eða verkefnisins eða verkefnanna sem hún getur tekist á við,
- 7. „áhættumat“: heildarferli, þvert á geira, til að bera kennsl á, greina og meta áhættu, sem fram fer á landsvísu eða á viðeigandi stigi innanlands,

- 8. „áhættustjórnunargeta“: geta aðildarríkis eða svæða þess til að minnka, laga sig að eða draga úr áhættu (áhrifum og líkum á hamförum eða stóráfalli) sem greind er í áhættumati þannig að hún sé á stigi sem er ásættanlegt í því aðildarríki. Áhættustjórnunargeta er metin á grundvelli tæknilegrar, fjárhagslegrar og stjórnumarlegrar getu til að inna af hendi viðunandi:

- a) áhættumat,
- b) skipulagningu áhættustjórnunar vegna forvarna og viðbúnaðar og
- c) ráðstafanir til að draga úr áhættu og auka viðbúnað,

- 9. „gistiríkisstuðningur“ (e. „host nation support“): hvers konar aðgerð á viðbúnaðar- og viðbragðsstigi af hálfu lands, sem tekur við eða sendir aðstoð, eða af hálfu framkvæmdastjórnarinnar, til að fjarlægja fyrirséðar hindranir úr vegi alþjóðlegrar aðstoðar sem veitt er í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins. Þetta felur m.a. í sér stuðning frá aðildarríkjum til að greiða fyrir umferð þessarar aðstoðar í gegnum yfirráðasvæði þeirra,

- 10. „viðbragðsgeta“: aðstoð sem unnt er að veita í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins að fenginni beiðni,

- 11. „stuðningur við birgðaflutninga (e. logistical support“): grundvallarbúnaður eða þjónusta sem nauðsynleg eru fyrir sérfræðingateymin, sem um getur í 1. mgr. 17. gr., svo að þau geti annast verkefni sín, m.a. samskipti, tímabundinn íverustaður, matvæli eða flutningar innanlands.

II. KAFLI

FORVARNIR

5. gr.

Forvarnaraðgerðir

- 1. Til að ná forvarnarmarkmiðunum og framkvæma forvarnaraðgerðir skal framkvæmdastjórnin:
- a) grípa til aðgerða til að bæta þekkingargrunninn um hættu á hamförum eða stóráföllum og greiða fyrir miðlun á þekkingu, bestu starfsvenjum og upplýsingum, þ.m.t. meðal aðildarríkja sem standa frammi fyrir samskonar áhættum,
- b) styðja og hvetja aðildarríkin til að kortleggja og meta áhættur með því að miðla góðum starfsvenjum og auðvelda aðgang að sérhæfðri þekkingu og sérkunnáttu um mál sem varða sameiginlega hagsmuni,
- c) koma á og uppfæra reglulega yfirlit og kort, þvert á geira, yfir hættur á náttúrulegum hamförum og hamförum eða stóráföllum af mannavöldum sem Sambandið gæti þurft að takast á við, með því að beita samræmdri nálgun þvert á mismunandi málaflokka, sem geta tekið á eða haft áhrif á forvarnir gegn hamförum eða stóráföllum, og með tilhlýðilegri hliðsjón af líklegum áhrifum loftslagsbreytinga,

- d) hvetja til þess að skipst sé á góðum starfsvenjum í því skyni að búa landsbundin almannavarnakerfi undir að takast á við áhrif loftslagsbreytinga,
- e) hvetja til og styðja þróun og framkvæmd aðildarríkjanna á starfi tengdu áhættustjórnun með því að miðla góðum starfsvenjum og auðvelda aðgang að sérhæfðri þekkingu og sérkunnáttu um mál sem varða sameiginlega hagsmuni,
- f) safna og miðla upplýsingum sem aðildarríkin gera aðgengileg, skipuleggja miðlun reynslu um mat á áhættustjórnunargetu, þróa, í samstarfi við aðildarríkin og fyrir 22. desember 2014, viðmiðunarreglur um efni, aðferðir og skipulag slíks mats, og greiða fyrir miðlun góðra starfsvenja við skipulagningu forvarna og gerð viðbúnaðaráætla, m.a. með sjálfböðinni jafningjarýni,
- g) gefa Evrópuþinginu og ráðinu reglulega skýrslu um framvindu framkvæmdar á ákvæðum 6. gr., í samræmi við frestina sem gefnir eru í c-lið 6. gr.,
- h) ýta undir notkun á ýmsum sjóðum Sambandsins, sem geta stutt varanlegar forvarnir vegna hamfara eða stórátalla, og hvetja aðildarríkin og svæðin til að nýta sér þessi fjármögnunartækifæri,
- i) vekja athygli á mikilvægi forvarna gegn áhættu og styðja aðildarríkin í vitundarvakningu, upplýsingagjöf til almennings og fræðslu,
- j) ýta undir forvarnarráðstafanir í aðildarríkjunum og þriðju löndum, sem um getur í 28. gr., með því að miðla góðum starfsvenjum og auðvelda aðgang að sérhæfðri þekkingu og sérkunnáttu um mál sem varða sameiginlega hagsmuni, og
- k) að höfðu nánú samráði við aðildarríki, grípa til frekari nauðsynlegra stuðnings- og viðbótarforvarnaðgerða til þess að ná markmiðinu sem tilgreint er í a-lið 1. mgr. 3. gr.

2. Að beiðni aðildarríkis, þriðja lands, Sameinuðu þjóðanna eða stofnana þeirra getur framkvæmdastjórnin sent á vettvang sérfræðingateymi til að veita ráðgjöf um forvarnarráðstafanir.

6. gr.

Áhættustjórnun

Í því skyni að stuðla að skilvirkri og samræmdri nálgun við forvarnir og viðbúnað vegna hamfara eða stórátalla með því að miðla upplýsingum, sem ekki eru viðkvæmar, þ.e.a.s. upplýsingum sem myndu ekki skaða mikilvæga öryggishagsmuni aðildarríkjanna þó að þær væru gefnar upp, og að bestu starfsvenjum innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins, skulu aðildarríkin:

- a) þróa áhættumat á landsvísu eða á viðeigandi stigi innanlands og láta framkvæmdastjórninni í té samantekt á þeim

þáttum þeirra sem skipta máli fyrir 22. desember 2015 og þriðja hvert ár eftirleiðis,

- b) þróa og sníða til skipulagningu sína á áhættustjórnun vegna hamfara eða stórátalla á landsvísu eða á viðeigandi stigi innanlands,
- c) láta framkvæmdastjórninni í té mat á áhættustjórnunargetu sinni á landsvísu eða á viðeigandi stigi innanlands þriðja hvert ár eftir að gerð viðkomandi viðmiðunarreglna, eins og getur í f-lið 1. mgr. 5. gr., lýkur og ætíð þegar mikilvægar breytingar verða og
- d) taka, að eigin frumkvæði, þátt í jafningjarýni á mati á áhættustjórnunargetu.

III. KAFLI

VIÐBÚNAÐUR

7. gr.

Samhæfingarstöð neyðarviðbragða

Hér með er komið á fót Samhæfingarstöð neyðarviðbragða. Samhæfingarstöð neyðarviðbragða skal vera starfhæf allan sólarhringinn, alla daga vikunnar og þjónusta aðildarríkin og framkvæmdastjórnina við að ná markmiðum almannavarnakerfis Sambandsins.

8. gr.

Almennar viðbúnaðaraðgerðir af hálfu framkvæmdastjórnarinnar

Framkvæmdastjórnin skal annast eftirfarandi viðbúnaðaraðgerðir:

- a) stjórna Samhæfingarstöð neyðarviðbragða,
- b) stjórna sameiginlegu neyðarsamskipta- og upplýsingakerfi til samskipta og miðlunar upplýsinga milli Samhæfingarstöðvar neyðarviðbragða og tengiliða aðildarríkjanna,
- c) stuðla að þróun og betri samþættingu á greiningarkerfum, snemmviðvörðunar- og viðvörðunarkerfum, sem ná yfir landamæri og varða hagsmuni Evrópu, til þess að gera kleift að bregðast skjótt við og ýta undir að landsbundin snemmviðvörðunar- og viðvörðunarkerfi verði tengd innbyrðis og tengd við Samhæfingarstöð neyðarviðbragða og sameiginlega neyðarsamskipta- og upplýsingakerfið. Þessi kerfi skulu taka tillit til og byggja á fyrirliggjandi upplýsinga-, vöktunar- og greiningarbrunnum og -kerfum og þeim sem verða til í framtíðinni,
- d) koma á og stjórna úrræðum til að kalla út og senda af stað sérfræðingateymi sem bera ábyrgð á:
 - i. að meta þarfir, sem hugsanlega má taka á innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins, í ríkinu sem sendir beiðni um aðstoð,

- ii. að greiða fyrir samhæfingu viðbragða og aðstoðar vegna hamfara eða stórálfa á vettvangi, þegar þörf er á, og vera í sambandi við lögbær yfirvöld þess ríkis sem sendir beiðni um aðstoð og
- iii. að veita ríkinu, sem sendir beiðni um aðstoð, stuðning með sérfræðipækkingu á forvarnar-, viðbúnaðar- eða viðbragðsaðgerðum,
- e) koma á og viðhalda úrræðum til að veita þessum sérfræðingateymum stuðning við birgðaflutninga,
- f) þróa og viðhalda tengslaneti hjálfaðra sérfræðinga frá aðildarríkjunum, sem geta verið til taks með skömmum fyrirvara til að aðstoða Samhæfingarstöð neyðarviðbragða við vöktun á upplýsingum og við að greiða fyrir samhæfingu,
- g) greiða fyrir samhæfingu á fyrirframstaðsetningu viðbragðsbjarga vegna hamfara eða stórálfa innan Sambandsins,
- h) styðja viðleitni til að bæta samstarfshæfni eininga og annarra viðbragðsbjarga með hliðsjón af bestu starfsvenjum á vettvangi aðildarríkjana og á alþjóðavettvangi,
- i) grípa til nauðsynlegra aðgerða, innan valdheimilda sinna, til að auðvelda gistiríkisstuðning, þ.m.t. að þróa og uppfæra, í samvinnu við aðildarríkin, viðmiðunarreglur um gistiríkisstuðning á grundvelli fenginnar reynslu af aðgerðum,
- j) styðja að gerðar verði matsáætlanir með sjálfböðinni jafningjarýni fyrir viðbúnaðaráætlanir aðildarríkjana, sem byggðar eru á fyrirfram skilgreindum viðmiðunum, sem munu gera kleift að taka saman tilmæli í því skyni að efla viðbúnaðarstig Sambandsins og
- k) að höfðu nánú samráði við aðildarríkin, grípa til frekari nauðsynlegra stuðnings- og viðbótarforvarnaaðgerða til þess að ná markmiðinu sem tilgreint er í b-lið 1. mgr. 3. gr.

9. gr.

Almennar viðbúnaðaraðgerðir aðildarríkjana

1. Aðildarríkin skulu að eigin frumkvæði vinna að því að koma á fót einingum, einkum til að mæta forgangspörfum fyrir íhlutun eða stuðning innan almannavarnakerfis Sambandsins.

Aðildarríkin skulu tilgreina fyrir fram einingar, aðrar viðbragðsbjargir og sérfræðinga, sem þau hafa á að skipa innan viðkomandi þar til bærrar þjónusta, einkum almannavarna- eða annarrar neyðarþjónusta, og sem væri unnt að hafa til taks til íhlutunar ef slík beiðni berst í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins. Þau skulu taka tillit til þess að samsetning eininganna eða annarra viðbragðsbjarga kann að miðast við tegund hamfara eða stórálfalls og sérþarfir í tengslum við viðkomandi hamfarir eða stórálfall.

2. Einingarnar skulu samanstanda af úrræðum eins eða fleiri aðildarríkis og:

- a) vera færar um að framkvæma fyrir fram skilgreind verkefni vegna viðbragðsaðgerðanna í samræmi við viðurkenndar alþjóðlegar viðmiðunarreglur, og þar með færar um að:

- i. vera sendar af stað með mjög skömmum fyrirvara frá því að beiðni um aðstoð berst í gegnum Samhæfingarstöð neyðarviðbragða og

- ii. vinna með sjálfbærum og sjálfstæðum hætti í tiltekinn tíma,

- b) vera samstarfshæfar við aðrar einingar,

- c) afla sér hjálfunar og æfa til að uppfylla kröfur um samstarfshæfni,

- d) vera undir stjórn aðila sem ber ábyrgð á rekstri eininganna og

- e) vera færar um að starfa með öðrum stofnunum Sambandsins og/eða alþjóðlegum stofnunum, einkum Sameinuðu þjóðunum, eftir því sem við á.

3. Aðildarríkin skulu, að eigin frumkvæði, tilgreina fyrir fram sérfræðinga, sem senda mætti á vettvang sem þátttakendur í sérfræðingateymum, eins og tilgreint er í d-lið 8. gr.

4. Aðildarríkin skulu íhuga að láta í té aðrar viðbragðsbjargir, eftir því sem þörf er á, sem þar til bær þjónusta gæti haft tiltækar, eða sem frjáls félagasamtök og aðrir viðeigandi aðilar gætu látið í té.

Aðrar viðbragðsbjargir geta falið í sér úrræði frá einu eða fleiri aðildarríkjum og skulu eftir því sem við á:

- a) vera færar um að sinna verkefnum vegna viðbragðsaðgerðanna í samræmi við viðurkenndar alþjóðlegar viðmiðunarreglur og þar með færar um að:

- i. vera sendar af stað með mjög skömmum fyrirvara frá því að beiðni um aðstoð berst í gegnum Samhæfingarstöð neyðarviðbragða og

- ii. vinna með sjálfbærum og sjálfstæðum hætti, ef nauðsyn krefur, í tiltekinn tíma,

- b) vera færar um að starfa með öðrum stofnunum Sambandsins og/eða alþjóðlegum stofnunum, einkum Sameinuðu þjóðunum, eftir því sem við á.

5. Aðildarríkjum er heimilt, með fyrirvara um viðeigandi öryggisráðstafanir, að veita upplýsingar um viðeigandi hernáðarleg úrræði, sem nota mætti ef ekki er annarra kosta völ, sem hluta af aðstoð í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins, eins og flutninga og aðstoð við birgðaflutninga eða sjúkraaðstoð.

6. Aðildarríkin skulu veita framkvæmdastjórninni viðeigandi upplýsingar um sérfræðingana, einingarnar og aðrar viðbragðsbjargir, sem þau hafa tiltæk til aðstoðar í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins, eins og um getur í 1.–5. mgr., og skulu uppfæra þessar upplýsingar þegar nauðsynlegt er.

7. Aðildarríkin skulu tilnefna tengiliði, eins og um getur í b-lið 8. gr., og tilkynna framkvæmdastjórninni um það.

8. Aðildarríkin skulu grípa til viðeigandi viðbúnaðaraðgerða til að auðvelda gistiríkisstuðning.

9. Aðildarríkin, með stuðningi framkvæmdastjórnarinnar í samræmi við 23. gr., skulu gera nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja tímanlegan flutning á þeirri aðstoð sem þau bjóða.

10. gr.

Skipulagning aðgerða

1. Framkvæmdastjórnin og aðildarríkin skulu vinna saman að því að bæta skipulagningu viðbragðsaðgerða gegn hamföllum eða stóráfalli innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins, þ.m.t. með sviðsmyndagerð fyrir viðbrögð við hamföllum eða stóráfalli, kortlagningu úrræða og þróun áætlaða fyrir sendingu viðbragðsbjarganna á vettvang.

2. Við skipulagningu viðbragðsaðgerða vegna mannúðarkrísa utan Sambandsins skulu framkvæmdastjórnin og aðildarríkin finna og efla samvirkni milli aðstoðar almanna- og fjármögnunar mannúðaraðstoðar sem Sambandið og aðildarríkin veita.

11. gr.

Evrópska neyðarviðbragðsgetan

1. Koma skal á fót evrópski neyðarviðbragðsgetu. Hún skal fela í sér viðbragðsbjargir sem aðildarríkin bjóða sjálf fram til samnýtingar fyrir fram, og taka til eininga, annarra viðbragðsbjarga og sérfræðinga.

2. Framkvæmdastjórnin skal skilgreina, á grundvelli greindra áhættuþátta, gerðir og fjölda lykilviðbragðsbjarga sem nauðsynlegar eru fyrir evrópsku neyðarviðbragðsgetuna („getumarkmið“).

3. Framkvæmdastjórnin skal skilgreina gæðakröfur fyrir viðbragðsbjargirnar sem aðildarríkin hafa á að skipa fyrir evrópsku neyðarviðbragðsgetuna. Gæðakröfurnar skulu byggjast á viðurkenndum alþjóðlegum stöðlum þar sem slíkir staðlar eru fyrir hendi. Aðildarríkin skulu bera ábyrgð á því að tryggja gæði viðbragðsbjarga sinna.

4. Framkvæmdastjórnin skal koma á og stjórna ferli til vottunar og skráningar viðbragðsbjarga sem aðildarríkin hafa á að skipa fyrir evrópsku neyðarviðbragðsgetuna.

5. Aðildarríkin skulu að eigin frumkvæði tilgreina og skrá viðbragðsbjargir þær sem þau hafa á að skipa fyrir evrópsku neyðarviðbragðsgetuna. Fjölþjóðlegar einingar, sem tvö eða fleiri aðildarríki láta í té, skulu skráðar sameiginlega af öllum hlutaðeigandi aðildarríkjum.

6. Viðbragðsbjargir, sem aðildarríki hafa tiltækar fyrir evrópsku neyðarviðbragðsgetuna, skulu ætíð vera áfram tiltækar í þeim tilgangi að gagnast innanlands.

7. Viðbragðsbjargir, sem aðildarríki hafa tiltækar fyrir evrópsku neyðarviðbragðsgetuna, skulu vera tiltækar fyrir viðbragðsaðgerðir innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins í kjölfar beiðnar um aðstoð í gegnum Samhæfingarstöð neyðarviðbragða. Lokaákvörðun um sendingu þeirra á vettvang skal tekin af þeim aðildarríkjum sem skráðu viðbragðsbjargirnar sem um er að ræða. Ef neyðarástand innanlands, óviðráðanleg atvik eða, í undantekningartilvikum, alvarlegar ástæður koma í veg fyrir að aðildarríki geri þessar viðbragðsbjargir tiltækar í tilteknum hamföllum eða stóráfalli skal viðkomandi aðildarríki tilkynna framkvæmdastjórninni um það eins fljótt og unnt er með tilvísun í þessa grein.

8. Séu viðbragðsbjargir aðildarríkjanna sendar á vettvang skulu þær áfram lúta stjórn aðildarríkjanna og unnt skal vera að afturkalla þær, í samráði við framkvæmdastjórnina, ef neyðarástand innanlands, óviðráðanleg atvik, eða, í undantekningartilvikum, alvarlegar ástæður koma í veg fyrir að aðildarríki geti haft þessar viðbragðsbjargir áfram til reiðu. Framkvæmdastjórnin skal greiða fyrir samhæfingu mismunandi viðbragðsbjarga, þar sem við á, í gegnum Samhæfingarstöð neyðarviðbragða, í samræmi við 15. og 16. gr.

9. Aðildarríkin og framkvæmdastjórnin skulu tryggja viðeigandi vitund meðal almennings um íhlutanir þar sem evrópsku neyðarviðbragðsgetan kemur við sögu.

12. gr.

Að taka á glopplum í viðbragðsgetu

1. Framkvæmdastjórnin skal fylgjast með því hvernig miðar að ná getumarkmiðunum, sem sett eru í samræmi við 2. mgr. 11. gr., og greina hugsanlega alvarlegar gloppur í viðbragðsgetu hjá evrópsku neyðarviðbragðsgetunni.

2. Ef hugsanlega alvarlegar gloppur greinast skal framkvæmdastjórnin kanna hvort aðildarríkin hafi á að skipa nauðsynlegum björgum utan evrópsku neyðarviðbragðsgetunnar.

3. Framkvæmdastjórnin skal hvetja aðildarríkin, annað hvort hvert fyrir sig eða aðildarríki sem taka sig saman um að vinna gegn sameiginlegum áhættum, til að taka á hvers konar mikilvægum kerfislægum gloppum í getu, sem hafa verið greindar í samræmi við 2. mgr. Framkvæmdastjórnin getur veitt aðildarríkjum stuðning í tengslum við þessar aðgerðir í samræmi við 20. gr., i- og j-lið 1. mgr. og 2. mgr. 21. gr.

4. Framkvæmdastjórnin skal upplýsa Evrópuþingið og ráðið á tveggja ára fresti um það hvernig miðar að ná getumarkmiðunum og hvaða gloppur eru enn til staðar í evrópsku neyðarviðbragðsgetunni.

13. gr.

Þjálfun, æfingar, lærdómur af fenginni reynslu og þekkingarmiðlun

1. Innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins skal framkvæmdastjórnin annast eftirfarandi verkefni á sviði þjálfunar, æfinga, lærdóms af fenginni reynslu og þekkingarmiðlunar:

- a) að koma á og stýra þjálfunaráætlun fyrir starfsfólk almannavarna og starfsfólk sem starfar við neyðarstjórnun um forvarnir, viðbúnað og viðbrögð við hamförum eða stóráföllum. Í áætluninni skulu felast sameiginleg námskeið og kerfi til að skiptast á sérfræðingum þar sem hægt er að lána einstaklinga til starfa í öðrum aðildarríkjum.

Markmiðið með þjálfunaráætluninni skal vera að styrkja samhæfingu, samhæfi og fyllingu milli bjarganna, sem um getur í 9. og 11. gr., og að bæta hæfni sérfræðinganna sem um getur í d- og f-lið 8. gr.,

- b) að koma á og stýra tengslaneti fyrir þjálfun, sem er opið öllum þjálfunarstöðvum fyrir starfsfólk almannavarna og starfsfólk sem starfar við neyðarstjórnun, svo og öðrum hlutaðeigandi aðilum og stofnunum á sviði forvarna, viðbúnaðar og viðbragða við hamförum eða stóráföllum.

Með þjálfunarnetinu skal stefnt að eftirfarandi:

- i. að styrkja öll stig hamfara- og stóráfallastjórnunar, með tilliti til aðlögunar að loftslagsbreytingum og mótþægisáðgerða vegna þeirra,
- ii. að skapa samvirkni meðal þátttakenda með miðlun reynslu og bestu starfsvenja, rannsóknna sem skipta máli, lærdóms af fenginni reynslu, námskeiða og vinnufunda, æfinga og tilraunaverkefna og
- iii. að þróa leiðbeiningar um þjálfun í almannavörnum í Sambandinu og á alþjóðlegum vettvangi, þ.m.t. þjálfun í forvörnum, viðbúnaði og viðbrögðum við hamförum eða stóráföllum,
- c) að þróa stefnumótandi ramma þar sem sett eru fram markmið og tilgangur æfinga, heildræn langtímaáætlun með helstu forgangsattriðum æfinga, og einnig að koma á og stjórna æfingaáætlun,
- d) að koma á og stjórna áætlun um lærdóm sem draga má af almannavarnaáðgerðum sem framkvæmdar hafa verið innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins, þ.m.t. þættir úr öllu hamfara- og stóráfallastjórnunarferlinu, til þess að skapa breiðan grundvöll fyrir námsferli og uppbyggingu þekkingar. Áætlunin skal fela í sér:
- i. vöktun, greiningu og mat á öllum viðkomandi almannavarnaáðgerðum innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins,

- ii. að hvatt sé til þess að lærdómi af fenginni reynslu sé hrundið í framkvæmd til þess að skapa reynslugrunn fyrir þróun áðgerða í hamfara- og stóráfallastjórnunarferlinu og

- iii. þróun áðferða og tækja til að safna, greina, hvetja til og koma lærdómi af fenginni reynslu í framkvæmd.

Þessi áætlun skal einnig taka til, þar sem við á, lærdóms sem draga má af ihlutunum utan Sambandsins að því er varðar nýtingu tengsla og samvirkni milli veittrar aðstoðar innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins og viðbragðsaðgerða í mannúðarmálum,

- e) að þróa leiðbeiningar um þekkingarmiðlun og framkvæmd hinna ýmsu verkefna, sem um getur í a- til d-lið, á vettvangi aðildarríkjanna og

- f) að efla og hvetja til innleiðingar og notkunar á viðeigandi nýrri tækni sem nýtist almannavarnakerfi Sambandsins.

2. Við framkvæmd þeirra verkefna, sem sett eru fram í 1. mgr., skal framkvæmdastjórnin taka sérstakt tillit til þarfa og hagsmuna aðildarríkja sem standa frammi fyrir hamfara- eða stóráfallahættu sem er svipaðs eðlis.

3. Að beiðni aðildarríkis, þriðja lands eða Sameinuðu þjóðanna eða stofnana þeirra getur framkvæmdastjórnin sent á vettvang sérfræðingateymi til að veita ráðgjöf um viðbúnaðar-ráðstafanir.

IV. KAFLI

VIÐBRÖGÐ

14. gr.

Tilkynning um hamfarir eða stóráföll innan Sambandsins

1. Ef hamfarir eða stóráfall á sér stað, eða er yfirvofandi, innan Sambandsins, sem veldur eða getur valdið áhrifum yfir landamæri eða hefur eða getur haft áhrif í öðrum aðildarríkjum, skal aðildarríkið þar sem hamfarirnar eða stóráfallið á sér stað eða þar sem líkur eru á að það eigi sér stað, án tafar tilkynna það aðildarríkjunum, þar sem áhrifa gæti gætt, og framkvæmdastjórninni, ef áhrifin gætu orðið veruleg.

Fyrsta undirgrein gildir ekki ef tilkynningarskyldu samkvæmt annarri löggjöf Sambandsins samkvæmt stofnsáttmála Kjarnorkubandalags Evrópu eða samkvæmt gildandi alþjóðasamningum hefur þegar verið fullnægt.

2. Ef hamfarir eða stóráfall á sér stað, eða er yfirvofandi, innan Sambandsins, sem gæti leitt til beiðni um aðstoð frá einu eða fleiri aðildarríkjum, skal aðildarríkið, þar sem hamfarirnar eða stóráfallið á sér stað eða þar sem líkur eru á að það eigi sér stað, án tafar tilkynna framkvæmdastjórninni að búast megi við beiðni um aðstoð í gegnum Samhæfingarstöð neyðarviðbragða, til þess að framkvæmdastjórnin geti, eftir því sem við á, tilkynnt það hinum aðildarríkjunum og sett í gang þar til bera þjónustu sína.

3. Senda skal tilkynninguna, sem um getur í 1. og 2. mgr., eftir því sem við á, í gegnum sameiginlega neyðarsamskipta- og upplýsingakerfið.

15. gr.

Viðbrögð við hamförum eða stóráföllum innan Sambandsins

1. Þegar hamfarir eða stóráfall á sér stað, eða er yfirvofandi, innan Sambandsins getur aðildarríkið, sem fyrir því verður, óskað eftir aðstoð í gegnum Samhæfingarstöð neyðarviðbragða. Beiðnin skal vera eins nákvæm og mögulegt er.

2. Í undantekningartilvikum þar sem aukin hætta skapast getur aðildarríki einnig beðið um aðstoð í formi fyrirframstaðsetningar viðbragðsbjarga til bráðabirgða.

3. Þegar beiðni um aðstoð berst skal framkvæmdastjórnin, eins og við á og tafarlaust:

- a) senda beiðnina áfram til tengiliða hinna aðildarríkjanna,
- b) afla staðfesta upplýsinga um ástandið, í samstarfi við aðildarríkið sem varð fyrir hamförunum, og miðla þeim til aðildarríkjanna,
- c) setja fram tilmæli, í samráði við aðildarríkið sem leggur fram beiðni, um að aðstoð verði veitt í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins, á grundvelli þarfa á svæðinu og hvers konar viðeigandi áætlana sem þegar hafa verið gerðar, eins og um getur í 1. mgr. 10. gr., hvetja aðildarríkin til að senda á vettvang sértækar bjargir og greiða fyrir samhæfingu þeirrar aðstoðar sem þörf er á og
- d) grípa til viðbótaraðgerða til að greiða fyrir samhæfingu viðbragða.

4. Sérhvert aðildarríki, sem aðstoðarbeiðni er beint til í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins, skal tafarlaust ákveða hvort það er í aðstöðu til að veita umbeðna aðstoð og tilkynna aðildarríkinu, sem leggur fram beiðni, um ákvörðun sína í gegnum neyðarsamskipta- og upplýsingakerfið og gefa til kynna hversu mikla aðstoð það getur lagt fram, með hvaða skilmálum og, eftir atvikum, hver kostnaðurinn af henni er. Samhæfingarstöð neyðarviðbragða skal halda aðildarríkjunum upplýstum.

5. Aðildarríkið, sem leggur fram beiðni, ber ábyrgð á að stýra íhlutunaraðstöð. Yfirvöld aðildarríkisins, sem leggur fram beiðnina, skulu setja viðmiðunarreglur og, ef þörf er á, skilgreina mörk þeirra verkefna sem einungum eða öðrum viðbragðsbjörgum eru falin. Yfirmaður, sem tilnefndur er af aðildarríkinu sem veitir aðstöðina, gefur nákvæm fyrirmæli um framkvæmd verkefnanna. Aðildarríkið, sem leggur fram beiðni, getur einnig beðið um að teymi sérfræðinga sé sent á vettvang til að liðsinna við mat, auðvelda samhæfingu á vettvangi milli teyma frá aðildarríkjunum eða til að veita tæknilega ráðgjöf.

6. Aðildarríkið, sem leggur fram beiðni, skal gera viðeigandi ráðstafanir til að auðvelda gistiríkisstuðning vegna þeirrar aðstoðar sem berst.

7. Hlutverk framkvæmdastjórnarinnar, sem um getur í þessari grein, skal ekki hafa áhrif á valdsvið aðildarríkjanna og

ábyrgð þeirra á teyllum sínum, einungum og öðrum stuðningi, þar á meðal hernaðarlegum úrræðum. Einkum skal stuðningur framkvæmdastjórnarinnar ekki fela í sér stjórn teyma, eininga og annars stuðningsliðs aðildarríkjanna sem skulu send á vettvang að eigin frumkvæði í samræmi við samhæfingu í höfuðstöðvum og á vettvangi.

16. gr.

Að efla samkvæmni í viðbrögðum við hamförum eða stóráföllum utan Sambandsins

1. Þegar hamfarir eða stóráfall á sér stað, eða er yfirvofandi, utan Sambandsins getur landið, sem fyrir því verður, óskað eftir aðstoð í gegnum Samhæfingarstöð neyðarviðbragða. Einnig er hægt að biðja um aðstoð gegnum Sameinuðu þjóðirnar eða stofnanir þeirra eða viðkomandi alþjóðastofnun eða þær geta gert það.

2. Íhlutanir samkvæmt þessari grein geta annaðhvort farið fram sem sjálfstæð íhlutunaraðstöð eða sem framlag til íhlutunar undir stjórn alþjóðastofnunar. Samhæfing Sambandsins skal að fullu samþætt við heildarsamhæfingu sem samhæfingarskrifstofa aðgerða Sameinuðu þjóðanna í mannúðarmálum (OCHA) annast, og leiðtogahtutverk hennar virt.

3. Framkvæmdastjórnin skal styðja samkvæmni í veitingu aðstoðar í gegnum eftirfarandi aðgerðir:

- a) að viðhalda skoðanaskiptum við tengiliði aðildarríkjanna til að tryggja skilvirkt og samfellt framlag Sambandsins á sviði viðbragða við hamförum eða stóráföllum í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins til hjálparaðgerða í heild, einkum með því að:
 - i. tilkynna aðildarríkjunum án tafar um aðstoðarbeiðnir í heild,
 - ii. styðja við sameiginlegt mat á aðstæðum og þörfum, veita tækniráðgjöf og/eða greiða fyrir samhæfingu aðstoðar á vettvangi í gegnum sérfræðingateymi almannavarna á vettvangi,
 - iii. deila viðkomandi mati og greiningum með öllum viðkomandi aðilum,
 - iv. veita yfirlit yfir aðstoð sem aðildarríkin og aðrir aðilar bjóða,
 - v. veita ráðgjöf um þá tegund aðstoðar sem nauðsynleg er til að tryggja að veitt aðstoð sé í samræmi við mat á þörfum og
 - vi. aðstoða við að greiða úr erfiðleikum við veitingu aðstoðar, t.d. vegna umflutnings og tolla,
- b) setja tafarlaust fram tilmæli, í samstarfi við landið sem varð fyrir hamförunum, þegar unnt er, á grundvelli þarfa á svæðinu og hvers konar viðeigandi áætlana sem þegar hafa verið gerðar, og hvetja aðildarríkin til að senda á vettvang sértækar bjargir og greiða fyrir samhæfingu þeirrar aðstoðar sem beðið er um,

- c) að vera í sambandi við landið sem verður fyrir hamförunum varðandi tæknileg atriði eins og nákvæma þörf fyrir aðstoð, samþykki tilboða og fyrirkomulag við móttöku og dreifingu aðstoðar á staðnum,
- d) vera í sambandi við eða styðja samhfæingarskrifstofu aðgerða Sameinuðu þjóðanna í mannúðarmálum og hafa samstarf við aðra viðeigandi aðila sem leggja sinn skerf til hjálparaðgerða í heild til að hámarka samvirkni, leita eftir fyllt og koma í veg fyrir tvíverknað og gloppur, og
- e) vera í sambandi við alla viðkomandi aðila, einkum í loka-áfangi íhlutunaraðstoðarinnar innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins, til að auðvelda snurðulausa yfirfærslu.

4. Án þess að það hafi áhrif á hlutverk framkvæmdastjórnarinnar, eins og það er skilgreint í 3. mgr., og að teknu tilliti til þess hve áriðandi er að bregðast tafarlaust við með aðgerðum innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins skal framkvæmdastjórnin tilkynna utanríkisþjónustu Evrópusambandsins um það þegar almannavarnakerfi Sambandsins er virkjað til að stuðla að samræmi milli almannavarna aðgerðanna og alhliða tengsla Sambandsins við landið sem varð fyrir hamförunum. Framkvæmdastjórnin skal halda aðildarríkjunum upplýstum að fullu, í samræmi við 3. mgr.

5. Tryggja skal tengsl á vettvangi við sendinefnd Sambandsins, eins og við á, svo að hún geti greitt fyrir tengslum við stjórnvöld í landinu þar sem hamfarir verða. Sendinefnd Sambandsins skal, ef nauðsyn krefur, veita sérfræðingateymum almannavarna stuðning við birgðaflutninga eins og um getur í ii. lið a-liðar 3. mgr.

6. Sérhvert aðildarríki, sem aðstoðarbeiðni er beint til í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins, skal tafarlaust ákveða hvort það er í aðstöðu til að veita umbeðna aðstoð og tilkynna Samhfæingarstöð neyðarviðbragða um ákvörðun sína í gegnum neyðarsamskipta- og upplýsingakerfið og gefa til kynna hversu mikla hjálp það getur lagt fram og með hvaða skilmálum. Samhfæingarstöð neyðarviðbragða skal halda aðildarríkjunum upplýstum.

7. Einnig er unnt að nýta almannavarnakerfi Sambandsins til að láta almannavarnir styðja við ræðisaðstoð við borgara Sambandsins vegna hamfara eða stórálfalla í þriðju löndum óski ræðisyfirvöld í hlutaðeigandi aðildarríkjum eftir því.

8. Framkvæmdastjórnin getur, að fenginni beiðni um aðstoð, gripið til frekari nauðsynlegra stuðnings- og viðbótaraðgerða til að tryggja samkvæmni í veitingu aðstoðar.

9. Samhfæing í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins skal hvorki hafa áhrif á tvíhliða tengsl milli aðildarríkja og landsins, sem varð fyrir hamförunum, né á samstarf milli aðildarríkja og Sameinuðu þjóðanna og annarra viðkomandi alþjóðastofnana. Slík tvíhliða tengsl má einnig nota til að stuðla að samhfæingu í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins.

10. Hlutverk framkvæmdastjórnarinnar, sem um getur í þessari grein, skal ekki hafa áhrif á valdsvið aðildarríkja og ábyrgð þeirra á teyðum sínum, einingum og öðrum stuðningi,

þar á meðal hernaðarlegum úrræðum. Einkum skal stuðningur framkvæmdastjórnarinnar ekki fela í sér stjórn teyða, eininga og annars stuðningsliðs aðildarríkja sem skulu send á vettvang að eigin frumkvæði í samræmi við samhfæingu í höfuðstöðvum og á vettvangi.

11. Leita skal eftir samvirkni við aðrar fjármögnunarleiðir Sambandsins, einkum aðgerðir sem fjármagnaðar eru samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1257/96. Framkvæmdastjórnin skal tryggja samhfæingu milli þessara leiða og sjá til þess, eftir því sem við á, að aðgerðir aðildarríkja á sviði almannavarna, sem eru framlag til viðtækari viðbragðsaðgerða í mannúðarmálum, séu fjármagnaðar samkvæmt þessari ákvörðun að því marki sem unnt er.

12. Ætíð þegar almannavarnakerfi Sambandsins er virkjað skulu aðildarríki, sem veita aðstoð vegna hamfara eða stórálfalls, halda Samhfæingarstöð neyðarviðbragða að fullu upplýstri um störf sín.

13. Teymi og einingar aðildarríkja, sem taka þátt í íhlutun á vettvangi í gegnum almannavarnakerfi Sambandsins, skulu vera í nánú sambandi við Samhfæingarstöð neyðarviðbragða og sérfræðingateymi á vettvangi, eins og um getur í ii. lið a-liðar 3. mgr.

17. gr.

Stuðningur á vettvangi

1. Framkvæmdastjórnin getur valið, tilnefnt og sent á vettvang sérfræðingateymi skipað sérfræðingum sem aðildarríkin leggja til:

- a) ef um er að ræða hamfarir eða stórálfall utan Sambandsins, eins og um getur í 3. mgr. 16. gr.,
- b) ef um er að ræða hamfarir eða stórálfall innan Sambandsins, eins og um getur í 5. mgr. 15. gr.,
- c) í kjölfar beiðni um sérfræðipækkingu á sviði forvarna, í samræmi við 2. mgr. 5. gr., eða
- d) í kjölfar beiðni um sérfræðipækkingu á sviði viðbúnaðar í samræmi við 3. mgr. 13. gr.

Bæta má við teymið sérfræðingum frá framkvæmdastjórninni og annarri þjónustu Sambandsins til að styðja það og auðvelda tengslin við Samhfæingarstöð neyðarviðbragða. Sérfræðingar, sem samhfæingarskrifstofa aðgerða Sameinuðu þjóðanna í mannúðarmálum eða aðrar alþjóðastofnanir senda á vettvang, geta komið inn í teymið til að styrkja samstarf og auðvelda sameiginlegt mat.

2. Ferlið við val og skipun sérfræðinga skal vera sem hér segir:

- a) aðildarríki skulu tilnefna sérfræðinga, sem eru á þeirra ábyrgð, sem unnt er að senda á vettvang sem meðlimi í sérfræðingateyðum,

b) framkvæmdastjórnin skal velja sérfræðinga og liðstjóra þessara teyma á grundvelli menntunar og hæfis þeirra og reynslu, þ.m.t. hversu mikla þjálfun þeir hafa fengið innan almannavarnakerfis Sambandsins, fyrri reynslu af sendiförum innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins og í öðru alþjóðlegu hjálparstarfi. Valið skal einnig byggt á öðrum viðmiðunum, þar á meðal tungumálakunnáttu, til að tryggja að teymið í heild búi yfir nauðsynlegri færni fyrir hinar sérstöku aðstæður og

c) framkvæmdastjórnin skal skipa sérfræðinga/liðstjóra fyrir sendiförina með samþykki aðildarríkisins sem tilnefndi þá.

3. Þegar sérfræðingateymi eru send á vettvang skulu þau greiða fyrir samhæfingu milli íhlutunarteyma frá aðildarríkjunum og vera í sambandi við lögbær yfirvöld ríkisins, sem sendir beiðni, eins og sett er fram í d-lið 8. gr. Samhæfingarstöð neyðarviðbragða skal vera í nánú sambandi við sérfræðingateymin og gefa þeim leiðbeiningar og stuðning við birgðaflutninga.

18. gr.

Flutningar og búnaður

1. Ef til hamfara eða stóráfalls kemur, annað hvort innan eða utan Sambandsins, getur framkvæmdastjórnin stutt aðildarríkin við að fá aðgang að búnaði eða flutningatækjum með því að:

- a) veita og miðla upplýsingum um búnað og flutningatæki sem aðildarríki geta haft á að skipa í því skyni að greiða fyrir samnýtingu slíks búnaðar eða flutningatækja,
- b) aðstoða aðildarríkin við að finna og auðvelda aðgang þeirra að flutningatækjum sem kunna að fást hjá öðrum aðilum, þar á meðal á almennum markaði, eða
- c) aðstoða aðildarríkin við að finna þann búnað sem kann að fást hjá öðrum aðilum, þar á meðal á almennum markaði.

2. Til viðbótar þeim flutningatækjum, sem aðildarríkin hafa á að skipa, getur framkvæmdastjórnin lagt til nauðsynleg viðbótarflutningatæki til að tryggja skjót viðbrögð við hamförum eða stóráföllum.

V. KAFLI

FJÁRHAGSÁKVÆÐI

19. gr.

Fjárveitingar

1. Fjárhagsramminn vegna framkvæmdar almannavarnakerfis Sambandsins fyrir tímabilið 2014–2020 skal vera 368 428 000 evrur á gangverði.

223 776 000 evrur á gangverði skulu koma frá 3. lið undir fyrirsögninni „Öryggi og borgararéttur“ í fjárhagsrammanum til margra ára og 144 652 000 evrur á gangverði frá 4. lið undir fyrirsögninni „Hin hnattræna Evrópa“.

Árlegar fjárveitingar skulu háðar samþykki Evrópuþingsins og ráðsins og rúmast innan fjárhagsrammans til margra ára.

2. Fjárveitingar vegna endurgreiðslu frá stuðningsþegum viðbragðsaðgerða vegna hamfara eða stóráfalla skulu teljast til markaðra tekna í skilningi 2. mgr. 18. gr. í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

3. Fjárúthlutunin, sem vísað er til í 1. mgr., getur einnig náð yfir útgjöld í tengslum við starfsemi við undirbúning, vöktun, eftirlit, endurskoðun og mat, sem er nauðsynleg við stjórnun almannavarnakerfis Sambandsins og til að ná markmiðum þess.

Slíkur kostnaður getur einkum náð til rannsókna, sérfræðingafunda, upplýsinga og samskipta, þ.m.t. upplýsingamiðlunar stofnana um pólitísk forgangsverkefni Sambandsins, að því marki sem þau tengjast almennum markmiðum almannavarnakerfis Sambandsins, útgjalda sem tengjast upplýsingatækninetum fyrir vinnslu og miðlun upplýsinga, þ.m.t. samtengingu þeirra við fyrirliggjandi eða framtíðarkerfi, sem eru hönnuð til að efla gagnaskipti þvert á geira og tengdan búnað, svo og öll önnur útgjöld vegna tækni- og stjórnsýsluáðstoðar sem framkvæmdastjórnin stofnar til við stjórnun áætlunarinnar.

4. Úthluta skal af fjárhagsrammanum, sem um getur í 1. mgr., yfir tímabilið 2014–2020, í samræmi við hlutföll og reglur sem settar eru fram í I. viðauka.

5. Framkvæmdastjórnin skal endurskoða sundurliðunina, sem sett er fram í I. viðauka í ljósi niðurstöðu bráðabirgðamatsins sem um getur í a-lið 2. mgr. 34. gr. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja, ef nauðsyn krefur í ljósi niðurstaða matsins, framseldar gerðir í samræmi við 30. gr. til að aðlagja tölurnar í I. viðauka um meira en 8 prósentustig og allt að 16 prósentustigum. Samþykkja skal þessar framseldu gerðir fyrir 30. júní 2017.

6. Ef brýn nauðsyn krefur, við nauðsynlega endurskoðun á fjárveitingum sem tiltækar eru fyrir viðbragðsaðgerðir, skal framkvæmdastjórnin hafa vald til að samþykkja framseldar gerðir til þess að aðlagja tölurnar í I. viðauka um meira en 8 prósentustig og allt að 16 prósentustigum innan fyrirliggjandi heimilda á fjárlögum og í samræmi við málsmæðferðina sem kveðið er á um 31. gr.

20. gr.

Almennar aðstoðarhæfar aðgerðir

Eftirfarandi almennar aðgerðir geta átt kost á fjárhagsaðstoð til að efla forvarnir, viðbúnað og skilvirk viðbrögð við hamförum eða stóráföllum:

- a) rannsóknir, kannanir, gerð líkana og sviðsmynda til að auðvelda miðlun þekkingar, bestu starfsvenja og upplýsinga,

- b) þjálfun, æfingar, vinnufundir, skipti á starfsmönnum og sérfræðingum, myndun tengslaneta, kynningarverkefni og tækniyfirlærsla,
- c) aðgerðir við vöktun og við mat (e. assessment and evaluation),
- d) upplýsingar til almennings, fræðsla og vitundarvakning og tengdar miðlunaraðgerðir til að stuðla að þátttöku borgara í forvörnum og í að lágmarka áhrif hamfara og stórálfalla í Sambandinu og til að hjálpa borgurum Sambandsins til að vernda sig á árangursríkari og varanlegri hátt,
- e) að koma á og reka áætlun þar sem nýttur er lærdómur af fenginni reynslu af íhlutunum og æfingum í tengslum við almannavarnakerfi Sambandsins, þ.m.t. á sviðum sem tengjast forvörnum og viðbúnaði, og
- f) aðgerðir sem varða samskipti og ráðstafanir til að auka vitund um almannavarnastarf í aðildarríkjunum og Sambandinu á sviði forvarna, viðbúnaðar og viðbragða við hamförum eða stórálfallum.

21. gr.

Aðstoðarhæfar forvarnar- og viðbúnaðaraðgerðir

1. Eftirfarandi forvarnar- og viðbúnaðaraðgerðir geta átt kost á fjárhagsaðstoð:
 - a) samfjármögnun verkefna, rannsóknna, vinnufunda, kannana og sambærilegra aðgerða og starfsemi, sem um getur í 5. gr.,
 - b) samfjármögnun jafningjarýni, sem um getur í d-lið 6. gr. og j-lið 8. gr.,
 - c) viðhald starfsemi Samhæfingarstöðvar neyðarviðbragða, í samræmi við a-lið 8. gr.,
 - d) undirbúningur fyrir útkall og sendingu sérfræðingateymanna, sem um getur í d-lið 8. gr. og í 17. gr., á vettvang og þróun og viðhald getu til skjótra viðbragða með tengslaneti þjálfaðra sérfræðinga í aðildarríkjunum, sem um getur í f-lið 8. gr.,
 - e) stofnun og viðhald sameiginlega neyðarsamskipta- og upplýsingakerfisins og tækja til samskipta og miðlunar upplýsinga milli Samhæfingarstöðvar neyðarviðbragða og tengiliða aðildarríkjanna og annarra þátttakenda innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins,
 - f) framlag til þróunar á greiningarkerfum, snemmvíðvörðun- og víðvörðunarkerfum sem ná yfir landamæri og varða hagsmuni Evrópu, til þess að gera kleift að bregðast skjótt við og ýta undir að landsbundin snemmvíðvörðun- og víðvörðunarkerfi verði tengd innbyrðis og tengd við Samhæfingarstöð neyðarviðbragða og sameiginlega neyðarsamskipta- og upplýsingakerfið. Þessi kerfi skulu taka tillit til og byggja á fyrirliggjandi upplýsinga-, vöktunar- eða greiningarbrunnum og -kerfum og þeim sem verða til í framtíðinni,

- g) skipulagning viðbragðsaðgerða innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins, í samræmi við 10. gr.,
- h) stuðningur við þá viðbúnaðarstarfsemi sem lýst er í 13. gr.,
- i) þróun evrópsku neyðarviðbragðsgetunnar, sem um getur í 11. gr., í samræmi við 2. mgr. þessarar greinar,
- j) greining á gloppum í evrópsku neyðarviðbragðsgetunni, í samræmi við 12. gr., og stuðningur við aðildarríkin til að taka á slíkum gloppum með samfjármögnun nýrra viðbragðsbjarga sem nemur að hámarki 20% af aðstoðarhæfum kostnaði, að því tilskildu að:
 - i. þörfin fyrir nýjar bjargir sé staðfest með áhættumati,
 - ii. ferlið til að greina gloppur, sem sett er fram í 12. gr., sýni að þessar bjargir eru ekki tiltækar aðildarríkjunum,
 - iii. aðildarríkin hafi þróað þessar bjargir, annað hvort hvert fyrir sig eða í samstarfshópi,
 - iv. þessar bjargir séu boðnar fram sem framlag til samnýtingar til a.m.k. tveggja ára og
 - v. samfjármögnun þessara bjarga sé kostnaðarhagkvæm.

Samstarfshópar aðildarríkjanna, sem vinna saman gegn sameiginlegri áhættu, skulu hafa forgang eftir því sem við á,

- k) að tryggja að stuðningur við birgðaflutninga fyrir sérfræðingateymi, sem um getur í 1. mgr. 17. gr. sé tiltækur,
 - l) að greiða fyrir samhæfingu á fyrirframstaðsetningu viðbragðsbjarga vegna hamfara eða stórálfalla innan Sambandsins, í samræmi við g-lið 8. gr., og
 - m) stuðningur við ráðgjöf um forvarnar- og viðbúnaðar-ráðstafanir með því að senda sérfræðingateymi á vettvang að beiðni aðildarríkis, þriðja lands, Sameinuðu þjóðanna eða stofnana þeirra, eins og um getur í 2. mgr. 5. gr. og 3. mgr. 13. gr.
2. Hæfi til fjárhagsaðstoðar vegna aðgerðarinnar, sem um getur í i-lið 1. mgr., skal takmarkast við:
 - a) kostnað á vettvangi Sambandsins við að setja upp og stjórna evrópsku neyðarviðbragðsgetunni og tengdum ferlum, sem sett eru fram í 11. gr.,
 - b) kostnað við skyldubundin þjálfunarnámskeið, æfingar og vinnufundi, sem nauðsynleg eru í tengslum við vottun á viðbragðsbjörgum aðildarríkjanna vegna evrópsku neyðarviðbragðsgetunnar („kostnaður vegna vottunar“). Í kostnaði vegna vottunar kann að felast einingarkostnaður (e. unit costs) eða eingreiðslur, sem ákvarðast af tegund bjarga, og taka til allt að 100% aðstoðarhæfs kostnaðar,

- c) óendurtekinn kostnað sem nauðsynlegur er til að uppfæra viðbragðsbjargir aðildarríkjanna frá innanlandsnýtingu eingöngu til þess stigs að geta verið til reiðu og tiltækar til sendingar á vettvang sem hluti af evrópsku neyðarviðbragðsgetunni, í samræmi við gæðakröfur sem gerðar eru til bjarga sem boðnar eru fram til samnýtingar og tilmæli sem tekin eru saman í vottunarferlinu („aðlögunarkostnaður“). Í þessum aðlögunarkostnaði getur falist kostnaður, sem tengist samstarfshæfni eininganna og annarra viðbragðsbjarga, sjálfstæði, sjálfbærni, hæfi til flutnings, þökkun og sambærilegur kostnaður svo og kostnaður við að koma á alþjóðlegum viðbragðsbjörgum (t.d. vinnufundur, þjálfun, þróun sameiginlegra aðferða, staðla og ferla og svipuð starfsemi), að því gefnu að þessi kostnaður tengist sérstaklega því að þessar bjargir séu þáttur í framlaginu sem boðið er fram til samnýtingar. Hann skal ekki ná yfir kostnað vegna búnaðar eða mannauðs sem þarf til að koma viðbragðsbjörgum á laggirnar í upphafi eða vegna viðvarandi viðhalds- eða rekstrarkostnaðar. Í þessum aðlögunarkostnaði kann að felast einingarkostnaður eða eingreiðslur, sem ákvarðast af tegund bjarga og taka til allt að 100% aðstoðarhæfs kostnaðar, að því tilskildu að ekki sé farið yfir 30% af meðalkostnaði við þróun bjarganna, og
- d) kostnað við að koma á og hafa umsjón með ramma-samningum, rammamarkaðssamningum eða sambærilegu fyrirkomulagi til að ráða bót á tímabundnum veikleikum í óvenjulegum hamförum eða stóráföllum, með hliðsjón af fjölbáttunálgu (e. multi-hazard approach).

Fjármögnun skv. d-lið þessarar málsgreinar:

- i. getur náð yfir kostnað eða gjöld sem nauðsynleg eru til að móta, undirbúa, eiga viðræður um, gera og hafa umsjón með samningunum eða fyrirkomulaginu sem og annan kostnað við að þróa staðlaðar verklagsreglur og æfingar til að tryggja skilvirka notkun úrræða. Slík fjármögnun getur einnig náð til að hámarki 40% kostnaðar við að tryggja skjóttan aðgang að þessum úrræðum,
- ii. skal ekki ná til kostnaðar við kaup á eða þróun nýrra viðbragðsbjarga eða kostnaðar við starfrækslu þessara viðbótarbjarga í hamfara- eða stóráfallaðstæðum. Aðildarríkin sem fara fram á aðstoð skulu bera kostnaðinn af því að starfrækja þessar viðbótarbjargir í hamfara- eða stóráfallaðstæðum,
- iii. skal ekki fara yfir 10% af fjárhagsrammanum, sem settur er fram í 1. mgr. 19. gr. Komi til þess að 10% mörkunum sé náð fyrir lok áætlunartímabilsins, og ef það reynist nauðsynlegt til að tryggja viðeigandi starfrækslu almannavarnakerfis Sambandsins, má beita framkvæmdargerðum til að fara allt að fimm prósentustig umfram 10% mörkin. Samþykkinga skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

22. gr.

Aðstoðarhæfar viðbragðsaðgerðir

Eftirfarandi viðbragðsaðgerðir geta átt kost á fjárhagsaðstoð:

- a) að senda á vettvang sérfræðingateymi, sem um getur í 1. mgr. 17. gr., ásamt stuðningi við birgðaflutninga og að senda á vettvang sérfræðinga, sem um getur í d- og e-lið 8. gr.,
- b) þegar um hamfarir eða stóráfall er að ræða, stuðningur við aðildarríki við að fá aðgang að búnaði og flutningatækjum eins og tilgreint er í 23. gr. og
- c) að fenginni beiðni um aðstoð, frekari nauðsynlegar stuðnings- og viðbótaraðgerðir til að greiða fyrir samhæfingu viðbragða á sem skilvirkastan hátt.

23. gr.

Aðstoðarhæfar aðgerðir sem tengjast búnaði og flutningatækjum

1. Eftirfarandi aðgerðir geta átt kost á fjárhagsaðstoð í því skyni að unnt sé að hafa aðgang að búnaði og flutningatækjum innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins:
 - a) að veita og miðla upplýsingum um búnað og flutningatæki sem aðildarríki ákveða að hafa tiltæk í því skyni að greiða fyrir samnýtingu slíks búnaðar eða flutningatækja,
 - b) að aðstoða aðildarríkin við að finna og auðvelda aðgang þeirra að flutningatækjum sem kunna að fást hjá öðrum aðilum, þar á meðal á almennum markaði,
 - c) að aðstoða aðildarríkin við að finna þann búnað sem kann að fást hjá öðrum aðilum, þar á meðal á almennum markaði.
- d) fjármögnun flutningatækja sem nauðsynleg er til að bregðast skjótt við hamförum eða stóráföllum. Slíkar aðgerðir geta aðeins því átt kost á fjárstuðningi ef eftirfarandi viðmiðanir eru uppfylltar:
 - i. beiðni um aðstoð hefur verið lögð fram innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins í samræmi við 15. og 16. gr.,
 - ii. viðbótarflutningatækin eru nauðsynleg til að tryggja skilvirkni viðbragða við hamförum eða stóráföllum innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins,
 - iii. aðstoðin svarar þeim þörfum sem Samhæfingarstöð neyðarviðbragða hefur greint og er veitt í samræmi við tilmæli hennar um tækniforskriftir, gæði, tímasetningu og fyrirkomulag við veitingu hennar,

- iv. landið, sem fór fram á aðstoð, hefur þegið aðstoð innan ramma almannavarnakerfi Sambandsins, beint eða í gegnum Sameinuðu þjóðirnar eða stofnanir þeirra eða viðkomandi alþjóðastofnun og
- v. þegar um er að ræða hamfarir eða stóráföll í þriðju löndum kemur aðstoðin til fyllingar heildarviðbrögðum Sambandsins á sviði mannúðar.

2. Fjárhæð fjárstuðnings Sambandsins vegna flutningatækja skal ekki fara yfir 55% af heildarupphæð aðstoðarhæfs kostnaðar.

3. Að auki má fjárstuðningur Sambandsins vegna flutninga ná að hámarki til 85% af heildarupphæð aðstoðarhæfs kostnaðar við eftirfarandi aðstæður:

- a) kostnaðurinn tengist flutningi bjarganna, sem boðnar eru fram til samnýtingar fyrir fram í samræmi við 11. gr., eða
- b) aðstoðin er nauðsynleg til að taka á brýnni þörf og aðstoðin er ekki, eða ekki að nægilega miklu marki, tiltæk meðal þeirra bjarga sem boðnar hafa verið fram til samnýtingar.

4. Auk þess getur fjárstuðningur Sambandsins vegna flutningatækja að hámarki tekið til 100% af heildarupphæð aðstoðarhæfs kostnaðar, sem lýst er í i., ii., og iii. lið, ef slíkt reynist nauðsynlegt til að samnýtingarfyrirkomulagið á aðstoð aðildarríkjanna virki með skilvirkum hætti og ef kostnaðurinn tengist einum af eftirfarandi þáttum:

- i. skammtímaleigu á vörugæmslurými fyrir tímabundna geymslu á því sem aðildarríkin leggja fram til aðstoðar á því skyni að auðvelda samræmdan flutning þess,
- ii. endurpökkun þess sem aðildarríkin leggja fram til aðstoðar til að nýta til fulls tiltæk flutningatæki eða til að uppfylla sérstakar kröfur um starfrækslu eða
- iii. staðbundnum flutningi á samnýtanlegu aðstoðinni til þess að tryggja samhæfða veitingu hennar á lokaákvörðunarstað í landinu sem biður um aðstoð.

Fjárstuðningur Sambandsins samkvæmt þessari málsgrein skal ekki vera umfram 75 000 evrur á gangverði fyrir hvert tilvik þar sem almannavarnakerfi Sambandsins er virkjað. Í undantekningartilvikum er heimilt að fara yfir þessi mörk með því að beita framkvæmdargerðum. Samþykkt skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

5. Ef um er að ræða samnýtingu flutningaaðgerða sem nokkur aðildarríki taka þátt í getur eitt aðildarríkjanna haft frumkvæðið að því að fara fram á fjárstuðning Sambandsins við aðgerðina í heild.

6. Þegar aðildarríki fer fram á að framkvæmdastjórnin semji um flutningaþjónustu skal framkvæmdastjórnin fara fram á endurgreiðslu á hluta kostnaðar í samræmi við fjármögnunarhlutföllin sem sett eru fram í 2., 3. og 4. mgr.

7. Eftirfarandi kostnaður skal geta átt kost á fjárstuðningi Sambandsins vegna flutningatækja samkvæmt þessari grein: allur kostnaður sem tengist tilfærslu flutningatækja, þ.m.t. kostnaður vegna allrar þjónustu, gjöld, birgðaflutninga- og meðhöndlunarkostnaður, eldsneytiskostnaður og mögulegur kostnaður vegna gistingar, sem og annar óbeinn kostnaður, s.s. skattar, almenn gjöld og umflutningskostnaður.

24. gr.

Þiggjendur aðstoðar

Styrki samkvæmt þessari ákvörðun má veita lögaðilum, hvort sem þeir heyra undir einkarétt eða opinberan rétt.

25. gr.

Tegundir fjárhagslegrar íhlutunar og reglur um framkvæmd

1. Framkvæmdastjórnin skal framkvæma fjárhagsaðstoð Sambandsins í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

2. Fjárhagsaðstoð samkvæmt þessari ákvörðun getur verið í hverju því formi, sem kveðið er á um í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012, einkum styrkja, endurgreiðslu útgjalda, opinberra innkaupa eða framlaga til fjárvörslusjóða.

3. Til að hrinda þessari ákvörðun í framkvæmd skal framkvæmdastjórnin samþykkja árlegar starfsáætlanir með framkvæmdargerðum, nema að því er varðar aðgerðir sem falla undir viðbrögð við hamförum eða stóráföllum í IV. kafla, sem ekki er hægt að sjá fyrir. Samþykkt skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr. Í árlegu starfsáætlunum skulu sett fram markmiðin sem stefnt er að, niðurstöður sem vænst er, aðferð við framkvæmd og heildarfjárhæð þeirra. Þær skulu einnig innihalda lýsingu á úthluta skal til hverrar aðgerðar og leiðbeinandi tímaramma fyrir framkvæmdina. Með tilliti til fjárhagsaðstoðarinnar, sem um getur í 2. mgr. 28. gr., skal, í árlegu starfsáætlunum, lýsa fyrirhuguðum aðgerðum í þeim löndum sem þar er getið.

26. gr.

Fylling og samræmi aðgerða Sambandsins

1. Aðgerðir, sem fá fjárhagsaðstoð samkvæmt ákvörðuninni, skulu ekki fá aðstoð frá öðrum fjármögnunarleiðum Sambandsins.

Framkvæmdastjórnin skal tryggja að umsækjendur um fjárhagsaðstoð samkvæmt þessari ákvörðun og þiggjendur slíkrar aðstoðar veiti henni upplýsingar um fjárhagsaðstoð, sem þeir hafa fengið frá öðrum aðilum, þ.m.t. af fjárlögum Sambandsins, og um fyrirbyggjandi umsóknir um slíka aðstoð.

2. Leita skal eftir samvirkni og fyllingu við aðrar fjármögnunarleiðir Sambandsins. Þegar um er að ræða viðbrögð við mannúðarkrisum í þriðju löndum skal framkvæmdastjórnin tryggja fyllingu og samræmi aðgerða, sem eru fjármagnaðar samkvæmt þessari ákvörðun, við aðgerðir sem eru fjármagnaðar samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1257/96.

3. Þegar aðstoð innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins er framlag til viðbragðsaðgerða Sambandsins í mannúðarmálum, einkum í flóknu neyðarástandi, skulu aðgerðir sem njóta fjárhagsaðstoðar samkvæmt þessari ákvörðun byggjast á greindum þörfum og vera í samræmi við meginreglur um mannúð, svo og meginreglur um notkun almannavarna og hernaðarlegra úrræða, sem settar eru fram í evrópska samkomulaginu um mannúðaraðstoð.

27. gr.

Verndun fjárhagslegra hagsmuna Sambandsins

1. Framkvæmdastjórnin skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja vernd hagsmuna Sambandsins þegar gripið er til aðgerða, sem fjármagnaðar eru samkvæmt þessari ákvörðun, með því að beita aðgerðum til að fyrirbyggja svik, spillingu og hvers konar annað ólöglegt athæfi, með því að beita skilvirkri eftirliti og ef í ljós koma misfellur, með því að endurheimta fjárhæðir sem hafa verið ranglega greiddar og, eftir því sem við á, með fjárhagslegum og stjórnsýslulegum viðurlögum sem eru skilvirk, í réttu hlutfalli við brot og letjandi.

2. Framkvæmdastjórnin eða fulltrúar hennar og Endurskoðunarrétturinn skulu hafa heimild til endurskoðunar, á grundvelli gagna og á vettvangi, hjá öllum aðstoðarþegum, verktökum og undirverktökum sem þegið hafa fjármuni frá Sambandinu samkvæmt þessari ákvörðun.

3. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum getur hafið athuganir, þ.m.t. eftirlit og athuganir á vettvangi, í samræmi við ákvæði og verklagsreglur sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013 ⁽¹⁵⁾ og reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96 ⁽¹⁶⁾, til að ganga úr skugga um hvort um svik, spillingu og annað ólöglegt athæfi hafi verið að ræða sem hefur áhrif á fjárhagslega hagsmuni Sambandsins í tengslum við styrksamning, styrkákvrðun eða samning sem er fjármagnaður samkvæmt þessari ákvörðun.

4. Með fyrirvara um 1., 2. og 3. mgr. skulu samstarfs-samningar við þriðju lönd og alþjóðastofnanir, samningar, styrksamningar og styrkákvarðanir, sem leiðir af framkvæmd þessarar ákvörðunar, innihalda ákvæði sem veita

framkvæmdastjórninni, Endurskoðunarréttinum og Evrópuskrifstofunni um aðgerðir gegn svikum skýra heimild til að láta fara fram slíkar endurskoðanir og rannsóknir í samræmi við valdheimildir hvers þeirra um sig.

VI. KAFLI

ALMENN ÁKVÆÐI

28. gr.

Þriðju lönd og alþjóðastofnanir.

1. Eftirtöldum aðilum er fjálst að taka þátt í almannavarnakerfi Sambandsins:

a) löndum innan Fríverslunarsamtaka Evrópu (EFTA) sem eru aðilar að Evrópska efnahagssvæðinu (EES), í samræmi við skilyrðin sem mælt er fyrir um í EES-samningnum, og öðrum Evrópulöndum ef samningar og málsmeðferð kveða á um slíkt,

b) inngöngulöndum, umsóknarlöndum og mögulegum umsóknarlöndum, í samræmi við almennar meginreglur og almenna skilmála og skilyrði fyrir þátttöku þessara landa í áætlunum Sambandsins, sem mælt er fyrir um í viðkomandi rammksamningum, ákvörðunum samstarfsráða eða samþætilegum samningum.

2. Heimilt er að veita fjárhagsaðstoð, sem um getur í 20. gr. og a-, b-, f- og h-lið 1. mgr. 21. gr., til umsóknarlanda og mögulegra umsóknarlanda, sem ekki taka þátt í almannavarnakerfi Sambandsins, svo og til landa sem eiga aðild að evrópsku nágrannastefnunni, að því marki sem slík fjárhagsaðstoð kemur til fyllingar fjármögnun samkvæmt framtíðarlagagerð Sambandsins sem tengist stofnun fjármögnunarleiðar við foraðildarstuðning (IPA II-fjármögnunarleiðarinnar) og framtíðarlagagerð Sambandsins sem tengist stofnun fjármögnunarleiðar fyrir evrópsku nágrannastefnuna.

3. Alþjóðastofnanir og svæðisbundnar stofnanir geta komið að starfsemi innan ramma almannavarnakerfis Sambandsins með samstarfi ef viðkomandi tvíhliða eða marghliða samningar milli þessara stofnana og Sambandsins gera það kleift.

29. gr.

Lögbær yfirvöld

Að því er varðar beitingu þessarar ákvörðunar, skulu aðildarríkin tilnefna lögbær yfirvöld og tilkynna framkvæmdastjórninni um það.

30. gr.

Beiting framsals

1. Framkvæmdastjórninni skal falið vald til að samþykkja framseldar gerðir, sbr. þó skilyrðin sem mælt er fyrir um í þessari grein.

2. Framkvæmdastjórnin skal hafa heimild til 31. desember 2020 til að samþykkja framseldu gerðirnar sem um getur í 5. og 6. mgr. 19. gr.

⁽¹⁵⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013 frá 11. september 2013 um rannsóknir Evrópuskrifstofu um aðgerðir gegn svikum (OLAF) og um niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1073/1999 og reglugerð ráðsins (KBE) nr. 1074/1999 (Stjtið. ESB L 248, 18.9.2013, bls. 1).

⁽¹⁶⁾ Reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96 frá 11. nóvember 1996 um vettvangseftirlit og athuganir sem framkvæmdastjórnin framkvæmir til þess að vernda fjárhagslega hagsmuni Evrópubandalaganna gegn svikum og öðrum brotum (Stjtið. EB L 292, 15.11.1996, bls. 2).

3. Evrópuþinginu eða ráðinu er hvenær sem er heimilt að afturkalla framsal valdsins sem um getur í 5. og 6. mgr. 19. gr. Með ákvörðun um afturköllun skal bundinn endi á framsal valdsins sem tilgreint er í þeirri ákvörðun. Ákvörðunin öðlast gildi daginn eftir birtingu hennar í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins* eða síðar, eftir því sem tilgreint er í ákvörðuninni. Hún skal ekki hafa áhrif á gildi framseldra gerða sem þegar eru í gildi.

4. Um leið og framkvæmdastjórnin samþykkir framselda gerð skal hún samtímis tilkynna það Evrópuþinginu og ráðinu.

5. Framseld gerð, sem er samþykkt skv. 5. mgr. 19. gr. skal því aðeins öðlast gildi að Evrópuþingið eða ráðið hafi ekki haft uppi nein andmæli innan tveggja mánaða frá tilkynningu um gerðina til Evrópuþingsins og ráðsins eða ef bæði Evrópuþingið og ráðið hafa upplýst framkvæmdastjórnina, áður en fresturinn er liðinn, um þá fyrirætlan sína að hreyfa ekki andmælum. Þetta tímabil skal framlengt um tvo mánuði að frumkvæði Evrópuþingsins eða ráðsins.

31. gr.

Flýtimeðferð

1. Framseldar gerðir, sem samþykktar eru samkvæmt þessari grein, skulu öðlast gildi án tafar og gilda svo lengi sem engin andmæli eru lögð fram í samræmi við 2. mgr. Í tilkynningu til Evrópuþingsins og ráðsins um framselda gerð skal taka fram ástæður þess að flýtimeðferðinni er beitt.

2. Evrópuþingið eða ráðið getur andmælt framseldri gerð í samræmi við málsmeðferðina sem um getur í 5. mgr. 30. gr. Í slíku tilviki skal framkvæmdastjórnin fella gerðina tafarlaust úr gildi í kjölfar tilkynningar um ákvörðun Evrópuþingsins eða ráðsins um andmæli.

32. gr.

Framkvæmdargerðir

1. Framkvæmdastjórnin skal samþykkja framkvæmdargerðir um eftirfarandi málefni:

- samskipti milli Samhæfingarstöðvar neyðarviðbragða og tengiliða aðildarríkjanna, eins og kveðið er á um í 8. gr. (b-lið), 15. gr. (3. mgr.) og 16. gr. (a-lið 3. mgr.) og verklagsreglur fyrir viðbrögð við hamförum eða stóráföllum innan Sambandsins, eins og kveðið er á um í 15. gr., og einnig utan Sambandsins, eins og kveðið er á um í 16. gr. þ.m.t. tilgreining viðkomandi alþjóðastofnana,
- einstaka hluta neyðarsamskipta- og upplýsingakerfisins (CECIS) og einnig skipulag upplýsingamiðlunar í gegnum neyðarsamskipta- og upplýsingakerfið, eins og kveðið er á um í b-lið 8. gr.,
- ferlið við að senda sérfræðingateymi á vettvang, eins og kveðið er á um í 17. gr.,
- skilgreiningu eininga, annarra viðbragðsbjarga og sérfræðinga eins og um getur í 1. mgr. 9. gr.,

e) starfræksluröfufur vegna starfsemi og samstarfshæfni eininganna, eins og kveðið er á um í 2. mgr. 9. gr., þ.m.t. verkefni þeirra, bjargir, meginþætti, sjálfbærni og sendingu þeirra á vettvang,

f) getumarkmið, kröfur um gæði og samstarfshæfni og vottunar- og skráningarferli, sem nauðsynleg eru vegna starfrækslu evrópsku neyðarviðbragðsgetunnar, eins og kveðið er á um í 11. gr., sem og fjárhagsráðstafanir, eins og kveðið er á um 2. mgr. 21. gr.,

g) að greina gloppur í evrópsku neyðarviðbragðsgetunni og bæta úr þeim, eins og kveðið er á um í 12. gr.,

h) skipulagningu þjálfunaráætlunar, æfingaramma og áætlunar um lærdóm af fenginni reynslu, eins og kveðið er á um í 13. gr., og

i) skipulag stuðnings við flutning á aðstoð, eins og kveðið er á um í 18. og 23. gr.

2. Samþykkja skal þessar framkvæmdargerðir í samræmi við rannsóknarmálsmeðferðina sem um getur í 2. mgr. 33. gr.

33. gr.

Nefndarmeðferð

1. Framkvæmdastjórnin skal njóta aðstoðar nefndar. Þessi nefnd skal vera nefnd í skilningi reglugerðar (ESB) nr. 182/2011.

2. Þegar vísað er til þessarar málsgreinar gilda ákvæði 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011. Skili nefndin ekki álitni skal framkvæmdastjórnin ekki samþykkja drögin að framkvæmdagerðinni og ákvæði þriðju undirgreinar 4. mgr. 5. gr. reglugerðar (ESB) nr. 182/2011 gilda.

34. gr.

Mat

1. Reglulegt eftirlit skal haft með aðgerðum sem fá fjárhagsaðstoð í því skyni að fylgjast með framkvæmd þeirra.

2. Framkvæmdastjórnin skal meta beitingu þessarar ákvörðunar og leggja fram til Evrópuþingsins og ráðsins:

- bráðabirgðamatsskýrslu um þann árangur sem hefur náðst og eigindlega og megindlega þætti í framkvæmd þessarar ákvörðunar eigi síðar en 30. júní 2017,
- orðsendingu um áframhaldandi framkvæmd þessarar ákvörðunar eigi síðar en 31. desember 2018 og
- eftirámatsskýrslu, eigi síðar en 31. desember 2021.

Bráðabirgðamatsskýrslunni og orðsendingunni, sem um getur annarsvegar í a-lið og hins vegar í b-lið, skulu fylgja tillögur að breytingum á þessari ákvörðun ef við á.

VII. KAFLI

LOKAÁKVÆÐI

35. gr.

Umbreytingarákvæði

1. Aðgerðum sem hófust fyrir 1. janúar 2014 á grundvelli ákvörðunar 2007/162/EB, KBE skal framhaldið, þar sem við á, í samræmi við þá ákvörðun.
2. Aðildarríkin skulu tryggja snurðulaus umskipti á landsvísi milli þeirra aðgerða sem framkvæmdar eru innan ramma fjármögnunarleiðarinnar og aðgerða sem á að framkvæma samkvæmt ákvæðum þessarar ákvörðunar.

36. gr.

Niðurfelling

Ákvarðanir 2007/162/EB, KBE og 2007/779/EB, KBE falli úr gildi. Líta ber á tilvísanir í niðurfelldu ákvarðanirnar sem tilvísanir í þessa ákvörðun og skulu þær lesnar með hliðsjón af samsvörunartöflunni í II. viðauka við þessa ákvörðun.

37. gr.

Gildistaka

Ákvörðun þessi öðlast gildi daginn eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*. Hún kemur til framkvæmda 1. janúar 2014.

38. gr.

Viðtakendur

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna í samræmi við sáttmálana.

Gjört í Brussel 17. desember 2013.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,

forseti.

M. SCHULZ

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

L. LINKEVIČIUS

*I. VIÐAUKI***Hlutfallstölur fyrir úthlutun af fjárhagsrammanum vegna framkvæmdar á almannavarnakerfi Sambandsins sem um getur í 1. mgr. 19. gr.**

Forvarnir 20 % +/- 8 prósentustig

Viðbúnaður 50 % +/- 8 prósentustig

Viðbrögð 30 % +/- 8 prósentustig

Meginreglur

Við framkvæmd þessarar ákvörðunar skal framkvæmdastjórnin setja í forgang þær aðgerðir, sem gefinn er ákveðinn frestur fyrir í þessari ákvörðun, innan tímabilsins áður en sá frestur rennur út, með það að markmiði að standa við umræddan frest.

II. VIÐAUKI

Samsvörunartafla

Ákvörðun ráðsins 2007/162 EB, KBE	Ákvörðun ráðsins 2007/779 EB, KBE	Þessi ákvörðun
1. mgr. 1. gr.		—
2. mgr. 1. gr.		4. mgr. 1. gr.
3. mgr. 1. gr.		—
4. mgr. 1. gr.	2. mgr. 1. gr.	2. mgr. 2. gr.
	1. mgr. 1. gr.	—
	Fyrsta undirgrein 2. mgr. 1. gr.	2. mgr. 1. gr.
	Önnur undirgrein 2. mgr. 1. gr.	5. mgr. 1. gr.
1. mgr. 2. gr.		a-liður 1. mgr. 2. gr.
2. mgr. 2. gr.		b-liður 1. mgr. 2. gr.
3. mgr. 2. gr.		6. mgr. 1. gr.
	1. liður 2. gr.	—
	2. liður 2. gr.	a-liður 1. mgr. 13. gr.
	3. liður 2. gr.	b-liður 20. gr.
	4. liður 2. gr.	d-liður 8. gr.
	5. liður 2. gr.	7. gr og a-liður 8. gr.
	6. liður 2. gr.	b-liður 8. gr.
	7. liður 2. gr.	c-liður 8. gr.
	8. liður 2. gr.	1. mgr. 18. gr.
	9. liður 2. gr.	2. mgr. 18. gr.
	10. liður 2. gr.	7. mgr. 16. gr.
	11. liður 2. gr.	—
3. gr.	3. gr.	4. gr.
1. mgr. 4. gr.		20. og 21. gr.
a-liður 2. mgr. 4. gr.		a-liður 22. gr.
b-liður 2. mgr. 4. gr.		b-liður 22. gr. og a-, b-, og c-liður 1. mgr. 23. gr.
c-liður 2. mgr. 4. gr.		d-liður 1. mgr. 23. gr.
3. mgr. 4. gr.		2. og 4. mgr. 23. gr.
4. mgr. 4. gr.		i-liður 1. mgr. 32. gr.
	1. mgr. 4. gr.	1. mgr. 9. gr.

Ákvörðun ráðsins 2007/162 EB, KBE	Ákvörðun ráðsins 2007/779 EB, KBE	Þessi ákvörðun
5. gr.	2. mgr. 4. gr.	3. mgr. 9. gr.
	3. mgr. 4. gr.	1. og 2. mgr. 9. gr.
	4. mgr. 4. gr.	4. mgr. 9. gr.
	5. mgr. 4. gr.	5. mgr. 9. gr.
	6. mgr. 4. gr.	6. mgr. 9. gr.
	7. mgr. 4. gr.	9. mgr. 9. gr.
	8. mgr. 4. gr.	7. mgr. 9. gr.
		24. gr.
	1. liður 5. gr.	a-liður 8. gr.
	2. liður 5. gr.	b-liður 8. gr.
	3. liður 5. gr.	c-liður 8. gr.
	4. liður 5. gr.	d-liður 8. gr.
	5. liður 5. gr.	a-liður 1. mgr. 13. gr.
	6. liður 5. gr.	—
	7. liður 5. gr.	d-liður 1. mgr. 13. gr.
	8. liður 5. gr.	f-liður 1. mgr. 13. gr.
	9. liður 5. gr.	18. gr.
	10. liður 5. gr.	e-liður 8. gr.
	11. liður 5. gr.	g-liður 8. gr.
1. mgr. 6. gr.		1. mgr. 25. gr.
2. mgr. 6. gr.		2. mgr. 25. gr.
3. mgr. 6. gr.		Þriðji og fjórði málslíður 3. mgr. 25. gr.
4. mgr. 6. gr.		—
5. mgr. 6. gr.		Fyrsti og annar málslíður 3. mgr. 25. gr.
6. mgr. 6. gr.		—
	6. gr.	14. gr.
7. gr.		1. mgr. 28. gr.
	1. mgr. 7. gr.	1. mgr. 15. gr.
	2. mgr. 7. gr.	3. mgr. 15. gr.
	a-liður 2. mgr. 7. gr.	a-liður 3. mgr. 15. gr.
	c-liður 2. mgr. 7. gr.	b-liður 3. mgr. 15. gr.
	b-liður 2. mgr. 7. gr.	c-liður 3. mgr. 15. gr.
	Fyrsti og þriðji málslíður 3. mgr. 7. gr.	4. mgr. 15. gr. og 6. mgr. 16. gr.

Ákvörðun ráðsins 2007/162 EB, KBE	Ákvörðun ráðsins 2007/779 EB, KBE	Þessi ákvörðun
8. gr.	4. mgr. 7. gr.	5. mgr. 15. gr.
	5. mgr. 7. gr.	—
	6. mgr. 7. gr.	Fyrsti málslíður 3. mgr. 17. gr.
		26. gr.
	Fyrsta undirgrein 1. mgr. 8. gr.	1. mgr. 16. gr.
	Önnur undirgrein 1. mgr. 8. gr.	Fyrsti málslíður 2. mgr. 16. gr.
	Þriðja undirgrein 1. mgr. 8. gr.	—
	Fjórtða undirgrein 1. mgr. 8. gr.	—
	2. mgr. 8. gr.	4. mgr. 16. gr.
	3. mgr. 8. gr.	—
	a-liður 4. mgr. 8. gr.	a-liður 3. mgr. 16. gr.
	b-liður 4. mgr. 8. gr.	c-liður 3. mgr. 16. gr.
	c-liður 4. mgr. 8. gr.	d-liður 3. mgr. 16. gr.
	d-liður 4. mgr. 8. gr.	e-liður 3. mgr. 16. gr.
	5. mgr. 8. gr.	8. mgr. 16. gr.
	Fyrsta undirgrein 6. mgr. 8. gr.	1. mgr. 17. gr. og b-liður 2. mgr. 17. gr.
	Önnur undirgrein 6. mgr. 8. gr.	Annar málslíður 3. mgr. 17. gr.
	Fyrsta undirgrein 7. mgr. 8. gr.	—
	Önnur undirgrein 7. mgr. 8. gr.	Annar málslíður 2. mgr. 16. gr.
	Þriðja undirgrein 7. mgr. 8. gr.	9. mgr. 16. gr.
	Fjórtða undirgrein 7. mgr. 8. gr.	11. mgr. 16. gr.
	Fimmta undirgrein 7. mgr. 8. gr.	—
	8. mgr. 8. gr.	10. mgr. 16. gr.
	a-liður 9. mgr. 8. gr.	12. mgr. 16. gr.
	b-liður 9. mgr. 8. gr.	13. mgr. 16. gr.
9. gr.		2. mgr. 16. gr.
	9. gr.	18. gr.
10. gr.		3. mgr. 19. gr.

Ákvörðun ráðsins 2007/162 EB, KBE	Ákvörðun ráðsins 2007/779 EB, KBE	Þessi ákvörðun
11. gr.	10. gr.	28. gr.
		—
	11. gr.	29. gr.
1. mgr. 12. gr.		1. mgr. 27. gr.
2. mgr. 12. gr.		—
3. mgr. 12. gr.		—
4. mgr. 12. gr.		—
5. mgr. 12. gr.		—
	1. mgr. 12. gr.	e-liður 1. mgr. 32. gr.
	2. mgr. 12. gr.	a-liður 1. mgr. 32. gr.
	3. mgr. 12. gr.	b-liður 1. mgr. 32. gr.
	4. mgr. 12. gr.	c-liður 1. mgr. 32. gr.
	5. mgr. 12. gr.	h-liður 1. mgr. 32. gr.
	6. mgr. 12. gr.	d-liður 1. mgr. 32. gr.
	7. mgr. 12. gr.	—
	8. mgr. 12. gr.	—
	9. mgr. 12. gr.	annar hluti a-liðar 1. mgr. 32. gr.
13. gr.	13. gr.	33. gr.
14. gr.		19. gr.
15. gr.	14. gr.	34. gr.
	15. gr.	36. gr.
16. gr.		Annar málslíður 37. gr.
17. gr.	16. gr.	38. gr.

REGLUGERÐ EVRÓPUÞINGSINS OG RÁÐSINS (ESB) NR. 1291/2013

2014/EES/76/08

frá 11. desember 2013

um að koma á fót Horizon 2020 – rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun (2014–2020) og um niðurfellingu á ákvörðun nr. 1982/2006/EB (*)

EVROPUÞINGIÐ OG RÁÐ EVRÓPUSAMBANDSINS
HAFAR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins, einkum 3. mgr. 173. gr. og 1. mgr. 182. gr.,

með hliðsjón af tillögu framkvæmdastjórnar Evrópusambandsins,

eftir að hafa lagt drög að lagagerð fyrir þjóðþingin,

með hliðsjón af álitum efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins ⁽¹⁾,

með hliðsjón af álitum svæðanefndarinnar ⁽²⁾,

í samræmi við almenna lagasetningarmeðferð ⁽³⁾,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Markmið Sambandsins er að styrkja undirstöður sínar á sviði vísinda og tækni með því að koma á evrópsku rannsóknasvæði þar sem vísindamenn geta farið óhindrað um og vísindapekking og tækni flætt án fyrirstöðu og með því að stuðla að því að Sambandið saki fram sem þekkingarsamfélag og verði samkeppnishæfara og sjálfbærara hagkerfi að því er varðar atvinnulíf þess. Til að ná því markmiði ætti Sambandið að koma á starfsemi til að vinna að rannsóknum, tækniþróun, sýniverkefnum og nýsköpun, stuðla að alþjóðlegri samvinnu, miðla niðurstöðum og nýta þær sem best og efla þjálfun og hreyfanleika.

2) Markmið Sambandsins er einnig að tryggja að nauðsynleg skilyrði fyrir samkeppnishæfni atvinnulífsins í Sam-

bandinu séu fyrir hendi. Í því skyni ættu aðgerðir að beinast að því að auka nýtingu iðnframleiðslumöguleika sem leiðir af stefnum á sviði nýsköpunar, rannsókna og tækniþróunar.

3) Evrópusambandið hefur einsett sér að ná markmiðum áætlunarinnar Evrópa 2020, sem miða að snjallhagvexti, sjálfbærum hagvexti og hagvexti fyrir alla með áherslu á hlutverk rannsókna og nýsköpunar sem lykilaflið í félagslegri og efnahagslegri hagsældar og sjálfbærni með tilliti til umhverfis, og sett sér það markmið að auka fjármagn til rannsókna og þróunar í því skyni að laða að fjárfestingar einkaaðila svo þær verði allt að tveir þriðju hlutar heildarfjárfestinga þannig að heildarfjárhæðin nemi 3% af vergri landsframleiðslu eigi síðar en 2020 og þróa jafnframt mælikvarða á umfang nýsköpunar. Fjárlög Sambandsins ættu að endurspegla þetta metnaðarfulla takmark með því að skipta yfir í að fjármagna framtíðarmiðaðar fjárfestingar, s.s. rannsóknir, þróun og nýsköpun. Í þessu samhengi er með forystuverkefninu „Nýsköpun í Sambandinu“ innan áætlunarinnar Evrópa 2020 sett fram skipuleg og samþætt nálgun á rannsóknum og nýsköpun, þar sem settur er rammi og markmið sem fjármagn Sambandsins til rannsókna og nýsköpunar í framtíðinni ætti að styðja við. Rannsóknir og nýsköpun eru einnig lykilþættir fyrir önnur forystuverkefni innan áætlunarinnar Evrópa 2020, m.a. verkefni „Auðlindanýtin Evrópa“, „Iðnaðarstefna á öld alþjóðavæðingar“ „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“ og önnur stefnumarkmið, t.d. fyrir loftslags- og orkustefnu. Enn fremur, að því er varðar það að ná markmiðum áætlunarinnar Evrópa 2020 á sviði rannsókna og nýsköpunar, gegnir samheldnistefna lykilhlutverki með því að byggja upp færni og vera farvegur framúrskarandi árangurs.

4) Í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 19. október 2010 sem ber yfirskriftina „Endurskoðun á fjárlögum ESB“ eru settar fram helstu meginreglur, sem framtíðar-fjárlög Sambandsins ættu að byggjast á, nánar tiltekið að áhersla verði lögð á leiðir sem sannanlega hafa Sambandsvirðisauka, að þau verði árangursdrifin í ríkara mæli og að nýtt verði önnur fjármögnun frá opinberum aðilum og einkaaðilum. Einnig er fyrirhugað að taka saman allar fjármögnunarleiðir Sambandsins er varða rannsóknir og nýsköpun í sameiginlegan stefnuramma.

5) Í ályktun sinni frá 11. nóvember 2011 ⁽⁴⁾ hvatti Evrópuþingið til gagngerrar einföldunar á fjármögnun Sambandsins til rannsókna og nýsköpunar, lagði áherslu á mikilvægi nýsköpunar í Sambandinu til að ná Evrópu

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 104. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegrar EES-nefndarinnar nr. 109/2014 frá 16. maí 2014 um breytingu á bókun 31 við EES-samninginn um samvinnu á sérstökum sviðum utan marka fjórþætta frelsisins, sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 63, 30.10.2014, bls. 68.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB C 181, 21.6.2012, bls. 111.

⁽²⁾ Stjtið. ESB C 277, 13.9.2012, bls. 143.

⁽³⁾ Afstaða Evrópuþingsins frá 21. nóvember 2013 (hefur enn ekki verið birt í Stjórnartíðindunum) og ákvörðun ráðsins frá 3. desember 2013.

⁽⁴⁾ Stjtið. ESB C 74 E, 13.3.2012, bls. 34.

út úr efnahagskreppunni í ályktun sinni frá 12. maí 2011 ⁽⁵⁾, vakti athygli á mikilvægan lærdóm sam draga mátti af bráðabirgðamati á sjöundu rammaáætluninni í ályktun sinni frá 8. júní 2011 ⁽⁶⁾ og studdi hugmyndina um sameiginlegan stefnuramma að því er varðar fjármögnun á rannsóknum og nýsköpun í ályktun sinni frá 27. september 2011 ⁽⁷⁾.

- 6) Á fundi sínum 26. nóvember 2010 kallaði ráðið eftir framtíðaráætlunum um fjármögnun frá Sambandinu til að leggja ríkari áherslu á forgangssvið innan áætlunarinnar Evrópa 2020, fjalla um samfélagslegar áskoranir og mikilvægustu tækni, stuðla að samstarfsrannsóknum og rannsóknum sem taka mið af atvinnulífínu, gera fjármögnunarleiðir skilvirkari, einfalda aðgang með gagnagerum hætti, stytta tímann sem tekur að markaðssetja og efla frekar framúrskarandi árangur.
- 7) Á fundi sínum 4. febrúar 2011 studdi leiðtoga ráðið hugmyndina um sameiginlegan stefnuramma um fjármögnun til rannsókna og nýsköpunar í Sambandinu til að bæta skilvirkni slíkrar fjármögnunar á landsvísi og á vettvangi Sambandsins og hvatti Sambandið til þess að ryðja fljótt úr vegi þeim hindrunum sem eftir stæðu til að laða að hæfileikaríkt fólk og fjárfestingar í Sambandinu svo hægt væri að koma evrópska rannsóknasvæðinu á eigi síðar en 2014 og jafnframt raunverulegum innri markaði fyrir þekkingu, rannsóknir og nýsköpun.
- 8) Í grænbókinni frá 9. febrúar 2011, sem ber yfirskriftina „Frá áskorunum til tækifæra: til móts við sameiginlegan stefnuramma um fjármögnun rannsókna og nýsköpunar í ESB“, setti framkvæmdastjórnin fram lykilsurningar um hvernig hægt er að ná þeim metnaðarfullu markmiðum, sem sett eru fram í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 19. október 2010, og hratt af stað viðtæku samráði þar sem hagsmunaaðilar og stofnanir Sambandsins studdu í meginatriðum þær hugmyndir sem þar voru kynntar.
- 9) Einnig var lögð áhersla á mikilvægi samræmdrar skipulegrar nálgunar í áliti sem nefnd um evrópskt rannsóknasvæði og nýsköpun skilaði 3. júní 2011, svæðanefndin 30. júní 2011 ⁽⁸⁾ og efnahags- og félagsmálanefnd Evrópusambandsins 13. júlí 2011 ⁽⁹⁾.
- 10) Í orðsendingu sinni frá 29. júní 2011 sem ber yfirskriftina „Fjárhagsáætlun fyrir Evrópu 2020“ leggur framkvæmdastjórnin til að fella saman innan eins sameiginlegs stefnuramma um rannsóknir og nýsköpun, svæði, sem sjöunda rammaáætlun Evrópubandalagsins tekur til, um rannsóknir, tækniþróun og sýniverkefni (2007–2013) (sjöunda rammaáætlunin), sem var samþykkt með ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins

nr. 1982/2006/EB ⁽¹⁰⁾, og nýsköpunarhluta rammaáætlunar um samkeppnishæfni og nýsköpun (2007–2013) sem komið var á með ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1639/2006/EB ⁽¹¹⁾, og jafnframt Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu, sem komið var á fót með reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 294/2008 ⁽¹²⁾, til þess að stuðla að því að markmiði áætlunarinnar Evrópa 2020, um að hækka útgjöld til rannsókna og þróunar í 3% af vergri landsframleiðslu eigi síðar 2020, verði náð. Í þeirri orðsendingu skuldbatt framkvæmdastjórnin sig einnig til að fella málefni tengd loftslagsbreytingum inn í útgjaldaáætlun Sambandsins og beina að lágmarki 20% af fjárlögum Sambandsins til loftslagstengdra markmiða.

Markmið um aðgerðir í loftslagsmálum og auðlindanýtni styrkja hvort annað í því að koma á sjálfbærri þróun. Framkvæma ætti sértæk markmið að því er varðar þetta tvennt með öðrum sértækum markmiðum Horizon 2020 – rammaáætlunarinnar um rannsóknir og nýsköpun 2014–2020 („Horizon 2020“) sem komið er á með þessari reglugerð. Þar af leiðandi er gert ráð fyrir að a.m.k. 60% af heildarfjárhagsáætlun Horizon 2020 tengist sjálfbærri þróun. Einnig er gert ráð fyrir að útgjöld í tengslum við loftslagsmál fari yfir 35% af heildarfjárhagsáætlun Horizon 2020, þ.m.t. samhæfðar ráðstafanir til að bæta auðlindanýtni. Framkvæmdastjórnin ætti að veita upplýsingar um umfang og árangurinn af stuðningi við markmið tengd loftslagsbreytingum. Rekja ætti útgjöld tengd loftslagsmálum sem falla undir Horizon 2020 í samræmi við aðferðafræðina sem sett er fram í þeirri orðsendingu.

- 11) Í Horizon 2020 er áhersla lögð á þrjú forgangssvið, þ.e.a.s. að stuðla að öndvegisvísindum til að efla vísindi í Sambandinu þar sem framúrskarandi árangri á heims mælikvarða er náð, efla forystu í atvinnulífi til að styðja við viðskipti, þ.m.t. örfyrirtæki, lítil og meðalstór fyrirtæki og nýsköpun, og takast á við samfélagslegar áskoranir, til að bregðast beint við þeim áskorunum sem skilgreind eru í áætluninni Evrópa 2020, með því að styðja við starfsemi sem nær yfir allt ferlið frá rannsókn til markaðssetningar. Horizon 2020 ætti að styðja öll stigin í rannsókna- og nýsköpunarkeðjunni, þ.m.t. þau sem eru ekki tæknileg, félagslega nýsköpun og starfsemi sem er nær markaðnum, með nýsköpunar- og rannsóknarstarfsemi með mismunandi fjármögnunarhlutfalli sem byggist á þeirri meginreglu að því nær markaðnum sem studd starfsemi er þeim mun meira viðbótarfjármögnun ætti að fást eftir öðrum leiðum. Starfsemi sem er nær markaðnum tekur til nýrra fjármögnunarleiða og miðast við að

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB C 377 E, 7.12.2012, bls. 108.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB C 380 E, 11.12.2012, bls. 9.

⁽⁷⁾ Stjtið. EB C 56 E, 26.2.2013, bls. 1.

⁽⁸⁾ Stjtið. ESB C 259, 2.9.2011, bls. 1.

⁽⁹⁾ Stjtið. ESB C 318, 29.10.2011, bls. 121.

⁽¹⁰⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1982/2006/EB frá 18. desember 2006 um sjöundu rammaáætlun um aðgerðir Evrópubandalagsins á sviði rannsókna, tækniþróunar og tilraunaverkefna (2007–2013) (Stjtið. ESB L 412, 30.12.2006, bls. 1).

⁽¹¹⁾ Ákvörðun Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1639/2006/EB frá 24. október 2006 um að koma á rammaáætlun um samkeppnishæfni og nýsköpun (2007–2013) (Stjtið. ESB L 310, 9.11.2006, bls. 15).

⁽¹²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 294/2008 frá 11. mars 2008 um stofnun Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu (Stjtið. ESB L 97, 9.4.2008, bls. 1).

- fullnægja rannsóknarkröfum stefnumiða Sambandsins á breiðu sviði með því að leggja áherslu á viðtækustu mögulegu notkun þekkingar sem styrkt starfsemi leiðir af sér allt þar til slík þekking er nýtt í ábataskyni. Forgangssvið Horizon 2020 ætti einnig að vera studd með áætlun um kjarnorkurannsóknir og þjálfun sem komið var á með reglugerð ráðsins (KBE) nr. 1314/2013 ⁽¹³⁾.
- 12) Horizon 2020 ætti að standa nýjum þátttakendum til boða svo tryggja megi viðtækt og afburðagott samstarf við aðila alls staðar í Sambandinu og með það í huga að tryggja samþætt evrópskt rannsóknasvæði.
- 13) Sameiginleg rannsóknarmiðstöð framkvæmdastjórnarinnar ætti að veita stefnumiðum Sambandsins notendamiðaðan vísindalegan og tæknilegan stuðning en jafnframt bregðast með sveigjanlegum hætti við nýjum kröfum um stefnumið.
- 14) Í tengslum við þekkingarþríhyrninginn rannsóknir, nýsköpun og menntun ættu þekkingar- og nýsköpunarsamfélögin sem heyra undir Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu eindregið að stuðla að því að markmið Horizon 2020 náist, þ.m.t. samfélagslegar áskoranir, einkum með því að samþætta rannsóknir, nýsköpun og menntun. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu ætti að stuðla að frumkvöðlastarfsemi innan ramma starfsemi sinnar á sviði æðri menntunar, rannsókna og nýsköpunar. Einkum ætti hún að stuðla að framúrskarandi menntun fyrir frumkvöðla og styðja við stofnun sprotafyrirtækja og hliðarfyrirtækja (e. spin-offs).
- 15) Í samræmi við 1. mgr. 182. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins er í Horizon 2020 kveðið á um hámark heildarfjárhæðar fjárframlags Sambandsins og mælt fyrir um ítarlegar reglur um það og sundurliðað eftir einstökum greinum hinnar fyrirhuguðu starfsemi.
- 16) Í þessari reglugerð er mælt fyrir um fjárhagsramma fyrir allan þann tíma sem Horizon 2020 varir og skal þetta vera meginviðmiðunarfjárhæð Evrópuþingsins og ráðsins við árlega fjárlagagerð í skilningi 17. liðar samstarfssamningsins frá 2. desember 2013 milli stofnana Evrópuþingsins, ráðsins og framkvæmdastjórnarinnar um aga í stjórn fjármála, samstarf við fjárlagagerð og trausta fjármálastjórn ⁽¹⁴⁾.
- 17) Viðeigandi hlutfall fjárhagsáætlunar til innviða rannsókna ættu að fara til rafrænna innviða.
- 18) Starfsemi innan ramma sértæka markmiðsins „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni“ ætti að koma til fyllingar annarri starfsemi í öðrum hlutum Horizon 2020 og leita ætti eftir samlegðaráhrifum ef þess er kostur.
- 19) Rétt er að tryggja rétta lokun áætlunarinnar Horizon 2020 og undanfarandi áætlana hennar, einkum að því er varðar framhald á rekstrarfyrirkomulagi hennar til margra ára, t.d. fjármögnun tækni- og stjórnsýsluadstoðar.
- 20) Einföldun, sem er eitt aðalmarkmið Horizon 2020, ætti að endurspeglast til fulls í mótun áætlunarinnar, reglum, fjármálastjórnun og framkvæmd. Horizon 2020 ætti að miða að því að örva viðtæka þátttöku háskóla, rannsóknarmiðstöðva, atvinnulífs, einkum lítilla og meðalstórra fyrirtækja og taka á móti nýjum þátttakendum þar sem hún fellir allar aðgerðir til stuðnings við rannsóknir og nýsköpun undir einn sameiginlegan stefnuramma, þ.m.t. einfaldari stuðningsform, og styðst við reglur um þátttöku með meginreglum sem gilda fyrir alla starfsemi sem fellur undir Horizon 2020. Einfaldari fjármögnunarreglur ættu að lækka stjórnsýslukostnað vegna þátttöku og stuðla að því að koma í veg fyrir og draga úr fjármálamistökum.
- 21) Með Horizon 2020 ætti að stuðla að því að ná markmiðum evrópska samstarfsverkefnisins um nýsköpun í samræmi við forystuverkefnið „Nýsköpun í Sambandinu“ og ná saman öllum viðkomandi aðilum hvarvetna í rannsóknar- og nýsköpunarkeðjunni með það í huga að gera fjármögnunarleiðir og framtaksverkefni skilvirkari og einfalda þau og samræma betur.
- 22) Með það að markmiði að styrkja sambandið milli vísinda og samfélags og auka tiltrú almennings á vísindum ætti Horizon 2020 að stuðla að upplýstri þátttöku borgara og borgaralegs samfélags á sviði rannsókna og nýsköpunar með því að stuðla að menntun á sviði vísinda, gera vísindabekkingu aðgengilegri, þróa ábyrgar rannsókna- og nýsköpunaráætlanir þar sem tekið er tillit til áhyggjuefna og væntinga borgara og borgaralegs samfélags og með því að greiða fyrir þátttöku þeirra í starfsemi Horizon 2020. Þátttöku borgara og borgaralegs samfélags ætti að sameina þeirri starfsemi sem beinist út á við að almenningi í þeim tilgangi að fá stuðning hans við Horizon 2020 og viðhalda honum.
- 23) Rétt jafnvægi ætti að vera á milli lítilla og stórra verkefna innan forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“ og sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“.

⁽¹³⁾ Reglugerð ráðsins (KBE) nr. 1314/2013 frá 11. desember 2013 um rannsóknar- og þjálfunaráætlun Kjarnorkubandalags Evrópu (2014–2018) til viðbótar við Horizon 2020 rammaáætlunina um rannsóknir og nýsköpun (Stjtið. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 948).

⁽¹⁴⁾ Stjtið. ESB C 373, 20.12.2013, bls. 1.

- 24) Við framkvæmd Horizon 2020 ætti að hafa hliðsjón af nýjum tækifærum og þörfum vísinda og tækni, atvinnulífs, stefnumála og samfélags. Þess vegna ætti að koma á áætlunum í nánú samráði við hagsmunaaðila úr öllum viðkomandi starfsgreinum og gera ætti ráð fyrir nægilegum sveigjanleika vegna nýrrar þróunar. Stöðugt ætti að leita eftir utanaðkomandi ráðgjöf meðan Horizon 2020 varir og jafnframt nýta viðeigandi kerfi eins og evrópska tækniverkvanga, framtaksverkefni um sameiginlegar áætlanagerðir, evrópsku samstarfsverkefni um nýsköpun, ásamt ráðgjöf frá vísindanefndum, t.d. vísindanefndinni um heilbrigði.
- 25) Starfsemi, sem er þróuð innan ramma Horizon 2020, ætti að stuðla að jafnrétti milli karla og kvenna í rannsóknum og nýsköpun, einkum með því að taka á undirliggjandi ástæðum ójafns kynjahlutfalls, nýta til fulls getu vísindamanna, bæði kvenna og karla, og með því að samþætta jafnréttissjónarmið og efni rannsókna og nýsköpunar ásamt því að leggja sérstaka áherslu á að tryggja jafnt hlutfall kynjanna, með fyrirvara um aðstæður á sviði viðkomandi rannsókna og nýsköpunar, í matsnefndum og öðrum viðkomandi ráðgjafar- og sérfræðinganefndum í því skyni að bæta gæði rannsókna og örva nýsköpun. Einnig ætti starfsemin að miðast við framkvæmd meginreglnanna um jafnrétti karla og kvenna eins og mælt er fyrir um í 2. og 3. gr. sáttmála Evrópusambandsins og 8. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.
- 26) Horizon 2020 ætti að stuðla að því að gera rannsóknarstarfið meira aðlaðandi í Sambandinu. Taka ætti fullnægjandi tillit til Evrópusáttmálans fyrir vísindamenn og siðareglur við ráðningu vísindamanna, eins og kemur fram í tilmælum framkvæmdastjórnarinnar frá 11. mars 2005 ⁽¹⁵⁾, og annarra viðeigandi viðmiðunarramma, sem eru skilgreindir í tengslum við evrópska rannsóknasvæðið, en jafnframt virða að í eðli sínu eru þeir valfrjálssir.
- 27) Sambandið ætti að nýta til fullnustu mannauð sinn til þess að vera samkeppnishæft á alþjóðavettvangi, til að takast með skilvirkum hætti á við helstu samfélagslegar áskoranir og til að ná markmiðum áætlunarinnar Evrópa 2020. Í því samhengi ætti með Horizon 2020 að stuðla að því að ná markmiðinu um evrópska rannsóknasvæðið, hvetja til þróunar rannsóknarstarfsins sem auðveldar evrópskum vísindamönnum að vera um kyrrt í Evrópu eða snúa þangað aftur, laða að vísindamenn víða að úr heiminum og gera Evrópu að álitlegri kosti fyrir bestu vísindamennina.
- 28) Til þess að breiða út og nýta þekkingu ætti að tryggja ókeypis aðgang að útgáfu vísindaefnis. Enn fremur ætti að stuðla að ókeypis aðgangi að gögnum úr rannsóknum, sem eru fjármagnaðar af hinu opinbera innan ramma Horizon 2020, að teknu tilliti til takmarkana sem lúta að friðhelgi einkalífsins, þjóðaröryggi og hugverkaréttindum.
- 29) Starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar sem Horizon 2020 styður ætti að vera í samræmi við grundvallarreglur siðfræðinnar. Taka ætti tillit til álits Evrópuhópsins um siðareglur vísinda og nýrrar tækni. Einnig ætti að taka tillit til 13. gr. í sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins í rannsóknarstarfsemi og draga ætti úr notkun dýra í rannsóknum og tilraunum með það fyrir augum að aðrar aðferðir komi að lokum í stað tilrauna á dýrum. Tryggja ætti öfluga heilsuvernd við framkvæmd allrar starfsemi í samræmi við 168. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.
- 30) Í Horizon 2020 ætti að taka tilhlýðilegt tillit til jafnrar meðferðar og banns við mismunun að því er varðar rannsóknir og nýsköpun á öllum stigum rannsóknarferlisins.
- 31) Framkvæmdastjórnin hvetur ekki sérstaklega til þess að stofnfrumur úr fösturvísum séu notaðar. Notkun stofnfrumna úr mönnum, ef einhver er, hvort heldur úr fullorðnum eða fösturvísum, er háð mati vísindamanna með tilliti til markmiðanna sem þeir vilja ná og með fyrirvara um strangt siðferðismat. Ekki ætti að fjármagna nokkurt verkefni sem felur í sér notkun stofnfrumna úr fösturvísum fái það ekki tilskilið samþykki aðildarríkjanna. Ekki ætti að fjármagna neina starfsemi sem er bönnuð í öllum aðildarríkjum. Ekki ætti að fjármagna neina starfsemi í aðildarríki þar sem viðkomandi starfsemi er bönnuð.
- 32) Til að ná hámarksáhrifum ætti með Horizon 2020 að þróa mikil samlegðaráhrif við aðrar áætlanir Sambandsins á sviðum á borð við menntun, geimvísindi, umhverfi, orku, landbúnað og fiskveiðar, samkeppnishæfni og lítil og meðalstór fyrirtæki, innra öryggi, menningu og fjölmiðla.
- 33) Leitast er við, bæði innan Horizon 2020 og samheldnistefnunnar, að ná meiri heildarsamhæfingu við markmið áætlunarinnar Evrópa 2020. Þessi nálgun kallar á aukna samvirkni milli Horizon 2020 og samheldnistefnunnar. Af þeim sökum ætti með Horizon 2020 að þróa nánara samspil með uppbyggingar- og fjárfestingarsjóðum Evrópu, sem geta einkum hjálpað við að styrkja getu til rannsókna og nýsköpunar á staðarvísu, svæðisvísu og landsvísu, einkum í tengslum við stefnumótun um skynsamlega sérhæfingu.

⁽¹⁵⁾ Stjótið. ESB L 75, 22.3.2005, bls. 67.

- 34) Lítil og meðalstór fyrirtæki eru mikilvæg uppspretta nýsköpunar, vaxtar og starfa í Evrópu. Þess vegna er þörf á öflugri þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja í Horizon 2020 eins og skilgreint er í tilmælum framkvæmdastjórnarinnar 2003/361/EB ⁽¹⁶⁾. Þetta ætti að styðja markmið laga um lítil fyrirtæki eins og þau eru sett fram í orðsendingu framkvæmdastjórnarinnar frá 25. júní 2008 sem ber yfirskriftina „„Hugsíð smátt í fyrstu“ – „Lög um lítil fyrirtæki“ fyrir Evrópu“. Horizon 2020 ætti að ná yfir margs konar aðferðir til að styðja við starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar og getu lítilla og meðalstórra fyrirtækja á öllum hinum ólíku stigum nýsköpunarferlisins.
- 35) Framkvæmdastjórnin ætti að láta fara fram mat og skrá hlutfall þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja í Horizon 2020. Ef markmiðið um 20% af heildarfjárlögum til lítilla og meðalstórra fyrirtækja, vegna sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ og forgangssviðið „Samfélagslegar áskoranir“, næst ekki ætti framkvæmdastjórnin að skoða ástæðurnar fyrir því og leggja til án tafar viðeigandi nýjar ráðstafanir til að lítil og meðalstór fyrirtæki geti aukið þátttöku sína.
- 36) Framkvæmd Horizon 2020 getur haft í för með sér viðbótaráætlanir, sem fela einungis í sér þátttöku tiltekinna aðildarríkja, þátttöku Sambandsins í áætlunum sem nokkur aðildarríki standa að eða stofnun sameiginlegra fyrirtækja eða aðrar ráðstafanir í skilningi 184., 185. og 187. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins. Slíkar viðbótaráætlanir ætti að skilgreina og framkvæma með opnum, gagnsæjum og skilvirkum hætti.
- 37) Til þess að stytta tímann sem líður frá hugmynd til markaðssetningar, með því að beita notendanálgu, og til að auka þátttöku atvinnulífsins, lítilla og meðalstórra fyrirtækja og þeirra sem sækja í fyrsta sinn um innan Horizon 2020, ætti að framkvæma tilraunaverkefnið „Hraðbraut til nýsköpunar“ innan sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ og innan forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“. Þetta ætti að örva fjárfestingar einkageirans í rannsóknum og nýsköpun, stuðla að rannsóknum og nýsköpun með áherslu á verðmætasköpun og hraða þróun á tækni í tengslum við nýsköpunarvörur, -vinnslu og -þjónustu.
- 38) Við framkvæmd Horizon 2020 ætti að viðurkenna að háskólar gegna einstöku hlutverki í tengslum við vísinda- og tæknigrundvöll Sambandsins sem stofnanir sem náð hafa framúrskarandi árangri á sviði æðri menntunar, rannsókna og nýsköpunar, ásamt því mikilvæga hlutverki að tengja evrópskt svæði æðri menntunar og evrópska rannsóknasvæðið.
- 39) Í því skyni að ná fram eins miklum áhrifum með fjármögnun Sambandsins og hægt er ætti Horizon 2020 að þróa nánari samvirkni, sem getur einnig verið í formi samstarfsverkefna milli opinberra aðila, með alþjóðlegum, innlendum og svæðisbundnum áætlunum sem styðja rannsóknir og nýsköpun. Í Horizon 2020 ætti í þessu samhengi að hvetja til hámarksnýtingar fjármagns og forðast óþarfa tvíverknað.
- 40) Meiri áhrif ættu auk þess að nást með því að sameina fjármagn Horizon 2020 og einkageirans í samstarfsverkefnum opinberra aðila og einkaaðila á lykilsviðum þar sem rannsóknir og nýsköpun gætu stuðlað að því að markmið Evrópu um viðtækari samkeppni náist, aukið fjárfestingar einkaaðila og hjálpað við að takast á við samfélagslegar áskoranir. Þetta samstarf ætti að byggjast á langtímaskuldbindingu, þ.m.t. jafnvægum framlögum frá öllum aðilum, að aðilarnir beri ábyrgð á að ná markmiðum sínum og fylgi eftir stefnumótandi markmiðum Sambandsins að því er varðar rannsóknir, þróun og nýsköpun. Stjórnunarhættir og framkvæmd þessara samstarfsverkefna ættu að vera opin, gagnsæ og skilvirk og gera breiðum hópi hagsmunaaðila, sem virkir eru á sínum sérsviðum, kleift að taka þátt. Halda má áfram með samstarfsverkefni opinberra aðila og einkaaðila í formi sameiginlegs framtaksverkefnis á sviði tæknimála innan ramma sjöundu rammaáætlunarinnar með skipulagi sem hentar betur tilgangi þess.
- 41) Horizon 2020 ætti að stuðla að samstarfi við þriðju lönd á grundvelli sameiginlegra hagsmuna og gagnkvæms ávinnings. Stefna ætti að alþjóðlegu samstarfi á sviði vísinda, tækni og nýsköpunar til að stuðla að því að markmið áætlunarinnar Evrópa 2020 náist, til að styrkja samkeppnishæfni, stuðla að því að tekist verði á við samfélagslegar áskoranir og styðja utanríkis- og þróunarstefnur Sambandsins, þ.m.t. að þróa samvirkni með áætlunum þriðju landa og stuðla að því að uppfylla alþjóðlegar skuldbindingar Sambandsins, t.d. að ná þúsaldarmarkmiðum Sameinuðu þjóðanna í þróunarmálum. Viðhalda ætti alþjóðlegu samstarfi a.m.k. á stigi sjöundu rammaáætlunarinnar.
- 42) Til þess að halda jöfnum samkeppnisskilyrðum fyrir öll fyrirtæki sem starfa á innri markaðnum ætti fjármögnun innan ramma Horizon 2020 að vera í samræmi við reglur um ríkisaðstoð til þess að tryggja skilvirkni opinberrar fjármotkunar og til að koma í veg fyrir markaðsröskun, t.d. að flæma burt fjármagn frá einkaaðilum, skapa óskilvirkt skipulag markaða eða viðhalda óhagkvæmum fyrirtækjum.

⁽¹⁶⁾ Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar 2003/361/EB frá 6. maí 2003 um skilgreiningu á örfyrirtækjum og litlum og meðalstórum fyrirtækjum (Stjtið. EB L 124, 20.5.2003, bls. 36).

- 43) Á fundi sínum 4. febrúar 2011 viðurkenndi leiðtogaáðið þörfina á nýrri nálgun hvað varðar eftirlit og áhættustjórnun á fjármögnun Sambandsins til rannsókna sem kallaði á nýtt jafnvægi milli trausts og eftirlits og milli áhættusækni og áhættufælni. Í ályktun sinni frá 11. nóvember 2010 um að einfalda framkvæmd rammaáætlana um rannsóknir hvatti Evrópuþingið til raunsærra breytinga til að einfalda stjórnsýslu og fjármál og lýsti yfir að við stjórnun fjármagns til rannsókna í Evrópu ætti að sýna þátttakendum meira traust og leyfa áhættu í ríkari mæli. Niðurstaða bráðabirgðamatsskýrslu um sjöundu rammaáætlunina er sú að þörf sé á róttækri aðferð til að hægt sé að stíga stórt skref til einföldunar og að rétt sé að endurmeta jafnvægið að því er lýtur að trausti og áhættu.
- 44) Vernda ber fjárhagslega hagsmuni Sambandsins með viðeigandi ráðstöfunum meðan á öllu útgjaldatímabilinu stendur, þ.m.t. með því að koma í veg fyrir, koma upp um og rannsaka misfellur, endurheimta fjármuni sem hafa glatast, verið ranglega greiddir eða notaðir á rangan hátt og, eftir því sem við á, með beitingu viðurlaga. Endurskoðuð eftirlitsaðferð, þar sem áherslan færist frá því að draga úr skekkjuhlutfalli yfir á áhættutengt eftirlit og greiningu á svikum, ætti að draga úr eftirlitsbyrði þátttakenda.
- 45) Mikilvægt er að tryggja trausta fjármálastjórnun Horizon 2020 og framkvæmd áætlunarinnar á eins skilvirkan og notendavænan hátt og unnt er en tryggja um leið öllum þátttakendum réttaröryggi og aðgang að Horizon 2020. Nauðsynlegt er að tryggja að farið sé að ákvæðum reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB, KBE) nr. 966/2012 frá 25. júní 2002 ⁽¹⁷⁾ og jafnframt kröfum um einföldun og bætt reglusetningu.
- 46) Forsenda skilvirkar árangursstjórnunar, þ.m.t. mats og eftirlits, er að þróaðir verði sértækir árangursvísindar sem unnt er að mæla yfir lengra tímabil og sem eru raunhæfir og endurspegla rökin fyrir íhlutuninni, og eiga við viðkomandi stigskiptingu markmiða og aðgerða. Koma ætti á viðeigandi samræmingaraðferðum milli framkvæmdar og vöktunar á Horizon 2020 og vöktunar á framvindu, árangri og starfsemi á evrópska rannsóknasvæðinu.
- 47) Sem hluti af bráðabirgðamati Horizon 2020 ættu, í lok árs 2017, bæði fyrirliggjandi og ný samstarfsverkefni opinberra aðila og einkaaðila, þ.m.t. sameiginleg framtaksverkefni á sviði tækni, að sæta ítarlegu mati, sem ætti m.a. að fela í sér greiningu á því hve aðgengileg, gagnsæ og skilvirk þau eru. Í þessu mati ætti að taka tillit til mats Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu, eins og lýst er í reglugerð (EB) nr. 294/2008, svo að gert sé ráð fyrir mati sem byggist á sameiginlegum meginreglum.

- 48) Þar sem markmiðum þessarar reglugerðar, þ.e.a.s. að styrkja heildarráðgjafar fyrir rannsóknir og nýsköpun og viðleitni til samræmingar í öllu Sambandinu, verður ekki náð með fullnægjandi hætti í aðildarríkjunum en verður frekar náð, þegar sneitt er hjá tvíverknaði, markumfangi haldið á lykilsvæðum og opinbert fjármagn notað eins og best verður á kosið, á vettvangi Sambandsins, getur Sambandið samþykkt ráðstafanir í samræmi við nálægðarregluna eins og sett er fram í 5. gr. sáttmálans um Evrópusambandið. Í samræmi við meðalhófsregluna, eins og hún er sett fram í þeirri grein, er ekki gengið lengra en nauðsyn krefur í þessari reglugerð til að ná þessum markmiðum.

- 49) Í þágu réttarvissu og skýrleika laga ber að fella niður ákvörðun nr. 1982/2006.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

I. BÁLKUR

ALMENN ÁKVÆÐI

1. gr.

Efni

Með þessari reglugerð er Horizon 2020, rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun (2014–2020) („Horizon 2020“), komið á fót og rrammi um stuðning við starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar ákvarðaður en með því eru undirstöður vísinda og tækni í Evrópu styrktar og stuðlað að samfélagslegum ávinningi auk þess sem efnahags- og iðnframleiðslumöguleikar, sem leiðir af stefnum á sviði nýsköpunar, rannsókna og tækniþróunar, eru betur nýttir.

2. gr.

Skilgreiningar

Í þessari reglugerð er merking eftirfarandi hugtaka sem hér segir:

- 1) „starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar“: hvers konar starfsemi á sviði rannsókna, tækniþróunar, sýniverkefna og nýsköpunar, þ.m.t. efling samstarfs við þriðju lönd og alþjóðlegar stofnanir, miðlun og hagnýting niðurstaðna og hvatning til mjög góðrar starfsþjálfunar og hreyfanleika vísindamanna í Sambandinu,
- 2) „beinar aðgerðir“: starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar sem framkvæmdastjórnin tekst á hendur í gegnum Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðina,

⁽¹⁷⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 966/2012 frá 25. október 2012 um fjárhagsreglur sem gilda um fjárlög Sambandsins og um niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EB, KBE) nr. 1605/2002 (Stjtið. ESB L 298, 26.10.2012, bls. 1).

- 3) „óbeinar aðgerðir“: starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar sem Sambandið veitir fjárstuðning til og sem þátttakendur takast á hendur,
- 4) „samstarfsverkefni opinberra aðila og einkaaðila“: samvinna þar sem samstarfsaðilar í einkageiranum, Sambandið og, eftir því sem við á, aðrir samstarfsaðilar, t.d. opinberir aðilar, skuldbinda sig til að styðja sameiginlega þróun og framkvæmd áætlana eða starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar,
- 5) „samstarfsverkefni milli opinberra aðila“: samvinna þar sem opinberir aðilar eða aðilar sem starfa við opinbera þjónustu á staðarvisu, svæðisvisu, landsvisu eða á alþjóðavettvangi skuldbinda sig ásamt Sambandinu til að styðja í sameiningu þróun og framkvæmd áætlana og starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar,
- 6) „innviðir rannsókna“: búnaður, tilföng og þjónusta sem rannsóknasamfélögin nota til að stunda rannsóknir og efla nýsköpun á sínu sviði. Ef við á má nota þessa innvið utan rannsókna, t.d. í þágu menntunar eða opinberrar þjónustu. Þetta tekur til helsta vísindabúnaðar eða tækjabúnaðar, tilfanga sem grundvallast á þekkingu, t.d. safnrita, skjalasafna eða vísindagagna, rafrænna innviða á borð við gagna- og tölvukerfi sem og samskiptaneta og hvers konar annarra sérstæðra innviða sem eru nauðsynlegir til að ná framúrskarandi árangri í rannsóknum og nýsköpun. Slíkir innviðir geta verið á „á einum stað“, „sýndarinnviðir“ eða „dreifðir“,
- 7) „stefnumótun um skynsamlega sérhæfingu“: sama merking og stefnumótun um skynsamlega sérhæfingu eins og hún er skilgreind í 3. lið 2. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1303/2013 ⁽¹⁸⁾.

3. gr.

Horizon 2020 komið á fót

Áætluninni er hér með komið á fót fyrir tímabilið frá 1. janúar 2014 til 31. desember 2020.

4. gr.

Sambandsvirðisauki

Með Horizon 2020 skal hámarka virðisauka og áhrif Sambandsins, með því að leggja áherslu á markmið og starfsemi sem ekki verður framkvæmd með skilvirkum hætti ef aðildarríkin

starfa hvert í sínu lagi. Horizon 2020 gegnir lykilhlutverki við að ná markmiðum áætlunarinnar Evrópa 2020 um snjallhagvöxt, sjálfbæran hagvöxt og hagvöxt fyrir alla („áætlunin Evrópa 2020“) með sameiginlegum stefnuramma um fjármögnun Sambandsins á öndvegisrannsóknum og nýsköpun og virkjar þannig fjárfestingar einkaaðila og opinberra aðila, skapar ný atvinnutækifæri og tryggir sjálfbærni, vöxt, efnahagslega þróun, félagslega aðild og samkeppnishæfni atvinnulífs til langs tíma, auk þess að takast á við samfélagslegar áskoranir í öllu Sambandinu.

5. gr.

Almennt markmið, forgangssvið og sértæk markmið

1. Almennt markmið Horizon 2020 er að stuðla að því að byggja upp samfélag og hagkerfi sem grundvallast á þekkingu og nýsköpun alls staðar í Sambandinu með því að virkja viðbótarfjármögnun til rannsókna, þróunar og nýsköpunar og með því að stuðla að því að ná markmiðum á sviði rannsókna og þróunar, þ.m.t. markmiðinu um að 3% af vergrí landsframleiðslu renni til rannsókna og þróunar í öllu Sambandinu eigi síðar en 2020. Það skal því styðja framkvæmd áætlunarinnar Evrópa 2020 og önnur stefnumið Sambandsins auk þess að koma starfsemi evrópska rannsóknasvæðisins í framkvæmd. Fyrsta samstæða viðeigandi árangursvísibenda til að meta framvindu með tilliti til almenna markmiðsins er sett fram í inngangi að I. viðauka.

2. Stefna skal að almenna markmiðinu, sem sett er fram í 1. mgr., með þremur forgangssviðum sem efla hvert annað og beinast að:

- a) öndvegisvísindum,
- b) forystu í atvinnulífi,
- c) samfélagslegum áskorunum.

Sértæku markmiðin, sem svara til hvers þessara þriggja forgangssviða, eru sett fram í I.–III. hluta I. viðauka, ásamt meginlínunum aðgerða.

3. Einnig skal stefna að almenna markmiðinu, sem sett er fram í 1. mgr., með sértæku markmiðunum „Miðlun framúrskarandi árangurs og breikkun þátttökuhóps“ og „Vísindi með samfélaginu og í þágu þess“, sem sett eru fram í IV. og V. hluta I. viðauka, eftir því sem við á, ásamt meginlínunum aðgerða.

4. Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin skal stuðla að almenna markmiðinu og forgangssviðunum, sem sett eru fram í 1. og 2. mgr., eftir því sem við á, með vísinda- og tæknistuðningi við stefnumið Sambandsins í samvinnu við viðkomandi innlenda og svæðisbundna hagsmunaaðila á sviði rannsókna, s.s. um þróun áætlana um skynsamlega sérhæfingu. Sértæk markmið og meginlínur aðgerða er að finna í VI. hluta I. viðauka.

⁽¹⁸⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1303/2013 frá 17. desember 2013 um sameiginleg ákvæði um Bygðaðþróunarsjóð Evrópu, Félagsmálasjóð Evrópu og Samheldnisjóðinn, Dreifbýlisþróunarsjóð evrópsks landbúnaðar, Sjávarútvegssjóð Evrópu og um almenn ákvæði um Bygðaðþróunarsjóð Evrópu, Félagsmálasjóð Evrópu, Samheldnisjóðinn og Sjávarútvegssjóð Evrópu og um niðurfellingu reglugerðar ráðsins (EB) nr. 1083/2006 (Stjótið ESB L 347, 20.12.2013, bls. 320).

5. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu skal stuðla að almenna markmiðinu og forgangssviðunum, sem sett eru fram í 1. og 2. mgr., eftir því sem við á, með það sem sérstækt markmið að samþætta þekkingarþrihyrninginn æðri menntun, rannsóknir og nýsköpun. Viðeigandi árangursvísbendur fyrir Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu eru settir fram í inngangi að I. viðauka og sérstæka markmiðið, ásamt meginlínunum aðgerða, eru sett fram í VII. hluta I. viðauka.

6. Innan forgangssviðanna, sérstæku markmiðanna og meginlína aðgerðanna, sem um getur í 2. og 3. mgr., má taka tilliti til nýrra og ófyrirséðra þarfa sem upp koma á því tímabili sem framkvæmd Horizon 2020 stendur yfir. Þetta getur, ef fyrir liggur tilhlýðilegur rökstuðningur, tekið til viðbragða við nýjum tækifærum, hættuástandi og ógn, sem og viðbragða við þörfum sem tengjast þróun nýrra stefnumiða Sambandsins.

6. gr.

Fjárhagsáætlun

1. Fjárhagsramminn vegna framkvæmdar Horizon 2020 miðast við 77 028,3 milljónir evra á gangverði þar sem úthluta skal að hámarki 74 316,9 milljónum evra til starfsemi skv. XIX. bálki sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Árlegar fjárveitingar skulu háðar samþykki Evrópuþingsins og ráðsins og rúmast innan ramma fjárhagsáætlunarinnar til marga ára.

2. Úthluta skal þeirri fjárhæð, sem fer til starfsemi skv. XIX. bálki sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, til forgangssviða, sem sett eru fram í 2. mgr. 5. gr. þessarar reglugerðar, sem hér segir:

- a) Öndvegisvísindi: 24 441,1 milljón evra á gangverði.
- b) Forysta í atvinnulífi: 170 15,5 milljónir evra á gangverði.
- c) Samfélagslegar áskoranir: 29 679 milljónir evra á gangverði.

Hámarksheildarfjárhæð fjárframlags Sambandsins úr Horizon 2020 til sérstæku markmiðanna, sem sett eru fram í 3. mgr. 5. gr. og til beinna aðgerða Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar, þó ekki á sviði kjarnorku, skal vera sem hér segir:

- i. Miðlun framúrskarandi árangurs og breikkun þátttökuhóps: 816,5 milljónir evra á gangverði.
- ii. Vísindi með samfélaginu og í þágu þess: 462,2 milljónir evra á gagnverði.
- iii. Beinar aðgerðir Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar, þó ekki á sviði kjarnorku: 1 902,6 milljónir evra á gangverði.

Leiðbeinandi sundurliðun fyrir forgangssviðin og sérstæku markmiðin, sem sett eru fram í 2. og 3. mgr. 5. gr., eru sett fram í II. viðauka.

3. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu skal fjármögnuð með hámarksframlagi frá Horizon 2020 sem nemur 2 711,4 milljónum evra á gangverði eins og sett er fram í II. viðauka.

4. Fjárhagsrammi Horizon 2020 getur einnig náð yfir útgjöld í tengslum við aðgerðir er varða undirbúning, eftirlit, endurskoðun og mat, sem eru nauðsynlegar við stjórnun Horizon 2020 og til að ná markmiðum áætlunarinnar, einkum aðgerðir er varða rannsóknir og sérfræðingafundi að því marki sem þær tengjast markmiðum Horizon 2020, útgjöld sem tengjast upplýsingatæknikerfum vegna vinnslu og miðlunar upplýsinga og útgjöld vegna annars stuðnings er varðar stjórnsýslu og tæknimál sem framkvæmdastjórnin stofnar til í sambandi við stjórnun Horizon 2020.

Ef nauðsyn krefur og það er tilhlýðilega rökstutt má færa fjárveitingar í fjárhagsáætlun Horizon 2020 eftir árið 2020 til að standa straum af tækni- og stjórnsýslukostnaði svo að unnt sé að greiða fyrir framkvæmd aðgerða sem ekki er lokið fyrir 31. desember 2020. Horizon 2020 skal hvorki fjármagna gerð né rekstur Galíleóáætlunarinnar, Kópernikusaráætlunarinnar né sameiginlega evrópska fyrirtækisins um alþjóðlegan kjarna-samrunaofn (e. International Thermonuclear Experimental Reactor, ITER).

5. Í því skyni að bregðast við ófyrirséðum aðstæðum eða nýrri þróun og þörfum er framkvæmdastjórninni heimilt, í kjölfar bráðabirgðamats á Horizon 2020, eins og um getur í 3. mgr. 32. gr., og niðurstaðna endurskoðunar Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu, sem um getur í 2. mgr. 32. gr., að endurskoða innan árlegrar fjárlagagerðar þær fjárhæðir, sem úthlutað er fyrir forgangssviðin og sérstæku markmiðin „Miðlun framúrskarandi árangurs og breikkun þátttökuhóps“ og „Vísindi með samfélaginu og í þágu þess“ í 2. mgr. þessarar greinar, sem og leiðbeinandi sundurliðun eftir sérstækum markmiðum innan þessara forgangssviða sem sett eru fram í II. viðauka, og jafnframt framlagið til Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu í 3. mgr. þessarar greinar. Framkvæmdastjórninni er einnig heimilt, með fyrirvara um sömu aðstæður, að flytja fjárveitingar milli forgangssviða og sérstækra markmiða, auk Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu, allt að 7,5% af upphaflegri heildarúthlutun til hvers forgangssviðs og sérstæku markmiðanna „Miðlun framúrskarandi árangurs og breikkun þátttökuhóps“ og „Vísindi með samfélaginu og í þágu þess“ og allt að 7,5% af upphaflegri leiðbeinandi sundurliðun fyrir hvert sérstækt markmið og allt að 7,5% af framlagi til Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu. Ekki skal leyfa neinn slíkan flutning að því er varðar fjárhæðina sem sett er fram fyrir beinar aðgerðir Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar í 2. mgr. þessarar greinar.

7. gr.

Samstarf þriðju landa

1. Horizon 2020 er opin eftirfarandi samstarfsaðilum:

- a) inngöngulöndum, umsóknarlöndum og mögulegum umsóknarlöndum, í samræmi við almennar meginreglur og almenna skilmála og skilyrði fyrir þátttöku þessara landa í áætlunum Sambandsins, sem mælt er fyrir um í viðkomandi rammasamningum, ákvörðunum samstarfsráða eða samþætilegum samningum,

b) aðilum að Fríverslunarsamtökum Evrópu (EFTA) eða löndum eða yfirráðasvæðum sem evrópska nágrannastefnan tekur til og sem uppfylla eftirfarandi viðmiðanir:

- i. hafa mikla getu í vísindum, tækni og nýsköpun,
- ii. hafa sýnt góðan árangur af þátttöku í rannsókn- og nýsköpunaráætlunum Sambandsins,
- iii. hafa farið með hugverkaréttindi á sanngjarnan og réttlátan hátt,

c) eru lönd eða yfirráðasvæði sem tengjast sjöundu rammaáætluninni.

2. Ákvarða skal sérstaka skilmála og skilyrði að því er varðar þátttöku samstarfslanda í Horizon 2020, þ.m.t. fjárframlag sem byggist á vergri landsframleiðslu samstarfslandsins, með alþjóðasamningum milli Sambandsins og samstarfslandanna.

Skilmálarnir og skilyrðin að því er varðar samstarf þeirra EFTA-ríkja, sem eru aðilar að samningnum um Evrópska efnahagssvæðið, skulu vera í samræmi við ákvæði þess samnings.

II. BÁLKUR

FRAMKVÆMD

I. KAFLI

Framkvæmd, stjórnun og stuðningsleiðir

8. gr.

Framkvæmd með séráætlun og framlagi til Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu

Áætlunin Horizon 2020 skal framkvæmd með sameinaðri séráætlun, sem komið er á fót með ákvörðun ráðsins 2013/743/ESB⁽¹⁹⁾, þar sem tilgreind skulu markmið og ítarlegar reglur um framkvæmd, og með fjárframlagi til Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu.

Í séráætluninni skal setja fram einn hluta fyrir hvert af þeim þremur forgangssviðum sem sett eru fram í 2. mgr. 5. gr., einn hluta fyrir hvert sértækt markmið, sem um getur í 3. mgr. 5. gr., og einn hluta fyrir beinar aðgerðir Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar, þó ekki á sviði kjarnorku.

Fyrir hendi skal vera skilvirk samhæfing milli forgangssviðanna þriggja í Horizon 2020.

9. gr.

Stjórnun

1. Framkvæmdastjórnin skal annast framkvæmd Horizon 2020 í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012.

2. Framkvæmdastjórnin getur einnig falið þeim fjármögnunaraðilum, sem um getur í c-lið 1. mgr. 58. gr reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012, að annast hluta af framkvæmd Horizon 2020.

10. gr.

Stuðningsleiðir Evrópusambandsins

1. Óbeinar aðgerðir innan ramma Horizon 2020 skulu studdar með einni eða fleiri fjármögnunarleiðum, sem kveðið er á um í reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012, einkum með styrkjum, verðlaunum, innkaupum og fjármögnunarleiðum. Fjármögnunarleiðirnar skulu vera helsta leiðin til að fjármagna aðgerðir nálægt markaði sem njóta stuðnings innan ramma Horizon 2020.

2. Horizon 2020 skal einnig styðja beinar aðgerðir sem Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin tekst á hendur.

3. Þegar beinar aðgerðir sem Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin tekst á hendur er framlag til framtaksverkefna, sem komið er á skv. 185. eða 187. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, skal það framlag ekki teljast hluti af því fjárframlagi sem úthlutað er til þessara framtaksverkefna.

11. gr.

Reglur um þátttöku og miðlun niðurstaðna

Reglur um þátttöku og miðlun niðurstaðna, sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1290/2013⁽²⁰⁾, gilda um óbeinar aðgerðir.

II. KAFLI

Áætlanagerð

I. þáttur

Almennar meginreglur

12. gr.

Utanaðkomandi ráðgjöf og samfélagsleg þátttaka

1. Við framkvæmd Horizon 2020 skal taka tillit til ráðlegginga og tillagna frá óháðum ráðgjafarhópum færustu sérfræðinga, sem framkvæmdastjórnin setur saman úr breiðum hópi hagsmunaaðila, þ.m.t. á sviði rannsókna, iðnaðar og borgaralegs samfélags, til að setja fram nauðsynleg þverfagleg

⁽¹⁹⁾ Reglugerð ráðsins 2013/743/ESB frá 3. desember 2013 um að koma á fót séráætlun um framkvæmd „Horizon 2020“ - rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun (2014-2020) og um niðurfellingu á ákvörðunum 2006/971/EB, 2006/972/EB, 2006/973/EB, 2006/974/EB og 2006/975/EB (Stjóð. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 965).

⁽²⁰⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB) nr. 1290/2013 frá 11. desember 2013 um reglur um þátttöku og miðlun í „Horizon 2020 - rammaáætlun um rannsóknir og nýsköpun (2014-2020)“ og um niðurfellingu á reglugerð nr. 1906/2006/EB (Stjóð. ESB L 347, 20.12.2013, bls. 81).

sjónarmið, sem einnig liggja þvert á starfsgreinar, þar sem hliðsjón er höfð af mikilvægum fyrirliggjandi framtaksverkefnum á vettvangi Sambandsins og á lands- og svæðisvísu. Aðrar tillögur munu koma fram á umræðufundum, sem komið er á innan ramma alþjóðlegra samninga um vísindi og tækni, sem og í framsæknum aðgerðum, markvissu samráði við almenning, m.a., eftir því sem við á, samráði við innlend og svæðisbundin yfirvöld eða við hagsmunaaðila, og gagnsæju og gagnvirku ferli sem tryggir stuðning við ábyrgar rannsóknir og nýsköpun.

Einnig skal, eftir því sem við á, taka tillit til ráðgjafar um greiningu og útfærslu stefnumótandi forgangsverkefna, sem nefndin um evrópska rannsóknasvæðið og nýsköpun, aðrir hópar sem tengjast evrópska rannsóknasvæðinu og hópurinn um stefnu í málefnum fyrirtækja, veitir.

2. Einnig skal taka fullt tillit til viðeigandi þátta rannsóknar- og nýsköpunaráætlana, sem m.a. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu, evrópskir tækniverkvangar og evrópsk samstarfsverkefni á sviði nýsköpunar koma á fót, auk ráðgjafar frá vísindanefndum, t.d. vísindanefndinni um heilbrigði.

13. gr.

Samvirkni með innlendum áætlunum og sameiginlegri áætlanagerð

1. Við framkvæmd Horizon 2020 skal taka tillit til þess að þörf er á að byggja upp viðeigandi samvirkni og samstillingu milli innlendra og evrópskra rannsóknar- og nýsköpunaráætlana, t.d. á sviðum þar sem átak til samræmingar er gert með framtaksverkefni um sameiginlega áætlanagerð.

2. Stuðningur Sambandsins við framtaksverkefni um sameiginlega áætlanagerð getur komið til greina með því að veita mögulegum stuðningi eftir fjármögnunarleiðunum, sem um getur í 26. gr., samanber þó skilyrði og viðmiðanir sem mælt er fyrir um fyrir slíkar fjármögnunarleiðir.

14. gr.

Þverlægir þættir

1. Koma skal á tengingum og skilflötum á milli og innan forgangssviða Horizon 2020. Í þessu tilliti skal gefa sérstakan gaum að:

- a) þróun og beitingu stuðningstækni og iðntækni á lykilsviðum auk framtíðartækni og nýtilkominnar tækni,
- b) sviðum sem tengjast því að brúa bilið frá uppgötvun til markaðssetningar,
- c) þverfaglegum rannsóknum og nýsköpun þvert á starfsgreinar,
- d) félagsvísindum, hagfræði og hugvísindum,

- e) loftslagsbreytingum og sjálfbærri þróun,
- f) eflingu á starfsemi og árangri evrópska rannsóknasvæðisins og forystuverkefninu „Nýsköpun í Sambandinu“,
- g) rammaskilyrðum til stuðnings forystuverkefninu „Nýsköpun í Sambandinu“,
- h) því að stuðla að öllum viðkomandi forystuverkefnum áætlunarinnar Evrópa 2020 (m.a. stafrænu áætluninni fyrir Evrópu),
- i) breikkun þátttökuhóps í rannsóknum og nýsköpun í Sambandinu og aðstoð við að brúa bilið milli rannsókna og nýsköpunar í Evrópu,
- j) alþjóðlegum samstarfsnetum fyrir framúrskarandi vísindamenn og frumkvöðla, t.d. Evrópusamstarf á sviði vísinda- og tæknirannsókna,
- k) samstarfi við þriðju lönd,
- l) ábyrgð í rannsóknum og nýsköpun, þ.m.t. jafnræði kynjanna,
- m) þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja í rannsóknum og nýsköpun og breiðari þátttöku úr einkageiranum,
- n) því að gera rannsóknarstarfið eftirsóknarvert og
- o) því að auðvelda hreyfanleika vísindamanna yfir landamæri og á milli geira.

2. Þegar óbein aðgerð, sem hefur mikið gildi fyrir allmörg forgangssvið eða sértæku markmiðin, sem um getur í 2. og 3. mgr. 5. gr., fær stuðning getur fjárhæð til þeirrar aðgerðar verið sett saman úr þeim fjárhæðum sem er úthlutað til hvers viðkomandi forgangssviðs eða sértæks markmiðs.

15. gr.

Eðlislæg þróun vísinda, tækni, nýsköpunar, hagkerfa og samfélags

Horizon 2020 skal framkvæmd með þeim hætti sem tryggir að forgangssvið og aðgerðir sem njóta stuðnings taki mið af breyttum þörfum og að tillit sé tekið til eðlislegrar þróunar vísinda, tækni, nýsköpunar, hagkerfa og samfélags í hnattvæddum heimi þar sem nýsköpun tekur til þátta sem tengjast fyrirtækjum, stofnunum, tækni, félagslegum þáttum og umhverfismálum. Í tillögum að breytingum á forgangssviðum og aðgerðum innan ramma Horizon 2020 skal taka tillit til utanaðkomandi ráðgjafar, sem um getur í 12. gr., auk þeirra tilmæla úr bráðabirgðamatinu sem um getur í 3. mgr. 32. gr.

*16. gr.***Jafnrétti kynjanna**

Horizon 2020 skal tryggja skilvirka eflingu á jafnrétti kynjanna og jafnréttissjónarmiðum í tengslum við rannsóknir og nýsköpun. Leggja skal sérstaka áherslu á að tryggja jafnt hlutfall kynjanna, með fyrirvara um aðstæður á sviði viðkomandi rannsókna og nýsköpunar, í matsnefndum og hjá aðilum eins og ráðgjafarhópum og sérfræðingahópum.

Jafnréttissjónarmiðið skal felld inn í rannsóknir og nýsköpun í stefnumiðum, áætlunum og verkefnum með fullnægjandi hætti og fylgt eftir á öllum stigum rannsóknarferilsins.

*17. gr.***Rannsóknastörf**

Framkvæma skal Horizon 2020 í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1290/2013 sem skal stuðla að því að styrkja innri markað fyrir vísindamenn og gera rannsóknarstörf eftirsóknarverðari í Sambandinu í tengslum við evrópska rannsóknasvæðið með tilliti til fjölpjódlegra eiginleika helstu aðgerða sem falla undir áætlunina.

*18. gr.***Ókeypis aðgangur**

1. Tryggja skal ókeypis aðgang að vísindalegri útgáfu sem hið opinbera fjármagnar innan ramma Horizon 2020. Þetta skal framkvæmt í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1290/2013.

2. Stuðla skal að ókeypis aðgangi að rannsóknargögnum sem hið opinbera fjármagnar innan ramma Horizon 2020. Þetta skal framkvæmt í samræmi við reglugerð (ESB) nr. 1290/2013.

*19. gr.***Siðareglur**

1. Við alla starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar sem fram fer innan ramma Horizon 2020 skal hlíta siðareglum og viðeigandi landslöggið, löggjöf Sambandsins og alþjóðlegri löggjöf, þ.m.t. sáttmála Evrópusambandsins um grundvallarréttindi og mannréttindasáttmála Evrópu og viðbótarbókunum við hann.

Leggja skal sérstaka áherslu á meðalhöfsregluna, réttinn til friðhelgi einkalífs, réttinn til að vernda persónuupplýsingar, réttinn til líkamlegrar og andlegrar friðhelgi einstaklings, réttinn til jafnræðis og nauðsyn þess að tryggja öfluga heilsuvernd.

2. Starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar, sem fram fer innan ramma Horizon 2020, skal eingöngu miða að notkun í borgaralegum tilgangi.

3. Ekki skal fjármagna eftirfarandi rannsóknarsvið:

a) rannsóknarstarfsemi sem miðar að einræktun manna til æxlunar,

b) rannsóknarstarfsemi sem ætlað er að breyta erfðaeiginleikum manna og kynni að gera slíkar breytingar arfgengar ⁽²¹⁾,

c) rannsóknarstarfsemi sem ætlað er að skapa fósturvísu manna eingöngu til rannsókna eða til stofnfrumuöflunar, þ.m.t. með því að færa til frumukjarna í líkamsfrumum.

4. Heimilt er að fjármagna rannsóknir á stofnfrumum manna, bæði úr fullorðnum og fósturvísu, en slíkt fer eftir efni vísindatillögunnar og lagaramma viðkomandi aðildarríkja. Ekki skal veita fjármagni til rannsóknarstarfsemi sem er bönnuð í öllum aðildarríkjunum. Ekki skal fjármagna neina starfsemi í aðildarríki þar sem viðkomandi starfsemi er bönnuð.

5. Hægt er að endurskoða rannsóknarsviðin, sem sett eru fram í 3. mgr. þessarar greinar, í tengslum við bráðabirgðamatið, sem sett er fram í 3. mgr. 32. gr., í ljósi framfara í vísindum.

*20. gr.***Fylling við aðrar áætlanir Sambandsins**

Framkvæma skal Horizon 2020 með þeim hætti að komi til fyllingar öðrum fjármögnunaráætlunum og -stefnum Sambandsins, þ.m.t. uppbyggingar- og fjárfestingarsjóðum Evrópu, sameiginlegu landbúnaðarstefnunni, áætluninni um samkeppnishæfni fyrirtækja og litilla og meðalstórra fyrirtækja (COSME) (2014–2020), áætluninni Erasmus+ og Life-áætluninni.

*21. gr.***Samvirkni með evrópskum uppbyggingar- og fjárfestingarsjóðum**

Til viðbótar uppbyggingarstefnu Sambandsins og innlendri og svæðisbundinni uppbyggingarstefnu skal Horizon 2020 einnig stuðla að því að brúa bilið milli rannsókna og nýsköpunar innan Sambandsins með því að ýta undir samvirkni með evrópskum uppbyggingar- og fjárfestingarsjóðum. Þar sem unnt er má nota uppsafnaða fjármögnun eins og sett er fram í reglugerð (ESB) nr. 1290/2013.

⁽²¹⁾ Unnt er að fjármagna rannsóknir sem tengjast krabbameinsmeðferð á kynkirtlum.

II. þáttur

Sértæk aðgerðasvið

22. gr.

Örfyrirtæki og lítil og meðalstór fyrirtæki

1. Sérstök áhersla skal lögð á að tryggja næga þátttöku örfyrirtækja og lítilla og meðalstórra fyrirtækja, og rannsóknar- og nýsköpunaráhrif á þau, meðan framkvæmd Horizon 2020 varir. Megindlegt og eigindlegt mat á þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja skal framkvæmt sem hluti af mats- og eftirlitsfyrirkomulagi.

2. Auk þess að bæta skilyrði lítilla og meðalstórra fyrirtækja til þátttöku í öllum viðeigandi tækifærum innan Horizon 2020 skal grípa til sértækra aðgerða. Einkum skal setja fram innan ramma eins miðstýrðs stjórnerkis sérhæfða fjármögnunarleið fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki sem ætluð er öllum tegundum slíkra fyrirtækja, sem komið geta að nýsköpun í viðum skilningi, og hún skal einkum framkvæmd út frá notendum með stöðugt opinni auglýsingu eftir tillögum, sem er sniðin að þörfum lítilla og meðalstórra fyrirtækja eins og sett er fram innan ramma sértæka markmiðsins „Nýsköpun í litlum og meðalstórum fyrirtækjum“ í a-lið í lið 3.3 í II. hluta I. viðauka. Í þeirri fjármögnunarleið skal hafa hliðsjón af sértæka markmiðinu „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“, sem er sett fram í 1. lið II. hluta I. viðauka, og sérhverju þeirra sértæku markmiða innan ramma forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“, sem eru sett fram í 1.-7. lið III. hluta I. viðauka, og skal þeim komið til framkvæmda með samræmdum hætti.

3. Samþætta nálgunin, sem sett er fram í 1. og 2. mgr., og einföldun verklagsreglna ættu að leiða til þess að a.m.k. 20% af sameinuðu heildarfjármagni til sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ og forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“ fari til lítilla og meðalstórra fyrirtækja.

4. Huga skal sérstaklega að því að nógu gott fyrirvar sé fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki í samstarfsverkefnum opinberra aðila og einkaaðila, eins og um getur í 25. gr.

23. gr.

Samstarfsverkefni og samstarfsáætlanir

Koma ætti Horizon 2020 til framkvæma, einkum á grundvelli samstarfsverkefna milli landa, með því að auglýsa eftir tillögum innan ramma vinnuáætlana vegna Horizon 2020 sem kveðið er á um í ákvörðun 2013/743/ESB. Þessi verkefni koma til fyllingar samstarfsverkefnum opinberra aðila og einkaaðila og samstarfsverkefnum milli opinberra aðila. Samstarfsverkefnin verða skipulögð með þátttöku aðildarríkja og í þeim skal móta meginreglur um innri stjórnun þeirra.

24. gr.

Hraðbraut til nýsköpunar

Koma skal „Hraðbraut til nýsköpunar“ til framkvæmda í formi alhliða tilraunaverkefnis í samræmi við 54. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1290/2013 og skal auglýst eftir tillögum í fyrsta sinn árið 2015.

25. gr.

Samstarfsverkefni opinberra aðila og einkaaðila

1. Koma má Horizon 2020 til framkvæmda á grundvelli samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila þar sem allir hlutaðeigandi samstarfsaðilar skuldbinda sig til að styðja við þróun og framkvæmd rannsóknar- og nýsköpunarstarfsemi, áður en hún kemst á samkeppnisstig, sem hefur þýðingu að því er varðar stefnu Sambandsins í samkeppnismálum og forystu í atvinnulífi eða til að takast á við sértækar samfélagslegar áskoranir. Koma skal samstarfsverkefnum opinberra aðila og einkaaðila til framkvæmda þannig að full þátttaka bestu aðila í Evrópu sé óhindruð.

2. Við þátttöku Sambandsins í samstarfsverkefnum opinberra aðila og einkaaðila skal nýta fyrirbyggjandi og einföld stjórnerki sem geta verið á öðru hvoru því formi sem hér segir:

- a) fjáframlög frá Sambandinu til sameiginlegra fyrirtækja, sem er komið á fót skv. 187. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins samkvæmt sjöundu rammaáætluninni, með fyrirvara um breytingar á grundvallargerðum þeirra, til samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila, sem er komið á fót skv. 187. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, og til annarra fjármögnunaraðila sem um getur í iv. og vii. lið c-liðar 1. mgr. 58. gr. reglugerðar (ESB, KBE) nr. 966/2012. Þetta form samstarfsverkefna skal því einungis koma til framkvæmda að gildissvið þeirra markmiða sem stefnt er að og umfang nauðsynlegra tilfanga réttlæti slíkt, að teknu fullu tilliti til viðeigandi áhrifamats og þegar önnur form samstarfsverkefna myndu ekki ná markmiðunum eða hafa tilætluð áhrif,
- b) samningsbundið fyrirkomulag milli samstarfsaðila, sem um getur í 1. mgr., þar sem tilgreind eru markmið samstarfsverkefnisins, skuldbindingar hvers aðila um sig, mikilvægustu árangursvísbendur og tilætlaður árangur, þ.m.t. greining á þeirri rannsóknar- og nýsköpunarstarfsemi sem þarfnast stuðnings frá Horizon 2020.

Með það í huga að auka þátttöku hagsmunaaðila, þ.m.t., eftir því sem við á, endanlegra notenda, háskóla, lítilla og meðalstórra fyrirtækja og rannsóknastofnana, skulu samstarfsverkefni opinberra aðila og einkaaðila veita aðgang að opinberu fjármagni á grundvelli gagnsærra ferla og einkum auglýsinga eftir tillögum á samkeppnisgrundvelli sem lúta reglum um þátttöku sem eru í samræmi við reglur Horizon 2020. Færa skal tilhlýðileg rök fyrir undantekningum frá því að auglýsa eftir tillögum á samkeppnisgrundvelli.

3. Samstarfsverkefni opinberra aðila og einkaaðila skal skilgreina og framkvæma með opnum, gagnsæjum og skilvirkum hætti. Skilgreining þeirra skal byggjast á öllum eftirtöldum viðmiðunum:

- a) sýna skal fram á virðisauka af aðgerðinni á vettvangi Sambandsins og þeirrar fjármögnunarleiðar sem er valin,
- b) umfangi áhrifa á samkeppnishæfni atvinnulífs, atvinnusköpun, sjálfbæran vöxt og félagsleg og hagræn málefni, þ.m.t. samfélagslegar áskoranir sem mat er lagt á í ljósi skýrt tilgreindra og mælanlegra markmiða,

- c) langtímaskuldbindingu, þ.m.t. jafnvægt framlag allra samstarfsaðila er byggist á sameiginlegri sýn og skýrt skilgreindum markmiðum,
- d) umfangi viðkomandi tilfanga og getu til að virkja frekari fjármögnun í rannsóknum og nýsköpun,
- e) skýrri skilgreiningu á hlutverki hvers samstarfsaðila og samþykktum lykilárangursvísindum á því tímabili sem valið er,
- f) fyllingu við aðra hluta Horizon 2020 og samræmi við stefnumiðuð forgangssvið Sambandsins í rannsóknum og nýsköpun, einkum innan áætlunarinnar Evrópa 2020.

Fylling milli forgangssviða og starfsemi og þátttaka aðildarríkja skulu tryggð, eftir því sem við á, í samstarfsverkefnum opinberra aðila og einkaaðila.

4. Forgangsverkefni á sviði rannsókna, sem falla innan samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila, geta, eftir því sem við á, verið hluti af reglubundnum auglýsingum vinnuáætlana Horizon 2020 eftir tillögum til að þróa samlegðaráhrif með rannsóknar- og nýsköpunarstarfsemi sem hefur þýðingu gagnvart stefnunni.

26. gr.

Samstarfsverkefni milli opinberra aðila

1. Horizon 2020 skal stuðla að eflingu samstarfsverkefna milli opinberra aðila ef og þegar slíkt á við, þegar aðgerðum á svæðisvísu, landsvísu eða á alþjóðlegum vettvangi er komið sameiginlega til framkvæmda innan Sambandsins.

Einkum skal beina athygli að framtaksverkefnum um sameiginlega áætlanagerð aðildarríkja. Þátttaka í framtaksverkefnum um sameiginlega áætlanagerð, sem njóta stuðnings Horizon 2020, skal vera opin hvaða aðildarríki eða samstarfslandi sem er.

2. Stöðja má samstarfsverkefni milli opinberra aðila annaðhvort innan eða þvert á forgangssviðin sem sett eru fram í 2. mgr. 5. gr., þó einkum með:

- a) stuðningi fjármögnunarleiðar ERA-NET, sem veitir stuðning í formi styrkja til samstarfsverkefna milli opinberra aðila vegna undirbúnings, við að koma á fót samstarfsneti, vegna hönnunar, framkvæmdar og samræmingar á sameiginlegri starfsemi, auk viðbótarfjármögnunar frá Sambandinu vegna mest einnar sameiginlegrar auglýsingar eftir tillögum á ári, og fjölþjóðlegra aðgerða,
- b) þátttöku Sambandsins í áætlunum, sem nokkur aðildarríki takast á hendur í samræmi við 185. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, þegar færa má rök fyrir slíkri þátttöku í ljósi umfangs þeirra markmiða sem stefnt er að og þeirra tilfanga sem þörf er á.

Að því er varðar a-lið fyrstu undirgreinar skal viðbótarfjármögnun háð því skilyrði að sýnt verði fram á virðisauka af aðgerðinni á vettvangi Sambandsins og að aðilar, sem taka þátt í sameiginlegum auglýsingum eftir tillögum og aðgerðum, hafi fyrirfram gengist undir leiðbeinandi fjárhagsskuldbindingar í fé eða fríðu. Eitt af markmiðum fjármögnunarleiðar ERA-NET getur verið, þegar því verður við komið, að samræma reglur og ákvæði um framkvæmd sameiginlegra auglýsinga eftir tillögum og aðgerða. Það má einnig nota til að undirbúa framtaksverkefni skv. 185. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins.

Að því er b-lið fyrstu undirgreinar varðar skal einungis leggja til slík framtaksverkefni þegar þörf er á sérhæfðu framkvæmdakerfi og þegar þátttökulönd sýna ríkan vilja til samþættingar á sviði vísinda, stjórnnunar og fjármögnunar. Enn fremur skal greina tillögur að slíkum framtaksverkefnum á grundvelli allra eftirfarandi viðmiðana:

- a) skýrrar skilgreiningar á því markmiði sem á að framfylgja og mikilvægi þess með tilliti til markmiða Horizon 2020 og viðtækari stefnumarkmiða Sambandsins,
- b) leiðbeinandi fjárhagsskuldbindinga þátttökulanda í fé eða fríðu, þ.m.t. fyrri skuldbindinga til að laga landsbundnar og/eða svæðisbundnar fjárfestingar að fjölþjóðlegum rannsóknum og nýsköpun og, þar sem við á, samnýta tilföng,
- c) virðisauka aðgerðar á vettvangi Sambandsins,
- d) markumfanga, með tilliti til stærðar og fjölda áætlana sem um er að ræða, líkinda eða fylldar í starfsemi og hlutar í viðeigandi rannsóknum sem þær ná yfir,
- e) þess að hvaða marki 185. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins á við til að ná þessum markmiðum.

27. gr.

Alþjóðlegt samstarf við þriðju lönd og alþjóðastofnanir

1. Lögaðilar, eins og þeir eru skilgreindir í 13. lið 1. mgr. 2. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1290/2013, sem öðlast staðfestu í þriðju löndum og alþjóðastofnanir skulu teljast uppfylla skilyrði fyrir þátttöku í óbeinum aðgerðum Horizon 2020 með þeim skilyrðum sem sett eru fram í þeirri reglugerð. Hvetja skal til alþjóðlegs samstarfs við þriðju lönd og alþjóðastofnanir og það felld undir Horizon 2020, einkum til að ná eftirfarandi markmiðum:

- a) efla framúrskarandi árangur og aðdráttarafl Sambandsins á sviði rannsókna og nýsköpunar, sem og samkeppnishæfni efnahags- og atvinnulífs þess,

- b) takast á við samfélagslegar áskoranir með skilvirkum hætti,
- c) styðja stefnumarkmið Sambandsins í utanríkis- og þróunar-samvinnumálum, sem koma til fyllingar áætlunum á því sviði, þ.m.t. alþjóðlegum skuldbindingum og tengdum markmiðum þeirra, s.s. að uppfylla þúsaldarmarkmið Sameinuðu þjóðanna í þróunarmálum. Leitast verður við að ná samvirkni við önnur stefnumið Sambandsins.

2. Koma skal markvissum aðgerðum, sem hafa það að markmiði að ýta undir samstarf við tiltekin þriðju lönd eða hópa þriðju landa, þ.m.t. helstu samstarfsaðila Sambandsins, til framkvæmdar á grundvelli skipulegrar nálgunar, svo og sameiginlegra hagsmuna, forgangsmála og gagnkvæms ávinnings, með tilliti til getu þeirra á sviði vísinda og tækni og sértækra þarfa, markaðstækifæra og áætlaðra áhrifa af slíkum aðgerðum.

Hvetja ætti til og fylgjast með gagnkvæmum aðgangi að áætlunum þriðju landa. Ýta skal undir samræmingu og samvirkni við framtaksverkefni aðildarríkja og samstarfslanda til þess að auka áhrif alþjóðlegs samstarfs til hins ítrasta. Eðli samstarfsins kann að vera mismunandi eftir samstarfslöndum.

Í forgangssviðum samstarfsins skal hafa hliðsjón af þróun í stefnumálum Sambandsins, tækifærum til samstarfs við þriðju lönd og sanngjörnum og réttlátum notum af hugverkaréttindum.

3. Enn fremur skal koma til framkvæmda innan ramma Horizon 2020 þverlægrri starfsemi til að ýta undir skipulega þróun alþjóðlegs samstarfs.

28. gr.

Upplýsingar, miðlun, hagnýting og dreifing

Framkvæmdastjórnin skal koma til framkvæma upplýsinga- og miðlunaraðgerðum sem varða Horizon 2020, þ.m.t. ráðstöfunum til að miðla upplýsingum um verkefni sem njóta stuðnings og árangur af þeim. Hún skal einkum láta aðildarríkjum í té ítarlegar upplýsingar á réttum tíma.

Sá hluti af fjárhagsáætlun Horizon 2020, sem er úthlutað vegna miðlunar upplýsinga, skal einnig taka til stofnanamiðaðrar miðlunar á pólitískum forgangsmálum Sambandsins að því marki sem þau varða almennt markmið þessarar reglugerðar.

Starfsemi, sem miðar að dreifingu upplýsinga og miðlun þeirra, skal vera óaðskiljanlegur hluti aðgerða sem fá stuðning innan ramma Horizon 2020. Upplýsingar varðandi Horizon 2020 og miðlun þeirra, þ.m.t. verkefni sem njóta stuðnings, skulu liggja fyrir og vera aðgengilegar á stafrænu forni.

Að auki skal styðja eftirtalдар sértækar aðgerðir:

- a) framtaksverkefni sem miða að því að auka vitundarvakningu og greiða fyrir aðgangi að fjármagni innan ramma Horizon 2020, einkum að því er varðar þau svæði eða hópa þátttakenda þar sem þátttaka er fremur lítil,
- b) markvissa aðstoð við verkefni og samtök með því að láta þeim í té nægan aðgang að nauðsynlegri þekkingu og færni til að tryggja bestu mögulegu miðlun, nýtingu og dreifingu niðurstaðna,
- c) aðgerðir sem draga saman og miðla niðurstöðum ýmiss konar verkefna, þ.m.t. verkefna sem hægt er að fjármagna eftir öðrum leiðum, til að koma á notendavænum gagnagrunnum og setja fram skýrslur með samantekt helstu niðurstaðna og, ef við á, miðlun og dreifingu til vísindasamfélagsins, atvinnulífsins og almennings,
- d) miðlun til stefnumótandi aðila, þ.m.t. staðlastofnana, til að ýta undir að viðeigandi aðilar noti niðurstöður, sem varða stefnumörkun, á alþjóðavettvangi, vettvangi Sambandsins, landsbundnum og svæðisbundnum vettvangi,
- e) framtaksverkefni sem miða að skoðanaskiptum og umræðum við almenning um málefni er varða vísindi, tækni og nýsköpun, með þátttöku rannsókn- og nýsköpunar-samfélagsins og borgaralegra samtaka og að því að nýta samfélagsmiðla og aðra nýsköpunartækni og -aðferðir, einkum til að stuðla að aukinni almenningsvitund um það með hvaða hætti rannsóknir og nýsköpun stuðla að því að takast á við samfélagslegar áskoranir.

III. KAFLI

Stjórnun

29. gr.

Stjórnun og endurskoðun

1. Stjórnkerfið, sem var komið á fót vegna framkvæmdar þessarar reglugerðar, skal þannig úr garði gert að það veiti fullnægjandi tryggingu fyrir því að unnt sé að draga nægilega úr og stýra með fullnægjandi hætti áhættu er tengist árangri og skilvirkni aðgerða, svo og að undirliggjandi framkvæmdir séu lögmætari og í samræmi við reglur, með hliðsjón af því einkenni áætlanna að vera til margra ára, auk eðlis viðkomandi greiðslna.

2. Með stjórnkerfinu skal tryggja viðeigandi jafnvægi milli trausts og stjórnunar með hliðsjón af stjórnsýslulegum kostnaði og öðrum kostnaði við stjórnun á öllum stigum, einkum fyrir þátttakendur, þannig að ná megi markmiðum Horizon 2020 og að áætlunin laði að framúrskarandi vísindamenn og fyrirtæki í fararbroddi nýsköpunar.

3. Endurskoðunaráætlun vegna kostnaðar við óbeinar aðgerðir innan ramma Horizon 2020 skal, sem þáttur í stjórnkerfinu, byggjast á fjárhagslegri endurskoðun á dæmigerðu úrtaki kostnaðar þvert á Horizon 2020 sem heildar. Úrval byggt á mati á áhættu tengdri kostnaði skal koma til fyllingar dæmigerða úrtakinu.

Gæta skal að samkvæmni við endurskoðun kostnaðar vegna óbeinna aðgerða innan ramma Horizon 2020 í samræmi við meginreglurnar um hagkvæmni, árangur og skilvirkni til þess að draga svo sem kostur er úr endurskoðunarálagi á þátttakendum.

30. gr.

Verndun fjárhagslegra hagsmuna Sambandsins

1. Framkvæmdastjórnin skal gera nauðsynlegar ráðstafanir til að tryggja vernd hagsmuna Sambandsins þegar gripið er til aðgerða, sem fjármagnaðar eru samkvæmt þessari reglugerð, með því að beita aðgerðum til að fyrirbyggja svik, spillingu og hvers konar annað ólöglegt athæfi, með því að beita skilvirku eftirliti og ef í ljós koma misfellur, með því að endurheimta fjárhæðir sem hafa verið ranglega greiddar og, eftir því sem við á, með fjárhagslegum og stjórnsýslulegum viðurlögum sem eru skilvirk, í réttu hlutfalli við brot og letjandi.

2. Framkvæmdastjórnin eða fulltrúar hennar og Endurskoðunarrétturinn skulu hafa heimild til endurskoðunar, á grundvelli gagna og á vettvangi, hjá öllum aðstoðarþegum, verktökum og undirverktökum sem þegið hafa fjárstuðning frá Sambandinu innan ramma Horizon 2020.

Með fyrirvara um 3. mgr. getur framkvæmdastjórnin hafið endurskoðun allt að tveimur árum eftir greiðslu eftirstöðva.

3. Evrópuskrifstofan um aðgerðir gegn svikum getur hafið athuganir, þ.m.t. eftirlit og athuganir á vettvangi, í samræmi við þau ákvæði og verklagsreglur sem mælt er fyrir um í reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013 ⁽²²⁾ og reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96 ⁽²³⁾, til að ganga úr skugga um hvort um svik, spillingu eða annað ólöglegt athæfi hafi verið að ræða sem hefur áhrif á fjárhagslega hagsmuni Sambandsins í tengslum við styrksamning, styrkákvrðun eða samning innan ramma Horizon 2020.

4. Með fyrirvara um 1., 2. og 3. mgr. skulu samstarfs-samningar við þriðju lönd og alþjóðastofnanir, styrk-samningar, styrkákvarðanir og samningar, sem leiðir af framkvæmd þessarar reglugerðar, innihalda ákvæði sem veita framkvæmdastjórninni, Endurskoðunarréttinum og Evrópu-skrifstofunni um aðgerðir gegn svikum skýlaust umboð til að láta fara fram slíkar endurskoðanir og annast rannsóknir, í samræmi við valdheimildir hvers þeirra um sig.

⁽²²⁾ Reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (ESB, KBE) nr. 883/2013 frá 11. september 2013 um rannsóknir Evrópuskrifstofu um aðgerðir gegn svikum (OLAF) og um niðurfellingu á reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1073/1999 og reglugerð ráðsins (KBE) nr. 1074/1999 (Stjtið. ESB L 248, 18.9.2013, bls. 1).

⁽²³⁾ Reglugerð ráðsins (KBE, EB) nr. 2185/96 frá 11. nóvember 1996 um vettvangseftirlit og athuganir sem framkvæmdastjórnin framkvæmir til þess að vernda fjárhagslega hagsmuni Evrópubandalaganna gegn svikum og öðrum brotum (Stjtið. EB L 292, 15.11.1996, bls. 2).

IV. KAFLI

Eftirlit og mat

31. gr.

Eftirlit

1. Framkvæmdastjórnin skal á hverju ári hafa eftirlit með framkvæmd Horizon 2020, sértækum áætlunum hennar og starfsemi Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu. Eftirlitið, sem er byggt á megindlegum og, ef við á, eigindlegum gögnum, skal fela í sér upplýsingar um þverlæg málefni á borð við félagsvísindi, hagfræði og hugvísindi, sjálfbærni og loftslagsbreytingar, þ.m.t. upplýsingar um útgjöld tengd loftslagsmálum, þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja, þátttöku einkageirans, jafnrétti kynjanna, aukna þátttöku og framvindu með hliðsjón af árangursvísibendum. Eftirlitið skal einnig taka til upplýsinga um umfang fjármögnunar til samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila og samstarfsverkefna milli opinberra aðila, þ.m.t. framtaksverkefna um sameiginlega áætlanagerð. Eftirlit með fjármögnun til samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila skal, eftir því sem við á, fara fram í nánú samráði við þátttakendum.

2. Framkvæmdastjórnin skal greina frá niðurstöðum eftirlitsins og gera þær aðgengilegar öllum.

32. gr.

Mat

1. Framkvæma skal mat með það góðum fyrirvara að taka megi tillit til þess í ákvarðanatökufyririnu.

2. Eigi síðar en 31. desember 2017 skal framkvæmdastjórnin gera úttekt á Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu með aðstoð óháðra sérfræðinga, sem eru valdir í gagnsæju ferli, þar sem tekið er tillit til þess mats sem kveðið er á um í 16. gr. reglugerðar (EB) nr. 294/2008. Þekkingar- og nýsköpunarsamfélögin skulu auglýsa eftir tillögum á árinu 2018, með fyrirvara um jákvæða niðurstöðu úttektarinnar. Í úttektinni skal meta árangur Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu í ljósi allra eftirtalinna þátta:

- a) þess hversu mikið af því fjármagni, sem er úthlutað skv. 3. mgr. 6. gr. þessarar reglugerðar, er notað og skilvirkni þess, þar sem gerður er greinarmunur á þeirri fjárhæð, sem fer til þróunar á fyrstu bylgju þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga og áhrifum af sprotafjármagni fyrir síðari bylgjur, og getu Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu til að laða að fjármagn frá samstarfsaðilum innan þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga og einkum frá einkageiranum, eins og fram kemur í reglugerð (EB) nr. 294/2008,
- b) framlags Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu og þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga til forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“ og sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ og árangurs, sem er metinn á grundvelli vísbenda sem eru skilgreindir í I. viðauka,
- c) framlags Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu og þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga til samþættingar á æðri menntun, rannsóknum og nýsköpun,

d) getu þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga til að taka við nýjum samstarfsaðilum þegar þeir skapa virðisauka.

3. Eigi síðar en 31. desember 2017 skal framkvæmdastjórnin, með hliðsjón af eftirámati á sjöundu rammaáætluninni, sem skal lokið eigi síðar en 31. desember 2015, og úttekt á Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu, láta fara fram, með aðstoð óháðra sérfræðinga sem eru valdir í gagnsæju ferli, bráðabirgðamat á Horizon 2020, séráætlunum hennar, þ.m.t. Evrópska rannsóknaráðinu og starfsemi Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu.

Í bráðabirgðamatinu skal leggja mat á mismunandi hluta Horizon 2020 í ljósi allra eftirtalinna þátta:

- a) þess hvort markmið Horizon 2020 hafi náðst (á grundvelli niðurstaðna og árangurs við að ná áhrifum sem byggist, eftir atvikum, á vísbendum sem eru settir fram í II. viðauka við séráætlunina) og hvort allar tengdar ráðstafanir eigi enn við,
- b) skilvirkni og nýtingu tilfanga, einkum með hliðsjón af þverlægum málefnum og öðrum þáttum sem um getur í 1. mgr. 14. gr. og
- c) Sambandsvirðisauka.

Nýjafnt og eldri samstarfsverkefni opinberra aðila og einkaaðila, þ.m.t. sameiginleg framtaksverkefni á sviði tæknimála, skulu sæta ítarlegu mati sem tekur m.a. til greiningar á því hversu opin þau eru, gagnsæi þeirra og skilvirkni. Í þessu mati skal taka tillit til mats Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu, eins og kveðið er á um í 16. gr. reglugerðar (EB) nr. 294/2008, svo að unnt sé láta fara fram mat sem byggist á sameiginlegum meginreglum.

Liður í bráðabirgðamatinu skal vera að meta ítarlega tilraunaverkefnið „Hraðbraut til nýsköpunar“ sem skal m.a. fela í sér mat á framlagi þess til nýsköpunar, þátttöku atvinnulífs og nýrra umsækjenda, rekstrarskilvirkni og fjármögnun og nýtingu á fjárfestingum einkaaðila. Ákvarða skal frekari framkvæmd tilraunaverkefnisins „Hraðbraut til nýsköpunar“ á grundvelli niðurstaðna matsins og vera kann að það verði aðlagð eða víkkað út í kjölfarið.

Í bráðabirgðamatinu skal taka tillit til þátta er varða dreifingu og nýtingu á niðurstöðum rannsókna.

Í bráðabirgðamatinu skal einnig taka tillit til svigrúms til frekari einföldunar og þátta er varða aðgang að fjármögnunartækifærum fyrir þátttakendur á öllum svæðum og fyrir einkageirann, þ.e.a.s. lítil og meðalstór fyrirtæki, sem og svigrúms til að stuðla að jöfnu hlutfalli kynjanna. Enn fremur skal í því hafa hliðsjón af framlagi ráðstafana til markmiða áætlunarinnar Evrópa 2020, niðurstaðna hvað varðar áhrif undangenginna ráðstafana til lengri tíma og í hve miklum mæli fyrir liggur samvirkni og samspil við aðrar fjármögnunaráætlanir Sambandsins, þ.m.t. uppbyggingar- og fjárfestingarsjóði Evrópu.

Það skal vera liður í bráðabirgðamatinu að meta ítarlega fjármögnunarlíkan Horizon 2020, m.a. með hliðsjón af eftirtöldum mælikvörðum:

- þátttöku þátttakenda sem hafa yfir að ráða háþrúðum innviðum til rannsókna eða hafa áður annast útreikning á heildarkostnaði innan ramma sjöundu rammaáætlunarinnar,
- einföldun fyrir þátttakendur sem hafa yfir að ráða háþrúðum innviðum til rannsókna eða hafa áður annast útreikning á heildarkostnaði innan ramma sjöundu rammaáætlunarinnar,
- staðfestingu á hefðbundnum reikningsskilavenjum aðstoðarþega,
- að hvaða marki veitt er viðbótarþóknun til starfsmanna eins og um getur í 27. gr. reglugerðar (ESB) nr. 1290/2013.

Í bráðabirgðamatinu skal einnig taka tillit til, eftir því sem við á, upplýsinga um samhæfingu við rannsókna- og nýsköpunarstarfsemi í aðildarríkjunum, einnig á þeim sviðum þar sem um framtaksverkefni um sameiginlega áætlanagerð er að ræða.

4. Framkvæmdastjórnin skal láta fara fram, eigi síðar en 31. desember 2023, með aðstoð óháðra sérfræðinga sem eru valdir í gagnsæju ferli, eftirámat á Horizon 2020, séráætlunum hennar og starfsemi Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu. Matið skal taka til rökstuðnings, framkvæmdar og árangurs, auk áhrifa og sjálfbærni ráðstafana til lengri tíma lítið, og vera grundvöllur fyrir ákvörðun um mögulega endurnýjun, breytingu eða niðurfellingu á síðari ráðstöfun. Í matinu skal taka tillit til þátta er varða dreifingu og nýtingu á niðurstöðum rannsókna.

5. Í árangursvísbendum vegna mats á framvindu í tengslum við almennt markmið Horizon 2020 og að því er Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu varðar, eins og fram kemur í inngangi I. viðauka, og sértæk markmið, sem eru sett fram í séráætlunum, þ.m.t. viðeigandi grunnástand, skal koma fram lágmarksgrundvöllur vegna mats á því að hvaða marki markmiðum Horizon 2020 hefur verið náð.

6. Ef fyrir liggja nauðsynleg gögn og upplýsingar skulu aðildarríki, eftir því sem við á, láta þau framkvæmdastjórninni í té til að gera henni kleift að hafa eftirlit með viðkomandi ráðstöfunum og meta þær.

7. Framkvæmdastjórnin skal senda niðurstöður úr því mati, sem um getur í þessari grein, til Evrópuþingsins, ráðsins, efnahags- og félagsmálanefndar Evrópusambandsins og svæðanefndarinnar ásamt athugasemdum sínum.

III. BÁLKUR

LOKAÁKVÆÐI

33. gr.

Niðurfelling og bráðabirgðaákvæði

1. Ákvörðun nr. 1982/2006/EB er felld úr gildi frá og með 1. janúar 2014.
2. Þrátt fyrir 1. mgr. skulu aðgerðir sem hafnar voru samkvæmt ákvörðun nr. 1982/2006/EB, ásamt fjárskuldbindingum í tengslum við þessar aðgerðir, áfram falla undir þá ákvörðun þar til þeim er lokið.
3. Fjárhagsramminn, sem um getur í 6. gr. þessarar reglugerðar, getur einnig tekið til kostnaðar vegna tæknilegrar og stjórnsýslulegrar aðstoðar sem er nauðsynleg til að tryggja umskipti frá ráðstöfunum, sem eru samþykktar innan ramma ákvörðunar nr. 1982/2006/EB, yfir til Horizon 2020.

34. gr.

Gildistaka

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Strassborg 11. desember 2013.

Fyrir hönd Evrópuþingsins,

forseti.

M. SCHULZ

Fyrir hönd ráðsins,

forseti.

V. LEŠKEVIČIUS

*I. VIÐAUKI***Meginlínur sértækra markmiða og starfsemi**

Almennt markmið Horizon 2020 er að reisa samfélag og koma á efnahagslífi sem er í fararbroddi í heiminum og byggist á þekkingu og nýsköpun hvarvetna í Sambandinu, jafnframt því að stuðla að sjálfbærri þróun. Það mun styðja áætlunina Evrópa 2020 og önnur stefnumið Sambandsins auk þess að styðja við framkvæmd og starfsemi evrópska rannsóknasvæðisins.

Árangursvísindar til að meta framvindu í tengslum við almenna markmiðið eru:

- markmið vegna rannsókna og þróunar innan ramma áætlunarinnar Evrópa 2020 (3% af vergri landsframleiðslu),
- afrakstursvísir fyrir nýsköpun í tengslum við áætlunina Evrópa 2020 ⁽²⁴⁾,
- hlutfall vísindamanna af vinnuafli.

Vinna skal að því að ná almenna markmiðinu á grundvelli þriggja aðgreindra forgangssviða sem styrkja þó hvert annað og hafa hvert um sig ýmis sértæk markmið. Þeim verður komið til framkvæmda með snurðulausum hætti til þess að stuðla að samspili ólíkra sértækra markmiða, forðast tvíverknað og efla samanlögð áhrif þeirra.

Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin skal leggja til almenna markmiðsins og forgangssviða Horizon 2020 með það sem sértækt markmið að veita stefnumálum Sambandsins notendamiðaðan stuðning í vísindum og tækni.

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu skal leggja til almenna markmiðsins og forgangssviða Horizon 2020 með það sem sértækt markmið að samþætta þekkingarþríhyrningsinn æðri menntun, rannsóknir og nýsköpun. Mælikvarðar til að meta frammistöðu Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu eru:

- stofnanir tengdar háskólum, atvinnulífi og rannsóknum sem eru felldar inn í þekkingar- og nýsköpunarsamfélögin,
- samstarf innan þekkingarþríhyrningsins sem leiðir til þróunar á nýsköpunarvörum, -þjónustu og -ferlum.

Í þessum viðauka eru settar fram meginlínur sértækra markmiða og starfsemi sem um getur í 2., 3., 4. og 5. mgr. 5. gr.

Þverlæg málefni og stuðningsráðstafanir í Horizon 2020

Þverlæg málefni, sem er að finna á viðmiðunarskrá í 14. gr., verða eflid innan sértækra markmiða forgangssviðanna þriggja eins og nauðsyn krefur til að þróa nýja þekkingu, grundvallarfærni og meiriháttar tækniframfarir, auk þess að umbreyta þekkingu í efnahagslegt og samfélagslegt virði. Enn fremur mun þurfa að þróa þverfaglegar lausnir í mörgum tilvikum sem ganga þvert yfir fjölmörg sértæk markmið Horizon 2020. Horizon 2020 mun setja fram hvata til aðgerða sem varða þessi þverlægu málefni, þ.m.t. með því að samþætta fjárhagsáætlanir með skilvirkum hætti.

Félagsvísindi og hugvísindi

Rannsóknir á sviði félagsvísinda og hugvísinda verða að fullu samþættar sérhverju forgangssviði Horizon 2020 og sérhverju sértæku markmiði og munu vera þáttur í heimildagrunni til stefnumótunar á alþjóðavettvangi, vettvangi Sambandsins, einstakra landa, svæða og staða. Hvað samfélagslegar áskoranir varðar verða félagsvísindi og hugvísindi felld inn sem mikilvægur þáttur í aðgerðum, sem nauðsynlegar eru til að takast á við sérhverja samfélagslega áskorun, til að auka áhrif þeirra. Sértæka markmiðið innan samfélagslegra áskorana „Evrópa í sibreytilegum heimi – nýsköpun og sjálfsrýni í samfélögum fyrir alla“ mun styðja rannsóknir á sviði félagsvísinda og hugvísinda með því að leggja áherslu á nýsköpun og sjálfsrýni í samfélögum fyrir alla.

Vísindi og samfélag

Styrkja skal sambandið milli vísinda og samfélags og stuðla að ábyrgum rannsóknum og nýsköpun, vísindamenntun og menningu og auka tiltrú almennings á vísindum með hjálp aðgerða Horizon 2020 sem stuðla að upplýstri aðkomu borgara og borgaralegs samfélags að rannsókna- og nýsköpunarmálum.

⁽²⁴⁾ COM(2013) 0624.

Kynjasjónarmið

Sambandið hefur skuldbundið sig til að stuðla að jafnrétti kynjanna í vísinda- og nýsköpunarmálum. Áhersla verður lögð á kyn sem þverlægan þátt í Horizon 2020 til að bæta úr ójafnvægi milli kvenna og karla og fella kynjaviddina inn í rannsókn- og nýsköpunaráætlanir og innihald þeirra.

Lítil og meðalstór fyrirtæki

Horizon 2020 hvetur til og styður þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja með samþættum hætti og þvert á öll sértæk markmið. Í samræmi við 22. gr. skulu ráðstafanir, sem ákvarðaðar eru samkvæmt sértæka markmiðinu „Nýsköpun í litlum og meðalstöðum fyrirtækjum“ (sérhæfð fjármögnunarleið fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki), gerðar innan ramma sértæka markmiðsins „Förysta í stuðningstækni og iðntækni“ og forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“.

Hraðbraut til nýsköpunar

„Hraðbraut til nýsköpunar“ mun, eins og mælt er fyrir um í 24. gr., styðja nýsköpunaraðgerðir innan ramma sértæka markmiðsins „Förysta í stuðningstækni og iðntækni“ og forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“ með því að beita aðferðum samkvæmt reglunni um notendánálgun á grundvelli stöðugt opinnar auglýsingar eftir tillögum og að tíminn fram að styrkveitingu sé ekki lengri en sex mánuðir.

Breikkun þátttökuhóps

Enn er mikill munur á möguleikum til rannsókna og nýsköpunar í aðildarríkjunum, enda þótt samleitni hafi aukist nokkuð á síðustu tímum, og stór gjá er á milli þeirra sem eru „leiðandi í nýsköpun“ og hinna sem eru „minniháttar frumkvöðlar“. Aðgerðum er ætlað að loka rannsókn- og nýsköpunargjánni í Evrópu með því að ýta undir samlegðaráhrif með uppbyggingar- og fjárfestingarsjóðum Evrópu og með sértækum ráðstöfunum til að ljúka upp möguleikum til framúrskarandi árangurs á svæðum sem eru á eftir í rannsóknum, þróun og nýsköpun og breikka þar með þátttöku í Horizon 2020 og stuðla þannig að því að evrópska rannsóknarsvæðið verði að veruleika.

Alþjóðlegt samstarf

Alþjóðlegt samstarf við þriðju lönd og alþjóðastofnanir, svæðisbundnar stofnanir og hnattrænar stofnanir er nauðsynlegt til að ná með skilvirkum hætti mörgum þeirra sértæku markmiða sem sett eru fram í Horizon 2020. Alþjóðlegt samstarf er einnig nauðsynlegt hvað varðar rannsóknir í framlínu vísindanna og grunnrannsóknir svo nýta megi ávinning af tækifærum á sviði nýtilkominna vísinda og tækni. Samstarfið er nauðsynlegt til að takast á við samfélagslegar áskoranir og efla samkeppnishæfni evrópsks atvinnulífs. Einnig er stuðningur við hreyfanleika starfsfólks innan rannsókna og nýsköpunar á alþjóðavísu grundvallaratriði til að efla þessa hnattrænu samvinnu. Alþjóðlegt samstarf á sviði rannsókna og nýsköpunar eru lykilatriði í skuldbindingum Sambandsins á heimsvísu. Af þeim sökum verður alþjóðlegt samstarf efti á forgangssviðunum þremur innan Horizon 2020. Að auki verður sérhæfðri þverlægri starfsemi veittur stuðningur til að tryggja samræmda og skilvirka þróun alþjóðlegs samstarfs á öllum sviðum Horizon 2020.

Sjálfbær þróun og loftslagsbreytingar

Horizon 2020 hvetur til og styður aðgerðir sem miða að því að nýta forystu Evrópu í kapphlaupinu um þróun nýrra ferla og tækniþekkingar til að stuðla að sjálfbærri þróun, í viðtækri merkingu, og berjast gegn loftslagsbreytingum. Slik þverlæg nálgun, sem er samþætt til fulls á öllum forgangssviðum Horizon 2020, mun styðja Sambandið til árangurs í heimi þar sem losun koltvísýrings er lítil og auðlindir takmarkaðar, en jafnframt er skapað auðlindánytið, sjálfbært og samkeppnishæft hagkerfi.

Brúun bilsins frá uppgötvun til markaðssetningar

Aðgerðir til að brúa bil innan ramma Horizon 2020 miða að því að þróa uppgötvunar þær til þær eru markaðstækar, svo nýta megi og markaðssetja hugmyndir eftir því sem hægt er. Þessar aðgerðir ættu að byggjast á breiðri nýsköpunarhugsun og örva nýsköpun þvert á starfsgreinar.

Þverlægar stuðningsráðstafanir

Þverlæg málefni verða studd allmörgum láréttum stuðningsráðstöfunum, m.a. stuðningi til að efla aðdráttarafl rannsóknarstarfsins, þ.m.t. almennum meginreglum Evrópusáttmálans fyrir vísindamenn, til að renna stoðum undir heimildagrunn evrópska rannsóknasvæðisins (þ.m.t. framtaksverkefnið fimm innan ramma evrópska rannsóknasvæðisins) og „Nýsköpun í Sambandinu“, til að bæta rammaskilyrði til stuðnings framtaksverkefninu „Nýsköpun í Sambandinu“, þ.m.t. meginreglur tilmæla framkvæmdastjórnarinnar um umsjón með hugverkum⁽²⁵⁾ og til að kanna möguleika á að koma upp leið Evrópusambandsins til að auka virði evrópsks hugverkaréttar, til að stýra og samræma alþjóðleg samstarfsnet fyrir framúrskarandi vísindamenn og frumkvöðla, s.s. Evrópusamstarf á sviði vísinda- og tæknirannsókna (COST).

⁽²⁵⁾ Tilmæli framkvæmdastjórnarinnar um umsjón með hugverkaréttindum á sviði þekkingarmiðlunar og reglur um starfsvenjur fyrir háskóla og aðrar opinberar rannsóknastofnanir (C(2008) 1329, frá 10.4.2008).

I. HLUTI

FORGANGSSVIÐIÐ „Öndvegisvísindi“

Í þessum hluta er miðað að því að styrkja og breikka framúrskarandi undirstöðu vísinda Sambandsins og styrkja evrópska rannsóknarsvæðið til að auka samkeppnishæfni rannsókna- og nýsköpunarkerfis Sambandsins á heimsvísu. Hann samanstendur af fjórum sértækum markmiðum:

- Innan ramma sértæka markmiðsins „Evrópska rannsóknaráðið“ skal láta í té aðgengilegt og sveigjanlegt fjármagn til að gera hæfileikaríkið og skapandi vísindamönnum og hópum þeirra kleift að sækja inn á vænlegustu mið í fararbroddi vísindanna á grundvelli samkeppni sem nær til alls Sambandsins.
- Innan ramma sértæka markmiðsins „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni“ skal styðja rannsóknir sem samstarf er um með það í huga að bæta getu Evrópu til að vinna að háþróaðri nýsköpun sem veldur straumhvörfum. Það skal taka til þverfaglegs vísindalegs samstarfs um byltingarkenndar nýjar og áhættusamar hugmyndir og hraða þróun á þeim sviðum vísinda og tækni sem eru vaxandi og vænlegust, sem og uppbyggingu á samsvarandi vísindasamfélögum sem taka til alls Sambandsins.
- Innan ramma sértæka markmiðsins „Marie Skłodowska-Curie verkefni“ skal bjóða framúrskarandi og nýskapandi menntun, svo og aðlaðandi störf og tækifæri til að skiptast á þekkingu yfir landamæri og með hreyfanleika vísindamanna milli starfsgreina til að undirbúa þá sem best undir það að mæta fyrirliggjandi og síðari samfélagslegum áskorunum.
- Innan ramma sértæka markmiðsins „Innviðir rannsókna“ skal þróa og styðja við framúrskarandi innviði evrópskra rannsókna og veita aðstoð vegna framlags þeirra til evrópska rannsóknarsvæðisins með því að hlúa að nýsköpunargetu þeirra, laða að vísindamenn á heimsmælikvarða og með þjálfun mannauðs, og styðja við þetta með viðkomandi stefnu Sambandsins og alþjóðlegu samstarfi.

Sannreynt hefur verið að hvert þessara markmiða hefur mikinn Sambandsvirðisauka. Samantekið mynda þau öflugar og jafnvægar aðgerðir sem, ásamt aðgerðum á lands-, svæðis- og staðarvísu, taka til hvers konar þarfa Evrópu á sviði háþróaðra vísinda og tækni. Með því að steypa þeim saman í eina áætlun verður unnt að láta þær vinna saman í betra samræmi og á hagkvæman, einfaldaðan og einbeittari hátt, jafnframt því að viðhalda samfelli, er afar þýðingarmikið til að halda þeim skilvirkum.

Þessar aðgerðir eru í eðli sínu framsýnar, miðað því að byggja upp færni til lengri tíma litið, leggja áherslu á næstu kynslóð vísinda, tækni, vísindamanna og nýjunga og styðja upprennandi hæfileikafólk frá öllu Sambandinu og samstarfslöndum þess, jafnt og á heimsvísu. Í ljósi þess að þær sækja eðli sínu samkvæmt til vísinda og að fjármögnunarfyrirkomulagið er í stærstum dráttum frá sjónarhóli notenda og byggir á tillögum frá vísindamönnum sjálfum mun evrópska vísindasamfélagið gegna veigamiklu hlutverki við að ákvarða hvaða rannsóknir verða fjármagnaðar innan ramma Horizon 2020.

II. HLUTI

FORGANGSSVIÐIÐ „Forysta í atvinnulífi“

Í þessum hluta er miðað að því að hraða þróun tækni og nýjunga sem styðja við atvinnulíf framtíðar og veita litlum og meðalstórum fyrirtækjum í Evrópu á sviði nýsköpunar aðstoð við að ná stöðu leiðandi fyrirtækja á heimsvísu. Hann samanstendur af þremur sértækum markmiðum:

- Innan ramma markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ skal láta í té sérhæfðan stuðning til rannsókna, þróunar og sýniprofana og, þar sem við á, stöðlunar og vottunar að því er varðar upplýsinga- og fjarskiptatækni, nanótækni, háþróað efni, líftækni, háþróaða framleiðslu- og vinnslutækni og geimtækni. Lögð verður áhersla á samspil og samleitni þvert á og milli ólíkra tæknigreina og tengsl þeirra við samfélagslegar áskoranir. Á öllum þessum sviðum skal taka tillit til þarfa notenda.
- Innan ramma markmiðsins „Aðgangur að áhættufjármagni“ skal vinna að því að efla aðgang að lánsfjármögnun og eiginfjárfjármögnun fyrir fyrirtæki og verkefni þar sem unnið er að rannsóknum og þróun og nýsköpun á öllum stigum þróunar. Auk eiginfjárgerningsins í áætluninni um samkeppnishæfni fyrirtækja og litilla og meðalstórra fyrirtækja (COSME) (2014-2020) skal það styðja við þróun áhættufjármagns á vettvangi Sambandsins.
- Innan ramma markmiðsins „Nýsköpun í litlum og meðalstórum fyrirtækjum“ skal láta í té stuðning sem er sérsníðinn að litlum og meðalstórum fyrirtækjum til þess að örva hvers konar nýsköpun í slíkum fyrirtækjum og er sjónum einkum beint að þeim sem hafa getu til að vaxa og alþjóðavæðast á innri markaðnum og víðar.

Aðgerðirnar skulu fylgja þörfum fyrirtækja. Fjárhagsáætlanir fyrir sértæku markmiðin „Aðgangur að áhættufjármagni“ og „Nýsköpun í litlum og meðalstórum fyrirtækjum“ munu byggjast á aðferðum sem taka mið af eftirspurn af hálfu notenda. Fjármögnunarleiðir eru notaðar til viðbótar við fjárhagsáætlanirnar. Koma skal sérhæfðri fjármögnunarleið fyrir lítill og meðalstór fyrirtæki til framkvæmda fyrst og fremst á grundvelli eftirspurnar notenda sem er sniðin að þörfum lítilla og meðalstórra fyrirtækja þar sem tekið er tillit til sértækra markmiða forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“ og sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“.

Horizon 2020 mun nota samþætta nálgun hvað varðar þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja þar sem m.a. er tekið tillit til þekkingar þeirra og þarfa fyrir tæknifyrfærslu, sem ætti að leiða til þess að a.m.k. 20% af sameinuðu heildarfjármagni til allra sértækra markmiða innan forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“ og sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ renna til lítilla og meðalstórra fyrirtækja.

Sértæka markmiðið „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ skal fylgja tæknimiðaðri nálgun við að þróa stuðningstækni sem hægt er að nota á mörgum sviðum, í ýmsum atvinnugreinum og þjónustu. Styðja skal við nýtingarleiðir á slíkri tækni til að takast á við samfélagslegar áskoranir ásamt forgangssviðinu „Samfélagslegar áskoranir“.

III. HLUTI

FORGANGSSVIÐIÐ „Samfélagslegar áskoranir“

Þessi hluti varðar með beinum hætti forgangsörðun við stefnumótun og samfélagslegar áskoranir sem hafa verið greind innan áætlunarinnar Evrópa 2020 og miða að því að ná upp markumfangi í rannsókn- og þróunarstarfsemi til að ná stefnumiðum Sambandsins. Beina skal fjármögnun að eftirtöldum sértækum markmiðum:

- a) heilbrigði, lýðfræðilegum breytingum og velferð,
- b) fæðuöryggi, sjálfbærum landbúnaði og skógrækt, haf- og siglingarannsókn, rannsóknum á vatnaleiðum og lífhagkerfinu,
- c) öruggri, hreinni og hagkvæmri orku,
- d) snjallflutningum, grænum flutningum og samþættum flutningum,
- e) aðgerðum í loftslagsmálum, umhverfismálum, auðlindanýtni og hráefnum,
- f) Evrópu í sibreytilegum heimi – Nýsköpun og sjálfsrýni í samfélögum fyrir alla,
- g) örugum samfélögum – verndun frelsis og öryggis Evrópu og borgara hennar.

Í allri þessari starfsemi skal beita áskoranamiðaðri nálgun sem getur tekið til grunnrannsókna, hagnýtra rannsókna, yfirfærslu á þekkingu eða nýsköpunar og beina sjónum að forgangsörðun við stefnumótun án þess að ákvarða fyrir fram nákvæmlega hvaða tækni eða lausnir skuli þróaðar. Auk tæknilegra lausna verður athygli beint að nýjungum sem eru ekki tæknilegs eðlis og tengjast skipulagi og kerfum, svo og nýjungum í opinbera geiranum. Leggja skal áherslu á að færa saman markumfang hvað varðar tilföng og þekkingu þvert á ólík svið, tækni- og vísindagreinir og rannsóknainnviði til að takast á við þessar áskoranir. Starfsemin skal taka til alls ferilsins frá grunnrannsóknum til markaðssetningar með nýrri áherslu á nýsköpunarmiðaða starfsemi, s.s. tilraunarrannsóknir, sýniverkefni, prófunarþekki, stuðning við opinber innkaup, hönnun, notendamiðaðar nýjungar, félagslegar nýjungar, yfirfærslu á þekkingu og markaðssetningu nýjunga og stöðlun.

IV. HLUTI

SÉRTÆKA MARKMIÐIÐ „MIÐLUN FRAMÚRSKARANDI ÁRANGURS OG BREIKKUN ÞÁTTTÖKUHOPS“

Sértæka markmiðinu „Miðlun framúrskarandi árangurs og breikkun þátttökuhóps“ er ætlað að nýta möguleika þess samsafns hæfileikafólks sem er fyrir hendi í Evrópu til fulls og tryggja háværkun og viðtæka dreifingu ávinnings af nýsköpunardröfnu atvinnulífi í öllu Sambandinu í samræmi við meginregluna um framúrskarandi árangur.

V. HLUTI

SÉRTÆKA MARKMIÐIÐ „VÍSINDI MEÐ SAMFÉLAGINU OG Í ÞÁGU ÞESS“

Sértæka markmiðinu „Vísindi með samfélaginu og í þágu þess“ er ætlað að byggja upp skilvirka samvinnu vísinda og samfélags, ráða nýtt hæfileikafólk til vísindastarfa og tengja saman framúrskarandi árangur í vísindum og félagsvitund og ábyrgð.

VI. HLUTI

BEINAR AÐGERÐIR SAMEIGINLEGU RANNSÓKNARMÍÐSTÖÐVARINNAR, ÞÓ EKKI Á SVIÐI KJARNORKU

Starfsemi Sameiginlegu rannsóknarmíðstöðvarinnar skal vera órjúfanlegur þáttur í Horizon 2020 til þess að veita öflugan gagnreyndan stuðning við stefnur Sambandsins. Þetta skal byggjast á þörfum viðskiptavina og vera viðbót við þá starfsemi sem horfir til framtíðar.

VII. HLUTI

NÝSKÖPUNAR- OG TÆKNISTOFNUN EVRÓPU

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu skal gegna veigamiklu hlutverki við að færa saman framúrskarandi rannsóknir, nýsköpun og æðri menntun og mynda þannig þekkingarþríhyrninginn. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu skal gera þetta einkum á grundvelli þekkingarsamfélaganna. Enn fremur skal hún sjá til þess að þekkingarsamfélagin miðli sín á milli og til annarra reynslu sinni með markvissri miðlun og samnýtingu þekkingar og stuðla þannig að hraðari innleiðingu nýsköpunarlíkana hvarvetna í Sambandinu.

I. HLUTI

ÖNDVEGISVÍSINDI**1. Evrópska rannsóknaráðið****1.1. Sértekt markmið**

Sértæka markmiðið er að efla framúrskarandi, kraftmiklar og skapandi rannsóknir í Evrópu.

Evrópa hefur lagt metnað sinn í að taka upp nýtt efnahagslíkan sem er byggt á snjallhagvexti, sjálfbærum hagvexti og hagvexti fyrir alla. Umbreyting af þessu tagi þarfnast meira en áfangabundinna umbóta á fyrirliggjandi tækni og þekkingu. Hún mun útheimta meiri getu til grunnrannsókna og vísindamiðaðrar nýsköpunar byggðri á róttækri nýrri þekkingu sem gerir Evrópu kleift að vera í fararbroddi breytinga á vísindalegum og tæknilegum viðmiðunum sem verða lykilaflvaki hvað varðar framleiðsluaukningu, samkeppnishæfni, auð, sjálfbæra þróun og félagslegar framfarir í atvinnugreinum og geirum framtíðar. Slíkar breytingar á viðmiðunum hafa í gegnum tíðina átt uppruna sinn í vísindagrunni innan opinbera geirans áður en þær ná að mynda undirstöður fyrir nýjar atvinnugreinar og geira.

Nýjungar sem eru leiðandi á heimsvísu eru nátengdar öndvegisvísindum. Evrópa var eitt sinn óskoraður leiðtogi en hefur dregist aftur úr í keppninni um að þróa allra framsæknustu vísindi og stendur skör aftar Bandaríkjunum Ameríku þegar kemur að meiriháttar tækniframförum á friðartímum. Enda þótt Sambandið birti flestar vísindagreinar í heiminum birta Bandaríkin tvisvar sinnum fleiri greinar sem mest áhrif hafa (efsta 1% af tilvitnunum). Á sama hátt sýna alþjóðlegir listar yfir röðun háskóla að háskólar í Bandaríkjunum verma öll efstu sætin. Enn fremur hafa 70% af Nóbelsverðlaunahöfnum heimsins aðsetur í Bandaríkjunum.

Einn þáttur þessarar áskorunar birtist í þeirri staðreynd að enda þótt Evrópa og Bandaríkin setji svipaðar fjárhæðir til fjárfestinga í undirstöðum vísinda innan opinbera geirans eru í Bandaríkjunum nærri þrisvar sinnum fleiri vísindamenn innan þess geira sem sýnir að á bak við hvern þeirra liggur umtalsvert lægri fjárfesting. Að auki er fjármögnun í Bandaríkjunum beint með ákveðnari hætti til vísindamanna í fremstu röð. Þetta skýrir að nokkru hvers vegna vísindamenn í Sambandinu innan opinbera geirans sýna, að meðaltali, minni framleiðni og hafa, þegar allt er tekið saman, minni áhrif á vísindaheiminn en mun færri vísindamenn í Bandaríkjunum hafa.

Annar stór þáttur í þessari áskorun er að einkageirinn og opinberi geirinn í ýmsum Evrópulöndum geta enn ekki boðið bestu vísindamönnum nægilega aðlaðandi umhverfi. Það kann að taka mörg ár fyrir hæfileikaríka unga vísindamenn að ná því að verða sjálfstæðir vísindamenn. Það leiðir til gríðarlegrar sóunar á rannsóknargetu Evrópu að teyja fyrir og í sumum tilvikum jafnvel koma í veg fyrir að næsta kynslóð vísindamanna komi fram á sjónarsviðið með sér nýjar hugmyndir og kraft, og að freista framúrskarandi vísindamanna í upphafi starfsferils síns að leita sér frama annars staðar.

Loks leggjast þessir þættir við þá staðreynd að Evrópa hefur reynst fremur óaðlaðandi þegar kemur að keppa um hæfileikaríka vísindamenn á heimsvísu.

1.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Evrópska rannsóknaráðinu var komið á fót til að láta bestu vísindamönnum Evrópu, jafnt konum og körlum, í té þau tölfröng sem þau þurfa til að standa betur að vigi í alþjóðlegri samkeppni með því að fjármagna einstaka hóp á grundvelli samkeppni sem nær til allrar Evrópu. Það starfar sjálfstætt: óháð vísindaráð þar sem sæti eiga vísindamenn, verkfræðingar og fræðimenn í fremstu röð, sem búa yfir mikilli sérþekkingu, jafnt konur og karlar

í öllum aldurshópnum, mun setja niður heildarstefnuna í vísindum og hafa fullt vald yfir ákvörðunum um hvers konar rannsóknir á að fjármagna. Þetta eru grundvallareinkenni evrópska rannsóknaráðsins sem tryggja skilvirkni vísindaáætlunar þess, gæði í starfi þess og jafningjarýnt ferli og trúverðugleika innan vísindasamfélagsins.

Evrópska rannsóknaráðið starfar um alla Evrópu á samkeppnisgrundvelli og getur sótt til stærri hóps hæfileikafólks og hugmynda en yrði mögulegt í áætlun á landsvísi. Bestu vísindamenn og bestu hugmyndir keppa hver gegn annarri. Umsækjendur vita að eigi þeir að fá aðgang að sveigjanlegri fjármögnun á jafnræðisgrundvelli, óháð seinangangi í héraði, eða að mögulegri fjármögnun aðildarríkis verða þeir í staðinn að skila framúrskarandi árangri.

Þar með er gert ráð fyrir að rannsóknir í framlínunni, sem evrópska rannsóknaráðið fjármagnar, muni hafa veruleg bein áhrif á framfarir í framlínu þekkingar og opna leið að nýjum og oft óvæntum vísindalegum og tæknilegum niðurstöðum og nýjum rannsóknasviðum sem geta, að lokum, leitt til róttækra nýrra hugmynda sem munu örva nýsköpun og hugvit í atvinnulífinu og gera kleift að takast á við samfélagslegar áskoranir. Þessi samtenging framúrskarandi einstaklinga innan raða vísindamanna með nýjar hugmyndir styrkir hvern hlekk í nýsköpunarkeðjunni.

Þar að auki hefur evrópska rannsóknaráðið veruleg skipulagsleg áhrif með því að búa til öfluga hvata til að auka gæði evrópska rannsóknarkerfisins, langt umfram þá vísindamenn og þau verkefni sem evrópska rannsóknaráðið fjármagnar með beinum hætti. Með verkefnum og vísindamönnum, sem evrópska rannsóknaráðið fjármagnar, er sett fram skýrt og háleitt markmið fyrir rannsóknir í framlínu í Evrópu, útlínur þess skerptar og aðdráttarafl aukið fyrir bestu vísindamenn á heimsvísu. Sá orðstír sem fylgir því að hafa innan sinna raða styrkþega evrópska rannsóknaráðsins og það „orðspor um framúrskarandi árangur“ sem því fylgir herðir á samkeppni milli háskóla í Evrópu og annarra rannsóknastofnana um að bjóða bestu aðstæður fyrir þá vísindamenn sem skara fram úr. Geta kerfa aðildarríkjanna og einstakra rannsóknastofnana til að laða til sín og hafa í sínum röðum þá sem hljóta styrki evrópska rannsóknaráðsins gefur auk þess viðmið sem gerir þeim kleift að meta hlutfallslega styrkleika sína og veikleika og bæta stefnur sínar og starfsvenjur til samræmis við það. Af þeim sökum er fjármögnun evrópska rannsóknaráðsins enn fremur viðvarandi áttak á vettvangi Sambandsins, aðildarríkja og svæða til að gera umbætur, byggja upp færni og leysa úr viðjum öll þau tækifæri og það aðdráttarafl sem evrópska rannsóknarkerfið býr yfir.

1.3. Meginlínur aðgerða

Grundvallarstarfsemi evrópska rannsóknaráðsins skal vera að láta í té aðlaðandi langtímafjármögnun til að styðja við framúrskarandi rannsækendur og rannsóknarhópa þeirra við brautryðjandi og áhættusamar rannsóknir sem gætu gefið vel af sér.

Evrópska rannsóknaráðið skal veita fjármögnun í samræmi við eftirtalдар meginreglur sem löng hefð er komin á. Evrópska rannsóknaráðið skal einungis hafa það viðmið við styrkveitingar að um sé að ræða framúrskarandi vísindastarfsemi. Evrópska rannsóknaráðið skal starfa út frá sjónarhóli notenda en ekki byggja á fyrirframákveðnu forgangssviðum. Styrkir evrópska rannsóknaráðsins skulu standa opnir einstökum hópum vísindamanna sem starfa í Evrópu og eru á hvaða aldri, af hvoru kyni og frá hvaða landi í heiminum sem er. Evrópska rannsóknaráðið skal miða að því að hlúa að heilbrigðri samkeppni hvarvetna í Evrópu sem byggist á kraftmiklum, gagnsæjum og óhlutdrægum matsreglum þar sem tekið er sérstaklega á mögulegum kynjahalla.

Evrópska rannsóknaráðið skal leggja sérstaka áherslu á að aðstoða bestu nýju vísindamennina, sem hafa framúrskarandi hugmyndir, við að öðlast sjálfstæði með því að veita fullnægjandi stuðning á mikilvægu stigi þegar þeir eru að mynda eða festa í sessi sinn eigin rannsóknarhóp eða áætlun. Evrópska rannsóknaráðið mun einnig halda áfram að veita reyndum vísindamönnum viðeigandi stuðning.

Evrópska rannsóknaráðið skal einnig styðja við, eftir því sem nauðsyn krefur, nýjar vinnuaðferðir innan vísindaheimsins sem gætu haft í för með sér byltingarkenndar niðurstöður og greitt fyrir því að könnun verði gerð á því hvort þær rannsóknir sem það fjármagnar geta leitt til nýsköpunar í viðskiptalegu og félagslegu tilliti.

Af þeim sökum skal evrópska rannsóknaráðið miða að því að sýna fram á, eigi síðar en árið 2020, að vísindamenn í fremstu röð taki þátt í samkeppnum á vegum evrópska rannsóknaráðsins, að fjármögnun þess hafi leitt til birtingar á hágæðavísindagreinum og rannsóknaniðurstöðum sem hafa mögulega mikil áhrif í félagslegu og efnahagslegu tilliti og að það hafi lagt verulega af mörkum til þess að gera Evrópu að meira aðlaðandi umhverfi fyrir leiðandi vísindamenn á heimsvísu. Evrópska rannsóknaráðið skal einkum leggja áherslu á að mæla aukna hlutdeild Sambandsins hvað varðar tilvísanir til þess 1% vísindagreina sem mest er vitnað til í heiminum. Enn fremur skal það miða að því að fjölga verulega þeim framúrskarandi vísindamönnum frá löndum utan Evrópu sem það veitir fjármagni til. Evrópska rannsóknaráðið skal deila reynslu sinni og bestu starfsvenjum með svæðisbundnum og landsbundnum fjármögnunaraðilum til þess að ýta undir stuðning við framúrskarandi vísindamenn. Einnig skal evrópska rannsóknaráðið gera áætlanir sínar enn sýnilegri.

Vísindaráð evrópska rannsóknaráðsins skal hafa stöðugt eftirlit með starfsemi evrópska rannsóknaráðsins og matsreglum þess og ihuga hvernig best er að ná markmiðum þess með styrkjakerfum þar sem lögð er áhersla á skilvirkni, skýrleika, stöðugleika og einfaldleika, jafnt fyrir umsækjendur og við framkvæmd þeirra og stjórnun og, eftir því sem við á, til að bregðast við fyrirsjáanlegum þörfum. Það skal leitast við að viðhalda og finnstilla kerfi evrópska rannsóknaráðsins fyrir jafningjarýni á heimsvísu sem er byggt á fullu gagnsæi, sanngirni og

óhlutdrægri meðferð tillagna þannig að það geti greint brautryðjandi framúrskarandi vísindi, byltingarkenndar hugmyndir og hæfileika óháð því af hvoru kyni vísindamaður er, þjóðerni hans, stofnun eða aldri. Loks skal evrópska rannsóknaráðið halda áfram eigin stefnumiðuðum rannsóknum til undirbúnings og stuðnings aðgerðum sínum, halda nánum tengslum við vísindasamfélagið, svæðisbundna og landsbundna fjármögnunaraðila og aðra hagsmunaaðila og stefna að því að láta starfsemi sína koma til fyllingar rannsóknum á öðrum stigum.

Evrópska rannsóknaráðið mun sjá til þess að upplýsingum verði miðlað með gagnsæjum hætti um starfsemi þess og niðurstöður til vísindasamfélagsins og almennings og mun uppfæra gögn um þau verkefni sem eru fjármögnuð.

2. Framtíðartækni og nýtilkomin tækni

2.1. Sértekt markmið

Sértæka markmiðið er að stuðla að róttækri nýrri tækni sem kann að opna upp ný svið vísindabekkingar og tækni og stuðla að nýrri kynslóð atvinnugreina í Evrópu með því að rannsaka nýjar og áhættusamar hugmyndir sem byggja á vísindalegum grunni. Með því að veita sveigjanlegan stuðning til marksækinnna og þverfaglegra samstarfsrannsókna af ýmsum stærðargráðum og með því að taka upp nýsköpunarrannsóknaraðferðir er stefnt að því að greina og nýta tækifæri sem munu leiða til langtímaávinninga fyrir borgara, hagkerfið og samfélagið. Sértekt markmiðið „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni“ mun færa Sambandsvirðisauka á sviði nútímarannsókna í framlínu vísindanna.

Innan ramma sértæka markmiðsins „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni“ skal ýta undir rannsóknir og tækni utan þess sem er þekkt, viðurkennt eða almennt notað og efla nýjan og framsýnan hugsunarhátt til að opna vænlegar leiðir að öflugri nýrri tækni sem kann sum hver að þróast yfir í leiðandi tæknilega og vísindaleg viðmið á komandi áratugum. Innan ramma sértæka markmiðsins „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni“ skal ýta undir viðleitni til að nýta rannsóknatækifæri í smáum stíl á öllum sviðum, þ.m.t. nýtilkomin viðfangsefni og veigamiklar áskoranir á sviði vísinda og tækni sem þarfnast samstarfs milli áætlana innan Evrópu og utan hennar. Þessi nálgun skal byggjast á framúrskarandi árangri og taka til rannsókna á hugmyndum, áður en þær komast á samkeppnisstig, mótunar framtíðartækni, þess að gera samfélagi og atvinnulífi kleift að njóta hags af þverfaglegu rannsóknasamstarfi sem er nauðsynlegt á vettvangi Evrópu, með því að koma á tengslum milli rannsókna innan vísindageirans og rannsókna sem miða að félagslegum markmiðum og áskorunum eða samkeppnishæfni atvinnulífs.

2.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Róttækar uppgötvanir sem hafa ummyndandi áhrif byggja á auknum mæli á náinni samvinnu þvert á fræðigreinar vísinda og tækni (s.s. upplýsinga- og fjarskiptatækni, líffræði, lífefnaverkfræði og þjarkatækni, efnafræði, eðlisfræði, stærðfræði, lyfjagerð, jarðvísindi, efnavísindi, taugavísindi og hugræn vísindi, félagsvísindi eða hagfræði) og listir, atferlivísindi og hugvísindi. Þessi samvinna krefst ekki einungis framúrskarandi árangurs í vísindum og tækni heldur einnig nýrra viðhorfa og nýtt samspil milli afar ólíkra þátttakenda í rannsóknastarfi.

Þótt unnt sé að þróa sumar hugmyndir í þröngu samhengi kunna aðrar að fela í sér svo miklar áskoranir að þær krefjist umfangsmikillar samvinnu til lengri tíma lítið. Stór hagkerfi víðs vegar um heiminn hafa viðurkennt þetta og fyrir liggur aukin samkeppni á heimsvísu við að greina og fylgja eftir nýtilkomnum tækifærum innan tækni í framlínu vísinda sem getur leitt til verulega aukinna áhrifa á nýsköpun og til ávinninga fyrir samfélagið. Til að það skili árangri getur þurft að byggja starfsemi af þessu tagi hratt upp í mikla stærð með sameiginlegu átaki í Evrópu tengdu sameiginlegum markmiðum um að ná markumfangi, stuðla að samlegð og ná mestu vogaflsáhrifum.

Í sértæka markmiðinu „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni“ skal beina athygli að öllum sviðum nýsköpunar innan vísindageirans, allt frá snemmbúnum könnunum í smáum stíl, byggðar á notendanálgu, á viðkvæmum hugmyndum á frumstigi til uppbyggingar á nýjum rannsókna- og nýsköpunarsamfélögum um nýtilkomin umbreytandi rannsóknasvið og stór framtaksverkefni fyrir sameiginlegar rannsóknir sem hafa stefna að því að ná metnaðarfullum og framsýnum markmiðum. Hvert þessara þriggja aðgerðastiga skal hafa sitt eigið sértæka gildi en koma hinum þó jafnframt til fyllingar og mynda samvirkni með þeim. Þannig geta smáar kannanir, svo dæmi sé tekið sýnt, fram á að nauðsynlegt er að þróa ný þemasvið sem gætu leitt til stærri aðgerða er byggjast á viðeigandi vegvísun. Þær geta kallað á ýmiss konar rannsóknaraðila, þ.m.t. unga vísindamenn og lítil og meðalstór fyrirtæki, þar sem umfangsmiklar rannsóknir eru stundaðar, og samfélög hagsmunaaðila (borgaralegt samfélag, stefnumótendur, vísindamenn á vegum atvinnulífs og hins opinbera), sem safnast að rannsóknaráætlunum í þróun eftir því sem þær mótast, eflast og verða fjölbreyttari.

2.3. Meginlínur aðgerða

Þótt sértæka áætlunin „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni“ miði að framsýni, umbreytingum og óvenjulegri nálgun þarf starfsemi á grundvelli hennar að fylgja öðrum leiðum, allt frá því að vera algjörlega opið svið til þess að móta viðfangsefni, samfélög og fjármögnun í mismiklum mæli.

Í þeirri starfsemi skal móta með skýrari hætti mismunandi leiðir til aðgerða, í réttum mæli, þar sem unnið er að því að greina og nýta tækifæri til langtímaávinninga fyrir borgara, hagkerfið og samfélagið:

- a) Með því að efla nýjar hugmyndir („Framtíðartækni og nýtilkomin tækni - opið svið“) skal sértæka markmiðið „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni“ styðja við upphafsstig vísinda- og tæknirannsókna þar sem kannaðar eru nýjar undirstöður róttækrar nýrrar framtíðartækni með því að ögra ríkjandi viðmiðum og leita nýrra miða. Á grundvelli valferlis sem miðast við notendur, sem er almennt opið fyrir hvers konar rannsóknarhugmyndum, skal byggja upp fjölbreytt safn markvissra verkefna. Snemmgreining á nýjum sviðum sem lofa góðu, þróun og tilhneigingu, ásamt því að laða að afar efnilega nýja aðila á sviði rannsókna og nýsköpunar, verða lykilatriði.
- b) Með því að hlúa að nýtilkomnum þemasviðum og samfélögum („Framtíðartækni og nýtilkomin tækni - forvirk framtaksverkefni“) skal sértæka markmiðið „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni“, í nánum tengslum við samfélagslegar áskoranir og þemasvið innan forystu atvinnulífs, beina athygli að fjölda efnilegra þemasviða innan undirbúningsrannsókna, sem gætu skapað markumfang innbyrðis tengdra verkefna sem saman leiða breiða og fjölbætta könnun á þemasviðum og byggja upp evrópskan þekkingarbrunn.
- c) Með því að vinna að umfangsmiklum, þverfaglegum vísindalegum og tæknilegum viðfangsefnum („Framtíðartækni og nýtilkomin tækni - leiðandi verkefni“) skal sértæka markmiðið „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni“, að teknu fullu tilliti til niðurstöðu undirbúningsverkefna fyrir markmiðið, styðja við metnaðarfullar umfangsmiklar vísindalegar og tæknilegar rannsóknir sem miða að vísindalegum og tæknilegum tímamótum á sviðum sem hafa með opnum og gagnsæjum hætti verið greind sem viðeigandi og taka til aðildarríkja og viðkomandi hagsmunaaðila. Samræming á áformum Evrópu, einstakra aðildarríkja og svæða gæti leitt til ávinnings fyrir slíka starfsemi. Framfarir í vísindum ættu að skapa traustan og breiðan grundvöll fyrir nýsköpun í tækni og efnahagslegri hagnýtingu, sem og nýjan ávinning fyrir samfélagið. Þessari starfsemi er komið til framkvæmda með því að nýta fyrirbyggjandi fjármögnunarleiðir.

40% af fjármagni til sértæka markmiðsins „Framtíðartækni og nýtilkominnar tækni“ skal fara til þáttarins „Framtíðartækni og nýtilkomin tækni - opið svið“

3. Marie Skłodowska-Curie verkefni

3.1. Sértækt markmið

Þetta sértæka markmið á að tryggja bestu þróun og virka notkun í þekkingarverðmætum í Evrópu í því augnamiði að mynda, þróa og yfirfæra nýja færni, þekkingu og nýjungar og leysa þannig úr læðingi fulla getu hennar á öllum sviðum og svæðum.

Vel menntaðir, öflugir og skapandi vísindamenn eru grundvallarþáttur í bestu vísindum og þeirri nýsköpun sem byggist á rannsóknum og gefur mest af sér.

Þótt finna megi í Evrópu mikinn og fjölbreyttan mannauð sem hefur færni til rannsókna og nýsköpunar er nauðsynlegt að endurnýja hann stöðugt, bæta og laga að þörfum vinnumarkaðar í hraðri þróun. Á árinu 2011 unnu einungis 46% af þessum mannauði í einkageiranum sem er mun lægra hlutfall en finna má hjá helstu keppinautum Evrópu í efnahagslegu tilliti, s.s. 69% í Kína, 73% í Japan og 80% í Bandaríkjunum Ameríku. Enn fremur má af lýðfræðilegum þáttum ráða að óvenjulega hátt hlutfall vísindamanna kemst á eftirlaunaaldur á næstu árum. Á komandi árum mun þetta, ásamt þörf á mun fleiri hágæðavísindastörfum eftir því sem umfang rannsókna í evrópsku efnahagslífi eykst, verða eitt af helstu viðfangsefnum evrópskra rannsókna-, nýsköpunar- og menntakerfa.

Hefja verður nauðsynlegar umbætur á fyrstu stigum í starfsferli vísindamanna, doktorsnámi þeirra eða sambærilegu framhaldsnámi. Evrópa verður að móta háþrúð og þjálfunarkerfi á sviði nýsköpunar í samræmi við kröfur í þágu rannsókna og nýsköpunar sem eru í mikilli samkeppni og í auknum mæli þverfagleg. Umtalsverð þátttaka fyrirtækja, þ.m.t. lítilla og meðalstórra fyrirtækja og annarra aðila á félagslegum og hagrænum vettvangi, verður nauðsynleg til að vísindamenn geti öðlast færni í þeirri þverlægu nýsköpun og frumkvöðlahæfni sem störf morgundagsins munu krefjast og til þess að hvetja þá til að líta til starfa í atvinnulífinu eða þeim fyrirtækjum sem standa fremst í nýsköpun. Einnig verður mikilvægt að auka hreyfanleika þessara vísindamanna enda er hann of lítill sem stendur þar sem einungis 7% evrópskra doktorsnema stunduðu nám í öðru aðildarríki á árinu 2008 en takmarkið er ná 20% á árinu 2030.

Halda verður þessum umbótum áfram á hverju stigi á starfsferli vísindamanna. Brýnt er að auka hreyfanleika vísindamanna á öllum stigum, þ.m.t. hreyfanleika á miðjum starfsferli, ekki einungis milli landa heldur einnig auka hann á milli einkageirans og opinbera geirans. Þetta er mikil hvatning til að nema og þróa nýja færni. Þetta er einnig lykilþáttur í samstarfi milli háskólasamfélagsins, rannsóknarmiðstöðva og atvinnulífs þvert á

lönd. Mannlegi þátturinn er hryggjarstykkið í sjálfbæru samstarfi sem er lykilafvaki í Evrópu nýsköpunar og sköpunar sem er fær um að takast á við samfélagslegar áskoranir og lykilþáttur í að binda enda á sundraðar stefnur aðildarríkja. Samstarf og miðlun þekkingar, með hreyfanleika einstaklinga á öllum stigum starfsferils þeirra og með því að skiptast á afar færur starfsfólki á sviði rannsókna og nýsköpunar, hafa grundvallarþýðingu fyrir Evrópu til þess að komast á ný á braut sjálfbærs vaxtar, takast á við samfélagslegar áskoranir og stuðla að því að yfirvinna mismun í getu til rannsókna og nýsköpunar.

Í þessu samhengi ætti Horizon 2020 einnig að hvetja til starfsþróunar og hreyfanleika vísindamanna með því að skilgreina bætt skilyrði varðandi færnanleika styrkja innan ramma Horizon 2020.

Marie Skłodowska-Curie verkefni munu tryggja í reynd jöfn tækifæri til hreyfanleika vísindamanna fyrir konur og karla, s.s. með sértækum ráðstöfunum til að fjarlægja hindranir.

Ef Evrópa á að verða fær um að ná keppinautum sínum á sviði rannsókna og nýsköpunar verður hún að hvetja fleiri ungar konur og karla til að leita í störf vísindamanna og bjóða upp á afar aðlaðandi tækifæri og umhverfi til rannsókna og nýsköpunar. Hæfileikaríkustu einstaklingarnir, jafnt frá Evrópu og öðrum svæðum, ættu að sjá Evrópu sem framúrskarandi svæði til að starfa á. Kynjajafnrétti, framúrskarandi og áreiðanleg störf og vinnuskilyrði og viðurkenning eru veigamiklir þættir sem tryggja verður á samræmdan hátt alls staðar í Evrópu.

3.2. *Rök og Sambandsvirðisauki*

Hvorki fjármögnun Sambandsins ein og sér né einstök aðildarríki geta tekist á við þessa áskorun. Enda þótt aðildarríkin hafi komið á umbótum til að bæta menntastofnanir á háskólastigi og nútímavæða menntakerfi sín er enn misvægi í framþróun innan Evrópu og mikill munur á löndum. Í heildina tekið stendur samvinna á sviði vísinda og tækni milli einkageirans og opinbera geirans enn almennt veikum fótum innan Evrópu. Hið sama á við um kynjajafnrétti og viðleitni til að laða að nemendur og vísindamenn frá löndum utan evrópska rannsóknasvæðisins. Sem stendur koma um 20% af doktorsnemum í Sambandinu frá þriðju löndum á meðan u.þ.b. 35% í Bandaríkjunum koma erlendis frá. Til þess að hraða þessari breytingu er þörf á skipulegri nálgun á vettvangi Sambandsins sem gengur þvert á landamæri. Fjármögnun Sambandsins er afar mikilvæg til að mynda hvata og stuðla að óhjákvæmilegum skipulagslegum umbótum.

Marie Skłodowska-Curie verkefni hafa leitt til athyglisverðra framfara í að ýta undir hreyfanleika, jafnt milli landa og starfsgreina, og bjóða rannsóknarstörf á evrópskum og alþjóðlegum vettvangi með framúrskarandi starfs- og vinnuskilyrðum í samræmi við meginreglur Evrópusáttmála fyrir vísindamenn og síðareglur við ráðningu vísindamanna. Ekkert sambærilegt finnst innan aðildarríkjanna hvað varðar umfang þeirra og svið, fjármögnun, alþjóðlegt sérkenni, myndun og yfirfærslu þekkingar. Þau hafa styrkt tilföng þeirra stofnana sem eru færar um að laða vísindamenn til sín af hinum alþjóðlega vettvangi og þar með hvatt til þess að öndvegismiðstöðvar rísi víða í Sambandinu. Þau hafa verið fyrirmynd með skýr skipulagsleg áhrif í því að miðla bestu starfsvenjum sínum á landsvísi. Sú notendánálgun, sem Marie Skłodowska-Curie verkefni byggja á, hefur einnig gert miklum meirihluta þessara stofnana kleift að þjálfa og uppfæra færni nýrrar kynslóðar vísindamanna til að takast á við samfélagslegar áskoranir.

Frekari þróun Marie Skłodowska-Curie verkefna myndi vera umtalsvert framlag til þróunar evrópska rannsóknasvæðisins. Í ljósi þess að fjármögnunarskipulag Marie Skłodowska-Curie verkefna byggir á samkeppni sem nær til allrar Evrópu munu þau, jafnframt því að virða nálægðarregluna, hvetja til nýrrar, skapandi og nýskapandi menntunar á borð við sameiginlegar eða margþættar doktorsgráður og doktorsnám innan atvinnulífsins með fulltingi aðila á sviði rannsókna, nýsköpunar og menntunar sem munu þurfa að keppa á heimsvísu um framúrskarandi orðstír. Með því að veita fjármögnun Sambandsins til bestu rannsókn- og menntaáætlna samkvæmt meginreglunum um doktorsnám í nýsköpun í Evrópu munu þau einnig ýta undir viðtækari miðlun og útbreiðslu á betur skipulögðu doktorsnámi.

Marie Skłodowska-Curie styrkir munu einnig taka til tímabundins hreyfanleika reyndra vísindamanna og verkfræðinga frá opinberum stofnunum til einkageirans eða öfugt og hvetja þannig og styðja háskóla, rannsóknarmiðstöðvar og fyrirtæki, sem og aðra félagshagfræðilega aðila, til að taka upp samstarf sín á milli á evrópskum og alþjóðlegum vettvangi. Með aðstoð viðurkennds, gagnsæs og sanngjarns matskerfis munu Marie Skłodowska-Curie verkefni greina framúrskarandi hæfileika á sviði rannsókna og nýsköpunar í alþjóðlegri samkeppni sem er til þess fallin að auka orðstír og hvetur þar með vísindamenn til að vinna að frama sínum innan Evrópu.

Það vandamál hvílir ekki einungis á Evrópu að takast á við samfélagslegar áskoranir með mjög hæfu starfsfólki á sviði rannsókna og nýsköpunar. Þetta eru alþjóðlegar áskoranir og afar flókið og víðfemt viðfangsefni. Nauðsynlegt er að bestu vísindamenn Evrópu og heims vinni saman þvert á lönd, starfsgreinar og fræðigreinar. Marie Skłodowska-Curie verkefni munu gegna lykilhlutverki í þessu tilliti með því að styðja við starfsmannaskipti sem stuðla að auknu samstarfi með miðlun þekkingar á alþjóðavettvangi og á milli starfsgreina sem er afar þýðingarmikið fyrir opna nýsköpun.

Kerfi sameiginlegrar fjármögnunar innan ramma Marie Skłodowska-Curie verkefna verður afar þýðingarmikið við að stækka hóp hæfileikafólks í Evrópu. Töluleg og skipulagsleg áhrif af aðgerð Sambandsins munu aukast ef virkjað er fjármagn frá svæðum, aðildarríkjum og alþjóðlegum aðilum, jafnt innan opinbera geirans og einkageirans, til að koma á fót nýjum áætlunum með svipuð markmið sem koma til fyllingar hvert öðru og til að laga fyrirbyggjandi markmið að menntun, hreyfanleika og starfsþróun á alþjóðavettvangi og milli atvinnugreina. Slíkt kerfi mun styrkja tengsl milli rannsókna- og menntunarstarfs á vettvangi aðildarríkja og Sambandsins.

Öll starfsemi innan þessarar áskorunar mun stuðla að því að skapa nýjan hugsunarhátt í Evrópu sem er afar þýðingarmikið með tilliti til sköpunar og nýsköpunar. Fjármögnunarráðstafanir Marie Skłodowska-Curie munu efla samnýtingu fjármagns í Evrópu og leiða þar með til umbóta hvað varðar samræmingu og stjórnunarhætti í tengslum við menntun, hreyfanleika og starfsþróun vísindamanna. Þær munu stuðla að stefnumiðum sem er lýst í forystuverkefnum „Nýsköpun í Sambandinu“, „Ungt fólk á faraldsfæti“ og „Áætlun um nýja færni og störf“ og munu verða afar þýðingarmiklar við að koma evrópska rannsóknasvæðinu til framkvæmda. Marie Skłodowska-Curie verkefni verða því þróuð í náinni samvirkni við aðrar áætlanir sem styðja þessi stefnumarkmið, þ.m.t. Erasmus+ áætlunina og þekkingar- og nýsköpunarsamfélög Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu.

3.3. Meginlinur aðgerða

a) Efling nýrrar færni með framúrskarandi grunnþjálfun vísindamanna

Markmiðið er að þjálfa nýja kynslóð skapandi vísindamanna sem vinna að nýsköpun og getur umbreytt þekkingu og hugmyndum í vöru og þjónustu sem Sambandið hefur ávinning af í efnahagslegu og félagslegu tilliti.

Lykilstarfsemi skal felast í því að bjóða vísindamönnum, sem eru að stíga sín fyrstu skref að framhaldsnámi loknu, framúrskarandi og nýskapandi þjálfun í formi þverfaglegra verkefna, þ.m.t. leiðbeiningar um hvernig yfirfæra má þekkingu og reynslu milli vísindamanna eða doktorsnámsbrauta, aðstoða vísindamenn við að þróa feril sinn og fá til þátttöku háskóla, rannsóknastofnanir, rannsóknainnviði, fyrirtæki, lítill og meðalstór fyrirtæki og félagslagfræðilega hópa frá ólíkum aðildarríkjum, samstarfslöndum og/eða þriðju löndum. Þetta mun bæta framahorfur ungra vísindamanna eftir að framhaldsnámi lýkur jafnt innan opinbera geirans og einkageirans.

b) Stuðlað að framúrskarandi árangri með hreyfanleika þvert á landamæri og starfsgreinar

Markmiðið er að efla sköpunarhæfni reyndra vísindamanna og auka möguleika þeirra til nýsköpunar hvar sem þeir eru staddir á starfsferlinum með því að skapa tækifæri til hreyfanleika þvert á landamæri og starfsgreinar.

Lykilstarfsemi skal felast í því að hvetja reynda vísindamenn til að auka við og dýpka færni sína með hreyfanleika sem byggist á því að bjóða aðlaðandi störf hjá háskólum, rannsóknastofnunum, rannsóknainnviðum, fyrirtækjum, litlum og meðalstöfum fyrirtækjum og öðrum félagslagfræðilegum hópum um alla Evrópu og víðar. Þessu er ætlað að efla nýsköpunargetu einkageirans og hvetja til hreyfanleika þvert á starfsgreinar. Einnig verður veittur stuðningur vegna tækifæra til þjálfunar og til að öðlast nýja þekkingu við framúrskarandi rannsóknastofnun í þriðja landi, til að snúa aftur til vísindastarfa eftir hlé og til þess að (endur-)aðlaga vísindamenn í rannsóknarstöður til lengri tíma í Evrópu, þ.m.t. í upprunalandi sínu, eftir dvöl í öðru landi í eða utan Evrópu sem tekur til þátta á borð við endurkomu og enduraðlögun.

c) Örvun nýsköpunar með gagnkvæmri miðlun þekkingar

Markmiðið er að styrkja alþjóðlegt samstarf á sviði rannsókna og nýsköpunar þvert á landamæri og geira með því að skiptast á starfsfólki í þessum greinum og geta með þeim hætti betur tekist á við hnattrænar áskoranir.

Lykilstarfsemi skal felast í því að styðja við starfsmannaskipti innan sviða rannsókna og þróunar með þátttöku háskóla, rannsóknastofnana, rannsóknainnviða, fyrirtækja, lítilla og meðalstórra fyrirtækja og félagslagfræðilega hópa, jafnt innan Evrópu og á heimsvísu. Þetta tekur til samstarfs við þriðju lönd.

d) Skipulagsleg áhrif aukin með sameiginlegri fjármögnun á starfsemi

Markmiðið er að auka töluleg og skipulagsleg áhrif af Marie Skłodowska-Curie verkefnum og stuðla að framúrskarandi árangri á vettvangi aðildarríkja hvað varðar þjálfun, hreyfanleika og starfsþróun vísindamanna, með því að virkja viðbótarfjármagn.

Lykilstarfsemi skal felast í því að kerfi sameiginlegrar fjármögnunar hvetji svæðisbundna, landsbundna og alþjóðlega aðila, jafnt innan opinbera geirans og einkageirans, til að koma á fót nýjum áætlunum og til að laga fyrirbyggjandi markmið að þjálfun, hreyfanleika og starfsþróun á alþjóðavettvangi og á milli geira.

Þetta mun auka gæði í þjálfun vísindamanna í Evrópu á öllum starfsstigum, þ.m.t. í doktorsnámi, stuðla að frjálsu flæði vísindamanna og vísindaþekkingar innan Evrópu, auka aðdráttarafl vísindastarfa með því að bjóða opna ráðningu og aðlaðandi vinnuskilyrði og styðja samvinnu á sviði rannsókna og nýsköpunar milli háskóla, rannsóknastofnana og fyrirtækja og samvinnu við þriðju lönd og alþjóðastofnanir.

e) Sértek aðgerð til stuðnings og stefnumótunar

Markmiðið er að fylgjast með framvindu, greina eyður og hindranir í vegi Marie Skłodowska-Curie verkefna og auka áhrif þessara aðgerða. Í þessu samhengi skal þróa vísa og greina gögn er varða hreyfanleika, færni og störf vísindamanna og kynjajafnrétti og vinna að samvirkni og náinni samræmingu við stefnumiðaðar stuðningsaðgerðir sem beinast að vísindamönnum, vinnuveitendum þeirra og fjármögnunaraðilum sem framkvæmdar eru innan sértæka markmiðsins „Evrópa í síbreytilegum heimi – Nýsköpun og sjálfsrýni í samfélögum fyrir alla“. Starfsemin skal enn fremur miða að því að auka vitundarvakningu hvað varðar það hversu mikilvæg og aðlaðandi störf innan vísinda eru og miðla niðurstöðum rannsókna og nýsköpunar innan starfsemi sem nýtur stuðnings Marie Skłodowska-Curie verkefna.

4. Innviðir rannsókna

4.1. Sértækt markmið

Sértæka markmiðið er að búa Evrópu rannsóknainnviðum á heimsmaelikvarða sem eru aðgengilegir öllum vísindamönnum í Evrópu og víðar og nýta til fulls möguleika þeirra til framfara og nýsköpunar á sviði vísinda.

Rannsóknainnviðir eru þeir þættir sem fyrst og fremst móta samkeppnishæfni Evrópu á öllum sviðum vísindanna og eru afar þýðingarmiklir í tengslum við nýsköpun á sviði vísinda. Á mörgum sviðum er ókleift að stunda rannsóknir nema hafa aðgang að ofurtölvum, greiningaraðstöðu, geislalindum fyrir ný efni, dauðhreinsuðum herbergjum og háþrúðum mæliaðferðum í nanótækni, sérútbúnum rannsóknastofum til líffræðilegra og lyfjafræðilegra rannsókna, gagnabönkum í genamengjarannsóknum og félagsvísindum, athugunarstöðvum og skynjunum tengdum jarðvísindum og umhverfismálum, háhraðabreiðbandsnetum til sendingar á gögnum o.s.frv. Rannsóknainnviðir eru nauðsynlegir til að unnt sé að fara í nauðsynlegar rannsóknir á veigamiklum samfélagslegum áskorunum. Þeir knýja samstarf þvert á landamæri og fræðasvið og skapa samfellt og opið evrópskt svæði fyrir rannsóknir á Netinu. Þeir ýta undir hreyfanleika fólks og hugmynda, ná saman bestu vísindamönnum Evrópu og heimsins alls og efla vísindamenntun. Þeir skora á vísindamenn og nýsköpunarfyrirtæki að þróa bestu mögulegu tækni. Á þennan hátt efla þeir evrópska nýsköpun á sviði hátækni. Þeir eru drifkraftur framúrskarandi árangurs rannsókna- og nýsköpunarsamfélaga innan Evrópu og geta verið einstök leið til að kynna vísindin fyrir samfélaginu í heild.

Evrópa verður að koma upp, á grundvelli viðmiðana sem almenn sátt er um, viðeigandi og stöðugum grunni til að byggja upp, viðhalda og reka rannsóknainnviði til þess að rannsóknir innan hennar haldist á heimsmaelikvarða. Þetta krefst verulegs og skilvirks samstarfs milli Sambandsins og fjármögnunaraðila á lands- og svæðivísu en leitast verður við að koma á sterkum tengslum þeirra við samheldnistefnuna til að tryggja samvirkni og samræmda nálgun.

Þetta sértæka markmið fæst við þá grundvallarskuldbindingu forystuverkefnisins „Nýsköpun í Sambandinu“ sem leggur áherslu á það veigamikla hlutverk sem innviðir rannsókna á heimsmaelikvarða gegna við að gera brautryðjandi rannsóknir og nýsköpun mögulegar. Í þessu forystuverkefni er lögð áhersla á að þörf er á því að samnýta fjármagn á vettvangi Evrópu og í sumum tilvikum á heimsvísu í því skyni að byggja upp og starfrækja rannsóknainnviði. Á sama hátt er í forystuverkefninu „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“ lögð áhersla á þörfina á að styrkja rafræna innviði og mikilvægi þess að þróa nýsköpunarklasa til að byggja upp yfirburði Evrópu á sviði nýsköpunar.

4.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Rannsóknainnviðir í hæsta gæðaflokki verða sífellt flóknari og kostnaðarsamari og krefjast oft samþættingar mismunandi búnaðar, þjónustu og gagnalinda og enn fremur viðtækrar samvinnu milli landa. Ekkert eitt land hefur nægileg tilföng til að styðja við alla rannsóknainnviði sem það hefur þörf fyrir. Nálgun Evrópu hvað varðar rannsóknainnviði hefur skilað eftirtektarverðri framþróun á síðustu árum með stöðugri þróun og framkvæmd vegvísa, innan ramma vettvangs evrópskrar stefnumótunar um rannsóknainnviði, að því er varðar innviði, samþættingu og opnun rannsóknaaðstöðu á vettvangi aðildarríkja og þróun rafræna innviða sem mynda undirstöðu opins stafræns evrópsks rannsóknasvæðis. Net rannsóknainnviða um alla Evrópu styrkir mannaúdsgrunn hennar með því að bjóða nýrri kynslóð vísindamanna og verkfræðinga þjálfun á heimsmaelikvarða og ýta undir þverfaglega samvinnu. Hvatt verður til þess að ná samlegðaráhrifum með Marie Skłodowska-Curie verkefnum.

Frekari þróun og viðtækari notkun rannsóknainnviða á vettvangi Evrópu mun verða umtalsvert framlag til þróunar evrópska rannsóknasvæðisins. Enda þótt aðildarríkin gengi miðlægu hlutverki við þróun og fjármögnun rannsóknainnviða gegnir Sambandið þýðingarmiklu hlutverki við að styðja við innviði á vettvangi Evrópu, s.s. með því að hvetja til samræmingar á evrópskum rannsóknainnviðum, hvetja til þess að fram komi nýr og samþættur búnaður, þar sem opnað er fyrir og stuðningur veittur við breiðan aðgang að innviðum á vettvangi einstakra aðildarríkja og Evrópu, og tryggja að stefnur svæða, aðildarríkja, Evrópu og innan alþjóðasamfélagsins séu samræmdar og skilvirkar. Nauðsynlegt er að forðast tvíverknað og brotakennda viðleitni til þess að stuðla að samræmdri og skilvirkri notkun búnaðarins og, þar sem við á, samnýta tilföng þannig að Evrópa geti einnig eignast og rekið rannsóknainnviði á heimsmælikvarða.

Upplýsinga- og fjarskiptatækni hefur umbreytt vísindum með því að gera kleift að sinna úr fjarlægð samvinnu, umfangsmikilli gagnavinnslu, tilraunum í tölvulíkani og fá aðgang að fjarlægum tilföngum. Rannsóknir verða því í síauknum mæli fjölþjóðlegar og þverfaglegar og krefjast innviða upplýsinga- og fjarskiptatækni sem taka til fleiri en einnar þjóðar á sama hátt og vísindin sjálf.

Sú skilvirkni hvað varðar stærð og umfang sem næst með nálgun á vettvangi Evrópu við að byggja upp, nýta og stýra rannsóknainnviðum, þ.m.t. rafrænum innviðum, mun leggja mikið af mörkum til þess að styrkja rannsókn- og nýsköpunarmöguleika Evrópu og gera Sambandið samkeppnishæfara á alþjóðavísu.

4.3. Meginlinur aðgerða

Markmið starfseminnar skal vera að þróa rannsóknainnviði í Evrópu fram til ársins 2020 og þar eftir, hlúa að nýsköpunargetu hennar og mannauði og efla evrópska stefnumörkun á sviði rannsóknainnviða.

a) Þróun rannsóknainnviða í Evrópu fram til ársins 2020 og þar eftir

Markmiðið skal vera að auðvelda og styðja við aðgerðir er tengjast: 1) undirbúningi, framkvæmd og rekstri vettvangs evrópskrar stefnumótunar um rannsóknainnviði (ESFRI) og annarra rannsóknainnviða á heimsmælikvarða, þ.m.t. þróun svæðisbundinnar aðstöðu fyrir samstarfsaðila þegar fyrir liggur mikill virðisauki hvað varðar inngríp Sambandsins, 2) samþættingu og fjölþjóðlegum aðgangi að landsbundnum og svæðisbundnum rannsóknainnviðum sem varða evrópska hagsmuni þannig að evrópskir vísindamenn geti notað þá, óháð staðsetningu sinni, við hágæðarannsóknir, 3) þróun, nýtingu og rekstri rafræna innviða til að tryggja getu hvað varðar netsamstarf, gagnavinnslu og vísindaleg gögn í fremsta flokki á heimsvísu.

b) Efling nýsköpunargetu og mannauðs hvað varðar rannsóknainnviði

Markmiðin skulu vera þau að hvetja til þess að rannsóknainnviðir vísi veginn hvað varðar innleiðingu og þróun á nýjustu tækni, styðji við samstarf við atvinnulíf um rannsóknir og þróun, greiði fyrir notkun atvinnulífs á rannsóknainnviðum og örvi myndun nýsköpunarklasa. Þessi starfsemi skal einnig styðja við þjálfun og/eða skipti á því starfsfólki sem annast stjórnun og rekstur rannsóknainnviða.

c) Styrking evrópskrar stefnu um innviði rannsókna og alþjóðlega samvinnu

Markmiðið skal vera að styðja samvinnu milli viðeigandi stefnumótenda og fjármögnunaraðila, kortleggja og hafa eftirlit með leiðum til ákvarðanatöku og einnig starfsemi innan ramma alþjóðlegrar samvinnu. Styðja má við alþjóðlega starfsemi evrópskra rannsóknainnviða.

Vinna skal að þeim markmiðum, sem eru sett fram á aðgerðasviðum b og c, á grundvelli sérhæfðra aðgerða og einnig innan aðgerða sem eru mótaðar samkvæmt aðgerðasviði a eftir því sem við á.

II. HLUTI

FORYSTA Í ATVINNULÍFI

1. Forysta í stuðningstækni og iðntækni

Sértæka markmiðið er að viðhalda og byggja upp forystu á heimsvísu með rannsóknum og nýsköpun í stuðningstækni og geimtækni sem mynda grunn að samkeppnishæfni í ýmsum fyrirbyggjandi atvinnugreinum og geirum jafnt og þeim sem eru að verða til.

Alþjóðlegt viðskiptaumhverfi tekur hröðum breytingum og markmið áætlunarinnar Evrópa 2020 fela í sér áskoranir og tækifæri fyrir evrópskt atvinnulíf. Evrópa verður að hraða nýsköpun sem umbreytir þeirri þekkingu sem rennir stoðum undir og eflir fyrirbyggjandi vörur, þjónustu og markaði og til að mynda nýja þekkingu, jafnframt því að leggja áherslu á gæði og sjálfbærni. Nýta ætti nýsköpun í breiðasta skilningi, ekki láta staðar numið við tækni heldur líta til þátta er varða fyrirtæki, skipulag og félagslega þætti.

Til þess að halda stöðu í fararbroddi alþjóðlegrar samkeppni með öflugan tæknigrunn og mikla getu atvinnulífs þarf að auka stefnumarkandi fjárfestingar í rannsóknum, þróun, fullgildingu og tilraunum í upplýsinga- og fjarskiptatækni, nanótækni, háþröðu efni, líftækni, háþróaðri framleiðslu- og vinnslutækni og geimtækni.

Góður árangur evrópsks atvinnulífs við að ná fullkomnu valdi á stuðningstækni, aðlaga hana og nýta er lykilatriði við að efla framleiðni og nýsköpunargetu Evrópu og tryggja að Evrópa ráði yfir háþröðu, sjálfbæru og samkeppnishæfu hagkerfi, sé í forystu á heimsvísu á sviðum þar sem hátækni er beitt og geti þróað skilvirkar og sjálfbærar lausnir á samfélagslegum áskorunum. Slík starfsemi er í eðli sínu áhrifamikil og getur leitt til frekari framfara með nýsköpun, notkunarsviðum og þjónustu til fyllingar sem tryggir hærri ávöxtun fjárfestinga í þessari tækni en á nokkru öðru sviði.

Þessi starfsemi mun stuðla að markmiðum forystuverkefnanna „Nýsköpun í Sambandinu“, „Auðlindanýti í Evrópu“, „Iðnaðarstefna á öld alþjóðavæðingar“ og „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“ innan ramma áætlunarinnar Evrópa 2020 og að stefnumarkmiðum geimáætlunar Sambandsins.

Til fyllingar annarri starfsemi innan ramma Horizon 2020

Starfsemi innan ramma sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ verður fyrst og fremst byggð á rannsókna- og nýsköpunaráætlunum, sem einkum atvinnulíf og fyrirtæki, þ.m.t. lítil og meðalstór fyrirtæki, ásamt rannsóknarsamfélaginu og aðildarríkjunum, skilgreina á opinn og gagnsæjan hátt og leggur áherslu á að virkja fjárfestingar einkageirans og á nýsköpun.

Styðja skal við samþættingu stuðningstækni í lausnum á samfélagslegum áskorunum, sem og áskoranirnar sjálfar. Styðja skal, innan ramma sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“, notkunarvið stuðningstækni sem falla ekki undir samfélagslegar áskoranir en eru mikilvægar til að efla samkeppnishæfni evrópsks atvinnulífs. Vinna ætti að því að ná viðeigandi samræmingu við forgangssviðin „Öndvegisvisindi“ og „Samfélagslegar áskoranir“.

Sameiginleg nálgun

Nálgunin skal bæði fela í sér skipulagða starfsemi og opnari svið til að ýta undir nýsköpunarverkefni og tímamótalausnir sem ná til allrar virðiskeðjunnar, þ.m.t. rannsóknir og þróun, stór tilraunaverkefni og sýniverkefni, prófunarþættir og lifandi rannsóknastofur, framleiðsla frumefna og fullgildingu vöru í tilraunalínum. Starfsemi skal vera þannig hönnuð að hún efla samkeppnishæfni atvinnulífsins með því að örva það, einkum lítil og meðalstór fyrirtæki, til þess að fjárfesta meira í rannsóknum og nýsköpun, þ.m.t. með opinni auglýsingu eftir tillögum. Lögð verður fullnægjandi áhersla á lítil og meðalstór verkefni.

Samþætt nálgun varðandi stuðningstækni á lykilsviðum

Stuðningstækni á lykilsviðum, þ.m.t. öreindatækni og nanórafeindatækni, ljóseindatækni, nanótækni, líftækni, háþröðu efni og háþröðu framleiðslukerfi, er meginþáttur í sértæka markmiðinu „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“⁽²⁶⁾. Þessi þverfaglega tækni, sem krefst mikillar þekkingar og fjármagns, varðar fjölmörg svið og leggur grunninn að verulegu samkeppnisforskoti fyrir evrópskt atvinnulíf, örvar vöxt og atvinnusköpun. Samþætt nálgun, sem ýtir undir samlegð, samleitni og frjótt samspil lykilsviða í stuðningstækni í mismunandi nýsköpunarferlum og virðiskeðjum, getur leitt til vænlegra rannsóknaniðurstæðna og opnað leið að nýrri iðntækni, vörum, þjónustu og nýjum notkunarsviðum (t.d. í geim-, flutninga-, landbúnaðar-, sjávarútvegs-, skógræktar-, umhverfis-, matvæla-, heilbrigðis- og orkugeirunum). Margháttað samspil milli lykilsviða í stuðningstækni og annarrar stuðningstækni í iðnaði má því nýta á sveigjanlegan hátt sem mikilvæga uppsprettu nýsköpunar. Þetta kemur til viðbótar stuðningi við rannsóknir og nýsköpun á lykilsviðum stuðningstækni sem lands- eða svæðisyfirvöld geta veitt úr samheldnisjóðunum innan ramma stefnu um skynsamlega sérhæfingu.

Nýsköpun krefst aukins rannsóknáttaks þvert á tæknigreinir. Því ættu þverfagleg verkefni, sem varða fjölþætt lykilsvið stuðningstækni, að vera óaðskiljanlegur hluti af forgangssviðinu „Forysta í atvinnulífi“. Framkvæmdaþáttur Horizon 2020, sem styður við lykilsvið stuðningstækni og þverfaga starfsemi innan lykilsviða stuðningstækni (fjölþætt lykilsvið stuðningstækni), ætti að tryggja samlegðaráhrif og skilvirka samræmingu, s.s. við samfélagslegar áskoranir. Að auki er stefnt að því að ná samlegðaráhrifum þegar við á milli starfsemi innan lykilsviða stuðningstækni og starfsemi innan ramma samheldnistefnunnar fyrir 2014-2020 og með Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu.

⁽²⁶⁾ COM(2009)0512.

Helsta markmið hvað varðar alla stuðnings- og iðntækni, þ.m.t. lykilsvið stuðningstækni, verður að stuðla að samspili milli tækninnar og notkunarviða innan ramma samfélagslegra áskorana. Tekið verður fullt tillit til þessa við þróun og framkvæmd áætlana og forgangssviða. Þetta krefst þess að hagsmunaaðilar sem standa fyrir mismunandi sjónarmið taki fullan þátt í mótun forgangsverkefna og framkvæmd. Í vissum tilvikum kann þetta einnig að krefjast aðgerða sem stuðnings- og iðntækni og viðkomandi samfélagslegar áskoranir fjármagna sameiginlega. Undir þetta geta fallið sameiginleg fjárframlög til samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila sem miða að því að þróa tækni, stuðla að nýsköpun og beita þeirri tækni til að takast á við samfélagslegar áskoranir.

Upplýsinga- og fjarskiptatækni gegnir veigamiklu hlutverki þar sem hún leggur til helstu grundvallarinnviði, tækni og kerfi til afar þýðingarmikilla efnahagslegra og félagslegra ferla og nýjar vörur og þjónusta á vegum einkaaðila og hins opinbera. Evrópskt atvinnulíf verður að haldast í broddi fylkingar hvað varðar tæknipróun á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni þar sem margs konar tækni er að færast yfir á nýtt umbrotsstig sem færir fram ný tækifæri.

Geimgeirinn vex hröðum skrefum og leggur til upplýsingar sem skipta miklu máli á mörgum sviðum nútímasamfélags, mætir grunnþörfum þess, tekst á við almennar vísindalegar spurningar og á þátt í því að tryggja stöðu Sambandsins sem mikilvægs þátttakanda á hinu alþjóðlega sviði. Geimrannsóknir renna stöðum undir alla þá starfsemi sem fram fer í geimnum en fjallað er um þær sem stendur í áætlunum aðildarríkja, Geimvísindastofnunar Evrópu eða í tengslum við rammaáætlanir Sambandsins á sviði rannsókna. Í 189. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins er gerð krafa um aðgerð á vettvangi Sambandsins og fjárfestinga í geimrannsóknum til þess að viðhalda samkeppnisstöðu, vernda innviði Sambandsins í geimnum og áætlanir á borð við Kópernikusaráætlunina og Galíleóáætlunina og til að varðveita framtíðarhlutverk Evrópu í geimnum.

Enn fremur leiðir nýsköpunarþjónusta á síðari stigum og notendavæn notkunarvið, byggð á upplýsingum úr geimnum, til mikilvægs vaxtarbroddar og atvinnusköpunar og þróun þeirra er mikilvægt tækifæri fyrir Sambandið.

Samstarfsverkefni og virðisauki

Evrópa getur náð markumfangi með samstarfsverkefnum, klösum og netum og stöðlun, sem ýtir undir samstarf milli ólíkra greina og geira innan vísinda og tækni með svipaðar rannsókn- og þróunarþarfir og leiðir til uppgötvana, nýrrar tækni og nýsköpunarlausna hvað varðar vörur, þjónustu og ferla.

Þróun og framkvæmd áætlana á sviði rannsókna og nýsköpunar, s.s. á grundvelli samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila en einnig með því að koma á skilvirkum tengslum milli atvinnulífs og háskólasamfélags, virkja viðbótarfjárfestingu, aðgangi að áhættufjármagni, stöðlun og stuðningi við opinber innkaup fyrir markaðssetningu og innkaup á nýstárlegum vörum og þjónustu, eru allt nauðsynlegir þættir til að efla samkeppnishæfni.

Í þessu tilliti er einnig nauðsynlegt að koma á nánum tengslum við Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu til þess að móta hæfuleikaríkustu frumkvöðlana og koma þeim á framfæri og jafnframt hraða nýsköpun með því að safna saman fólki frá ólíkum löndum, greinum og stofnunum.

Samstarf á vettvangi Sambandsins getur einnig stutt við viðskiptatækifæri með stuðningi við þróun á evrópskum eða alþjóðlegum stöðlum fyrir nýjar vörur, þjónustu og tækni sem verða til. Þróun slíkra staðla í kjölfar samráðs við viðkomandi hagsmunaaðila, þ.m.t. innan vísinda og atvinnulífs, gæti einnig haft jákvæð áhrif. Ýtt verður undir starfsemi sem styður við stöðlun og rekstrarsamhæfi, öryggi og undirbúningsstarf fyrir reglusetningu.

1.1. *Upplýsinga- og fjarskiptatækni*

1.1.1. Sértek markmið fyrir upplýsinga- og fjarskiptatækni

Í samræmi við forystuverkefnið „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“⁽²⁷⁾ á sérþeka markmiðið um rannsóknir og nýsköpun á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni að gera Evrópu kleift að styðja, þróa og nýta þau tækifæri, sem fylgja framförum innan upplýsinga- og fjarskiptatækni, í þágu borgara hennar, fyrirtækja og vísindasamfélags.

⁽²⁷⁾ COM(2010)0245.

Þar sem Evrópa er stærsta hagkerfi heims, sem hefur jafnframt stærsta hlutann af markaði heimsins fyrir upplýsinga- og fjarskiptatækni — en virði hans nam yfir 2 600 milljörðum evra (2 600 000 000 000 evrur) árið 2011 — ætti hún að búa yfir þeim sjálfsagða metnaði fyrir hönd fyrirtækja, ríkisstjórna, rannsókn- og þróunarmiðstöðva og háskóla innan sinna raða að leiða þróun í upplýsinga- og fjarskiptatækni í Evrópu og á heimsvísu, skapa jarðveg fyrir nýja starfsemi og fjárfesta í ríkari mæli í nýjungum á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni.

Á árinu 2020 ætti upplýsinga- og fjarskiptatæknigeirinn í Evrópu að afkasta a.m.k. jafnmiklu og nemur hlutdeild hans af heimsmarkaði fyrir upplýsinga- og fjarskiptatækni, sem var um einn þriðji árið 2011. Evrópa ætti einnig að efla nýsköpunarstarfsemi á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni þannig að einn þriðji af öllum fjárfestingum fyrirtækja í rannsóknum og þróun á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni í Sambandinu, sem nam yfir 35 milljörðum evra á ársgrundvelli árið 2011, sé af hálfu fyrirtækja sem komið var á fót á síðastliðnum tveimur áratugum. Þetta myndi krefjast viðbótarfjárfestinga af hálfu hins opinbera í rannsóknum og þróun á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni á þann hátt að einnig mætti virkja fjárfestingar einkaaðila með það að markmiði að auka fjárfestingar á næsta áratug og koma á fót umtalsvert fleiri sérfræðingamiðstöðvum og -klösum á heismælikvarða á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni.

Til þess að ná valdi á flóknum og þverfaglegum tækni- og viðskiptakeðjum á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni er þörf á samstarfi, áhættuskiptingu og virkjun markfjölda í Sambandinu. Aðgerð á vettvangi Sambandsins ætti að hjálpa atvinnulífinu við að nýta innri markaðinn og ná fram hagkvæmni í krafti stærðar og samlegðaráhrifa. Samstarf á sameiginlegum, opnum tækniverkvöngum þar sem smit- og vogunaráhrifa gætir mun gera fjölmörgum hagsmunaaðilum kleift að njóta hags af nýrri þróun og skapa frekari nýjungar. Samstarf á vettvangi Sambandsins gerir einnig kleift að efla samstöðu, setur fram sýnilega þungamiðju fyrir alþjóðlega samstarfsaðila og mun styðja við þróun staðla og rekstrarsamhæfðra lausna bæði í Sambandinu og á heimsvísu.

1.1.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Upplýsinga- og fjarskiptatækni rennir stoðum undir nýsköpun og samkeppnishæfni á ýmsum gerðum af mörkuðum og geirum í höndum einkaaðila og opinberra aðila og greiðir fyrir visindalegum framförum á öllum sviðum. Á næsta áratug munu umbreytandi áhrif stafrænnar tækni og upplýsinga- og fjarskiptatæknipáttá, innviða og þjónustu verða sífellt sýnilegri á öllum sviðum mannlífs. Gagnavinnslu-, samskipta- og gagnageymsluúræði munu áfram breiðast út á næstu árum. Nemar, vélar og upplýsingastuddar vörur munu mynda gríðarlegt magn af upplýsingum og gögnum, einnig í rauntíma, þannig að aðgerðir úr fjarlægð verða algengar sem gera útbreiðslu viðskiptaferla og sjálfbærra framleiðslustaða á heimsvísu og sköpun margs konar þjónustu og nýtingarleidda mögulega.

Margs konar afar þýðingarmikil þjónusta fyrirtækja og opinberra aðila og allir lykilferlar við myndun þekkingar á sviði vísinda, mennta, atvinnulífsins og í geirum menningar og sköpunar, sem og í opinbera geiranum, munu verða látin í té með upplýsinga- og fjarskiptatækni og þannig verður greiðari aðgangur að þeim. Upplýsinga- og fjarskiptatækni mun láta í té þýðingarmikla innviði til framleiðslu- og viðskiptaferla, samskipta og viðskipta. Upplýsinga- og fjarskiptatækni mun einnig verða ómissandi framlag til helstu samfélagslegu áskorana, sem og félagslegra ferla á borð við mótun samfélags, neytendahegðun, þátttöku í stjórnmálalífi og opinbera stjórnsýslu, s.s. á grundvelli samfélagsmiðla og á þeim verkvöngum og með þeim tækjum sem stuðla að vitundarvakningu í samfélaginu. Afar áriðandi er að styðja við og samþætta rannsóknir sem vinna út frá sjónarhorni notanda í því skyni að þróa samkeppnishæfar lausnir.

Stuðningur Sambandsins við rannsóknir og nýsköpun á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni er umtalsvert framlag til þróunar næstu kynslóðar tækni og notkunarviða þar sem hann er verulegur hluti af heildarútgjöldum til meðaláhættusamra og afar áhættusamra samstarfsverkefna á sviði rannsókna og nýsköpunar í Evrópu. Opinber fjárfesting í rannsóknum og nýsköpun á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni á vettvangi Sambandsins hefur skipt og mun áfram skipta sköpum við að virkja það markumfang sem leiðir til uppgötvana og viðtækari skilnings og betri nýtingar á nýsköpunarlausnum, -vörum og -þjónustu. Hún gegnir áfram lykilhlutverki við þróun opinna verkvanga og tækni sem hægt er að nota alls staðar í Sambandinu við að prófa og gera tilraunir með nýjungar í raunverulegum samevrópskum aðstæðum og við að tryggja bestu mögulegu nýtingu tilfanga til að bæta samkeppnishæfni Sambandsins og takast á við sameiginlegar samfélagslegar áskoranir. Stuðningur Sambandsins við rannsóknir og nýsköpun á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni gerir litlum og meðalstórum hátæknifyrirtækjum einnig kleift að vaxa og nýta sér stærð markaða sem ná til alls Sambandsins. Hann eflir samstarf og framúrskarandi árangur meðal vísindamanna og verkfræðinga Sambandsins, styrkir samlegðaráhrif með fjárlögum einstakra aðildarríkja og milli þeirra og er þungamiðjan í samvinnu samstarfsaðila utan Evrópu.

Hver úttektin á fætur annarri á starfsemi á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni innan ramma sjöundu rammaáætlunar leiðir í ljós að markviss fjárfesting í rannsóknum og nýjungum á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni á vettvangi Sambandsins hefur skipt sköpum við að byggja upp forystu atvinnulífs á sviðum á borð við farsímafjarskipti og upplýsinga- og fjarskiptakerfi, þar sem öryggi er afar áriðandi, og við að takast á við áskoranir, s.s. orkunýtni, heilbrigði, matvælaöryggi, flutninga og lýðfræðilegar breytingar. Fjárfestingar Sambandsins í rannsóknainnviðum á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni hefur veitt evrópskum vísindamönnum besta aðgang að rannsóknarnetum og gagnavinnslukerfum sem til eru í heiminum.

1.1.3. Meginlinur aðgerða

Allmörg aðgerðasvið skulu beinast að áskorunum sem varða forystu í atvinnulífi og upplýsinga- og fjarskiptatækni og ná yfir almennar rannsóknar- og nýsköpunaráætlanir á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni og eru einkum eftirfarandi:

- a) ný kynslóð íhluta og kerfa: smíði háþróaðra, innfelldra orku- og auðlindanýtinna íhluta og kerfa,
- b) næsta kynslóð tölvukerfa: háþróað og örugg tölvukerfi og -tækni, þ.m.t. vinnsla með notkun tölvuskýja,
- c) net framtíðarinnar: hugbúnaður, vélbúnaður, innviðir, tækni og þjónusta,
- d) inntakstækni og upplýsingastjórnun: upplýsinga- og fjarskiptatækni fyrir stafrænt efni og atvinnugreinar á menningarsviðinu og skapandi iðnaði,
- e) háþróað viðmót og þjarkatækni: þjarkar og snjallrými,
- f) öreinda- og nanórafeindatækni og ljóseindatækni: stuðningstækni á lykilsviðum sem tengjast öreinda- og nanórafeindatækni og ljóseindatækni, einnig skammtatækni.

Þessum sex helstu aðgerðasviðum er ætlað að mæta hvers konar þörfum með tilliti til samkeppnishæfni evrópsks iðnaðar á heimsvísu. Þar á meðal er forysta í atvinnulífi með tilliti til almennra lausna, vöru og þjónustu, sem byggja á upplýsinga- og fjarskiptatækni, sem nauðsynleg er til að takast á við helstu samfélagslegar áskoranir, ásamt notkunarmiðuðum rannsóknar- og nýsköpunaráætlunum innan upplýsinga- og fjarskiptatækni sem studdar verða í tengslum við viðkomandi samfélagslegu áskorun. Þegar litið er til þess sífellt verða meiri tækniframfarir á öllum sviðum mannlífs verður samspil manns og tækni mikilvægt í þessu tilliti og hluti af notkunarmiðuðum rannsóknum á sviði upplýsinga- og fjarskiptatækni sem nefndar eru hér að framan.

Undir hvert þessara sex aðgerðasviða falla einnig sértækir innviðir rannsókna í upplýsinga- og fjarskiptatækni, s.s. lifandi rannsóknastofur (e. living labs) fyrir tilraunir og innviðir fyrir undirliggjandi stuðningstækni á lykilsviðum og samþættingu þeirra við háþróaðar vörur og nýsköpunarsnjallkerfi, þ.m.t. búnaður, verkfæri, stoðþjónusta, dauðhreinsuð herbergi og aðgangur að málmsteypum til að framleiða frumeintök.

Horizon 2020 mun styðja rannsóknir og þróun á sviði upplýsinga- og fjarskiptatæknikerfa á þann hátt að grundvallarréttindi og frelsi einstaklinga, einkum réttur þeirra til friðhelgi einkalífs, séu virt að fullu.

1.2. Nanótækni

1.2.1. Sértækt markmið fyrir nanótækni

Sértæka markmiðið fyrir rannsóknir og nýsköpun á sviði nanótækni er að tryggja forystu Sambandsins á þessum ört vaxandi heimsmarkaði með því að örva framfarir í vísindum og tækni og fjárfestingar í nanótækni og að þær séu nýttar í samkeppnishæfum vörum og þjónustu til margs konar notkunar og á mörgum sviðum sem færa með sér mikinn virðisauka.

Fyrir 2020 verður nanótækni orðin snar og órjúfanlegur þáttur í flest allri tækni og notkunarsviðum keyrð áfram af þeim ávinningi sem neytendur hafa af henni, lífsgæðum, heilbrigðisþjónustu, sjálfbærri þróun og þeim miklu möguleikum sem hún veitir fyrirtækjum með tilliti til nýrra lausna í framleiðni og nýtingu á tilföngum.

Evrópa verður einnig að setja heildarviðmiðanir varðandi örugga og ábyrga nýtingu og stýringu á nanótækni til að tryggja bæði mikinn ávinning fyrir samfélag og atvinnulíf og öfluga staðla hvað varðar öryggi og sjálfbærni.

Evrópa getur ekki leyft sér að líta fram hjá heimsmarkaði fyrir vörur sem nýta nanótækni. Markaðsmat á virði vara sem nýta nanótækni sem lykilþátt mun nema 700 milljörðum evra árið 2015 og 2 000 milljörðum evra árið 2020 sem svarar annars vegar til tveggja milljóna starfa og hins vegar sex milljóna. Evrópsk fyrirtæki á sviði nanótækni ættu að nýta þennan markaðsvöxt, sem nær tveggja stafa tölu, og vera fær um að ná til sín markaðshlutdeild sem svarar a.m.k. til hlutdeildar Evrópu í heildarfjármögnun til rannsókna á heimsvísu (þ.e. fjórðungs) eigi síðar en árið 2020.

1.2.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Nanótækni er breitt svið tækni í þróun sem sannað er að býður upp á möguleika, hefur byltingarkennd áhrif, t.d. á efni, upplýsinga- og fjarskiptatækni, hreyfanleika á sviði flutninga, lífvísindi, heilbrigðisþjónustu (þ.m.t. meðferð), neysluvörur og framleiðslu þegar rannsóknir ná að þróast yfir í vöru- og þjónustuferla sem marka tímamót, eru sjálfbær og samkeppnishæf.

Nanótækni gegnir afar þýðingarmiklu hlutverki við að takast á við áskoranir sem greindar eru innan áætlunarinnar Evrópa 2020. Vel heppnuð nýting þessarar stuðningstækni á lykilsviðum mun efla samkeppnishæfni atvinnulífs í Sambandinu með því að gera kleift að setja fram nýjar og endurbættar vörur eða skilvirkari ferla og svör við samfélagslegum áskorunum í dag og í framtíðinni.

Heildar fjármögnun til rannsókna á sviði nanótækni hefur tvöfaldast, frá u.þ.b. 6,5 milljörðum evra árið 2004 til u.þ.b. 12,5 milljarða evra árið 2008, en Sambandið stendur að baki u.þ.b. fjórðungi hennar. Sambandið hefur viðurkennda leiðandi stöðu í rannsóknum á sviði nanóvísinda og nanótækni og er gert ráð fyrir u.þ.b. 4000 fyrirtækjum í Sambandinu fyrir 2015. Viðhalda verður og efla þessa leiðandi stöðu í rannsóknum og ummynda hana til hagnýtingar og markaðssetningar.

Nú þarf Evrópa að tryggja stöðu sína á heimsmarkaði og byggja á henni til að efla viðtæka samvinnu innan og á milli margs konar ólíkra virðiskeðja og milli ólíkra atvinnugreina til þess að yfirfæra þessa tækni í örugga, sjálfbæra og arðbæra verslunarvöru. Áhættumat og áhættustjórnun, auk ábyrgra stjórnunarháttá, reynast vera ákvarðandi þættir hvað varðar framtíðaráhrif nanótækni á samfélag, umhverfi og hagkerfi.

Af þeim sökum skal í allri starfsemi lögð áhersla á viðtæka, ábyrga og sjálfbæra beitingu nanótækni í atvinnulífinu þannig að tryggja megi mikinn ávinning sem hefur áhrif á samfélag og atvinnulíf. Til að tryggja að unnt sé að nýta möguleg tækifæri, þ.m.t. að koma á fót nýjum fyrirtækjum og skapa störf, verða rannsóknir að leggja til nauðsynleg tæki til að hægt sé að framkvæma stöðlun og reglusetningu með réttum hætti.

1.2.3. Meginlínur aðgerða

a) Þróun næstu kynslóðar nanóefna, nanóbúnaðar og nanókerfa

Miðar að vörum sem eru í meginatriðum nýjar og gera kleift að setja fram sjálfbærar lausnir á mörgum ólíkum sviðum.

b) Örugg og sjálfbær þróun og beiting nanótækni

Markmiðið er að þróa vísindabekkingu á mögulegum áhrifum nanótækni og nanókerfa á heilbrigði og umhverfi og móta leiðir til að meta og stýra áhættu á öllum endingartímanum, þ.m.t. stöðlunarþáttum.

c) Þróun samfélagslegra þátta nanótækni

Leggja skal sérstaka áherslu á stjórnun nanótækni í þágu samfélags og umhverfis.

d) Hagkvæm og sjálfbær samtenging og framleiðsla nanóefna, -eininga og -kerfa

Áhersla á nýja starfsemi, skynsamlega samþættingu nýrra og fyrirliggjandi ferla, þ.m.t. tæknilega samleitni, svo og uppskölun til að ná fram mikilli nákvæmni í stórfraðleiðslu á vörum, og jafnframt á sveigjanlegar fjölnota verksmiðjur sem tryggja skilvirka miðlun þekkingar til nýsköpunar í atvinnulífi.

e) Þróun og stöðlun getuaukandi tækni, mæliaðferða og búnaðar

Lögð er áhersla á undirstöðutækni til að styðja við þróun og markaðssetningu örugggra, flókinna nanóefna og nanókerfa.

1.3. Háþróuð efni

1.3.1. Sérækt markmið fyrir háþróuð efni

Séræka markmiðið fyrir rannsóknir og nýsköpun á sviði háþróaðra efna er að þróa efni til nýrra nota og að bæta þau sem fyrir eru til þess að búa til samkeppnishæfari og öruggari vörur sem draga að því marki sem unnt er úr áhrifum á umhverfi og notkun auðlinda.

Efni eru kjarni nýsköpunar í atvinnulífi og lykilþáttur. Háþróuð efni, sem meiri þekking hefur verið lögð í, með nýrri virkni og bættri frammistöðu eru ómissandi fyrir samkeppnishæfni og sjálfbæra þróun atvinnulífs þvert á notkunarsvið og geira.

1.3.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Þörf er fyrir ný háþróuð efni til þess að þróa afkastameiri og sjálfbærar vörur og ferla og sem geta komið í stað fágættra auðlinda. Slik efni eru þáttur í að leysa þær áskoranir sem við blasa í atvinnulífinu og samfélaginu og gefa kost á betri nýtingu, krefjast minni auðlinda- og orkunotkunar og eru sjálfbær á endingartíma varanna.

Þróun út frá notkun felur oft í sér hönnun algerlega nýrra efna sem geta gefið áætlaða frammistöðu við notkun. Slik efni eru mikilvægur þáttur í aðfangakeðju hávirðisframleiðslu. Þau eru einnig grundvöllur framfara á þverlægum tæknisviðum (s.s. í heilbrigðistækni, lífvísindum, rafeindatækni og ljóseindatækni) og á nánast öllum markaðssviðum. Efnin sjálf eru lykilþáttur í að auka virði vara og nothæfi þeirra. Áætlað virði og áhrif háþróaðra efna er verulegt þar sem áætlaður vaxtarhraði á ársgrundvelli er 6% og áætlað er að markaðurinn nái 100 milljörðum evra á árinu 2015.

Efnin skulu þróuð samkvæmt nálgun þar sem tekið er mið af öllum endingartíma fyrirbyggjandi efna frá afhendingu fyrirbyggjandi þar til þær úreldest (frá vöggu til vöggu), með nýsköpunaraðferðum til að draga svo sem kostur er úr notkun nauðsynlegra auðlinda (þ.m.t. orku) við umbreytingu þeirra eða úr neikvæðum áhrifum á menn og umhverfi. Einnig skal fjalla um áframhaldandi notkun, endurvinnslu eða annars konar notkun þegar efnin eru úr sér gengin, svo og tengda samfélagslega nýsköpun, s.s. breytingar á hegðun neytenda og ný viðskiptalíkön.

Til að hraða framförum skal hlúa að þverfaglegri og samleitinni nálgun, sem tekur til efnafræði, eðlisfræði, verkfræði, fræðilegrar og tölvustýrðrar líkanagerðar, lífvísinda og í auknum mæli skapandi iðnhönnunar.

Hlúa skal að nýjum umhverfissvænum bandalögum og samstarfi atvinnugreina þannig að þær geti aukið fjölbreytni í starfsemi sinni og víkkað út viðskiptalíkön sín, endurnýtt úrgang sem grundvöll fyrir nýja framleiðslu.

1.3.3. Meginlínur aðgerða

a) Þverlæg og styðjandi efnistækni

Rannsóknir á efnum með hannaða eiginleika, efnum með hagnýtanlega eiginleika, efnum með fjölhagnýtanlega eiginleika og herra þekkingargildi, nýja virkni og bætta frammistöðu og berandi efnum fyrir nýsköpun á öllum sviðum atvinnulífs, þ.m.t. fyrir skapandi atvinnugreinar.

b) Þróun og umbreyting efna

Rannsóknir og þróun til að tryggja skilvirka, örugga og sjálfbæra þróun og uppskölun sem gerir kleift að stunda iðnaðarframleiðslu í framtíðinni á vörum sem eru byggðar á hönnun og ná því að lágmarka úrgang við meðhöndlun vinnsluefna í Evrópu.

c) Meðhöndlun þátta í vinnsluefnum

Rannsóknir og þróun á sviði nýrrar og nýskapandi tækni fyrir efni, efnisþætti þeirra og kerfi.

d) Efni fyrir sjálfbærar og auðlindanýttinn iðnað sem veldur lítilli losun

Þróun nýrra vara og notkunar sviða, viðskiptalíkana og ábyrgar neytendahegðunar sem minnkar orkuþörf og greiðir fyrir framleiðslu sem losar lítið af koltvísýringi.

e) Efniviður fyrir skapandi atvinnugreinar, þar á meðal menningararfleifð

Nýting hönnunar og þróun samleitinna tækninýjunga til að skapa ný viðskiptatækifæri, þar á meðal við varðveislu og enduruppbyggingu menningararfleifðar og efniviðar með sögulegt eða menningarlegt gildi, ásamt nýjum efniviði.

f) Mæliaðferðir, greining á eiginleikum, stöðlun og gæðastýring

Efling tækni, s.s. greiningar á eiginleikum, mats án eyðileggingar, símats og sívöktunar og spálíkana fyrir afkastagetu með tilliti til framfara og áhrifa á sviði efnisvísinda og verkfræði.

g) Bestun í efnisnotkun

Rannsóknir og þróun til að rannsaka staðgöngu og valkosti í efnisnotkun, ásamt nýstárlegri sýn á viðskiptalíkön og greiningu á mikilvægum auðlindum.

1.4. *Líftækni*

1.4.1. Sértekið markmið fyrir líftækni

Sértæka markmiðið fyrir rannsóknir og þróun á sviði líftækni er að þróa samkeppnishæfar, sjálfbærar, öruggar og nýstárlegar iðnaðarvörur og -ferla og vera aflvaki nýsköpunar innan fjölda evrópskra geira, s.s. landbúnaðar, skógræktar, matvælaíðnaðar, orkugeirans, efnageirans og heilbrigðisgeirans, ásamt lífhagkerfinu sem byggist á þekkingu.

Öflugur vísinda-, tækni- og nýsköpunargrunnur í líftækni mun styðja evrópskar atvinnugreinar við að tryggja forystu á þessu lykilsviði stuðningstækni. Þessi staða verður styrkt frekar með því að samþætta heilbrigðis- og öryggismatið, efnahags- og umhverfisáhrif af notkun tækninnar og stjórnun þátta heildaráhættu og sértekra áhættu í tengslum við nýtingu líftækni.

1.4.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Líftækni byggist á því að víkka út þekkingu á lifandi kerfum og er ætlað að gefa af sér hafsþjó nýrra notkunarsviða og styrkja grundvöll iðnaðar í Sambandinu og nýsköpunargetu hans. Dæmi um vaxandi mikilvægi líftækni er notkun hennar í iðnaði, s.s. við líftæknilyfjagerð, matvæla- og fódurframleiðslu og í lífefnaiðnaði, en talið er að markaðshlutdeild þess síðasttalda muni aukast úr 12% í 20% af efnafraframleiðslu fram til 2015. Líftækni tekur einnig til nokkurra hinna svokölluðu tólf meginreglna „grænnar efnafraðei“, á grundvelli valvísí og skilvirkni lífkerfa. Unnt er að draga úr fjárhagslegri byrði sem mögulega hvílir á fyrirtækjum Sambandsins með því að nýta möguleika líftækni-ferla og lífgrundaðra vara til þess að draga úr losun koltvísýrings en ætlað er að losunin nemi frá árinu 2030 milli 1 milljarðs til 2,5 milljarða tonna af jafngildiseiningum koltvísýrings árlega.

Nú þegar fást nærri 20% af lyfjum innan líftæknilyfjageirans í Evrópu með líftækni og allt að 50% af nýjum lyfjum. Líftækni mun gegna veigamiklu hlutverki við að umbreyta efnahagskerfinu í átt að lífgrunduðu efnahagskerfi með því að þróa nýja iðnaðarferla. Líftækni opnar enn fremur nýjar leiðir til að þróa sjálfbæran landbúnað, lagareldi og skógrækt og til að nýta þá gríðarlegu möguleika sem liggja í auðlindum sjávar til að búa til ný notkunarsvið í iðnaði, heilbrigðisgeira, orkugeira, efnaiðnaði og umhverfisgeira. Áætlað er að nýtilkomni geirinn sjávarlíftækni (blá líftækni) muni vaxa um 10% á ári.

Aðrar lykiluppsprettur nýsköpunar er við skilflöt milli líftækni og annarrar stuðningstækni og samleitinnar tækni, einkum nanótækni og upplýsinga- og fjarskiptatækni, sem eru m.a. nýttar til skynjunar og greiningar.

1.4.3. Meginlínur aðgerða

a) Stuðlað að eflingu framsækinnar líftækni sem aflvaka í nýsköpun

Þróun nýrra tæknisviða, m.a. hönnunarlíffræði, lífgagnatækni og kerfislíffræði, sem lofa mjög góðu hvað varðar nýsköpunarvörur og -tækni og algerlega ný notkunarsvið.

b) Iðnaðarvörur og -ferli sem byggjast á líftækni

Þróun líftækni í iðnaði og hönnun lifferla í iðnaði fyrir samkeppnishæfar iðnaðarvörur og sjálfbæra ferla (t.d. í efnaiðnaði, heilbrigðisgeiranum, námuvinnslu, orkuiðnaði, að því er varðar vörur úr pappírskvoðu, pappír og trefjum og víði, textíl, sterkju, matvælavinnslu) og umhverfis- og heilbrigðistengda þætti, þ.m.t. hreinsunaraðgerðir.

c) Nýskapandi og samkeppnishæfar undirstöðutæknigreinar

Þróun undirstöðutæknigreina (t.d. genamengjarannsóknir, víðerfðamengjafræði, prótínmengjafræði, umbrotsefnamengjafræði, sameindatækni, tjáningarkerfi, undirstöður svipfarsgreininga og frummiðaðra rannsókna) til að efla forystu og samkeppnisfyrirburði á ýmsum efnahagslega mikilvægum sviðum.

1.5. Háþróuð framleiðsla og vinnsla

1.5.1. Sértaekt markmið

Sértæka markmiðið fyrir rannsóknir og nýsköpun á sviði háþróaðrar framleiðslu og vinnslu er að umbreyta núverandi framleiðslufyrirtækjum, kerfum og ferlum. Þetta verður m.a. gert með því að nota stuðningstækni á lykilsviðum til þess að ná fram þekkingarfreakari, sjálfbærari, auðlinda- og orkunýtnari, þverfaglegri framleiðslu- og vinnslutækni sem gefur af sér nýsköpunarvörur, -ferla og -þjónustu í ríkari mæli. Stuðningur við nýjar, sjálfbærar vörur, ferla og þjónustu og nýting þeirra til samkeppni, sem og háþróuð framleiðsla og vinnsla, er einnig afar þýðingarmikill til að ná markmiðum forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“.

1.5.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Framleiðslugeirinn er afar mikilvægur fyrir hagkerfi Evrópu og nemur u.þ.b. 17% af vergri landsframleiðslu og innan hans voru 22 milljón störf í Sambandinu árið 2007. Færri viðskiptahindranir og aukið hagræði af fjarskiptatækni hafa leitt til þess að framleiðslugeirinn mætir nú harðari samkeppni en áður og hefur í auknum mæli flust til landa þar sem heildarkostnaður er hvað lægstur. Af þeim sökum þurfa evrópskar aðferðir gagnvart framleiðslugeiranum að breytast í veigamiklum atriðum þannig að hann haldi samkeppnishæfi sínu og getur Horizon 2020 stuðlað að þessu með því að safna saman öllum viðeigandi hagsmunaaðilum til að ná því markmiði.

Evrópa þarf að auka fjárfestingar á vettvangi Sambandsins til þess að halda forystu sinni og samkeppnishæfni í framleiðslutækni og hefja umbreytingu yfir í verðmætar, þekkingarfreakar vörur og skapa þannig skilyrði fyrir sjálfbæra framleiðslu og þjónustu vegna framleiddrar vöru sem endist líftíma hennar. Auðlindafreakur framleiðslu- og vinnsluáðnaðar þarf að virkja freakara fjármagn og þekkingu á vettvangi Sambandsins og auka fjárfestingar í rannsóknum, þróun og nýsköpun til þess að unnt sé að taka freakari skref í átt að samkeppnishæfu, auðlindanýtnu og sjálfbæru hagkerfi, sem losar lítið af koltvísýringi, og til þess að uppfylla samþykkt ákvæði um minnkun í losun gróðurhúsalofttegunda frá iðnaðarstarfsemi hvarvetna í Sambandinu eigi síðar en 2050 ⁽²⁸⁾.

Öflugar stefnur Sambandsins myndu efla fyrirbyggjandi iðnað í Evrópu og hlúa að iðnaði framtíðar. Áætlað virði og áhrif geira háþróaðra framleiðslukerfa er umtalsvert og er gert ráð fyrir að stærð markaðarins nemi 150 milljörðum evra árið 2015 og að árlegur meðalvöxtur nemi um 5%.

Afar þýðingarmikið er að halda í þekkingu og færni til að unnt sé að viðhalda framleiðslu- og vinnslugetu innan Evrópu. Í rannsókn- og nýsköpunarstarfi skal leggja áherslu á sjálfbæra og örugga framleiðslu og vinnslu og innleiða nauðsynlegar tækninýjungar og neytendaviðmið til að framleiða vörur og þjónustu með ríku þekkingarinntaki og lítilli efna- og orkunotkun.

Evrópa þarf einnig að yfirfæra þessa stuðningstækni og -þekkingu á aðra framleiðslugeira, s.s. byggingarstarfsemi og mannvirkjagerð, sem er mikil uppspretta gróðurhúsalofttegunda þar sem byggingarstarfsemi tekur til sín um 40% af allri orkunotkun í Evrópu og stendur að baki um 36% af losuðum koltvísýringi. Byggingarstarfsemi og mannvirkjagerð, sem nema um 10% af vergri landsframleiðslu og leggja til 16 milljón störf í Evrópu innan þriggja milljóna fyrirtækja, þar sem 95% eru lítil og meðalstór fyrirtæki, þarf að taka upp nýstárleg efni og framleiðsluáðferðir til að draga úr umhverfisáhrifum.

1.5.3. Meginlínur aðgerða

a) Tækniþekking fyrir verksmiðjur framtíðarinnar

Stuðlað að sjálfbærum vexti iðnaðar með því að greiða fyrir markvissum breytingum í Evrópu frá framleiðslu á grundvelli kostnaðar til nálgunar sem byggist á auðlindanýtni og því að skapa vörur með mikinn virðisauka og á skynvæddri og afkastamikilli framleiðslu sem byggir á upplýsinga- og samskiptatækni í samþætту kerfi.

b) Tæknigreinar í þágu orkunýtna kerfa og orkunýtna bygginga með lítill umhverfisáhrif

Dregið úr orkunotkun og losun koltvísýrings með rannsóknum, þróun og nýtingu sjálfbærrar byggingartækni og -kerfa og sjónum beint að allri virðiskeðjunni, auk þess sem dregið er úr heildarumhverfisáhrifum af byggingum.

⁽²⁸⁾ COM(2011)0112.

- c) Sjálfbærar, orkunýtnar tæknigreinar með litla losun koltvísýrings í orkufrekum vinnsluiðnaði

Samkeppnishæfni vinnsluiðnaðar aukin með því bæta með róttækum hætti auðlinda- og orkunýtni og draga úr umhverfisáhrifum slíks iðnaðar í allri virðiskeðjunni, ýta undir notkun tækni með litla losun koltvísýrings, sjálfbærari iðnaðarferla og, eftir atvikum, samþættingu endurnýjanlegra orkugjafa.

- d) Ný, sjálfbær viðskiptalíkön

Sett fram hugtök og aðferðafræði fyrir aðlöguð, þekkingarmiðuð viðskiptalíkön í sérsniðnum lausnum, þ.m.t. aðrar auðlindasparandi aðferðir.

1.6. Geimvísindi

1.6.1. Sértaekt markmið fyrir geimvísindi

Sértæka markmiðið fyrir rannsóknir og þróun á sviði geimvísinda er að hlúa að kostnaðarhagkvæmum, samkeppnishæfum og nýstárlegum geimiðnaði (þ.m.t. lítil og meðalstór fyrirtæki) og rannsóknarsamfélagi til að þróa og nýta grunnvirki í geimnum sem uppfylla þarfir Sambandsins í framtíðinni hvað varðar stefnumál og samfélagslega þætti.

Afar mikilvægt er að efla evrópskan geimiðnað opinberra aðila og einkaaðila með því að ýta undir geimrannsóknir og nýsköpun til þess að viðhalda og varðveita getu Evrópu til að nýta geiminn til að styðja við stefnur Sambandsins, alþjóðlega grundvallarhagsmuni og samkeppnishæfni þjóða sem hafa um langa hríð stundað geimferðir og þeirra sem hyggjast taka upp slíkar ferðir. Aðgerðir á vettvangi Sambandsins fara fram í tengslum við geimrannsóknir aðildarríkjanna og Geimvísindastofnunar Evrópu með það fyrir augum að rannsóknir hinna ýmsu aðila komi hver annarri til fyllingar.

1.6.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Geimurinn er mikilvægur en oft á tíðum ósýnilegur þáttur að baki margs konar þjónustu og vörum sem skipta sköpum í daglegu lífi samfélaga, s.s. leiðsögu og fjarskiptum, svo og veðurspám og landfræðilegum upplýsingum sem fást með jarðfjarkönnun gervihnatta. Við mótun og framkvæmd stefnu á evrópskum vettvangi og lands- og svæðisvísu er í auknum mæli stuðst við upplýsingar sem fást utan úr geimnum. Geimiðnaður vex hröðum skrefum og nær til nýrra svæða (t.d. Kína, Suður-Ameríku og Afríku). Evrópskur iðnaður stundar sem stendur umtalsverðan útflutning á fyrsta flokks gervihnöttum til viðskipta og vísinda. Aukin samkeppni á heimsvísu ógnar stöðu Evrópu á þessu sviði.

Þannig hefur Evrópa hagsmuni af því að tryggja að iðnaður í álfunni standi áfram traustum fótum á þessu sviði þar sem gríðarleg samkeppni ríkir. Enn fremur hafa gögn frá evrópskum gervi- og könnunarhnöttum til vísindarannsókna leitt til afar mikilvægra vísindalegra uppgötvana á síðustu áratugum í jarðvísindum, grunnrannsóknum í eðlisfræði, stjörnufræði og reikistjörnufræði. Að auki hefur nýstárleg geimtækni, s.s. þjarkafraði, stuðlað að framförum í þekkingu og tækni í Evrópu. Með þessa einstæðu getu að vopni hefur evrópski geimiðnaðurinn gegnt veigamiklu hlutverki við að takast á við áskoranir sem er greindar innan ramma Horizon 2020.

Rannsóknir, tækniþróun og nýsköpun eru undirstaða getu í geimrannsóknum sem hafa mikla þýðingu fyrir evrópskt samfélag. Bandaríkin verja um 25% af fjárveitingu sinni til geimmála til rannsókna og þróunar en Sambandið einungis um 10%. Enn fremur er fjallað um geimrannsóknir í Sambandinu í landsbundnum áætlunum aðildarríkja, áætlunum Geimvísindastofnunar Evrópu og rammaáætlunum Sambandsins er varða rannsóknir.

Til þess að viðhalda tækni- og samkeppnisforskoti Evrópu og nýta fjárfestingar er þörf á aðgerðum á vettvangi Sambandsins, með hliðsjón af 3. mgr. 4. gr. og 189. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, ásamt geimrannsóknum aðildarríkjanna og Geimvísindastofnunar Evrópu sem hefur stýrt þróun gervihnatta til iðnaðar og viðgeimferðum á grundvelli milliríkjasamstarfs aðildarríkja Geimvísindastofnunar Evrópu frá árinu 1975. Einnig er þörf á aðgerðum Sambandsins til að ýta undir þátttöku bestu vísindamanna frá öllum aðildarríkjum og draga úr hindrunum fyrir samstarfsverkefni til geimrannsókna þvert á landamæri.

Til viðbótar þessu munu upplýsingar frá evrópskum gervihnöttum bjóða aukna möguleika á frekari þróun á nýstárlegri fráliggjandi þjónustu um gervihnetti. Þetta er dæmigerður geiri fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki og hann ætti að styðja með ráðstöfunum á sviði rannsókna og nýsköpunar til þess að ná fram fullum ávinningi af þessum möguleika og einkum af verulegum fjárfestingum í tveimur áætlunum Sambandsins, Galíleo- og Kópemikusaráætlunum.

Geimurinn nær af eðlilegum ástæðum út fyrir landamæri á jörðu og gefur einstætt sjónarhorn yfir heiminn og býður þannig upp á stór verkefni sem eru unnin í alþjóðlegu samstarfi. Til þess að Evrópa geti gegnt mikilvægu hlutverki í slíkri alþjóðlegri geimstarfsemi á næstu áratugum eru bæði sameiginleg evrópsk stefna í geimvísindaáætlunum og geimrannsóknnum og nýsköpunarstarfsemi á evrópskum vettvangi Evrópu ómissandi.

Geimrannsóknir og nýsköpun innan ramma Horizon 2020 eru í samræmi við forgangssvið geimvísindaáætlunar Sambandsins og þarfir evrópskra aðgerðaáætlana eins og ráðið og framkvæmdastjórnin hafa skilgreint þau ⁽²⁹⁾.

Evrópskur grunnur geimvísinda, á borð við Kóperníkusar- og Galíleóáætlanirnar, felur í sér stefnumiðaða fjárfestingu og nauðsyn þess að þróa ný notkunarsvið á síðari stigum. Í þessu skyni skal styðja við beitingu geimtækni með viðeigandi sértækum markmiðum innan forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“, eftir því sem við á, með það að markmiði að tryggja félagslegan og hagrænan ávinning, svo og arð af fjárfestingu og evrópska forystu á notkunarsviðum á síðari stigum.

1.6.3. Meginlínur aðgerða

a) Efling evrópskrar samkeppnishæfni, óhæðis og nýsköpunar í evrópska geimvísindageiranum

Þetta felur í sér vernd og frekari þróun samkeppnishæfs, sjálfbærs og framtakssams geimiðnaðar og geimrannsóknasamfélags á heimsmeðlíkvarða til að viðhalda og efla evrópska forystu og óhæði geimkerfa til að hlúa að nýsköpun í geimiðnaðinum og gera það mögulegt að vinna að nýsköpun á jörðu á grundvelli geimrannsókna, s.s. með því að nota fjarkönnun og leiðsögugögn.

b) Framfarir á sviði geimtækni

Markmiðið er að þróa háþróaða tækni og stuðningstækni á sviði geimvísinda og rekstrarhugmyndir, frá hugmynd til sýningar, í geimnum. Þetta tekur til tækni sem styður aðgang að geimnum, tækni til að vernda geimbúnað fyrir ógnum á borð við brak og sólgeisla, sem og fjarskipta, leiðsögu og fjarkönnunar um gervihnetti. Þróun og beiting háþróaðrar geimtækni krefst símenntunar og þjálfunar mjög hæftra verkfræðinga og vísindamanna og einnig ríkra tengsla milli þeirra og notenda geimbúnaðar.

c) Hagnýting geimgagna

Hægt er að ná fram verulega aukinni nýtingu gagna frá evrópskum gervihnöttum (af hálfu vísindamanna, almennings eða atvinnulífs) ef frekara áttak er gert til að vinna, skrá, fullgilda, staðla og hafa gögn til reiðu með sjálfbærum hætti og til að styðja við þróun nýrra upplýsingavara og -þjónustu sem leiðir af þessum gögnum með hliðsjón af 189. gr. sáttmálans um starfshætti Evrópusambandsins, þ.m.t. nýjungar við meðferð, miðlun og rekstrarsamhæfi gagna, einkum stuðla að aðgangi að og skipti á gögnum og lýsigögnum jarðvísinda. Í þessari starfsemi skal einnig tryggja mikla arðbærni fjárfestinga í grunnvirkjum í geimnum og stuðla að því að tekist sé á við samfélagslegar áskoranir, einkum ef slíkt er gert í samræmdu hnattrænu átaki, s.s. á grundvelli hnattræns kerfis jarðfjarkönnunarferfa, þ.e. með því að nýta til fulls Kóperníkusaráætlunina sem helsta framlag Evrópu, Galíleóáætlunina um evrópska leiðsögu um gervihnött eða milliríkjanefndina um loftslagsbreytingar þegar um er að ræða málefni tengd loftslagsbreytingum. Veittur verður stuðningur til að þessar nýjungar verði teknar upp skjótt í viðeigandi nýtingar- og ákvarðanatökuferli. Undir þetta fellur einnig hagnýting gagna til frekari vísindalegra rannsókna.

d) Stuðlað að evrópskum rannsóknum til stuðnings við alþjóðleg samstarfsverkefni á sviði geimvísinda

Viðfangsefni á sviði geimvísinda eru í eðli sínu hnattræn. Þetta er einkum ljóst hvað varðar viðfangsefni á borð við Næmi á aðstæður í geimnum (SSA) og mörg vísinda- og hagnýtingarverkefni. Þróun framsækinnar geimtækni fer í auknum mæli fram innan slíkra alþjóðlegra samstarfsverkefna. Það er evrópskum vísindamönnum og fyrirtækjum mikilvægt til þess að ná árangri að tryggja aðgang að þeim. Skilgreining og framkvæmd vegvísar til lengri tíma og samræming með alþjóðlegum samstarfsaðilum eru grundvallarþættir til að ná þessu markmiði.

2. Aðgangur að áhættufjármagni

2.1. Sértækt markmið

Sértækt markmið er að veita aðstoð við að takast á við annmarka markaðarins hvað varðar aðgang að áhættufjármagni til rannsókna og nýsköpunar.

⁽²⁹⁾ COM(2011) 0152.

Staða fjármögnunar á sviði rannsókna og nýsköpunar er hörmuleg, einkum hjá litlum og meðalstórum nýsköpunarfyrirtækjum og nýsköpunarfyrirtækjum að meðalstærð (e. mid-caps) með mikla vaxtarmöguleika. Nokkrir stórir annmarkar eru á markaðnum hvað varðar aðgang að fjármagni vegna þess að sú nýsköpun sem er nauðsynleg til að ná stefnumiðum er alla jafna of áhættusöm fyrir markaðinn og því nýtur samfélagið ekki til fulls mögulegs ávinnings af henni.

Fyrirgreiðsla varðandi lánsfé („lánsfjárfyrirgreiðsla“) og eigið fé („eiginfjárfyrirgreiðsla“) mun stuðla að því að leysa úr þessum vandamálum með því að bæta fjármögnunar- og áhættulýsingu fyrir viðkomandi starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar. Þetta mun því auðvelda aðgang fyrirtækja og annarra aðstoðarþega að lánum, ábyrgðum og öðrum tegundum áhættufjármagns; stuðla að fjárfestingu á upphafsstigum og þróun fyrirliggjandi og nýrra áhættufjármagnssjóða; bæta miðlun þekkingar og markað fyrir hugverkaréttindi; laða fjármagn að markaði áhættufjármagns og vera almennt hvati við yfirfærslu frá hugmynd, þróun og sýningu á nýjum vörum og þjónustu yfir í markaðssetningu.

Heildaráhrifin verða þau að gera einkageirann fúsari til að fjárfesta í rannsóknum og nýsköpun og stuðla þannig að því unnt verði að ná lykilmarkmiði áætlunarinnar Evrópa 2020: að fjárfesta 3% af vergri landsframleiðslu í Sambandinu í rannsóknum og þróun við lok áratugarins, þar sem einkageirinn leggur til tvo þriðju. Fjármögnunarleiðir munu einnig stuðla að því að ná markmiðum hvað varðar rannsóknir og nýsköpun í öllum geirum og málaflokkum sem skipta miklu máli við að takast á við samfélagslegar áskoranir, við að efla samkeppnishæfni og styðja við sjálfbærann hagvöxt fyrir alla og afla umhverfisgæða og annarra almannagæða.

2.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Þörf er á lánsfjárfyrirgreiðslu á vettvangi Sambandsins í þágu rannsókna og nýsköpunar til þess að auka líkur á því að unnt sé að fá lán og ábyrgðir og ná stefnumarkmiðum hvað varðar rannsóknir og nýsköpun. Líkur eru á að sú gjá, sem er á markaði milli eftirspurnar og framboðs á lánum og ábyrgðum fyrir áhættusamar fjárfestingar í rannsóknum og nýsköpun, sem núverandi fjárfestingarsjóður með áhættuhlutdeild (RSFF) tekur á, muni haldast óbreytt þar sem viðskiptabankar taka að mjög litlu leyti þátt í mjög áhættusömum lánveitingum. Eftirspurn eftir lánsfjármögnun fjárfestingarsjóðs með áhættuhlutdeild (RSFF) hefur verið mikil frá því að honum var komið á fót á miðju ári 2007: í fyrsta áfanga (2007-2010) fóru viðurkenndar lánsútsóknir yfir 50% fram úr væntingum (7,6 milljarðar evra í stað áætlaðra 5 milljarða evra).

Enn fremur skortir banka venjulega getu til að meta þekkingarverðmæti, s.s. hugverkaréttindi, og eru því oft ófúsir til að fjárfesta í fyrirtækjum í þekkingariðnaði. Afleiðingin er sú að mörg traust nýsköpunarfyrirtæki, bæði stór og smá, geta ekki fengið lán til starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar sem felur í sér mikla áhættu. Við mótun og framkvæmd fyrirgreiðslu á vegum framkvæmdastjórnarinnar, sem fer fram í samstarfi við einn eða fleiri aðila í samræmi við reglugerð (ESB, KBE) nr. 966/2012, skal hún tryggja að tekið verði tillit til umfangs og tegunda tæknilegrar og fjármálalegrar áhættu með viðeigandi hætti í því skyni að uppfylla þær þarfir sem greindar hafa verið.

Þessar gjár á markaði markast í grundvallaratriðum af óvissu, ósamræmi í upplýsingum og miklum kostnaði við að reyna að takast á við þessa þætti: viðskiptasaga nýstofnaðra fyrirtækja er of stutt til að fullnægja mögulegum lánveitendum, jafnvel traust fyrirtæki eiga oft í erfiðleikum með að setja fram nægar upplýsingar og við upphafs fjárfestingu í rannsóknum og nýsköpun er alls óljóst hvort starfið muni í reynd leiða til árangursríkrar uppgötvunar.

Enn fremur skortir fyrirtæki sem vinna á hugmyndastigi eða á nýjum sviðum iðulega nægileg veð. Annar letjandi þáttur er að jafnvel þótt rannsóknir og nýsköpun leiði til seljanlegrar vöru eða aðferðar er ekki víst að fyrirtækið sem vann að þeim geti eitt notfært sér ávinninginn sem starfið leiðir af sér.

Með tilliti til Sambandsvirðisauka stuðlar lánsfjárfyrirgreiðsla að vega á móti annmörkum markaðarins sem hindra einkageirann í að fjárfesta á sem hagkvæmasta hátt í rannsóknum og nýsköpun. Með framkvæmd hennar verður kleift að safna saman markumfangi fjármagns af fjárlögum Sambandsins og, á grundvelli áhættuhlutdeilda, frá fjármálastofnun(um) sem annast framkvæmdina. Hún örvar fyrirtæki til fjárfesta meira af eigin peningum í rannsóknum og nýsköpun en þau hefðu annars gert. Að auki mun lánsfjárfyrirgreiðslan hjálpa bæði opinberum stofnunum og einkastofnunum við að draga úr áhættu við opinber innkaup fyrir markaðssetningu eða innkaup á nýsköpunarvörum og -þjónustu.

Þörf er á eiginfjárfyrirgreiðslu á vettvangi Sambandsins til rannsókna og nýsköpunar til að bæta framboð á eiginfjárfjármögnun fyrir fjárfestingar á upphafsstigum og á vaxtarskeiði og til að efla þróun áhættufjármagnsmarkaðar í Sambandinu. Við tækniyfirfærslu og á sprotastigi lenda ný fyrirtæki í ládeyðu þegar opinberir rannsóknastyrkir eru ekki lengur veittir og ekki er unnt að laða að fjármagn einkaaðila. Opinber stuðningur, sem miðar að því að virkja frum- og sprotafjármögnun frá einkaaðilum til fylla upp í þessa eyðu, er of dreifður og slitróttur eða ekki stýrt af nægilegri þekkingu. Enn fremur eru flestir áhættufjármagnssjóðir í Evrópu of smáir í sniðum til að fjármagna áframhaldandi vöxt nýsköpunarfyrirtækja og hafa ekki það markumfangi að unnt sé að ná fram sérhæfingu og hefja fjölþjóðlegan rekstur.

Afleiðingarnar eru alvarlegar. Áður en fjármálakreppan skall á nam fjárhæð áhættufjármagns, sem fjárfest var í litlum og meðalstórum fyrirtækjum, um 7 milljörðum evra á ári en fjárhæðir 2009 og 2010 voru innan við 3-4 milljarðar evra. Minna áhættufjármagn hefur haft áhrif á þann fjölda sprotafyrirtækja sem áhættufjármagnssjóðir fjármagna: á árinu 2007 fengu 3000 lítil og meðalstór fyrirtæki fjármagn frá áhættufjármagnssjóðum en einungis um 2500 á árinu 2010.

Að því er Sambandsvirðisauka varðar kemur eiginfjárfyrirgreiðsla vegna rannsókna og nýsköpunar til fyllingar lands- og svæðisbundnum kerfum sem geta ekki sinnt fjárfestingum vegna rannsókna og nýsköpunar yfir landamæri. Snæringar á upphafsstigi hafa einnig sýniáhrif sem getur verið til hagsbóta fyrir fjárfesta á vegum hins opinbera og í einkageiranum hvarvetna í Evrópu. Á vaxtarstiginu er einungis á vettvangi Evrópu hægt að ná nauðsynlegu umfangi og mikilli þátttöku einkafjárfesta til að starfrækja sjálfbæran markað fyrir áhættufjármagn.

Lánsfjár- og eiginfjárfyrirgreiðslur, sem eru studdar ýmiss konar hliðarráðstöfunum, munu styðja við það að stefnumarkmiðum Horizon 2020 verði náð. Í þessu skyni verða þær nýttar til að styrkja og efla gæði vísindagrunns Evrópu, ýta undir rannsóknir og nýsköpun með þarfir fyrirtækja í huga og til að takast á við samfélagslegar áskoranir með áherslu á t.d. tilraunir og sýniverkefni, prófunarþekki og markaðssetningu. Láta ætti í té sértækar stuðningsaðgerðir, s.s. upplýsingar og þjálfun fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki. Heimilt er að hafa samráð við aðila á borð við svæðisfyrirvöld, samtök litilla og meðalstórra fyrirtækja, verslunarráð og viðeigandi fjármálamilliliði, eins og við á, í tengslum við undirbúning og framkvæmd þessara aðgerða.

Enn fremur stuðla þau að því að ná markmiðum annarra áætlana og aðgerðasviða á sviði rannsókna og nýsköpunar, s.s. sameiginlegu landbúnaðarstefnunnar, loftslagsaðgerðar (umbreyting yfir í hagkerfi með litla losun koltvísýrings og aðlögun að loftslagsbreytingum) og sameiginlegu sjávarútvegsstefnunnar. Þróað verður samræmi við lands- og svæðisbundnar fjármögnunarleiðir í tengslum við sameiginlegan stefnuramma samheldnistefnunnar 2014-2020 þar sem gert er ráð fyrir auknu hlutverki fjármögnunarleiða.

Lánsfjár- og eiginfjárfyrirgreiðslur eru mótaðar með hliðsjón af þörfinni á að takast á við sértæka annmarka markaðarins, sérkennum (s.s. hversu mikill athafnakraftur er fyrir hendi og hversu ör stofnun fyrirtækja er) og fjármögnunarkröfum vegna þeirra og annarra sviða án þess að valda markaðsröskun. Notkun fjármögnunarleiða þarf að fela í sér skýran evrópskan virðisauka og ætti að hafa vogunaráhrif og vera viðbót við landsbundnar fjármögnunarleiðir. Aðlaga má skiptingu fjárveitinga milli fjármögnunarleiða á tímabili Horizon 2020 til að bregðast við breytilegum efnahagslegum skilyrðum.

Eiginfjárfyrirgreiðslan og þátturinn fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki í lánsfjárfyrirgreiðslunni verða innleidd sem hluti af tveimur fjármögnunarleiðum Sambandsins sem veita eigið fé og lán til stuðnings við rannsóknir og nýsköpun og vöxt í litlum og meðalstórum fyrirtækjum, í tengslum við eiginfjár- og lánsfjárfyrirgreiðslu innan COSME-áætlunarinnar. Tryggja verður fyllid milli Horizon 2020 og COSME-áætlunarinnar.

2.3. Meginlínur aðgerða

- a) Lánsfjárfyrirgreiðslan gerir kleift að fjármagna rannsóknir og nýsköpun með lánunum: „Lánsfjár- og ábyrgðarþjónusta Sambandsins til rannsókna og nýsköpunar“

Markmiðið er að bæta aðgang að lánsfjárfyrirgreiðslu, þ.e. lánum, ábyrgðum, bakábyrgðum og öðrum tegundum láns- og áhættufjármagns, fyrir opinbera aðila og einkaaðila og vegna samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila sem vinna að rannsóknum og nýsköpun sem þarfnast áhættufjárfestinga til að bera ávöxt. Leggja skal áherslu á að styðja við rannsóknir og nýsköpun sem hafa alla burði til að verða framúrskarandi.

Í ljósi þess að eitt af markmiðum Horizon 2020 er að stuðla að því að fylla upp í eyðuna milli rannsókna og þróunar annars vegar og nýsköpunar hins vegar, aðstoða við að koma nýrri eða endurbættri vöru og þjónustu á markað og með tilliti til þess að sá fasi, þar sem færðar eru sönnur á notagildi hugmyndar, ræður úrslitum í ferlinu við yfirfærslu þekkingar, má innleiða kerfi til þess að opna fyrir fjármögnun á þeim stigum, þar sem færð er sönnun á gildi hugmyndar, sem eru nauðsynleg til að sannreyna mikilvægi, gildi og framtíðaráhrif nýjunga sem felast í rannsóknaniðurstöðunum eða nýsköpuninni sem yfirfærslan tekur til.

Markhópur endanlegra aðstoðarþega tekur til lögaðila af öllum stærðum sem geta tekið fé að láni og endurgreitt það og þá einkum lítilla og meðalstórra fyrirtæki með getu til að stunda nýsköpun og vaxa hratt, millistórri og stórra fyrirtækja, háskóla og rannsóknastofnana, rannsóknainnviða og nýsköpunarinnviða, samstarfsverkefna opinberra aðila og einkaaðila og félaga eða verkefna með sérstakan tilgang.

Fjármögnun lánsfjárfyrirgreiðslunnar skal byggjast á tveimur þáttum sem eru:

- 1) Eftirspurnarþáttur, þar sem lán og ábyrgðir eru veitt eftir reglunni „fyrstur kemur fyrstur fær“, þar sem aðstoðarþegar á borð við lítil og meðalstór fyrirtæki og millistór fyrirtæki njóta sérstaks stuðnings. Þessi þáttur skal samsvara stöðugum og áframhaldandi vexti í lánveitingum fjárfestingarsjóðs með áhættuhlutdeild sem er drifinn áfram af eftirspurn. Sá hluti, sem er ætlaður litlum og meðalstórum fyrirtækjum, skal styðja þá starfsemi sem miðar að því að bæta aðgengi þeirra og annarra aðila, sem vinna að rannsóknum og þróun og/eða nýsköpun, að fjármagni. Þetta gæti tekið til stuðnings í þriðja áfanga fjármögnunarleiðarinnar fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki, með fyrirvara um umfang eftirspurnar.
 - 2) Markmiðastýrður þáttur þar sem lögð er áhersla á stefnur og lykilgeira, sem eru afar þýðingarmiklir til að takast á við samfélagslegar áskoranir, við að efla forystu í atvinnulífi og samkeppnishæfni, styðja sjálfbæran hagvöxt fyrir alla sem byggir á lítilli losun koltvísýrings og að afla umhverfisgæða og annarra almannagæða. Þessi þáttur á að styðja Sambandið í því að höndla rannsókn- og nýsköpunarþætti innan stefnumarkmiða tiltekinnna málaflokka.
- b) Eiginfjárfyrirgreiðsla sem gerir kleift að fjármagna rannsóknir og nýsköpun með eigin fé: „Leiðir Sambandsins til eiginfjárfjármögnunar í þágu rannsókna og nýsköpunar“

Markmiðið er að stuðla að því að unnt verði að yfirstíga annmarka evrópsks markaðar fyrir áhættufjármagn og útvega eigið fé og ígildi eigin fjár til að mæta þróunar- og fjármögnunarþörfum nýsköpunarfyrirtækja, frá sprotastigi til vaxtar og útvíkkunar. Leggja skal áherslu á að styðja markmið Horizon 2020 og skyldra stefna.

Markhópur endanlegra aðstoðarþega skal taka til fyrirtækja af öllum stærðum sem vinna að eða hefja nýsköpun og skal sértök áhersla lögð á lítil og meðalstór fyrirtæki og millistór fyrirtæki í nýsköpun.

Áhersla eiginfjárfyrirgreiðslunnar verður á áhættufjármagnssjóði á upphafsstigi og sjóðasjóði sem veita áhættufjármagn og ígildi eigin fjár (þ.m.t. millilagsfjármagn) til einstakra eignasafnafyrirtækja. Þessi fyrirgreiðsla gerir einnig kleift að fjárfesta í útvíkkun og vexti í tengslum við eiginfjárfyrirgreiðslu í þágu vaxtar innan ramma COSME-áætlunarinnar, til að tryggja samfellu í stuðningi við stofnun og þróun fyrirtækja.

Eiginfjárfyrirgreiðsla, sem byggist einkum á eftirspurn, skal fylgja eignasafnsnálguninni þar sem áhættufjármagnssjóðir og aðrir sambærilegir milliliðir velja þau fyrirtæki sem fjárfest er í.

Eyrmerkja má fjármagn til að ná tilteknum stefnumiðum er byggjast á jákvæðri reynslu af rammaáætlun um samkeppnishæfni og nýsköpun (2007-2013) þar sem ákveðnu fjármagni er veitt til vistvænnar nýsköpunar, s.s. til að ná markmiðum tengdum samfélagslegum áskorunum sem greindar hafa verið.

Sprotabátturinn, sem veitir fjármagn á frumstigi og á upphafsstigum, skal gera mögulegar eiginfjárfjárfestingar, s.s. í stofnunum sem vinna að yfirfærslu þekkingar og sambærilegum aðilum, með stuðningi við tækniyfirfærslu (þ.m.t. yfirfærslu á rannsóknaniðurstöðum og uppgötvunum, sem leiðir af opinberum rannsóknum, til framleiðslugeirans, t.d. með því að færa sönnur á notagildi hugmynda), sjóðum sem láta í té frumfjármögnun, sjóðum sem ná yfir landamæri og sjóðum sem veita framlög á upphafsstigi, sameiginlegum fjárfestingarleiðum af hálfu viðskiptaengla, eignum hugverkaréttinda, leiðum til að skiptast á og eiga viðskipti með hugverkaréttindi og áhættufjármagnssjóðum vegna upphafsstigsins og sjóðasjóðum sem starfa þvert á landamæri og fjárfesta í áhættufjármagnssjóðum. Þetta gæti tekið til stuðnings í þriðja áfanga fjármögnunarleiðarinnar fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki, með fyrirvara um umfang eftirspurnar.

Vaxtarþátturinn skal taka til fjárfestinga á útvíkkunar- og vaxtarskeiði í tengslum við eiginfjárfyrirgreiðslu í þágu vaxtar innan ramma COSME-áætlunarinnar, þ.m.t. fjárfestinga opinberra og einkarekinna sjóðasjóða sem starfa þvert á landamæri og fjárfesta í áhættufjármagnssjóðum sem flestir leggja áherslu á málavíð sem styðja við markmið áætlunarinnar Evrópa 2020.

3. Nýsköpun í litlum og meðalstórum fyrirtækjum

3.1. Sértækt markmið

Sértæka markmiðið er að örva sjálfbæran hagvöxt með því að auka nýsköpun meðal lítilla og meðalstórra fyrirtækja, þar sem tekið er tillit til ólíkra þarfa þeirra í nýsköpunarferlinu hvað varðar allar tegundir nýsköpunar og skapa þannig lítil og meðalstór fyrirtæki sem vaxa hraðar og eru virk á alþjóðamarkaði.

Í ljósi þess hversu veigamiklu hlutverki lítill og meðalstór fyrirtæki gegna í hagkerfi Evrópu munu rannsóknir og nýsköpun á þeirra vegum verða afar þýðingarmikill þáttur í að efla samkeppnishæfni, vöxt hagkerfisins og atvinnusköpun og þar með við að ná markmiðum áætlunarinnar Evrópa 2020 og þá einkum hvað varðar forystuverkefni þess „Nýsköpun í Sambandinu“.

Þó hafa lítill og meðalstór fyrirtæki, þrátt fyrir stóran hlut þeirra í efnahags- og atvinnulífinu og mikla möguleika í nýsköpun, glímt við ýmiss konar vandamál í viðleitni sinni við að auka nýsköpun og bæta samkeppnishæfni sína, m.a. skort á fjármagni og aðgengi að fjármagni, vanhæfni í stjórnun á sviði nýsköpunar, veikleika í tengslamyndun og samstarfi við ytri aðila og jafnframt ófullnægjandi nýtingu opinberra innkaupa til að örva nýsköpun í litlum og meðalstórum fyrirtækjum. Enda þótt álíka mörg sprotafyrirtæki verði til í Evrópu og í Bandaríkjunum Ameríku eiga lítill og meðalstór fyrirtæki í Evrópu mun erfiðara með að verða að stórum fyrirtækjum en sambærileg fyrirtæki í Bandaríkjunum. Alþjóðavætt viðskiptaumhverfi með sífelld samvinnuáðri virðisbætur eykur enn þrýsting á þau. Lítill og meðalstór fyrirtæki þurfa að efla getu sína til rannsókna og nýsköpunar. Þau þurfa að mynda, tileinka sér og markaðssetja nýja þekkingu og viðskiptahugmyndir hraðar og í ríkari mæli en áður til þess að geta keppt með góðum árangri á alþjóðamörkuðum sem þróað hratt. Áskorunin felst í því örva enn frekar nýsköpun í litlum og meðalstórum fyrirtækjum og þar með efla samkeppnishæfni þeirra, sjálfbærni og vöxt.

Miðað er að því að fyrirhugaðar aðgerðir komi til fyllingar lands- og svæðisbundnum nýsköpunarstefnum og -áætlunum fyrir fyrirtæki, efla samstarf milli lítilla og meðalstórra fyrirtækja, þ.m.t. samstarf milli landa, klasa og annarra viðkomandi aðila í Evrópu á sviði nýsköpunar, brúki bilið milli rannsókna og þróunar annars vegar og árangursríkrar markaðssetningar hins vegar, skapi vænlegra nýsköpunarumhverfi fyrir fyrirtæki, þ.m.t. ráðstafanir á eftirspurnarhlíðinni og ráðstafanir sem eiga að efla yfirfærslu þekkingar, og styðji að tekið sé tillit til breytilegs eðlis nýsköpunarferla, nýrrar tækni, markaða og viðskiptalíkana.

Komið verður á sterkum tengslum við stefnur Sambandsins í tilteknum atvinnugreinum, þ.e. COSME-áætlunina og sjóði samheldnistefnunnar, til að tryggja samlegðaráhrif og samræmda nálgun.

3.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Lítill og meðalstór fyrirtæki eru helstu drifkraftar nýsköpunar vegna þess að þau hafa getu til að umbreyta nýjum hugmyndum hratt og með skilvirkum hætti í árangursríka starfsemi. Þau eru mikilvægur farvegur fyrir smítáhrif þekkingar sem færa rannsóknaniðurstöður til markaðar. Lítill og meðalstór fyrirtæki gegna lykilhlutverki við yfirfærslu tækni og þekkingar með því að stuðla að því að nýjungar, sem eru afrakstur rannsókna sem fram fara í háskólum, hjá rannsóknaraðilum og fyrirtækjum, fari á markað. Á síðustu tuttugu árum hafa heilu geirarnir verið endurnýjaðir og nýjar atvinnugreinar komið fram á grundvelli nýsköpunar á vegum lítilla og meðalstórra fyrirtækja. Hratt vaxandi fyrirtæki hafa mikla þýðingu fyrir þróun nýtilkominna atvinnugreina og til að hraða skipulagsbreytingum sem Evrópa þarf á að halda til að verða þekkingarmiðað og sjálfbært hagkerfi með sjálfbæran hagvöxt og hágæðastörf.

Finna má lítill og meðalstór fyrirtæki í öllum greinum atvinnulífsins. Þau mynda mikilvægari hluta af atvinnulífi Evrópu en annarra svæða, s.s. í Bandaríkjunum Ameríku. Allar tegundir lítilla og meðalstórra fyrirtækja geta stundað nýsköpun. Þeim þarf að veita hvatningu og stuðning til að fjárfesta í rannsóknum og nýsköpun og efla getu þeirra til að stýra nýsköpunarferlinu. Þau ættu við þetta að geta nýtt sér að fullu nýsköpunarmöguleika innri markaðarins og evrópska rannsóknasvæðisins til þess að skapa ný viðskiptatækifæri í Evrópu og víðar og leggja sitt af mörkum til lausna á helstu samfélagslegum áskorunum.

Þátttaka í rannsóknum og nýsköpun Sambandsins styrkir getu fyrirtækja til rannsókna og þróunar sem og tæknilega, eykur getu þeirra til að mynda, taka upp og nýta nýja þekkingu, eflir nýtingu atvinnulífs á nýjum lausnum, ýtir undir nýsköpun á vörum, þjónustu og viðskiptalíkönun, ýtir undir viðskipti á stærri mörkuðum og alþjóðavæðir þekkingarnet lítilla og meðalstórra fyrirtækja. Litlum og meðalstórum fyrirtækjum, sem búa yfir góðri stjórnun nýsköpunar og treysta þar með oft á utanaðkomandi sérfræðikunnáttu og færni, vegnar betur en öðrum.

Samstarf yfir landamæri er mikilvægur þáttur í nýsköpunaráætlun lítilla og meðalstórra fyrirtækja við að yfirvinna sum þeirra vandamála sem tengjast stærð þeirra, s.s. aðgangur að tæknilegri og vísindalegri þekkingu og nýjum mörkuðum. Það stuðlar að því að hugmyndir verði arðbærar og að vexti fyrirtækja og það muni þar með stuðla að auknum fjárfestingum einkaaðila í rannsóknum og nýsköpun.

Svæðis- og landsbundnar áætlanir um rannsóknir og nýsköpun, sem njóta oft stuðnings evrópsku samheldnistefnunnar, gegna mikilvægu hlutverki við að efla lítill og meðalstór fyrirtæki. Einkum gegna sjóðir samheldnistefnunnar lykilhlutverki, með því að efla getu og vera farvegur til framúrskarandi árangurs lítilla og meðalstórra

fyrirtækja, við að þróa framúrskarandi verkefni sem geta keppt um fjármögnun innan ramma Horizon 2020. Þó bjóða einungis fáeinir lands- og svæðisbundnar áætlanir lítum og meðalstórum fyrirtækjum, sem stunda fjölbjóðlegar rannsóknir og nýsköpun, fjármögnun til miðlunar í öllu Sambandinu og til að breiða út nýjar lausnir eða bjóða stuðningsþjónustu þvert á landamæri. Askorunin er að bjóða litlum og meðalstórum fyrirtækjum opinn stuðning hvað þema varðar til að raungera alþjóðleg verkefni í samræmi við nýsköpunaráætlanir fyrirtækja. Aðgerðir á vettvangi Sambandsins eru því nauðsynlegar til viðbótar við þá starfsemi sem fram fer á vettvangi aðildarríkja og svæða til að auka áhrif slíkrar starfsemi og skapa opnari stuðningskerfi á sviði rannsókna og nýsköpunar.

3.3. Meginlínur aðgerða

a) Samþætting stuðnings við lítil og meðalstór fyrirtæki, einkum með sérhæfðri fjármögnunarleið

Stuðningur við lítil og meðalstór fyrirtæki skal veittur á öllum sviðum Horizon 2020. Í því skyni skal koma á betri skilyrðum fyrir þátttöku lítilla og meðalstórra fyrirtækja í Horizon 2020. Að auki skal sérhæfð fjármögnunarleið fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki láta í té áfangabundinn og samræmdan stuðning sem tekur til alls nýsköpunarferilsins. Þessi fjármögnunarleið fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki beinist að öllum tegundum lítilla og meðalstórra nýsköpunarfyrirtækja sem sýna mikinn metnað til þróunar, vaxtar og alþjóðavæðingar. Hún verður í boði fyrir hvers konar nýsköpun, þ.m.t. nýjungar í þjónustu, nýsköpun sem ekki er tæknileg og félagslega nýsköpun, að því tilskildu að öll starfsemi feli í sér skýran evrópskan virðisauka. Stefnt er að því að þróa og nýta nýsköpunarmöguleika lítilla og meðalstórra fyrirtækja með því að brúa bilið í fjármögnun afar áhættusamra rannsókna og nýsköpunar á upphafsstigum, örva nýsköpun og efla markaðssetningu einkageirans á rannsóknaniðurstöðum.

Fjármögnunarleiðin verður starfrækt innan ramma eins miðstýrðs stjórnsýslu, með einfalda stjórnsýslu og einn tengilið. Henni skal einkum komið í framkvæmd með notendanálgun með stöðugt opinni auglýsingu.

Öll sérhæfð markmið forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“ og sértæka markmiðið „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ munu nota sérhæfða fjármögnunarleið fyrir lítil og meðalstór fyrirtæki og fá sérstaka fjáruþlutun til þess.

b) Stuðningur við lítil og meðalstór fyrirtæki sem stunda miklar rannsóknir

Markmiðið er að efla fjölbjóðlega, markaðsmiðaða nýsköpun af hálfu lítilla og meðalstórra fyrirtækja sem stunda rannsóknir og þróunarstarfsemi. Beina skal sértækri aðgerð að litlum og meðalstórum fyrirtækjum sem stunda miklar rannsóknir á hvaða sviði sem er og sýna getu til að nýta niðurstöður verkefnisins í ábataskyni. Þessi aðgerð verður byggð á Eurostars-áætluninni.

c) Efling nýsköpunargetu lítilla og meðalstórra fyrirtækja

Styrkja skal starfsemi milli landa, sem styður við framkvæmd og viðbætur við sértækar ráðstafanir í þágu lítilla og meðalstórra fyrirtækja á öllum sviðum Horizon 2020, einkum til að efla nýsköpunargetu lítilla og meðalstórra fyrirtækja. Samræma skal þessa starfsemi við svipaðar landsbundnar ráðstafanir eftir því sem við á. Gert er ráð fyrir nánu samstarfi við samstarfsnet landsbundinna tengiliða og evrópska fyrirtækjanetið.

d) Stuðningur við markaðsdrifna nýsköpun

Styðja skal við markaðsdrifna nýsköpun milli landa til að bæta rammaákvæði um nýsköpun og fjarlægja þær sértæku hindranir sem koma einkum í veg fyrir vöxt lítilla og meðalstórra nýsköpunarfyrirtækja.

III. HLUTI

SAMFÉLAGSLEGAR ÁSKORANIR

1. Heilbrigði, lýðfræðilegar breytingar og velferð

1.1. Sértækt markmið

Sértæka markmiðið er að efla heilbrigði og velferð allra ævina á enda.

Heilbrigði og velferð allra, barna, fullorðinna og aldraðra, ævina á enda, heilbrigðis- og umönnunarkerfi, sem eru hluti af velferðarkerfum og af miklum gæðum, fjárhagslega sjálfbær og nýstárleg, bjóða ný atvinnutækifæri og vöxt, sem eru markmið stuðnings, sem er látin í té til rannsókna og nýsköpunar í þágu þessarar áskorunar, og munu verða verulegt framlag til áætlunarinnar Evrópa 2020.

Kostnaður Sambandsins af heilbrigðiskerfum og kerfum félagslegrar umönnunar eykst þar sem umönnun og forvarnir í öllum aldurshópum verða sífellt kostnaðarsamari. Gert er ráð fyrir að fjöldi íbúa Evrópu yfir 65 ára aldri muni tvöfaldað, frá því að vera 85 milljónir árið 2008 í 151 milljón árið 2060, og fjöldi íbúa yfir áttræðu aukist úr 22 í 61 milljón á sama tímabili. Hvort unnt er að draga úr eða ná tökum á þessum kostnaði áður en hann verður ósjálfbær veltur að nokkru á því að bæta heilbrigði og velferð allra ævina á enda og þar með skilvirkar forvarnir, meðferð og meðhöndlun sjúkdóma og fatlana.

Langvinnt ástand og sjúkdómar eru helsta ástæða örorku, heilsubrests, starfsloka af heilsufarsástæðum og ótímabærra dauðsfalla og leiða til verulega félagslegs og efnahagslegs kostnaðar.

Á hverju ári deyja 2 milljónir manns af völdum hjarta- og æðasjúkdóma í Sambandinu sem kostar hagkerfið yfir 192 milljarða evra og fjórðung allra dauðsfalla má rekja til krabbameina sem er helsta dánarsök fólks á aldrinum 45-64. Yfir 27 milljónir manns í Sambandinu eru með sykursýki og yfir 120 milljónir þjást af gigt og stoðkerfisvandamálum. Sjaldgæfir sjúkdómar eru áfram erfitt viðfangsefni en þeir hrjá u.þ.b. 30 milljónir manns í Evrópu. Heildarkostnaður við sjúkdóma í heila (þ.m.t., en takmarkast ekki við, geðraskanir, s.s. þunglyndi) er áætlaður 800 milljarðar evra. Áætlað er að geðraskanir einar og sér hrjái 165 milljónir manns í Sambandinu en kostnaður við þær nemur 118 milljörðum evra. Gert er ráð fyrir þessar fjárhæðir muni hækka verulega sem rekja má að mestu leyti til hækkingar meðalaldurs í Evrópu og meðfylgjandi aukningar í taugahrönnunarsjúkdómum. Umhverfislegir, starfstengdir, lífstílstengdir og félagslegir og hagrænir þættir skipta máli hvað ýmsa þessa sjúkdóma varðar en talið er að allt að þriðjung sjúkdóma á heimsvísu megi rekja til þessara þátta.

Smitsjúkdómar (t.d. HIV-veiran/alnæmi, berklar og malaría) eru áhyggjuefni alls staðar í heiminum en rekja má 41% af 1,5 milljarði lífára með fötlun á heimsvísu til þeirra, þar af eru 8% í Evrópu. Annað áhyggjuefni á heimsvísu eru sjúkdómar sem rekja má til fátæktar og sem litið er fram hjá. Einnig þarf að gera ráðstafanir vegna yfirvofandi farsóttar, smitsjúkdóma sem koma upp að nýju (þ.m.t. vatnstengdir sjúkdómar) og þeirrar ógnar sem leiðir af auknu þoli gegn sýkingalyfjum. Einnig þarf að huga að aukinni hættu vegna sjúkdóma sem berast með dýrum.

Enn fremur hefur þróun lyfja og bóluafna orðið dýrari og skila minni árangri. Viðleitni til að efla árangur af þróun lyfja og bóluafna tekur einnig til annarra aðferða sem komi í stað hefðbundinna prófana sem byggjast á öryggi og skilvirkni. Takast verður á við viðvarandi ójöfnuð í heilbrigðismálum og þarfir einstakra hópa samfélagsins (s.s. þeirra sem eru með sjaldgæfa sjúkdóma) og tryggja verður aðgang að skilvirkum og fullnægjandi heilbrigðis- og umönnunarkerfum fyrir alla íbúa Evrópu, óháð aldri þeirra eða bakgrunni.

Aðrir þættir á borð við næringu, hreyfingu, auð, aðild fyrir alla, aðkomu, félagslegan auð og starfa hafa einnig áhrif á heilsu og velferð og taka verður upp heilðræna nálgun.

Auknar lífslíkur munu leiða til breytinga á aldursdreifingu og samsetningu íbúa í Evrópu. Af þeim sökum verða rannsóknir sem miða að ævilöngu heilbrigðis, virkri öldrun og velferð allra hornsteininninn í vel heppnaðri aðlögun samfélaga að lýðfræðilegum breytingum.

1.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Sjúkdómar og fatlanir virða engin landamæri. Rannsóknir, þróun og nýsköpun á viðeigandi vettvangi Evrópu, í samstarfi við þriðju lönd og með þátttöku allra hagsmunaaðila, þ.m.t. sjúklinga og endanlegra notenda, geta og ættu að vera mikilvægt framlag til þess að takast á við þessar áskoranir sem varða heiminn allan, og þar með vinna að því að ná þúsaldarmarkmiðum Sameinuðu þjóðanna í þróunarmálum, leiða til bættis heilbrigðis og velferðar fyrir alla og setja Evrópu í forystu hratt vaxandi heimsmarkaða fyrir nýjungar á sviði heilbrigðis og velferðar.

Svörunin veltur á því að framúrskarandi árangur náist í rannsóknum til að bæta grundvallarskilning okkar á ákvarðandi þáttum heilbrigðis, sjúkdóma, fatlana, heilbrigðra vinnuskilyrða, þroska og öldrunar (þ.m.t. lífslíkur) og varðandi snuðulausa og viðtæka yfirfærslu á fyrirliggjandi og nýrri þekkingu í nýstárlegar, kvarðanlegar, skilvirkar, aðgengilegar og öruggar vörur, áætlanir, íhlutanir og þjónusta. Þar sem þessar áskoranir eiga við alls staðar í Evrópu og í mörgum tilvikum á heimsvísu er enn fremur þörf á svörum sem einkennist af samræmdum langtímaúðningi við samstarf milli framúrskarandi, þverfaglegra teyma í mörgum geirum. Nauðsynlegt er að takast á við þessa áskoranir frá sjónarhóli félagsvísinda, hagfræði og hugvísinda.

Þar sem áskorunin er flókin og þættir hennar eru háðir hver öðrum er þörf á viðbragði á evrópskum vettvangi. Hægt er að beita mörgum aðferðum, tækjum og tækni þvert á rannsókn- og nýsköpunarsvið þessarar áskorunar og best er að styðja þau á vettvangi Sambandsins. Þetta tekur skilnings á sameindafræðilegum grunni sjúkdóms, greiningar á nýstárlegum meðferðarmöguleikum og nýjum líkanakerfum, þverfaglegar nýtingar á þekkingu í eðlisfræði, efnafræði og kerfislíffræði, þróunar á rannsóknabýðum til lengri tíma og framkvæmdar klínískra prófana (þ.m.t. áhersla á þróun og áhrif lyfja í öllum aldurshópum), klínískrar notkunar á undirgreinum líffræðinnar, kerfislíffræði og þróunar á upplýsinga- og fjarskiptatækni og notkun í heilbrigðisþjónustu, þ.e. rafrænni heilbrigðisþjónustu. Einnig er best að svara þörfum tiltekinna þjóðfélagsþópa á samþættaðan hátt, s.s. með því að þróa lagskipt og/eða einstaklingsmiðuð lyf til meðferðar á sjaldgæfum sjúkdómum og með því að bjóða sjálfstæð búsetuúrræði með stuðningi.

Til að hámarka áhrif af aðgerðum á vettvangi Sambandsins verður stuðningur veittur til hvers konar rannsókna, þróunar og nýsköpunar, allt frá grunnrannsóknum með yfirfærslu á þekkingu á sjúkdómum til nýrra meðferðarúrræða, til stórra prófana, tilrauna- og sýniadgerða, með því að virkja fjárfestingar einkaaðila; til opinberra innkaupa fyrir markaðssetningu á nýjum vörum, þjónustu og kvarðanlegum lausnum sem eru, þegar nauðsyn krefur, rekstrarsamhæfðar og studdar skilgreindum stöðlum og/eða sameiginlegum viðmiðunarreglum. Þetta samræmda evrópska áttak mun auka vísindalega getu á sviði heilbrigðisrannsókna og vera framlag til áframhaldandi þróunar evrópska rannsóknasvæðisins. Það mun einnig snerta, eftir því sem við á, aðgerðir sem eru mótaðar í tengslum við áætlunina um heilbrigði til hagvaxtar, framtaksverkefni um sameiginlega áætlanagerð, þ.m.t. „Rannsókn á taugahrörnunarsjúkdómum“, „Heilsusamlegt mataræði til heilbrigðs lífs“, „Þol gegn sýkingalyfjum“ og „Fleiri ár, betra líf“ og evrópskt samstarfsverkefni um nýsköpun á sviði virkrar og heilbrigðrar öldrunar.

Vísindanefndin um heilbrigðismál verður vettvangur hagsmunaaðila, sem starfar á vísindalegum grunni, sem vinnur vísindaleg gögn varðandi þessa samfélagslegu áskorun. Hún vinnur heildstæða, vísindamiðaða greiningu á hindrunum og tækifærum í tengslum við þessa samfélagslegu áskorun, stuðlar að því að skilgreina forgangsverkefni hennar í rannsóknum og nýsköpun og hvetur til þátttöku í henni innan alls Sambandsins. Með virku samstarfi við hagsmunaaðila mun hún aðstoða við að byggja upp getu og stuðla að þekkingarmiðlun og öflugum samstarfi á þessu sviði innan alls Sambandsins.

1.3. *Meginlínur aðgerða*

Skilvirk heilsuefning, studd af traustum heimildagrunni, kemur í veg fyrir sjúkdóma, stuðlar að vellíðan og er kostnaðarhagkvæm. Efning heilbrigðis, virk öldrun, vellíðan og sjúkdómavarnir byggjast einnig á skilningi á áhrifabáttum heilbrigðis, virkum forvarnarúrræðum, skilvirkri eftirliti með heilbrigði og sjúkdómum og viðbúnaði við þeim, ásamt skilvirkum skimunaráætlunum. Einnig er stuðlað að skilvirkri heilsuefningu með því að veita borgurum betri upplýsingar sem hvetur þá til að velja á ábyrgan hátt þegar kemur að málum er varða heilsu þeirra.

Góður árangur í að fyrirbyggja, greina snemma, stjórna, meðhöndla og lækna sjúkdóma, fötlun, veikleika og skerta starfsgetu byggist á grundvallarskilningi á ákvarðandi þáttum og orsökum þeirra, ferli og áhrifum, sem og undirliggjandi þáttum góðs heilbrigðis og velferðar. Til þess að bæta skilning á heilbrigði og sjúkdómum er nauðsynlegt að náin tengsl séu milli grunnrannsókna, klínískra rannsókna, faraldsfræðilegra og félagshagfræðilegra rannsókna. Skilvirk miðlun gagna, stöðluð gagnavinnsla og tengsl þessara gagna við stórar aldurshóparannsóknir eru einnig grundvallatriði, líkt og þróun rannsóknaniðurstæða yfir í klíniska notkun, einkum með klínískum rannsóknum sem ætti að taka til allra aldurshópa til að tryggja að lyf hæfi notkun þeirra.

Það að gamlir smitsjúkdómar, þ.m.t. berklar, hafa komið upp að nýju og aukið nýgengi sjúkdóma, sem koma má í veg fyrir með bólusetningum, undirstrikar enn frekar þörfina á heildrænni nálgun sjúkdóma sem rekja má til fátæktar og eru vanræktir. Að sama skapi er nauðsynlegt að beita svipaðri heildrænni nálgun gagnvart því vaxandi vandamáli sem þol gegn sýkingalyfjum er.

Þróa ætti einstaklingsmiðaðar lyflækningar til að laga megí forvarnir og meðferð að þörfum sjúklingsins og þurfa þær að byggjast á greiningu sjúkdóma á byrjunarstigi. Aðlögun að nýjum kröfum sem gerðar eru til heilbrigðis- og umönnunarþjónustu er samfélagsleg áskorun vegna hækkandi lífaldurs fólks. Ef viðhalda á árangri í heilbrigði og umönnun allra aldurshópa er þörf á aðgerðum til að bæta ákvarðanatöku í sambandi við forvarnarstarf og veitingu meðferðar til að greina og styðja miðlun bestu starfsvenja á sviði heilbrigðis og umönnunar og styðja við heildræna umönnun. Betri skilningur á öldrunarferlum og forvörnum gegn aldurstengdum sjúkdómum er undirstaða þess að borgarar Evrópu geti verið heilbrigðir og virkir alla ævi. Almenn upptaka tæknilegra, skipulagslegra og félagslegra nýjunga sem auka möguleika eldri borgara, einstaklinga sem þjást af langvinnum sjúkdómum og fatlaðra einstaklinga til að lifa virku og sjálfstæðu lífi er jafn mikilvæg. Með því er stuðlað að því að bæta líkamlega, félagslega og andlega velferð þeirra til lengri tíma.

Vinna skal að öllum þessum aðgerðum með þeim hætti að veittur sé stuðningur á öllum rannsókn- og nýsköpunarferlinum, sem eflir samkeppnishæfni atvinnulífs í Evrópu og þróun nýrra markaðstækifæra. Einnig verður lögð áhersla á að fá til þátttöku alla hagsmunaaðila á sviði heilbrigðismála, þ.m.t. sjúklinga

og samtök sjúklinga og aðila sem annast heilbrigðis- og umönnunarbjonustu, til þess að þróa rannsókn- og nýsköpunaráætlun sem virkjar borgarana til þátttöku og endurspeglar þarfir þeirra og væntingar.

Sértækar aðgerðir skulu m.a. lúta að: skilningi á ákvörðunarþáttum heilbrigðis (þ.m.t. næringu, hreyfingu og kyni og umhverfislegum, félagslegum og hagrænum, starfstengdum og loftslagstengdum þáttum); bættri heilsuefingu og sjúkdómavörnum; skilningi á sjúkdómum og bættri greiningu og horfum; þróun skilvirkra forvarna- og skimunaráætlana og bættu mat á næmi fyrir sjúkdómum; bættu eftirliti með smitsjúkdómum og viðbúnaði vegna farsóttar og nýtilkominna sjúkdóma; þróun nýrra bóluafna og lyfja sem duga betur til forvarna og meðferðar; notkun hermilæknisfræði til að bæta stjórnun og forspár um sjúkdóma; þróun vefjalækninga og viðeigandi meðferða og sjúkdómsmeðferða, þ.m.t. líknandi meðferðar; yfirfærslu þekkingar yfir í klíniska hagnýtingu og kvarðanlegar nýsköpunaraðgerðir; bættum upplýsingum um heilbrigði og betri söfnun og notkun gagna um tiltekin heilsufarsþýði og stjórnsýslugagna; staðlaðri gagnagreiningu og tækni; virkri öldrun og sjálfstæðu lífi og lífi með stuðningi; einstaklingsvitund og valdeflingu í þágu stjórnunar á eigin heilbrigði; eflingu heildrænnar umönnunar, þ.m.t. sálfræðilegra þátta; bættri vísindalegri tækni og aðferðum til stuðnings við stefnumótun og þarfir tengdar reglusetningu; hámarks hagkvæmrar og skilvirkar heilbrigðisþjónustu; og að draga úr ójöfnuði og misræmi með hjálp gagnreyndrar ákvarðanatöku og með því að miðla bestu starfsvenjum, ásamt nýsköpun í tækni og aðferðum. Hvetja verður til virkrar þátttöku veitenda heilbrigðisþjónustu til þess að tryggja hraða upptöku og nýtingu niðurstaðna.

2. Fæðuöryggi, sjálfbær landbúnaður og skógrækt, sjávarrannsóknir, rannsóknir á vatnaleiðum og lífhagkerfið

2.1. Sérstækt markmið

Sértæka markmiðið er að tryggja nægilegt framboð á öruggum og heilnæmum matvælum í háum gæðaflokki og öðrum lífgrunduðum vörum með því að þróa afkastamikil, sjálfbær og auðlindanýtin frumframleiðslukerfi, efla þar til heyrandi vistkerfisþjónustu og endurheimta líffræðilega fjölbreytni, samhliða aðfanga-, vinnslu- og markaðssetningarferlum sem eru samkeppnishæf og losa lítið af koltvísýringi. Þetta mun hraða umskiptum yfir í sjálfbært evrópskt lífhagkerfi og brúa bilið frá því að ný tækni verður til og þar til hún er tekin í notkun.

Á næstu áratugum mun Evrópa þurfa að takast á við aukna samkeppni um takmarkaðar og endanlegar náttúruauðlindir, loftslagsbreytingar, einkum í frumframleiðslukerfum (landbúnaði, þ.m.t. búffjárrækt og garðyrkju, skógrækt, fiskveiðum og lagareldi) og þörfina fyrir sjálfbært, öruggt og tryggt fæðuframboð fyrir íbúa Evrópu og vaxandi fólksfjölda í heiminum. Talið er að auka þurfi fæðuframboð í heiminum um 70% fyrir 2050 til þess að brauðfæða 9 milljarða manns. Rekja má um 10% af losun gróðurhúsalofttegunda í Sambandinu til landbúnaðar en þótt losun fari minnkandi í Evrópu er áætlað að losun frá landbúnaði muni aukast um 20% í heiminum öllum fyrir 2030. Enn fremur mun Evrópa þurfa að tryggja nægilegt framboð á hráefnum, orku og iðnaðarvörum, sem eru framleidd með sjálfbærum hætti, við skilyrði þar sem jarðefnaorkulindir fara þverrandi (olía og fljótandi gasframleiðsla sem talið er að muni minnka um 60% fyrir 2050) en halda jafnframt samkeppnishæfni sinni. Lífúrgangur (áætlaður allt að 138 milljónir tonn á ári í Sambandinu, þar af fer allt að 40% í landfyllingar) er gríðarlega stórt vandamál og því fylgir mikill kostnaður, þrátt fyrir mögulega mikinn virðisauka.

Þannig er áætlað, svo dæmi sé tekið, að 30% af öllum matvælum sem eru framleidd í iðnríkjunum sé hent. Verulegra breytinga er þörf til að minnka þetta magn um 50% í Sambandinu fyrir árið 2030⁽³⁰⁾. Enn fremur hafa landamæri ríkja enga þýðingu í tengslum við uppkomu og útbreiðslu dýra- og plöntusjúkdóma og -skaðvalda, þ.m.t. mannsmitanlegir sjúkdómar og matarbornir sjúkdómsvaldar. Enda þótt þörf sé á forvarnarráðstöfunum á vettvangi aðildarríkja er óhjákvæmilegt að gripið verði til aðgerða á vettvangi Sambandsins vegna grundvallareftirlits og skilvirkar stjórnunar innri markaðarins. Áskorunin er flókin, hefur áhrif þvert á samtengd svið og krefst heildrænnar og kerfisbundinnar nálgunar.

⁽³⁰⁾ COM(2011) 0112.

Þörf er á sifellt meiri líffræðilegum auðlindum til að mæta eftirspurn markaðarins eftir öruggri og heilnæmri fæðu, lífefnum, lífoldsneyti og lífgrunduðum vörum, allt frá vörum í neytendaumbúðum til íðefna í lausavigt. Geta lands- og vatnavistkerfa, sem nýta þarf til framleiðslu þeirra, er hins vegar takmörkuð en margir vilja komast í að nýta þau og oft er þeim ekki stýrt á besta mögulega hátt eins og sjá má m.a. af alvarlegri hnignun í kolefnisinnihaldi og frjósemi jarðvegjar og rýmun fiskistofna. Fyrir liggja vannýttir möguleikar við að efla vistkerfisþjónustu frá landbúnaðarlandi, skógum, sjó og vötnum með því að samþætta markmið, sem tengjast landbúnaði, umhverfi og félagslegum þáttum, sjálfbærri framleiðslu og neyslu.

Hægt væri að nýta möguleika líffræðilegra auðlinda og vistkerfa á mun sjálfbærari, skilvirkari og samþættari hátt. Sem dæmi má nefna að nýta mætti betur möguleika lífmassa frá landbúnaði, skógum og úrgangstrauma frá landbúnaði, lagareldi, iðnaði og sveitarfélögum.

Í grundvallaratriðum er nauðsynlegt að tryggja yfirfærslu í bestu og endurnýjanlega notkun líffræðilegra auðlinda og að sjálfbærum frumframleiðslu- og vinnslukerfum, sem geta framleitt meiri matvæli, trefjar og aðrar lífgrundaðar vörur, með lágmarksaðföngum, umhverfisáhrifum og losun gróðurhúsalofttegunda, aukinni vistkerfisþjónustu, lágmarksúrgangi og fullnægjandi samfélagslegu virði. Stefnt er að því að koma á matvælaframleiðslukerfum sem styrkja, efla og endurnæra auðlindagrunninn og gera sjálfbæra velmegun mögulega. Skilja verður betur og þróa framleiðslu, dreifingu, markaðssetningu, neyslu og eftirlit með matvælum. Sá þáttur sem mestu skiptir til að gera þetta að veruleika er að tryggja að verulegt átak sé gert í því að tengja saman rannsóknir og nýsköpun í Evrópu og víðar, ásamt stöðugum samræðum milli hagsmunaaðila á sviði stjórnmálalífs, samfélags, efnahagsmála og annarra hagsmunahópa.

2.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Landbúnaður, skógrækt, fiskveiðar og lagareldi, sem og lífgrundaðar atvinnugreinar, eru þeir geirar sem mynda helstu undirstöður fyrir lífhagkerfið. Að baki lífhagkerfinu er stór og vaxandi markaður sem er metinn á yfir 2 000 milljónir evra, skapar 20 milljón störf og við hann starfaði 9% af heildarvinnuafli Sambandsins árið 2009. Fjárfestingar í rannsóknum og nýsköpun innan ramma þessarar samfélagslegu áskorunar munu gera Evrópu kleift að taka forystu á viðkomandi mörkuðum og hafa hlutverk í því að ná markmiðum áætlunarinnar Evrópa 2020 og forystuverkefna hennar „Nýsköpun í Sambandinu“ og „Auðlindanýtin Evrópa“.

Mikill Sambandsvirðisauki yrði af fullvirku evrópsku lífhagkerfi sem tæki til sjálfbærrar framleiðslu endurnýjanlegra auðlinda á landi, í sjávarútvegs- og lagareldisumhverfi og umbreytingar á þeim í matvæli, fæður, trefjaríkar lífgrundaðar vörur og líforku, sem og skyld almenn gæði. Samhliða hlutverki tengdu markaðnum gegnir lífhagkerfið einnig margháttuðu hlutverki tengdu almannagæðum, líffræðilegri fjölbreytni og vistkerfisþjónustu. Ef því er stýrt á sjálfbæran hátt getur það dregið úr umhverfisþorðum frumframleiðslu og aðfangakeðjunnar í heild. Það getur aukið samkeppnishæfni þeirra, eft getu Evrópu til að fullnægja eigin þörfum og skapað nauðsynleg störf og viðskiptatækifæri að því er varðar þróun í dreifbýli og við strendur. Fæðuöryggi, sjálfbær landbúnaður og eldi, framleiðsla lagarafurða, skógrækt og áskoranir, sem varða lífhagkerfið í heild, varða eðli sínu samkvæmt bæði Evrópu og heiminn allan. Aðgerðir á vettvangi Sambandsins eru nauðsynlegar til að færa saman klasa til að ná nauðsynlegri breidd og markfjölda til að koma til fyllingar framtaki einstakra aðildarríkja eða hópa aðildarríkja. Nálgun með mörgum aðilum tryggir nauðsynlegt og frjótt samspil milli vísindamanna, fyrirtækja, bænda/framleiðenda, ráðgjafa og endanlegra notenda. Einnig er nauðsynlegt að tryggja á vettvangi Sambandsins samræmi í því hvernig tekist er á við þessa áskorun þvert á svið og sterk tengsl við viðeigandi stefnur Sambandsins. Samræming rannsókna og nýsköpunar á vettvangi Sambandsins mun örva og aðstoða við að hraða nauðsynlegum breytingum alls staðar í Sambandinu.

Rannsóknir og nýsköpun munu tengjast og styðja við mótun á breiðu sviði stefna Sambandsins og skyldra markmiða, þ.m.t. sameiginlega landbúnaðarstefnan (einkum stefna í dreifbýlisþróun, framtaksverkefni um sameiginlega áætlanagerð, þ.m.t. „Landbúnaður, fæðuöryggi og loftslagsbreytingar“, „Heilsusamlegt mataræði til heilbrigðs lífs“ og „Heilbrigði og framleiðni hafsvæða og úthafa“) og evrópska samstarfsverkefnið um nýsköpun, „Framleiðni og sjálfbærni í landbúnaði“ og evrópska samstarfsverkefnið um málefni tengd vatni, sameiginlega sjávarútvegsstefnan, samþætt stefna í málefnum hafsins, Evrópuáætlun um loftslagsbreytingar, rammatilskipunin um vatn ⁽³¹⁾, haftilskipunin ⁽³²⁾, aðgerðaáætlun ESB í skógrækt, þemaáætlun um jarðvegsmál, áætlun ESB um líffræðilega fjölbreytni 2020, stefnumiðuð orkutækniáætlun, stefnur Sambandsins á sviði nýsköpunar og iðnaðar, utanríkisstefnu og stefnu varðandi þróunaraðstoð, áætlanir varðandi plöntuheilbrigði, áætlanir varðandi

⁽³¹⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2000/60/EB frá 23. október 2000 um aðgerðaramma Bandalagsins um stefnu í vatnsmálum (Stjtið. EB L 327, 22.12.2000, bls. 1).

⁽³²⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2008/56/EB frá 17. júní 2008 um ramma um aðgerðir Bandalagsins varðandi stefnu í sjávarumhverfismálum (haftilskipunin) (Stjtið. ESB L 164, 25.6.2008, bls. 19).

heilbrigði og velferð dýra og reglurammar til að vernda umhverfi, heilbrigði og öryggi, til að efla auðlindanýtni og loftslagsaðgerðir og til að draga úr úrgangi. Betri samþætting á öllu ferlinu frá grunnrannsóknnum til nýsköpunar inn í tengdar stefnur Sambandsins mun bæta verulega Sambandsvirðisauka þeirra, hafa vogunaráhrif, auka samfélagslega skirskotun, bjóða heilnæm matmæli og aðstoða við frekari þróun sjálfbærrar stjórnuar lands, hafsvæða og úthafa og markaða fyrir lífhagkerfið.

Í því skyni að styðja við stefnur Sambandsins sem varða lífhagkerfið og til að greiða fyrir stjórnun og eftirliti með rannsóknum og nýsköpun, verða félagslagfræðilegar rannsóknir og starfsemi sem byggist á framtíðarsýn framkvæmdar í tengslum við áætlun um lífhagkerfið, þ.m.t. þróun vísa, gagnagrunna, líkana, fyrirhyggja og spár og mat á áhrifum framtaksverkefna er varða hagkerfið, samfélagið og umhverfið.

Aðgerðir, sem taka mið af áskorunum og leggja áherslu á félagslegan, efnahagslegan og umhverfislegan ávinning og nútímavæðingu atvinnugreina og markaða innan lífhagkerfisins, skulu studdar þverfaglegum rannsóknum sem eru drifjöður nýsköpunar og leiða þróun nýrra áætlana, aðferða, sjálfbærrar framleiðslu og vinnslu. Þessar aðgerðir varða nýsköpun í viðum skilningi, allt frá nýsköpun sem felur í sér tækni og þeirrar sem ekki gerir það, skipulagslegri, efnahagslegri og samfélagslegri nýsköpun, til t.d. aðferða við tækniyfirfærslu, nýrra viðskiptalíkana, vörumerkjalyðinga og þjónustu. Viðurkenna verður möguleika bænda og lítilla og meðalstórra fyrirtækja til að stuðla að nýsköpun. Nálgun gagnvart lífhagkerfinu skal hafa hliðsjón af mikilvægi staðbundinnar þekkingar og fjölbreytni.

2.3. Meginlínur aðgerða

a) Sjálfbær landbúnaður og skógrækt

Stefnt er að því að framleiða nægilega mikið af matvælum, föðri, lífmassa og öðrum hráefnum en vernda á sama tíma náttúruauðlindir á borð við vatn, jarðveg og líffræðilega fjölbreytni með hliðsjón af Evrópu og heiminum öllum og efla vistkerfisþjónustu, þ.m.t. að takast á við og milda áhrif loftslagsbreytinga. Í starfseminni skal leggja áherslu á að efla gæði og verðmæti landbúnaðarafurða með því koma á sjálfbærari og afkastameiri landbúnaði, þ.m.t. búfjárrækt og skógræktarkerfi sem eru fjölbreytt, álagsspolin og auðlindanýtin (þ.e. losa lítið af koltvísýringi og þurfa lítið af aðföngum og vatni), vernda náttúruauðlindir, mynda minni úrgang og geta lagað sig að breyttu umhverfi. Enn fremur skal í starfseminni leggja áherslu á að þróa þjónustu, hönnun og stefnur sem bæta lífsviðurværi í dreifbýli og hvetja til sjálfbærrar neyslu.

Einkum er við skógrækt stefnt að því að framleiða með sjálfbærum hætti lífmassa og lífgrundaðar vörur og veita vistkerfisþjónustu með tilhlýðilegu tilliti til efnahagslegra, vistfræðilegra og samfélagslegra þátta skógræktar. Í aðgerðunum skal leggja áherslu á frekari þróun framleiðslu og sjálfbærni auðlindanýtinna skógræktarkerfa en það skiptir sköpum við að efla álagsspol og vernda líffræðilega fjölbreytni skóga og getur svarað aukinni eftirspurn eftir lífmassa.

Einnig verður lítið til samspils hagnýtra plantna og heilbrigðis og vellíðunar, sem og nýtingar garðyrkju og skógræktar við þróun grænna borga.

b) Sjálfbær og samkeppnishæfur landbúnaður- og matvælageiri fyrir öruggt og heilsusamlegt mataræði

Stefnt er að því að mæta þörfum borgara og umhverfis fyrir örugga og heilsusamlega matvöru á viðráðanlegu verði og auka sjálfbærni við vinnslu, dreifingu og neyslu matvæla og föðurs og gera matvælageirann samkeppnishæfari en líta jafnframt til menningarlegs þáttar hvað varðar gæði matvæla. Í starfseminni skal leggja áherslu á heilsusamlega og örugga fæðu fyrir alla, upplýst val neytenda, lausnir sem varða mataræði og nýjungar við að bæta heilbrigði, sem og samkeppnishæfar vinnsluáðferðir matvæla sem nýta minna af auðlindum og aukefnum og framleiða minna af aukaafurðum, úrgangi og gróðurhúsalofttegundum.

c) Möguleikar sem felast í lifandi lagarauðlindum nýttir

Stefnt er að því að stjórna, nýta með sjálfbærum hætti og viðhalda lifandi lagarauðlindum þannig að hámarka megí efnahagslegan og félagslegan ábata/hagnað af úthöfum, hafsvæðum og landvatni og vernda jafnframt líffræðilega fjölbreytni. Í starfseminni skal leggja áherslu á hagkvæmasta framlag til að tryggja fæðuframboð með því að þróa sjálfbærar og umhverfisvænar fiskveiðir, á sjálfbæra stjórnun vistkerfa sem leggja til vörur og þjónustu, á samkeppnishæft og umhverfisvænt evrópskt lagareldi með hliðsjón af hnattrænu hagkerfi og á að efla nýsköpun á sviði sjávar og siglinga með líftækni sem knýr „bláan“ snjallhagvöxt.

d) Sjálfbærar og samkeppnishæfar lífgrundaðar atvinnugreinar og stuðningur við þróun lífhagkerfis í Evrópu

Stefnt er að því að efla auðlindanýtnar, sjálfbærar og samkeppnishæfar, lífgrundaðar evrópskar atvinnugreinar sem losa lítið af koltvísýringi. Í starfseminni skal leggja áherslu á að efla þekkingarmiðað lífhagkerfi með því að umbreyta hefðbundnum iðnaðarferlum og vörum í lífgrundaða og orkunýtna ferla og vörur, á þróun samþættra annarrar og síðari kynslóða hreinsunarstöðva, sem framleiða eldsneyti úr lífmassa, á að hámarka notkun lífmassa frá frumframleiðslu, þ.m.t. leifa, lífræns úrgangs og lífgrundaðra aukaafurða frá iðnaði, og á að opna nýja markaði með stuðningi stöðlunar- og vottunarkerfa, svo og eftirlits- og sýnistarfsemi/prófun á vettvangi, en taka jafnframt tillit til áhrifa af lífhagkerfinu á landnotkun og breytinga á henni, svo og þeirra skoðana og áhyggna sem borgaralegt samfélag lýsir yfir.

e) Þverlægar sjávarrannsóknir

Stefnt er að því að auka áhrif sjávar og hafsvæða Sambandsins á samfélag og hagvöxt með því að nýta á sjálfbæran hátt auðlindir sjávar og nota ýmsa orkugjafa hafsins ásamt hinum mörgu og margvíslegu nýtingarmöguleikum hafsins.

Í starfseminni skal leggja áherslu á þverlægar vísindalegar og tæknilegar áskoranir sem tengjast sjó og siglingum með það fyrir augum að ljúka upp möguleikum sjávar og úthafa í hinum ýmsu atvinnugreinum sem tengjast sjó og siglingum, samhliða umhverfisvernd og aðlögun að loftslagsbreytingum. Skipuleg, samræmd nálgun varðandi sjávarrannsóknir þvert á allar áskoranir og forgangssvið Horizon 2020 mun einnig styðja við framkvæmd viðeigandi stefnumiða Sambandsins til að uppfylla lykilmarkmið um bláan hagvöxt.

3. Örug, hrein og hagkvæm orka

3.1. Sértaekt markmið

Sértæka markmiðið er að stuðla að umskiptum yfir í orkukerfi, sem er áreiðanlegt, á viðráðanlegu verði, opinberlega viðurkennt, sjálfbært og samkeppnishæft, með það fyrir augum að draga úr þörf á jarðefnaeldsneyti í ljósi sífellt takmarkaðri auðlinda, vaxandi orkuþarfar og loftslagsbreytinga.

Sambandið hyggst draga úr losun gróðurhúsalofttegunda og fara, fyrir 2020, 20% undir það stig sem var 1990, með frekari samdrætti upp í 80-95% eigi síðar en 2050. Enn fremur ættu endurnýjanlegar orkulindir að nema 20% af endanlegri orkunotkun árið 2020, sem leggst við markmið upp á 20% orkusparnað. Til þess að ná þessum markmiðum verður að taka orkukerfið til gagnerrar endurskoðunar þar sem lítil losun koltvísýrings og þróun annarra orkugjafa en jarðefnaeldsneytis leggst við orkuöryggi og viðráðanlegt verð en efla á sama tíma samkeppnishæfni Evrópu í atvinnulífinu. Evrópa er sem stendur langt frá því að ná þessu heildarmarkmiði. Enn reiðir 80% af orkukerfi Evrópu sig á jarðefnaeldsneyti og til geirans má rekja 80% af allri losun gróðurhúsalofttegunda í Sambandinu. Með það fyrir augum ná langtímamarkmiðum Sambandsins í loftslags- og orkumálum er rétt að bæta við það hlutfall í fjárveitingum sem fer til endurnýjanlegrar orku, orkunýtni endanlegra notenda, snjallneti og orkugeymslustarfsemi, borið saman við sjöundu rammaáætlunina, og auka við fjárveitingar til upptöku nýjunga á sviði orkumála á markaði innan ramma áætlunarinnar um skynsamlega stýringu orkunotkunar í Evrópu sem fellur undir rammaáætlunina um samkeppnishæfni og nýsköpun (2007-2013). Leitast skal við að láta heildarfjárveitingu til þessarar starfsemi nema a.m.k. 85% af fjárveitingu til þessarar samfélagslegu áskorunar. Á hverju ári fara 2,5% af vergri landsframleiðslu í Sambandinu til innflutnings á orku og líkur eru á að það hlutfall aukist. Þessi þróun myndi leiða til þess að Sambandið yrði alfarið háð innflutningi olíu og gass árið 2050. Í ljósi óstöðugt verðlags á orku á heimsmarkaði ásamt áhyggjum af afhendingaröryggi eyða evrópsk fyrirtæki og neytendur sífellt stærri hluta tekna sinna í orku. Evrópskar borgir bera ábyrgð á 70-80 %⁽³³⁾ af heildarorkunotkun Sambandsins og sama hlutfalli í losun gróðurhúsalofttegunda.

Vegvísir að því að taka upp samkeppnishæft hagkerfi sem losar lítið af koltvísýringi fyrir árið 2050⁽³⁴⁾ gefur til kynna að standa verður við áætlaðan samdrátt í losun gróðurhúsalofttegunda í stærstum dráttum á yfirráðasvæði Sambandsins. Þetta myndi fela í sér yfir 90% samdrátt í losun koltvísýrings fyrir 2050 í orkugeiranum, yfir 80% í iðnaði, a.m.k. 60% í samgöngum og u.þ.b. 90% í íbúðarhúsnæðis- og þjónustugeiranum. Vegvísirinn sýnir einnig m.a. fram á að jarðgas, til skamms og meðallangs tíma, getur stuðlað að umbreytingu orkukerfisins með því að nota einnig tækni til að fanga koltvísýring og geyma hann (CCS-tækni).

Til að ná þessum mikla samdrætti er þörf á að fjárfesta verulega í rannsóknum, þróun, sýniverkefnum og markaðssetningu á skilvirkri, öruggri, tryggri og áreiðanlegri tækni og þjónustu á viðráðanlegu verði og þar sem losun koltvísýrings er lítil, þ.m.t. gas og geymsla á rafmagni og markaðssetning á litlum orkuframleiðslukerfum sem og örmáum. Þetta verður að haldast í hendur við lausnir, sem byggja ekki á tækni, bæði hvað varðar framboð og eftirspurn, þ.m.t. með innleiðingu þátttökufærlis og aðlögun neytenda. Allt verður þetta að vera hluti samþættrar sjálfbærrar stefnu um litla losun koltvísýrings, þ.m.t. að ná tókum á stuðningstækni á lykilsviðum, einkum lausnum í upplýsinga- og fjarskiptatækni og háþróaðri framleiðslu, vinnslu og eignum. Markmiðið er að

⁽³³⁾ World Energy Outlook 2008, OECD- IEA, 2008.

⁽³⁴⁾ COM(2011) 0112.

þróa og framleiða skilvirka orkutækni og þjónustu, þ.m.t. samþætting endurnýjanlegrar orku, sem hægt er að taka upp víða á evrópskum mörkuðum og alþjóðamörkuðum og koma á skynvæddri stjórnum eftirspurnar sem byggist á opnum og gagnsæjum orkumarkaði og að tryggja skynvædd orkunýtingarkerfi.

3.2. *Rök og Sambandsvirðisauki*

Ný tækni og lausnir verða að veita orkukerfum, sem byggjast á þekktum búnaði og tækni, samkeppni á grundvelli kostnaðar og áreiðanleika. Rannsóknir og nýsköpun eru afar þýðingarmiklir þættir til að ná fram viðskiptalegri hagkvæmni og þeirri stærð sem þessir nýju, hreinu og skilvirkari orkugjafir, sem losa lítið af koltvísýringi, bjóða. Hvorki atvinnulífið né einstök aðildarríki geta borið kostnað og áhættu þegar helstu afhverfar (umskipti yfir í hagkerfi með lítilli losun koltvísýrings sem býður tryggja orku á viðráðanlegu verði) liggja utan markaðar.

Ef hraða á þessari þróun er nauðsynlegt að taka upp skipulega nálgun á vettvangi Sambandsins sem tekur til orkuafhendingar, eftirspurnar og notkunar í byggingum, þjónustu, á heimilum, í flutningum og virðiskeðjum iðnaðar. Þetta mun fela í sér að laga þarf tilföng hvert að öðru í öllu Sambandinu, þ.m.t. sjóði samheldnistefnunnar, einkum á grundvelli áætlana einstakra aðildarríkja og svæða um skynsamlega sérhæfingu, viðskiptakerfi fyrir losunarheimildir, opinber innkaup og önnur fjármögnunarkerfi. Þetta mun einnig kalla á reglusetningu og innleiðingu áætlana um endurnýjanlega orku og orkunýtni, tækniáðstoð við hæfi og uppbyggingu á færni til að fjárlægja aðrar hindranir en tæknilegar.

Boðið er upp á slíka skipulega nálgun innan ramma stefnumiðaðrar orkutækniáætlunar (SET-áætlunarinnar). Þar er sett fram langtímaáætlun sem tekur á helstu hindrunum í tengslum við nýsköpun sem blasa við í orkutækni hvað varðar rannsóknir í framlínu vísinda og stiga rannsókna og þróunar/þar sem færðar eru sönnur á notagildi hugmyndar og á sýningarstiginu þegar fyrirtæki leita eftir fjármagni til að fjármagna stór og algerlega ný verkefni og til að komast inn á markaði. Ekki verður lítið framhjá nýtilkominni tækni sem býður upp á byltingarkennda möguleika.

Áætlað er að til ná fullri framkvæmd stefnumiðaðrar orkutækniáætlunar (SET Plan) þurfi 8 milljarða evra á ári yfir 10 ára tímabil⁽³⁵⁾. Þetta fer langt fram úr getu einstakra aðildarríkja og hagsmunaaðila í rannsóknum og iðnaði. Fjárfestingar í rannsóknum og nýsköpun á vettvangi Sambandsins eru nauðsynlegar ásamt því að virkja framtak alls staðar í Evrópu í formi sameiginlegrar framkvæmdar og deila áhættu og getu. Fjármögnun Sambandsins á rannsóknum og nýsköpun á sviði orkumála skal því koma til viðbótar aðgerðum aðildarríkja með því að leggja áherslu á nýjustu tækni og starfsemi sem fela í sér skýran Sambandsvirðisauka, einkum þær sem hafa mikla möguleika á að nýta náttúruauðlindir og skapa störf í Evrópu. Aðgerðir á vettvangi Sambandsins skulu einnig styðja áhættusamar og kostnaðarsamar langtímaáætlanir, sem ganga lengra en er á færi einstakra aðildarríkja, sameina viðleitni til að draga úr fjárfestingaráhættu í stórum verkefnum, s.s. sýniverkefnum í iðnaði, og þróa rekstrarsamhæfar lausnir í orkumálum sem taka til allrar Evrópu.

Framkvæmd stefnumiðaðrar orkutækniáætlunar sem rannsókna- og nýsköpunarstoðar í evrópskri orkuáætlun eykur afhendingaröryggi í Sambandinu og styður við umskipti yfir í hagkerfi sem losar lítið af koltvísýringi, kemur á tengingu rannsókna- og nýsköpunaráætlana við þverevrópskar og svæðisbundnar fjárfestingar í orkugrunnvirkjum og eykur vilja fjárfesta til að setja fjármagn í verkefni með langan framkvæmdatíma og verulega tækni- og markaðsáhættu. Þetta skapar tækifæri hvað varðar nýsköpun í litlum og stórum fyrirtækjum og gerir þeim kleift að ná eða halda samkeppnisstöðu á heimsvísu þar sem möguleikar orkutækni eru miklir og vaxandi.

Á alþjóðavísu leiðir aðgerð á vettvangi Sambandsins til þess að unnt er að ná markumfangi til að efla áhuga annarra leiðandi aðila á sviði tækni og hlúa að alþjóðlegum samstarfsverkefnum til að ná markmiðum Sambandsins. Það gerir alþjóðlegum aðilum auðveldara um vik að eiga samskipti við Sambandið til að móta sameiginlega aðgerð með gagnkvæmum ávinningi og hagsmunum.

Starfsemi innan ramma þessarar samfélagslegu áskorunar mun því mynda tæknilega meginstöð í evrópsku orku- og loftslagsáætluninni. Hún mun einnig stuðla að því að lokið verði við forystuverkefnið „Nýsköpun í Sambandinu“ innan stefnumiða á sviði orkumála sem grein er gerð fyrir í forystuverkefninum „Auðlindanýtin Evrópa“, „Iðnaðarstefna á öld alþjóðavæðingar“ og „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“.

⁽³⁵⁾ COM(2009) 0519.

Rannsókn- og nýsköpunarstarfsemi á sviði kjarnorku með klofnun og samruna fer fram innan ramma áætlunar Kjarnorkubandalags Evrópu sem var komið á fót með reglugerð (KBE) nr. 1314/2013. Ef við á skal líta til mögulegra samlegðaráhrifa milli þessarar samfélagslegu áskorunar og áætlunar Kjarnorkubandalags Evrópu.

3.3. Meginlínur aðgerða

a) Dregið úr orkunotkun og kolefnissporum með skynsamlegri og sjálfbærri nýtingu

Í starfseminni skal leggja áherslu á rannsóknir og alhliða prófanir á nýjum hugmyndum, lausnum sem eru ekki tæknilegs eðlis, skilvirkari, félagslega ásættanlegum tæknilegum þáttum og kerfum með innbyggðum skynjurum á viðráðanlegu verði, þannig að unnt sé að sinna rauntímaorkustjórnun fyrir nýjar og fyrirbyggjandi byggingar með nær enga losun, nær núllorkunotkun og jákvæða orkunotkun, endurbættar byggingar, borgir og hverfi, endurnýjanlega hitun og kælingu, mjög orkunýttinn iðnað og víðtæka beitingu orkunýttinna og orkusparandi lausna og þjónustu af hálfu fyrirtækja, einstaklinga, samfélaga og borga.

b) Ódýr rafveita sem losar lítið af koltvísýringi

Í starfseminni skal leggja áherslu á rannsóknir, þróun og alhliða kynningu á nýstárlegum og endurnýjanlegum orkugjöfum, á skilvirk, sveigjanleg orkuver, sem nota jarðefnaeldsneyti og losa lítið af koltvísýringi, ásamt fongun og geymslu kolefnis eða tækni sem endurnýtir koltvísýring, sem býður upp á tækni sem er umfangsmikil, kostar lítið og er örugg fyrir umhverfið með hærri umbreytinýtni og aukinn aðgengileika á ólíkum mörkuðum og í ólíku rekstrarumhverfi.

c) Óhefðbundið eldsneyti og færanlegir orkugjafar

Í starfseminni skal leggja áherslu á rannsóknir, þróun og alhliða kynningu á tækni og virðiskeðjum til að gera líforku og annað óhefðbundið eldsneyti samkeppnishæfara og sjálfbærara í tengslum við framleiðslu afls og varma og í flutningum á landi, sjó og í lofti með möguleika á skilvirkari orkuumbreytingu, til að stytta þann tíma sem það tekur að setja vetnis- og efnarafala á markað og þróa nýjar leiðir sem gefa góð fyrirheit um að ná árangri til lengri tíma lítið.

d) Eitt evrópskt raforkusjallnet

Í starfseminni skal leggja áherslu á rannsóknir, þróun og alhliða kynningu á nýrri tækni fyrir snjallorkunet, varaorku- og jöfnunartækni, sem veitir meiri sveigjanleika og er skilvirkari, þ.m.t. hefðbundin orkuver, og á sveigjanlega útfærslu á orkugeymslu, orkukerfum og markaði við að skipuleggja, vakta, hafa eftirlit með og starfrækja með örugum hætti rekstrarsamhæft net, þ.m.t. stöðlunarmál, á opnum og samkeppnishæfum markaði sem losar minna af koltvísýringi, er sjálfbær með tilliti til umhverfis og loftslagsbreytingaþolinn, við venjuleg skilyrði og í neyðartilvikum.

e) Ný þekking og nýjar tækniaðferðir

Í starfseminni skal leggja áherslu á þverfaglegar rannsóknir á hreinni, öruggri og sjálfbærri orkutækni (þ.m.t. hugmyndafræðilegar aðferðir) og sameiginlega framkvæmd samevrópskra rannsóknaáætlaða og búnað á heimsmælikvarða.

f) Traust ákvarðanataka og stuðningur almennings

Í starfseminni skal leggja áherslu á þróun tækja, aðferða, líkana og sviðsmynda, sem byggjast á framtíðarsýn og horfa til trausts og gagnsæis stuðnings við stefnuna, þ.m.t. starfsemi sem beinist að stuðningi almennings, þátttöku notenda, umhverfisáhrifum og mati á sjálfbærni til að bæta skilning á orkutengdum félagslegum og hagrænum stefnum og framtíðarhorfum.

g) Markaðssetning nýjunga í orkumálum á grundvelli áætlunarinnar um skynsamlega stýringu orkunotkunar í Evrópu

Starfsemin skal byggjast á og efla enn frekar starfsemi sem fram fer innan ramma áætlunarinnar um skynsamlega stýringu orkunotkunar í Evrópu. Í henni skal leggja áherslu á hagnýta nýsköpun og að efla staðla til að auðvelda markaðssetningu orkutækni og orkuþjónustu, takast á við hindranir aðrar en á sviði tækni og hraða kostnaðarhagkvæmri framkvæmd orkustefna Sambandsins. Einnig verður hugað að nýsköpun í þágu skynsamlegrar og sjálfbærrar notkunar núverandi tækniþekkingar.

4. Snjallflutningar, grænir flutningar og samþættir flutningar

4.1. Sérteki markmið

Sérteki markmiðið er að koma á evrópsku flutningakerfi sem er auðlindanýtið, loftslags- og umhverfisvænt, öruggt og snúðulaust til hagsbóta fyrir alla borgara, hagkerfið og samfélagið.

Evrópa verður að setta vaxandi þörf borgara sinna fyrir hreyfanleika og flutninga á vörum og breytilegar þarfir, sem mótast af nýjum lýðfræðilegum og samfélagslegum áskorunum, kröfunum um efnahagslegan árangur, orkunýtið samfélag sem losar lítið af koltvísýringi og loftslagsbreytingaþolið hagkerfi. Þrátt fyrir vöxt verður flutningageirinn að ná fram verulegum samdrætti í áhrifum af gróðurhúsalofttegundum og öðrum neikvæðum umhverfisáhrifum og verður að losa sig undan því að þurfa reiða sig á olíu og annað jarðefnaeldsneyti en viðhalda jafnframt góðri skilvirkni og hreyfanleika og efla samheldni milli svæða.

Einungis er hægt að koma á sjálfbærum flutningum með róttækri breytingu á flutningakerfinu, þ.m.t. almenningssamgöngum, sem tekur lit af uppgötvunum í rannsóknum á sviði flutningamála, víðtækri nýsköpun og samfelldri framkvæmd grænni, öruggari og áreiðanlegri og skynsamlegri lausna í flutningamálum sem ná til allrar Evrópu.

Rannsóknir og nýsköpun verða að leiða til markvissra og skjótra framfara í öllum tegundum flutninga sem stuðla að lykilstefnumarkmiðum Sambandsins og efla á sama tíma samkeppnishæfni í atvinnulífinu, styðja við umskipti yfir í loftslagsbreytingaþolið hagkerfi, er orkunýtið og losar lítið af koltvísýringi, og viðhalda forystu á heimsmarkaði bæði hvað varðar þjónustugeirann og framleiðsluinaðinn.

Enda þótt nauðsynlegar fjárfestingar í rannsóknum, nýsköpun og nýtingu verði verulegar mun kostnaður samfélags, vistkerfis og hagkerfis af því ef sjálfbærni alls flutninga- og ferðakerfisins verður ekki bætt og evrópski forystu í tæknimálum flutninga ekki viðhaldið verða mikill til lengri tíma lítið og hafa í för með sér neikvæðar afleiðingar hvað varðar störf í Evrópu og hagvöxt til lengri tíma.

4.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Flutningar eru mikill drifkraftur fyrir samkeppnishæfni í atvinnulífinu og hagvöxt í Evrópu. Þeir tryggja nauðsynlegan hreyfanleika fólks og vara á samþættum evrópskum innri markaði, samheldni milli svæða og opið samfélag fyrir alla. Þeir eru einn helsti kostur Evrópu hvað varðar getu atvinnulífs og gæði þjónustu og gegna forystuhlutverki á mörgum heimsmörkuðum. Flutningastarfsemi og framleiðsla búnaðar til flutninga nema samtals 6,3% af vergri landsframleiðslu í Sambandinu. Heildarframlag flutningageirans til hagkerfis Sambandsins er jafnvel herra ef höfð er hliðsjón af viðskiptum, þjónustu og hreyfanleika launafólks. Á sama tíma mætir evrópsk flutningastarfsemi sífellt harðari samkeppni frá öðrum aðilum víðs vegar um heiminn. Tækniframfarir á þessu sviði eru nauðsynlegar til að tryggja samkeppnisforskot Evrópu í framtíðinni og draga úr göllum núverandi flutningakerfis.

Rekja má verulegan hluta gróðurhúsalofttegunda til flutningageirans þar sem hann veldur allt að fjórðungi heildarlosunarinnar. Einnig má rekja verulegan hluta loftmengunarvandamála til hans. Eldsneyti til flutninga er enn 96% jarðefnaeldsneyti. Nauðsynlegt er að draga úr þessum umhverfisáhrifum með markvissum tæknilegum úrbótum að teknu tilliti til þess að sérhver flutningsmáti þarf að takast á við ólíkar áskoranir og einkennist af ólíkum tæknilegum samþættingarferlum. Enn fremur eru umferðarteppur vaxandi vandamál, kerfi eru ekki nægilega skynvædd, aðrir valkostir til að skipta yfir í sjálfbærari flutningsmáta eru ekki alltaf aðlaðandi, fjöldi látinna í banaslysum á vegum úti er enn mjög hár eða 34 000 á ári í Sambandinu, borgarar og fyrirtæki gera kröfu um flutningakerfi sem er aðgengilegt öllum, öruggt og tryggt. Þéttbýlið felur í sér sértekið áskoranir og býður upp á tækifæri til sjálfbærni í flutningum og til betri lífsgæða.

Gert er ráð fyrir því að flutningageirinn vaxi svo hratt á næstu áratugum í Evrópu að það muni leiða til umferðaröngþveitis og með því verði efnahagslegur kostnaður og samfélagsleg áhrif óbærileg sem hefur neikvæðar efnahagslegar og samfélagslegar afleiðingar. Ef haldið verður áfram með sama hætti má gera ráð fyrir að á næstu 40 árum muni farþegakílómetrar tvöfaldast og flugferðir vaxa tvisvar sinnum hraðar. Losun koltvísýrings myndi hafa vaxið um 35% árið 2050⁽³⁶⁾. Kostnaður við umferðarteppur myndi aukast um 50%, í næstum 200 milljarða evra árlega. Ytri kostnaður vegna slysa myndi aukast um u.þ.b. 60 milljarða evra, borið saman við árið 2005.

⁽³⁶⁾ Hvítbók framkvæmdastjórnarinnar „Vegvísir að einu samevrópsku flutningasvæði – í átt að samkeppnishæfu og auðlindanýtnu flutningakerfi“ (COM(2011) 0144).

Það er því ekki valkostur að halda áfram á sömu braut og áður. Rannsóknir og nýsköpun, sem byggjast á stefnumarkmiðum og þar sem lögð er áhersla á helstu áskoranir, skulu vera verulegt framlag til þess að ná markmiðum Sambandsins við að takmarka hækkun lofthita á jörðu við 2 °C, draga 60% úr losun koltvísýrings frá flutningum, minnka umferðarteppur og kostnað vegna slysa umtalsvert og útrýma að mestu dauðsföllum af völdum slysa á vegum eigi síðar en árið 2050 ⁽¹³⁾.

Vandamál tengd mengun, umferðarteppum, öryggi og vernd eru algeng alls staðar í Sambandinu og kalla á sam-starf um viðbrögð alls staðar í Evrópu. Hraðari þróun og hagnýting nýrrar tækni og nýstárlegra lausna fyrir farartæki ⁽³⁷⁾, grunnvirki og flutningastjórnun mun skipta sköpum við að koma á hreinna, öruggara, tryggara, aðgengilegra og skilvirkara samþættu og fjölbættu flutningakerfi í Sambandinu, leiða til niðurstaðna sem eru nauðsynlegar til að draga úr loftslagsbreytingum og bæta auðlindanýtni og halda evrópskri forystu á heims-mörkuðum fyrir vörur og þjónustu er tengjast flutningum. Dreift átak einstakra aðildarríkja nægir ekki til að ná þessum markmiðum.

Fjármögnun Sambandsins á rannsóknum og nýsköpun á sviði flutningastarfsemi kemur til fyllingar aðgerðum aðildarríkja þar eð hún miðast við aðgerðir sem hafa í för með sér evrópskan virðisauka. Áhersla verður því lögð á forgangssvið, sem falla að evrópskum stefnumarkmiðum þar sem þörf er á lágmarksátaki þar sem lausnir í flutningamálum, sem ná til Evrópu allrar, eru rekstrarsamhæfar eða fjölbáttar samþættar lausnir, geta gert kleift að ryðja úr vegi flöskuhálsum í flutningakerfinu eða þar sem fjölbjóðlegt átak og betri nýting á fyrirbyggjandi rannsóknagögnum og skilvirk miðlun þeirra, geta dregið úr áhættu við fjárfestingar í rannsóknum, lagt grunn að sameiginlegum stöðlum og stytt þann tíma sem þarf til að markaðssetja rannsóknarniðurstöður.

Undir rannsóknir og nýsköpun falla margs konar framtaksverkefni, m.a. viðeigandi samstarfsverkefni opinberra aðila og einkaaðila, sem taka til allrar nýsköpunarkeðjunnar og fylgja samþættri nálgun við nýsköpunarlausnir í flutningastarfsemi. Ýmissi starfsemi er sérstaklega ætlað að koma niðurstöðum á markað: nálgun sem byggir á áætlun um rannsóknir og nýsköpun, sýniverkefni, markaðsupptökuaðgerðir og stuðningur við stöðlun, eftirlit og nýstárlegar innkaupaáðgerðir vinna allar að þessu markmiði. Þessu til viðbótar mun stuðningur og sérfræðiþekking hagsmunaaðila stuðla að því að brúa bilið milli rannsóknaniðurstaðna og nýtingar þeirra innan flutningageirans.

Fjárfesting í rannsóknum og nýsköpun í þágu flutningakerfis sem er skynvæddara, að fullu samþætt og áreiðan-legt verður mikilvægt framlag til markmiða áætlunarinnar Evrópa 2020 og forystuverkefnis þess „Nýsköpun í Sambandinu“. Starfsemin mun styðja við framkvæmd hvítbókarinnar „Vegvísir að einu samevrópsku flutninga-svæði – í átt að samkeppnishæfu og auðlindanýtnu flutningakerfi“. Hún mun einnig stuðla að stefnumarkmiðum sem grein er gerð fyrir í forystuverkefninum „Auðlindanýtin Evrópa“, „Löndarstefna á öld alþjóðavæðingar“ og „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“. Hún mun einnig tengjast viðkomandi framtaksverkefni um sameiginlega áætlanagerð.

4.3. Meginlínur aðgerða

Starfsemin verður skipulögð þannig að gert sé ráð fyrir nálgun sem er samþætt og sértæk fyrir hvern flutningsmáta, eins og við á. Nauðsynlegt er að tryggja sýnileika og samfellu til margra ára með tilliti til sértækra eiginleika hvers flutningsmáta og heildræns eðlis áskorana, ásamt viðeigandi sjónarmiðum í stefnumótandi rannsóknar- og nýsköpunaráætlunum evrópskra tækniverkvangs.

a) Auðlindanýtnir flutningar þar sem umhverfið er virt

Markmiðið er að halda í lágmarki áhrifum flutningakerfa á loftslag og umhverfi (þ.m.t. hávaða- og loftmengun) með því að bæta gæði þeirra og nýtingu á auðlindum og eldsneyti og með því að draga úr losun gróðurhúsalofttegunda og gera þau minna háð jarðefnaeldsneyti.

Í starfseminni skal leggja áherslu á að draga úr notkun auðlinda, einkum jarðefnaeldsneytis, úr losun gróðurhúsalofttegunda og hávaðastigi, sem og bæta skilvirkni flutninga og farartækja; hraða þróun, framleiðslu og nýtingu nýrrar kynslóðar hreinna farartækja (rafmagn, vetni og önnur lág- eða núllstigslosun), þ.m.t. með verulegum endurbótum á hreyflum, orkugeymslu og grunnvirkum og bestu nýtingar þeirra; kanna og nýta möguleika annars konar og sjálfbærs eldsneytis og nýstárlegra og skilvirkara knúningsafls og stýrikerfa, þ.m.t. eldsneytisgrunnvirkja og hleðslustöðva; ná bestu skipulagningu og nýtingu grunnvirkja með skynvæddum flutningakerfum, vöruferilsstjórnun og skynvæddum búnaði; og auka notkun framboðs-stjórnunar, almenningsflutninga og óvélknúinna flutninga og samþættra flutningakeðja, einkum í þéttbýli. Hvatt verður til nýsköpunar sem stefnir að því að ná lág- eða núllstigslosun í öllum flutningi af hvaða tagi sem er.

⁽³⁷⁾ Litið er á „farartæki“ í breiðum skilningi og það tekur til allra flutningstækja.

b) Betri hreyfanleiki, minni umferðarteppur, aukid öryggi og vernd

Markmiðið er að samræma vaxandi þörf fyrir hreyfanleika og bætt flæði í flutningum, með nýstárlegum lausnum fyrir snurðulaus, samþætt, aðgengileg, örugg, trygg, heilsusamleg og styrk flutningakerfi fyrir alla á viðráðanlegu verði.

Í starfsemiinni skal leggja áherslu á að draga úr umferðarteppum, bæta aðgengi, rekstrarsamhæfi og valmöguleika farþega og að mæta þörfum notenda með því að þróa og efla samþætta flutninga heim að dyrum, hreyfanleikastjórnun og vöruferilsstjórnun, að efla samþættingu og nýtingu lausna sem byggjast á skynsamlegri skipulagningu og stjórnun og á að draga mjög verulega úr slysatiðni og áhrifum af ógnun við öryggi.

c) Forysta evrópskrar flutningastarfsemi á heimsvísu

Markmiðið er að efla samkeppnishæfni og árangur evrópsks framleiðsluiðnaðar á sviði flutninga og skyldrar þjónustu (þ.m.t. vöruferilsstjórnun, viðhald, viðgerðir, ísetning endurbótahluta og endurvinnsla) og halda jafnframt forystu á þeim sviðum þar sem Evrópa hefur skarað fram úr (s.s. í flugtækni).

Í starfsemiinni skal leggja áherslu á að þróa næstu kynslóð nýstárlegs flutningsmáta í lofti, á vatni og landi, tryggja sjálfbæra framleiðslu nýstárlegra kerfa og búnaðar og undirbúa jarðveginn fyrir flutningsmáta framtíðar með því að vinna að nýrri tækni, hugmyndum og hönnun, skynvæddum stýrikerfum og rekstrarsamhæfum stöðlum, skilvirkum framleiðsluferlum, nýstárlegri þjónustu og vottunaraðferðum, styttri þróunartíma og minni kostnaði á endingartíma, án þess að leggja rekstraröryggi og rekstrarvernd í hættu.

d) Félagshagfræðilegar rannsóknir og atferlisrannsóknir og starfsemi þar sem horft er til framtíðar í þágu stefnumótunar

Markmiðið er að styðja við bætta stefnumótun sem er nauðsynleg til að efla nýsköpun og takast á við þær áskoranir sem fylgja flutningstengdum og samfélagslegum þörfum sem tengjast henni.

Í starfsemiinni skal leggja áherslu á að bæta skilning á flutningstengdum, félagslegum og hagrænum áhrifum, leitni og horfum, þ.m.t. þróun eftirspurnar í framtíðinni, og láta stefnumótendum í té gagnreynd gögn og greiningar. Athygli verður einnig beint að miðlun niðurstaðna sem þessi starfsemi gefur af sér.

5. Aðgerðir í loftslagsmálum, umhverfismál, auðlindanýtni og hráefni

5.1. Sértaekt markmið

Sértæka markmiðið er að byggja upp hagkerfi og samfélag sem eru auðlinda- og vatnsnýtin og loftslagsbreytingaþolin, verndun og sjálfbæra stjórnun náttúruauðlinda og vistkerfa og sjálfbæra afhendingu og nýtingu hráefna, til þess að mæta þörfum vaxandi fólksfjölda í heiminum innan sjálfbærra marka náttúruauðlinda og vistkerfa plánetunnar. Starfsemin mun stuðla að eflingu á samkeppnishæfni Evrópu og öryggi hráefna og að því að bæta velferð, jafnframt því að tryggja heilleika með tilliti til umhverfislegra þátta, viðnám og sjálfbærni með það í huga að halda meðalhækkun lofthita á jörðu undir 2 °C og gera vistkerfum og samfélagi kleift að laga sig að loftslagsbreytingum og öðrum umhverfislegum breytingum.

Heimurinn jók bæði notkun sína á jarðefnaeldsneyti og námuvinnslu efna tífalt á 20. öldinni. Nú er tímabil þess sem virtist vera óþrjótandi og ódýrar auðlindir á enda runnið. Hráefni, vatn, loft, líffræðileg fjölbreytni og vistkerfi lands, vatns og sjávar eru öll undir álagi. Mörg helstu vistkerfi jarðar brotna nú niður og upp undir 60% af þjónustu þeirra er notuð með ósjálfbærum hætti. Í Sambandinu notar hver einstaklingur 16 tonn af efnum á ári, þar af er 6 tonnum sóað þannig að helmingur þeirra er urðaður. Hnattræn eftirspurn eftir auðlindum heldur áfram að vaxa með auknum mannfjölda og ríkari kröfum, einkum meðal millitekjufólks í vaxandi hagkerfum. Aftengja þarf hagvöxt nýtingu auðlinda.

Meðalhiti á yfirborði jarðar hefur hækkað um u.þ.b. 0,8 °C á síðastliðnum 100 árum og spáð er því að hann hækki um 1,8-4 °C fyrir lok 21. aldarinnar (borið saman við meðaltal áranna 1980-1999) ⁽³⁸⁾. Líkleg áhrif á náttúruleg og manngerð kerfi sem rekja má til þessara breytinga munu reyna á plánetuna og getu hennar til aðlögunar og ógna hagþróun á komandi tímum og velferð mannkyns.

⁽³⁸⁾ Milliríkjanefnd um loftslagsbreytingar (IPCC), 4. matsskýrsla, 2007, (www.ipcc.ch).

Vaxandi áhrif af loftslagsbreytingum og umhverfisvandamálum, s.s. súrnun sjávar, breytingar á hafstraumum, hækandi hitastig sjávar, bráðnun jökla á norðurslóðum og minni selta sjávar, niðurbrot og notkun lands, minni frjósemi jarðvegjar, vatnsskortur, þurrkar og flóð, hættur vegna jarðskjálfta og eldgosa, breytingar á landfræðilegri dreifingu tegunda, efnamengun, ofnýting auðlinda og minnkandi líffræðileg fjölbreytni gefa til kynna að plánetan nálgist nú þölmörk sjálfbærni. Ef ekki verða gerðar, svo dæmi sé tekið, umbætur á skilvirkni í öllum geirum, þ.m.t. á grundvelli nýstárlegra vatnskerfa, er gert ráð fyrir því að eftirspurn eftir vatni fari 40% umfram framboð innan 20 ára en slíkt myndi leiða til alvarlegra vatnsvandamála og vatnsskorts. Skógar eru að hverfa á ógnvekjandi hraða eða 5 milljónir hektara á ári hverju. Samspil milli auðlinda getur valdið kerfisáhættu enda veldur auðlind, sem gengur til þurrðar, svo miklu álagi á aðrar auðlindir og vistkerfi að ekki verður aftur snúið. Í ljósi núverandi horfa þarf ígildi meira en tveggja jarða fyrir árið 2050 til að uppfylla þarfar vaxandi fólksfjölda í heiminum.

Sjálfbært framboð og auðlindanýtin stjórnun hráefna, þ.m.t. rannsóknir, nám, vinnsla, endurnotkun, endurvinnsla og staðganga, eru nauðsynleg til að unnt sé að starfrækja nútímasamfélög og hagkerfi þeirra. Evrópskir atvinnugeirar, s.s. byggingargeirinn, efnageirinn, bílaiðnaðurinn, flugvélaíðnaðurinn, véla- og tækjaiðnaðurinn, sem skapa heildarvirðisauka upp á 1 300 milljarða evra og atvinnu fyrir u.þ.b. 30 milljónir manna, reiðir sig mjög mikið á aðgengi að hráefni. Aðgengi Sambandsins að hráefnum er undir vaxandi þrýstingi. Enn fremur er Sambandið mjög háð innflutningi á hráefnum á sviðum sem hafa lykilþýðingu en markaðsröskun hefur sívaxandi og afar mikil áhrif í því tilliti.

Enn fremur á Sambandið enn verðmæta málma í jörðu en nám þeirra, útdráttur og vinnsla er takmörkunum háð þar sem ekki er fyrir hendi fullnægjandi tækni, meðhöndlun úrgangs er ófullnægjandi og skortur er á fjárfestingu, auk þess sem aukin samkeppni á heimsvísu skapar hindrun. Gríðarlega mikilvægt forgangsverkefni fyrir Sambandið er að tryggja sjálfbært framboð og auðlindanýtna stjórnun hráefna þar sem þau eru mikilvæg í ljósi evrópskrar samkeppnishæfni, fyrir hagkerfið og hvað varðar nýtingu þeirra í nýsköpunarvörur.

Geta hagkerfisins til aðlögunar og aukins loftslagsbreytingaþols og auðlindanýtni jafnframt því að vera samkeppnishæft veltur á mikilli vistvænni nýsköpun á sviði samfélags-, efnahags-, skipulags- og tæknimála. Heimsmarkaður fyrir vistvæna nýsköpun veltir um 1 000 milljörðum evra á hverju ári og búist er við þreföldun fyrir árið 2030 auk þess sem gert er ráð fyrir að vistvæn nýsköpun feli í sér mikið tækifæri til að efla samkeppnishæfni og atvinnusköpun í evrópskum hagkerfum.

5.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Til þess að ná markmiðum Sambandsins og alþjóðlegum markmiðum hvað losun og styrk gróðurhúsalofttegunda varðar og takast á við áhrif loftslagsbreytinga verður að skipta yfir í samfélag sem losar lítið af koltvísýringi og þróa og nýta kostnaðarhagkvæmar og sjálfbærar tæknilausnir og aðrar lausnir, auk þess að gera ráðstafanir til mildunar og aðlögunar og efla skilning á því hvernig samfélagið getur brugðist við þessum áskorunum. Stefnumátt Sambandsins og hnatttrénir stefnumáttar verða einnig að tryggja að vistkerfi og líffræðilegi fjölbreytni séu virt og endurnýjuð með viðeigandi hætti til þess að varðveita auðlinda- og þjónustugetu þeirra í framtíðinni. Takast þarf á við áskoranir tengdar vatni í dreifbýli, þéttbýli og iðnaðarumhverfi til þess að efla nýsköpun og auðlindanýtni vatnskerfa og vernda vatnavistkerfi. Rannsóknir og nýsköpun geta stuðlað að áreiðanlegum og sjálfbærum aðgangi að og nýtingu hráefna á landi og á hafsbotni og tryggt að verulega sé dregið úr nýtingu auðlinda og sóun.

Því skal í aðgerðum Sambandsins leggja áherslu á að styðja við lykilmarkmið og -stefnur þess sem taka til alls nýsköpunarferilsins og þátta þekkingarþríhyrningsins, þ.m.t. áætlunin Evrópa 2020; forystuverkefnið „Nýsköpun í Sambandinu“, „Iðnaðarstefna á öld alþjóðavæðingar“, „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“ og „Auðlindanýtin Evrópa“ og samsvarandi vegvísir⁽³⁹⁾; vegvísirinn að því að taka upp samkeppnishæft hagkerfi sem losar lítið af koltvísýringi árið 2050; „Aðlögun að loftslagsbreytingum: Í átt að evrópskum aðgerðaramma“⁽⁴⁰⁾; „Framtaksverkefni á sviði hráefna“⁽⁴¹⁾; „Sjálfbær þróunaráætlun Sambandsins“⁽⁴²⁾; „Samþætt stefna Sambandsins í málefnum hafsins“⁽⁴³⁾; rammatilskipun um stefnu í málefnum hafsins; rammatilskipunin um vatn og tilskipanir sem byggjast á henni; flóðatilskipunin⁽⁴⁴⁾; aðgerðaráætlun um vistvæna nýsköpun; og almenn aðgerðaráætlun Sambandsins á sviði umhverfismála til ársins 2020⁽⁴⁵⁾. Þessar aðgerðir skulu, þegar við á, falla að viðeigandi evrópskum samstarfsverkefnum um nýsköpun og framtaksverkefnum um sameiginlega áætlanagerð. Þessar aðgerðir skulu til þess fallnar að efla þol samfélagsins gagnvart breytingum á umhverfi og loftslagi og tryggja framboð á hráefnum.

⁽³⁹⁾ COM(2011)0571.

⁽⁴⁰⁾ COM(2009)0147.

⁽⁴¹⁾ COM(2011)0025.

⁽⁴²⁾ COM(2009) 0400.

⁽⁴³⁾ COM(2007)0575.

⁽⁴⁴⁾ Tilskipun Evrópuþingsins og ráðsins 2007/60/EB frá 23. október 2007 um mat og stjórnun á flóðaáættu (Stjtið. ESB L 288, 6.11.2007, bls. 27).

⁽⁴⁵⁾ COM(2012)0710.

Þar sem málefni loftslags og umhverfis eru í eðli sínu fjölbjóðleg og hnattræn og í ljósi þess hversu umfangsmikil og flókin þau eru og alþjóðlegrar víddar aðfangakeðju hráefna verður þessi starfsemi að fara fram á vettvangi Sambandsins eða á viðtækari vettvangi. Þverfaglegt eðli nauðsynlegra rannsókna krefst samnýtingar á samsvarandi þekkingu og fjármagni til þess að unnt sé að takast á við þessar áskoranir á skilvirkan og sjálfbæran hátt. Til þess að unnt verði að draga úr auðlindanotkun og áhrifum á umhverfið en efla jafnframt samkeppnishæfni þarf að taka ákveðin skref til samfélagslegra og tæknilegra umskipta yfir í hagkerfi sem byggist á sjálfbærum tengslum milli náttúru og velferðar mannkyns. Samræmdar aðgerðir á sviði rannsókna og nýsköpunar munu bæta skilning og spár hvað varðar loftslags- og umhverfisbreytingar út frá kerfislægu sjónarhorni sem tekur til allra greina, draga úr óvissu, greina og meta veikleika, áhættu, kostnað og tækifæri, auk þess að efla og bæta skilvirknir samfélagslegra og pólitískra ráðstafana og lausna. Með aðgerðum verður einnig leitast við að bæta framkvæmd og miðlun rannsókna og nýsköpunar til að styðja við stefnumótun og valdefla aðila á öllum sviðum samfélagsins í því að taka virkan þátt í ferlinu.

Aðgengi að hráefnum kallar á samræmda rannsókna- og nýsköpunarviðleitni í mörgum greinum og geirum til þess að vinna að öruggum, hagkvæmum, umhverfisvænum og samfélagslega viðurkenndum lausnum í allri virðis_keðjunni (rannsóknir, nám, vinnsla, hönnun, sjálfbær notkun og endurnotkun, endurvinnsla og staðganga). Nýsköpun á þessum sviðum býður upp á tækifæri til vaxtar og atvinnu, auk nýsköpunarmöguleika sem taka til vísinda, tækni, hagkerfisins, samfélags, stefnu og stjórnnarháttá. Af þessum ástæðum var evrópska samstarfsverkefninu um málefni tengd vatni og hráefnum komið á fót.

Ábyrg vistvæn nýsköpun getur leitt til dýrmætra nýrra tækifæra til vaxtar og atvinnu. Lausnir, sem eru þróaðar á grundvelli aðgerða á vettvangi Sambandsins, munu vinna gegn helstu ógnunum við samkeppnishæfni atvinnulífsins og gera kleift að taka fljótt upp nýjungar og eftirmyndir á innri markaðnum og víðar. Þetta greiðir götu umskipta yfir í grænt hagkerfi sem tekur tilliti til sjálfbærrar nýtingar auðlinda. Samstarfsaðilar um þessa nálgun verða m.a. stefnumótendur á alþjóðavettvangi, Evrópu og í einstökum aðildarríkjum, rannsókna- og nýsköpunaráætlanir á alþjóðavettvangi og á vettvangi aðildarríkja, evrópsk fyrirtæki og atvinnulíf, Umhverfisstofnun Evrópu og umhverfisstofnanir í aðildarríkjunum og aðrir hagsmunaaðilar.

Aðgerðir á vettvangi Sambandsins munu einnig, til viðbótar við tvíhliða og svæðisbundna samvinnu, styðja viðeigandi alþjóðlega viðleitni og framtaksverkefni, m.a. má telja milliríkjanefndina um loftslagsbreytingar (IPCC), milliríkjavettvang um líffræðilega fjölbreytni og vistkerfisþjónustu (IPBES) og hóp um jarðfjarkönnun (GEO).

5.3. Meginlinur aðgerða

a) Barátta gegn loftslagsbreytingum og aðlögun að þeim

Markmiðið er að þróa og meta nýstárlegar, kostnaðarhagkvæmar og sjálfbærar ráðstafanir og áætlanir til aðlögunar og mildunar, þar sem áherslan er bæði á koltvísýring og aðrar gróðurhúsalofttegundir og úðafni og leiðir til að finna grænar lausnir, jafnt tæknilegar og ekki af tæknilegum toga, með því að afla sannana svo að aðilar sem hafa nauðsynlegar valdheimildir geti gripið snemma til upplýstra og virkra aðgerða og haft með sér netsamstarf. Í starfseminni skal leggja áherslu á að efla skilning á loftslagsbreytingum og þeirri áhættu, sem tengist aftakaviðburðum og skyndilegum loftslagsbreytingum, með það í huga að setja fram áreiðanlegar loftslagsspár, meta hnattræn, svæðisbundin og staðbundin áhrif og veikleika, þróa nýstárlegar og kostnaðarhagkvæmar ráðstafanir til forvarna og áhættustjórnunar og styðja stefnur og áætlanir til mildunar, þ.m.t. rannsóknir sem beina sjónum að áhrifum á aðrar geirabundnar stefnur.

b) Verndun umhverfisins, sjálfbær stjórnun náttúruauðlinda, vatns, líffræðilegrar fjölbreytni og vistkerfa

Markmiðið er að miðla þekkingu og tækjum til stjórnnar og verndar náttúruauðlindum til að koma á sjálfbæru jafnvægi milli takmarkaðra auðlinda og þarfa samfélags og hagkerfis nú og til framtíðar. Í starfseminni skal leggja áherslu á að efla skilning okkar á líffræðilegri fjölbreytni og starfsemi vistkerfa, samspili þeirra við félagsleg kerfi og hlutverki þeirra í því að viðhalda efnahagslegri og mannlegri velsæld, þróa samþætтар aðferðir til að takast á við áskoranir tengdar vatni og skipta yfir í sjálfbæra stjórnnar og nýtingu vatnsauðlinda og -þjónustu og miðla þekkingu og tækjum til skilvirkar ákvarðanatöku og afla stuðnings almennings.

c) Sjálfbært framboð tryggt á öðrum hráefnum en innan orku- og landbúnaðargeirans

Markmiðið er að bæta þekkingargrunninn hvað varðar hráefni og þróa nýstárlegar lausnir til kostnaðarhagkvæmra, auðlindanýtinna og umhverfisvænna rannsókna, náms, vinnslu, notkunar og endurnotkunar,

endurvinnsla og endurheimtar hráefna og til staðgöngu þeirra með öðrum efnahagslega aðlaðandi og umhverfislega sjálfbærum kostum með minni umhverfisáhrifum, þ.m.t. vinnsla og kerfi innan lokaðrar hringrásar. Í starfseminni skal leggja áherslu á að efla þekkingargrunn um tiltækileika hráefna, efla sjálfbært og skilvirkt framboð, notkun og endurnotkun hráefna, þ.m.t. jarðefnaauðlindir, úr jörðu og sjó, finna önnur efni í stað þýðingarmikilla hráefna og efla samfélagslega vitund og færni hvað varðar hráefni.

d) Umskipti yfir í grænt hagkerfi og samfélag gerð möguleg á grundvelli vistvænnar nýsköpunar

Markmiðið er að stuðla að hvers konar vistvænni nýsköpun sem gerir umskipti yfir í grænt hagkerfi möguleg. Í starfseminni skal m.a. byggja á og efla þá starfsemi sem fram fer innan ramma áætlunarinnar um vistvæna nýsköpun og leggja áherslu á að efla nýstárlega og vistvæna tækni, ferla, þjónustu og vörur, þ.m.t. kanna leiðir til að draga úr umfangi hráefna til framleiðslu og neyslu, yfirvinna hindranir í þessu samhengi, og ýta undir upptöku þeirra og eftirmyndun á markaði með sérstakri áherslu á litil og meðalstór fyrirtæki, styðja við nýsköpunarstefnur, sjálfbær efnahagslíkön og samfélagslegar breytingar, mæla og meta hvernig miðar að grænu hagkerfi og hlúa að auðlindanýtni á grundvelli stafrænna kerfa.

e) Þróun heildstæðra og sjálfbærra hnattrænna kerfa til að vakta og gefa upplýsinga um umhverfið

Markmiðið er að tryggja miðlun nauðsynlegra langtímagagna og -upplýsinga til að takast á við þessa áskorun. Í starfseminni skal leggja áherslu á að þróa innviði getu, tækni og gagna til jarðfjarkönnunar og -vöktunar, bæði með fjarmælingum og mælingum á staðnum sem geta gefið viðstöðulausar, tímanlegar og nákvæmar upplýsingar og gera það mögulegt að setja fram spár og áætlanir. Hvatt verður til frjáls, opins og óhindraðs aðgangs að rekstrarsamhæfðum gögnum og upplýsingum. Í starfseminni skal veita aðstoð við að skilgreina framtíðarrekstur Kópernikusaráætlunarinnar og efla notkun Kópernikusargagna í rannsóknum.

f) Menningararfleifið

Markmiðið er að rannsaka leiðir, aðferðir og tæki til að leggja grunninn að þróttmikilli og sjálfbærri menningararfleifi í Evrópu sem svari við loftslagsbreytingum. Ólík raunbirtingarmynd menningararfleifðar er lifandi sönnun þrautseigra samfélaga sem bregðast við margháttuðum breytingum. Beita þarf þverfaglegri nálgun við rannsóknir á menningararfleifi til þess að bæta skilning á sögulegu efni. Í starfseminni skal leggja áherslu á að greina hvar þölmörkum er náð með því að kanna, vakta og gera líkön, auk þess að leiða til betri skilnings á því hvernig samfélög átta sig á og bregðast við loftslagsbreytingum og hættu af völdum jarðskjálfta og jarðhræringa.

6. Evrópa í sibreytilegum heimi – Nýsköpun og sjálfsrýni í samfélögum fyrir alla

6.1. Sértaekt markmið

Sértaeka markmiðið er að efla skilning í Evrópu, setja fram lausnir og styðja við nýskapandi og sjálfsrýnin evrópsk samfélög fyrir alla í samhengi við umbreytingar af áður óþekktri stærð og það hvernig samfélög heims verða hvert öðru háð í vaxandi mæli.

Evrópa stendur frammi fyrir meiriháttar félagslegum og hagrænum áskorunum sem munu hafa veruleg áhrif á sameiginlega framtíð íbúanna. Meðal annars má nefna það hversu samfélög verða í vaxandi mæli hvert öðru háð með tilliti til efnahags- og menningarmála, svo og hækkandi meðalaldur og lýðfræðilegar breytingar, félagslega útilokun og fátækt, aðlögun og upplausn, ójöfnuð og fólksflutninga, vaxandi gjár í stafrænu tilliti, stuðning við menningu sem byggist á nýsköpun og sköpun meðal samfélaga og fyrirtækja og minnkandi traust á lýðfræðilegum stofnunum og milli borgara innan ríkja og þvert á landamæri. Þessar áskoranir eru gríðarlega miklar og kalla á sameiginlega evrópska nálgun sem byggist á miðlaðri vísindabekkingu af hálfu m.a. félagsvísinda og hugvísinda.

Verulegur ójöfnuður er þrálátur innan Sambandsins, bæði þvert á lönd og innan þeirra. Á árinu 2011 var lífsskjaravísitala Sameinuðu þjóðanna, sem er sameiginlegur mælikvarði fyrir heilbrigði, menntun og tekjur, á bilinu 0,771 og 0,910 í aðildarríkjunum sem sýnir verulegan mismun milli landa. Einnig er verulegur ójöfnuður milli kynjanna þrálátur en sem dæmi má nefna að launamunur kynjanna í Sambandinu helst að meðaltali í kringum 17,8% karlmönnum í hag ⁽⁴⁶⁾. Á árinu 2011 bjó einn af hverjum sex borgunum Sambandsins (um 80 milljón manns) við fátæktarmörk. Á síðustu tveimur áratugum hefur fátækt meðal ungra fullorðinna og fjölskyldna með börn aukist. Atvinnuleysi meðal ungmenna er yfir 20%. 150 milljónir manna í Evrópu (í kringum 25%) hafa aldrei notað Netið og líklega aldrei verða nægilega vel læst á stafræna miðla. Áhugaleysi á stjórnmálum og skautun í kosningum hafa einnig aukist sem endurspeglar þverrandi traust borgaranna á núverandi stjórnmálakerfi.

⁽⁴⁶⁾ COM(2010)0491.

Þessar tölur gefa til kynna að sumir félagslegir hópar og samfélög verða sífellt skilin eftir í félagslegri og efnahagslegri þróun og/eða lýðræðislegum stjórnmálum. Þessi ójöfnuður hindrar ekki einungis þróun samfélagsins heldur er þrándur í götu hagkerfa í Sambandinu og dregur úr getu til rannsókna og nýsköpunar innan landa og þvert á þau.

Ein helsta áskorunin við að takast á við þennan ójöfnuð er að hlúa að umgjörð þar sem sérkenni hópa á vettvangi Evrópu, einstakra landa og þjóðarbrot geta búið í sátt og samlyndi og auðgað líf hver annars.

Enn fremur er búist við því að Evrópubúum yfir 65 ára aldri muni fjölga verulega eða um 42%, þ.e. fara úr 87 milljónum árið 2010 í 124 milljónir árið 2030. Þetta felur í sér meiriháttar áskorun fyrir hagkerfið, samfélagið og sjálfbærni í ríkisfjármálum.

Hlutfallslega hefur dregið úr framleiðni og hagvexti í Evrópu á undanföllum fjórum áratugum. Auk þess fer hlutur álfunnar í myndun þekkingar á heimsvísu og forysta í nýsköpun hriðminnkandi borið saman við helstu lönd vaxandi hagkerfa á borð við Brasilíu og Kína. Enda þótt Evrópa búi að öflugum rannsóknargrunni þarf hún að gera úr honum kröftugt tæki fyrir nýstárlegar vörur og þjónustu.

Það er vel þekkt staðreynd að Evrópa þarf að fjárfesta meira í vísindum og nýsköpun og að hún þarf að samræma betur fjárfestingar en fram til þessa. Allt frá fjármálakreppunni hefur efnahagslegur og félagslegur ójöfnuður í Evrópa vaxið enn frekar og ávinningur af hagvexti fyrir tíma kreppunnar virðist enn langt undan fyrir stærstan hluta Sambandsins. Yfirstandandi kreppa gefur einnig til kynna að mikil áskorun fylgi því að finna lausnir á kreppum þannig að unnt verði að endurspegla ólík aðildarríki og hagsmunir þeirra.

Takast verður á við þessar áskoranir sameiginlega og með nýstárlegum og þverfaglegum hætti þar sem samspil þeirra er flókið og oft óvænt. Nýsköpun getur leitt til rofs í hugmyndinni um samfélag fyrir alla en dæmi um það er stafræna gjáin eða lagskipting vinnumarkaðar. Stundum er erfitt að samræma félagslega nýsköpun og félagslegt traust í stefnum, s.s. á svæðum sem eru illa sett í félagslegu tilliti í stórborgum Evrópu. Enn fremur hvetur samspil nýsköpunar og vaxandi eftirspurn borgaranna stefnumótendur og aðila á sviði efnahagsmála og félagsmála til að finna ný svör sem líta framhjá viðurkenndum mörkum milli geira, atvinnugreina, vara eða þjónustu. Fyrirbæri á borð við vöxt Netsins, vöxt í fjármálakerfum, hækkandi meðalaldur í hagkerfum og stækkandi vistfræðilegt samfélag sýna svo um munar að nauðsynlegt er að hugsa um og bregðast við þessum málum jafnt frá sjónarhóli samfélags fyrir alla og nýsköpunar.

Nauðsynlegt er, í ljósi þess hversu flóknar þessar áskoranir eru í eðli sínu og þróunar eftirspurnar, að þróa nýsköpunarrannsóknir og nýja snjalltækni, -ferla og -aðferðir, fyrirkomulag félagslegrar nýsköpunar, samræmdar aðgerðir og stefnur sem munu sjá fyrir eða hafa áhrif á mikilvæga þróunarferla fyrir Evrópu. Þetta kallar á endurnýjaðan skilning á ákvarðandi þáttum nýsköpunar. Að auki kallar þetta á skilning á undirliggjandi leitni og áhrifum innan þessara áskorana og enduruppbyggingu eða endurmótun árangursríkra forma samstöðu, atferlis, samræmingar og sköpunar sem marka Evrópu sérstöðu hvað varðar nýsköpun og sjálfsrýni í samfélögum fyrir alla, borið saman við önnur svæði í heiminum.

Þetta krefst einnig skipulegrar nálgunar hvað varðar samstarf við þriðju lönd, byggt á dýpri skilningi á sögu Sambandsins og hlutverki þess í nútíð og framtíð sem þátttakanda á heimsvísu.

6.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Þessar áskoranir ná yfir landamæri ríkja og kalla því á flóknari samanburðargreiningar til að þróa grunn sem unnt er að byggja á til að skilja betur stefnur aðildarríkja og á vettvangi Evrópu. Slíkar samanburðargreiningar ættu að taka á hreyfanleika (fólks, vara, þjónustu og fjármagns, og einnig á hæfni, þekkingu og hugmyndum) og fyrirkomulagi á samvinnu stofnana, þvermenningarlegu samspili og alþjóðlegu samstarfi. Ef ekki næst betri skilningur og væntingar hvað þessar áskoranir varðar mun drifkraftur alþjóðavæðingar einnig ýta löndum Evrópu út í samkeppni hvert við annað, fremur en samvinnu, og þannig leggja áherslu á það sem skilur að lönd Evrópu fremur en það sem sameinar þau og á eðlilegt jafnvægi milli samvinnu og samkeppni. Þegar einungis er tekist á við svo mikilvæg málefni, þ.m.t. félagslegar og hagrænar áskoranir, á vettvangi aðildarríkja hefur það í för með sér hættu á óskilvirkri nýtingu auðlinda, flutning vandamála til annarra landa innan eða utan Evrópu og aukna félagslega, hagræna og pólitíska togstreitu sem getur haft bein áhrif á markmið sáttmálanna hvað gildi þeirra varðar, einkum þeirra sem sett eru fram í I. bálki sáttmálans um Evrópusambandið.

Til þess að skilja, greina og byggja upp nýsköpun og sjálfsrýni í samfélögum fyrir alla verður Evrópa að bregðast við á þann hátt sem sýnir möguleikana sem felast í því að miðla hugmyndum fyrir framtíð Evrópu við að skapa nýja þekkingu, tækni og getu. Hugmyndin um samfélög fyrir alla gerir ráð fyrir að í fjölbreyttri menningu, svæðum og félagslegri og hagrænni umgjörð felist styrkur Evrópu. Nauðsynlegt er að nýta evrópska fjölbreytni sem grunn fyrir nýsköpun og þróun. Slík viðleitni efir Evrópu í því að takast á við þær áskoranir sem við henni blasa, ekki einungis inn á við heldur einnig sem þátttakanda á alþjóðavettvangi. Þetta mun einnig hjálpa aðildarríkjum við að nýta sér reynslu annarra þannig að þau geti betur skilgreint sínar eigin aðgerðaráætlanir með tilliti til sérstakra aðstæðna heima fyrir.

Því mun það að styrkja nýjar leiðir til samstarfs milli landa innan Sambandsins og á heimsvísu, svo og þvert á viðeigandi rannsókn- og nýsköpunarsamfélög, vera grundvallarverkefni innan ramma þessarar samfélagslegu áskorunar. Kerfisbundið verður unnið að því að styðja við ferla félagslegrar og tæknilegrar nýsköpunar, hvetja til opinberrar stjórnsýslu sem byggist á snjalltækni og þátttöku, veita upplýsingar um og kynna gagnreynda stefnumótun í því skyni að efla gildi allra þessara aðgerða í augum stefnumótenda, aðila á sviði félagslegra og efnahagslegra málefna og borgaranna. Rannsóknir og nýsköpun verða forsenda fyrir samkeppnishæfni evrópska fyrirtækja og þjónustu með sérstakri áherslu á sjálfbærni, að efla menntun, auka atvinnu og draga úr fátækt.

Fjármögnun Sambandsins innan þessarar áskorunar mun þannig styðja við þróun, framkvæmd og samþykkt lykilstefna Sambandsins, þá einkum markmið áætlunarinnar Evrópa 2020. Hún mun, eftir því sem við á, tengjast framtaksverkefnum um sameiginlega áætlanagerð, þ.m.t. „Menningararfleifð“, „Fleiri ár, betra líf“ og „Þéttbýli í Evrópu“ og unnið verður að samræmi við beinar aðgerðir Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar.

6.3. *Meginlinur aðgerða*

6.3.1. Samfélög fyrir alla

Markmiðið er að öðlast betri skilning á samfélagslegum breytingum í Evrópu og áhrifum þeirra á félagslega samheldni og að greina og þróa félagslega, efnahagslega og pólitíska aðlögun og jákvæðar þvermenningarlegar viddir í Evrópu og gagnvart alþjóðlegum aðilum, á grundvelli nýjustu vísinda og þverfaglegrar tækniframfara og skipulagslegra nýjunga. Helstu áskoranir sem takast þarf á við í evrópskum líkönum fyrir félagsleg samheldni og velsæld eru m.a. fólksflutningar, aðlögun, lýðfræðilegar breytingar, hækkandi meðalaldur í samfélögum og fatlanir, menntun og ævinám, sem og að draga úr fátækt og félagslegri útilokun að teknu tilliti til ólíkra svæðisbundinna og menningarlegra sérkenna.

Rannsóknir á sviði félagsvísinda og hugvísinda gegna leiðandi hlutverki í þessu tilliti þar sem í þeim eru kannaðar breytingar í tíma og rúmi og gera kleift að kanna mögulegar framtíðarsýnir. Evrópa á sér afar langa sameiginlega sögu um bæði samstarf og átök. Virk menningarsamskipti innan álfunnar hafa veitt innblástur og tækifæri. Rannsóknir eru nauðsynlegar til að skilja sérkenni samfélaga, svæða og þjóða og hvernig þau tilheyra hvert öðru. Rannsóknir munu styðja stefnumótendur við að móta stefnur sem ýta undir atvinnu, berjast gegn fátækt og koma í veg fyrir að ýmiss konar sundurleitni, átök og pólitísk og félagsleg útilokun, mismunur og ójöfnuður nái að skjóta rótum, s.s. ójöfnuður milli kynja og kynslóða, mismunur á grundvelli fötlunar eða þjóðernislegs uppruna eða gjá af völdum stafrænna miðla eða nýsköpunar, í evrópskum samfélögum og á öðrum svæðum heims. Þær skulu einkum leggja til framkvæmdar og aðlögunar hvað varðar áætlunina Evrópa 2020 og viðtæka ytri aðgerð Sambandsins.

Í starfseminni skal leggja áherslu á að skilja og hlúa að eða koma til framkvæmda:

- a) fyrirkomulagi við ýta undir snjallhagvöxt, sjálfbæran hagvöxt og hagvöxt fyrir alla,
- b) áreiðanlegu skipulagi, venjum, þjónustu og stefnum sem eru nauðsynlegar til að byggja upp þrautseig, opin og skapandi þátttökusamfélög í Evrópu fyrir alla, einkum með tilliti til fólksflutninga, aðlögunar og lýðfræðilegra breytinga,
- c) hlutverki Evrópu í alþjóðasamfélaginu, þá einkum í tengslum við mannréttindi og réttlæti í heiminum,
- d) eflingu sjálfbærs umhverfis fyrir alla með nýstárlegu skipulagi og hönnun á landi og þéttbýli.

6.3.2. Nýsköpunarsamfélög

Markmiðið er að hlúa að þróun nýskapandi samfélaga og stefna í Evrópu með stuðningi borgaranna, borgaralegra samtaka, fyrirtækja og notenda í rannsóknnum og nýsköpun og efla stefnur um samræmdar rannsóknir og nýsköpun í tengslum við alþjóðavæðinguna og þörfina á að efla æðstu siðferðislegar viðmiðanir. Sérstakur stuðningur verður veittur til þróunar á evrópska rannsóknasvæðinu og rammaskilyrðum um nýsköpun.

Menningarleg og samfélagsleg þekking er mikil uppspretta sköpunar og nýsköpunar, þ.m.t. innan fyrirtækja, í opinbera geiranum og samfélaginu. Í mörgum tilvikum fara nýjungar, sem eru upprunnar í samfélaginu og meðal notenda, einnig fyrir þróun nýstárlegrar tækni, þjónustu og efnahagslegra ferla. Mikið er hægt að sækja til skapandi iðnaðar þegar kemur að því að takast á við samfélagslegar áskoranir og hvað varðar samkeppnishæfni. Þar sem innri tengsl samfélagslegra nýjunga og tækninýjunga eru flókin og sjaldan línuleg er þörf á frekari rannsóknnum, þ.m.t. rannsóknum sem taka til allra greina og eru þverfaglegar, á þróun hvers konar nýjunga og starfsemi sem fjármagn er veitt til í því skyni að hvetja til skilvirkrar þróunar þeirra til framtíðar.

Í starfseminni skal leggja áherslu á:

- a) að efla heimildagrunn og stuðning við forystuverkefnið „Nýsköpun í Sambandinu“ og evrópska rannsóknasvæðið,
- b) að kanna nýjar tegundir nýsköpunar með sérstakri áherslu á félagslega nýsköpun og sköpun og skilja hvernig allar tegundir nýsköpunar þróast, skila árangri eða mistakast,
- c) að nýta getu allra kynslóða til nýsköpunar, sköpunar og framleiðni,
- d) að efla samfellda og skilvirka samvinnu við þriðju lönd.

6.3.3. Sjálfsrýnin samfélög - menningararfleifð og sjálfsmynd Evrópu

Markmiðið er að stuðla að skilningi á fræðagrunni Evrópu, sögu hennar og margvíslegum áhrifum innan og utan Evrópu, sem veitir innblástur í daglegu lífi okkar. Það sem einkennir Evrópu er að í henni búa margar þjóðir (þ.m.t. minnihlutahópar og frumbyggjar), sem hafa ólíkar hefðir og sjálfsmynd eftir svæðum og löndum og að auki eru þær mislangt komnar í efnahagslegri og samfélagslegri þróun. Fólksflutningar og hreyfanleiki, fjölmíðlar, iðnaður og samgöngur stuðla að ólíkum sjónarmiðum og lífsstíl. Viðurkenna þarf og skoða þessa fjölbreytni og þau tækifæri sem henni fylgja.

Evrópskur safnkostur á bókasöfnum, þ.m.t. stafrænum söfnum, skjalasöfnum, öðrum söfnum, listasöfnum og öðrum opinberum stofnunum, tekur til gríðarlegs magns skjala og gagna sem hafa enn ekki verið rannsökuð. Þessi safnkostur geymir, ásamt óefnislegum arfi, sögu einstakra aðildarríkja og enn fremur sameiginlega arfleifð Sambandsins sem hefur orðið til með tímanum. Gera ætti þetta efni aðgengilegt rannsakendum og borgurum, s.s. með nýrri tækni, þannig að þeim gefist kostur á að horfa fram á veginn með hjálp þessara skjalasafna frá fyrri tíð. Aðgengi að menningararfleifð og verndun hennar á þessu formi eru nauðsynleg til að viðhalda lifandi samskiptum innan og milli evrópskra menningarsamfélaga sem stendur og stuðla að sjálfbærum hagvexti.

Í starfseminni skal leggja áherslu á:

- a) að rannsaka arfleifð, minni, sjálfsmynd, aðlögun og samskipti og yfirfærslu milli evrópskra menningarsamfélaga, þ.m.t. hvernig þau birtast í menningarlegum og vísindalegum safnkosti, skjalasöfnum og öðrum söfnum, til að öðlast betri upplýsingar og skilning á nútímanum með dýpri túlkun á fortíðinni,
- b) að rannsaka sögu, bókmenntir, listir, heimspeki og trúarbrögð evrópskra landa og svæða og hvernig þau hafa lagt grunn að fjölbreytni í Evrópu samtímans,
- c) að rannsaka hlutverk Evrópu í heiminum, gagnkvæm áhrif og tengsl milli svæða heims og sýn annarra á evrópska menningu.

7. Öruggr samfélög – verndun frelsis og öryggis Evrópu og borgara hennar

7.1. Sértekið markmið

Sértekið markmiðið er að stuðla að öryggi í evrópskum samfélögum í samhengi við umbreytingar af áður óþekktri stærð og með tilliti til þess að samfélög heims verða öðru háð og útsett fyrir ógnunum í sívaxandi mæli og efla jafnframt evrópska menningu frelsis og réttlætis.

Aldrei fyrr hefur ríkt jafnmikill friður ríkt í Evrópu og njóta evrópskir borgarar mikils öryggis borið saman við aðra heimshluta. Engu að síður er Evrópa áfram berskjölduð fyrir sívaxandi alþjóðavæðingu þar sem samfélög standa frammi fyrir ógnum og áskorunum tengdum öryggi þeirra sem verða sifellt umfangsmeiri og margslungnari.

Dregið hefur úr þeirri ógn sem stafar af umfangsmiklum hernaðaráttökum og nú beinast áhyggjur manna af öryggi að nýjum, margháttuðum, innbyrðis tengdum og fjölbjóðlegum ógnum. Taka þarf tillit til þátta á borð við mannréttindi, hnignun umhverfisins, pólitískan stöðugleika og lýðræði, félagsleg málefni, menningarlega og trúarlega samsömun og fólksflutninga. Í þessu samhengi tengjast innri og ytri öryggisþættir órjúfanlegum böndum. Til þess að vernda frelsi og öryggi verður Sambandið að grípa til skilvirkra ráðstafana í formi heildstæðra og nýstárlegra öryggisleiða. Í þessu tilliti geta rannsóknir og nýsköpun gegnt skýru stuðningshlutverki en geta þó ekki tryggt öryggi ein og sér. Í rannsókn- og nýsköpunarstarfsemi skal miða að skilningi, greiningu, forvörnum, hindrun, undirbúningi og vörnum gegn ógnum við öryggi. Enn fremur felast grundvallaráskoranir í öryggismálum sem ekki er unnt að takast á við ein og sér innan tiltekinna geira heldur kalla þær á metnaðarfullri, samræmdar og heildrænar nálganir.

Borgarnir finna í auknum mæli fyrir margs konar óöryggi, hvort sem um er að ræða glæpi, ofbeldi, hryðjuverk, náttúruhamfarir eða hamfarir af mannavöldum, tölvubrot eða brot gegn friðhelgi einkalífs og öðrum tegundum félagslegra og efnahagslegra raskana.

Áætlað er að allt að 75 milljónir manna séu bein förnarlömb glæpa á hverju ári í Evrópu⁽⁴⁷⁾. Beinn kostnaður af glæpum, hryðjuverkum, ólöglegu athæfi, ofbeldi og hamförum í Evrópu er talinn hafa verið a.m.k. 650 milljarðar evra (um 5% af vergri landsframleiðslu í Sambandinu) á árinu 2010. Hryðjuverk hafa sýnt deyðingarmátt sinn í allmörgum hlutum Evrópu og víða um veröld og kostað mörg mannlíf og umtalsverða fjármuni. Þau hafa einnig veruleg áhrif á menningarlíf og hnattræn áhrif.

Einstaklingar, fyrirtæki og stofnanir nýta sér í auknum mæli stafræn samskipti og viðskipti til félagslegra, fjárhagslegra og viðskiptatengdra athafna en þróun Netsins hefur einnig leitt til tölvubrota, sem árlega velta milljörðum evra, allt frá tölvuárásum á mikilvæga innviði til brota gegn friðhelgi einkalífs, sem hafa áhrif á einstaklinga og aðra aðila víðs vegar um álfuna. Breytingar á eðli og skynjun óryggis í daglegu lífi munu væntanlega hafa áhrif á traust borgaranna, ekki einungis á stofnunum heldur einnig sín í milli.

Til þess að greina, verjast og stýra ógnum af þessu tagi er nauðsynlegt að öðlast skilning á orsökum þeirra og þróa og beita tækni, lausnum og forspáartækjum og -þekkingu á sviði nýsköpunar, örva samstarf milli veitenda og notenda, finna lausnir er varða almannaöryggi, bæta samkeppnishæfni evrópsks öryggisiðnaðar og -þjónustu, þ.m.t. upplýsinga- og fjarskiptatækni, og koma í veg fyrir og berjast gegn brotum gegn friðhelgi einkalífs og mannréttindabrotum á Netinu og annars staðar og tryggja á sama tíma einstaklingsbundin réttindi og frelsi borgaranna.

Til að tryggja betra samstarf ólíka neyðarþjónustuaðila yfir landamæri ætti að beina athygli að rekstrarsamhæfi og stöðlun.

Loks ætti að vera samspil milli stefna í öryggismálum og ólíkra félagsmálastefna en það að efla félagslega vídd öryggisrannsókna verður mikilvægur þáttur í þessari samfélagslegu áskorun.

Hver sú starfsemi sem hafin er í tengslum við þessa áskorun verður að byggja á grundvallargildum á borð við frelsi, lýðræði, jafnrétti og réttarreglu til þess að tryggja öryggi evrópskra borgara.

7.2. Rök og Sambandsvirðisauki

Sambandið og borgarar þess, atvinnulíf og alþjóðlegir samstarfsaðilar standa frammi fyrir margháttuðum öryggisógnum á borð við glæpi, hryðjuverk, ólögleg viðskipti og allsherjarneyð af völdum náttúruhamfara eða hamfara af mannavöldum. Þessar ógnir teygja anga sína yfir landamæri og beinast ýmist að áþreifanlegum skotmörkum eða netheimum þar sem árásir eiga uppruna sinn víða. Sem dæmi má nefna að árásir á upplýsinga- eða fjarskiptakerfi opinberra yfirvalda og einkaaðila grafa ekki einungis undan trausti borgaranna á upplýsinga- og fjarskiptakerfi, sem leiðir til beins fjárhagslegs taps og glataðra viðskiptatækifæra, heldur hafa þær einnig alvarleg áhrif á mikilvæga innviði og þjónustu á borð við orku, flug og aðrar samgöngur, framboð á vatni og matvælum, heilbrigði, fjármál og fjarskipti.

Þessar ógnanir gætu mögulega sett innri stoðir samfélagsins í hættu. Tækni og skapandi hönnun geta verið mikilvægt framlag til hvers konar ráðstafana sem gerðar verða. Engu að síður ætti að þróa nýjar lausnir en hafa jafnframt í huga hvort aðferðirnar séu við hæfi og uppfylli kröfur samfélagsins, einkum með tilliti til þess að tryggð séu grundvallarréttindi og -frelsi borgaranna.

Loks fylgir öryggismálum veruleg efnahagsleg áskorun ef lítið er til hlutdeildar Evrópu á heimsmarkaði fyrir öryggismál sem fer hratt vaxandi. Í ljósi mögulegra áhrifa sumra ógnana á þjónustu, netkerfi og fyrirtæki er brýnt að nýta fullnægjandi öryggislausnir í þágu hagkerfisins og samkeppnishæfni evrópsks framleiðsluiðnaðar. Hluti þessarar áskorunar er samstarf meðal aðildarríkja og einnig við þriðju lönd og alþjóðastofnanir.

Fjármögnun Sambandsins á rannsóknum og nýsköpun innan ramma þessarar samfélagslegu áskorunar mun þannig styðja við þróun, framkvæmd og aðlögun lykilstefna Sambandsins, og þá einkum markmið áætlunarinnar Evrópa 2020, sameiginlegrar stefnu í utanríkis- og öryggismálum, áætlun Sambandsins í innri öryggismálum og forystuverkefnisins „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“. Unnið verður að samræmingu við beinar aðgerðir Sameiginlegrar rannsóknarmiðstöðvarinnar.

⁽⁴⁷⁾ COM(2011)0274.

7.3. Meginlínur aðgerða

Markmiðið er að styðja við stefnur Sambandsins hvað varðar innra og ytra öryggi og tryggja öryggi, traust og friðhelgi einkalífs í netheimum á rafræna innri markaðnum og bæta á sama tíma samkeppnishæfni öryggisíðnaðar og -þjónustu Sambandsins, þ.m.t. upplýsinga- og fjarskiptatækni. Í starfseminni verður einnig lögð áhersla á rannsóknir og þróun næstu kynslóðar nýsköpunarlausna með því að vinna að nýjum hugmyndum, hönnun og rekstrarsamhæfðum stöðlum. Þetta verður gert með því að þróa nýsköpunartækni og -lausnir sem ráða bót á glöppum í öryggismálum og draga úr hættunni sem fylgir öryggisógnunum.

Þessar verkefnamiðuðu aðgerðir munu samþætta kröfur mismunandi endanlegra notenda (borgara, fyrirtækja, borgaralegra samtaka og stjórnsýslu, þ.m.t. landsyfirvöld og alþjóðleg yfirvöld, almannavarnir, löggæsla, landamæravarsla o.s.frv.) í því skyni að taka tillit til þess með hvaða hætti öryggisógnanir og vernd einkalífs þróast og nauðsynlegra samfélagslegra þátta.

Í starfseminni skal leggja áherslu á:

- a) að berjast gegn glæpum, ólöglegum viðskiptum og hryðjuverkum, þ.m.t. að skilja og kljást við hugmyndafræði og skoðanir hryðjuverkamanna,
- b) að vernda og bæta viðnámsþol mikilvægra innviða, aðfangakeðja og samgönguleiða,
- c) að styrkja öryggisþáttinn við landamæravörslu,
- d) að bæta öryggi í netheimum,
- e) að efla viðnámsþrótt Evrópu í kreppum og hamföllum,
- f) að tryggja friðhelgi einkalífs og frelsi, þ.m.t. á Netinu, og efla lagalegan og siðferðislegan skilning samfélagsins á öllum sviðum öryggis, áhættu og stjórnunar,
- g) að bæta stöðlun og rekstrarsamhæfi kerfa, þ.m.t. í þágu neyðaraðgerða,
- h) að styðja stefnu Sambandsins í ytra öryggi, þ.m.t. við að koma í veg fyrir átök og vinna að friði.

IV. HLUTI

MIÐLUN FRAMÚRSKARANDI ÁRANGURS OG BREIKKUN ÞÁTTTÖKUHÓPS

1. Sértækt markmið

Sértæka markmiðið er að nýta möguleika þess samsafns hæfileikafólks sem er fyrir hendi í Evrópu til fulls og tryggja hámarkun og viðtæka dreifingu ávinnings af nýsköpunardröfnu atvinnulífi í öllu Sambandinu í samræmi við meginregluna um framúrskarandi árangur.

Þrátt fyrir viðleitni einstakra landa og svæða til samleitni í nýsköpunarstarfsemi er enn verulegur munur milli aðildarríkja. Einnig er hætt við að núverandi fjármálakreppa dýpi gjána þar sem afar lítið svigrúm er í fjárlögum einstakra ríkja. Afar áriðandi er að nýta möguleika hæfileikafólks í Evrópu og hámarka og dreifa ávinningi af nýsköpun um allt Sambandið í þágu samkeppnishæfni og getu álfunnar til að takast á við samfélagslegar áskoranir í framtíðinni.

2. Rök og Sambandsvirðisauki

Til þess að geta þróast í átt að sjálfbærri þekkingarsamfélagi fyrir alla þarf Evrópa að nýta sem best þá þekkingu sem fyrir liggur í Sambandinu og áður vannýttu möguleika í rannsóknum og nýsköpun.

Með því að hlúa að og mynda tengsl milli hópa sem sýnt hafa framúrskarandi árangur mun sú starfsemi, sem lagt er til að komið verði á fót, stuðla að eflingu evrópska rannsóknasvæðisins.

3. Meginlínur aðgerða

Sértækar aðgerðir munu greiða fyrir útbreiðslu framúrskarandi árangurs og breikkun þátttökuhóps á grundvelli eftirtalinna aðgerða:

- Samstarfsverkefni rannsóknastofnana sem sýnt hafa framúrskarandi árangur og svæða þar sem lítill árangur hefur náðst í rannsóknum, þróun og nýsköpun sem miða að því að koma á fót nýjum (eða bæta verulega fyrirbyggjandi) öndvegissetur í aðildarríkjum og á svæðum þar sem lítill árangur hefur náðst í rannsóknum, þróun og nýsköpun.

- Mynda tengslanet rannsóknastofnana sem miðar að því að efla verulega skilgreint svið rannsókna í nýrri stofnun með tengslum við a.m.k. tvær stofnanir á skilgreindu sviði sem eru leiðandi á alþjóðavísu.
- Koma á fót „professorsstöðum evrópska rannsóknasvæðisins“ til að laða framúrskarandi fræðimenn að stofnunum sem hafa augljósa möguleika á að skara fram úr í rannsóknum og hjálpa þannig þessum stofnunum við leysa úr læðingi getu sína til fulls og skapa þar með jöfn skilyrði til rannsókna og nýsköpunar á evrópska rannsóknasvæðinu. Kanna ætti möguleg samlegðaráhrif hvað varðar starfsemi evrópska rannsóknaráðsins.
- Kerfi til stuðnings stefnum til að bæta skipulag, framkvæmd og mat á stefnum aðildarríkja/svæða á sviði rannsókna og nýsköpunar.
- Stuðningur við aðgang að alþjóðlegum samstarfsnetum fyrir framúrskarandi vísindamenn og frumkvöðla sem taka ekki nægilegan þátt í evrópskum og alþjóðlegum samstarfsnetum, þ.m.t. Evrópusamstarf á sviði vísinda- og tæknirannsókna.
- Styrkja stjórnsýslulega og rekstrarlega getu fjölþjóðlegra samstarfsneta landsbundinna tengiliða, þ.m.t. með þjálfun, þannig að þeir geti betur stutt við mögulega þátttakendur.

V. HLUTI

VÍSINDI MEÐ SAMFÉLAGINU OG Í ÞÁGU ÞESS

1. Sértekt markmið

Markmiðið er að byggja upp skilvirka samvinnu vísinda og samfélags, ráða nýtt hæfileikafólk til vísindastarfa og tengja saman framúrskarandi árangur í vísindum og félagsvitund og ábyrgð.

2. Rök og Sambandsvirðisauki

Styrkur evrópsks vísinda- og tæknikerfis veltur á getu þess til að sækja hæfileika og hugmyndir hvar sem þau fyrirfinnast. Þessu er einungis hægt að ná ef fram nást góð og ríkuleg skoðanaskipti milli vísinda og samfélags til að tryggja ábyrgari vísindi og þróa stefnur sem skipta meira máli fyrir borgarana. Hröð framþróun í vísindarannsóknum og nýsköpun samtímans hafa leitt fram mikilvæg siðferðisleg, lagaleg og samfélagsleg álitafni sem hafa áhrif á samband vísinda og samfélags. Það verður sífellt meira áriðandi að bæta samstarf milli vísinda og samfélags til að unnt sé að víkka út samfélagslegan og pólitískan stuðning við vísindi og tækni í öllum aðildarríkjum ekki síst í ljósi yfirstandandi efnahagskreppu. Fjárfesting opinberra aðila í vísindum krefst viðtæks samfélagslegs og pólitísku baklands fólks sem deilir gildum vísinda, hefur aflað sér menntunar og tekur þátt í ferlum þeirra og er fært um að viðurkenna framlag vísindanna til þekkingar, samfélagsins og efnahagslegra framfara.

3. Meginlínur aðgerða

Í starfseminni skal leggja áherslu á:

- a) að gera störf í vísindum og tækni aðlaðandi fyrir unga námsmenn og hlúa að sjálfbærum samskiptum milli skóla, rannsóknastofnana, atvinnulífs og borgaralegra samtaka,
- b) að stuðla að jafnrétti kynjanna, einkum með stuðningi við kerfislegar breytingar í skipulagi rannsóknastofnana og hvað varðað efni og mótun í rannsóknarstarfsemi,
- c) að samþætta samfélagið hvað varðar málefni, stefnur og starfsemi tengd vísindum og nýsköpun í því skyni að samþætta hagsmunum og gildi borgaranna og auka gæði og mikilvægi niðurstaðna vísinda og nýsköpunar, fá samfélagið til að samþykkja þau í ríkari mæli og efla sjálfbærni þeirra á hinum ýmsu sviðum, allt frá félagslegri nýsköpun til sviða á borð við líftækni og nanótækni,
- d) að hvetja borgarana til að taka þátt í vísindum með formlegri og óformlegri vísindamenntun og ýta undir útbreiðslu starfsemi er byggist á vísindum, s.s. á vísindasetrum og með öðrum viðeigandi leiðum,
- e) að þróa aðgengi að og notkun niðurstaðna rannsókna sem opinberir aðilar fjármagna,
- f) að þróa stjórnunarhætti í tengslum við það að efla ábyrgar rannsóknir og nýsköpun á vegum allra hagsmunaaðila (vísindamanna, opinberra yfirvalda, atvinnulífsins og borgaralegra samtaka) sem taka mið af þörfum og eftirspurn samfélagsins og vinna að því að settir verði fram siðferðilegir rammar um rannsóknir og nýsköpun,

- g) að gera tilhlýðilegar og viðeigandi varúðarráðstafanir í starfsemi á sviði rannsókna og nýsköpunar með því að gera ráð fyrir og meta umhverfisleg, heilsufarsleg og öryggistengd áhrif,
- h) að efla þekkingu á vísindalegum samskiptum í því skyni að bæta gæði og skilvirkni samskipta milli vísindamanna, almennra fjölmiðla og almennings.

VI. HLUTI

BEINAR AÐGERÐIR SAMEIGINLEGU RANNSÓKNARMÍÐSTÖÐVARINNAR, ÞÓ EKKI Á SVIÐI KJARNORKU

1. Sértekt markmið

Sértæka markmiðið er að veita stefnumiðum Sambandsins notendamiðaðan vísindalegan og tæknilegan stuðning og jafnframt bregðast með sveigjanlegum hætti við nýjum kröfum um stefnumið.

2. Rök og Sambandsvirðisauki

Sambandið hefur skilgreint metnaðarfulla stefnuáætlun til ársins 2020 sem tekur á margháttuðum flóknum og innbyrðis tengdum áskorunum á borð við sjálfbæra stjórnun auðlinda og samkeppnishæfni. Til þess að geta tekist á við þessar áskoranir með árangursríkum hætti er þörf á traustum rannsóknaniðurstöðum þvert á ólíkar vísindagreinar sem gera kleift að meta stefnumöguleika með traustum hætti. Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin mun, í hlutverki sínu sem vísindahjónusta við stefnumótun Sambandsins, láta í té nauðsynlegan vísindalegan og tæknilegan stuðning á öllum stigum stefnumótunar, allt frá hugmyndavinnu til framkvæmdar og mats. Til að stuðla að þessu sértæka markmiði mun hún í rannsóknum sínum leggja skýra áherslu á forgangsröðun Sambandsins við stefnumótun og efla á sama tíma þverlægar valdheimildir og samstarf við aðildarríkin.

Þar sem Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin starfar óháð sérhagsmunum, jafnt einkaaðila og aðildarríkja, er hún, einnig í vísindalegu og tæknilegu tilvísunarhlutverki sínu, fær um að efla nauðsynlega samstöðu hagsmunaaðila og stefnumótenda. Aðildarríki og borgarar Sambandsins njóta góðs af rannsóknum Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar, einkum á sviðum á borð við heilbrigðismál og neytendavernd, umhverfismál, öryggi og vernd og stjórnun í krísum og hamförum.

Aðildarríki og svæði munu nánar tiltekið einnig njóta góðs af stuðningi innan ramma stefnu um skynsamlega sérhæfingu.

Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin er óaðskiljanlegur hluti evrópska rannsóknasvæðisins og mun halda áfram virkum stuðningi við starfsemi þess með nánú samstarfi við sérfræðinga og hagsmunaaðila, hámarka aðgang að aðstöðu þess og með þjálfun vísindamanna og með náinni samvinnu við aðildarríki og alþjóðlegar stofnanir sem vinna að svipuðum markmiðum. Þetta mun einnig ýta undir aðlögun nýrra aðildarríkja og samstarfslanda sem Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin mun halda áfram að bjóða sértæk þjálfunarnámskeið á vísindalegum og tæknilegum grunni löggjafar Sambandsins. Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin kemur á tengingum til að ná samræmi við önnur viðeigandi sértæk markmið Horizon 2020. Til viðbótar við beinar aðgerðir sínar og í því skyni að vinna að samþættingu og netsamstarfi á evrópska rannsóknasvæðinu getur Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin einnig tekið þátt í óbeinum aðgerðum og samræmingarleiðum Horizon 2020 á sviðum þar sem hún býr yfir viðeigandi sérþekkingu til að leggja til Sambandsvirðisauka.

3. Meginlínur aðgerða

Í aðgerðum Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar innan ramma Horizon 2020 verður lögð áhersla á forgangsröðun Sambandsins við stefnumótun og þær samfélagslegu áskoranir sem fjallað er um í þeim. Þessar aðgerðir eru í samræmi við markmið áætlunarinnar Evrópa 2020 og liðina „Öryggi og borgararéttur“ og „Hin hnattreña Evrópa“ í fjárhagsrammanum til margra ára fyrir tímabilið 2014-2020.

Lykilsvið valdheimilda Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar verða orkumál, flutningamál, umhverfismál og loftslagsbreytingar, landbúnaður og matvælaöryggi, heilbrigðismál og neytendavernd, upplýsinga- og fjarskiptatækni, viðmiðunarefni og vernd og öryggi (þ.m.t. kjarnorkuvernd og -öryggi innan ramma áætlunar Kjarnorkubandalags Evrópu). Aðgerðir Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar á þessum sviðum munu hafa hliðsjón af viðeigandi framtaksverkefnum á vettvangi svæða, aðildarríkja eða Sambandsins með tilliti til mótunar evrópska rannsóknasvæðisins.

Þessi valdsvið verða efla verulega og verða fær um að vinna að öllu stefnumótunarferlinu og meta stefnuleiðir. Þetta tekur til:

- a) væntinga og forspár - forvirkar grundvallarupplýsingar um horfur og atburði innan vísinda, tækni og samfélags og möguleg áhrif þeirra á allsherjarreglu,

- b) efnahagsmála - fyrir heildarþjónustu sem tekur bæði til vísinda- og tæknipátta og þjóðhagslegra þátta,
- c) líkanagerðar - lögð er áhersla á sjálfbærni og efnahagsmál og að gera framkvæmdastjórnina minna háða ytri aðilum hvaða varðar áriðandi sviðsmyndagreiningu,
- d) stefnugreiningar - til að unnt sé að rannsaka mögulegar stefnuleiðir sem taka til allra starfsgreina,
- e) mats á áhrifum - láta í té vísindaleg gögn til að styðja stefnuvalkosti.

Sameiginlega rannsóknarmiðstöðin skal halda áfram að vinna að framúrskarandi árangri í rannsóknum og viðtækum samskiptum við rannsóknastofnanir sem grundvallar fyrir trúverðugan og traustan vísinda- og tæknilegan stuðning við stefnumótun. Í því skyni mun hún styrkja samstarf við samstarfsaðila innan Evrópu og á alþjóðavettvangi, t.d. með þátttöku í óbeinum aðgerðum. Hún mun einnig annast undirbúningsrannsóknir og byggja upp færni á nýjum sviðum innan ramma stefna, á valkvæðum grunni.

Áherslusvið Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar skulu vera:

3.1. Öndvegisvísindi

Rannsóknir til að efla grunn vísindaþekkingar til stefnumótunar og kanna ný svið vísinda og tækni, þ.m.t. með áætlun um undirbúningsrannsóknir.

3.2. Forysta í atvinnulífi

Stuðla að samkeppnishæfni Evrópu, með stuðningi við stöðlunarferli og staðla, með frumrannsóknum, þróun viðmiðunarefnis og mælinga og samræmingu á aðferðafræði á fimm áherslusviðum (orku, flutningum, forystuverkefnið „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“, öryggi og vernd, neytendavernd). Annast öryggismat á nýrri tækni á sviðum á borð við orku og flutninga og heilbrigði og neytendavernd. Stuðla að því að auðveldara verði að nota, staðla og fullgilda geimtækni og geimgögn, einkum í því skyni að takast á við samfélagslegar áskoranir.

3.3. Samfélagslegar áskoranir

- a) Heilbrigði, lýðfræðilegar breytingar og velferð

Stuðla að heilbrigði og neytendavernd með vísindalegum og tæknilegum stuðningi á sviðum á borð við matvæli, fæðu og neysluvörur, umhverfi og heilbrigði, heilbrigðistengda greiningu og skimun og næringu og fæðu.

- b) Fæðuöryggi, sjálfbær landbúnaður og skógrækt, sjávarrannsóknir, rannsóknir á vatnaleiðum og lífhagkerfið

Stuðningur við þróun, framkvæmd og eftirlit með evrópskum landbúnaðar- og sjávarútvegsstefnum, þ.m.t. matvæluöryggi og -vernd og þróun lífhagkerfis, s.s. með uppskeruspám, tæknilegri og félagshagfræðilegri greiningu og líkanagerð og með því að ýta undir heilbrigði og afrakstur hafsvæða.

- c) Örug, hrein og hagkvæm orka

Stuðningur við loftslags- og orkumarkmiðin 20-20-20 með rannsóknum á tæknilegum og efnahagslegum þáttum tengdum orkuframboði, skilvirkni, tækni sem losar lítið af koltvísýringi og orku-/raforku-flutningsnetkerfum.

- d) Snjallflutningar, grænir flutningar og samþættir flutningar

Stuðningur við stefnu Sambandsins hvað varðar sjálfbærnan, öruggan og tryggan hreyfanleika fólks og vara með rannsóknum, líkanagerð og eftirlitsaðferðum á rannsóknastofum, þ.m.t. tækni sem losar lítið af koltvísýringi til flutninga, s.s. rafvæðing, ómengandi og skilvirk farartæki og annars konar eldsneyti, og skynvædd kerfi í þágu hreyfanleika.

- e) Aðgerðir í loftslagsmálum, umhverfismál, auðlindanýtni og hráefni

Rannsaka áskoranir sem liggja þvert á atvinnugreinar hvað varðar sjálfbæra stjórnun náttúruauðlinda á grundvelli eftirlits með lykilumhverfisbreytum og þróun samþætts líkaramma fyrir sjálfbært mat.

Styðja við auðlindanýtni, samdrátt í losun og sjálfbært framboð á hráefnum á grundvelli samþætts samfélagslegs, umhverfislegs og efnahagslegs mats á hreinum framleiðsluferlum, tækni og vörum og þjónustu.

Styðja við markmið þróunarstefnu Sambandsins með rannsóknum til að aðstoða við að tryggja fullnægjandi framboð á grundvallarauðlindum með því að leggja áherslu á eftirlit með umhverfis- og auðlindabreytum, greiningar tengdar matvælaöryggi og -vernd og yfirfærslu þekkingar.

f) Evrópa í sibreytilegum heimi – Nýsköpun og sjálfsrýni í samfélögum fyrir alla

Leggja til og hafa eftirlit með framkvæmd forystuverkefnisins „Nýsköpun í Sambandinu“ með þjóðhagslegum greiningum á aflvökum og hindrunum í vegi rannsókna og nýsköpunar og þróunar á aðferðafræði, frammistöðumati og vísun.

Styðja við evrópska rannsóknasvæðið með því að hafa eftirlit með starfsemi svæðisins og greina aflvaka og hindranir að sumum lykilþáttum þess og með því að rannsaka netsamstarf, þjálfun og opna aðstöðu og gagnagrunna Sameiginlegu rannsóknamiðstöðvarinnar fyrir notendur í aðildarríkjum og í umsókna- og samstarfslöndum.

Stuðla að lykilmarkmiðum forystuverkefnisins „Stafræn áætlun fyrir Evrópu“ með eigindlegum og meginlegum greiningum á efnahagslegum og félagslegum þáttum (Stafrænt hagkerfi, Stafrænt samfélag, Stafrænt líf).

g) Öruggr samfélög – verndun frelsis og öryggis Evrópu og borgara hennar

Styðja við innra öryggi og vernd með því að greina og meta veikleika mikilvægra innviða sem brýnna þátta í starfsemi samfélagsins og með því að meta rekstrarlega frammistöðu og með samfélagslegu og siðferðilegu mati á tækni tengdri stafrænu kenni. Takast á við hnattrænar áskoranir tengdar öryggismálum, þ.m.t. nýjar eða margþættar ógnir, með því að þróa háþrúð tæki til upplýsingaöflunar og -greiningar, svo og til krísustjórnunar.

Efla getu Sambandsins til að takast á við náttúruhamfarir og hamfarir af mannavöldum með því að styrkja eftirlit með innviðum og þróa prófunarstöðvar og hnattræn upplýsingakerfi til að bregðast snemma við ýmiss konar ógn og til áhættustjórnunar, með því að nota jarðfjarkönnunarkerfi um gervihnött.

VII. HLUTI

NÝSKÖPUNAR- OG TÆKNISTOFNUN EVRÓPU

1. Sérækt markmið

Séræka markmiðið er að samþætta þekkingarþríhyrninginn æðri menntun, rannsóknir og nýsköpun og efla þannig nýsköpunargetu Sambandsins og takast á við samfélagslegar áskoranir.

Evrópa stendur frammi fyrir margs konar skipulagslegum veikleikum í tengslum við nýsköpunargetu og getu til að setja fram nýja þjónustu, vörur og ferla sem hindrar sjálfbæran hagvöxt og atvinnusköpun. Á meðal helstu verkefna sem leysa þarf er að Evrópa hefur staðið sig fremur illa í því að laða að hæfileikafölk og halda því; fyrirbyggjandi rannsóknageta til að efla efnahagslegt eða samfélagslegt virði er vannýtt; rannsóknaniðurstöður eru markaðssettar í of litlum mæli; umfang frumkvöðlastarfsemi og hugmynda á því sviði er smátt í sniðum; fjárfesting einkaaðila í rannsóknum og þróun er lítil; tilföng öndvegissetra, þ.m.t. mannauður, nægja ekki til að keppa á heimsvísu; og of margar hindranir standa í vegi samstarfs innan þekkingarþríhyrningsins æðri menntun, rannsóknir og nýsköpun á evrópskum vettvangi.

2. Rök og Sambandsvirðisauki

Ef Evrópa á að keppa á alþjóðlegum vettvangi þarf að ráða fram úr þessum skipulagslegu veikleikum. Þeir þættir sem hafa verið greindir hér að framan eru sameiginlegir öllum aðildarríkjum og hafa áhrif á nýsköpunargetu Sambandsins í heild.

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu mun takast á við þessa þætti með því að ýta undir skipulagslegar breytingar hvað varðar evrópska nýsköpun. Þetta verður gert á þann hátt að stofnunin eflir samþættingu æðri menntunar, rannsókna og nýsköpunar af bestu gæðum, þ.e.a.s. innan þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga sinna, og skapar þar með nýtt umhverfi sem hvetur til nýsköpunar og með því að hvetja og styðja við nýja kynslóð frumkvöðla og örva myndun nýstárlegra hliðar- og sprotafyrirtækja. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu mun við þetta vinna að öllu leyti að markmiðum áætlunarinnar Evrópa 2020 og þá einkum forystuverkefninum „Nýsköpun í Sambandinu“ og „Ungt fólk á faraldsfæti“.

Að auki mun Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu og þekkingar- og nýsköpunarsamfélög hennar vinna að samleitni og samspili milli forgangssviða Horizon 2020 og við önnur viðeigandi framtaksverkefni. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu mun einkum vinna að sértækum markmiðum forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“ á grundvelli þekkingar- og nýsköpunarsamfélaganna og að sértæku markmiði sviðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“.

Menntun og frumkvöðlastarfsemi samþætt rannsóknunum og nýsköpun

Sérkenni Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu er að samþætta æðri menntun og frumkvöðlastarfsemi rannsókna og nýsköpun sem þáttar í einni nýsköpunarkeðju sem nær til alls Sambandsins og víðar, sem myndi m.a. leiða til aukningar í nýsköpunarþjónustu, -vörum og -ferlum sem sett eru á markað.

Viðskiptaferli og árangursmiðuð nálgun

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu starfar, á grundvelli þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga sinna, á grundvelli viðskiptaferlis og vinnur út frá árangursmiðaðri nálgun. Forsenda er traust forysta: fyrir hverju þekkingar- og nýsköpunarsamfélagi fer framkvæmdastjóri. Einn lögaðili stendur að baki samstarfsaðilum innan þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga til þess að greiða fyrir ákvarðanatöku. Þekkingar- og nýsköpunarsamfélög verða að leggja fram skilmerkilega skilgreindar viðskiptaáætlanir á hverju ári þar sem fram kemur áætlun til margra ára og metnaðarfull skrá yfir starfsemi, frá menntun til stofnunar fyrirtækja, skýr markmið og stöðlunarskjöl sem miða að áhrifum bæði á markaði og samfélagið. Núgildandi reglur um þátttöku, mat og eftirlit þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga gera kleift að taka með hraði ákvarðanir á viðskiptagrunnvelli. Fyrirtæki og frumkvöðlar ættu að gegna þýðingarmiklu hlutverki við að efla starfsemi innan þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga og þessi samfélög ættu að vera fær um að stuðla að fjárfestingum og langtímaskuldbindingum af hálfu viðskiptalífsins.

Komið í veg fyrir sundrun með samþættu samstarfi til langs tíma

Þekkingar- og nýsköpunarsamfélög Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu eru afar samþætt framtaksfyrirtæki sem færa saman samstarfsaðila úr atvinnulífinu, s.s. lítil og meðalstór fyrirtæki, æðri menntun, rannsókn- og tæknistofnanir, sem eru þekkt fyrir framúrskarandi árangur, á opinn, ábyrgan og gagnsæjan hátt. Þekkingar- og nýsköpunarsamfélög gera samstarfsaðilum víðs vegar innan Sambandsins og utan þess kleift að sameinast í nýjum samsetningum þvert á landamæri, hámarka fyrirbyggjandi tilföng og opna fyrir aðgang að nýjum viðskiptatækifærum á grundvelli nýrra virðisreikja, þar sem tekist er á við áhættusamar og umfangsmiklar áskoranir. Þekkingar- og nýsköpunarsamfélög eru opin fyrir samstarfi nýrra aðila sem auka virði samstarfsins, þ.m.t. lítil og meðalstór fyrirtæki.

Hlúð að helsta nýsköpunarkosti Evrópu: hið afar hæfileikaríka fólk sem þar býr

Hæfileikar eru lykilþáttur nýsköpunar. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu hlúir að einstaklingum og samskiptum þeirra með því að staðsetja námsmenn, vísindamenn og frumkvöðla í kjarna nýsköpunarlíkansins. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu skapar samfélag frumkvöðla og sköpunar og þverfaglegar menntunar fyrir hæfileikaríkt fólk, í formi meistara- og doktorsgráða sem bera merki þeirrar stofnunar sem hugmyndin er að verði þekkt á alþjóðavettvangi sem staður framúrskarandi árangurs. Í starfi sínu yfir Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu mjög ákveðið undir hreyfanleika og þjálfun innan þekkingarþríhyrningsins.

3. Meginlínur aðgerða

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu skal einkum starfa á grundvelli þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga, sérstaklega á svæðum sem búa yfir góðum nýsköpunarmöguleikum. Enda þótt þekkingar- og nýsköpunarsamfélögin hafi á heildina litið verulegt sjálfræði við að skilgreina stefnur sínar og starfsemi, eru fyrir hendi nokkrir nýsköpunarþættir sem eru sameiginlegir öllum slíkum samfélögum þar sem leitast skal við að ná samræmingu og samleitni. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu mun enn fremur efla áhrif sín með því að miðla góðum starfsvenjum um það hvernig samþætta á þekkingarþríhyrninginn og þróun frumkvöðlastarfsemi, aðlagð mikilvæga nýja aðila sem færa með sér virðisauka og hlúa með skilvirkum hætti að nýrri menningu sem byggist á því að miðla þekkingu.

a) Yfirfærsla og nýting æðri menntunar, rannsókna og nýsköpunar í myndun nýrra fyrirtækja

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu skal stefna að því að skapa umhverfi þar sem nýsköpunargeta fólks getur þróast og hugmyndir þeirra eru hagnýttar, óháð staðsetningu í nýsköpunarkeðjunni. Með því myndi stofnunin einnig hjálpa til við að takast á við evrópsku þversögnina, þ.e. að núverandi framúrskarandi rannsóknir eru langt í frá nýttar til fulls. Með því skal stofnunin aðstoða við að markaðssetja hugmyndir. Hún mun, einkum á grundvelli þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga sinna og áherslu á að hlúa að frumkvöðlahugsun, skapa ný viðskiptatækifæri í formi bæði sprotafyrirtækja og hliðarfyrirtækja og einnig innan núverandi atvinnufyrirtækja. Lögd verður áhersla á allar tegundir nýsköpunar, þ.m.t. á tæknisviðinu, félagslega nýsköpun og nýsköpun sem ekki er tæknilegs eðlis.

- b) Framsæknar og nýskapandi rannsóknir á sviðum sem skipta mestu með tilliti til efnahagslegra og samfélagslegra hagsmuna

Stefna og starfsemi Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu skulu leggja áherslu á svið sem bjóða góða nýsköpunarmöguleika og hafa skýr tengsl við samfélagslegar áskoranir sem fjallað er um í Horizon 2020. Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu mun, með því að takast á við helstu samfélagslegar áskoranir á heildrænan hátt, ýta undir nálganir milli greina og þvert á þær og leiða til áherslu á rannsóknir samstarfsaðila innan þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga.

- c) Menntun og þjálfun notuð til að þroska hæfileikaríkt og fært fólk og frumkvöðla

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu skal samþætta að fullu menntun og þjálfun á öllum stigum starfsferils og styðja við og greiða fyrir þróun nýrra og nýstárlegra námskráa sem endurspeglar þörfina fyrir nýjar leiðir sem flóknar samfélagslegar og efnahagslegar áskoranir hafa í för með sér. Stofnunin mun í þessu skyni gegna lykilhlutverki í því að koma á framfæri nýjum tvíþættum eða margþættum háskólagráðum og diplómum í aðildarríkjum og virða jafnframt nálægðarregluna.

Stofnunin mun einnig hafa verulegt hlutverk í því að finnstilla hugtakið „frumkvöðlastarfsemi“ í námsleiðum sínum þar sem frumkvöðlastarfsemi er kynnt í þekkingarfreku samhengi, byggt á nýsköpunarrannsóknum og stuðla að lausnum sem hafa mikið gildi fyrir samfélagið.

- d) Miðlun bestu starfsvenja og kerfisbundin miðlun þekkingar

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu skal stefna að því að ryðja braut nýrra aðferða við nýsköpun og þróa sameiginlega menningu nýsköpunar og þekkingarmiðlunar, þ.m.t. í litlum og meðalstórum fyrirtækjum. Þetta getur átt sér stað m.a. með því að deila ólíkri reynslu þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga með margs konar miðlunarleiðum, s.s. á vettvangi hagsmunaaðila og með styrkjakerfi.

- e) Alþjóðleg vidd

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu er í störfum sínum meðvituð um hið hnattræna samhengi og skal aðstoða við að koma á tengslum milli helstu samstarfsaðila á alþjóðavettvangi í samræmi við 2. mgr. 27. gr. Með því að stækka öndvegissetur á grundvelli þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga og hlúa að nýjum menntunartækifærum stefnir stofnunin að því að gera Evrópu meira aðlaðandi fyrir hæfileikafólk erlendis frá.

- f) Aukin áhrif í Evrópu á grundvelli nýstárlegs fjármögnunarlíkans

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu mun vera öflugt framlag til markmiða Horizon 2020, einkum með því að takast á við samfélagslegar áskoranir á þann hátt að komi til fyllingar öðrum framtaksverkefnum á þessum sviðum. Stofnunin mun, innan ramma Horizon 2020, prófa nýjar og einfaldaðar aðferðir við fjármögnun og stýringu og gegna þannig hlutverki frumkvöðuls í evrópskri nýsköpun. Hluti af árlegu framlagi fer til þekkingar- og nýsköpunarsamfélaga í gegnum samkeppni. Nálgun Nýsköpunar- og tæknistofnunar Evrópu með tilliti til fjármögnunar verður byggð á miklum vogunaráhrifum, virkjar bæði opinbert fjármagn og fjármagn einkaaðila á vettvangi aðildarríkja og Sambandsins og verður miðlað á gagnsæjan hátt til aðildarríkja og hlutaðeigandi hagsmunaaðila. Hún mun enn fremur nýta sér algerlega nýjar leiðir til að koma markvissum stuðningi til einstakra verkefna á grundvelli sjóðs síns.

- g) Tengsl byggðaðróunar við evrópsk tækifæri

Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu mun einnig tengjast byggðaðróun í gegnum þekkingar- og nýsköpunarsamfélögin og samnýttar miðstöðvar þeirra - öndvegissetur, með því að færa saman æðri menntun, rannsóknir og viðskiptafélaga á tilteknu landsvæði. Hún mun einkum tryggja betri tengingar milli æðri menntastofnana, vinnumarkaðarins og svæðisbundinnar nýsköpunar og vaxtar, í tengslum við áætlanir um skynsamlega sérhæfingu á svæðis- og landsvísu. Hún mun þar með leggja til markmiða samheldnistefnu Sambandsins.

II. VIÐAUKI

Sundurliðun fjárhagsáætlunar

Leiðbeinandi sundurliðun Horizon 2020 er sem hér segir:

	i millj. evra, á gangverði
I Öndvegissíðindi, þar af:	24 441,1
1. Evrópska rannsóknaráðið	130 94,8
2. Framtíðartækni og nýtilkomin tækni	2 696,3
3. Marie Skłodowska-Curie verkefni	6162
4. Innviðir rannsókna	2488
II Forysta í atvinnulífi, þar af:	17 015,5
1. Forysta í stuðningstækni og iðntækni (*), (****)	13 557
2. Aðgangur að áhættufjármagni (***)	2842,3
3. Nýsköpun í litlum og meðalstórum fyrirtækjum (****)	616,2
III Samfélagslegar áskoranir, þar af (****)	29 679
1. Heilbrigði, lýðfræðilegar breytingar og velferð	7471,8
2. Fæðuöryggi, sjálfbær landbúnaður og skógrækt, sjávarrannsóknir, rannsóknir á vatnaleiðum og lífhagkerfið	3851,4
3. Örug, hrein og hagkvæm orka	5931,2
4. Snjallflutningar, grænir flutningar og samþættir flutningar	6339,4
5. Aðgerðir í loftslagsmálum, umhverfismál, auðlindanýtni og hráefni	3081,1
6. Evrópa í síbreytilegum heimi – nýsköpun og sjálfsrýni í samfélögum fyrir alla	1309,5
7. Örug samfélög – verndun frelsis og öryggis Evrópu og borgara hennar	1694,6
IV Miðlun framúrskarandi árangurs og breikkun þátttökuhóps	816,5
V Vísindi með samfélaginu og í þágu þess	462,2
VI Beinar aðgerðir Sameiginlegu rannsóknarmiðstöðvarinnar, þó ekki á sviði kjarnorku	1902,6
VII Nýsköpunar- og tæknistofnun Evrópu	2711,4
SAMTALS	77 028,3

(*) Þar með talðar 7711 milljónir evra til upplýsinga- og fjarskiptatækni, þar af 1594 milljónir evra til ljóseindatækni og öreinda- og nanórafeindatækni, 3851 milljón evra til nanótækni, háþróaðra efna og háþróaðrar framleiðslu og vinnslu, 516 milljónir evra til líftækni og 1479 milljónir evra til geimgeirans. Þar með liggja fyrir 5961 milljón evrur til að styðja við stuðningstækni á lykilsviðum.

(**) Heimilt er að setja u.þ.b. 994 milljónir evra af þessari fjárhæð til framkvæmdar verkefnum innan ramma stefnumiðaðrar orkutækniáætlunar (SET-áætlunin). Heimilt er að setja u.þ.b. einn þriðja til litilla og meðalstórra fyrirtækja.

(***) Innan þess markmiðs að úthluta að lágmarki 20% af sameinuðum heildarfjárveitingum til sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ og forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“ fyrir litil og meðalstór fyrirtæki, verða a.m.k. 5% af sameinuðum fjárveitingum í upphafi settar til sérstöku fjármögnunarleiðarinnar fyrir litil og meðalstór fyrirtæki. Í það minnsta 7% af heildarfjárveitingum sértæka markmiðsins „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ og forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“ verður að meðaltali úthlutað til sérstöku fjármögnunarleiðarinnar fyrir litil og meðalstór fyrirtæki á tímabili Horizon 2020.

(****) Aðgerðir innan ramma tilraunaverkefnisins „Hraðbraut til nýsköpunar“ munu fá fjármagn frá sértæka markmiðinu „Forysta í stuðningstækni og iðntækni“ og frá viðeigandi sértækum markmiðum forgangssviðsins „Samfélagslegar áskoranir“. Nægilegum fjölda verkefna verður komið á fót til þess að unnt sé að meta að fullu tilraunaverkefnið „Hraðbraut til nýsköpunar“.

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2014/EES/76/09

frá 26. ágúst 2010

þar sem mælt er fyrir um fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti innan Sambandsins með sæði, egg og fósturvísu úr dýrum af hestaætt, sauðfé og geitum, og með egg og fósturvísu úr svínunum

(tilkynnt með númeri C(2010) 5779)

(2010/470/ESB) (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS
HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 92/65/EBE frá 13. júlí 1992 um dýraheilbrigðiskröfur varðandi viðskipti innan Bandalagsins og innflutning til Bandalagsins á dýrum, sæði, eggfrumum og fósturvísu sem dýraheilbrigðiskröfur í sérreglum Bandalagsins er um getur í I. hluta viðauka A við tilskipun 90/425/EBE gilda ekki um ⁽¹⁾, einkum fjórða undirlið 2. mgr. 11. gr. og þriðja undirlið 3. mgr. 11. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í tilskipun 92/65/EBE er mælt fyrir um dýraheilbrigðiskröfur sem gilda um viðskipti innan Sambandsins með dýr, sæði, eggfrumur og fósturvísu sem dýraheilbrigðiskröfur í sértækum gerðum Sambandsins gilda ekki um. Þar er að finna kröfur um viðskipti með sæði, egg og fósturvísu úr hestum, sauðfé og geitum og með egg og fósturvísu úr svínunum („vörur“). Þar að auki er þar kveðið á um að koma skuli á heilbrigðisvottorðum vegna viðskipta með þessar vörur innan Sambandsins.
- 2) Í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE, eins og henni var breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (ESB) nr. 176/2010 ⁽²⁾, eru settar fram tilteknar nýjar kröfur varðandi vörurnar sem eiga að gilda frá 1. september 2010.
- 3) Með viðauka D við tilskipun 92/65/EBE, eins og henni er breytt með þessum hætti með reglugerð (ESB)

nr. 176/2010 eru innleiddar reglur varðandi sæðisgeymslustöðvar og ítarleg skilyrði varðandi samþykki þeirra og umsjón með þeim. Þar eru einnig sett fram ítarleg skilyrði um samþykki fyrir og umsjón með hópum sem safna og annast framleiðslu fósturvísa, um söfnun og meðhöndlun fósturvísa sem eiga uppruna sinn í lífi og framleiðslu og meðhöndlun fósturvísa sem eiga uppruna sinn í glasi og fósturvísa sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni. Með viðauka D, eins og honum var breytt með þessum hætti, var einnig breytt skilyrðunum sem gilda um dýr af hestaætt, sauðfé og geitur sem eru gjafadýr sæðis, eggja og fósturvísa og svín sem eru gjafadýr eggja og fósturvísa.

- 4) Nauðsynlegt er að innleiða nýjar fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti með vörurnar innan Sambandsins, með tilliti til dýraheilbrigðiskrafnanna sem settar eru fram í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE, eins og henni var breytt með reglugerð (ESB) nr. 176/2010.
- 5) Þar að auki ætti að setja ákvæði um fyrirbyggjandi birgðir af vörunum í Sambandinu sem samræmast ákvæðum tilskipunar 92/65/EBE, sem tóku gildi á undan breytingunum sem innleiddar voru með reglugerð (ESB) nr. 176/2010. Til samræmis við það er nauðsynlegt að setja fram sérstakar fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti innan Sambandsins með sæði, egg og fósturvísu úr dýrum af hestaætt, sauðfé og geitum og viðskipti með egg og fósturvísu úr svínunum sem er safnað eða eru framleidd, meðhöndluð og geymd í samræmi við viðauka D við tilskipun 92/65/EBE fyrir 1. september 2010.
- 6) Í ljósi þess hve lengi er hægt að geyma vörurnar er sem stendur ómögulegt að ákvarða þann dag þegar núverandi birgðir verða á þrotum. Því er ekki mögulegt að ákvarða þann dag þegar hætta á að nota viðkomandi fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir núverandi birgðir.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 228, 31.8.2010, bls. 15. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 60/2011 frá 1. júlí 2011 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 54, 6.10.2011, bls. 8.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 268, 14.9.1992, bls. 54.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 52, 3.3.2010, bls. 14.

- 7) Til að tryggja samræmi og til einföldunar á löggjöf Sambandsins ætti að setja fyrirmyndirnar að heilbrigðisvottorðum fram í einni ákvörðun þar sem tekið er tillit til reglugerðar framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 599/2004 frá 30. mars 2004 um að samþykkja samræmda fyrirmynd að vottorði og skoðunarskýrslu í tengslum við viðskipti innan Bandalagsins með dýr og afurðir úr dýraríkinu ⁽³⁾.
- 8) Til að tryggja fullan rekjanleika varanna ætti í þessari ákvörðun að setja fram fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti innan Sambandsins með sæði úr dýrum af hestaætt, sauðfé og geitum, sem er safnað í samþykktum sæðissöfnunarstöðvum og sent frá samþykkttri sæðisgeymslustöð, óháð því hvort sú síðarnefnda er hluti af sæðissöfnunarstöð sem er samþykkt með öðru samþykkisnúmeri.
- 9) Til glöggvunar á löggjöf Sambandsins ætti að fella gerðir Sambandsins, þar sem settar eru fram fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti innan Sambandsins með viðkomandi vörur, úr gildi með ótvíræðum hætti. Til samræmis við það ætti að fella úr gildi ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/294/EB frá 24. júlí 1995 um fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna viðskipta með egg og fósturvísu úr hófdýrum ⁽⁴⁾, ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/307/EB frá 24. júlí 1995 um fyrirmynd að dýraheilbrigðisvottorði vegna viðskipta með sæði úr hófdýrum ⁽⁵⁾, ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/388/EB frá 19. september 1995 um fyrirmynd að vottorði vegna viðskipta innan Bandalagsins með sæði, egg og fósturvísu úr sauðfé og geitum ⁽⁶⁾ og ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 95/483/EB frá 9. nóvember 1995 um fyrirmynd að vottorði vegna viðskipta innan Bandalagsins með egg og fósturvísu úr svínunum ⁽⁷⁾.
- 10) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

Efni

Í þessari ákvörðun er mælt fyrir um fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti innan Sambandsins með eftirfarandi vörur:

- a) sæði dýra af hestaætt,
- b) egg og fósturvísu úr dýrum af hestaætt,
- c) sæði úr sauðfé og geitum,
- d) egg og fósturvísu úr sauðfé og geitum,

⁽³⁾ Stjótið. ESB L 94, 31.3.2004, bls. 44.

⁽⁴⁾ Stjótið. EB L 182, 2.8.1995, bls. 27.

⁽⁵⁾ Stjótið. EB L 185, 4.8.1995, bls. 58.

⁽⁶⁾ Stjótið. EB L 234, 3.10.1995, bls. 30.

⁽⁷⁾ Stjótið. EB L 275, 18.11.1995, bls. 30.

- e) egg og fósturvísu úr svínunum.

2. gr.

Viðskipti með sæði dýra af hestaætt

Heilbrigðisvottorð, í samræmi við einhverja af eftirfarandi fyrirmyndum sem settar eru fram í I. viðauka, skal fylgja sendingum af sæði dýra af hestaætt meðan á flutningi stendur frá einu aðildarríki til annars:

- a) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IA, sem sett er fram í A-hluta, fyrir sendingar af sæði sem safnað er eftir 31. ágúst 2010 og sent frá samþykkttri sæðissöfnunarstöð þar sem sæðið á uppruna sinn,
- b) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IB, sem sett er fram í B-hluta, fyrir sendingar af birgðum af sæði sem er safnað, meðhöndlað og geymt fyrir 1. september 2010 og sent eftir 31. ágúst 2010 frá samþykkttri sæðissöfnunarstöð þar sem sæðið á uppruna sinn,
- c) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IC, sem sett er fram í C-hluta, fyrir sendingar af sæði og birgðum af sæði, eins og um getur í a- og b-lið, sem eru sendar frá samþykkttri sæðisgeymslustöð.

3. gr.

Viðskipti með egg og fósturvísu úr dýrum af hestaætt

Heilbrigðisvottorð, í samræmi við einhverja af eftirfarandi fyrirmyndum sem settar eru fram í II. viðauka, skal fylgja sendingum af eggjum og fósturvísunum dýra af hestaætt meðan á flutningi stendur frá einu aðildarríki til annars:

- a) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IIA, sem sett er fram í A-hluta, fyrir sendingar af eggjum og fósturvísunum, sem er safnað eða eru framleidd eftir 31. ágúst 2010, sem samþykktur hópur, sem safnar eða annast framleiðslu á eggjum eða fósturvísunum, sendir og egginn eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp,
- b) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IIB, sem sett er fram í B-hluta, fyrir sendingar af birgðum af eggjum og fósturvísunum, sem er safnað, eru meðhöndluð og geymd fyrir 1. september 2010 sem samþykktur hópur, sem safnar eggjunum eða fósturvísunum, sendir eftir 31. ágúst 2010 og egginn eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp.

4. gr.

Viðskipti með sæði úr sauðfé og geitum

Heilbrigðisvottorð, í samræmi við einhverja af eftirfarandi fyrirmyndum sem settar eru fram í III. viðauka, skal fylgja sendingum af sæði úr sauðfé og geitum meðan á flutningi stendur frá einu aðildarríki til annars:

- a) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IIIA, sem sett er fram í A-hluta, fyrir sendingar af sæði sem er safnað eftir 31. ágúst 2010 og sent frá samþykkttri sæðissöfnunarstöð þar sem sæðið á uppruna sinn,

- b) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IIIB, sem sett er fram í B-hluta, fyrir sendingar af birgðum af sæði sem er safnað, meðhöndlað og geymt fyrir 1. september 2010 og sent eftir 31. ágúst 2010 frá samþykkttri sæðissöfnunarstöð þar sem sæðið á uppruna sinn,
- c) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IIIC, sem sett er fram í C-hluta, fyrir sendingar af sæði og birgðum af sæði, sem um getur í a- og b-lið, sem eru sendar frá samþykkttri sæðisgeymslustöð.

5. gr.

Viðskipti með egg og fósturvísu úr sauðfé og geitum

Heilbrigðisvottorð, í samræmi við einhverja af eftirfarandi fyrirmyndum sem settar eru fram í IV. viðauka, skal fylgja sendingum af eggjum og fósturvísu úr sauðfé og geitum meðan á flutningi stendur frá einu aðildarríki til annars:

- a) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IVA, sem sett er fram í A-hluta, fyrir sendingar af eggjum og fósturvísu sem er safnað eða eru framleidd eftir 31. ágúst 2010 sem samþykktur hópur, sem safnar eða annast framleiðslu á eggjum eða fósturvísu, sendir og egginn eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp,
- b) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IVB, sem sett er fram í B-hluta, fyrir sendingar af birgðum af eggjum og fósturvísu sem er safnað, eru meðhöndluð og geymd fyrir 1. september 2010 og samþykktur hópur, sem safnar eggjum eða fósturvísu, sendir eftir 31. ágúst 2010 og egginn eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp,

6. gr.

Viðskipti með egg og fósturvísu úr svínunum

Heilbrigðisvottorð, í samræmi við einhverja af eftirfarandi fyrirmyndum sem settar eru fram í V. viðauka, skal fylgja sendingum af eggjum og fósturvísu svína meðan á flutningi stendur frá einu aðildarríki til annars:

- a) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði VA, sem sett er fram í A-hluta, fyrir sendingar af eggjum og fósturvísu sem er safnað eða eru framleidd eftir 31. ágúst 2010 sem samþykktur hópur, sem safnar eða annast framleiðslu á eggjum eða fósturvísu, sendir og egginn eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp,
- b) fyrirmynd að heilbrigðisvottorði VB, sem sett er fram í B-hluta, fyrir sendingar af birgðum af eggjum og fósturvísu sem er safnað, eru meðhöndluð og geymd fyrir 1. september 2010 og samþykktur hópur, sem safnar eggjum eða fósturvísu, sendir eftir 31. ágúst 2010 og egginn eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp.

7. gr.

Niðurfelling

Ákvarðanir 95/294/EB, 95/307/EB, 95/388/EB og 95/483/EB falli úr gildi.

8. gr.

Gildissvið

Ákvörðun þessi kemur til framkvæmda frá og með 1. september 2010.

9. gr.

Viðtakendur

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 26. ágúst 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar

John DALLI

framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

Fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af sæði úr dýrum af hestaætt

A-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IA fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af sæði úr dýrum af hestaætt, sem er safnað í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EEB eftir 31. ágúst 2010 og sent frá samþykkttri sæðissöfnunarstöð þar sem sæðið á uppruna sinn

EVROPUSAMBANDID

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvisunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvisunarnúmer staðar				
					I.3. Lögbært stjórnvald						
					I.4. Lögbært staðaryfirvald						
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6.						
					I.7.						
	I.8. Upprunaland		ISO-kóði	I.9. Upprunasvæði		Kóði	I.10. Viðtökuland		ISO-kóði	I.11. Viðtökusvæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Sæðisstöð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.13. Viðtökustaður Sæðisstöð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer				Bújörð ☐ Samþykkisnúmer		
	I.14.				I.15.						
I.16. Flutningatæki Flugvél ☐ Ökutæki ☐ Sanngreining				Skip ☐ Annað ☐		Járnbrautarvagn ☐		I.17.			
I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85					
						I.20. Magn					
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfshita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga					
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða					
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifrjóvgunar ☐											
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land Brottfararstaður Komustaður				ISO-kóði Kóði Nr. skoðunarstöðvar á landamærum		I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki Aðildarríki Aðildarríki				ISO-kóði ISO-kóði ISO-kóði	
I.28. Útflutningur Þriðja land Brottfararstaður				ISO-kóði Kóði		I.29.					
I.30.											
I.31. Auðkenning varanna Tegund (Vísindaheiti) Ræktunarkyn Auðkenni gjafa Dagsetning söfnunar Samþykkisnúmer hóps Magn											

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr dýrum af hestaætt — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.	
Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:				
II. hluti: Vottorð	II.1.	Sæðissöfnunarstöðin ⁽²⁾ , þar sem sæðinu sem lýst er hér að framan var safnað, það meðhöndlað og geymt til viðskipta, er samþykkt af hálfu lögbæra yfirvaldsins og undir eftirliti þess í samræmi við 1. lið I. liðar í I. kafla og 1. lið II. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,		
	II.1.1.	sæðissöfnunarstöðin, á tímabili sem hófst 30 dögum fyrir þann dag áður en söfnun sæðisins, sem lýst er hér að framan, hófst og lauk þegar ferskt eða kælt sæði var sent eða þegar 30 daga geymslutímabilið fyrir frosið sæði rann út:		
	II.1.1.1.	var staðsett á yfirráðasvæði eða, ef um er að ræða svæðaskiptingu, hluta yfirráðasvæðis ⁽¹⁾ aðildarríkis, sem ekki taldist sýkt af afríkuhrossapest í samræmi við a- og b-lið 2. mgr. 5. gr. tilskipunar 2009/156/EB ⁽³⁾ ,		
	II.1.1.2.	uppfyllti skilyrðin fyrir bújörð sem mælt er fyrir um í 5. mgr. 4. gr. tilskipunar 2009/156/EB,		
	II.1.1.3.	hýsti eingöngu dýr af hestaætt sem voru laus við klínísk einkenni slagæðabólgu í hestum og smitandi legbólgu í hestum.		
	II.2.	Eingöngu dýrum af hestaætt, sem uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 4. og 5. gr. eða 12. til 16. gr. tilskipunar 2009/156/EB, var hleypt inn í stöðina.		
	II.3.	Sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað úr gjafastóðhestum, sem:		
	II.3.1.	sýndu engin klínísk einkenni smitandi sjúkdóms þegar þeir komu inn í stöðina né heldur þann dag sem sæðinu var safnað,		
	II.3.2.	var haldið í 30 daga fyrir þann dag sem sæðissöfnun fór fram á bújörð þar sem ekkert dýr af hestaætt hefur sýnt klínísk einkenni um slagæðabólgu eða smitandi legbólgu á tímabilinu,		
	II.3.3.	voru ekki notaðir til náttúrulegrar þörunar a.m.k. síðustu 30 dagana fyrir þann dag sem fyrsta sæðissöfnun fór fram og frá töku fyrstu sýnanna sem um getur í liðum II.3.5.1, II.3.5.2 eða II.3.5.3 þar til söfnunartímabilinu lauk,		
	II.3.4.	gengust undir eftirfarandi prófanir, sem uppfylla a.m.k. kröfurnar í viðkomandi kafla handbókar Alþjóðadýraheilbrigðisstofnunar innar (OIE) um greiningarprófanir og bóluefni fyrir landdýr, sem gerðar voru á sýnum sem tekin voru í samræmi við einhverja af þeim áætlunum sem tilgreindar eru í lið II.3.5, á rannsóknarstofu sem lögbært yfirvald viðurkennir:		
	og	⁽¹⁾ annaðhvort	[II.3.4.1. felliprófun með agarhlaupi (Coggins-prófun) fyrir smitandi blóðleysi í hestum (EIA), með neikvæðum niðurstöðum,]	
		⁽¹⁾ eða	[II.3.4.1. ELISA-prófun fyrir smitandi blóðleysi í hestum (EIA), með neikvæðum niðurstöðum,]	
	og	⁽¹⁾ annaðhvort	[II.3.4.2. hlutleysandi sermisprófun fyrir slagæðabólgu í hestum (EVA) þar sem fékkst neikvæð niðurstaða með sermislausn með 1:4 þynningu,]	
	⁽¹⁾ eða	[II.3.4.2. veirueinangrunarprófun fyrir slagæðabólgu í hestum (EVA), sem gerð er á deiliskammti af öllu sæði úr gjafastóðhestinum, með neikvæðum niðurstöðum)		
og		[II.3.4.3. efnasanngreiningaprófun fyrir smitandi legbólgu í hestum (CEM) sem gerð er tvisvar á sýnum sem tekin eru með sjö daga millibili með einangrun á Taylorella equigenitalis eftir 7 til 14 daga ræktun úr sýni af forsáðlátsvökva eða sæði og úr stroksýnum af kynfærum sem eru tekin a.m.k. af reðurslíðri, þvagrás og þvagrásargróf, í öllum tilvikum með neikvæðum niðurstöðum,		
II.3.5.	hafa verið settir í a.m.k. eina af prófunaráætlunum (4) sem er lýst í liðum II.3.5.1, II.3.5.2 og II.3.5.3, með þeim niðurstöðum sem tilgreindar eru í lið II.3.4 í hverju tilviki, á eftirfarandi hátt:			
II.3.5.1.	gjafastóðhesturinn var samfleytt á sæðissöfnunarstöðinni í a.m.k. 30 daga fyrir þann dag sem fyrsta söfnun fór fram og meðan sæðissöfnunartímabilið, sem lýst er hér að framan, stóð yfir og engin dýr af hestaætt í sæðissöfnunarstöðinni komust í beina snertingu við dýr af hestaætt með lakara heilbrigðisástand en gjafastóðhesturinn,			
prófanirnar sem lýst er í lið II.3.4 voru gerðar á sýnum sem voru tekin (5) áður en fyrsta sæðissöfnunin fór fram og a.m.k. 14 dögum eftir að dvalartímabilið, sem er a.m.k. 30 dagar, hófst,				

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr dýrum af hestaætt — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs		II.b.				
II.3.5.2. gjafastóðhesturinn var á sæðissöfnunarstöðinni í a.m.k. 30 daga fyrir þann dag sem fyrsta söfnun fór fram og meðan sæðissöfnunartímabilið, sem lýst er hér að framan, stóð yfir en farið var með hann út af stöðinni á ábyrgð dýralæknis stöðvarinnar í styttri tíma samfleytt en 14 daga og/eða önnur dýr af hestaætt á söfnunarstöðinni komust í beina snertingu við dýr af hestaætt með lakara heilbrigðisástand, prófanirnar sem lýst er í lið II.3.4. voru gerðar á sýnum sem voru tekin ⁽⁵⁾ áður en fyrsta sæðissöfnun fengitímans eða söfnunartímabilsins á árinu sem söfnun sæðisins, sem lýst er hér að framan, fór fram og a.m.k. 14 dögum eftir að dvalartímabilið, sem er a.m.k. 30 dagar, hófst, og prófunin sem lýst er í lið II.3.4.1 fyrir smitandi blóðleysi í hestum var síðast gerð á blóðsýni sem var tekið ⁽⁵⁾ í mesta lagi 90 dögum áður en sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað, og ⁽¹⁾ annaðhvort (einhver prófananna sem lýst er í lið II.3.4.2 fyrir slagæðabólgu í hestum var síðast gerð á sýni sem var tekið ⁽⁵⁾ í mesta lagi 30 dögum áður en sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað,) ⁽¹⁾ eða [eða (veirueinangrunarprófun fyrir slagæðabólgu í hestum var gerð á deiliskammti af öllu sæðinu úr gjafastóðhestinum með neikvæðum niðurstöðum, sem var tekið ⁽⁵⁾ í mesta lagi sex mánuðum áður en sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað og blóðsýni sem tekið var á sama degi ⁽⁵⁾ sýndi jákvæða svörin í hlutleysandi sermisprófun fyrir slagæðabólgu í hestum með sermislausn með þynningu sem var meiri en 1:4,) og prófunin sem lýst er í lið II.3.4.3 fyrir smitandi legbólgu í hestum var síðast gerð á sýnum sem voru tekin ⁽⁵⁾ í mesta lagi 60 dögum áður en sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað. II.3.5.3. Prófanirnar, sem lýst er í lið II.3.4., voru gerðar á sýnum sem voru tekin ⁽⁵⁾ fyrir fyrstu sæðissöfnun fengitímans eða sæðissöfnunartímabils þess árs sem söfnun sæðisins, sem lýst er hér að framan, fór fram, og og prófanirnar, sem lýst er í lið II.3.4. voru síðast gerðar á sýnum sem voru tekin ⁽⁵⁾ a.m.k. 14 dögum og í mesta lagi 90 dögum eftir að sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað. II.3.6. Gengust undir prófanirnar, sem kveðið er á um í lið II.3.5, á sýnum sem voru tekin á eftirfarandi dögum:								
Samgreining sæðis	Prófunaráætlun	Upphafsdagur ⁽⁵⁾		Dagsetning sýnatöku vegna heilbrigðisprófana ⁽⁵⁾				
		Dvalarstaður gjafa	Sæðissöfnun	EIA II.3.4.1	EVA II.3.4.2.		CEM II.3.4.3	
					Blóðsýni	Sæðissýni	1. sýni	2. sýni

⁽¹⁾ annaðhvort [II.4 Engu sýkladrepandi efni var bætt í sæðið,]

⁽¹⁾ eða [II.4 eða (II.4 Eftirfarandi sýkladrepandi efni eða samsetningu sýkladrepandi efna var bætt við til að fá styrk endanlegs þynnts sæðis sem nemur a.m.k. ⁽⁶⁾: ;]

II.5. Sæðinu sem lýst er hér að framan var:

II.5.1. safnað, það unnið, geymt og flutt við skilyrði sem uppfylla kröfurnar í I. lið I. liðar II. kafla og I. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,

II.5.2. það var sent á fermingarstað í lokuðum umbúðum í samræmi við lið 1.4 í I. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og merkt með númerinu sem tilgreint er í reit I.23.

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr dýrum af hestaætt — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
<i>Athugasemdir</i> I. hluti: Reitur I.12: upprunastaður skal vera sæðissöfnunarstöðin þar sem sæðið á uppruna sinn. Reitur I.13: viðtökustaður skal vera sæðissöfnunarstöðin eða sæðisgeymslustöðin eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður sæðisins. Reitur I.23: tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsiglisnúmer þeirra. Reitur I.31: auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins. söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá. samþykkisnúmer stöðvarinnar skal vera hið sama og samþykkisnúmer sæðissöfnunarstöðvarinnar, sem tilgreind er í reit I.12, þar sem sæðinu var safnað. II. hluti: Leiðbeiningar um útfyllingu töflunnar í lið II.3.6: Skammstafanir: EIA-1 Prófun á smitandi blóðleysi í hestum (EIA) — fyrsta skipti EIA-2 Prófun á smitandi blóðleysi í hestum (EIA) — annað skipti EVA-B1 Prófun á blóðsýni fyrir slagæðabólgu í hestum (EVA) — fyrsta skipti EVA-B2 Prófun á blóðsýni fyrir slagæðabólgu í hestum (EVA) — annað skipti EVA-S1 Prófun á sæðissýni fyrir slagæðabólgu í hestum (EVA) — fyrsta skipti EVA-S2 Prófun á sæðissýni fyrir slagæðabólgu í hestum (EVA) — annað skipti CEM-11 Prófun fyrir smitandi legbólgu í hestum (CEM) — fyrsta skipti — fyrsta sýni CEM-12 Prófun fyrir smitandi legbólgu í hestum (CEM) — fyrsta skipti — annað sýni tekið 7 dögum eftir að CEM-11 var gerð CEM-21 Prófun fyrir smitandi legbólgu í hestum (CEM) — annað skipti — fyrsta sýni CEM-22 Prófun fyrir smitandi legbólgu í hestum (CEM) — annað skipti — annað sýni tekið 7 dögum eftir að CEM-21 var gerð Leiðbeiningar Fyrir hverja auðkenningu á sæði í A-dálki í dæminu hér á eftir skal lýsa prófunaráætluninni (II.3.5.1, II.3.5.2 og/eða II.3.5.3) í B-dálki og fylla út C- og D-dálk með viðkomandi dagsetningum. Dagsetningar þegar sýni voru tekin til prófunar á rannsóknarstofu fyrir fyrstu söfnun sæðisins sem lýst er hér að framan, eins og krafist er í II.3.5.1, II.3.5.2 og II.3.5.3, eru færðar inn í efri línu 5. til 9. dálks í töflunni, þ.e. í reitina sem merktir eru EIA-1, EVA-B1 eða EVA-S1 og CEM-11 og CEM-12 í dæminu hér á eftir. Dagsetningar þegar sýni voru tekin til endurtekinnar prófunar á rannsóknarstofu, eins og krafist er í lið II.3.5.2 eða II.3.5.3, eru færðar inn í neðri línu 5. til 9. dálks í töflunni, þ.e. í reiti EIA-2, EVA-B2 eða EVA-S2 og CEM-21 og CEM-22 í dæminu hér á eftir.		

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr dýrum af hestaætt — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði				II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs		II.b.		
Samgreining sæðis	Prófunaráætlun	Upphafsdagur ⁽⁵⁾		Dagsetning sýnatöku vegna heilbrigðisprófana ⁽⁵⁾				
		Dvalarstaður gjafa	Sæðissöfnun Q-Ath-Kasta	EIA II.3.4.1	EVA II.3.4.2.		CEM II.3.4.3	
					Blóðsýni	Sæðissýni	1. sýni	2. sýni
A	B	C	D	EIA-1	EVA-B1	EVA-S1	CEM-11	CEM-12
				EIA-2	EVA-B2	EVA-S2	CEM-21	CEM-22

(¹) Stríkið yfir það sem á ekki við.

(²) Einungis samþykktar sæðissöfnunarstöðvar sem skráðar eru í samræmi við 4. mgr. 11. gr. tilskipunar ráðsins 92/65/EEC á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm

(³) Stjtið. ESB L 192, 23.7.2010, bls. 1.

(⁴) Stríkið yfir þá áætlun eða áætlanir sem eiga ekki við um sendinguna.

(⁵) Færið inn dagsetningu í töfluna í lið II.3.6 (fylgið leiðbeiningum í II. hluta athugasemdanna).

(⁶) Færið inn heiti og styrk.

Opinber dýralæknir (*)

Nafn (með hástöfum):

Staðbundin dýralæknaeining:

Dagsetning:

Stimpill:

Menntun, hæfi og titill:

Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:

Undirskrift:

(*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.

B-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IB fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af birgðum af sæði úr dýrum af hestaætt, sem er safnað, meðhöndlað og geymt í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EEB fyrir 1. september 2010 og sent eftir 31. ágúst 2010 frá samþykktari sæðissöfnunarstöð, þar sem sæðið á uppruna sinn

EVROPUSAMBANDIÐ

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar					
					I.3. Lögbært stjórnvald							
					I.4. Lögbært staðaryfirvald							
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6.							
					I.7.							
	I.8. Upprunaland		ISO-kóði	I.9. Upprunasvæði		Kóði	I.10. Viðtökuland		ISO-kóði	I.11. Viðtökusvæði		Kóði
	I.12. Upprunastaður Sæðisstöð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.13. Viðtökustaður Sæðisstöð ☐ Bújörð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer				Samþykkisnúmer			
	I.14.				I.15.							
	I.16. Flutningatæki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbrautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.							
	I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85					
							I.20. Magn					
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga						
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða						
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifrjógvunar ☐												
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum						I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði						
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði						I.29.						
I.30.												
I.31. Auðkenning varanna Tegund Ræktunarkyn Auðkenni gjafa Dagsetning Samþykkisnúmer hóps Magn (Vísindaheiti)												

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr dýrum af hestaætt — B-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:			
II. hluti: Vottorð	II.1.	Sæðissöfnunarstöðin ⁽²⁾ , þar sem sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað, það meðhöndlað og geymt til viðskipta:	
	II.1.1.	er samþykkt af hálfu lögbæra yfirvaldsins og undir eftirliti þess í samræmi við skilyrðin í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EEB,	
	II.1.2.	er staðsett á yfirráðasvæði eða, ef um er að ræða svæðaskiptingu, hluta yfirráðasvæðis ⁽¹⁾ aðildarríkis sem ekki taldist sýkt af afríkuhrossapest í samræmi við a- og b-lið 2. mgr. 5. gr. tilskipunar 2009/156/EB ⁽³⁾ þann dag sem sæðinu var safnað og fram til þess dags sem sæðið var sent sem ferskt/kælt sæði ⁽¹⁾ eða þar til 30 daga lögboðinn geymslutími fyrir frosið sæði rann út ⁽¹⁾ ,	
	II.1.3.	uppfyllti skilyrðin í 4. gr. tilskipunar 2009/156/EB á tímabili sem hófst 30 dögum áður en sæðinu var safnað og lauk á þeim degi sem sæðið var sent sem ferskt/kælt ⁽¹⁾ sæði eða þegar 30 daga lögboðinn geymslutími fyrir frosið sæði rann út ⁽¹⁾ ,	
	II.1.4.	hýsti eingöngu dýr af hestaætt, sem voru laus við klínísk einkenni slagæðabólgu og smitandi legbólgu í hestum, á tímabili sem hófst 30 dögum áður en sæðinu var safnað og lauk á þeim degi sem sæðið var sent sem ferskt/kælt ⁽¹⁾ sæði eða þegar 30 daga lögboðinn geymslutími fyrir frosið sæði rann út ⁽¹⁾ ,	
	II.2.	Öllum dýrum af hestaætt var hleypt inn í stöðina í samræmi við ákvæði 4. og 5. gr. tilskipunar 2009/156/EB.	
	II.3.	Sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað úr gjafastóðhestum, sem:	
	II.3.1.	sýndu engin klínísk einkenni smitandi sjúkdóms þann dag sem sæðinu var safnað,	
	II.3.2.	voru ekki notaðir til náttúrulegrar þörunar í a.m.k. 30 daga áður en sæðinu var safnað,	
	II.3.3.	voru síðustu 30 dagana áður en sæðinu var safnað hýstir á bújörðum þar sem engin dýr af hestaætt sýndu klínísk einkenni slagæðabólgu í hestum,	
	II.3.4.	voru síðustu 60 dagana áður en sæðinu var safnað hýstir á bújörðum þar sem engin dýr af hestaætt sýndu klínísk einkenni smitandi legbólgu í hestum,	
	II.3.5.	samkvæmt minni bestu vitund og svo framarlega sem ég gat staðfest komust ekki í snertingu við dýr af hestaætt með smitandi sjúkdóm næstliðna 15 daga áður en söfnun sæðisins fór fram,	
	II.3.6.	gengust undir eftirfarandi heilbrigðisprófanir fyrir dýr, framkvæmdar á rannsóknarstofu sem lögbært yfirvald viðurkennir, í samræmi við prófunaráætlun eins og tilgreint er í lið II.3.7,	
		[II.3.6.1.	ónæmisdreifiprófun með agarhlaupi (Coggins-prófun) fyrir smitandi blóðleysi í hestum, með neikvæðum niðurstöðum,]
og	⁽¹⁾ annaðhvort	[II.3.6.2.	hlutleysandi sermisprófun fyrir slagæðabólgu í hestum (EVA) þar sem fékkst neikvæð niðurstaða með sermislausn með 1:4 þynningu, og]
	⁽¹⁾ eða	[II.3.6.2.	veirueinangrunarprófun fyrir slagæðabólgu í hestum (EVA), sem gerð er á deiliskammti af öllu sæði úr gjafastóðhestinum, með neikvæðum niðurstöðum]
og		II.3.6.3.	efnasanngreiningaprófun fyrir smitandi legbólgu í hestum sem gerð er tvisvar á sýnum sem tekin eru úr gjafastóðhestinum með sjö daga millibili með einangrun á Taylorella equigenitalis úr sýni af forsáðlátsvökva eða sæði og úr stroksýnum af kynfærum sem eru tekin a.m.k. af reðurslíðri, þvagrás og þvagrásargróf, í öllum tilvikum með neikvæðum niðurstöðum,
II.3.7.	hafa gengist undir eina af eftirfarandi prófunaráætlunum ⁽⁴⁾ :		
II.3.7.1.	gjafastóðhesturinn var samfleytt á söfnunarstöðinni í a.m.k. 30 daga áður en sæðinu var safnað og meðan á söfnunartímabilinu stóð og á sama tímabili komust engin önnur dýr af hestaætt á söfnunarstöðinni í beina snertingu við dýr af hestaætt sem voru með lakara heilbrigðisástand en gjafastóðhesturinn,		
	prófanirnar sem lýst er í lið II.3.6. voru gerðar á sýnum sem voru tekin ⁽⁵⁾ og þegar um er að ræða smitandi legbólgu í hestum, á öðru sýni sem tekið var ⁽⁵⁾ , a.m.k. 14 dögum eftir að áðurnefndur dvalartími hófst og a.m.k. í upphafi fengitímans,		

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr dýrum af hestaætt — B-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
II.3.7.2. gjafastóðhesturinn var ekki samfelld á söfnunarstöðinni eða önnur dýr af hestaætt á söfnunarstöðinni komust í snertingu við dýr af hestaætt með lakara heilbrigðisástand en gjafastóðhesturinn, prófanirnar sem lýst er í lið II.3.6. voru gerðar á sýnum sem voru tekin ... ⁽⁵⁾ og þegar um er að ræða smitandi legbólgu í hestum, á öðru sýni sem tekið var ... ⁽⁵⁾, innan 14 daga tímabilsins áður en fyrsta sæðissöfnun fór fram og a.m.k. í upphafi fengitímans, og og prófunin sem lýst er í lið II.3.6.1 fyrir smitandi blóðleysi í hestum var síðast gerð á blóðsýni sem var tekið ... ⁽⁵⁾ í mesta lagi 120 dögum áður en sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað, og ⁽¹⁾ <i>annaðhvort</i> (einhver prófananna sem lýst er í lið II.3.6.2 fyrir slagæðabólgu í hestum var síðast gerð á sýni sem var tekið ... ⁽⁵⁾ í mesta lagi 30 dögum áður en sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað,) ⁽¹⁾ <i>eða</i> (staðfest er að stóðhesturinn, sem reyndist sermijákvæður m.t.t. slagæðabólgu í hestum, skilur ekki út veiruna samkvæmt veirueinangrunarprófun sem var gerð á deiliskammti af öllu sæði úr gjafastóðhestinum sem safnað var ... ⁽⁵⁾ í mesta lagi einu ári áður en sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað,) II.3.7.3. Prófanirnar sem lýst er í lið II.3.6 fóru fram á 30 daga lögboðna geymslutímanum fyrir frosið sæði og a.m.k. 14 dögum eftir söfnun sæðisins, á sýnum sem tekin voru ... ⁽⁵⁾ og þegar um er að ræða smitandi legbólgu í hestum, á öðru sýni sem tekið var ... ⁽⁵⁾. II.4. Sæðinu, sem lýst er hér að framan, var safnað, það unnið, geymt og flutt við skilyrði sem uppfylla kröfurnar í II. og III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EEC. <i>Athugasemdir</i> I. hluti: Reitur I.12: upprunastaður skal vera sæðissöfnunarstöðin þar sem sæðið á uppruna sinn. Reitur I.13: viðtökustaður skal vera sæðissöfnunarstöðin eða sæðisgeymslustöðin eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður sæðisins. Reitur I.23: tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsiglisnúmer þeirra. Reitur I.31: auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins. söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá. samþykkisnúmer stöðvarinnar skal vera hið sama og samþykkisnúmer sæðissöfnunarstöðvarinnar, sem tilgreind er í reit I.12, þar sem sæðinu var safnað. II. hluti: ⁽¹⁾ Stríkið yfir það sem á ekki við. ⁽²⁾ Einungis samþykktar sæðissöfnunarstöðvar sem skráðar eru í samræmi við 4. mgr. 11. gr. tilskipunar ráðsins 92/65/EEC á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm ⁽³⁾ Stjtið. ESB L 192, 23.7.2010, bls. 1. ⁽⁴⁾ Stríkið yfir þá áætlun eða áætlanir sem eiga ekki við um sendinguna. ⁽⁵⁾ Setjið inn dagsetningu. Opinber dýralæknir (*) Nafn (með hástöfum): Staðbundin dýralæknaeining: Dagsetning: Stimpill: Menntun, hæfi og titill: Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar: Undirskrift: (*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.		

C-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IC fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af birgðum af sæði úr dýrum af hestaætt, sem er safnað, meðhöndlað og geymt í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EBE eftir 31. ágúst 2010, og með sendingar af birgðum af sæði úr dýrum af hestaætt sem er safnað, unnið og geymt í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EBE fyrir 1. september 2010 og sent eftir 31. ágúst 2010 frá samþykkttri sæðisgeymslustöð.

EVROPUSAMBANDIÐ

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar	
					I.3. Lögbært stjórnvald			
					I.4. Lögbært staðaryfirvald			
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6. Númer tilheyrandi, uppruna-legra vottorða		Númer fylgiskjala	
					I.7.			
	I.8. Upprunaland		ISO-kóði	I.9. Uppruna-svæði		Kóði	I.10. Viðtökuland	
							I.11. Viðtöku-svæði	
							Kóði	
	I.12. Upprunastaður Sæðisstöð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer Samþykkisnúmer				I.13. Viðtökustaður Sæðisstöð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer Bújörð ☐ Samþykkisnúmer			
	I.14.				I.15.			
I.16. Flutningatæki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbrautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.				
I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85		
						I.20. Magn		
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga		
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða		
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tækniþrýðgunar ☐								
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum				I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði				
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði				I.29.				
I.30.								
I.31. Auðkenning varanna Tegund Ræktunarkyn Auðkenni gjafa Dagsetning Samþykkisnúmer hóps Magn (Visindaheiti)								

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr dýrum af hestaætt — C-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.	
Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að sæðið sem er lýst hér að framan:				
II. hluti: Vottorð	(¹) <i>annaðhvort</i>	[II.1.	II.1. var safnað, meðhöndlað og geymt í a.m.k. 30 daga strax eftir að söfnun fór fram í samþykkttri sæðis-söfnunarstöð (²) sem er staðsett í aðildarríkinu þar sem sæðið er upprunnið og er starfrækt og undir eftirliti í samræmi við 1. lið I. liðar í I. kafla og 1. lið II. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og sæðið var flutt þaðan í sæðisgeymslustöðina sem tilgreind er í reit I.12 og er staðsett í sama aðildarríki þar sem sæðið er upprunnið, við skilyrði varðandi heilbrigði dýra og vottun fyrir dýr og dýraafurðir sem eru a.m.k. eins ströng og þau sem kveðið er á um í:	
	(¹) <i>annaðhvort</i>	(A-hluta I. viðauka við ákvörðun 2010/470/ESB),		
	(¹) <i>eða</i>	(B-hluta I. viðauka við ákvörðun 2010/470/ESB),		
	(¹) <i>eða</i>	(ákvörðun 95/307/EB,)		
	(¹) <i>eða</i>	[II.1.	II.1. var safnað, meðhöndlað og geymt í a.m.k. 30 daga strax eftir að söfnun fór fram í samþykkttri sæðissöfnunarstöð (²) sem er staðsett í Evrópusambandinu og starfrækt og undir eftirliti í samræmi við 1. lið I. liðar í I. kafla og 1. lið II. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og var flutt í sæðisgeymslustöðina sem tilgreind er í reit I.12 í samræmi við:	
	(¹) <i>annaðhvort</i>	(A-hluta I. viðauka við ákvörðun 2010/470/ESB),		
	(¹) <i>eða</i>	(B-hluta I. viðauka við ákvörðun 2010/470/ESB),		
	(¹) <i>eða</i>	(C-hluta I. viðauka við ákvörðun 2010/470/ESB),		
	(¹) <i>eða</i>	(ákvörðun 95/307/EB,)		
	(¹) <i>eða</i>	[II.1.	II.1. var safnað, meðhöndlað og geymt í samþykkttri sæðissöfnunarstöð (²) sem er staðsett í þriðja landi eða hluta eða hlutum þess eins og tilgreint er í 2. og 4. dálki I. viðauka við ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/211/EB, sem er starfrækt og undir eftirliti í samræmi við 1. lið I. liðar í I. kafla og 1. lið II. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og flutt inn til Evrópusambandsins í samræmi við skilyrði 4. gr. ákvörðunar 2004/211/EB í samræmi við:	
	(¹) <i>annaðhvort</i>	(A-hluta I. viðauka við ákvörðun 2010/471/ESB),		
	(¹) <i>eða</i>	(B-hluta I. viðauka við ákvörðun 2010/471/ESB),		
	(¹) <i>eða</i>	(C-hluta I. viðauka við ákvörðun 2010/471/ESB),		
	(¹) <i>eða</i>	(ákvörðun 96/539/EB,)		
		II.2.	var geymt í samþykkttri sæðisgeymslustöð (²) sem tilgreind er í reit I.12, sem er starfrækt og undir eftirliti í samræmi við 2. lið I. liðar í I. kafla og 2. lið II. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,	
		II.3.	var sent á fermingarstað í lokuðum umbúðum í samræmi við lið 1.4 í I. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og merkt með númerinu sem tilgreint er í reit I.23.	
Athugasemdir				
I. hluti:				
Reitur I.6:	skal vera hið sama og raðnúmer löggilta fylgiskjalsins eða -skjalanna eða heilbrigðisvottorðsins eða -vottorðanna (annaðhvort vottorð vegna viðskipta innan Bandalagsins eða dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorð) sem fylgdu sæðinu sem lýst er hér að framan frá samþykkttri sæðissöfnunarstöð þar sem sæðið er upprunnið til sæðisgeymslustöðvarinnar sem lýst er hér að framan. Frumrit þessa skjals/skjala eða vottorðs/vottorða eða opinberlega viðurkennt/viðurkennd afrit þeirra skulu fylgja þessu vottorði.			
Reitur I.12:	upprunastaður skal vera sæðisgeymslustöðin sem sæðið er sent frá.			

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr dýrum af hestaætt — C-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.								
Reitur I.13: viðtökustaður skal vera sæðissöfnunarstöðin eða sæðisgeymslustöðin eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður sæðisins. Reitur I.23: tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsiglisnúmer þeirra. Reitur I.31: auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins. söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá. samþykkisnúmer stöðvarinnar skal vera hið sama og samþykkisnúmer sæðissöfnunarstöðvarinnar þar sem sæðið á uppruna sinn. II. hluti: (¹) Strikið yfir það sem á ekki við. (²) Einungis samþykktar sæðissöfnunarstöðvar eða sæðisgeymslustöðvar sem skráðar eru í samræmi við 4. mgr. 11. gr. eða b-lið 3. mgr. 17. gr. tilskipunar ráðsins 92/65/EBE á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm http://ec.europa.eu/food/animal/semens_ova/equine/index_en.htm										
Opinber dýralæknir (*) <table><tbody><tr><td>Nafn (með hástöfum):</td><td>Menntun, hæfi og titill:</td></tr><tr><td>Staðbundin dýralæknaeining:</td><td>Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:</td></tr><tr><td>Dagsetning:</td><td>Undirskrift:</td></tr><tr><td>Stimpill:</td><td></td></tr></tbody></table> _____ (*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.			Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:	Dagsetning:	Undirskrift:	Stimpill:	
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:									
Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:									
Dagsetning:	Undirskrift:									
Stimpill:										

II. VIÐAUKI

Fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af eggjum og fósturvísunum úr dýrum af hestaætt

A-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IIA fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af eggjum og fósturvísunum úr dýrum af hestaætt, sem er safnað eða eru framleidd í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EBE eftir 31. ágúst 2010 sem samþykktur hópur, sem safnar eða annast framleiðslu á eggjum eða fósturvísunum, sendir og eggjin eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp

EVROPUSAMBANDIÐ

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar				
					I.3. Lögbært stjórnvald						
					I.4. Lögbært staðaryfirvald						
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6.						
					I.7.						
	I.8. Upprunaland		ISO-kóði	I.9. Uppruna-svæði		Kóði	I.10. Viðtökuland		ISO-kóði	I.11. Viðtöku-svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Fósturvísahópur ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.13. Viðtökustaður Bújörð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer				Fósturvísahópur ☐ Samþykkisnúmer		
	I.14.				I.15.						
I.16. Flutningatæki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbrautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.							
I.18. Lýsing á vöru				I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85				I.20. Magn			
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐				I.22. Fjöldi pakkinga							
I.23. Nr. innsiglis/gáms				I.24. Tegund umbúða							
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifrjóvgunar ☐											
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum				I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði							
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði				I.29.							
I.30.											
I.31. Auðkenning varanna Tegund (Vísindaheiti) Ræktunarkyn Flokkur Auðkenni gjafa Dagsetning söfnunar Samþykkisnúmer hóps Magn											

EVROPUSAMBANDIÐ

Egg og fósturvísar úr dýrum af hestaætt — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:			
II. hluti: Vottorð	(¹) <i>annaðhvort</i>	[II.1.	var fósturvísu/eggjum, sem eiga uppruna sinn í lífi og er lýst hér að framan (¹), safnað, þau meðhöndluð og geymd af hálfu hóps sem safnar fósturvísu (²) og er samþykktur og undir eftirliti í samræmi við 1. lið III. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.1.	fósturvísu, sem eiga uppruna sinn í glasi /fósturvísu sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni og er lýst hér að framan (¹), var safnað, þeir meðhöndlaðir og geymdir af hálfu hóps sem annast framleiðslu á fósturvísu (²) og er samþykktur og undir eftirliti í samræmi við 1. og 2. lið III. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>annaðhvort</i>	[II.2.	fósturvísarnir, sem eiga uppruna sinn í lífi og er lýst hér að framan, uppfylla kröfurnar í 1. lið II. liðar III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.2.	fósturvísarnir, sem eiga uppruna sinn í lífi og er lýst hér að framan, uppfylla kröfurnar í 2. lið II. liðar III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.2.	fósturvísarnir, sem eiga uppruna sinn í glasi og er lýst hér að framan, uppfylla kröfurnar í 3. lið II. liðar í III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.2.	fósturvísarnir, sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni og er lýst hér að framan, uppfylla kröfurnar í 4. lið II. liðar í III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	II.3. eggin eða fósturvísarnir sem er lýst hér að framan koma úr gjafamerum sem:		
	II.3.1. koma frá bújörðum sem uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 5. mgr. 4. gr. tilskipunar 2009/156/EB (⁴) og þar sem einungis dýrum af hestaætt, sem uppfylla skilyrðin sem mælt er fyrir um í 4. og 5. gr. eða 12. til 16. gr. tilskipunar 2009/156/EB, hefur verið hleypt inn,		
	II.3.2. uppfylla viðbótarkröfurnar í 4. lið IV. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,		
	II.3.3. voru ekki notaðar til náttúrulegrar þörunar a.m.k. síðustu 30 dagana fyrir söfnun eggja eða fósturvísa og frá þeim degi þegar fyrsta sýnið, sem um getur í liðum II.3.4 og II.3.5, var tekið og til þess dags þegar eggjum og fósturvísu var safnað,		
	II.3.4. hafa verið settar í felliprófun með agarhaupi (Coggins-prófun) eða ELISA-prófun fyrir smitandi blóðleysi í hestum með neikvæðum niðurstöðum, framkvæmd á blóðsýni sem tekið var ... (³), á næstliðnum 30 dögum fyrir dagsetningu fyrstu söfnunar eggja eða fósturvísa og síðasta prófunin var framkvæmd á blóðsýni sem tekið var ... (³), í mesta lagi 90 dögum fyrir söfnun eggjanna og fósturvísanna,		
	II.3.5. hafa verið settar í efnasanngreiningaprófun fyrir smitandi legbólgu í hestum með einangrun á Taylorella equigenitalis eftir 7 til 14 daga ræktun, sem framkvæmd er með neikvæðum niðurstöðum í hverju tilviki fyrir sig, á sýnum sem tekin voru á næstliðnum 30 dögum áður en fyrsta söfnun eggja eða fósturvísa fór fram, af slímhúð á snípsgróf (e. fossa clitoridis) og snípskútum (e. sinus clitoridis) á tveimur samfelldum gangmálatímabilum ... (³) og ... (³) og á viðbótarsýni sem er tekið til ræktunar á öðru gangmálatímabilinu úr leghálsslímhimnu ... (³),		
	(¹) <i>annaðhvort</i>	[II.4	fósturvísarnir, sem er lýst hér að framan, eru til komnir vegna sæðingar gjafameranna með sæði sem var safnað, unnið, geymt og flutt við skilyrði sem uppfylla kröfurnar í I. lið I. kafla, I. lið II. kafla og I. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.4	fósturvísarnir, sem er lýst hér að framan, eru til komnir vegna glasafrjóvgunar eggja sem uppfylla skilyrðin í 2. lið II. liðar í III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE, með sæði sem var safnað, unnið, geymt og flutt við skilyrði sem uppfylla kröfurnar í I. lið I. kafla, I. lið II. kafla og I. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.4	eggin hafa ekki komist í snertingu við sæði úr dýrum af hestaætt,]
	II.5. eggin eða fósturvísarnir sem er lýst hér að framan voru sendir á fermingarstað í lokuðum umbúðum í samræmi við 6. lið II. liðar í III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og merkt með númerinu sem tilgreint er í reit I.23.		
	Athugasemdir		
I. hluti:			
Reitur I.12: Upprunastaður skal vera hópurinn sem safnar fósturvísu eða hópurinn sem annast söfnun/framleiðslu eggjanna/fósturvísanna.			
Reitur I.13: Viðtökustaður skal vera hópurinn sem safnar fósturvísu, hópurinn sem annast framleiðslu fósturvísa eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður eggjanna/fósturvísanna.			
Reitur I.23: Tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsiglisnúmer þeirra.			

EVROPUSAMBANDIÐ

Egg og fósturvísar úr dýrum af hestaætt — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.								
Reitur I.31: Flokkur: tilgreina skal hvort um er að ræða fósturvísar sem eiga uppruna sinn í lífi, egg sem eiga uppruna sinn í lífi, fósturvísar sem eiga uppruna sinn í glasi eða fósturvísar sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni. Auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins. Söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá. Samþykkisnúmer hópsins skal vera hið sama og samþykkisnúmer hópsins sem safnar fósturvísam eða hópsins sem annast söfnun/framleiðslu eggjanna/fósturvísanna. II. hluti: (¹) Strikið yfir það sem á ekki við. (²) Einungis samþykktir hópar sem safna eða annast framleiðslu á fósturvísam og eru skráðir í samræmi við 4. mgr. 11. gr. tilskipunar ráðsins 92/65/EEB á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm (³) Setjið inn dagsetningu. (⁴) Stjtið. ESB L 192, 23.7.2010, bls. 1.										
Opinber dýralæknir (*) <table border="0"> <tr> <td>Nafn (með hástöfum):</td> <td>Menntun, hæfi og titill:</td> </tr> <tr> <td>Staðbundin dýralæknaeining:</td> <td>Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:</td> </tr> <tr> <td>Dagsetning:</td> <td>Undirskrift:</td> </tr> <tr> <td>Stimpill:</td> <td></td> </tr> </table> _____ (*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.			Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:	Dagsetning:	Undirskrift:	Stimpill:	
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:									
Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:									
Dagsetning:	Undirskrift:									
Stimpill:										

B-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IIB fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af birgðum af eggjum og fósturvísunum úr dýrum af hestaætt, sem er safnað, þau meðhöndluð og geymd í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/ EBE fyrir 1. september 2010 sem samþykktur hópur, sem safnar fósturvísunum eða eggjunum, sendir eftir 31. ágúst 2010 og eggin eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp

EVROPUSAMBANDIÐ

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar				
					I.3. Lögbært stjórnvald						
					I.4. Lögbært staðaryfirvald						
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6.						
					I.7.						
	I.8. Upprunaland		ISO-kóði	I.9. Uppruna- svæði		Kóði	I.10. Viðtöku- land		ISO-kóði	I.11. Viðtöku- svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Fósturvísahópur ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer Samþykkisnúmer				I.13. Viðtökustaður Bújörð ☐ Fósturvísahópur ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer Samþykkisnúmer						
	I.14.				I.15.						
	I.16. Flutningatæki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.						
I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85					
						I.20. Magn					
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga					
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða					
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifrjóvgunar ☐											
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum				I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði							
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði				I.29.							
I.30.											
I.31. Auðkenning varanna Tegund Ræktunarkyn Flokkur Auðkenni gjafa Dagsetning Samþykkisnúmer Magn (Visindaheiti) söfnunar hóps											

EVROPUSAMBANDIÐ

Egg og fósturvísar úr dýrum af hestaætt — B-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:			
II. hluti: Vottorð	II.1.	Eggjunum/fósturvísunum ⁽¹⁾ sem lýst er hér að framan var safnað af söfnunarhóp ⁽²⁾ , sem lögbært yfirvald samþykkir, og meðhöndluð á viðeigandi rannsóknarstofu,	
	II.2.	Eggjunum/fósturvísunum ⁽¹⁾ var safnað úr gjafamerum sem:	
	II.2.1.	voru, á þeim degi sem söfnun fór fram, á athafnasvæði sem er staðsett á yfirráðasvæði eða, ef um er að ræða svæðaskiptingu, hluta yfirráðasvæðis aðildarríkis, sem telst ekki sýkt af afríkuhrossapest í samræmi við a- og b-lið 2. mgr. 5. gr. tilskipunar 2009/156/EB ⁽³⁾ ,	
	II.2.2.	voru hýstar á bújörðum, undir eftirliti dýralæknis, sem uppfylltu skilyrði 4. gr. tilskipunar 2009/156/EB þann dag sem söfnunin fór fram,	
	II.2.3.	voru, áður en söfnunin fór fram, hýstar á bújörðum sem voru lausar við klínísk einkenni um smitandi legbólgu í hestum í 60 daga,	
	II.2.4.	voru ekki notaðar til náttúrulegrar þörunar síðustu 30 dagana fyrir söfnun eggjanna/fósturvísanna ⁽¹⁾ ,	
	II.2.5.	samkvæmt minni bestu vitund og svo framarlega sem ég gat staðfest komust ekki í snertingu við dýr af hestaætt með smitandi sjúkdóm næstliðna 15 daga áður en söfnun eggja/fósturvísa ⁽¹⁾ fór fram,	
	II.2.6.	höfðu ekki sýnt nein klínísk einkenni smitandi sjúkdóms þann dag sem söfnunin fór fram,	
	II.3.	Eggjunum/fósturvísunum ⁽¹⁾ sem lýst er hér að framan var safnað, þeir meðhöndlaðir, geymdir og fluttir við skilyrði sem uppfylla kröfurnar í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,	
	II.4.	Sæðið sem notað var til sæðingar gjafameranna uppfyllir kröfurnar í tilskipun 92/65/EBE ⁽⁴⁾ ⁽¹⁾ ,	
II.5.	Eggin sem notuð voru til framleiðslu fósturvísa í lífi uppfylla kröfurnar í tilskipun 92/65/EBE ⁽¹⁾ .		
<i>Athugasemdir</i>			
I. hluti:			
Reitur I.12: Upprunastaður skal vera hópurinn sem safnar fósturvísunum sem annast söfnun eggjanna/fósturvísanna.			
Reitur I.13: Viðtökustaður skal vera hópurinn sem safnar fósturvísunum, hópurinn sem annast framleiðslu fósturvísa eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður eggjanna/fósturvísanna.			
Reitur I.23: Tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsiglisnúmer þeirra.			
Reitur I.31: Flokkur: tilgreina skal hvort um er að ræða fósturvísa sem eiga uppruna sinn í lífi, egg sem eiga uppruna sinn í lífi, fósturvísa sem eiga uppruna sinn í glasi eða fósturvísa sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni.			
Auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins.			
Söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá.			
Samþykkisnúmer hópsins skal vera hið sama og samþykkisnúmer hópsins sem safnar eggjunum/fósturvísunum.			
II. hluti:			
⁽¹⁾ Strikið yfir það sem á ekki við.			
⁽²⁾ Einungis viðurkenndir hópar sem safna fósturvísunum, sem skráðir eru í samræmi við 4. mgr. 11. gr. tilskipunar ráðsins 92/65/EBE á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm			
⁽³⁾ Stjtið. ESB L 192, 23.7.2010, bls. 1.			
⁽⁴⁾ Gildir ekki um egg.			

EVROÐPUSAMBANDIÐ**Egg og fósturvísar úr dýrum af hestaætt — B-hluti**

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
Opinber dýralæknir (*) Nafn (með hástöfum): Staðbundin dýralæknaeining: Dagsetning: Stimpill: Menntun, hæfi og titill: Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar: Undirskrift: (*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.		

III. VIÐAUKI

Fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti með sendingar af sæði úr sauðfé og geitum

A-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IIIA fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af sæði úr sauðfé og geitum, sem er safnað í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EBE eftir 31. ágúst 2010 og sent frá samþykkttri sæðissöfnunarstöð þar sem sæðið á uppruna sinn

EVROPUSAMBANDIÐ

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar	
					I.3. Lögbært stjórnvald			
					I.4. Lögbært staðaryfirvald			
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6.			
					I.7.			
	I.8. Upprunaland	ISO-kóði	I.9. Uppruna- svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland	ISO-kóði	I.11. Viðtöku- svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Sæðisstöð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer Samþykkisnúmer				I.13. Viðtökustaður Sæðisstöð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer Bújörð ☐ Samþykkisnúmer			
	I.14.				I.15.			
	I.16. Flutningatæki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbrautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.			
I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85		
						I.20. Magn		
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga		
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða		
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifrjóvgunar ☐								
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum					I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði			
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði					I.29.			
I.30.								
I.31. Auðkenning varanna Tegund (Vísindaheiti) Ræktunarkyn Auðkenni gjafa Dagsetning söfnunar Samþykkisnúmer hóps Magn								

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr sauðfé og geitum — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.		
Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:				
II. hluti: Vottorð	II.1. sæðinu sem lýst er hér að framan:			
	II.1.1. var safnað, það meðhöndlað og geymt á sæðissöfnunarstöð (2) sem er samþykkt af hálfu lögbæra yfirvaldsins og undir eftirliti þess í samræmi við I. lið I. liðar í I. kafla og I. lið II. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,			
	II.1.2. kemur úr gjafadýrum sem uppfylla kröfurnar í II. lið II. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,			
	II.1.3. var safnað, það meðhöndlað, geymt og flutt við skilyrði sem uppfylla kröfurnar í II. lið II. kafla og I. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,			
	(1) annaðhvort II.1.4. uppfyllir kröfurnar í I. lið A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001,]			
	(1) eða II.1.4. uppfyllir kröfurnar í I. lið A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001 og á að fara til aðildarríkis sem nýtur góðs af, yfir allt landið eða á hluta yfirráðasvæðis þess, ákvæðunum, sem mælt er fyrir um í b- eða c-lið I. liðar A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001 og gjafadýrin uppfylla þær ábyrgðir varðandi riðuveiki sem kveðið er á um í áætlunum sem um getur í þeim lið og þær ábyrgðir (3) sem viðtökuaðildarríki fer fram á,]			
II.1.5. var sent á feringarstað í lokuðum umbúðum í samræmi við lið 1.4 í I. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og merkt með númerinu sem tilgreint er í reit I.23.				
(1) annaðhvort II.2. engu sýkladrepandi efni eða blöndu sýkladrepandi efna var bætt við sæðið,]				
(1) eða II.2. Eftirfarandi sýkladrepandi efni eða samsetningu sýkladrepandi efna var bætt við til að fá styrk endanlegs þynnts sæðis sem nemur a.m.k. (4):				
<i>Athugasemdir</i>				
I. hluti:				
Reitur I.12: Upprunastaður skal vera sæðissöfnunarstöðin þar sem sæðið á uppruna sinn.				
Reitur I.13: Viðtökustaður skal vera sæðissöfnunarstöðin eða sæðisgeymslustöðin eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður sæðisins.				
Reitur I.23: Tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsigli snúmer þeirra.				
Reitur I.31: Auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins.				
Söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá.				
Samþykkisnúmer stöðvarinnar skal vera hið sama og samþykkisnúmer sæðissöfnunarstöðvarinnar, sem tilgreind er í reit I.12, þar sem sæðinu var safnað.				
II. hluti:				
(1) Stríkið yfir það sem á ekki við.				
(2) Einungis samþykktar sæðissöfnunarstöðvar sem skráðar eru í samræmi við 4. mgr. 11. gr. tilskipunar ráðsins 92/65/EBE á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm				
(3) Viðbótarábyrgðir eins og mælt er fyrir um í 2. gr. reglugerðar (EB) nr. 546/2006 (Stjtið. ESB L 94, 1.4.2006, bls. 28).				
(4) Færið inn heiti og styrk.				
<table border="0"> <tr> <td data-bbox="193 1659 1023 1895"> Opinber dýralæknir (*) Nafn (með hástöfum): Staðbundin dýralæknaeining: Dagsetning: Stimpill: </td> <td data-bbox="1023 1659 1439 1895"> Menntun, hæfi og titill: Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar: Undirskrift: </td> </tr> </table>			Opinber dýralæknir (*) Nafn (með hástöfum): Staðbundin dýralæknaeining: Dagsetning: Stimpill:	Menntun, hæfi og titill: Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar: Undirskrift:
Opinber dýralæknir (*) Nafn (með hástöfum): Staðbundin dýralæknaeining: Dagsetning: Stimpill:	Menntun, hæfi og titill: Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar: Undirskrift:			
(*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.				

B-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IIIB fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af birgðum af sæði úr sauðfé og geitum, sem er safnað, það meðhöndlað og geymt í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EEB fyrir 1. september 2010 og sent eftir 31. ágúst 2010 frá samþykkttri sæðissöfnunarstöð þar sem sæðið á uppruna sinn

EVROPUSAMBANDIÐ

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar	
					I.3. Lögbært stjórnvald			
					I.4. Lögbært staðaryfirvald			
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6.			
					I.7.			
	I.8. Upprunaland	ISO-kóði	I.9. Uppruna- svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland	ISO-kóði	I.11. Viðtöku- svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Sæðisstöð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.13. Viðtökustaður Sæðisstöð ☐ Bújörð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer			
	Samþykkisnúmer				Samþykkisnúmer			
	I.14.				I.15.			
	I.16. Flutningatæki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbrautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.			
I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85		
						I.20. Magn		
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga		
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða		
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifjórðunar ☐								
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum				I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði				
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði				I.29.				
I.30.								
I.31. Auðkenning varanna Tegund (Vísindaheiti) Ræktunarkyn Auðkenni gjafa Dagsetning söfnunar Samþykkisnúmer hóps Magn								

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr sauðfé og geitum — B-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
-------------------------------	--------------------------------	-------

II. hluti: Vottorð

Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að sæðinu sem lýst er hér að framan:

II.1. var safnað, það meðhöndlað og geymt á sæðissöfnunarstöð (2) sem er samþykkt af hálfu lögbæra yfirvaldsins og undir eftirliti þess í samræmi við I. lið I. kafla og II. lið I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,

II.2. kemur úr gjafadýrum sem uppfylla kröfurnar í II. lið II. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,

II.3. var safnað, það meðhöndlað, geymt og flutt við aðstæður sem uppfylla kröfurnar í II. lið II. kafla og III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,

(¹) *annaðhvort* II.4 uppfyllir kröfurnar í I. lið A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001,]

(¹) *eða* II.4 uppfyllir kröfurnar í I. lið A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001 og á að fara til aðildarríkis sem nýtur góðs af, yfir allt landið eða á hluta yfirráðasvæðis þess, ákvæðunum, sem mælt er fyrir um í b- eða c-lið I. liðar A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001 og gjafadýrin uppfylla þær ábyrgðir varðandi riðuveiki sem kveðið er á um í áætlunum sem um getur í þeim lið og þær ábyrgðir (3) sem viðtökuaðildarríki fer fram á,]

Athugasemdir

I. hluti:

Reitur I.12: Upprunastaður skal vera sæðissöfnunarstöðin þar sem sæðið á uppruna sinn.

Reitur I.13: Viðtökustaður skal vera sæðissöfnunarstöðin eða sæðisgeymslustöðin eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður sæðisins.

Reitur I.23: Tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsiglisnúmer þeirra.

Reitur I.31: Auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins.

Söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá.

Samþykkisnúmer stöðvarinnar skal vera hið sama og samþykkisnúmer sæðissöfnunarstöðvarinnar, sem tilgreind er í reit I.12, þar sem sæðinu var safnað.

II. hluti:

(¹) Stríkið yfir það sem á ekki við.

(²) Einungis samþykktar sæðissöfnunarstöðvar sem skráðar eru í samræmi við 4. mgr. 11. gr. tilskipunar ráðsins 92/65/EBE á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar:

http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm

(³) Viðbótarábyrgðir eins og mælt er fyrir um í 2. gr. reglugerðar (EB) nr. 546/2006 (Stjtið. ESB L 94, 1.4.2006, bls. 28).

Opinber dýralæknir eða opinber skoðunarmaður (*)

Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:
Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:
Dagsetning:	Undirskrift:
Stimpill:	

(*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.

C-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IIIC fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af birgðum af sæði úr sauðfæ og geitum, sem er safnað í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EBE eftir 31. ágúst 2010, og með sendingar af birgðum af sæði úr sauðfæ og geitum sem er safnað, það meðhöndlað og geymt í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EBE fyrir 1. september 2010 og sent eftir 31. ágúst 2010 frá samþykkttri sæðissöfnunarstöð

EVROPUSAMBANDIÐ

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar			
					I.3. Lögbært stjórnvald					
					I.4. Lögbært staðaryfirvald					
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6. Númer tilheyrandi, upprunalegra vottorða		Númer fylgiskjala			
					I.7.					
	I.8. Upprunaland		ISO-kóði	I.9. Uppruna- svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland		ISO-kóði	I.11. Viðtöku- svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Sæðisstöð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.13. Viðtökustaður Sæðisstöð ☐ Bújörð ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer					
	I.14.				I.15.					
I.16. Flutningatæki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbrautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.						
I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85				
						I.20. Magn				
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga				
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða				
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifrjógunar ☐										
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum				I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði						
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði				I.29.						
I.30.										
I.31. Auðkenning varanna Tegund (Visindaheiti) Ræktunarkyn Auðkenni gjafa Dagsetning söfnunar Samþykkisnúmer hóps Magn										

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr sauðfé og geitum — C-hluti

	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvisunarnúmer vottorðs	II.b.
II. hluti: Vottorð	Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að sæðinu sem lýst er hér að framan:		
	(1) <i>annaðhvort</i> (II.1. var safnað, meðhöndlað og geymt í a.m.k. 30 daga strax eftir að söfnun fór fram í samþykkttri sæðissöfnunarstöð (2) sem er staðsett í aðildarríkinu þar sem sæðið er upprunnið og er starfrækt og undir eftirliti í samræmi við 1. lið I. liðar í I. kafla og 1. lið II. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og sæðið var flutt þaðan í sæðisgeymslustöðina sem tilgreind er í reit I.12 og er staðsett í sama aðildarríki þar sem sæðið er upprunnið, við skilyrði varðandi heilbrigði dýra og vottun fyrir dýr og dýraafurðir sem eru a.m.k. eins ströng og þau sem kveðið er á um í:		
	(1) <i>annaðhvort</i> (A-hluta III. viðauka við ákvörðun 2010/470/ESB),		
	(1) <i>eða</i> (B-hluta III. viðauka við ákvörðun 2010/470/ESB),		
	(1) <i>eða</i> (ákvörðun 95/388/EB,))		
	(1) <i>eða</i> (II.1. var safnað, meðhöndlað og geymt í a.m.k. 30 daga strax eftir að söfnun fór fram í samþykkttri sæðissöfnunarstöð (2) sem er staðsett í Evrópusambandinu og starfrækt og undir eftirliti í samræmi við 1. lið I. liðar í I. kafla og 1. lið II. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og var flutt í sæðisgeymslustöðina sem tilgreind er í reit I.12 í samræmi við:		
	(1) <i>annaðhvort</i> (A-hluta III. viðauka við ákvörðun 2010/470/ESB),		
	(1) <i>eða</i> (B-hluta III. viðauka við ákvörðun 2010/470/ESB),		
	(1) <i>eða</i> (ákvörðun 95/388/EB,))		
	(1) <i>eða</i> (II.1. var safnað, meðhöndlað og geymt í a.m.k. 30 daga strax eftir söfnun á samþykkttri sæðissöfnunarstöð (2), sem er staðsett í þriðja landi eða hluta eða hlutum þess sem skráðir eru í I. viðauka við ákvörðun 2010/472/ESB, sem er rekin og undir eftirliti í samræmi við 1. lið I. liðar I. kafla og 1. lið II. liðar I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE, og flutt inn til Evrópusambandsins samkvæmt skilyrðunum í 2. mgr. 17. gr. tilskipunar 92/65/EBE í samræmi við:		
(1) <i>annaðhvort</i>	(ákvæði A. þáttar 2. hluta II. viðauka við ákvörðun 2010/472/ESB,)		
(1) <i>eða</i>	(ákvæði B. þáttar 2. hluta II. viðauka við ákvörðun 2010/472/ESB,)		
(1) <i>eða</i>	(II. viðauka við ákvörðun 2008/635/EB,)		
	II.2. var geymt í samþykktu sæðisgeymslustöðinni (2) sem tilgreind er í reit I.12, sem er starfrækt og undir eftirliti í samræmi við 2. lið I. liðar I. kafla og 2. lið II. liðar I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,		
	II.3. var sent á fermingarstað í lokuðum umbúðum í samræmi við lið 1.4 í I. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og merkt með númerinu sem tilgreint er í reit I.23.		
	<i>Athugasemdir</i>		
	I. hluti:		
	Reitur I.6: Skal vera hið sama og raðnúmer löggilda fylgiskjalsins eða -skjalanna eða heilbrigðisvottorðsins eða -vottorðanna (annaðhvort vottorð vegna viðskipta innan Bandalagsins eða dýraheilbrigðis- og innflutningsvottorð) sem fylgdu sæðinu sem lýst er hér að framan frá samþykkttri sæðissöfnunarstöð til sæðisgeymslustöðvarinnar sem lýst er hér að framan. Frumrit þessa skjals/skjala eða vottorðs/vottorða eða opinberlega viðurkennt/viðurkennd afrit þeirra skulu fylgja þessu skírteini.		
	Reitur I.12: Upprunastaður skal vera sæðisgeymslustöðin sem sæðið er sent frá.		
	Reitur I.13: Viðtökustaður skal vera sæðissöfnunarstöðin eða sæðisgeymslustöðin eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður sæðisins.		
	Reitur I.23: Tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsiglisnúmer þeirra.		
	Reitur I.31: Auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins.		
	Söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá.		
	Samþykkisnúmer stöðvarinnar skal vera hið sama og samþykkisnúmer sæðissöfnunarstöðvarinnar þar sem sæðið á uppruna sinn.		

EVROPUSAMBANDIÐ

Sæði úr sauðfé og geitum — C-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
II. hluti: (¹) Strikið yfir það sem á ekki við. (²) Einungis samþykktar sæðissöfnunarstöðvar eða sæðisgeymslustöðvar sem skráðar eru í samræmi við 4. mgr. 11. gr. eða b-lið 3. mgr. 17. gr. tilskipunar ráðsins 92/65/EEC á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm		
Opinber dýralæknir (*)		
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	
Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:	
Dagsetning:	Undirskrift:	
Stimpill:		
(*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.		

IV. VIÐAUKI

Fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af eggjum/fósturvísnum úr sauðfé og geitum

A-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IVA fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af eggjum og fósturvísnum úr sauðfé og geitum, sem er safnað eða þau framleidd í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EBE eftir 31. ágúst 2010 sem samþykktur hópur, sem safnar eða annast framleiðslu eggja eða fósturvísa, sendir og eggja eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp

EVROPUSAMBANDIÐ

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar				
					I.3. Lögbært stjórnvald						
					I.4. Lögbært staðaryfirvald						
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6.						
					I.7.						
	I.8. Upprunaland		ISO-kóði	I.9. Uppruna-svæði		Kóði	I.10. Viðtökuland		ISO-kóði	I.11. Viðtöku-svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Fósturvísahópur ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.13. Viðtökustaður Bújörð ☐ Fósturvísahópur ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer						
	I.14.				I.15.						
I.16. Flutningataeki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbrautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.							
I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85					
						I.20. Magn					
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga					
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða					
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifrjógunar ☐											
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum				I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði							
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði				I.29.							
I.30.											
I.31. Auðkenning varanna Tegund (Vísindaheiti) Ræktunarkyn Flokkur Auðkenni gjafa Dagsetning söfnunar Samþykkisnúmer hóps Magn											

EVROPUSAMBANDIÐ

Egg/fósturvísar úr sauðfé og geitum — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að:			
II. hluti: Vottorð	(¹) <i>annaðhvort</i>	[II.1.	var fósturvísar/eggjum, sem eiga uppruna sinn í lífi og er lýst hér að framan (¹), safnað, þau meðhöndluð og geymd af hálfu hóps sem safnar fósturvísar (²) og er samþykktur og undir eftirliti í samræmi við 1. lið III. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.1.	fósturvísar, sem eiga uppruna sinn í glasi /fósturvísar sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni og er lýst hér að framan (¹), var safnað, þeir meðhöndlaðir og geymdir af hálfu hóps sem annast framleiðslu á fósturvísar (²) og er samþykktur og undir eftirliti í samræmi við 1. og 2. lið III. liðar í I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>annaðhvort</i>	[II.2.	fósturvísarnir, sem eiga uppruna sinn í lífi og er lýst hér að framan, uppfylla kröfurnar í 1. lið II. liðar III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.2.	fósturvísarnir, sem eiga uppruna sinn í lífi og er lýst hér að framan, uppfylla kröfurnar í 2. lið II. liðar III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.2.	fósturvísarnir, sem eiga uppruna sinn í glasi og er lýst hér að framan, uppfylla kröfurnar í 3. lið II. liðar í III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.2.	fósturvísarnir, sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni og er lýst hér að framan, uppfylla kröfurnar í 4. lið II. liðar í III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
		II.3.	egginn eða fósturvísarnir sem lýst er hér að framan:
	(¹) <i>annaðhvort</i>	[II.3.1.	uppfyllir kröfurnar í I. lið A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.3.1.	uppfyllir kröfurnar í I. lið A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001 og á að fara til aðildarríkis sem nýtur góðs af, yfir allt landið eða á hluta yfirráðasvæðis þess, ákvæðunum, sem mælt er fyrir um í b- eða c-lið I. liðar A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001 og gjafadýrin uppfylla þær ábyrgðir varðandi riðuveiki sem kveðið er á um í áætlunum sem um getur í þeim lið og þær ábyrgðir (³) sem viðtökuaðildarríki fer fram á,]
		II.3.2.	koma úr gjafakvendýrum af sauðfjár- og geitazætt (¹) sem uppfylla kröfurnar í 3. lið IV. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,
	(¹) <i>annaðhvort</i>	[II.4	fósturvísarnir, sem er lýst hér að framan, eru til komnir vegna sæðingar gjafakvendýranna með sæði sem var safnað, unnið, geymt og flutt við skilyrði sem uppfylla kröfurnar í I. lið I. kafla, I. lið II. kafla og I. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
	(¹) <i>eða</i>	[II.4	fósturvísarnir, sem er lýst hér að framan, eru til komnir vegna glasafrjóvgunar eggja sem uppfylla skilyrðin í 2. lið II. liðar í III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE, með sæði sem var safnað, unnið, geymt og flutt við skilyrði sem uppfylla kröfurnar í I. lið I. kafla, I. lið II. kafla og I. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,]
(¹) <i>eða</i>	[II.4	egginn hafa ekki komist í snertingu við sæði úr sauðfé og geitum,]	
	II.5.	egginn eða fósturvísarnir sem er lýst hér að framan voru sendir á fermingarstað í lokuðum umbúðum í samræmi við 6. lið II. liðar í III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og merkt með númerinu sem tilgreint er í við I.23.	
<i>Athugasemdir</i>			
I. hluti:			
Reitur I.12: Upprunastaður skal vera hópurnir sem safnar eða annast framleiðslu fósturvísar og sem hefur með höndum söfnun/framleiðslu fósturvísanna.			
Reitur I.13: Viðtökustaður skal vera hópurnir sem safnar fósturvísar, hópurnir sem annast framleiðslu fósturvísar eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður eggjanna/fósturvísanna.			
Reitur I.23: Tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsiglisnúmer þeirra.			
Reitur I.31: Flokkur: tilgreina skal hvort um er að ræða fósturvísar sem eiga uppruna sinn í lífi, egg sem eiga uppruna sinn í lífi, fósturvísar sem eiga uppruna sinn í glasi eða fósturvísar sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni.			
Auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins.			
Söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá.			
Samþykkisnúmer hópsins skal vera hið sama og samþykkisnúmer hópsins sem safnar fósturvísar eða hópsins sem annast söfnun/framleiðslu eggjanna/fósturvísanna.			

EVROPUSAMBANDIÐ

Egg/fósturvísar úr sauðfé og geitum — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
II. hluti: (¹) Strikið yfir það sem á ekki við. (²) Einungis samþykktir hópar sem safna eða annast framleiðslu á fósturvísu og eru skráðir í samræmi við 4. mgr. 11. gr. tilskipunar ráðsins 92/65/EEB á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar: http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm (³) Viðbótarábyrgðir eins og mælt er fyrir um í 2. gr. reglugerðar (EB) nr. 546/2006 (Stjtið. ESB L 94, 1.4.2006, bls. 28).		
Opinber dýralæknir (*)		
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	
Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:	
Dagsetning:	Undirskrift:	
Stimpill:		
 (*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.		

B-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði IVB fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af birgðum af eggjum og fósturvísun úr sauðfê og geitum, sem er safnað, þau meðhöndluð og geymd í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/ EBE fyrir 1. september 2010 sem samþykktur hópur, sem safnar eggjum eða fósturvísun, sendir eftir 31. ágúst 2010 og eggjin eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp

EVROPUSAMBANDIÐ

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar	
					I.3. Lögbært stjórnvald			
					I.4. Lögbært staðaryfirvald			
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6.			
					I.7.			
	I.8. Upprunaland		ISO-kóði	I.9. Uppruna- svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland		ISO-kóði
						I.11. Viðtöku- svæði		Kóði
	I.12. Upprunastaður Fósturvísahópur ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.13. Viðtökustaður Bújörð ☐ Fósturvísahópur ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer			
	I.14.				I.15.			
	I.16. Flutningatæki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbrautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.			
I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85		
						I.20. Magn		
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfshita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga		
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða		
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifrjógvunar ☐								
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum					I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði			
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði					I.29.			
I.30.								
I.31. Auðkenning varanna Tegund (Vísindaheiti) Ræktunarkyn Flokkur Auðkenni gjafa Dagsetning söfnunar Samþykkisnúmer hóps Magn								

EVRÓPUSAMBANDIÐ

Egg/fósturvísar úr sauðfé og geitum — B-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að eggin/fósturvísarnir ⁽¹⁾ sem lýst er hér að framan:		
II. hluti: Vottorð	II.1. var safnað, þeir meðhöndlaðir og geymdir við skilyrði sem uppfylla kröfurnar í tilskipun 92/65/EBE,	
	II.2. koma úr gjafakvendýrum af sauðfjár- og geitaætt ⁽¹⁾ sem uppfylla kröfurnar í IV. kafla viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,	
	⁽¹⁾ annaðhvort II.3. uppfylla kröfurnar í III. kafla viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og I. lið A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001,]	
	⁽¹⁾ eða II.3. uppfylla kröfurnar í III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og I. lið A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001 og eiga að fara til aðildarríkis sem nýtur góðs af, yfir allt landið eða á hluta yfirráðasvæðis þess, ákvæðunum sem mælt er fyrir um í b- eða c-lið I. liðar A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001 og gjafadýrin uppfylla þær ábyrgðir varðandi riðuveiki sem kveðið er á um í áætlunum sem um getur í þeim lið og þær ábyrgðir ⁽²⁾ sem viðtökuaðildarríkið fer fram á.]	
	⁽¹⁾ annaðhvort II.4. ef um er að ræða fósturvísu uppfyllir sæðið, sem er notað til frjóvgunar, kröfurnar í tilskipun 92/65/EBE og kröfurnar í I. lið A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001.]	
	⁽¹⁾ eða II.4. ef um er að ræða fósturvísu uppfyllir sæðið, sem er notað til frjóvgunar, kröfurnar í tilskipun 92/65/EBE og kröfurnar í I. lið A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001 og á að fara til aðildarríkis sem nýtur góðs af, yfir allt landið eða á hluta yfirráðasvæðis þess, ákvæðunum sem mælt er fyrir um í b- eða c-lið I. liðar A-kafla í VIII. viðauka við reglugerð (EB) nr. 999/2001 og gjafadýrin uppfylla þær ábyrgðir varðandi riðuveiki sem kveðið er á um í áætlunum sem um getur í þeim lið og þær ábyrgðir ⁽²⁾ sem viðtökuaðildarríkið fer fram á.]	
<i>Athugasemdir</i>		
I. hluti:		
Reitur I.12: Upprunastaður skal vera hópurinn sem safnar fósturvísunum sem annast söfnun eggjanna/fósturvísanna.		
Reitur I.13: Viðtökustaður skal vera hópurinn sem safnar fósturvísu, hópurinn sem annast framleiðslu fósturvísa eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður eggjanna/fósturvísanna.		
Reitur I.23: Tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsigli snúmer þeirra.		
Reitur I.31: Flokkur: tilgreina skal hvort um er að ræða fósturvísa sem eiga uppruna sinn í lífi, egg sem eiga uppruna sinn í lífi, fósturvísa sem eiga uppruna sinn í glasi eða fósturvísa sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni.		
Auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins.		
Söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá.		
Samþykkisnúmer hópsins skal vera hið sama og samþykkisnúmer hópsins sem safnar fósturvísu og annast söfnun eggjanna/fósturvísanna sem eru tilgreind í reit I.12.		
II. hluti:		
⁽¹⁾ Stríkið yfir það sem á ekki við.		
⁽²⁾ Viðbótarábyrgðir eins og mælt er fyrir um í 2. gr. reglugerðar (EB) nr. 546/2006 (Stjtið. ESB L 94, 1.4.2006, bls. 28).		
Opinber dýralæknir eða opinber skoðunarmaður (*)		
Nafn (með hástöfum):	Menntun, hæfi og titill:	
Staðbundin dýralæknaeining:	Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:	
Dagsetning:	Undirskrift:	
Stimpill:		
(*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.		

V. VIÐAUKI

Fyrirmyndir að heilbrigðisvottorðum fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af eggjum/fósturvísnum úr svínum

A-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði VA fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af eggjum og fósturvísnum úr svínum, sem er safnað eða þau framleidd í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EBE eftir 31. ágúst 2010 sem samþykktur hópur, sem safnar eða annast framleiðslu eggja eða fósturvísa, sendir og eggja eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp

EVROPUSAMBANDIÐ

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar		
					I.3. Lögbært stjórnvald				
					I.4. Lögbært staðaryfirvald				
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6.				
					I.7.				
	I.8. Upprunaland		ISO-kóði	I.9. Uppruna- svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland	ISO-kóði	I.11. Viðtöku- svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Fósturvísahópur ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer Samþykkisnúmer				I.13. Viðtökustaður Bújörð ☐ Fósturvísahópur ☐ Nafn Heimilisfang Póstnúmer Samþykkisnúmer				
	I.14.				I.15.				
	I.16. Flutningataeki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.				
I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85			
						I.20. Magn			
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga			
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða			
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifrjógunar ☐									
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum				I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði					
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði				I.29.					
I.30.									
I.31. Auðkenning varanna Tegund (Vísindaheiti) Ræktunarkyn Flokkur Auðkenni gjafa Dagsetning söfnunar Samþykkisnúmer hóps Magn									

EVROPUSAMBANDIÐ

Egg/fósturvísar úr svínum — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að eggin/fósturvísarnir ⁽¹⁾ sem lýst er hér að framan:			
II. hluti: Vottorð	II.1.	var safnað eða þeir framleiddir ⁽¹⁾ , meðhöndlaðir og geymdir af hálfu hóps ⁽²⁾ sem safnar eða annast framleiðslu ⁽¹⁾ fósturvísa og er viðurkenndur og undir eftirliti í samræmi við III. lið I. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,	
	II.2.	uppfylla kröfurnar í II. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,	
	II.3.	koma úr gjafakvendýrum af svínakyni sem uppfylla kröfurnar í 2. lið IV. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE,	
	⁽¹⁾ annaðhvort	II.4	eru fósturvísar, upprunnir í lífi, sem:
		II.4.1.	eru til komnir vegna sæðingar með sæði sem uppfyllir kröfurnar í tilskipun 90/429/EBE,
		II.4.2.	eiga uppruna sinn í aðildarríki eða svæði aðildarríkis:
	⁽¹⁾ annaðhvort	(er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,)	
	⁽¹⁾ eða	(er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,)	
	⁽¹⁾ eða	(er skráð í II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætlaðir aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og hafa verið þvegnir með trýpsíni,)	
	⁽¹⁾ eða	(er skráð í II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,)	
	⁽¹⁾ eða	(er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætlaðir aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og hafa verið þvegnir með trýpsíni,)	
	⁽¹⁾ eða	(er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,))	
	⁽¹⁾ eða	II.4	(II.4. eru fósturvísar sem eru upprunnir í glasi/meðhöndlaðir með smásjártækni ⁽¹⁾ sem:
		II.4.1.	eru til komnir vegna glasafjövgunar með sæði sem uppfyllir kröfurnar í tilskipun 90/429/EBE,
		II.4.2.	eiga uppruna sinn í aðildarríki eða svæði aðildarríkis:
	⁽¹⁾ annaðhvort	(er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,)	
	⁽¹⁾ eða	(er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,)	
	⁽¹⁾ eða	(er skráð í II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætlaðir aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og gjafakvendýrin sem eggin, sem eru notuð til framleiðslu þeirra, koma úr uppfylla skilyrðin í 1. gr. ákvörðunar 2008/185/EB,)	
	⁽¹⁾ eða	(er skráð í II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,)	
	⁽¹⁾ eða	(er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og ætlaðir aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og gjafakvendýrin sem eggin, sem eru notuð til framleiðslu þeirra, koma úr uppfylla skilyrðin í 1. gr. ákvörðunar 2008/185/EB,)	
	⁽¹⁾ eða	(er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,))	

EVROPUSAMBANDIÐ

Egg/fósturvísar úr svínum — A-hluti

II. Upplýsingar um heilbrigði		II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
(¹) eða	II.4.	eru egg sem eiga uppruna sinn í lífi og koma frá aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem:	
(¹) annaðhvort	(er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,)		
(¹) eða	(er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,)		
(¹) eða	(er skráð í II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og koma úr gjafakvendýrum sem uppfylla skilyrðin í 1. gr. ákvörðunar 2008/185/EB,)		
(¹) eða	(er skráð í II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,)		
(¹) eða	(er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og koma úr gjafakvendýrum sem uppfylla skilyrðin í 1. gr. ákvörðunar 2008/185/EB,)		
(¹) eða	(er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB og eru ætluð aðildarríki eða svæði aðildarríkis sem er ekki skráð í I. eða II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB,))		
II.5.	voru send á fermingarstað í lokuðum umbúðum við skilyrði sem eru í samræmi við 6. lið í II. lið III. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE og merkt með númerinu sem tilgreint er í reit I.23.		
<i>Athugasemdir</i>			
I. hluti:			
Reitur I.12: upprunastaður skal vera hópurinn sem safnar fósturvísu eða hópurinn sem annast söfnun/framleiðslu eggjanna/fósturvísanna.			
Reitur I.13: viðtökustaður skal vera hópurinn sem safnar fósturvísu, hópurinn sem annast framleiðslu fósturvísanna eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður eggjanna/fósturvísanna.			
Reitur I.23: tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsiglisnúmer þeirra.			
Reitur I.31: Flokkur: tilgreina skal hvort um er að ræða fósturvísa sem eiga uppruna sinn í lífi, egg sem eiga uppruna sinn í lífi, fósturvísa sem eiga uppruna sinn í glasi eða fósturvísa sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni.			
auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins.			
söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá.			
samþykkisnúmer hópsins skal vera hið sama og samþykkisnúmer hópsins sem safnar fósturvísu eða hópsins sem annast söfnun/framleiðslu eggjanna/fósturvísanna sem um getur í reit I.12.			
II. hluti:			
(1) Stríkið yfir það sem á ekki við.			
(2) Einungis samþykktir hópar sem safna eða annast framleiðslu á fósturvísu og eru skráðir í samræmi við 4. mgr. 11. gr. tilskipunar ráðsins 92/65/EBE á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar:			
http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm			
Opinber dýralæknir eða opinber skoðunarmaður (*)			
Nafn (með hástöfum):		Menntun, hæfi og titill:	
Staðbundin dýralæknaeining:		Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar:	
Dagsetning:		Undirskrift:	
Stimpill:			
(*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.			

B-HLUTI

Fyrirmynd að heilbrigðisvottorði VB fyrir viðskipti innan Sambandsins með sendingar af birgðum af eggjum og fósturvísam úr svínum, sem er safnað, þau meðhöndluð og geymd í samræmi við tilskipun ráðsins 92/65/EBE fyrir 1. september 2010 sem samþykktur hópur, sem safnar eggjum eða fósturvísam, sendir eftir 31. ágúst 2010 og eggja eða fósturvísarnir eiga uppruna sinn hjá þeim hóp

EVROPUSAMBANDID

Vottorð vegna viðskipta innan Sambandsins

I. hluti: Upplýsingar um sendingu	I.1. Sendandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a. Tilvísunarnúmer staðar	
					I.3. Lögbært stjórnvald			
					I.4. Lögbært staðaryfirvald			
	I.5. Viðtakandi Nafn Heimilisfang Póstnúmer				I.6.			
					I.7.			
	I.8. Upprunaland	ISO-kóði	I.9. Uppruna- svæði	Kóði	I.10. Viðtökuland	ISO-kóði	I.11. Viðtöku- svæði	Kóði
	I.12. Upprunastaður Fósturvísahópur ☐ Nafn Samþykkisnúmer Heimilisfang Póstnúmer				I.13. Viðtökustaður Bújörð ☐ Fósturvísahópur ☐ Nafn Samþykkisnúmer Heimilisfang Póstnúmer			
	I.14.				I.15.			
	I.16. Flutningatæki Flugvél ☐ Skip ☐ Járnbrautarvagn ☐ Ökutæki ☐ Annað ☐ Sanngreining				I.17.			
I.18. Lýsing á vöru						I.19. Vörunúmer (ST-númer) 05 11 99 85		
						I.20. Magn		
I.21. Hitastig afurðar Við umhverfishita ☐ Kæld ☐ Fryst ☐						I.22. Fjöldi pakkninga		
I.23. Nr. innsiglis/gáms						I.24. Tegund umbúða		
I.25. Vörur sem eru vottaðar: Til tæknifrjóvgunar ☐								
I.26. Umflutningur um þriðja land: ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði Komustaður Nr. skoðunarstöðvar á landamærum					I.27. Umflutningur gegnum aðildarríki ☐ Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði Aðildarríki ISO-kóði			
I.28. Útflutningur ☐ Þriðja land ISO-kóði Brottfararstaður Kóði					I.29.			
I.30.								
I.31. Auðkenning varanna								
Tegund (Vísindaheiti)		Ræktunarkyn	Flokkur	Auðkenni gjafa	Dagsetning söfnunar	Samþykkisnúmer hóps	Magn	

EVROÐPUSAMBANDIÐ

Egg/fósturvísar úr svínum — B-hluti

II. hluti: Vottorð	II. Upplýsingar um heilbrigði	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
	Ég, undirritaður, opinber dýralæknir, votta hér með að: II.1. Egg/fósturvísarnir ⁽¹⁾ sem lýst er hér að framan: II.1.1. var safnað, þeir meðhöndlaðir og geymdir við skilyrði sem uppfylla kröfurnar í tilskipun 92/65/EBE, II.1.2. koma úr gjafakvendýrum af svínakyni sem uppfylla kröfurnar í IV. kafla í viðauka D við tilskipun 92/65/EBE, II.1.3. uppfylla kröfurnar í III. kafla viðauka D við tilskipun 92/65/EBE, ⁽¹⁾ annaðhvort [II.2. Þegar um er að ræða fósturvísar, II.2.1. uppfyllir sæðið sem notað er til frjóvgunar kröfurnar í tilskipun 90/429/EBE, II.2.2. hafa fósturvísarnir verið þvegnir með trýpsíni ⁽²⁾.] ⁽¹⁾ eða [II.2. ef um er að ræða egg koma þau úr gjafakvendýri af svínakyni sem uppfyllir skilyrðin í 1. gr. ákvörðunar 2008/185/EB ⁽²⁾.] <i>Athugasemdir</i> I. hluti: Reitur I.12: upprunastaður skal vera hópurinn sem safnar fósturvísam sem annast söfnun eggjanna/fósturvísanna. Reitur I.13: viðtökustaður skal vera hópurinn sem safnar fósturvísam, hópurinn sem annast framleiðslu fósturvísanna eða bújörðin sem er ákvörðunarstaður eggjanna/fósturvísanna. Reitur I.23: tilgreina skal auðkenningu umbúðanna og innsiglisnúmer þeirra. Reitur I.31: Flokkur: tilgreina skal hvort um er að ræða fósturvísar sem eiga uppruna sinn í lífi, egg sem eiga uppruna sinn í lífi, fósturvísar sem eiga uppruna sinn í glasi eða fósturvísar sem hafa verið meðhöndlaðir með smásjártækni. auðkenni gjafans skal vera hið sama og opinber auðkenning dýrsins. söfnunardagur skal tilgreindur á eftirfarandi formi: dd/mm/áááá. samþykkisnúmer hópsins skal vera hið sama og samþykkisnúmer hópsins sem safnar fósturvísam sem annast söfnun eggjanna/fósturvísanna sem um getur í reit I.12. II. hluti: ⁽¹⁾ Stríkið yfir það sem á ekki við. ⁽²⁾ Þetta skilyrði gildir eingöngu um egg og fósturvísar sem eiga uppruna sinn í aðildarríkjum eða svæðum aðildarríkja sem eru ekki skráð í I. og II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB (Stjóð. ESB L 59, 4.3.2008, bls. 19) og eru ætlaðir aðildarríkjum eða svæðum aðildarríkja sem þar eru skráð. Það skal einnig gilda um flutning frá aðildarríkjum eða svæðum aðildarríkja sem eru skráð í II. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB til aðildarríkja eða svæða aðildarríkja sem eru skráð í I. viðauka við ákvörðun 2008/185/EB.		
Opinber dýralæknir eða opinber skoðunarmaður (*) Nafn (með hástöfum): Staðbundin dýralæknaeining: Dagsetning: Stimpill: Menntun, hæfi og titill: Númer staðbundinnar dýralæknaeiningar: Undirskrift: _____ (*) Stimpill og undirskrift skulu ekki vera í sama lit og aðrar upplýsingar í vottorðinu.			

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2014/EES/76/10

frá 10. maí 2010

um breytingu á I. og II. viðauka við ákvörðun 2009/861/EB um aðlögunarráðstafanir samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 að því er varðar vinnslu hrámmjólkur sem uppfyllir ekki kröfur í tilteknum mjólkurvinnslustöðvum í Búlgaríu

(tilkynnt með númeri C(2010) 2953)

(2010/276/ESB) (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS
HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 frá 29. apríl 2004 um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýraríkinu ⁽¹⁾, einkum fyrstu málsgrein 9. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð (EB) nr. 853/2004 er mælt fyrir um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýraríkinu er gildi fyrir stjórnendur matvælafyrirtækja. Reglurnar fela í sér kröfur um hollustuhætti fyrir hrámmjólk og mjólkurafurðir.
- 2) Í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/861/EB ⁽²⁾ er kveðið á um tilteknar undanþágur frá kröfunum sem settar eru fram í II. og III. undirkafla í I. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004 að því er varðar mjólkurvinnslustöðvar í Búlgaríu sem eru tilgreindar í þeirri ákvörðun. Sú ákvörðun gildir frá 1. janúar 2010 til 31. desember 2011.
- 3) Í samræmi við það mega tilteknar mjólkurvinnslustöðvar sem skráðar eru í I. viðauka við ákvörðun 2009/861/EB, þrátt fyrir viðeigandi ákvæði í reglugerð (EB) nr. 853/2004, vinna bæði mjólk sem uppfyllir kröfur og mjólk sem uppfyllir ekki kröfur, að því tilskildu að slík úrvinnsla fari fram á aðgreindum framleiðslulínum.

Þar að auki mega tilteknar mjólkurvinnslustöðvar sem eru tilgreindar í II. viðauka við þá ákvörðun vinna mjólk, sem uppfyllir ekki kröfur, án aðgreindra framleiðslulína.

- 4) Hinn 20. nóvember 2009 sendi Búlgaríu framkvæmdastjórninni endurskoðaða og uppfærða skrá yfir þessar mjólkurvinnslustöðvar. Því er nauðsynlegt að breyta skránum yfir stöðvarnar í viðaukunum við ákvörðun 2009/861/EB.
- 5) Þar eð ákvörðun 2009/861/EB gildir frá 1. janúar 2010 ætti þessi ákvörðun einnig gilda frá þeim degi.
- 6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Í stað I. og II. viðauka við ákvörðun 2009/861/EB komi textinn í viðaukanum við þessa ákvörðun.

2. gr.

Ákvörðun þessi kemur til framkvæmda frá og með 1. janúar 2010.

3. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 10. maí 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

John DALLI

framkvæmdastjóri.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjórnartíð. ESB L 121, 18.5.2010, bls. 10. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegrar EES-nefndarinnar nr. 61/2011 frá 1. júlí 2011 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn, sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 54, 6.10.2011, bls. 13.

⁽¹⁾ Stjórnartíð. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 55.

⁽²⁾ Stjórnartíð. ESB L 314, 1.12.2009, bls. 83.

VIDAUKI

Í stað I. og II. viðauka við ákvörðun 2009/861/EB komi eftirfarandi:

„I. VIDAUKI

Skrá yfir mjólkurstöðvar sem hafa leyfi til að vinna mjólk sem uppfyllir kröfur og mjólk sem uppfyllir ekki kröfur, eins og um getur í 2. gr.

Nr.	Dýralæknanúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
1	BG 0412010	“Bi Si Si Handel” OOD	gr. Elena ul. “Treti mart” 19
2	BG 0512025	“El Bi Bulgarikum” EAD	gr. Vidin YUPZ
3	BG 0612027	“Mlechen ray — 2” EOOD	gr. Vratsa kv. “Bistrets”
4	BG 0612043	ET “Zorov- 91 -Dimitar Zorov”	gr. Vratsa Mestnost “Parshevitsa”
5	BG 2012020	“Yotovi” OOD	gr. Sliven kv. “Rechitsa”
6	BG 2512020	“Mizia-Milk” OOD	gr. Targovishte Industrialna zona
7	BG 0812009	“Serdika — 90” AD	gr. Dobrich ul. “25 septemvri” 100
8	BG 2112001	“Rodopeya — Belev” EOOD	gr. Smolyan, ul. “Trakya” 20
9	BG 1212001	“S i S — 7” EOOD	gr. Montana “Vrachansko shose” 1
10	BG 2812003	“Balgarski yogurt” OOD	s. Veselinovo, obl. Yambolska

II. VIÐAUKI

Skrá yfir mjólkurvinnslustöðvar sem hafa leyfi til að vinna mjólk sem uppfyllir ekki kröfur, eins og um getur í 3. gr.

Nr.	Dýralæknanúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
1	BG 2412037	“Stelimeks” EOOD	s. Asen
2	0912015	“Anmar” OOD	s. Padina obsht. Ardino
3	0912016	OOD “Persenski”	s. Zhaltusha obsht. Ardino
4	1012014	ET “Georgi Gushterov DR”	s. Yahnovo
5	1012018	“Evro miyt end milk” EOOD	gr. Kocherinovo obsht. Kocherinovo
6	1112004	“Matev-Mlekoпродукт” OOD	s. Goran
7	1112017	ET “Rima-Rumen Borisov”	s. Vrabevo
8	1312023	“Inter-D” OOD	s. Kozarsko
9	1612049	“Alpina -Milk” EOOD	s. Zhelyazno
10	1612064	OOD “Ikay”	s. Zhitnitsa obsht. Kaloyanovo
11	2112008	MK “Rodopa milk”	s. Smilyan obsht. Smolyan
12	2412039	“Penchev” EOOD	gr. Chirpan ul. “Septemvriytsi” 58
13	2512021	“Keya-Komers-03” EOOD	s. Svetlen
14	1312002	“Milk Grup” EOOD	s. Yunacite
15	0112014	ET “Veles-Kostadin Velev”	gr. Razlog ul. “Golak” 14
16	2312041	“Danim-D.Stoyanov” EOOD	gr. Elin Pelin m-st Mansarovo
17	2712010	“Kamadzhiev-milk” EOOD	s. Kriva reka obsht. N.Kozlevo
18	BG 1212029	SD “Voynov i sie”	gr. Montana ul. “N. Yo. Vaptsarov” 8
19	0712001	“Ben Invest” OOD	s. Kostenkovtsi obsht. Gabrovo
20	1512012	ET “Ahmed Tatarla”	s. Dragash voyvoda, obsht. Nikopol
21	2212027	“Ekobalkan” OOD	gr. Sofia bul “Evropa” 138
22	2312030	ET “Favorit- D.Grigorov”	s. Aldomirovtsi
23	2312031	ET “Belite kamani”	s. Dragotintsi
24	BG 1512033	ET “Voynov-Ventsislav Hristakiev”	s. Milkovitsa obsht. Gulyantsi
25	BG 1612020	ET “Bor -Chvor”	s. Dalbok izvor obsht. Parvomay

Nr.	Dýralæknanúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
26	BG 1512029	“Lavena” OOD	s. Dolni Dębnik obl. Pleven
27	BG 1612028	ET “Slavka Todorova”	s. Trud obsht. Maritsa
28	BG 1612051	ET “Radev-Radko Radev”	s. Kurtovo Konare obl. Plovdiv
29	BG 1612066	“Lakti ko” OOD	s. Bogdanitza
30	BG 2112029	ET “Karamfil Kasakliev”	gr. Dospat
31	BG 0912004	“Rodopchanka” OOD	s. Byal izvor obsht. Ardino
32	0112003	ET “Vekir”	s. Godlevo
33	0112013	ET “Ivan Kondev”	gr. Razlog Stopanski dvor
34	0212037	“Megakomers” OOD	s. Lyulyakovo obsht. Ruen
35	0512003	SD “LAF-Velizarov i sie”	s. Dabravka obsht. Belogradchik
36	0612035	OOD “Nivego”	s. Chiren
37	0612041	ET “Ekoprodukt-Megiya-Bogorodka Dobrilova”	gr. Vratsa ul. “Ilinden” 3
38	0612042	ET “Mlechen puls — 95 — Tsvetelina Tomova”	gr. Krivodol ul. “Vasil Levski”
39	1012008	“Kentavar” OOD	s. Konyavo obsht. Kyustendil
40	1212022	“Milkkomm” EOOD	gr. Lom ul. “Al. Stamboliyski” 149
41	1212031	“ADL” OOD	s. Vladimirovo obsht. Boychinovtsi
42	1512006	“Mandra” OOD	s. Obnova obsht. Levski
43	1512008	ET “Petar Tonovski-Viola”	gr. Koynare ul. “Hr. Botev” 14
44	1512010	ET “Militza Lazarova-90”	gr. Slavyanovo, ul. “Asen Zlatarev” 2
45	1612024	SD “Kostovi — EMK”	gr. Saedinenie ul. “L. Karavelov” 5
46	1612043	ET “Dimitar Bikov”	s. Karnare obsht. “Sopot”
47	1712046	ET “Stem-Tezdzhan Ali”	gr. Razgrad ul. “Knyaz Boris” 23
48	2012012	ET “Olimp-P. Gurtsov”	gr. Sliven m-t “Matsulka”
49	2112003	“Milk- inzhenering” OOD	gr. Smolyan ul. “Chervena skala” 21
50	2112027	“Keri” OOD	s. Borino, obsht. Borino

Nr.	Dýralæknanúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
51	2312023	“Mogila” OOD	gr. Godech, ul. “Ruse” 4
52	2512018	“Biomak” EOOD	gr. Omurtag ul. “Rodopi” 2
53	2712013	“Ekselans” OOD	s. Osmar, obsht. V. Preslav
54	2812018	ET “Bulmilk-Nikolay Nikolov”	s. General Inzovo, obl. Yambolska
55	2812010	ET “Mladost-2-Yanko Yanev”	gr. Yambol, ul. “Yambolen” 13
56	BG 1012020	ET “Petar Mitov-Universal”	s. Gorna Grashtitsa obsht. Kyustendil
57	BG 1112016	Mandra “IPZH”	gr. Troyan ul. “V. Levski” 281
58	BG 1712042	ET “Madar”	s. Terter
59	BG 2612042	“Bulmilk” OOD	s. Konush obl. Haskovska
60	BG 0912011	ET “Alada-Mohamed Banashak”	s. Byal izvor obsht. Ardino
61	1112026	“Ablamilk” EOOD	gr. Lukovit, ul. “Yordan Yovkov” 13
62	1312005	“Ravnogor” OOD	s. Ravnogor
63	1712010	“Bulagrotreyd-chastna kompaniya” EOOD	s. Yuper Industrialen kvartal
64	1712013	ET “Deniz”	s. Ezerche
65	2012011	ET “Ivan Gardev 52”	gr. Kermen ul. “Hadzhi Dimitar” 2
66	2012024	ET “Denyo Kalchev 53”	gr. Sliven ul. “Samuilovsko shose” 17
67	2112015	OOD “Rozhen Milk”	s. Davidkovo, obsht. Banite
68	2112026	ET “Vladimir Karamitev”	s. Varbina obsht. Madan
69	2312007	ET “Agropromilk”	gr. Ihtiman, ul. “P. Slaveikov” 19
70	2412041	“Mlechen svyat 2003” OOD	s. Bratya Daskalovi obsht. Bratya Daskalovi
71	2612038	“Bul Milk” EOOD	gr. Haskovo Sev. industr. zona
72	2612049	ET “Todorovi-53”	gr. Topolovgrad ul. “Bulgaria” 65
73	BG 1812008	“Vesi” OOD	s. Novo selo
74	BG 2512003	“Si Vi Es” OOD	gr. Omurtag Promishlena zona
75	BG 2612034	ET “Eliksir-Petko Petev”	s. Gorski izvor

Nr.	Dýralæknanúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
76	BG 1812003	“Sirma Prista” AD	gr. Ruse bul. “3-ti mart” 51
77	BG 2512001	“Mladost -2002” OOD	gr. Targovishte bul. “29-ti yanuari” 7
78	0312002	ET “Mario”	gr. Suvorovo
79	0712015	“Rosta” EOOD	s. M. Varshets
80	0812030	“FAMA” AD	gr. Dobrich bul. “Dobrudzha” 2
81	0912003	“Koveg-mlechni produkti” OOD	gr. Kardzhali Promishlena zona
82	1412015	ET “Boycho Videnov — Elbokada 2000”	s. Stefanovo obsht. Radomir
83	1712017	“Diva 02” OOD	gr. Isperih ul. “An.Kanchev”
84	1712019	ET “Ivaylo-Milena Stancheva”	gr. Isperih Parvi stopanski dvor
85	1712037	ET “Ali Isliamov”	s. Yasenovets
86	1712043	“Maxima milk” ODD	s. Samuil
87	1812005	“DAV — Viktor Simonov” EOOD	gr. Vetovo ul. “Han Kubrat” 52
88	2012010	“Saray” OOD	s. Mokren
89	2012032	“Kiveks” OOD	s. Kovachite
90	2012036	“Minchevi” OOD	s. Korten
91	2212009	“Serdika -94” OOD	gr. Sofia kv. Zheleznitza
92	2212023	“EL BI Bulgarikum” EAD	gr. Sofia ul. “Malashevskia” 12 A
93	2312028	ET “Sisi Lyubomir Semkov”	s. Anton
94	2312033	“Balkan spetsial” OOD	s. Gorna Malina
95	2312039	EOOD “Laktoni”	s. Ravno pole, obl. Sofiyska
96	2412040	“Inikom” OOD	gr. Galabovo ul. “G.S.Rakovski” 11
97	2512011	ET “Sevi 2000- Sevie Ibryamova”	s. Krepcha obsht. Opaka
98	2612015	ET “Detelina 39”	s. Brod
99	2812002	“Arachievi” OOD	s. Kirilovo, obl. Yambolska’

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2014/EES/76/11

frá 30. nóvember 2009

um breytingar á ákvörðunum 2002/741/EB, 2002/747/EB, 2003/200/EB, 2005/341/EB, 2005/342/EB, 2005/343/EB, 2005/344/EB, 2005/360/EB, 2006/799/EB, 2007/64/EB, 2007/506/EB og 2007/742/EB í því skyni að lengja gildistíma vistfræðilegu viðmiðananna við veitingu umhverfismerkis Bandalagsins fyrir tiltekna vörur

(tilkynnt með númeri C(2009) 9599)

(2009/888/EB) (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1980/2000 frá 17. júlí 2000 um endurskoðað kerfi um veitingu umhverfismerkis Bandalagsins⁽¹⁾, einkum annarri undirgrein 1. mgr. 6. gr.,

að höfðu samráði við umhverfismerkinganefnd Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/741/EB frá 4. september 2002 um endurskoðaðar, vistfræðilegar viðmiðanir er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir afritunarpappír og grafískan pappír og um breytingu á ákvörðun 1999/554/EB⁽²⁾ fellur úr gildi 31. maí 2010.

2) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2002/747/EB frá 9. september 2002 um endurskoðaðar, vistfræðilegar viðmiðanir er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir ljósaperur og breytingu á ákvörðun 1999/568/EB⁽³⁾ fellur úr gildi 30. apríl 2010.

3) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2003/200/EB frá 14. febrúar 2003 um endurskoðaðar, vistfræðilegar viðmiðanir er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir þvottaefni og um breytingu á ákvörðun 1999/476/EB⁽⁴⁾ fellur úr gildi 28. febrúar 2010.

4) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/341/EB frá 11. apríl 2005 um vistfræðilegar viðmiðanir og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir einkatölvur⁽⁵⁾ fellur úr gildi 31. maí 2010.

5) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/342/EB frá 23. mars 2005 um vistfræðilegar viðmiðanir, er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir handuppþvottaefni⁽⁶⁾, fellur úr gildi 31. desember 2010.

6) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/343/EB frá 11. apríl 2005 um vistfræðilegar viðmiðanir og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir fartölvur⁽⁷⁾ fellur úr gildi 31. maí 2010.

7) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/344/EB frá 23. mars 2005 um vistfræðilegar viðmiðanir er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir alhliða hreinsiefni og hreinsiefni fyrir hreinlætisaðstöðu⁽⁸⁾ fellur úr gildi 31. desember 2010.

8) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2005/360/EB frá 26. apríl 2005 um vistfræðilegar viðmiðanir og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir smurefni⁽⁹⁾ fellur úr gildi 31. júlí 2010.

9) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2006/799/EB frá 3. nóvember 2006 um endurskoðaðar, vistfræðilegar viðmiðanir og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun við veitingu umhverfismerkis Bandalagsins fyrir jarðvegsbæti⁽¹⁰⁾ fellur úr gildi 3. nóvember 2010.

10) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/64/EB frá 15. desember 2006 um endurskoðaðar, vistfræðilegar viðmiðanir og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir vaxtarfni⁽¹¹⁾ fellur úr gildi 15. desember 2010.

11) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/506/EB frá 21. júní 2007 um vistfræðilegar viðmiðanir við veitingu umhverfismerkis Bandalagsins fyrir sápu, hárfvottalög og hárnæringu⁽¹²⁾ fellur úr gildi 21. júní 2010.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 318, 4.12.2009, bls. 43. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 154/2011 frá 2. desember 2011 um breytingu á XX. viðauka (Umhverfismál) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 15, 15.3.2012, bls. 44.

(1) Stjtið. EB L 237, 21.9.2000, bls. 1.

(2) Stjtið. EB L 237, 5.9.2002, bls. 6.

(3) Stjtið. EB L 242, 10.9.2002, bls. 44.

(4) Stjtið. ESB L 76, 22.3.2003, bls. 25.

(5) Stjtið. ESB L 115, 4.5.2005, bls. 1.

(6) Stjtið. ESB L 115, 4.5.2005, bls. 9.

(7) Stjtið. ESB L 115, 4.5.2005, bls. 35.

(8) Stjtið. ESB L 115, 4.5.2005, bls. 42.

(9) Stjtið. ESB L 118, 5.5.2005, bls. 26.

(10) Stjtið. ESB L 325, 24.11.2006, bls. 28.

(11) Stjtið. ESB L 32, 6.2.2007, bls. 137.

(12) Stjtið. ESB L 186, 18.7.2007, bls. 36.

- 12) Ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2007/742/EB frá 9. nóvember 2007 um vistfræðilegar viðmiðanir er veita á umhverfismerki Bandalagsins fyrir rafknúna eða gasknúna varmadælur eða gasisogsvarmadælur ⁽¹⁾ fellur úr gildi 9. nóvember 2010.
- 13) Samkvæmt reglugerð (EB) nr. 1980/2000 hafa vistfræðilegu viðmiðanirnar verið endurskoðaðar á réttum tíma og einnig tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun sem settar eru fram í þessum ákvörðunum.
- 14) Vegna þess að þessar ákvarðanir eru á mismunandi stigum endurskoðunarferlisins er rétt að framlengja gildistíma vistfræðilegu viðmiðananna og tilheyrandi krafna um mat og sannprófun sem settar eru fram í þeim. Framlengja ber gildistíma ákvarðana 2002/741/EB, 2003/200/EB, 2005/341/EB, 2005/343/EB og 2002/747/EB til 31. desember 2010. Framlengja ber gildistíma ákvarðana 2005/342/EB, 2005/344/EB og 2005/360/EB til 30. júní 2011. Framlengja ber gildistíma ákvarðana 2006/799/EB, 2007/64/EB, 2007/506/EB og 2007/742/EB til 31. desember 2011.
- 15) Því ber að breyta ákvörðunum 2002/741/EB, 2002/747/EB, 2003/200/EB, 2005/341/EB, 2005/342/EB, 2005/343/EB, 2005/344/EB, 2005/360/EB, 2006/799/EB, 2007/64/EB, 2007/506/EB og 2007/742/EB til samræmis við það.
- 16) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit nefndarinnar sem komið var á fót skv. 17. gr. reglugerðar (EB) nr. 1980/2000.
- SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:
1. gr.
- Í stað 5. gr. ákvörðunar 2002/741/EB komi eftirfarandi:
- „5. gr.
- Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „afritunar-pappír og grafískur pappír“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun skulu gilda til 31. desember 2010.“
2. gr.
- Í stað 5. gr. ákvörðunar 2002/747/EB komi eftirfarandi:
- „5. gr.
- Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „ljósaperur“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun skulu gilda til 31. desember 2010.“
3. gr.
- Í stað 5. gr. ákvörðunar 2003/200/EB komi eftirfarandi:
- „5. gr.
- Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „þvotta-efni“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun skulu gilda til 31. desember 2010.“
4. gr.
- Í stað 3. gr. ákvörðunar 2005/341/EB komi eftirfarandi:
- „3. gr.
- Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „einkatölvur“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun gilda til 31. desember 2010.
5. gr.
- Í stað 3. gr. ákvörðunar 2005/342/EB komi eftirfarandi:
- „3. gr.
- Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „handupp-þvottaefni“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun skulu gilda til 30. júní 2011.“
6. gr.
- Í stað 3. gr. ákvörðunar 2005/343/EB komi eftirfarandi:
- „3. gr.
- Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „fartölvur“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun gilda til 31. desember 2010.“
7. gr.
- Í stað 3. gr. ákvörðunar 2005/344/EB komi eftirfarandi:
- „3. gr.
- Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „alhliða hreinsiefni og hreinsiefni fyrir hreinlætisaðstöðu“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun gilda til 30. júní 2011.

⁽¹⁾ Stjótt. ESB L 301, 20.11.2007, bls. 14.

8. gr.

Í stað 4. gr. ákvörðunar 2005/360/EB komi eftirfarandi:

„4. gr.

Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „smur-efni“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun gilda til 30. júní 2011.“

9. gr.

Í stað 6. gr. ákvörðunar 2006/799/EB komi eftirfarandi:

„6. gr.

Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „jarðvegs-bætir“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun gilda til 31. desember 2011.“

10. gr.

Í stað 5. gr. ákvörðunar 2007/64/EB komi eftirfarandi:

„5. gr.

Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „ræktunar-efni“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun gilda til 31. desember 2011.“

11. gr.

Í stað 4. gr. ákvörðunar 2007/506/EB komi eftirfarandi:

„4. gr.

Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „sápa, hárfvottalögur og hárnæring“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun skulu gilda til 31. desember 2011.“

12. gr.

Í stað 4. gr. ákvörðunar 2007/742/EB komi eftirfarandi:

„4. gr.

Vistfræðilegu viðmiðanirnar fyrir vöruflokkinn „rafknúnar eða gasknúnar varmadælur eða gasisogsvarmadælur“ og tilheyrandi kröfur um mat og sannprófun gilda til 31. desember 2011.“

13. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 30. nóvember 2009.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Siim KALLAS

varaforseti.

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2014/EES/76/12

frá 26. nóvember 2009

um umbreytingarráðstafanir samkvæmt reglugerðum Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 og (EB) nr. 853/2004 að því er varðar vinnslu hrámjólkur, sem uppfyllir ekki kröfur í tilteknum mjólkurvinnslustöðvum í Rúmeníu, og skipulagslegar kröfur til slíkra vinnslustöðva

(tilkynnt með númeri C(2009) 9083)

(2009/852/EB) (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

stöðvar geti uppfyllt skipulagskröfur og kröfur um hollustuhætti í reglugerð (EB) nr. 852/2004 og (EB) nr. 853/2004.

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 852/2004 frá 29. apríl 2004 um hollustuhætti sem varða matvæli⁽¹⁾, einkum annarri undirgrein 12. gr.,

- 4) Með a-lið í þætti B.I. í 5. kafla VII. viðauka við aðildarlögin er tilteknum mjólkurvinnslustöðvum, sem ekki uppfylla skipulagskröfurnar sem mælt er fyrir um í reglugerðum (EB) nr. 852/2004 og (EB) nr. 853/2004, veitt leyfi til 31. desember 2009.

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 853/2004 frá 29. apríl 2004 um sérstakar reglur um hollustuhætti sem varða matvæli úr dýraríkinu⁽²⁾, einkum 9. gr.,

- 5) Eftir inngöngu Rúmeníu hefur fjöldi stöðva, sem uppfylla þessar skipulagskröfur, aukist. Þó hafa tilteknar mjólkurvinnslustöðvar enn ekki lokið við nauðsynlegar skipulagsumbætur til að uppfylla þessar kröfur. Í ljósi yfirstandandi skipulagsumbóta er nauðsynlegt að kveða á um tímabundna undanþágu frá skipulagskröfunum sem mælt er fyrir um í reglugerðum (EB) nr. 852/2004 og (EB) nr. 853/2004. Skrá yfir stöðvar, sem ekki uppfylla þessar skipulagskröfur, er sett fram í I. viðauka við þessa ákvörðun.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í reglugerð (EB) nr. 852/2004 er mælt fyrir um almennar reglur fyrir stjórnendur matvælafyrirtækja að því er varðar hollustuhætti sem varða matvæli, m.a. á grundvelli meginreglnanna um greiningu á hættu og mikilvægum stýristöðum. Í henni er kveðið á um að stjórnendur matvælafyrirtækja eigi að fara að tilteknum málsmæðferðarreglum sem byggjast á þessum meginreglum.
- 2) Í reglugerð (EB) nr. 853/2004 er mælt fyrir um sértækar reglur fyrir stjórnendur matvælafyrirtækja um hollustuhætti varðandi matvæli úr dýraríkinu og kemur hún til viðbótar þeim reglum sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 852/2004. Reglurnar, sem mælt er fyrir um í reglugerðum (EB) nr. 852/2004 og (EB) nr. 853/2004, fela í sér skipulagskröfur fyrir mjólkurvinnslustöðvar, svo og kröfur um hollustuhætti að því er varðar hrámjólk og mjólkurvörur.
- 3) Með lögum um aðild Búlgaríu og Rúmeníu („aðildarlögin“) var Rúmeníu veitt umbreytingartímabil, sem lýkur 31. desember 2009, svo tilteknar mjólkurvinnslu-

- 6) Með c-lið í þætti B.I. í 5. kafla VII. viðauka við aðildarlögin er tilteknum mjólkurvinnslustöðvum, sem ekki uppfylla kröfur um hollustuhætti sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) 853/2004, að auki veitt leyfi til 31. desember 2009.

- 7) Mjólkurframleiðslubú, sem ekki uppfylla þessar kröfur um hollustuhætti, eru dreifð um allt yfirráðasvæði Rúmeníu. Hlutfall hrámjólkur sem uppfyllir þessar kröfur og er afhent til mjólkurvinnslustöðva í Rúmeníu hefur aðeins aukist lítillega undanfarin ár.

- 8) Með tilliti til núverandi stöðu er rétt að veita tímabundna undanþágu frá kröfum um hollustuhætti, sem mælt er fyrir um í reglugerð (EB) nr. 853/2004, með það fyrir augum að gefa Rúmeníu tækifæri til að breyta mjólkurgeira sínum til samræmis við þessar kröfur.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 312, 27.11.2009, bls. 59. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 59/2011 frá 1. júlí 2011 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) og II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 54, 6.10.2011, bls. 1.

(¹) Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 1.

(²) Stjtið. ESB L 139, 30.4.2004, bls. 55.

- 9) Í ljósi þessara aðstæðna ætti, þrátt fyrir reglugerð (EB) nr. 853/2004, tilteknum mjólkurvinnslustöðvum, sem eru tilgreindar í II. viðauka við þessa ákvörðun, að vera heimilt að halda áfram að vinna mjólk sem uppfyllir kröfurnar og mjólk sem uppfyllir þær ekki, að því tilskildu að vinnslan fari fram á aðgreindum framleiðslulínum. Þar að auki ætti tilteknum mjólkurvinnslustöðvum, sem eru tilgreindar í III. viðauka við þessa ákvörðun, að vera heimilt að vinna áfram mjólk sem uppfyllir ekki kröfur án aðgreindra framleiðslulína.
- 10) Í því skyni að beita mjólkurvinnslustöðvar, sem uppfylla skipulagskröfur, ekki viðurlögum er auk þess rétt að leyfa slíkum stöðvum að taka á móti mjólk, sem uppfyllir ekki kröfur, með sömu skilyrðum og gilda um mjólkurvinnslustöðvar sem uppfylla ekki þessar kröfur.
- 11) Afurðir úr mjólk sem uppfyllir ekki kröfur ætti einungis að setja á markað í Rúmeníu eða nota þær til frekari vinnslu í þeim mjólkurvinnslustöðvum sem falla undir undanþágurnar sem kveðið er á um í þessari ákvörðun.
- 12) Umbreytingartímabilið, sem veitt er með þessari ákvörðun, ætti að takmarkast við 24 mánuði frá 1. janúar 2010. Fyrir lok þess tímabils ætti að endurskoða stöðuna innan mjólkurgeirans í Rúmeníu. Því ætti Rúmenía að senda framkvæmdastjórninni ársskýrslur varðandi árangur við endurbætur á mjólkurvinnslustöðvum í því aðildarríki, mjólkurframleiðslubúum sem sjá þessum stöðvum fyrir hrámmjólk og kerfi til söfnunar og flutnings á mjólk sem uppfyllir ekki kröfur.
- 13) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Að því er varðar þessa ákvörðun er „mjólk sem uppfyllir ekki kröfur“ hrámmjólk sem er ekki í samræmi við kröfurnar sem eru settar fram í II. og III. undirkafla I. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004.

2. gr.

1. Skipulagskröfurnar, sem mælt er fyrir um í II. kafla II. viðauka við reglugerð (EB) nr. 852/2004 og í II. og III. kafla

I. þáttar, II. og III. kafla II. þáttar og I. kafla V. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, gilda ekki um mjólkurvinnslustöðvar í Rúmeníu, sem eru tilgreindar í I. viðauka við þessa ákvörðun, til 31. desember 2011.

2. Mjólkurafurðir, sem eru framleiddar í stöðvunum sem um getur í 1. mgr., skulu aðeins:

a) settar á innanlandsmarkað í Rúmeníu eða

b) notaðar til frekari vinnslu í stöðvunum í Rúmeníu sem um getur í 1. mgr.

Slíkar mjólkurafurðir skulu bera annars konar heilbrigðis- eða auðkennismerki en þau heilbrigðis- eða auðkennismerki sem kveðið er á um í 5. gr. reglugerðar (EB) nr. 853/2004.

3. gr.

Þrátt fyrir kröfurnar, sem eru settar fram í II. og III. undirkafla I. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, mega þær mjólkurvinnslustöðvar sem eru tilgreindar í II. viðauka við þessa ákvörðun halda áfram, til 31. desember 2011, að vinna mjólk sem uppfyllir kröfur og mjólk sem uppfyllir ekki kröfur, að því tilskildu að vinnsla mjólkur sem uppfyllir kröfur og mjólkur sem uppfyllir ekki kröfur fari fram á aðgreindum framleiðslulínum.

4. gr.

Þrátt fyrir kröfurnar, sem eru settar fram í II og III. undirkafla I. kafla IX. þáttar III. viðauka við reglugerð (EB) nr. 853/2004, mega þær mjólkurvinnslustöðvar sem eru tilgreindar í III. viðauka við þessa ákvörðun halda áfram, til 31. desember 2011, að vinna mjólk sem uppfyllir ekki kröfur án aðgreindra framleiðslulína.

5. gr.

Mjólkurafurðir úr mjólk sem uppfyllir ekki kröfur skulu einungis:

a) settar á innanlandsmarkað í Rúmeníu eða

b) notaðar til frekari vinnslu í þeim mjólkurvinnslustöðvum í Rúmeníu sem um getur í 2., 3. og 4. gr.

Slíkar mjólkurafurðir skulu bera annars konar heilbrigðis- eða auðkennismerki en þau heilbrigðis- eða auðkennismerki sem kveðið er á um í 5. gr. reglugerðar (EB) nr. 853/2004.

6. gr.

Rúmenía skal senda framkvæmdastjórninni ársskýrslur um þann árangur sem náðst hefur við að fara að ákvæðum reglugerða (EB) nr. 852/2004 og (EB) nr. 853/2004 að því er varðar eftirfarandi:

- a) vinnslustöðvarnar sem um getur í 1. mgr. 2. gr., þ.m.t. tímaáætlun varðandi fylgni þeirra við skipulagskröfurnar sem um getur í því ákvæði,
- b) framleiðslubú sem framleiða mjólk sem uppfyllir ekki kröfur,
- c) kerfið til söfnunar og flutnings á mjólk sem uppfyllir ekki kröfur.

Fyrsta ársskýrslan skal lögð fyrir framkvæmdastjórnina eigi síðar en 31. desember 2010, og önnur ársskýrslan eigi síðar en 31. október 2011.

Nota skal eyðublaðið sem sett er fram í IV. viðauka fyrir þessar skýrslur.

7. gr.

Þessi ákvörðun gildir frá 1. janúar 2010 til 31. desember 2011.

8. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 26. nóvember 2009.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Androulla VASSILIOU

framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

SKRÁ YFIR STÖÐVAR EINS OG UM GETUR Í 1. MGR. 2. GR.

Nr.	Dýralæknanúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
1	AB 641	S.C. Biomilk SRL	Lopadea Noua, Jud. Alba, 517395
2	AB 1256	S.C. Binal Mob SRL	Rimetea, Jud. Alba, 517610
3	AB 3386	S.C. Lactate C.H. S.RL	Sanmiclaus, Jud. Alba, 517761
4	AR 563	S.C. Silmar Prod SRL	Santana, Jud. Arad, 317280
5	AG 11	S.C. Agrolact Cosesti	Cosesti, Jud. Arges, 115202
6	BC 2519	S.C. Marlact SRL	Buhoci, Jud. Bacau, 607085
7	BH 4020	S.C. Moisi Serv Com SRL	Borsa, nr. 8, jud. Bihor, 417431
8	BH 5158	S.C. Biolact Bihor SRL	Paleu, Jud. Bihor, 4 17166
9	BN 2120	S.C. Eliezer SRL	Lunca Ilvei, Jud. Bistrita Nasaud, 427125
10	BN 2192	S.C. Simcodrin Com SRL	Budesti-Fanate, Jud. Bistrita-Nasaud, 427021
11	BN 2399	S.C. Carmo- Lact Prod SRL	Monor, Jud. Bistrita-Nasaud, 427175
12	BN 209	S.C. Calatis Group Prod SRL	Bistrita, Jud. Bistrita-Nasaud, 427006
13	BN 2125	S.C. Sinelli SRL	Milas, Jud. Bistrita-Nasaud, 427165
14	BT 8	S.C. General Suhardo SRL	Paltinis, Jud. Botosani, 717295
15	BT 11	S.C. Portas Com SRL	Vlasinesti, Jud. Botosani, 717465
16	BT 109	S.C. Lacto Mac SRL	Bucecea, Jud. Botosani, 717045
17	BT 115	S.C. Comintex SRL	Darabani, Jud. Botosani, 715100
18	BT 263	S.C. Cosmi SRL	Saveni, Jud. Botosani, 715300
19	BT 50	S.C. Pris Com Univers SRL	Flamanzi, Jud. Botosani, 717155
20	BV 8	S.C. Prodlacta SA Homorod	Homorod, Jud. Brasov, 507105
21	BV 2451	S.C. Prodlacta SA Fagaras	Fagaras, Jud. Brasov, 505200
22	BR 36	S.C. Hatman SRL	Vadeni, Jud. Braila, 817200

Nr.	Dýralæknanúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
23	BR 63	S.C. Cas SRL	Braila, Jud. Braila, 810224
24	BZ 0098	S.C. Meridian Agroind	Ramnicu Sarat, Jud. Buzau, 125300
25	BZ 0627	S.C. Ianis Cos Lact SRL	C.A. Rosetti, Jud. Buzau, 127120
26	BZ 2012	S.C. Zguras Lacto SRL	Pogoanele, Jud. Buzau, 25200
27	CL 0044	S.C. Ianis Dim SRL	Lehliu Gară, Jud. Calarasi, 915300
28	CL 0368	S.C. Lacto GMG SRL	Jegalia, Jud. Calarasi, 917145
29	CJ 41	S.C. Kazal SRL	Dej, Jud. Cluj, 405200
30	CJ 7584	S.C. Aquasala SRL	Bobalna, Jud. Cluj, 407085
31	CT 04	S.C. Lacto Baneasa SRL	Baneasa, Jud. Constanta, 907035
32	CT 15	S.C. Nic Costi Trade SRL	Dorobantu, Jud. Constanta, 907211
33	CT 225	S.C. Mih Prod SRL	Cobadin, Jud. Constanta, 907065
34	CT 256	S.C. Ian Prod SRL	Targusor, Jud. Constanta, 907275
35	CT 258	S.C. Binco Lact SRL	Sacele, Jud. Constanta, 907260
36	CT 311	S.C. Alltocs Market SRL	Pietreni, Jud. Constanta, 907112
37	CT 11988	S.C. Lacto Baron SRL	Harsova, Jud. Constanta, 905400
38	CT 12203	S.C. Lacto Genimico SRL	Harsova, Jud. Constanta, 905400
39	CT 30	S.C. Eastern European Foods SRL	Mihail Kogalniceanu, Jud. Constanta, 907195
40	CT 294	S.C. Suflaria Import Export SRL	Cheia, Jud. Constanta, 907277
41	L9	S.C. Covalact SA	Sfantu Gheorghe, Jud. Covasna, 520076
42	CV 2451	S.C. Agro Pan Star SRL	Sfantu Gheorghe, Jud. Covasna, 520020
43	DJ 80	S.C. Duvadi Prod Com SRL	Breasta, Jud. Dolj, 207115
44	DJ 730	S.C. Lactido SA	Craiova, Jud. Dolj, 200378
45	GL 4136	S.C. Galmopan SA	Galati, Jud. Galati, 800506

Nr.	Dýralæknanúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
46	GR 5610	S.C. Lacta SA	Giurgiu, Jud. Giurgiu, 080556
47	GJ 231	S.C. Sekam Prod SRL	Novaci, Jud. Gorj, 215300
48	GJ 2202	S.C. Arte Import Export	Targu. Jiu, Jud. Gorj, 210112
49	HR 383	S.C. Lactate Harghita SA	Cristuru Secuiesc, Jud. Harghita, 535400
50	HR 166	S.C. Lactopan SRL	Mujna, Jud. Harghita, 537076
51	HR 119	S.C. Bomilact SRL	Mădăraş, Jud. Harghita, 537071
52	HR 213	S.C. Paulact SA	Mărtiniş, Harghita, 537175
53	HR 625	S.C. Lactis SRL	Odorheiu Secuiesc, Harghita, 535600
54	HD 1014	S.C. Sorilact SA	Risculita, Jud. Hunedoara, 337012
55	IL 0750	S.C. Balsam Med SRL	Țândărei, Jud. Ialomita, 925200
56	IL 1167	S.C. Sanalact SRL	Slobozia, Jud. Ialomita, 920002
57	IS 1012	S.C. Agrocom S.A.	Strunga, Jud. Iasi, 707465
58	IS 1540	S.C. Promilch S.R.L.	Podu Iloaiei, Jud. Iasi, 707365
59	MM 793	S.C. Wromsal SRL	Satulung, Jud. Maramures, 437270
60	MM 6325	S.C. Ony SRL	Larga, Jud. Maramures, 437317
61	MM 1795	S.C. Calitatea SRL	Tautii Magheraus, Jud. Maramures, 437349
62	MM 4714	S.C. Saturil SRL	Giulesti, Jud. Maramures, 437162
63	MH 1304	S.C. IL SA Mehedinti	Drobeta Turnu Severin, Jud. Mehedinti, 220167
64	MS 297	S.C. Rodos S.R.L	Faragau, Jud. Mures, 547225
65	MS 483	S.C. Heliantus Prod	Reghin, Jud. Mures, 545300
66	MS 532	S.C. Horuvio Service SRL	Lunca Santu, Jud. Mures, 547375
67	MS 2462	S.C. Lucamex Com SRL	Gornesti, Jud. Mures, 547280
68	MS 5554	S.C. Globivetpharm S.R.L	Batos, Jud. Mures, 547085
69	L12	S.C. Camytex Prod SRL	Targu Neamt, Jud. Neamt, 615200

Nr.	Dýralæknunúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
70	NT 900	S.C. Complex Agroalimentar SRL	Bicaz, Jud. Neamt, 615100
71	PH 212	S.C. Vitoro SRL	Ploiesti, Jud. Prahova, 100537
72	SM 4189	S.C. Primalact SRL	Satu Mare, Jud. Satu Mare, 440089
73	SJ 282	S.C. Calion SRL	Jibou, Jud. Salaj, 455200
74	SV 1085	S.C. Bucovina SA Falticeni	Falticeni, Jud. Suceava, 725200
75	SV 1562	S.C. Bucovina SA Suceava	Suceava, Jud. Suceava, 720290
76	SV 1888	S.C. Tocar Prod SRL	Fratautii Vechi, Jud. Suceava, 727255
77	SV 4540	S.C. Kinetas SRL	Boroaia, Jud. Suceava, 727040
78	SV 4909	S.C. Zada Prod SRL	Horodnic de Jos, Jud. Suceava, 727301
79	SV 6159	S.C. Ecolact SRL	Milisauti, Jud. Suceava, 727360
80	TR 78	S.C. Interagro SRL	Zimnicea, Jud. Teleorman, 145400
81	TR 27	S.C. Violact SRL	Putineiu, Jud. Teleorman, 147285
82	TR 81	S.C. Big Family SRL	Videle, Jud. Teleorman, 145300
83	TR 239	S.C. Comalact SRL	Nanov, Jud. Teleorman, 147215
84	TR 241	S.C. Investrom SRL	Sfintesti, Jud. Teleorman, 147340
85	TL 965	S.C. Mineri SRL	Mineri, Jud. Tulcea, 827211
86	VN 231	S.C. Vranlact SA	Focsani, Jud. Vrancea, 620122
87	VN 348	S.C. Stercus Lacto SRL	Ciorasti, Jud. Vrancea, 627082
88	VN 35	S.C. Monaco SRL	Vrâncioaia, Jud. Vrancea, 627445

*II. VIÐAUKI***SKRÁ YFIR STÖÐVAR EINS OG UM GETUR Í 3. GR.**

Nr.	Dýralæknanúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
1	L35	S.C. Danone PDPA Romania SRL	Bucuresti, 032451
2	L81	S.C. Raraul SA	Campulung Moldovenesc, Jud.Suceava, 725100

III. VIÐAUKI

SKRÁ YFIR STÖÐVAR EINS OG UM GETUR Í 4. GR.

Nr.	Dýralæknanúmer	Heiti stöðvar	Bær/gata eða þorp/svæði
1	L18	S.C. Depcoinf MBD SRL	Targu Trotus, Jud. Bacau, 607630
2	L72	S.C. Lactomuntean SRL	Teaca, Jud. Bistrita Nasaud, 427345
3	L78	S.C. Romfulda Prod SRL	Beclean, Jud. Bistrita Nasaud, 425100
4	L107	S.C. Bendear Cris Prod Com SRL	Sieu Magherus, Jud. Bistrita-Nasaud, 427295
5	L109	S.C. G&B Lumidan SRL	Rodna, Jud. Bistrita-Nasaud, 427245
6	L110	S.C. Lech Lacto SRL	Lechinta, Jud. Bistrita-Nasaud, 427105
7	L3	S.C. Aby Impex SRL	Sendriceni, Jud. Botosani, 717380
8	L4	S.C. Spicul 2 SRL	Dorohoi, Jud. Botosani, 715200
9	L116	S.C. Ram SRL	Ibanesti, Jud. Botosani, 717215
10	L73	S.C. Eurocheese Productie SRL	Bucuresti, 030608
11	L97	S.C. Terra Valahica SRL	Berca, Jud. Buzau, 127035
12	L129	S.C. Bonas Import Export SRL	Dezmir, Jud. Cluj, 407039
13	L84	S.C. Picolact Prodcom SRL	Iclod, Jud. Cluj, 407335
14	L122	S.C. Napolact SA	Cluj-Napoca, Jud. Cluj, 400236
15	L43	S.C. Lactocorv SRL	Ion Corvin, Jud. Constanta, 907150
16	L40	S.C. Betina Impex SRL	Ovidiu, Jud. Constanta, 905900
17	L41	S.C. Elda Mec SRL	Topraisar, Jud. Constanta, 907210
18	L87	S.C. Niculescu Prod SRL	Cumpana, Jud. Constanta, 907105
19	L118	S.C. Assla Kar SRL	Medgidia, Jud. Constanta, 905600
20	L130	S.C. Muntina Prod SRL	Constanta, Jud. Constanta, 900735
21	L58	S.C. Industrializarea Laptelui SA	Targoviste, Jud. Dambovita, 130062
22	L82	S.C. Totallact Group S.A.	Dragodana, Jud. Dambovita, 137200

23	L91	S.C. Cosmilact SRL	Schela, Jud. Galati, 807265
24	L55	S.C. Gordon Prod SRL	Bisericani, Jud. Harghita, 535062
25	L65	S.C. Karpaten Milk	Suseni, Jud. Harghita, 537305
26	L124	S.C. Primulact SRL	Miercurea Ciuc, Jud. Harghita, 530242
27	L15	S.C. Teletext SRL	Slobozia, Jud. Ialomita, 920066
28	L99	S.C. Valizvi Prod Com SRL	Garbovi, Jud. Ialomita, 927120
29	L47	S.C. Oblaza SRL	Bârsana, Jud. Maramures, 437035
30	L85	S.C. Avi-Seb Impex SRL	Copalnic, Manastur, Jud. Maramures, 437103
31	L86	S.C. Zea SRL	Boiu Mare, Jud. Maramures, 437060
32	L16	S.C. Roxar Prod Com SRL	Cernesti, Jud. Maramures, 437085
33	L54	S.C. Rodlacta S.R.L.	Faragau, Jud. Mures, 547225
34	L32	S.C. Hochland Romania SRL	Sighisoara, Jud. Mures, 545400
35	L21	S.C. Industrializarea Laptelui Mures S.A.	Targu Mures, Jud. Mures, 540390
36	L108	S.C. Lactex Reghin SRL	Solovastru, Jud. Mures, 547571
37	L121	S.C. Mirdatod Prod S.R.L.	Ibanesti, Jud. Mures, 547325
38	L96	S.C. Prod A.B.C. Company SRL	Grumazesti, Jud. Neamt, 617235
39	L101	S.C. 1 Decembrie SRL	Targu Neamt, Jud. Neamt, 615235
40	L106	S.C. Rapanu SR. COM SRL	Petricani, Jud. Neamt, 617315
41	L6	S.C. Lacta Han Prod SRL	Urecheni, Jud. Neamt, 617490
42	L123	S.C. ProCom Pascal SRL	Pastraveni, Jud. Neamt, 617300
43	L63	S.C. Zoe Gab SRL	Fulga, Jud. Prahova, 107260
44	L50	S.C. Ecolact Prod SRL	Paulesti, Jud. Prahova, 107246
45	L100	S.C. Alto Impex SRL	Provita de Jos, Jud. Prahova, 107477
46	L53	S.C. Friesland Romania SA	Carei, Jud. Satu Mare, 445100
47	L93	S.C. Agrostar Company Lyc SRL	Ciuperceni, Jud. Satu Mare, 447067
48	L120	S.C. Unicarm SRL	Vetis, Jud. Satu Mare, 447355

49	L88	S.C. Agromec Crasna S.A.	Crasna, Jud. Salaj, 457085
50	L89	S.C. Ovinex SRL	Sarmasag, Jud. Salaj, 457330
51	L67	S.C. Gefa Impex SRL	Talmaciu, Jud. Sibiu, 555700
52	L71	S.C. Lacto Sibiana S.A.	Sura Mica, Jud. Sibiu, 557270
53	L5	S.C. Niro Serv Com SRL	Gura Humorului, Jud. Suceava, 725300
54	L36	S.C. Prolact Prod Com SRL	Vicovu de Sus, Jud. Suceava, 727610
55	L83	S.C. Balaceana Prod SRL	Balaceana, Jud. Suceava, 727125
56	L128	S.C. Tudia SRL	Gramesti, Jud. Suceava, 727285
57	L68	S.C. Aida SRL	Galanesti, Jud. Suceava, 727280
58	L80	S.C. Industrial Marian S.R.L.	Drănceni, Jud. Vaslui, 737220
59	L 136	S.C. Campaei Prest SRL	Hidiseul de Sus, Jud. Bihor, 417277
60	L135	S.C. Multilact SRL	Baia Mare, Jud. Maramures, 430015
61	L134	S.C. Lactocrist S.R.L.	Cristian, Jud. Sibiu, 557085
62	L137	S.C. Dunarea Prod S.R.L.	Milcovul, Jud. Vrancea, 627205

IV. VIÐAUKI

[illegible][illegible][illegible]

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2014/EES/76/13

frá 22. mars 2010

um breytingu á I. viðauka við ákvörðun 2009/177/EB að því er varðar eftirlitsáætlanir fyrir Írland og Ungverjaland og sjúkdómalausastöðu Írlands að því er varðar tiltekna sjúkdóma í lagardýrum

(tilkynnt með númeri C(2010) 1625)

(2010/171/ESB) (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2006/88/EB frá 24. október 2006 um heilbrigðiskröfur að því er varðar lagareldisdýr og afurðir þeirra og um forvarnir og varnir gegn tilteknum sjúkdómum í lagardýrum ⁽¹⁾, einkum fyrstu undirgrein 1. mgr. 44. gr. og 1. mgr. 49 gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2009/177/EB frá 31. október 2008 um framkvæmd tilskipunar ráðsins 2006/88/EB að því er varðar eftirlits- og útrýmingaráætlanir og sjúkdómalausastöðu aðildarríkja, svæða og hólfa ⁽²⁾ er sett fram skrá yfir aðildarríki, svæði og hólfa sem falla undir viðurkenndar eftirlitsáætlanir, að því er varðar einn eða fleiri af þeim sjúkdómum, sem eru ekki framandi og eru skráðir í II. hluta IV. viðauka við tilskipun 2006/88/EB (sjúkdómar sem eru ekki framandi) Í ákvörðun 2009/177/EB er einnig sett fram skrá yfir aðildarríki, svæði og hólfa sem eru lýst sjúkdómslaus að því er varðar einn eða fleiri þessara sjúkdóma.
- 2) Í A-hluta I. viðauka við ákvörðun 2009/177/EB er sett fram skrá yfir aðildarríki, svæði og hólfa sem falla undir samþykktar eftirlitsáætlanir, og í C-hluta þess viðauka er sett fram skrá yfir aðildarríki, svæði og hólfa sem eru lýst sjúkdómslaus að því er varðar einn eða fleiri sjúkdóma, sem eru ekki framandi.
- 3) Írland og Ungverjaland hafa lagt fyrir framkvæmdastjórnina umsóknir um samþykki fyrir eftirlitsáætlunum til marga ára að því er varðar skjónakarpaherpesveiki. Þessar áætlanir uppfylla kröfur fyrir samþykki sem mælt er fyrir um í tilskipun 2006/88/EB og í ákvörðun 2009/177/EB. Til samræmis við það ætti að samþykkja þær og fella þær inn í skrána í A-hluta I. viðauka við ákvörðun 2009/177/EB.

- 4) Í C-hluta I. viðauka við ákvörðun 2009/177/EB er skráð að allt yfirráðasvæði Írlands, að undanskildri Cape Clear-eyju, sé lýst laust við sjúkdóminn veirublaði (VHS-veiki). Írland hefur tilkynnt framkvæmdastjórninni að Cape Clear-eyja sé lýst laus við þann sjúkdóm. Þeirri yfirlýsingu var bætt á dagskrá fundar fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra sem haldinn var 12. janúar 2010. Þessi yfirlýsing uppfyllir kröfur um yfirlýsingu um sjúkdómaleysi, sem mælt er fyrir um í tilskipun 2006/88/EB og ákvörðun 2009/177/EB. Til samræmis við það ber að lýsa allt yfirráðasvæði Írlands laust við VHS-veiki Því ber að breyta C-hluta I. viðauka við ákvörðun 2009/177/EB til samræmis við það.
- 5) Því ber að breyta ákvörðun 2009/177/EB til samræmis við það.
- 6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvæðum I. viðauka við ákvörðun 2009/177/EB er breytt til samræmis við viðaukann við þessa ákvörðun.

2. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 22. mars 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

John DALLI

framkvæmdastjóri.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 75, 23.3.2010, bls. 28. Hinnar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 61/2011 frá 1. júlí 2011 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 54, 6.10.2011, bls. 13.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 328, 24.11.2006, bls. 14.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 63, 7.3.2009, bls. 15.

VIÐAUKI

Ákvæðum I. viðauka er breytt sem hér segir:

1. Í stað A-hluta komi eftirfarandi:

„A-HLUTI

Aðildarríki, svæði og hólf sem falla undir samþykktar eftirlitsáætlanir

Sjúkdómur	Aðildarríki	ISO-kóði	Landfræðileg afmörkun svæðisins sem fellur undir eftirlitsáætlun (aðildarríki, svæði eða hólf)
Veirublæði (VHS)			
Iðradrep (IHN)			
Skjónakarpaherpesveiki (Koi herpes virus disease)	Írland	IE	Allt yfirráðasvæðið
	Ungverjaland	HU	Allt yfirráðasvæðið
Blóðþorri (ISA)			
Sýking af völdum martelíuveikisýkils (<i>Marteilia refringens</i>)			
Sýking af völdum ostruveikisýkils (<i>Bonamia ostreae</i>)			
Hvítblettaveiki ¹⁴			

2. Í stað C-hluta komi eftirfarandi:

„C-HLUTI

Aðildarríki, svæði og hólf sem lýst hafa verið sjúkdómalaus

Sjúkdómur	Aðildarríki	ISO-kóði	Landfræðileg afmörkun sjúkdómalaus svæðisins (aðildarríki, svæði eða hólf)	
Veirublæði (VHS)	Danmörk	DK	Vatnssöfnunarsvið og tilheyrandi strandsvæði:	
			— Hansted Å	— Slette Å
			— Hovmølle Å	— Bredkær Bæk
			— Grenå	— Vandløb til Kilen
			— Treå	— Resenkær Å
			— Alling Å	— Klostermølle Å
			— Kastbjerg	— Hvidbjerg Å
			— Villestrup Å	— Knidals Å
			— Korup Å	— Spang Å
			— Sæby Å	— Simsted Å
			— Elling Å	— Skals Å
			— Uggerby Å	— Jordbro Å
			— Lindenberg Å	— Fåremølle Å
			— Øster Å	— Flynder Å
			— Hasseris Å	— Damhus Å
			— Binderup Å	— Karup Å
			— Vidkær Å	— Gudenåen
			— Dybvad Å	— Halkær Å
			— Bjørnsholm Å	— Storåen
			— Trend Å	— Århus Å
			— Lerkenfeld Å	— Bygholm Å
			— Vester Å	— Grejs Å
			— Lønnerup med tilløb	— Ørum Å
			— Fiskbæk Å	

Sjúkdómur	Aðildarríki	ISO-kóði	Landfræðileg afmörkun sjúkdómalausar svæðisins (aðildarríki, svæði eða hólf)
	Írland	IE	Allt yfirráðasvæðið
	Kýpur	CY	Öll svæði inn til landsins á yfirráðasvæði þess.
	Finnland	FI	Öll svæði inn til landsins og strandsvæði á yfirráðasvæði þess, nema: 1. Álandssýsla, 2. sveitarfélögin Uusikaupunki, Pyhäranta og Rauma
	Svíþjóð	SE	Allt yfirráðasvæðið
	Breska konungsríkið	UK	Öll svæði inn til landsins og strandsvæði á Stóra-Bretlandi, Norður-Írlandi, Guernsey, Mön og Jersey
Iðradrep (IHN)	Danmörk	DK	Allt yfirráðasvæðið
	Írland	IE	Allt yfirráðasvæðið
	Kýpur	CY	Öll svæði inn til landsins á yfirráðasvæði þess.
	Finnland	FI	Allt yfirráðasvæðið
	Svíþjóð	SE	Allt yfirráðasvæðið
	Breska konungsríkið	UK	Öll svæði inn til landsins og strandsvæði á Stóra-Bretlandi, Norður-Írlandi, Guernsey, Mön og Jersey
Skjónakarpaherpesveiki (Koi herpes virus disease)			
Blóðþorri (ISA)	Belgía	BE	Allt yfirráðasvæðið
	Búlgaría	BG	Allt yfirráðasvæðið
	Lýðveldið Tékkland	CZ	Allt yfirráðasvæðið
	Danmörk	DK	Allt yfirráðasvæðið
	Þýskaland	DE	Allt yfirráðasvæðið
	Eistland	EE	Allt yfirráðasvæðið
	Írland	IE	Allt yfirráðasvæðið
	Grikkland	EL	Allt yfirráðasvæðið
	Spánn	ES	Allt yfirráðasvæðið
	Frakkland	FR	Allt yfirráðasvæðið
	Ítalía	IT	Allt yfirráðasvæðið
	Kýpur	CY	Allt yfirráðasvæðið

Sjúkdómur	Aðildarríki	ISO-kóði	Landfræðileg afmörkun sjúkdómalausar svæðisins (aðildarríki, svæði eða hólf)
	Lettland	LV	Allt yfirráðasvæðið
	Lítháen	LT	Allt yfirráðasvæðið
	Lúxemborg	LU	Allt yfirráðasvæðið
	Ungverjaland	HU	Allt yfirráðasvæðið
	Malta	MT	Allt yfirráðasvæðið
	Holland	NL	Allt yfirráðasvæðið
	Austurríki	AT	Allt yfirráðasvæðið
	Pólland	PL	Allt yfirráðasvæðið
	Portúgal	PT	Allt yfirráðasvæðið
	Rúmenía	RO	Allt yfirráðasvæðið
	Slóvenía	SI	Allt yfirráðasvæðið
	Slóvakía	SK	Allt yfirráðasvæðið
	Finnland	FI	Allt yfirráðasvæðið
	Svíþjóð	SE	Allt yfirráðasvæðið
	Breska konungsríkið	UK	Öll svæði inn til landsins og strandsvæði á Stóra-Bretlandi, Norður-Írlandi, Guernsey, Mön og Jersey, nema suð-vestur Hjaltrandseyjar.
Sýking af völdum martelíuveikisýkils (<i>Marteilia refringens</i>)	Írland	IE	Allt yfirráðasvæðið
	Breska konungsríkið	UK	Öll ströndlengja Stóra-Bretlands. Öll ströndlengja Norður-Írlands. Öll ströndlengja Guernsey og Herm. Strandsvæði Jersey: svæðið samanstendur af ströndinni þar sem sjávarfalla gætir og svæðinu næst ströndinni milli meðalflóðmarka á eyjunni Jersey og ímyndaðrar línu sem dregin er þrjár sjómílar frá meðalfjörmörkum á eyjunni Jersey. Svæðið er í flóanum milli Normandí og Bretagne, sunnan við Ermarsund. Öll ströndlengja Manar.
Sýking af völdum ostruveikisýkils (<i>Bonamia ostreae</i>)	Írland	IE	Öll ströndlengja Írlands, nema: 1. Cork Harbour, 2. Galway Bay, 3. Ballinakill Harbour, 4. Clew Bay, 5. Achill Sound, 6. Loughmore, Blacksod Bay, 7. Lough Foyle, 8. Lough Swilly.

Sjúkdómur	Aðildarríki	ISO-kóði	Landfræðileg afmörkun sjúkdómalausar svæðisins (aðildarríki, svæði eða hólf)
	Breska konungsríkið	UK	Öll strönd lengja Stóra-Bretlands, nema: 1. suðurströnd Cornwall frá Lizard að Start Point, 2. strönd Dorset, Hampshire og Sussex frá Portland Bill að Selsey Bill, 3. svæðið meðfram strönd North Kent og Essex frá North Foreland að Felixstowe, 4. svæðið meðfram strönd suðvestur-Wales frá Wooltack Point að St. Govan's Head, að meðtöldu Milford Haven og þar sem sjávarfalla gætir austan og vestan Cleddau-árinnar, 5. vatnasvæði Loch Sunart sem er austan við línu sem er dregin í suðsuðaustur frá nyrsta odda Maclean's Nose að Auliston Point, 6. svæðið sem nær yfir West Loch Tarbert norðaustan við línu sem er dregin í austsuðaustur við Ardpatrik Point NR 734578 að North Dunskeig Bay við NR 752568. Öll strönd lengja Norður-Írlands, nema: 1. Lough Foyle, 2. Strangford Lough. Öll strönd lengja Guernsey, Herm og Manar. Strandsvæði Jersey: svæðið samanstendur af ströndinni þar sem sjávarfalla gætir og svæðinu næst ströndinni milli meðalflóðmarka á eyjunni Jersey og ímyndaðrar línu sem dregin er þrjár sjómílur frá meðalfjörumörkum á eyjunni Jersey. Svæðið liggur í flóanum milli Normandí og Bretagne, sunnan við Ermarsund.
Hvítblettaveiki ¹⁴			

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2014/EES/76/14

frá 9. nóvember 2010

um að leysa Búlgaríu, Tékkland, Danmörku, Þýskaland, Eistland, Írland, Spán, Frakkland, Kýpur, Lettland, Litháen, Möltu, Holland, Pólland, Slóveníu, Slóvakíu, Finnland, Svíþjóð og Bretland undan þeirri skyldu að beita, að því er varðar tilteknar tegundir, tilskipunum ráðsins 66/401/EBE, 66/402/EBE, 68/193/EBE, 1999/105/EB, 2002/54/EB, 2002/55/EB og 2002/57/EB um setningu fódurjurtafræs, sáðkorns, efnis fyrir kynlausa fjölgun vínviðar, fjölgunarefnis í skógrækt, sykkurófufræs, grænmetisfræs og olíu- og trefjajurtafræs á markað

(tilkynnt með númeri C(2010) 7578)

(Einungis búlgarski, tékkneski, danski, hollenski, enski, eistneski, finnski, franski, þýski, gríski, lettneski, litháíski, maltneski, pólski, slóvakíski, slóvenski, spænski og sænski textinn hefur lagagildi.)

(2010/680/ESB) (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/57/EB frá 13. júní 2002 um markaðssetningu olíu- og trefjaplöntufræs⁽⁷⁾, einkum 28. gr.,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 66/401/EBE frá 14. júní 1966 um markaðssetningu fódurjurtafræja⁽¹⁾, einkum 23. gr. a,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 66/402/EBE frá 14. júní 1966 um markaðssetningu sáðkorns⁽²⁾, einkum 23. gr. a,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 68/193/EBE frá 9. apríl 1968 um setningu efnis fyrir kynlausa fjölgun vínviðar á markað⁽³⁾, einkum 18. gr. a,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 1999/105/EB frá 22. desember 1999 um setningu fjölgunarefnis í skógrækt á markað⁽⁴⁾, einkum 20. gr.,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/54/EB frá 13. júní 2002 um markaðssetningu sykkurófufræs⁽⁵⁾, einkum 30. gr. A,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 2002/55/EB frá 13. júní 2002 um markaðssetningu grænmetisfræs⁽⁶⁾, einkum 49. gr.,

1) Í tilskipunum 66/401/EBE, 66/402/EBE, 68/193/EBE, 1999/105/EB, 2002/54/EB, 2002/55/EB og 2002/57/EB eru sett fram, eftir því sem við á, tiltekin ákvæði um setningu fódurjurtafræs, sáðkorns, efnis fyrir kynlausa fjölgun vínviðar, fjölgunarefnis í skógrækt, sykkurófufræs, grænmetisfræs og olíu- og trefjajurtafræs á markað. Í þessum tilskipunum er einnig kveðið á um að leysa megi, að tilteknum skilyrðum uppfylltum, aðildarríkin, að öllu leyti eða að hluta til, undan þeirri skyldu að beita þessum tilskipunum að því er varðar tilteknar tegundir eða efni.

2) Fræ tegundanna sem eru settar fram í I., II., V., VI. og VII. hluta viðaukans við þessa ákvörðun eru yfirleitt ekki ræktuð eða sett á markað í tilteknum aðildarríkjum. Að auki hafa ræktun vínviðar og setning fjölgunarefnis, sem er sett fram í III. hluta viðaukans, á markað afar lítið efnahagslegt gildi í tilteknum aðildarríkjum. Trjátegundirnar sem eru settar fram í IV. hluta viðaukans hafa einnig lítið gildi fyrir skógrækt í tilteknum aðildarríkjum.

3) Á grundvelli umsókna frá Belgíu, Búlgaríu, Tékklandi, Danmörku, Þýskalandi, Eistlandi, Írlandi, Grikklandi, Spáni, Frakklandi, Kýpur, Lettlandi, Litháen, Lúxemborg, Möltu, Hollandi, Póllandi, Slóveníu, Slóvakíu, Finnlandi, Svíþjóð og Breska konungsríkinu síðan 1969 samþykkti framkvæmdastjórnin eftirfarandi ákvarðanir:

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 292, 10.11.2010, bls. 57. Hinnar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 64/2011 frá 1. júlí 2011 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 54, 6.10.2011, bls. 22.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 125, 11.7.1966, bls. 2298/66.

⁽²⁾ Stjtið. EB L 125, 11.7.1966, bls. 2309/66.

⁽³⁾ Stjtið. EB L 93, 17.4.1968, bls. 15.

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 11, 15.1.2000, bls. 17.

⁽⁵⁾ Stjtið. EB L 193, 20.7.2002, bls. 12.

⁽⁶⁾ Stjtið. EB L 193, 20.7.2002, bls. 33.

⁽⁷⁾ Stjtið. EB L 193, 20.7.2002, bls. 74.

69/270/EBE⁽¹⁾, 69/271/EBE⁽²⁾, 69/272/EBE⁽³⁾,
 70/47/EBE⁽⁴⁾, 70/48/EBE⁽⁵⁾, 70/49/EBE⁽⁶⁾,
 70/93/EBE⁽⁷⁾, 70/94/EBE⁽⁸⁾, 70/481/EBE⁽⁹⁾,
 72/270/EBE⁽¹⁰⁾, 72/271/EBE⁽¹¹⁾, 73/122/EBE⁽¹²⁾,
 73/123/EBE⁽¹³⁾, 73/188/EBE⁽¹⁴⁾, 74/5/EBE⁽¹⁵⁾,
 74/358/EBE⁽¹⁶⁾, 74/360/EBE⁽¹⁷⁾, 74/361/EBE⁽¹⁸⁾,
 74/362/EBE⁽¹⁹⁾, 74/491/EBE⁽²⁰⁾, 74/532/EBE⁽²¹⁾,
 75/287/EBE⁽²²⁾, 75/752/EBE⁽²³⁾, 79/355/EBE⁽²⁴⁾,
 86/153/EBE⁽²⁵⁾, 89/101/EBE⁽²⁶⁾, 90/209/EBE⁽²⁷⁾,
 2005/325/EB⁽²⁸⁾, 2005/871/EB⁽²⁹⁾, 2005/886/EB⁽³⁰⁾,
 2005/931/EB⁽³¹⁾, 2008/462/EB⁽³²⁾, 2009/786/EB⁽³³⁾,
 2010/198/ESB⁽³⁴⁾ og 2010/377/ESB⁽³⁵⁾, sem leystu
 þessi aðildarríki undan þeirri skyldu að beita ákvæðum
 tilskipana 66/401/EBE, 66/402/EBE, 68/193/EBE,
 1999/105/EB, 2002/54/EB, 2002/55/EB og 2002/57/EB
 gagnvart umræddum tegundum eða efni.

- 4) Framkvæmdastjórnin bað þessi aðildarríki, sem hluta af
 rannsókn sem framkvæmdastjórnin gerði í viðkomandi
 aðildarríkjum á fyrsta misseri ársins 2010, að staðfesta
 að hvaða marki þau teldu viðeigandi að halda áfram að
 beita ákvörðunum sem um getur í 3. forsendu og
 hvort gildandi skilyrði væru áfram uppfyllt. Á
 grundvelli þessarar sannprófunar lögðu tiltekin
 aðildarríki uppfærðar umsóknir fyrir framkvæmda-
 stjórnina en aftur á móti óskuðu Belgía, Grikkland og
 Lúxemborg eftir að draga alfarið til baka ákvarðanir
 sem tengjast þeim. Því er nauðsynlegt að uppfæra þá
 lausn undan skyldum sem hefur verið veitt og, ef farið
 er fram á það, draga hana til baka. Til að tryggja
 gagnsæi og einföldun ætti enn fremur að fella allar
 ákvarðanir, sem um getur í 3. forsendu, úr gildi og ein
 gerð koma í þeirra stað.

- 5) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun,
 eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um fræ og
 fjölgunarefni í landbúnaði, garðyrkju og skógrækt.

SAMÞYKKT ÁKVÖRÐUN ÞESSA:

1. gr.

1. Aðildarríkin, sem eru sett fram í I. hluta viðaukans við
 þessa ákvörðun, eru leyst undan þeirri skyldu að beita
 tilskipun 66/401/EBE, að undanskilinni 1. mgr. 14. gr.,
 gagnvart tegundunum sem eru skráðar í fyrsta dálki töflunnar
 og eru merktar með „X“ í dálkinum fyrir viðkomandi
 aðildarríki.

2. Aðildarríkin, sem eru sett fram í II. hluta viðaukans við
 þessa ákvörðun, eru leyst undan þeirri skyldu að beita
 tilskipun 66/402/EBE, að undanskilinni 1. mgr. 14. gr.,
 gagnvart tegundunum sem eru skráðar í fyrsta dálki töflunnar
 og eru merktar með „X“ í dálkinum fyrir viðkomandi
 aðildarríki.

Ef um er að ræða Lettland gildir lausn undan þessari skyldu,
 að því er varðar máis (e. *Zea mays*), einnig að undanskilinni 1.
 mgr. 19. gr. þeirrar tilskipunar.

3. Aðildarríkin, sem eru sett fram í III. hluta viðaukans við
 þessa ákvörðun, eru leyst undan þeirri skyldu að beita
 tilskipun 68/193/EBE, að undanskildum 12. gr. og 12. gr. a,
 gagnvart ættkvíslunum sem eru skráðar í fyrsta dálki
 töflunnar.

4. Aðildarríkin, sem eru sett fram í IV. hluta viðaukans við
 þessa ákvörðun, eru leyst undan þeirri skyldu að beita
 tilskipun 1999/105/EB, að undanskilinni 1. mgr. 17. gr.,
 gagnvart tegundunum sem eru skráðar í fyrsta dálki töflunnar
 og eru merktar með „X“ í dálkinum fyrir viðkomandi
 aðildarríki.

5. Aðildarríkin, sem eru sett fram í V. hluta viðaukans við
 þessa ákvörðun, eru leyst undan þeirri skyldu að beita
 tilskipun 2002/54/EB, að undanskilinni 20. gr., gagnvart
 tegundunum sem eru skráðar í fyrsta dálki töflunnar og eru
 merktar með „X“ í dálkinum fyrir viðkomandi aðildarríki.

6. Aðildarríkin, sem eru sett fram í VI. hluta viðaukans við
 þessa ákvörðun, eru leyst undan þeirri skyldu að beita
 tilskipun 2002/55/EB, að undanskildum 1. mgr. 16. gr. og 1.
 mgr. 34. gr., gagnvart tegundunum sem eru skráðar í fyrsta
 dálki töflunnar og eru merktar með „X“ í dálkinum fyrir
 viðkomandi aðildarríki.

7. Aðildarríkin, sem eru sett fram í VII. hluta viðaukans við
 þessa ákvörðun, eru leyst undan þeirri skyldu að beita
 tilskipun 2002/57/EB, að undanskilinni 17. gr., gagnvart
 tegundunum sem eru skráðar í fyrsta dálki töflunnar og eru
 merktar með „X“ í dálkinum fyrir viðkomandi aðildarríki.

(¹) Stjtið. EB L 220, 1.9.1969, bls. 8.
 (²) Stjtið. EB L 220, 1.9.1969, bls. 9.
 (³) Stjtið. EB L 220, 1.9.1969, bls. 10.
 (⁴) Stjtið. EB L 13, 19.1.1970, bls. 26.
 (⁵) Stjtið. EB L 13, 19.1.1970, bls. 27.
 (⁶) Stjtið. EB L 13, 19.1.1970, bls. 28.
 (⁷) Stjtið. EB L 25, 2.2.1970, bls. 16.
 (⁸) Stjtið. EB L 25, 2.2.1970, bls. 17.
 (⁹) Stjtið. EB L 237, 28.10.1970, bls. 29.
 (¹⁰) Stjtið. EB L 166, 24.7.1972, bls. 26.
 (¹¹) Stjtið. EB L 166, 24.7.1972, bls. 27.
 (¹²) Stjtið. EB L 145, 2.6.1973, bls. 41.
 (¹³) Stjtið. EB L 145, 2.6.1973, bls. 43.
 (¹⁴) Stjtið. EB L 194, 16.7.1973, bls. 16.
 (¹⁵) Stjtið. EB L 12, 15.1.1974, bls. 13.
 (¹⁶) Stjtið. EB L 196, 19.7.1974, bls. 15.
 (¹⁷) Stjtið. EB L 196, 19.7.1974, bls. 18.
 (¹⁸) Stjtið. EB L 196, 19.7.1974, bls. 19.
 (¹⁹) Stjtið. EB L 196, 19.7.1974, bls. 20.
 (²⁰) Stjtið. EB L 267, 3.10.1974, bls. 18.
 (²¹) Stjtið. EB L 299, 7.11.1974, bls. 14.
 (²²) Stjtið. EB L 122, 14.5.1975, bls. 15.
 (²³) Stjtið. EB L 319, 10.12.1975, bls. 12.
 (²⁴) Stjtið. EB L 84, 4.4.1979, bls. 23.
 (²⁵) Stjtið. EB L 115, 3.5.1986, bls. 26.
 (²⁶) Stjtið. EB L 38, 10.2.1989, bls. 37.
 (²⁷) Stjtið. EB L 108, 28.4.1990, bls. 104.
 (²⁸) Stjtið. ESB L 109, 29.4.2005, bls. 1.
 (²⁹) Stjtið. ESB L 320, 8.12.2005, bls. 50.
 (³⁰) Stjtið. ESB L 326, 13.12.2005, bls. 39.
 (³¹) Stjtið. ESB L 340, 23.12.2005, bls. 67.
 (³²) Stjtið. ESB L 160, 19.6.2008, bls. 33.
 (³³) Stjtið. ESB L 281, 28.10.2009, bls. 5.
 (³⁴) Stjtið. ESB L 87, 7.4.2010, bls. 34.
 (³⁵) Stjtið. ESB L 173, 8.7.2010, bls. 73.

Ef um er að ræða Möltu gildir lausn undan þessari skyldu, að því er varðar sólblóm, einnig að undanskilinni 1. mgr. 9. gr. þeirrar tilskipunar.

2. gr.

Ákvarðanir 69/270/EBE, 69/271/EBE, 69/272/EBE, 70/47/EBE, 70/48/EBE, 70/49/EBE, 70/93/EBE, 70/94/EBE, 70/481/EBE, 72/270/EBE, 72/271/EBE, 73/122/EBE, 73/123/EBE, 73/188/EBE, 74/5/EBE, 74/358/EBE, 74/360/EBE, 74/361/EBE, 74/362/EBE, 74/491/EBE, 74/532/EBE, 75/287/EBE, 75/752/EBE, 79/355/EBE, 86/153/EBE, 89/101/EBE, 90/209/EBE, 2005/325/EB, 2005/871/EB, 2005/886/EB, 2005/931/EB, 2008/462/EB, 2009/786/EB, 2010/198/ESB og 2010/377/ESB eru felldar úr gildi.

3. gr.

Ákvörðun þessari er beint til Konungsríkisins Belgíu, Lýðveldisins Búlgaríu, Lýðveldisins Tékklands,

Konungsríkisins Danmerkur, Sambandslýðveldisins Þýskalands, Lýðveldisins Eistlands, Írlands, Lýðveldisins Grikklands, Konungsríkisins Spánnar, Lýðveldisins Frakklands, Lýðveldisins Kýpur, Lýðveldisins Lettlands, Lýðveldisins Litháens, Stórhertogadæmisins Lúxemborgar, Lýðveldisins Möltu, Konungsríkisins Hollands, Lýðveldisins Póllands, Lýðveldisins Slóveníu, Lýðveldisins Slóvakíu, Lýðveldisins Finnlands, Konungsríkisins Svíþjóðar og Hins sameinaða konungsríkis Stóra-Bretlands og Norður-Írlands.

Gjört í Brussel 9. nóvember 2010.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

John DALLI

framkvæmdastjóri.

VIÐAUKI

Skýringartexti

I. hluti — tilskipun 66/401/EEC

	BG	CZ	DK	DE	IE	ES	LV	LT	MT	PL	SK	UK
<i>Agrostis canina</i>							X					
<i>Alopecurus pratensis</i>					X				X			X
<i>Arrhenatherum elatius</i>					X				X			
<i>Bromus catharticus</i>				X		X	X	X	X			
<i>Bromus sitchensis</i>				X		X	X	X	X	X		
<i>Cynodon dactylon</i>		X		X			X	X		X		X
<i>Dactylis glomerata</i>									X			
<i>Festuca arundinacea</i>									X			
<i>x Festulolium</i>									X			
<i>Lolium x boucheanum</i>									X			
<i>Phalaris aquatica</i>			X	X			X	X	X	X		X
<i>Phleum nodosum</i>									X			
<i>Phleum pratense</i>									X			
<i>Poa annua</i>				X					X	X		
<i>Poa nemoralis</i>							X		X			
<i>Poa palustris</i>									X			X
<i>Poa trivialis</i>									X			
<i>Trisetum flavescens</i>					X		X		X	X		X
<i>Galega orientalis</i>	X										X	X
<i>Hedysarum coronarium</i>		X		X	X		X	X		X		X
<i>Lotus corniculatus</i>					X				X			
<i>Lupinus albus</i>					X				X			
<i>Lupinus angustifolius</i>					X				X			
<i>Lupinus luteus</i>					X				X			
<i>Medicago lupulina</i>					X		X		X			
<i>Medicago x varia</i>									X			
<i>Onobrychis viciifolia</i>					X				X			
<i>Trifolium alexandrinum</i>					X		X			X		X

	BG	CZ	DK	DE	IE	ES	LV	LT	MT	PL	SK	UK
<i>Trifolium hybridum</i>									X			
<i>Trifolium incarnatum</i>					X		X		X			X
<i>Trifolium repens</i>									X			
<i>Trifolium resupinatum</i>					X		X		X			X
<i>Trigonella foenum-graecum</i>				X	X		X	X	X	X		X
<i>Vicia pannonica</i>					X		X		X	X		
<i>Vicia villosa</i>					X				X			
<i>Brassica napus</i>									X			
<i>Brassica oleracea</i>												
<i>Phacelia tanacetifolia</i>						X			X			X
<i>Raphanus sativus</i>									X			

II. hluti — tilskipun 66/402/EEB

	CZ	DK	DE	EE	IE	FR	LV	LT	MT	NL	PL	UK
<i>Avena strigosa</i>				X			X					X
<i>Oryza sativa</i>	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X
<i>Phalaris canariensis</i>			X	X	X	X	X					X
<i>Sorghum bicolor</i>		X		X	X		X				X	X
<i>Sorghum sudanense</i>		X		X	X		X	X			X	X
<i>Sorghum bicolor x</i>		X		X	X		X				X	X
<i>Sorghum sudanense</i>												
<i>Triticum spelta</i>					X		X					
<i>Zea mays</i>							X					

III. hluti — tilskipun 68/193/EEB

	DK	EE	IE	LV	LT	NL	PL	FI	SE	UK
Vitis	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X

IV. hluti — tilskipun 1999/105/EB

	DK	EE	LT	MT	SI
<i>Abies alba</i>		X	X	X	
<i>Abies cephalonica</i>	X	X	X	X	

	DK	EE	LT	MT	SI
<i>Abies grandis</i>		X	X	X	
<i>Abies pinsapo</i>	X	X	X	X	X
<i>Acer platanoides</i>				X	
<i>Acer pseudoplatanus</i>		X	X	X	
<i>Alnus glutinosa</i>				X	
<i>Alnus incana</i>				X	
<i>Betula pendula</i>				X	
<i>Betula pubescens</i>				X	
<i>Carpinus betulus</i>		X		X	
<i>Castanea sativa</i>	X	X	X		
<i>Cedrus atlantica</i>	X	X	X	X	X
<i>Cedrus libani</i>	X	X	X	X	X
<i>Fagus sylvatica</i>		X		X	
<i>Fraxinus angustifolia</i>	X	X	X		
<i>Fraxinus excelsior</i>				X	
<i>Larix decidua</i>				X	
<i>Larix x eurolepis</i>				X	
<i>Larix kaempferi</i>				X	
<i>Larix sibirica</i>	X		X	X	X
<i>Picea abies</i>				X	
<i>Picea sitchensis</i>		X	X	X	X
<i>Pinus brutia</i>	X	X	X		X
<i>Pinus canariensis</i>	X	X	X		X
<i>Pinus cembra</i>	X	X	X	X	
<i>Pinus contorta</i>			X	X	X
<i>Pinus halepensis</i>	X	X	X		
<i>Pinus leucodermis</i>	X	X	X	X	X
<i>Pinus nigra</i>		X	X		
<i>Pinus pinaster</i>	X	X	X		
<i>Pinus pinea</i>	X	X	X		
<i>Pinus radiata</i>	X	X	X		X
<i>Prunus avium</i>		X			

	DK	EE	LT	MT	SI
<i>Pseudotsuga menziesii</i>			X		
<i>Quercus cerris</i>	X	X	X		
<i>Quercus ilex</i>	X	X	X		
<i>Quercus petraea</i>		X		X	
<i>Quercus pubescens</i>	X	X	X	X	
<i>Quercus rubra</i>				X	
<i>Quercus suber</i>	X	X	X		
<i>Robinia pseudoacacia</i>		X			
<i>Tilia cordata</i>				X	
<i>Tilia platyphyllos</i>		X		X	

V. hluti — tilskipun 2002/54/EB

	CY	MT
<i>Beta vulgaris</i>	X	X

VI. hluti — tilskipun 2002/55/EB

	IE	UK
<i>Allium cepa</i> (Aggregatum-yrkishópur)		X
<i>Allium fistulosum</i>		X
<i>Allium sativum</i>		X
<i>Allium schoenoprasum</i>		X
<i>Anthriscus cerefolium</i>	X	X
<i>Asparagus officinalis</i>	X	
<i>Beta vulgaris</i>	X	
<i>Capsicum annum</i>		X
<i>Cichorium intybus</i>		X
<i>Citrullus lanatus</i>	X	X
<i>Cucurbita maxima</i>	X	
<i>Cynara cardunculus</i>	X	X
<i>Foeniculum vulgare</i>		X
<i>Rheum rhubarbarum</i>		X
<i>Scorzonera hispanica</i>	X	X

	IE	UK
<i>Solanum melongena</i>		X
<i>Valerianella locusta</i>	X	X

VII. hluti — tilskipun 2002/57/EB

	CZ	DK	DE	EE	IE	FR	CY	LV	LT	MT	NL	PL	UK
<i>Arachis hypogaea</i>	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X	X	X
<i>Brassica rapa</i>										X			
<i>Brassica juncea</i>					X			X		X			
<i>Brassica napus</i>										X			
<i>Brassica nigra</i>				X	X			X		X		X	
<i>Cannabis sativa</i>					X		X			X			
<i>Carthamus tinctorius</i>		X	X	X	X			X		X		X	X
<i>Carum carvi</i>			X		X	X				X			X
<i>Gossypium spp.</i>	X	X	X	X	X			X	X	X	X	X	X
<i>Helianthus annuus</i>		X		X	X			X		X			
<i>Linum usitatissimum</i>										X			
<i>Papaver somniferum</i>					X		X			X			X
<i>Sinapis alba</i>					X					X			
<i>Glycine max</i>		X			X			X		X	X		

Skýringartexti

Skammstafanir:

BG: Lýðveldið Búlgaría
 CZ: Lýðveldið Tékkland
 DK: Konungsríkið Danmörk
 DE: Sambandslýðveldið Þýskaland
 EE: Lýðveldið Eistland
 IE: Írland
 ES: Konungsríkið Spánn
 FR: Lýðveldið Frakkland
 CY: Lýðveldið Kýpur
 LV: Lýðveldið Lettland
 LT: Lýðveldið Litháen
 MT: Lýðveldið Malta
 NL: Konungsríkið Holland
 PL: Lýðveldið Pólland SI: Lýðveldið Slóvenía
 SK: Lýðveldið Slóvakía
 FI: Lýðveldið Finnland SE: Konungsríkið Svíþjóð
 UK: Hið sameinaða konungsríki Stóra-Bretlands og Norður-Írlands

Merkingin „X“ kemur fram undir fyrirsögninni fyrir hvert aðildarríki sem hefur verið leyst undan skyldu eins og kveðið er á um í 1. gr.

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2014/EES/76/15

frá 21. janúar 2011

um breytingu á ákvörðun 2010/468/ESB um tímabundna setningu yrkja af *Avena strigosa* Schreb., sem ekki eru í sameiginlegu skránni yfir yrki nytjaplantna í landbúnaði eða í landsskrám aðildarríkjanna yfir yrki, á markað

(tilkynnt með númeri C(2011) 156)

(2011/43/ESB) (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUSAMBANDSINS HEFUR,

með hliðsjón af sáttmálanum um starfshætti Evrópusambandsins,

með hliðsjón af tilskipun ráðsins 66/402/EBE frá 14. júní 1966 um markaðssetningu sáðkorns⁽¹⁾, einkum 1. mgr. 17. gr.,

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

- 1) Með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2010/468/ESB⁽²⁾ er veitt leyfi, til 31. desember 2010, fyrir setningu fræja af yrkjum af *Avena strigosa* Schreb. (hér á eftir nefnd „*A. strigosa*“), sem ekki eru í sameiginlegu skránni yfir yrki nytjaplantna í landbúnaði eða í landsskrám aðildarríkjanna yfir yrki, á markað í Sambandinu.
- 2) Tímabundnu erfiðleikarnir í almennri afhendingu á *A. strigosa*, sem voru ástæðan fyrir innleiðingu ákvörðunar 2010/468/ESB, eru enn fyrir hendi. Því er nauðsynlegt að framlengja gildistíma leyfisins sem kveðið er á um í þeirri ákvörðun.
- 3) Í ljósi upplýsinganna sem aðildarríkin hafa veitt framkvæmdastjórninni virðist sem árið 2011 sé þörf á viðbótarmagni sem nemur 5130 tonnum í heildina til að leysa þessa afhendingarerfiðleika, þar eð framkvæmdastjórninni hafa borist tilkynningar frá Belgíu um að þar sé þörf á magni sem nemur 300 tonnum fyrir það tímabil, frá Frakklandi um magn sem nemur 3700 tonnum, frá Þýskalandi um magn sem nemur 300 tonnum, frá Ítalíu um magn sem nemur 280 tonnum, frá Spáni um magn sem nemur 300 tonnum og frá Portúgal um magn sem nemur 250 tonnum.
- 4) Því ber að breyta ákvörðun 2010/468/ESB til samræmis við það.

- 5) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um fræ og fjölgunarefni í landbúnaði, garðyrkju og skógrækt.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

1. gr.

Ákvörðun 2010/468/ESB er breytt sem hér segir:

1. Ákvæðum 1. gr. er breytt sem hér segir:
 - a) Í 1. mgr. komi „31. desember 2011“ í stað „31. desember 2010“;
 - b) Í stað 2. mgr. komi eftirfarandi:

„2. Heildarmagn fræs, sem heimilt er að setja á markað í Sambandinu samkvæmt þessari ákvörðun skal ekki fara yfir 4970 tonn árið 2010. Heildarmagn fræs, sem heimilt er að setja á markað í Sambandinu samkvæmt þessari ákvörðun skal ekki fara yfir 5130 tonn árið 2011.“
2. Í annarri málsgrein 3. gr. komi „31. desember 2011“ í stað „31. desember 2010“.

2. gr.

Ákvörðun þessari er beint til aðildarríkjanna.

Gjört í Brussel 21. janúar 2011.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

John DALLI

framkvæmdastjóri.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 19, 22.1.2011, bls. 19. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 64/2011 frá 1. júlí 2011 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 54, 6.10.2011, bls. 22.

⁽¹⁾ Stjtið. EB 125, 11.7.1966, bls. 2309/66.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 226, 28.8.2010, bls. 46.